

# **Aebu`bv\_ VIKtji i kí`kD : GKU rePvijK retkY**

Abanindranath Tagore's Philosophy of Art : A Critical Analysis

**IC GBP. M. M. M. Rb. Dc. - ICZ Afm. f<sup>©</sup>**

**MteIK**

**tgvt iudKj Bmj ug**

**ti M. bs-05**

**IKTvel<sup>©</sup> 2018-2019**

**`kD nefM**

**XIKu nekhe` uj q**

**ZEjeaqK**

**W-i Gg. gUDi ingib**

**Aa'icK (Ae.), `kD nefM**

**XIKu nekhe` uj q**



**`kD nefM**

**XIKu nekhe` uj q**

**RjB, 2023**

## ঘোষণাপত্র

আমি এই মর্মে অঙ্গীকার করছি যে, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের দর্শন বিষয়ে পিএইচ.ডি ডিগ্রি অর্জনের নিমিত্তে উপস্থাপিত “অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুরের শিল্পদর্শন : একটি বিচারমূলক বিশ্লেষণ” (Abanindranath Tagore's Philosophy of Art : A Critical Analysis) শীর্ষক গবেষণা অভিসন্দর্ভ (থিসিস) টি আমার পরম শ্রদ্ধেয় শিক্ষক ও গবেষণা তত্ত্বাবধায়ক অধ্যাপক ডেস্ট্রে এম. মতিউর রহমান-এর প্রত্যক্ষ তত্ত্বাবধান ও নির্দেশনায় রচনা করেছি। এটি আমার একক একটি মৌলিক গবেষণাকর্ম। অন্য কোনো বিশ্ববিদ্যালয় বা প্রতিষ্ঠানে কোনো প্রকার ডিগ্রি/ডিপ্লোমা অর্জনের জন্য বা অন্য কোনো উদ্দেশ্যে অভিসন্দর্ভ (থিসিস) টির সম্পূর্ণ বা এর অংশবিশেষ উপস্থাপন করা হয়নি।

আমি এই মর্মে আরো অঙ্গীকার করছি যে, আমার দাখিলকৃত অভিসন্দর্ভ (থিসিস)-এ কোনো Plagiarism (অন্যের লেখা আমার নিজের বলে চালানো) নেই।

তারিখ, ঢাকা  
জুলাই, ২০২৩ খ্রি.



(মোঃ রফিকুল ইসলাম)  
 পিএইচ.ডি গবেষক  
 দর্শন বিভাগ, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়  
 ঢাকা-১০০০, বাংলাদেশ

## প্রত্যয়নপত্র

প্রত্যয়ন করা যাচ্ছে যে, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের দর্শন বিভাগের পিএইচ.ডি গবেষক জনাব মোঃ রফিকুল ইসলাম কর্তৃক পিএইচ.ডি ডিপ্রিজ জন্য উপস্থাপিত “অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুরের শিল্পদর্শন : একটি বিচারমূলক বিশ্লেষণ” (Abanindranath Tagore's Philosophy of Art : A Critical Analysis) শীর্ষক গবেষণা অভিসন্দর্ভ (থিসিস) টি আমার প্রত্যক্ষ তত্ত্বাবধান ও নির্দেশনায় রচনা করা হয়েছে। এটি একটি মৌলিক গবেষণাকর্ম। আমার জানা মতে, গবেষকের উপস্থাপিত অভিসন্দর্ভ (থিসিস)-এর সম্পূর্ণ কিংবা এর অংশবিশেষ অন্য কোনো বিশ্ববিদ্যালয় বা প্রতিষ্ঠানে কোনো প্রকার ডিপ্রিজপ্লোমা লাভের জন্য কিংবা প্রকাশের জন্য উপস্থাপন করা হয়নি। আমি এ অভিসন্দর্ভ (থিসিস) টি আদ্যোপাত্ত পাঠ করেছি এবং এটি দর্শন বিষয়ে পিএইচ.ডি ডিপ্রি লাভের উদ্দেশ্যে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ে দাখিল করার জন্য চূড়ান্তভাবে অনুমোদন করছি।

আরো প্রত্যয়ন করা যাচ্ছে যে, গবেষকের অভিসন্দর্ভ (থিসিস)-এ কোনো প্রকার Plagiarism (অন্যের লেখা নিজের বলে চালানো) নেই।

তারিখ, ঢাকা  
২৪ জুলাই, ২০২৩ খ্রি.

 ২৪-০৭-২০২৩  
 (ডক্টর এম. মতিউর রহমান)  
 গবেষণা তত্ত্বাবধায়ক  
 দর্শন বিভাগ, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়

A<sup>ই</sup>বে<sup>ৰ</sup>ি

M<sup>া</sup>te I Yvi i<sup>ক</sup>ti<sup>ব</sup>ig

Aeb<sup>ৰ</sup> b<sup>ৰ</sup> V<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>i i<sup>ক</sup>ki<sup>ৰ</sup> k<sup>ৰ</sup>: G<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>U<sup>ৰ</sup>P<sup>ৰ</sup>v<sup>ৰ</sup>ij<sup>ৰ</sup>-K<sup>ৰ</sup>e<sup>ত</sup>k<sup>ৰ</sup>Y

Abanindranath Tagore's Philosophy of Art : A Critical Analysis

M<sup>া</sup>te I K  
tgvt i<sup>ন</sup>dK<sup>ৰ</sup> Bm<sup>ৰ</sup>ig  
ti<sup>ৰ</sup>R. bs-05  
M<sup>া</sup>te I © 2018-2019  
`k<sup>ৰ</sup> ne f<sup>ৰ</sup>M  
X<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup> ne k<sup>ৰ</sup>le<sup>ৰ</sup> ij q



`k<sup>ৰ</sup> ne f<sup>ৰ</sup>M  
X<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup> ne k<sup>ৰ</sup>le<sup>ৰ</sup> ij q  
Rj<sup>ৰ</sup>B, 2023

Arie ÷ 11

# *Mtel Yvi ukting*

*Aeb»` bv\_ VwKtj i lkí`kθ : GKwU wePvi gj-K weṭkθ Y*

## **Abanindranath Tagore's Philosophy of Art : A Critical Analysis**

## 1. cÖlebv

likí Kj v, Pviakj v, KviaKj v, muzKj v, Kve"Kj v I msMuzKj v mn liktí i bvbv weI tq fvi Zetl ©  
Auz cipxbKvj t\_#KB weifbaeMš, fvl", Abfyl" I UxKvfvl" iIPZ ntqfq/ GKBfite  
likí Kj vi DrKI© AcKI© mbfqI fvi Zxq b`bZmEki v Auz cipxbKvj t\_#KB AZ"ši  
mtPzbZvi mvf\_ Avtj vPbv Kti tQb/ fvi Zetl© Aj sKvi kv-; ev likí `kbi mFcvZ Ntuoj  
Aj sKvi kv-; j m#h/ fvi Zxq Aj sKvi kv-; j cipxbZg Mš' ntj v fiZ gyp (Bharata  
Muni) iIPZ bvU"kv-; Ges Gi cib Avtj vP" weI q wqj bvUK I Zvi AvblywK weI q/ G  
Mš'utZ wZib Kve"-fc, evK"-fc, Kve"tf, e"Abv, `k" I k" Kve", Kve"t"vI, Y, iuz  
I Aj sKvi m#útK©Avtj vPbv Kti tQb/ GK\_v mZ" th, fvi Zxq Aj sKvi kv-; j AMMY cja  
wotj b fiZ gyp/ cieZaz fign, `Dx, evgb, Avb`ea, iazU, iRtkLi, KšK,  
Avfbe, B, tfvRivR, tÿtg`^, gufæ, wekbr\_, Rmbre cöy fvi Zxq Aj sKvi kv-; i  
gnvKweK Ae`vb ti tLfq/ AvavKKvtj evgP`^ PtEvcva"vq (1838-1894), "rgx  
wteKvb` (1863-1902), iev`br\_ Wkž (1861-1941), Avb` Kgví "rgx (1877-  
1947), Aebv`br\_ Wkž (1871-1951), kaiwe` tNvI (1872-1950), mgv`br\_ `E  
(1901-1960), Avvh©efR`br\_ kxj (1864-1938) cöy IPšme` fvi Zxq likí `kbi  
weKvitk iazcycfigKv ti tLfq/

Dubk kZtK BDtivcxq b`bZtEj cFve cto Kj KtZvi tRvomtKvi VtKz emotZ, hvi  
mry' cvl qv hVq iex`bv\_ VtKz i tj Lvq/ fvi Zxq mwnZ-ikí PPq tRvomtKvi  
VtKzemoi th KtRb DÉicjád Amwavi Yikí cÖzfvi cwiPq ti tLWQtj b Aebx`bv\_ VtKz  
Ztj i Ab"Zg/ A\_F iex`bv\_, MMtb`bv\_, Aebx`bv\_ cöly cÖzfvetMP gta"

Aeb<sup>o</sup> `b<sup>u</sup>t\_i tk<sup>o</sup>Z<sub>j</sub> Zv<sub>u</sub> Amvar<sup>i</sup> Y ^KxqZvq/ i e<sup>o</sup> `b<sup>u</sup>t\_i c<sup>ti</sup> fviZxq b<sup>o</sup> bZtE<sup>j</sup>  
 D<sup>tj</sup> L<sup>thwM</sup> c<sup>o</sup>3v Aeb<sup>o</sup> b<sup>u</sup> Wk<sup>z</sup>, wib fviZxq wB<sup>-^ms^-</sup>Z<sub>i</sub> beMVb<sup>t</sup>K c<sup>o</sup>Z K<sup>t</sup>i wQ<sup>t</sup>j b  
 Ges w<sup>k</sup>i Kj v Z\_ v w<sup>k</sup>i `k<sup>o</sup>b<sup>i</sup> c<sup>o</sup>R<sup>o</sup>M<sup>i</sup> Y NwU<sup>t</sup>q wQ<sup>t</sup>j b/ i e<sup>o</sup> `e<sup>j</sup> t<sup>qi</sup> gta<sup>o</sup> t<sup>t</sup>KI i e<sup>o</sup> `b<sup>u</sup>\_t<sup>K</sup>  
 Ab<sup>y</sup>i Y b<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i I wZ<sup>u</sup>b Ab<sup>y</sup> Z<sup>l</sup> I c<sup>w</sup>D<sup>t</sup>Z<sup>l</sup> i Amvar<sup>i</sup> Y mg<sup>s</sup>t<sup>q</sup> `t<sup>m</sup>vnm<sup>m</sup> AvZ<sup>t</sup>ek<sup>t</sup>m w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i  
 weP<sup>t</sup> kvL<sup>u</sup>q ^Q<sup>o</sup> c<sup>p</sup>viY<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i b<sup>v</sup>/ Aeb<sup>o</sup> b<sup>u</sup> Wk<sup>z</sup> gj<sup>z</sup> w<sup>k</sup>i x<sup>i</sup> Zv<sub>u</sub> GB w<sup>k</sup>i xm<sup>E</sup>v<sup>i</sup>  
 c<sup>a</sup>v<sup>b</sup>Zg c<sup>o</sup>K<sup>kg</sup> Aek<sup>o</sup>B wP<sup>t</sup>Kj v/ c<sup>v</sup>OvZ<sup>l</sup> w<sup>k</sup>i xi Aax<sup>t</sup>b c<sup>v</sup>OvZ<sup>l</sup> wP<sup>t</sup>w<sup>l</sup>b c<sup>x</sup>w<sup>l</sup>z<sup>i</sup> m<sup>t</sup><sub>l</sub>  
 c<sup>w</sup>wP<sup>t</sup> n<sup>t</sup>q<sup>l</sup> wZ<sup>u</sup>b fviZxq w<sup>k</sup>i aviv<sup>i</sup> gta<sup>o</sup> B L<sup>l</sup>R t<sup>t</sup>q wQ<sup>t</sup>j b Zv<sub>u</sub> wB<sup>-^R</sup>Mr/ fviZxq c<sup>y</sup>wY  
 Kwn<sup>w</sup>b Ges g<sup>y</sup>j wP<sup>t</sup>Kj w<sup>t</sup>K w<sup>t</sup>i Zv<sub>u</sub> tm<sup>B</sup> ^q wP<sup>t</sup>w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i RMr <sup>u</sup>w<sup>t</sup>Z n<sup>t</sup>q wQ<sup>t</sup>j Ace<sup>o</sup>  
 `yZtZ/ Zv<sub>u</sub> w<sup>k</sup>i `k<sup>o</sup>b<sup>i</sup> gj<sup>w</sup>f<sup>w</sup>E<sup>b</sup> n<sup>t</sup>j v w<sup>k</sup>i teva/ GB w<sup>k</sup>i teva b<sup>v</sup> \_w<sup>k</sup>t<sup>j</sup> w<sup>k</sup>i P<sup>w</sup>P<sup>o</sup> I  
 w<sup>k</sup>i `k<sup>o</sup>b<sup>i</sup> Av<sup>t</sup>j wP<sup>t</sup>v dj c<sup>h</sup>-n<sup>q</sup> b<sup>v</sup> et<sup>j</sup> wZ<sup>u</sup>b g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>i b<sup>v</sup>/ w<sup>k</sup>i m<sup>w</sup>uK<sup>w</sup>q Av<sup>t</sup>j wP<sup>t</sup>vq wZ<sup>u</sup>b thgb  
 fviwej w<sup>t</sup>K c<sup>o</sup>k<sup>o</sup> t<sup>b</sup>w<sup>b</sup>, tZ<sup>u</sup>b i<sup>ag</sup> ZtE<sup>j</sup> lci I Av<sup>k</sup> M<sup>o</sup>Y K<sup>t</sup>i b<sup>w</sup>b/ i<sup>ag</sup> Z<sup>l</sup> msM<sup>o</sup>  
 w<sup>k</sup>i xi KvR bq/ w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i wB<sup>-^</sup>1fc K<sup>v</sup>, w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i D<sup>t</sup>IK<sup>o</sup> K<sup>v</sup>, Ab<sup>w</sup>b<sup>v</sup> AwZ<sup>w</sup>K w<sup>w</sup>qvi m<sup>t</sup><sub>l</sub>,  
 Avb<sup>o</sup> -te<sup>v</sup> b<sup>v</sup> I Av<sup>t</sup>e<sup>t</sup>M<sup>i</sup> m<sup>t</sup><sub>l</sub>, w<sup>k</sup>i ifc<sup>v</sup> e<sup>-i</sup> m<sup>t</sup><sub>l</sub> ^q ev gb<sup>t</sup>b<sup>v</sup> Ges HwZnw<sup>w</sup>M<sup>k</sup> Av<sup>t</sup>j wP<sup>t</sup>v  
 m<sup>t</sup><sub>l</sub> w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i m<sup>w</sup>uK<sup>w</sup>BZ<sup>w</sup> w<sup>t</sup>q w<sup>k</sup>i `k<sup>o</sup>b<sup>i</sup> Av<sup>t</sup>j wP<sup>t</sup>v K<sup>v</sup> n<sup>t</sup>q \_w<sup>t</sup>K/ A\_w<sup>t</sup>w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i Drc<sup>w</sup>E<sup>o</sup>  
 m<sup>w</sup>u<sup>t</sup>K<sup>w</sup>m<sup>w</sup>K gj<sup>w</sup>q<sup>w</sup>bi c<sup>o</sup>P<sup>w</sup>q w<sup>k</sup>i `w<sup>k</sup>t<sup>l</sup>K<sup>v</sup> I b<sup>o</sup> bZ<sup>w</sup>E<sup>k</sup>v K<sup>v</sup> gvb<sup>w</sup>l i gvb<sup>w</sup>m<sup>w</sup>KZ<sup>v</sup> M<sup>w</sup>x<sup>t</sup>i  
 c<sup>o</sup>ek K<sup>t</sup>i t<sup>Q</sup>b<sup>v</sup>/ tKD tKD g<sup>t</sup>b<sup>v</sup> w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i Drc<sup>w</sup>E<sup>o</sup> gvb<sup>w</sup>l i w<sup>w</sup>qvePK g<sup>t</sup>b<sup>v</sup> (verbal  
 mind) bq, eis w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i Drc<sup>w</sup>E<sup>o</sup> n<sup>t</sup>j v gvb<sup>w</sup>l i Aw<sup>w</sup>qvePK ev bx<sup>v</sup> e g<sup>t</sup>b<sup>v</sup> (silent mind)/  
 Atbt<sup>K</sup> w<sup>k</sup>i t<sup>K</sup> w<sup>w</sup>q<sup>w</sup>q<sup>w</sup>K<sup>w</sup> t<sup>c</sup>i GK<sup>w</sup>U ifc w<sup>w</sup>tm<sup>t</sup>e g<sup>t</sup>b<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i \_w<sup>t</sup>Kb/ Atbt<sup>K</sup> Ave<sup>v</sup> g<sup>t</sup>b<sup>v</sup>  
 K<sup>t</sup>i b<sup>v</sup>, th<sup>t</sup>K<sup>t</sup>b<sup>v</sup> w<sup>k</sup>i my<sup>w</sup>i g<sup>t</sup>j i t<sup>t</sup>Q m<sup>t</sup>PZ<sup>b</sup> (conscious) g<sup>t</sup>b<sup>v</sup> c<sup>o</sup>P<sup>w</sup> Ges w<sup>k</sup>i xi GB  
 m<sup>t</sup>PZ<sup>b</sup> g<sup>t</sup>b<sup>v</sup> c<sup>o</sup>P<sup>w</sup>i d<sup>t</sup>j B w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i Drc<sup>w</sup>E<sup>o</sup> n<sup>t</sup>q \_w<sup>t</sup>K/ A\_w<sup>t</sup>w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> m<sup>t</sup>PZ<sup>b</sup> my<sup>w</sup> w<sup>w</sup>tm<sup>t</sup>e ev  
 my<sup>w</sup>q my<sup>w</sup>i tK<sup>t</sup>b<sup>v</sup> ifc w<sup>w</sup>tm<sup>t</sup>e w<sup>w</sup>teP<sup>t</sup>v K<sup>v</sup> Aek<sup>o</sup>B c<sup>o</sup>qvR<sup>b</sup>/ w<sup>k</sup>i x h<sup>w</sup> w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i c<sup>o</sup>K<sup>w</sup>Zewnf<sup>o</sup>  
 tK<sup>t</sup>b<sup>v</sup> D<sup>t</sup>IK<sup>o</sup> t<sup>t</sup>K w<sup>k</sup>i my<sup>w</sup> K<sup>t</sup>i \_w<sup>t</sup>Kb Zvnt<sup>j</sup> Zv c<sup>o</sup>KZ w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i Av<sup>w</sup>k<sup>w</sup>ev gh<sup>w</sup> w<sup>t</sup>K y<sup>w</sup>ZM<sup>w</sup> /  
 Ki te/ ZvB GK<sup>w</sup>U e<sup>w</sup>L<sup>w</sup>g<sup>w</sup> K<sup>v</sup> b<sup>w</sup>ZtK w<sup>k</sup>t<sup>l</sup> i ^qE<sup>w</sup>Kw<sup>w</sup>Z c<sup>o</sup>KZ<sup>w</sup>i m<sup>t</sup><sub>l</sub> mvg<sup>w</sup>Am<sup>w</sup>c<sup>w</sup>Zv L<sup>l</sup>  
 t<sup>t</sup>L<sup>v</sup> c<sup>o</sup>qvR<sup>b</sup> Aeb<sup>o</sup> b<sup>u</sup> Wk<sup>z</sup> g<sup>t</sup>b<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i b<sup>v</sup>/

fviZxq b<sup>o</sup> bZ<sup>l</sup> I w<sup>k</sup>i `k<sup>o</sup>b<sup>i</sup> D<sup>tj</sup> L<sup>thwM</sup> c<sup>o</sup>3v w<sup>w</sup>tm<sup>t</sup>e Aeb<sup>o</sup> b<sup>u</sup> Wk<sup>z</sup> fviZe<sup>t</sup>I P  
 wB<sup>-^</sup>ms^-Z<sub>i</sub> beMVb<sup>t</sup>K c<sup>o</sup>Z K<sup>t</sup>i wQ<sup>t</sup>j b<sup>v</sup> Ges w<sup>k</sup>i Kj v Z\_ v w<sup>k</sup>i `k<sup>o</sup>b<sup>i</sup> c<sup>o</sup>R<sup>o</sup>M<sup>i</sup> Y  
 NwU<sup>t</sup>q wQ<sup>t</sup>j b<sup>v</sup>/ my<sup>w</sup>NR w<sup>t</sup>j i K<sup>w</sup>e<sup>w</sup>K w<sup>k</sup>i -tm<sup>s</sup> h<sup>w</sup>HwZtn<sup>w</sup> j w<sup>w</sup>z fviZe<sup>t</sup>I B c<sup>o</sup>g

Aj sKvi kvt̄j hv̄v i iæn̄tq̄Qj | Aj sKv̄ti i msÁv, cK̄Z I tk̄YefM, fvi Zxq Aj sKvi I  
 c̄ðvZ" Aj sKvi, Aj sKvi kv̄avivi vt̄k̄t̄Y Z\_v Aj sKvi kv̄t̄j mḡx BiZnm I H̄Zn",  
 Aj sKv̄ti i fvi Zxq loc̄vib c̄f̄Z. vt̄q̄t̄K Aeb̄`bv\_ Wk̄z Zv̄i k̄t̄b vt̄k̄t̄Yaḡ  
 Av̄t̄j vPbv K̄ti Q̄t̄j b| A\_ R Zv̄i k̄t̄b c̄P̄b fvi Zxq Aj sKvi kv̄t̄j ēv̄cK c̄f̄ve j̄y  
 Kiv hv̄q| Kj Kv̄z vt̄k̄t̄e`v̄j q t̄t̄K c̄K̄k̄Z ev̄k̄f̄x k̄t̄i c̄ðUēj x (1921-1929) M̄ši  
 c̄ðU, t̄j v i Pbvi mḡq Aeb̄`bv\_ Wk̄z c̄P̄b fvi Zxq Aj sKvi kv̄t̄j AZ"ši M̄fxi Āf̄b̄t̄ek  
 mnKv̄ti Ab̄k̄aj b K̄ti Q̄t̄j b| Zv̄i ḡt̄Z, c̄P̄b fvi Zxq Av̄j sKvi K Av̄P̄hM̄Y vt̄fb̄m̄K̄gvi  
 Kj vi ḡta" Av̄Z"šK vt̄"Q` -Kvi K̄ti b̄b| Zt̄e GK̄U k̄t̄i -t̄fc h̄vh\_ f̄te Dc̄j n̄ä  
 Kt̄Z cv̄t̄j Zvi Av̄t̄j vt̄K Ab̄v̄b̄ k̄t̄i Kj vi inm̄ h̄vh\_ f̄te Dtb̄Pb Kiv mnRmva" nq  
 et̄j Zv̄i h̄t̄\_o m̄t̄PZb Q̄t̄j b| Aeb̄`bv\_ Wk̄z c̄P̄b fvi Zxq Av̄j sKvi K Av̄P̄hM̄t̄Yi t̄mB  
 -"Q` w̄iB D̄Ei w̄aKvi j̄vf K̄ti Q̄t̄j b|

Aeb̄`bv\_ Wk̄z i k̄t̄b mḡš̄q̄er` ev̄ ms̄URg (Syncretism)-Gi j̄yY L̄t̄R  
 c̄l qv̄ hv̄q| Kvi Y fvi Zxq k̄t̄b mv̄abvi H̄Zn"t̄K W̄Zb vt̄k̄mv̄abvi m̄t̄h̄y K̄ti Q̄t̄j b| Zv̄i k̄t̄i  
 t̄PZb̄q cēc̄ðg, vt̄MZ I Ab̄MZKv̄j eaZ nt̄q Av̄t̄Q| k̄t̄i k̄t̄b Zv̄i gb̄t̄bi c̄v̄b j̄yY  
 nt̄j v -t̄vR" mv̄abv Z\_v cv̄ek̄Zvi m̄xúY"Kvi | W̄Zb k̄t̄i k̄t̄b vt̄k̄Rb̄bZv c̄L̄y K̄ti  
 et̄j b, th̄`b k̄t̄i t̄K j̄vf Kie t̄m̄`b Avḡi v fvi Zxq vt̄mt̄e vt̄Ri ej evi ĀaKvi AR̄ Kie|

Aeb̄`bv\_ Wk̄z k̄t̄b t̄K`v̄t̄j Z v̄t̄k̄t̄i c̄K̄i Y k̄t̄j x̄K̄ c̄v̄b" w̄t̄q̄t̄Qb| W̄Zb  
 et̄j b, k̄t̄i i ayim I f̄tei c̄v̄q̄v̄ enij \_v̄K̄t̄j B Pj te bv, c̄v̄q̄Rb M̄v̄b%k̄xi ēv̄K̄i Y/  
 k̄t̄xi ḡt̄b ḡt̄b is ifc ti L̄q th Q̄te Av̄t̄Kb Zv̄B nt̄j v k̄t̄i K̄Z| ḡt̄b ḡt̄b Q̄te Av̄Kvi K̄RB  
 nt̄j v k̄t̄xi K̄R| Gici tmB ḡt̄bi c̄v̄t̄ Q̄te K̄ev̄Bt̄ii c̄v̄t̄ q̄tgt̄j aiw̄ k̄t̄xi K̄R| W̄Zb  
 k̄t̄i t̄K c̄v̄q̄Rt̄bi ĀW̄Zi<sup>3</sup> m̄p̄iifc c̄L̄y K̄t̄b| k̄t̄i c̄K̄i Y m̄xút̄K̄W̄Zb et̄j b, hv̄v k̄t̄x  
 Zv̄i AK̄l̄g c̄K̄i Y m̄adj" j̄vf Kiv̄ Rb" mv̄abv K̄t̄Z nq| k̄t̄xi v nt̄j b k̄t̄i-c̄K̄i Y  
 Zcm̄vq vt̄q̄wRZ| Zv̄i ḡt̄Z, k̄t̄i c̄K̄i Y t̄j v̄t̄Z Av̄b` bv vt̄ḡt̄j k̄t̄i nq̄t̄Zv d̄t̄uM̄t̄di  
 ḡt̄Zv Am̄xúY"R̄bm nt̄Zv| Zv̄B c̄K̄i Y t̄K k̄t̄i bv ej t̄j I k̄t̄i i RM̄t̄Z c̄K̄i Y i h̄vh\_ gj̄  
 w̄b̄`@ \_v̄t̄K| Zv̄i ḡt̄Z, c̄K̄i Y Q̄ov̄ k̄t̄i m̄p̄ m̄x̄t̄ b̄q| k̄t̄i t̄K c̄K̄i Y Av̄Z" K̄ti c̄K̄i Y i  
 Et̄al̄v̄Dv̄t̄Z nt̄e| k̄t̄i hLb Ab̄k̄aj t̄bi ga" w̄t̄q G c̄K̄i Y t̄K Ḡt̄Kēt̄i Av̄Z" K̄t̄b ZLb Zv̄

Wkixi wR^-mjo tKskj ntq cto Ges Zv imKRbtK gy Kti | GRbtB Aebw`bw\_ Wkiz  
cKi YtK Wkfr i AYxfZ Kti Qtjb |

Aebr̄`bv\_ VvKz my i tK t` tLtQb fvetKi `wotZ, thLvtb tKtbtv v b tbB/ Zui  
gtZ, ifc mevi B tPitL cto wKš' ifci gva jn tZv mevi KtQ aiv t` q bv/ t` Lv I t` Lvi evBt i  
th RMr AvtQ ZvK Dcj wä bv Kitj gvby wKíx ev iwmK ntZ cihi bv/ h\_v\_ ©kíx (AvM U©)  
wekqg my i tK LtR cib/ fitj v-g` wgnj tqB tmB avi Yv Mto Dtv/ my i -Am y i tK terSveri  
DrKó. Dcvg cÖZ' KtK wbtr Ltr wbZ nq Ges tmš` hFK mZ' ifc Dcj wä KitZ nte/ ZvB  
ØfvetKi `wø wbq wZb tmB wKí my i K\_v ejb b hv cKwzi HkphP Aštj cök Kti Zv  
-ifc D~NvUb Kti/ gj-Z wKí xmEvi e~w³ Ztewa t\_tKB wZb tmš` h©Z\_v bv` wbK fvebvi  
Avtj vPbvq cök Ktib/ Zvü G tmš` hZEifK weIqMZ (subjective) intmte AvL v t` I qv  
thtZ cihi/ wZb tmš` hFK e~w³ i Aštj i -Ztuz©Avb` -Dcj wäRvZ cKvKtkiB dj  
intmte gtb Ktib/ wZb Zvü cöq mg~l i Pbvq wetki Kti ØewMkix wKí cÖÜvej xMösi  
Ømy i Ø, ØAm y i Ø, Øtmš` thP mÜvbØ, ØAifc bv ifcØ, Øifc t` LvØ, Øifci gvb I cwi grYØ, Ø` w  
I myo cÖwZ cÖtÜ AZ~Sí mnR I mvej xj fvwZ bv` wbK fvebvi ev myti i avi Yv e~vL v  
Kti tQb/ G Mösi Amvari Y Avtj vPbv, tj v gj-Z wKí `kØ m¤úKØq ntj I tmš` h©wekti tYi  
Avtj vPbvq Zv Abe`"/ GRb~B G Mösi Zvü Amvgv b` Ae`vb Ges G Mösi myti i avi Yv  
wekti AØZxq myo/ wZb my i tK LD I ALØfite t` tLtQb Ges myti i mgMØv LtRtQb/  
Zvü gtZ, tKtbtv ZtEj tmš` thP tPZbv \_vKtj ZvZ Aek~B AbfW, Av~r` I imtewa  
\_vKtZ nte/ wZb wbtr GKRb cÖg tköYi tmš` h©mØv/ GRb~B Zvü bv` wbK fvebvi ev  
myti i avi Yvq e~w³MZ AbfWZi myt\_ gbb I Aa~qb hy nqtQ/

Aeb<sup>v</sup> `bv\_ WK<sup>j</sup>i i kí`k<sup>f</sup>b Avgiv i kívb<sup>v</sup>, i kí Df<sup>i</sup>K<sup>v</sup> Ges Zt<sup>f</sup>i`i Drmf<sup>f</sup>g i kíxi j xj v  
avi Yiq GK AZ<sup>v</sup>h<sup>c</sup>-KiqZv j y<sup>v</sup> KitZ cwi | GKK<sup>vq</sup> Aeb<sup>v</sup> `bv<sup>f</sup>i i kí`k<sup>f</sup>Zui gnr  
i kí<sup>f</sup>PZbv<sup>f</sup>K tK<sup>v</sup> K<sup>f</sup>i AveiZ<sup>v</sup> ntq GK w<sup>f</sup>kI ifc cwiM<sup>v</sup> K<sup>f</sup>i tQ| Aeb<sup>v</sup> `bv\_ th i kí j xj vi  
K<sup>v</sup> etj b Zv AtbKUv i e<sup>v</sup> `bv\_ WK<sup>j</sup>i j xj ver<sup>f</sup>i m<sup>f</sup>t\_ m<sup>f</sup>úK<sup>v</sup>y ntj | wfba<sup>v</sup> i tq<sup>f</sup>tQ|  
i e<sup>v</sup> `bv\_ WK<sup>j</sup>m<sup>v</sup> i nt<sup>v</sup>m<sup>v</sup>i g<sup>f</sup>j j xj ver<sup>f</sup>i c<sup>f</sup>h<sup>v</sup> Aitbb Ges Gi m<sup>f</sup>h<sup>v</sup> i mv<sup>v</sup> tbi w<sup>f</sup>q<sup>v</sup>U<sup>f</sup>K h<sup>v</sup>  
K<sup>f</sup>i b| G Kvi<sup>f</sup>Y i e<sup>v</sup> `bv<sup>f</sup>i j xj ver<sup>v</sup> ev Avb<sup>v</sup> ev` GKcK<sup>v</sup>i tf<sup>f</sup>Mev` | tKbbv i mv<sup>v</sup> t<sup>f</sup>tbi

me qmU tfiM Kivi B bvgvšli Ges G tfiMi ga" " tqB Avgi v Avb` I gnEg (Sublimity) -#i  
tcšo#Z cwi | Kš' tfiMe# i , i Zj -Kvi Kitj I Aebv` bv\_ Wkž myúófite ejj b, kíxk  
kW³ mÁq KitZ nte Ges RoZv t\_k gij³ " tq Avb` I tfiMi Avakvi ejx KitZ nte/  
GLvtbB freeer` x i e#` bv\_ t\_k Aebv` bv\_ KQbv c\_x K ntq tm#Qb/ freeer` tK wfiE Kit  
Aebv` bv\_ Wkž Zvi kí` k#b k#tí i e-er` cÖzov KitZ tpqtQb/ G K\_v mZ" th, i e#` bv\_  
I Aebv` bv\_i e³te" i wfbaZv \_Ktj I k#tí i Avb`, j xj v BZ" w` me l#q Zviu GKB gZ tcvI Y  
KitZb/ Zvi DftqB ejj tQb th, kí ntj v kíxi j xj m#Z/ tm j xj v DtiK menib ntj I  
nqtZv Avb` myói GKU Ajj LZ DtiK" mva#bi K\_v B ejj / G me l#q BZwj qvb ` k#OK I  
b` bZwE K tetbtWtUv tmu#Pi (Benedetto Croce) Pšlavivi myt\_ k# Aebv` bv\_ Wkž  
GKgZ mytj b/

*BDtivcxq I fvi Zxq Dfq fveavivi Avtj vtK wZib wkti i tm̄s`h̄e<sup>3</sup> KitZ tPfqOtj b,  
hv fvi Zeṭl P JcubteKK fveaviv t\_ṭK wbitcṇ wQj | Zwūkī`kō fvi Zxq ms-uzi bZb  
m̄o | cŷZbi berqb | BDtivcxq wkī`kōbi tc̄yvctU wZib fvi Zxq wkī`kōbi GKU  
bZb ifti Lv c̄q Kivi tPov Kti wQj b Ges GKU c̄i c̄ywkī`kōbi c̄i wK fygKv i Pbv  
Kti wQj b | fvi Zxq wkī`kōbi GKU AvaybK msĀv wYq Kivi cikvcmk wkti i w̄yB Ges  
AℳvQvjtj v tm̄s`h̄Ej I wkī`kōtK GKU wmt÷tg Dc̄vcb Kivi tKškj wZib Ame®vti i  
c̄Pov Kti wQj b | c̄PxbKvjtj fvi Zeṭl wkī`kōtK Aj sKvi kv-i bv̄g AvL wqZ Kiv ntj I  
Zv GKU -qsmxuYwkī`kō ev Aj sKvi kv-i wQj bv | GKU -qsmxuYfvi Zxq wkī`kōtK  
c̄zōri D̄t̄i k̄ wZib Zu i Pbvi c̄qkB c̄Pxb fvi Zxq Aj sKvi kv-jK be" ifti Lvq  
AvaybK Kivi tPov Kti wQj b | Zu c̄Pov wQj BDtivcxq b`bZtEj GKU Zjbvqj-K  
Avtj vPbv tc̄yvctU fvi Zxq wkī`kōbi -Kxq `emkō w̄t̄k̄ Y, eYb I th̄w<sup>3</sup>K gvb`D  
wbiCY Kiv | wkī`kōbi GKU c̄v D̄t̄i k̄ ntj v gvbj i wkī m̄w̄xq , Y I wk̄t̄i bv`wK  
c̄Pb̄K c̄KvK Kiv Ges wkī, ms-uzi | c̄Kwzi tm̄s`thP GKU m̄z I mgvjtj vPbvqj-K  
Avtj vPbv Kiv | ZvB G wCGBP. wMteI Yv Awfm`f<sup>o</sup>i Pbvi gj- D̄t̄i k̄ ntj v fvi Zxq  
wkī`kōK wPshavi vi BwZnm, HwZn" I weKuk̄tK w̄t̄k̄ Y, wkī`kōb Av`kejt i c̄zōrZv*

int̄mte Aebr̄`b̄\_ V̄K̄j̄ i \_k̄bi GK̄U weP̄igj̄-K̄ wētk̄ Ȳ f̄vi Z̄q̄ `k̄b̄ I ms̄-̄Z̄ wētk̄ K̄t̄ c̄q̄R̄ber̄`-eiM̄er̄`-j̄x̄ver̄` I K̄b̄vi aviȲi m̄t̄\_ Z̄i \_k̄bi th̄M̄m̄F̄, ḡb̄ȳi R̄eb̄ter̄ta i m̄t̄\_ Z̄i \_k̄bi c̄m̄-̄K̄Z̄-ēen̄wiKA\_©i \_īZ̄i R̄eb̄-tm̄s̄`h̄ b̄m̄Z̄eva I m̄Z̄ē-i cv̄i -̄ūiK̄ m̄-̄ūK̄BD̄tivc̄q̄ b̄`b̄Z̄Ēj̄ m̄t̄\_ Z̄i \_k̄bi k̄b̄ I b̄`b̄K̄ f̄veb̄vi gj̄-cv̄\_R̄, eZ̄ḡb̄ I f̄īel̄`t̄Z̄ f̄vi Z̄q̄ `k̄b̄, ms̄-̄Z̄ I b̄`b̄Z̄Ēj̄ Z̄i \_k̄bi \_īZ̄iBZ̄-̄w̄` wēl̄q̄ h̄ȳc̄Ȳf̄te ēiL̄v̄ I weP̄i-̄wētk̄ Ȳ K̄īv̄

## 2. D̄t̄ik̄

\_k̄bi GK̄U c̄-̄b̄ D̄t̄ik̄ n̄t̄j̄ v̄ḡb̄ȳi \_k̄īm̄-̄Ūq̄ , Ȳ I \_k̄t̄ī ī b̄`b̄K̄ c̄P̄b̄K̄ c̄K̄v̄ K̄īv̄ Ges \_k̄ī, ms̄-̄Z̄ I c̄K̄ūZ̄ī tm̄s̄`th̄P̄ GK̄U m̄z̄ I mḡt̄j̄ v̄P̄b̄igj̄-K̄ Av̄t̄j̄ v̄P̄b̄v̄ K̄īv̄| Ḡ D̄t̄ik̄`t̄K̄ t̄K̄`-̄K̄t̄īB̄ Av̄W̄t̄īv̄ k̄Z̄v̄āxī ḡS̄iḡw̄S̄ mḡt̄q̄ BD̄tivc̄t̄c̄ GK̄U -̄K̄w̄m̄Z̄, tḡs̄j̄ K̄ I m̄f̄-Av̄t̄k̄ (discipline) int̄mte R̄iḡb̄`v̄k̄b̄K̄ Av̄t̄j̄ KR̄v̄Ūv̄ī t̄M̄Ūv̄j̄ ē tēš̄ḡM̄t̄Ū (Alexander Gottlieb Baumgarten) \_k̄ī`k̄b̄ Z̄\_v̄ b̄`b̄Z̄Ēj̄K̄ c̄-̄Z̄-̄ōZ̄ K̄t̄īQ̄t̄j̄b̄| Aebr̄`b̄\_ V̄K̄j̄ BD̄tivc̄q̄ \_k̄ī`k̄bi t̄c̄ȳv̄c̄t̄Ū f̄vi Z̄q̄ \_k̄ī`k̄bi GK̄U b̄Z̄b̄ īf̄c̄t̄īL̄v̄ c̄Ȳq̄b̄ K̄īv̄ t̄P̄ov̄ K̄t̄īQ̄t̄j̄b̄ Ges GK̄U c̄īc̄Ȳ©\_k̄ī`k̄bi c̄ī-̄p̄K̄ f̄iḡK̄v̄ īP̄b̄v̄ K̄t̄īQ̄t̄j̄b̄| \_īZ̄b̄ f̄vi Z̄q̄ \_k̄ī`k̄bi GK̄U Av̄āb̄K̄ ms̄-̄v̄b̄Ȳq̄ K̄īv̄ c̄v̄k̄v̄c̄m̄k̄ \_k̄t̄ī īw̄ȳb̄ I Āt̄M̄v̄Q̄t̄j̄ v̄tm̄s̄`h̄Z̄Ēj̄ ev̄ \_k̄ī`k̄b̄t̄K̄ GK̄U m̄t̄-̄t̄ḡ Dc̄`v̄cb̄ K̄īv̄ t̄K̄š̄j̄ Āw̄ē®v̄t̄ī īc̄P̄ov̄ K̄t̄īQ̄t̄j̄b̄| K̄īv̄ c̄P̄b̄K̄t̄j̄ f̄vi Z̄ēt̄ī`\_k̄ī`k̄b̄t̄K̄ Aj̄s̄K̄v̄īkv̄-̄īb̄t̄ḡ Āv̄L̄-̄mq̄Z̄ K̄īv̄ n̄t̄j̄ I Z̄v̄ GK̄U -̄q̄sm̄-̄ūȲ©\_k̄ī`k̄b̄ ev̄ Aj̄s̄K̄v̄īkv̄-̄īQ̄j̄ b̄v̄| GK̄U -̄q̄sm̄-̄ūȲ©f̄vi Z̄q̄ \_k̄ī`k̄b̄t̄K̄ c̄-̄Z̄-̄ōv̄ī D̄t̄īt̄k̄ Aebr̄`b̄\_ V̄K̄j̄ Z̄ī īP̄b̄v̄q̄ c̄-̄q̄k̄B̄ f̄vi Z̄q̄ c̄-̄P̄b̄ Aj̄s̄K̄v̄īkv̄-̄j̄K̄ bē` īf̄c̄t̄īL̄v̄q̄ Av̄āb̄K̄ K̄īv̄ t̄P̄ov̄ K̄t̄īQ̄t̄j̄b̄| Z̄ī c̄-̄P̄ov̄ īQ̄j̄ BD̄tivc̄q̄ b̄`b̄Z̄Ēj̄ GK̄U Z̄j̄b̄v̄gj̄-K̄ Av̄t̄j̄ v̄P̄b̄v̄ t̄c̄ȳv̄c̄t̄Ū f̄vi Z̄q̄ \_k̄ī`k̄bi -̄K̄q̄ `ēn̄k̄ō` wētk̄ Ȳ, ēȲv̄ I th̄š̄v̄³K̄ ḡb̄`D̄ w̄b̄īfc̄Ȳ K̄īv̄| Z̄v̄B̄t̄Z̄v̄ Ḡ M̄t̄ēl̄ȲK̄t̄ḡP̄ Ab̄`Z̄ḡ D̄t̄ik̄`n̄t̄j̄ v̄ f̄vi Z̄q̄ \_k̄ī`v̄k̄b̄K̄ P̄š̄l̄av̄īv̄ī B̄w̄Z̄n̄v̄, H̄w̄Z̄n̄` I weK̄v̄k̄t̄K̄ wētk̄ Ȳ K̄īv̄| Ḡ M̄t̄ēl̄ȲK̄t̄ḡP̄ Av̄ī I GK̄U D̄t̄ik̄`n̄t̄j̄ v̄ Aebr̄`b̄\_ V̄K̄j̄ ī \_k̄ī`v̄k̄b̄K̄ Av̄`k̄ēr̄`t̄K̄ c̄-̄Z̄-̄ōv̄ī K̄īv̄ R̄b̄` Z̄ī \_k̄ī`k̄bi GK̄U weP̄igj̄-K̄ wētk̄ Ȳ K̄īv̄| GK̄B̄f̄te f̄vi Z̄q̄ `k̄b̄ I ms̄-̄Z̄ wētk̄ K̄t̄ī c̄-̄q̄R̄ber̄`-̄ēiM̄er̄`-̄j̄x̄ver̄` I K̄b̄vi aviȲi m̄t̄\_ Z̄ī \_k̄ī`k̄bi th̄M̄m̄F̄, ḡb̄ȳi R̄eb̄ter̄ta i m̄t̄\_ Z̄ī \_k̄ī`k̄bi c̄-̄Z̄-̄ōZ̄-̄ēen̄wiKA\_©i \_īZ̄i R̄eb̄-tm̄s̄`h̄c̄b̄w̄Z̄-̄eva I m̄Z̄ē-ī

*cvi* ~ú*ni* *K* m¤ú*K*° *BDtivcxq* *b*~*bZtEj* *ntq* *Zu* *lkí`kØ* I *bv`bK* *fvebvi* *gj* *cvR*,  
*eZgb* I *fivel`tZ* *fviZxq* `*kØ* I *ms`aZtZ* *Zu* *lkí`kØbi* , *iæj* *BZw`* *nelq* *G*  
*hverKvitj* i *MteIYv* I *Avtj* *vPbvq* *tZgb* *mMNZfite* *ij* *nceä* *ntq* *Dtvib* | *G* *MteIYvKtg*°*mB*  
*Amgvß* *KvRiU* *hyßcY*°*fi* *lvq* *wePvi* *gj*-*Kfite* *m¤úbaKi* *v* *ntqfQ* |

### 3. *cniia*

*Aebv`bv* \_ *VvKtji* i *lkí`kØ* *fviZxq* *Rxeb*, `*kØ*, *mgvR*, *ms`aZ* I *ev`bZv* *BZw`* *nelq*  
*m¤útK*°*Avtj* *vKciZ* *Kti* *tQ* | *ZvBtZv* *Zu* *lkí`kØbi* *cåv* *ZvE* *K* *nelq*, *tj* | *Ges* *eZgb*  
*fviZxq* *Rxeb*, `*kØ*, *mgvR*, *ms`aZ* I *ev`bZvq* *Zu* *lkí`kØbi* , *iæj* *vetk* *Y* *Kiv* *ntqfQ* |  
*thtnZzG*°*U* *GK*°*U* `*kØbi* *MteIYv* *tmtnZzG* *m¤útK*°*G* *MteIYvq* *GK*°*U* *we`hv* *Z* *cåZte`b*  
*wePvi* *gj*-*Kfite* *Ztj* *ai* *v* *ntqfQ* |

### 5. *MteIYv cxiZ*

*mvavi* *YZ* *b*~*bZtEj* *Avtj* *vPbv* I *MteIYv* *vetk* *Ygj*-*K* *cxiZtZ* *ntq* *\_vtK* | *GRb*° *G*  
*MteIYvKg*°*U* *cniPwj* *Z* *ntqfQ* *lk* *tibvrgi* *mt* *\_msuk* *thme* *tgßj* *K* *Mß* | *cåÜ* *Ges* *mnvqK*  
*iPbvewj* *i* *tqfQ* *tm*, *tj* *vi* *vetk* *Y* I *ch*°*j* *vPbv* *gra*°*tg* | *A\_*°*R* *G* *MteIYv* *Kg*°*U* *cåv* *bZ*  
*wee* *Ygj*-*K*, *wePvi* *gj*-*K*, *Zj* *bvgj*-*K* I *mgßqgj*-*K* *cxiZtZ* *m¤úbaKi* *v* *ntqfQ* |

### 6. *Aifm`fMVb cniKíbv*

*G* *MteIYv* *Aifm`f*°*hfite* *MVb* *Kiv* *nte* *Zvi* *GK*°*U* *cå* *ugK* *cni* *Kíbv* *mbtgac*°*E* *ntj* v :  
*cåg Aa*°*iq* : *b*~*bZtEj* ~*tf* | ~*enkö*”

*Avgt`i* e~*RMtZi* *hv* *lk0z`k`gvb* *Zv*~*i* *cå* *ÿ* *Kiv*, *Zv*~*i* *Pwi*°*T*, *ifc* *Abg* *v* *eb* *Kiv*,  
*Zv*~*i* *Ašib*°*Z* *tmß`h*°*I* *m¤úK*°*gn* *Mfxi* *fite* *cå* *ÿ* *Kiv* *B* *ntj* *v* *lkí`kØbi* *cåv* *KvR* |  
`*k`gvb* I *A`k`gvb* *RMr*, *t`n* I *AvZv* *i* *xj* *vt*°*Y* *DfqtK* *cå* *ÿ* *Kiv* *I* *lkí`kØbi* *Avtj* *vP*  
*nelq* | *tctUv* (Plato) *Zu* *mvàqvm-gvBtqvi* (*Hippias Maior/Major*) *Mß*’ *etj* *b*,  
*lkíx`i* *tK* *lkí`kØbi* *Rb*° *GK*°*U* *ev* *xm*°*Z* *mvó* *ntmte* *gj*~*vqb* *KitZ* *nte* | *GKBfite*  
*Gv* ÷ *Uj* (Aristotle) *Zu* *Poetics* ('Poetik') *Mß*’ *Kme*°*K* *IPŠi* *gra*°*tg* *tmß`h*°*m¤útK*°*G*  
*Avtj* *vPbv* *Kti* *tQb* | *cå* *Pxb* *Kvitj* i *PivqZkv*~*ij* *nce* *x* *tmß`th*°*P* *avi* *Yv* *Kvitj* i *weZ*°*b* *AvVitiv*  
*KZtK* *BDtivt*~*c* ~*ZŠf*°*fite* *b*~*bZtEj* *bvtg* *AvZtC*°*KvK* *Kti* | *Zv* *B* *G* *Aa*°*vtq* `*k*°*PP*°*A* *GK*°*U*  
~*ZŠi* *kvL* *ntmte* *BDtivcxq* *b*~*bZtEj* *D*°*te* I *weKvK*, ~*tf*, *cniia* *ev* *nelqe* ~*Ges* ~*enkö*”

*m̄útk̄Z\_ w̄f̄E K Avt̄j vPbv Kiv n̄te | c̄ññ̄μtg w̄M̄K `vk̄OK tct̄Uv | Ḡw̄ ÷ Uj t̄t̄K īīx  
K̄t̄i Avw̄t̄i v kZ̄t̄Ki b̄` bZ̄t̄Ej̄ w̄Kvkgvb aviv m̄útk̄Avt̄j vPbv Kiv n̄t̄q̄t̄Q |*

*WZxq Aa<sup>v</sup>q : Aj sKvi kv<sup>-</sup>aviv : ikí `k<sup>g</sup>bi Drm mÜwb*

*L<sup>a</sup>-ce<sup>c</sup>c<sup>o</sup>g t<sup>t</sup>K L<sup>a</sup>-xq ZZxq kZtKi ga<sup>e</sup>ZP tKt<sup>b</sup>v GK mg<sup>t</sup>q i<sup>t</sup>PZ f<sup>t</sup>iZ g<sup>b</sup>-Gi  
bvU<sup>t</sup>kv<sup>-</sup>j M<sup>o</sup>ši Av<sup>t</sup>j vPb<sup>t</sup>i c<sup>o</sup>v<sup>b</sup> w<sup>t</sup>l q w<sup>t</sup>Qj bvUK I Zvi Avb<sup>t</sup>y<sup>w</sup>K w<sup>t</sup>l q, thL<sup>t</sup>b w<sup>t</sup>Z<sup>b</sup>  
Kve<sup>-</sup>fc, evK<sup>-</sup>fc, Kve<sup>t</sup>f<sup>c</sup>, e<sup>o</sup>Ab<sup>t</sup>v, `k<sup>t</sup> I k<sup>t</sup> Kve<sup>t</sup>, Kve<sup>t</sup>vI, Y, i<sup>t</sup>z I Aj sKv<sup>t</sup>i  
m<sup>t</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>o</sup>Av<sup>t</sup>j vPb<sup>t</sup>v Kt<sup>t</sup>Qb| ZvB G Aa<sup>t</sup>q c<sup>o</sup>Pxb f<sup>t</sup>iZxq Aj sKv<sup>t</sup>i kv<sup>-</sup>j m<sup>t</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>o</sup>avivewnKf<sup>t</sup>e  
Av<sup>t</sup>j vPb<sup>t</sup>v Kiv nt<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q|*

*Zzq Aa'iq : Aebu`bu\_ Vuk'zi i wki`kib fvi Zzq Ajskvikut`-j cifie*

Aebv`bv\_ VlKtzi i lkí`kfb cPxb fviZxq Aj sKvi kvt-j e vck cfve j ý Kiv hvq/  
Kj KvZv wekje` yj q t\_tK cKwkwZ emlkix lkí cÜvej x (1921-1929) Mši cÜvej x  
i Pbvi mgq Aebv`bv\_ VlKtzi cPxb fviZxq Aj sKvi kvt-i AZ"ši Mfxi Awfubtek mnKvti  
Abkaj b KtiQtjb/ Zvü gtz, cPxb fviZxq Avj sKwi K AvPhM Y weifbaemkgvi Kj vi  
gta" AvZ"šK wef"Q` -Kvi Ktibwb/ Zte GKU lkftí i -tfc h\_vh\_fvte Dcj næ KtZ  
cvi t j Zvi Avtj vtK Abvb lkí Kj vi inm" h\_vh\_fvte DtbPb Kiv mnRmva" nq etj Zvü  
ht\_ó mPZb Qtjb/ Aebv`bv\_ VlKtzi cPxb fviZxq Avj sKwi K AvPhM Y tmb -"Q  
chq Z\_v Aj sKvi kvt-j cfve mxtKavi vewnKf vte Avtj vPb Kiv ntqfQ/

*PZz@Aa`iq : Aebv` bv\_ Vlkži i lkí` kq b mqšqev`*

Aeb<sup>1</sup> b<sub>1</sub> W<sup>1</sup>K<sup>2</sup>i i<sup>1</sup>k<sup>2</sup>i`k<sup>3</sup>b<sup>1</sup> t<sup>1</sup>K<sup>2</sup> `lq avi Y<sup>1</sup> nt<sup>1</sup>j v mgš<sup>2</sup>qe<sup>1</sup> ev msu<sup>1</sup>URg (Syncretism) /  
 W<sup>1</sup>Z<sup>2</sup>b G<sup>1</sup>K<sup>2</sup>U m<sup>1</sup>Y<sup>2</sup>N<sup>3</sup>R<sup>1</sup>et<sup>2</sup>b<sup>1</sup> mvabv w<sup>1</sup>t<sup>2</sup>q Z<sup>1</sup>V<sup>2</sup>K<sup>3</sup>Z R<sup>1</sup>C<sup>2</sup>b<sup>1</sup>, BD<sup>1</sup>i v<sup>1</sup>C<sup>2</sup>q Ges fvi Z<sup>1</sup>q i<sup>1</sup>k<sup>2</sup>i c<sup>1</sup>x<sup>2</sup>Z<sup>3</sup>t<sup>1</sup>  
 Avq<sup>1</sup>E K<sup>2</sup>i A<sup>1</sup>Z<sup>2</sup>F<sup>3</sup> K<sup>1</sup>t<sup>2</sup>i Q<sup>1</sup>t<sup>2</sup>j b<sup>1</sup> i agn<sup>1</sup> Avq<sup>1</sup>E K<sup>2</sup>i t<sup>1</sup> Z<sup>1</sup>t<sup>2</sup>K B<sup>1</sup>K<sup>2</sup>t<sup>3</sup>j K<sup>1</sup>UK (Eclectic) A<sup>1</sup>L<sup>2</sup>v t<sup>1</sup>I qv  
 nt<sup>1</sup>Zv i<sup>1</sup>K<sup>2</sup>S<sup>3</sup> m<sup>1</sup>v i<sup>1</sup>et<sup>2</sup>k<sup>3</sup>i i<sup>1</sup>k<sup>2</sup>i t<sup>1</sup>K W<sup>1</sup>Z<sup>2</sup>F<sup>3</sup> K<sup>1</sup>t<sup>2</sup>i Q<sup>1</sup>t<sup>2</sup>j b et<sup>1</sup> Z<sup>1</sup>t<sup>2</sup>K msu<sup>1</sup>U (Syncret) A<sup>1</sup>L<sup>2</sup>v t<sup>1</sup>I qv  
 nq<sup>1</sup> i<sup>1</sup>k<sup>2</sup>i`k<sup>3</sup>b<sup>1</sup> mt<sup>1</sup>m<sup>2</sup>e Aeb<sup>1</sup> b<sub>1</sub> P<sup>1</sup>b<sup>2</sup>, R<sup>1</sup>C<sup>2</sup>b<sup>1</sup>, BD<sup>1</sup>i v<sup>1</sup>C<sup>2</sup>q I fvi Z<sup>1</sup>q i<sup>1</sup>k<sup>2</sup>t<sup>1</sup>i m<sup>1</sup>fbaZ<sup>2</sup>t<sup>3</sup>Ej  
 msu<sup>1</sup>U (mgš<sup>2</sup>q) K<sup>1</sup>t<sup>2</sup>Z c<sup>1</sup>övmx i<sup>1</sup>Q<sup>2</sup>t<sup>3</sup>j b<sup>1</sup> i<sup>1</sup>k<sup>2</sup>t<sup>1</sup>i m<sup>1</sup>ekv<sup>1</sup> t<sup>1</sup>y<sup>2</sup>t<sup>3</sup> l<sup>1</sup>tm<sup>2</sup> h<sup>1</sup>mvabv I K<sup>1</sup>j v<sup>1</sup>mvabv

*mg\_R* *lik biv\_* G *we1tq* *WZib* *Zviu ewlikjx liki c0Uejx* Mōš' Avtj vPbv Kti b Ges Gme  
*mglmvi* *mgvavb* L<sup>1</sup>tZ tPov Kti b, hiv Avtj vP'' Aa''tq Z\_ "cYcAvtj vPbv Kiv ntqtQ/

### *cAg Aa''iq : Aebv`bv\_ Wkji i liki`kib cKiYZEj*

*Aebv`bv\_ Wkji Zvi liki`kib tK`le`jZ likti i cKiY%kj xtKj c0avb'' w`tqtQb/* *WZib*  
*etjb, likti i ayim I fitei c0uqv enij \_vKtj B Pj te bv, c0qvRb MVb%kj xi e''ki Y/*  
*likix gtb gtb is ifc ti Lvq th Qie AvtKb ZvB ntj vlikivKuZ/* *gtb gtb Qie Avkri KvRB ntj v*  
*likixi KvR/* *Gici tmB gtb c`A QietK evBti i c`Rq tgtj aivl likixi KvR/* *GfiteB Ptj*  
*likixi jxj v/* *ZvB G Aa''tq Aebv`bv\_ Wkji i liki`kib tK`lq avi Yv intmte cKiYZEj*  
*m0utK0nM0Zfite Avtj vPbv Kiv ntqtQ/*

### *I0 Aa''iq : Aebv`bv\_ Wkji i liki`kib bv`bK firebrev mytti i avi Yv*

*likixmEvi e''w3Zfeva t\_tKB WZib tmS`h%Z\_v bv`bK firebri Avtj vPbvq c0ek Kti b/* *Zvi*  
*G tmS`h%ZfK we1qMz (subjective) intmte AvL''t`Iqv thtZ cvti/* *WZib tmS`h%K*  
*e''w3i AShii -ZtuZ%Avb`-Dcj waRvZ cKvitkiB dj intmte gtb Kti b/* *WZib Zviu c0q*  
*mg''li Pbvq wetki Kti 0ewlikjx liki c0Uejx0 M0ši 0myi0, 0Am0y i0, 0tmS`thP mÜvb0,*  
*0Aifc bv ifc0, 0ifc t`L0, 0ifci gvb I cwi givY0, 0`y0 I my0 cFvZ c0tU AZ''smnR I*  
*mvej xj fwzZ bv`bK firebri ev mytti i avi Yv e''L''t Kti tQb/* *G M0ši Amvari Y*  
*Avtj vPbv, tj v gj-Z liki`kib m0uk0q ntj I tmS`h%wektidtYi Avtj vPbvq Zv Abe``/*  
*GRb''B G M0ši Zviu AmvgvB'' Ae``vb Ges G M0ši mytti i avi Yv wetki A0Zxq my0/* *WZib*  
*myi tK L0 I AL0fite t`tL0tQb Ges mytti i mgM0v L0R0tQb/* *Zviu gtb, tKvitbv ZtEj*  
*tmS`thP tPZbv \_vKtj ZtZ Aek''B Abf0vZ, Av``t I imfeva \_vKtZ nte/* *WZib b0tR*  
*GKRb c0g tK0Yi tmS`h%m0v/* *GRb''B Zviu bv`bK firebri ev mytti i avi Yvq e''w3MZ*  
*Abf0vZi myt\_ gbb I Aa''qb h3 ntqtQ/* *G we1qutKB Avtj vP'' Aa''tq Avtj vPbv Kiv*  
*ntqtQ/*

### *mBg Aa''iq : Aebv`bv\_ Wkji i liki`kib jxj ver*

*Aebv`bv\_ Wkji tmB likimy0i K\_v etjb hiv cKuZi HkthP AShitj c0ek Kti Zvi ``tfc*  
*D''NvUb Kti/* *WZib likixi `y0 I Zvi my0i cvi ``uvi K m0uk0e''L''t Kti tQb/* *Zvi gtb, liki*  
*ntj v likixi jxj v m0Z/* *tm jxj v Dfikmenib ntj I nqtZv Avb` my0i GKU Auj WZ Dfik''*

*m̄atbi K̄B ej | Aebr̄`bv\_ Wk̄zi i lk̄`k̄b G lk̄`k̄b` , G lk̄`k̄b` D̄t̄`k̄` Ges Z̄t̄`i  
Drmfug lk̄`k̄b j xj v avi Yiq GK AZ̄`k̄b` KxqZv j y Kiv h̄q| G Aā`t̄q Aebr̄`bv\_  
Wk̄zi i lk̄`k̄b j xj ver` m̄ut̄K̄`m̄yúó ē`ē` Dc̄`cb Kiv n̄qt̄Q|*

### **Aog Aā`t̄q : Aebr̄`bv\_ I BD̄t̄`vciq b̄`bZ̄Ej**

*BD̄t̄`vciq lk̄`k̄b GKU avivewnKZvi wfZi w̄t̄q k̄`w̄mZ, tḡ`j K I mf̄`Ait̄`k  
(discipline) w̄tm̄te c̄`Z̄ov j vf K̄i | lk̄`k̄b fvi Zxq lk̄`k̄b GKU avivewnKZvi wfZi  
w̄t̄q k̄`q ifc w̄tm̄te c̄`Z̄ov cvqnb| c̄`P̄kbKv̄j fvi Zxq lk̄`k̄b`K Aj sKvi k̄`i b̄t̄g  
AvL̄`m̄Z Kiv n̄t̄j I Zv̄`qsm̄`uY`GKU lk̄`k̄b ev Aj sKvi k̄`i n̄Qj bv| A\_`P̄ fvi Zxq  
lk̄`k̄b BD̄t̄`vciq Xs-G c̄`Z̄ b̄q| Z̄te Aebr̄`bv\_ Wk̄zi GKU `qsm̄`uY`k̄`i w̄tm̄te  
lk̄`k̄b`K c̄`Z̄ov i c̄`P̄ov K̄i n̄Qj b| Zv̄Qov BD̄t̄`vciq lk̄`k̄b Abk̄`Z̄t̄Z c̄`ab̄` t̄`I qv  
n̄t̄j I Aebr̄`bv\_ Wk̄zi Zu lk̄`k̄b Abk̄`Z̄t̄Z c̄`ab̄` t̄`b̄b| Zv̄B G Aā`t̄q Aebr̄`bv\_  
Wk̄zi i lk̄`k̄bi m̄t̄\_ BD̄t̄`vciq b̄`bZ̄t̄Ej Z̄`bvgj-K w̄tkd Y Kiv n̄te| Aebr̄`bv\_  
Wk̄zi t̄Kb GKU `qsm̄`uY`fvi Zxq lk̄`k̄b c̄`Z̄ov i c̄`P̄ov K̄i n̄Qj b Zv̄i GKU w̄P̄vijgj-K  
w̄tkd Y Kiv n̄qt̄Q|*

### **beg Aā`t̄q : Aebr̄`bv\_ Wk̄zi i bv̄`bK f̄ebvi c̄`ve I , iā`z̄i**

*G Aā`t̄q Aebr̄`bv\_ Wk̄zi i lk̄`k̄bi c̄`ve I , iā`z̄i m̄ut̄K̄`Ait̄`vPb̄v Kiv n̄qt̄Q| w̄Z̄b  
fvi Zxq lk̄`k̄b`K GKU Av`k̄`i w̄tm̄te c̄`Z̄ov K̄i t̄Z̄ t̄ct̄i n̄Qj b lk̄`k̄b`v Zv̄i GKU  
w̄tkd Ygj-K Ait̄`vPb̄v Z̄t̄j ai v n̄qt̄Q|*

### **Dcm̄snvi**

*GL̄t̄b Aebr̄`bv\_ Wk̄zi i lk̄`k̄bi w̄fb̄engv̄t̄j vPb̄v I ḡ`k̄` Z̄t̄j ai vi c̄`k̄`vciw̄k`bR^-^  
gZ̄gZ h̄`y`h̄`f̄te I w̄P̄vijgj-Kf̄te Dc̄`cb Kiv n̄qt̄Q| Kvi Y c̄`P̄` I c̄`Z̄t̄P̄`i  
b̄`bZ̄t̄Ej Ait̄`vPb̄vq Aebr̄`bv\_ Wk̄zi i lk̄`k̄b`K GKU , iā`z̄c`Y`b`Lj K̄i Ait̄`Q|*

*G Qov f̄ygKv̄ Ges GKU w̄eP̄Z M̄sc̄iÄ it̄qt̄Q|*

7. **c̄`l̄gK Drm :** Aebr̄`bv\_ i P̄vewij |
8. **ØZ̄m̄qZ Drm :** c̄`K̄`w̄kZ M̄teI Yv̄ M̄`sm̄ḡt̄ni c̄`V I Z\_`msM̄, c̄`K̄`w̄kZ M̄teI Yv̄  
Rv̄b̄t̄j c̄`K̄`w̄kZ M̄teI Yv̄ c̄`V Ges Z̄`yeavq̄t̄Ki c̄`vgk`i gZ̄gZ M̄`Y Kiv n̄qt̄Q|
9. **M̄teI Yv̄ mgq c̄`w̄ia :** w̄Z̄b t̄`K P̄vi eQj |

**mPcI****CÖV**

i-x

1-7

8

**Aie-<sup>i</sup>****fugKv**

Z\_-ibf`R

**cög Aa-iq**

b`bZtEj -tfc I ^eikó"

Z\_-ibf`R

9-19

19

**ñZiq Aa-iq**

Aj sKvi kv^-gviv : ikí`kib Drm mÜlb

20-117

Aj sKvi : msÁv I cKwZ.

23-30

fvi Ziq Aj sKvi I cvðvZ Aj sKvi

30-37

Aj sKvi kv^-i : msÁv

37-38

Aj sKvi kv^-j mgx BiZnvm

38-45

fvi Ziq Aj sKvi kv^-mgm

45-83

Aj sKvi kv^-gvivi metkl Y

83-117

Z\_-ibf`R

117-119

**ZZiq Aa-iq**

Aebx`bv\_ VlKtji i ikí`kib fvi Ziq Aj sKvi kv^-j cÖve

120-138

Z\_-ibf`R

139-140

**PZzAa-iq**

Aebx`bv\_ VlKtji i ikí`kib mgšqeर

141-158

Z\_-ibf`R

158-159

**cÄg Aa-iq**

Aebx`bv\_ VlKtji i ikí`kib cKiYZEj

160-166

Z\_-ibf`R

166

**Iô Aa-iq**

Aebx`bv\_ VlKtji i ikí`kib bv`ibK fivelver myti i aviYv

167-175

Z\_-ibf`R

175

**mßg Aa-iq**

Aebx`bv\_ VlKtji i ikí`kib jxj ver`

176-201

Øj xj vdi A\_ø msÁv

178-181

Aebx`bv\_ VlKtji i j xj ver`

181-192

BDtivcxq b`bZEj I ikí`kib j xj ver` Ges Aebx`bv\_ VlKtji

192-201

j xj ver`

Z\_-ibf`R

201-202

<b>Aog Aa'iq</b>	
<i>Aebn`bv_ I BDtivc<sup>q</sup> b`bZEj</i>	203-209
<i>Z_ 'ibt`R</i>	209
<b>beg Aa'iq</b>	
<i>Aebn`bv_ VvK<sup>j</sup>i i bv`ibK fvebvi c<sup>U</sup>ve I _ iaZj</i>	210-214
<i>Z_ 'ibt`R</i>	214
<b>Dcmsnvi</b>	
<i>Z_ 'ibt`R</i>	222
<b>M<sup>Ö</sup>ci<sup>Ä</sup></b>	223-236

## figKv

mZ, my i I g½tj i cÖZ gvbj i AvKI P̄i Šb/ gvbj bvbvfite Rxeb, RMr I cÖZi  
 gta^Kvi tmš`h©AbjÜvb Kti \_vtK Ges G tmš`hFK Rxetbi ga" w`tq cÖZmZ Kivi  
 mvabvq wbgMæ\_vtK/ gvbz cÖZi wbgMæ\_vtK/ A½ i tqfQ/ h\_v : 1. fvlv Ges  
 2. wktí / fvlvi gva"tg gvbj P̄ši Av`vbcÖvb Kti \_vtK/ Avi wktí i gva"tg gvbj Zvi  
 AbfZ I Dcj næ Av`vbcÖvb Kti \_vtK/ GB Dcj næ I AbfZi Av`vbcÖvb tagvî  
 eZgzb hJMi gvbj i mv\_B nq bv, eis AZxZ I fvelr gvbj i mv\_B nq \_vtK/ tmš`h©  
 hZPjY chSímZ I g½tj i ifc jvf bv Kitte ZZPjY chSíZv Avgit`i Dcj næ I AbfZi  
 KtQ myúófite e"3 nq bv/ GRb" B tmš`thP weKirkB ntj v wktí / GiU GK cÖKvi gvbneK  
 wqvr/ tKtbr AbfZi (mÂwiZ cÖwslí AbfZ, my i I A"Z tKtbr Aj sKvi `kfb gy  
 cÖsmv) mvnith" wktí x hLb AcitK msqvgZ ev mÂwiZ Ktib Ges AcitI hLb Abifc  
 AbfZi Øviv msqvgZ nb ZvLb ZvKtK wktí (Art) etj / A\_P wktí ntj v tmB e" hv  
 tmš`hFK cÖKirk Kti Ges tKtbr AvKv.ýv DÍxv bv Kti hv Avb` ev ZvB. weavtb myg/  
 wktí x wbtRi Rxetbi AwfÁZv w`tq hv wKQzAbfye I Dcj næ Ktib Ges hLb Zv KZK, tj v  
 evn"K mstKtZi gva"tg mtPZbfite Ab"t i gta" Qntq t`b, Ab"ivl tmB Dcj næ I  
 AbfZ Øviv AvKó. ntq GKB aitbi Dcj næ ev AbfZ jvf Kti \_vtKb ZLbb wktí mv\_R  
 nq/ wek! mvnith" Ab"Zg tkø JcbwmK I LwZgb i wkgzb tj LK wj I Uj óq (Leo  
 Tolstoy) etj b, Øwktí GKwU gvbneK cÖwqvr/ ... tKtbr e"3 Avcb ü`tq Dcj ä  
 AbfZtK evn" AwfÁvibi mvnith" AcitI i P̄tE mÂwiZ Ktib Ges AcitI hLb Abifc  
 fvelbfxi Øviv msqvgZ nb Ges Avcb ü`tq Abifcfite Dcj næ Ktib, ZLbb nq wktí i  
 RbØ (Uj óq, 2002 : 43) whb cÖZ wktí wZb tKtbr wekI Ae"v, wekI NUbv ev wbtR  
 mgqzi Rb" wktí myó Ktib bv/ t`k-KvJ -cví m¤tÜ msKxY©bq Ggb AtbK weI tqi ci"úi  
 m¤Ü Abgweb Kti wktí Zvù wktí Ktg©Ztj atib/ er"éRxetb mKj gvbj i P̄šb I gbfb  
 my i -KwZ, fvtj v-g` , mZ"-wg" v, DIPZ-AbfPZ, wZ-AwZ, KZ©"-AKZ©", b"vq-Ab"vq,  
 g½j -Ag½j , tkø-Atkø, if-Aif, Kj "Y-AKj "Y BZ"v` bvbr ai tbi cÖkæRvtM/ wktí x  
 P̄šb I gbfbI GKB NUbv NtU Ges NUvB "fmeK/ Gme cÖkæ Zvobv t\_tK weci xZgjx

cëYZvi Ubvctotb gvbj i gtb myo nq ØØ| Aek wki x gtb Hme weci x Zgylx cëYZvi  
 Ubvctotb mpo ØtØi gvñv AtbK teik ntq \_vtK| whib h\_v\_ ©wki x wZlb t`k-Kij -cvtñi  
 EtalñDñV GB wuqvkij ØtØ t\_tK DñZ GKñU meRbxw wki Kgñmyo Kti \_vtKb| cKZ.wki x  
 Zvi myotZ mr, Amr, fvtj v, g`, bxZ, `yñZ wKOB t`Lteb bv| ev ñRMñZ wZlb hv Abje  
 I Dcj wä Kti \_vtKb Zvi B Abkj i Y Zvi wki Ktg©Ztj atib| wki x K Zvi wki myotZ  
 evBti i RMñZi DcwifñM ev AvPi Y Qvorl RMñZi gj KvitYi gta, mtZi gta,  
 AšRMñZi Mfxti ctek KitZ nq| Pvi wtk weivRgvb Rxeb, mgvR, cKñZ I NUbvçñ  
 Z\_v evñRMr wki xi Kg© Ávb, Ašli cññZ Bñ`qtk; wPñEeñE I eykeñEtK; ^PZb" I  
 mste tk, Zvobv I tkñqitevatK, mgyl gwñPqK cññZbqZ weivfbñvte úk©Kti \_vtK/  
 dtj wZlb Kibv Kti b Ggb GK bZb gvbe cñññZ thLvtb Rxetbi gnEg mæbñmgn  
 cñññPñte evñéñqZ ntZ cvti | evñRMr hLb wki xi AšRMñZ wuq-cññZ wuq ^Zvi Kti  
 ZLbB wki xi gtb GK bZb KvñZ evñéZv DñññmZ nq| hv wPi Kyj mvavi Y gvbj i AtMñPñi  
 wQj h\_v\_ wki xi tPñL Zv ai v cto Ges wZlb Zvi wki KtgP gva"tg tmme weiqtk cKñk  
 Kti \_vtKb| wki nt"Q myo gva"tg, Aceñ" wbgñYi gva"tg, gvbj i ifcms"vti i  
 cKñkñig"Zv I gva"tgñtaiñimteitai cKñk| cKñkB wki xi KvR Ges G cKñk Aek" B  
 mZ", myi I gñtj i cKñk| Aebñ`bv\_ WñKñ Zvi ñgZ I gšø cññU ejb, Ø... myo  
 cKñk nj mñvi AwfgñZ, wktí i cKñk nj wki xi AwfgñZñU ati, eñññetkñli i ev  
 kvñgZñetkñli i mñ½ bv tgjvB Zvi ag©...|Ó (Aebñ`bv\_, 1988 : 117) wñK `vñKñOK  
 tcññUñi (Plato) gñZ, wki nt"Q weikl e"i cññfñmi Abkj i Y| (Zjbxq : ingvb, 2014 :  
 101) Gwi ÷ Uñj i (Aristotle) gñZ, wki nt"Q weikl -gva"tg ifc-mñññKib cKñk| (Zjbxq  
 : ingvb, 2014 : 101) ZvB wktí i j yñ i agñv tmñ`hñev myi tK ifc`v bñ, mZ"tK  
 cKñk KvñI wki I mtZi gta" tKvtbv cññR" tbB| thLvtb mtZi Acj vc, tmBLvtbB  
 wktí i webk| mZ" B wktí i cññY| wki xi KvR ntjv wZlb th mZ" t`Lteb tmB mZ"tKB wZlb  
 cññv i Kiteb| tm mtZi gta" fvtj v-g` DfqB \_wKñZ cvti | mtZi DciB wki wñfñ  
 Kti | mtZi eñññtKej mytii gta" B mgvex \_vtK bv, Amytii i vtR" I Zvi Aera  
 ctek| wktí i tñtñ tmñ`hñ ntjv GK aitbi cKñkfñ| A\_ññ h\_vh\_fñte msñññZcññfñ  
 cKñtKB tmñ`thñ myo nq| Avi tmñ`hñmyo ntjv wki i wñK Zvi AññññZ im Dcj wä Kti

Avb<sup>»</sup> ` Abfye Ktib| A\_#P tmš`h<sup>o</sup>AbfylZi gva<sup>”</sup>tgB Avb<sup>»</sup> ` AbfylZ Rbfjrf Kti \_v<sup>l</sup>K|  
 lk<sup>l</sup>tí hLb my<sup>l</sup>ti i weKvk ALD I mvgwMKfite cKukZ ntq \_v<sup>l</sup>K ZLb Zv mZ<sup>”</sup>, g<sup>l</sup>j gq  
 Ges Avb<sup>»</sup> ` vqK ntq l<sup>l</sup>V| lk<sup>l</sup>tí tmš`h<sup>o</sup>ntj r Avb<sup>»</sup> my<sup>l</sup>i Dcvq| Kv<sup>l</sup>RB Abšl cKukZi  
 Acvi tmš`h<sup>o</sup>t<sup>l</sup>K AbfylZ I Dcj ná Ablyqxi weIqe<sup>”</sup> msM<sup>l</sup> Kti Kti lk<sup>l</sup>x gibfj i Rb<sup>”</sup>  
 Avb<sup>»</sup> ` vqK, DctfM<sup>”</sup>, my<sup>l</sup>Ki, gtbvrig, Avtj vKgq I tc<sup>l</sup>Yr<sup>”</sup>vqK bZb lk<sup>l</sup> my<sup>l</sup> Kti \_v<sup>l</sup>Kb|  
 lk<sup>l</sup>B gibfj i AvZ<sup>l</sup>i tLvi vK R<sup>l</sup>M<sup>l</sup>q \_v<sup>l</sup>K Ges lk<sup>l</sup>B tmš`thP gg<sup>l</sup>-tzAvgt<sup>l</sup> i gtb e<sup>l</sup>P<sup>l</sup>T<sup>l</sup>|  
 AbfylZ R<sup>l</sup>M<sup>l</sup>Z Kti \_v<sup>l</sup>K| Kv<sup>l</sup>Y my<sup>l</sup>Lj fneI<sup>l</sup>r<sup>l</sup>bgt<sup>l</sup>Yi lk<sup>l</sup>bi šli c<sup>l</sup>Póvq lb<sup>l</sup>q<sup>l</sup>RZ gibfj i  
 Avtj wKZ c<sup>l</sup>wigD<sup>l</sup>tj D<sup>l</sup>Ei<sup>l</sup>t<sup>l</sup>Yi b<sup>l</sup>v<sup>l</sup>lbK c<sup>l</sup>c<sup>l</sup>wi<sup>l</sup>μgvq lk<sup>l</sup> Gtm<sup>l</sup>Q mgqt<sup>l</sup>K Rq Kti RxebN<sup>l</sup>bō  
 mZ<sup>”</sup> Ges tmš`thP evZ<sup>l</sup>lb<sup>l</sup>tq|

lk<sup>l</sup>tí i RMr Ges lk<sup>l</sup>tí i weIqe<sup>”</sup> GZ e<sup>l</sup>P<sup>l</sup>gq th Zv<sup>l</sup>K we<sup>l</sup>tki GK<sup>l</sup>U tKutbv msAv ev  
 we<sup>l</sup>tki t<sup>l</sup>Yi gva<sup>”</sup>tg m<sup>l</sup>lKfite tevSv<sup>l</sup>tbv hvq bv| ZvB lk<sup>l</sup>tí i t<sup>l</sup>fc I cKukZ m<sup>l</sup>u<sup>l</sup>tK<sup>l</sup>lk<sup>l</sup> ` lk<sup>l</sup>OK  
 I wP<sup>l</sup>she<sup>”</sup>t<sup>l</sup>i gta<sup>”</sup> bvbv gZcv<sup>l</sup>R<sup>”</sup> j<sup>l</sup>y Kiv hvq| lk<sup>l</sup> ` lk<sup>l</sup>OK I wP<sup>l</sup>she<sup>”</sup> iv thgb we<sup>l</sup>fb<sup>l</sup>fite  
 lk<sup>l</sup>tí i e<sup>l</sup>L<sup>l</sup> Kti tQb tZgb<sup>l</sup> we<sup>l</sup>fb<sup>l</sup>fite lk<sup>l</sup> i tmš`thP m<sup>l</sup>u<sup>l</sup>K<sup>l</sup>lbY<sup>l</sup>qi c<sup>l</sup>Póv Kti tQb|  
 Zv<sup>l</sup>u ep<sup>l</sup>Ei At<sup>l</sup> lk<sup>l</sup>tí i bvbmea kvL<sup>l</sup>-c<sup>l</sup>kvL<sup>l</sup> gta<sup>”</sup> thgb cvi t<sup>l</sup>u<sup>l</sup>K m<sup>l</sup>u<sup>l</sup>K<sup>l</sup>lbY<sup>l</sup>qi tP<sup>l</sup>ov  
 Kti tQb tZgb<sup>l</sup> lk<sup>l</sup>tí i Av<sup>l</sup>k<sup>l</sup>r<sup>l</sup> A<sup>l</sup>ev c<sup>l</sup>qvRbev<sup>l</sup> lb<sup>l</sup>tq Zv<sup>l</sup>t<sup>l</sup>i gta<sup>”</sup> my<sup>l</sup> ntq<sup>l</sup>Q e<sup>l</sup>u neām<sup>l</sup>šl  
 lk<sup>l</sup>S<sup>l</sup>Zv<sup>l</sup> ` lk<sup>l</sup> weI<sup>l</sup>tq tgvUvgy<sup>l</sup> GKgZ| h<sup>l</sup>v : c<sup>l</sup>gZ, Zv<sup>l</sup>t<sup>l</sup>i g<sup>l</sup>Z lk<sup>l</sup> ntj r gibfj i gta<sup>”</sup> fve  
 cK<sup>l</sup>tki GK<sup>l</sup>U Aw<sup>l</sup>eiZ Zv<sup>l</sup>M<sup>l</sup> i ew<sup>l</sup>lK ifcvqY Ges wZ<sup>l</sup>qZ, lk<sup>l</sup> gibfj<sup>l</sup>K mZ<sup>”</sup>, my<sup>l</sup> i Ges  
 g<sup>l</sup>htj i Kv<sup>l</sup>Qv<sup>l</sup>Kw<sup>l</sup>Q lb<sup>l</sup>tq hvq| GRb<sup>l</sup>B Aebv<sup>l</sup> bv\_ VvKz Zv<sup>l</sup>u ew<sup>l</sup>lk<sup>l</sup>fx lk<sup>l</sup> c<sup>l</sup>Üwejx M<sup>l</sup>ši  
 lk<sup>l</sup>q<sup>l</sup>b<sup>l</sup> c<sup>l</sup>et<sup>l</sup>U etj b, Ogibfj i Aw<sup>l</sup>gZg lk<sup>l</sup> Zv<sup>l</sup> c<sup>l</sup>g Rqh<sup>l</sup>vi Avb<sup>»</sup> I Drmvtni c<sup>l</sup>fv  
 (c<sup>l</sup>fv) Ges tZR j<sup>l</sup>¶<sup>l</sup> Kiv hvq| ... RoZv t<sup>l</sup>t<sup>l</sup>K g<sup>l</sup>p<sup>l</sup> t<sup>l</sup>I qv, Avb<sup>»</sup> I t<sup>l</sup>fvt<sup>l</sup> Mi Aw<sup>l</sup>Kvi  
 emotq t<sup>l</sup>I qv Ges gibfj<sup>l</sup>K ¶gZv<sup>l</sup>eb Kti tZv<sup>l</sup>j v, imm<sup>l</sup>o I ifcm<sup>l</sup>o weI<sup>l</sup>tq, GB nj lk<sup>l</sup>tí i  
 KvR/Ó (Aebv<sup>l</sup> bv\_, 1997 : 331-32) Zv<sup>l</sup>u GB D<sup>l</sup>w<sup>l</sup>U we<sup>l</sup>tki Y Kti j ` lk<sup>l</sup> weI<sup>l</sup>q m<sup>l</sup>yu<sup>l</sup>ofite  
 c<sup>l</sup>Zdij Z nq| h<sup>l</sup>v : 1. lk<sup>l</sup> i Avb<sup>»</sup> ci t<sup>l</sup>ui A<sup>l</sup>z<sup>l</sup>l<sup>l</sup>fite R<sup>l</sup>oZ Ges whib my<sup>l</sup>okxj e<sup>l</sup>w<sup>l</sup>  
 Zv<sup>l</sup>i c<sup>l</sup>Zfvi gta<sup>”</sup> my<sup>l</sup>i DrmvnB iay<sup>l</sup>t<sup>l</sup>K bv, \_v<sup>l</sup>K AngZ tZRI Ges 2. Zv<sup>l</sup>u wP<sup>l</sup>sq lk<sup>l</sup>tí i  
 GK<sup>l</sup>U e<sup>l</sup>z<sup>l</sup>x e<sup>l</sup>L<sup>l</sup> L<sup>l</sup>J R cvI qv hvq| Zv<sup>l</sup>u g<sup>l</sup>Z, lk<sup>l</sup> ntj r Rxes<sup>l</sup> lk<sup>l</sup> t<sup>l</sup>ei bq, RoI bq;  
 t<sup>l</sup>ei Zi ev RoZj t<sup>l</sup>t<sup>l</sup>K g<sup>l</sup>p<sup>l</sup> j<sup>l</sup>fB lk<sup>l</sup>tí i mv<sup>l</sup>RZv<sup>l</sup>| G c<sup>l</sup>ht<sup>l</sup>z<sup>l</sup> wZ<sup>l</sup>b Zv<sup>l</sup>u lk<sup>l</sup> e<sup>l</sup>E<sup>l</sup> c<sup>l</sup>et<sup>l</sup>U etj b,

Ólkfí i -neive-<sup>v</sup> tbB, GB clexi g<sup>t</sup>ZvB tm c<sup>t</sup>Pxbr A\_P Pithšebv/ gubec<sup>K</sup>Z. nek<sup>K</sup>Z.  
 GB `fgi wj tb lkfí i DrclE/ m<sup>t</sup>Zivs Zvi M<sup>t</sup>Z tKv<sup>t</sup>br t`tk tKv<sup>t</sup>br Krtj eÜ nevi Dcvq  
 tbB/Ó (Aeb<sup>t</sup>bv\_, 1988 : 189)

||kí `kþb ||ktí i (Art) cKwZ. m¤útK©Aa`qb Ki v nq/ A\_þ ||ktí i wek` e`vL`v, weewZ,  
 Awee`v³, Dc`vcbv Ges AvKvi BZ`v` avi Yv, tj v ||kí `kþb Ašfgy \_vK/ KvtRB  
 ||kí myoi cüqv, ||kí e`ly||kí x I ||kí xi wewbægibumK Ae`vší m¤úwKZ Avtj vPbvB ntj v  
 ||kí `kþ/ Douglas W. Stott etj b, ||ktí i RMtZ hv`-qs cKwKZ nq Zv wbþqB ||kí `kþ  
 Avtj vPbv Kti \_vK (The philosophy of art deals with that identity as it manifests  
 itself in the world of art.)/ (Zjþbq : Schelling , 1989 : XXXV)

Aebv`bv\_ VVK<sup>z</sup>i i g<sup>t</sup>Z, <sup>W</sup>kí `k<sup>g</sup>bi gj<sup>wf</sup>ÉB ntj v <sup>W</sup>kí t<sup>eva</sup> | GB <sup>W</sup>kí t<sup>eva</sup> bv \_V<sup>K</sup>t<sup>j</sup>  
<sup>W</sup>kí P<sup>PP</sup>I <sup>W</sup>kí `k<sup>g</sup>bi Av<sup>t</sup>j vP<sup>b</sup>v dj c<sup>th</sup>-nq bv etj <sup>W</sup>Z<sup>lb</sup> g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>i b/ <sup>W</sup>kí m<sup>u</sup>K<sup>q</sup> Av<sup>t</sup>j vP<sup>b</sup>vq  
<sup>W</sup>Z<sup>lb</sup> thgb f<sup>ve</sup>ej vmt<sup>K</sup> c<sup>kk</sup> t`b<sup>lb</sup>, tZg<sup>lb</sup> i ag<sup>g</sup> Zt<sup>E</sup>j Ici I Avk<sup>q</sup> M<sup>o</sup>Y K<sup>t</sup>i b<sup>lb</sup>/  
i ag<sup>g</sup> Z<sup>E</sup>j msM<sup>o</sup> <sup>W</sup>kí xi KvR bq/ <sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i <sup>W</sup>bR^-^-fc Kx, <sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i D<sup>t</sup>i K<sup>''</sup> Kx, Ab<sup>rb</sup> A<sup>W</sup>Z<sup>K</sup>  
<sup>W</sup>uqvi m<sup>t</sup>½, Avb`-te`bv I Av<sup>t</sup>e<sup>t</sup>Mi m<sup>t</sup>½, <sup>W</sup>kí ifcx e<sup>-i</sup> m<sup>t</sup>½ -<sup>g</sup>Z ev gb<sup>t</sup>bi Ges  
H<sup>W</sup>Zn<sup>W</sup>mK Av<sup>t</sup>j vP<sup>b</sup>v i m<sup>t</sup>½ <sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i m<sup>u</sup>K<sup>o</sup>BZ<sup>W</sup> <sup>W</sup>elq <sup>W</sup>btq <sup>W</sup>kí `k<sup>g</sup> Av<sup>t</sup>j vP<sup>b</sup>v Kiv ntq  
\_vtK/ A<sup>W</sup> <sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i Drc<sup>W</sup> m<sup>u</sup>utK<sup>o</sup>m<sup>W</sup>K gj<sup>wq</sup>gb<sup>t</sup>bi c<sup>W</sup>Pórv <sup>W</sup>kí `v<sup>K</sup> b<sup>W</sup>bZ<sup>W</sup>EKiv  
gb<sup>t</sup>jl i gvblmKZv i Mf<sup>t</sup>i c<sup>W</sup>ek K<sup>t</sup>i tOb/ tKD tKD g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>i b <sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i Drc<sup>W</sup> gb<sup>t</sup>jl i  
<sup>W</sup>uqverPK gb<sup>t</sup>b (verbal mind) bq, eis <sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i Drc<sup>W</sup> ntj v gb<sup>t</sup>jl i A<sup>W</sup>uqverPK ev bxi e  
gb<sup>t</sup>b (silent mind)/ AtbtK <sup>W</sup>kí tK <sup>W</sup>b<sup>W</sup>q<sup>t</sup> <sup>W</sup>uqvKj vtci GK<sup>W</sup>U ifc <sup>W</sup>nt<sup>t</sup>me g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>i  
\_vtKb/ AtbtK Avevi g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>i b, th<sup>t</sup>Kvtbv <sup>W</sup>kí myó i g<sup>t</sup>j i tq<sup>t</sup>Q m<sup>t</sup>PZb (conscious)  
gb<sup>t</sup>bi c<sup>W</sup>Pórv Ges <sup>W</sup>kí xi GB m<sup>t</sup>PZb gb<sup>t</sup>bi c<sup>W</sup>Pórv dtj B <sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i Drc<sup>W</sup> ntq \_vtK/ A<sup>W</sup>  
<sup>W</sup>kí tK m<sup>t</sup>PZb myó <sup>W</sup>nt<sup>t</sup>me ev myó myó tKvtbv ifc <sup>W</sup>nt<sup>t</sup>me veteP<sup>b</sup>v Kiv Aek<sup>rb</sup> c<sup>W</sup>qvRb/  
<sup>W</sup>kí x h<sup>W</sup> <sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i c<sup>W</sup>Zeinf<sup>Z</sup> tKvtbv D<sup>t</sup>i K<sup>''</sup> t<sup>t</sup>K <sup>W</sup>kí myó K<sup>t</sup>i \_vtKb Zvn<sup>t</sup>j Zv c<sup>W</sup>K.  
<sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i Av<sup>r</sup> k<sup>o</sup>ev gh<sup>W</sup>vtK jy<sup>W</sup>ZM<sup>o</sup> Kite/ ZvB GK<sup>W</sup>U e<sup>W</sup>L<sup>W</sup>gj<sup>t</sup>K b<sup>W</sup>Z<sup>t</sup>K <sup>W</sup>k<sup>t</sup>i i -<sup>g</sup>EkwmZ  
c<sup>W</sup>K<sup>z</sup>i m<sup>t</sup>\_ mvgÄm<sup>c</sup>Y<sup>Z</sup>v L<sup>t</sup>R t`L<sup>v</sup> c<sup>W</sup>qvRb/ <sup>W</sup>kí myó i c<sup>W</sup>Q<sup>t</sup>b h<sup>W</sup> tKvtbv myúó D<sup>t</sup>i K<sup>''</sup>,  
Zv h<sup>W</sup> tKvtbv c<sup>W</sup>qvRbxq D<sup>t</sup>i K<sup>''</sup> myab K<sup>t</sup>i \_vtK Zte Zv <sup>W</sup>kí m<sup>t</sup>PZbZv i b<sup>W</sup>Zeinf<sup>Z</sup> tKvtbv  
NUbv nte Ges Z<sup>t</sup>K h<sup>W</sup> <sup>W</sup>kí <sup>W</sup>nt<sup>t</sup>me AvL<sup>W</sup> t`qv h<sup>W</sup>te bv/

gvbe B<sub>॥</sub>Znm ch<sub>॥</sub>j vPbv Ki<sub>॥</sub>j B Avgiv R<sub>॥</sub>b<sub>॥</sub>Z c<sub>॥</sub>wi th, c<sub>॥</sub>PxbKvj t<sub>॥</sub>tKB gvby ^R<sub>॥</sub>eK  
c<sub>॥</sub>q<sub>॥</sub>R<sub>॥</sub>bi c<sub>॥</sub>kvc<sub>॥</sub>k <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> Z<sub>॥</sub>v b<sub>॥</sub>v<sub>॥</sub>bKZvi PP<sub>॥</sub>P K<sub>॥</sub>i Av<sub>॥</sub>m<sub>॥</sub>Q/ G PP<sub>॥</sub>P A<sub>॥</sub>e<sub>॥</sub>ng M<sub>॥</sub>Z<sub>॥</sub>Z  
Pj<sub>॥</sub>Q/ KL<sub>॥</sub>br B<sub>॥</sub>Q<sub>॥</sub>KZf<sub>॥</sub>te Are<sub>॥</sub>i KL<sub>॥</sub>br <sub>॥</sub>b<sub>॥</sub>tRi AR<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>ŠB gvby<sub>॥</sub>i G PP<sub>॥</sub>P A<sub>॥</sub>e<sub>॥</sub>nZ i<sub>॥</sub>q<sub>॥</sub>Q/  
<sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> `k<sub>॥</sub>bi avi Y<sub>॥</sub>U gj<sub>॥</sub>Z tc<sub>॥</sub>Uv<sub>॥</sub>i mgq t<sub>॥</sub>tK BD<sub>॥</sub>ti<sub>॥</sub>c <sub>॥</sub>eK<sub>॥</sub>kZ ntq<sub>॥</sub>Qj / c<sub>॥</sub>Pxb <sub>॥</sub>M<sub>॥</sub>m tc<sub>॥</sub>Uv<sub>॥</sub>B  
me<sub>॥</sub>g `vk<sub>॥</sub>OK <sub>॥</sub>h<sub>॥</sub>b `vk<sub>॥</sub>OK c<sub>॥</sub>A<sub>॥</sub> <sub>॥</sub>b<sub>॥</sub>tq <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>i <sub>॥</sub>e<sub>॥</sub>l q<sub>॥</sub>ve<sub>॥</sub>j t<sub>॥</sub>K Ae<sub>॥</sub>j vKb Kivi t<sub>॥</sub>Pov K<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>b/  
tc<sub>॥</sub>Uv<sub>॥</sub> gj<sub>॥</sub>Z f<sub>॥</sub>veer<sub>॥</sub>i Av<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>j v<sub>॥</sub>tKB <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> `k<sub>॥</sub>bi <sub>॥</sub>↑fc I M<sub>॥</sub>Zc<sub>॥</sub>K<sub>॥</sub>Z <sub>॥</sub>bY<sub>॥</sub>qi t<sub>॥</sub>Pov K<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>b/

fvi Ze<sub>॥</sub>tI<sub>॥</sub> A<sub>॥</sub>WZ c<sub>॥</sub>PxbKvj t<sub>॥</sub>tKB <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> `k<sub>॥</sub> Z<sub>॥</sub>v b<sub>॥</sub> `bZ<sub>॥</sub>E<sub>॥</sub>ev tm<sub>॥</sub> h<sub>॥</sub>C k<sub>॥</sub>bi Av<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>j vPbv Avi<sub>॥</sub>  
ntq<sub>॥</sub>Q/ <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> Kj<sub>॥</sub>v, Pvi<sub>॥</sub>Kj<sub>॥</sub>v, Kvi<sub>॥</sub>Kj<sub>॥</sub>v, m<sub>॥</sub>ZKj<sub>॥</sub>v, Kve<sub>॥</sub>Kj<sub>॥</sub>v I msMxZ Kj<sub>॥</sub>vn<sub>॥</sub>n <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>i b<sub>॥</sub>bv<sub>॥</sub> <sub>॥</sub>e<sub>॥</sub>l t<sub>॥</sub>q  
fvi Ze<sub>॥</sub>tI<sub>॥</sub> A<sub>॥</sub>WZ c<sub>॥</sub>PxbKvj t<sub>॥</sub>tKB <sub>॥</sub>e<sub>॥</sub>nfba<sub>॥</sub>M<sub>॥</sub>, fvi<sub>॥</sub>, Abf<sub>॥</sub>vl " I UxKv<sub>॥</sub>f<sub>॥</sub>l " i<sub>॥</sub>PZ ntq<sub>॥</sub>Q/  
GKBf<sub>॥</sub>te <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> Kj<sub>॥</sub>vi DrKI<sub>॥</sub> AcKI<sub>॥</sub> <sub>॥</sub>b<sub>॥</sub>tq<sub>॥</sub> fvi<sub>॥</sub>Zxq AvPvh<sub>॥</sub>Pv A<sub>॥</sub>WZ c<sub>॥</sub>PxbKvj t<sub>॥</sub>tKB AZ<sub>॥</sub>Š<sub>॥</sub>  
m<sub>॥</sub>PZbZvi m<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>\_ Av<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>j vPbv K<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>Qb/ tc<sub>॥</sub>Uv<sub>॥</sub> I G<sub>॥</sub>vi ÷ U<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>j i <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> `k<sub>॥</sub>bi m<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>\_ c<sub>॥</sub>Pxb fvi<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>Zi  
AvPvh<sub>॥</sub> i <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> I Aj<sub>॥</sub>sKv<sub>॥</sub>i i avi Y<sub>॥</sub>tK Z<sub>॥</sub>jbv<sub>॥</sub> Ki<sub>॥</sub>j B Avgiv j<sub>॥</sub> ſ Ki<sub>॥</sub>Z c<sub>॥</sub>wi th, tc<sub>॥</sub>Uv<sub>॥</sub> I  
G<sub>॥</sub>vi ÷ U<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>j i m<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>% fvi<sub>॥</sub>Zxq AvPvh<sub>॥</sub> i fvi<sub>॥</sub>v I ms<sub>॥</sub>-<sub>॥</sub>ZMZ c<sub>॥</sub>R<sub>॥</sub> \_<sub>॥</sub>V<sub>॥</sub>K<sub>॥</sub>j I Zviv me<sub>॥</sub>B Kg<sub>॥</sub>enk  
Ab<sub>॥</sub>Ki Yer<sub>॥</sub>x/

fvi<sub>॥</sub>Zxq <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> `k<sub>॥</sub>bi A<sub>॥</sub>WY<sub>॥</sub> c<sub>॥</sub>y<sub>॥</sub>d <sub>॥</sub>Q<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>j b fi<sub>॥</sub>Z g<sub>॥</sub>b (Bharata Muni)/ A<sub>॥</sub> <sub>॥</sub>f fvi<sub>॥</sub>Zxq  
<sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> `k<sub>॥</sub>bi m<sub>॥</sub>Pbv ntq<sub>॥</sub>Qj <sub>॥</sub>L<sub>॥</sub>÷ ce<sub>॥</sub>q<sub>॥</sub> M f<sub>॥</sub>Z g<sub>॥</sub>b<sub>॥</sub>i b<sub>॥</sub>U<sub>॥</sub>kv<sub>॥</sub>-<sub>॥</sub>i<sub>॥</sub>W<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>q/ Zvi Av<sub>॥</sub>MI Aek<sub>॥</sub> mnmi<sub>॥</sub>Y,  
c<sub>॥</sub>y<sub>॥</sub>l, b<sub>॥</sub> `tK<sub>॥</sub>l, Dcgb<sub>॥</sub>cy<sub>॥</sub> t<sub>॥</sub>ms<sub>॥</sub> `th<sub>॥</sub>P m<sub>॥</sub>Ü<sub>॥</sub>b K<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>i<sub>॥</sub>Q<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>j b/ <sub>॥</sub>K<sub>॥</sub>S<sub>॥</sub> Z<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>i Kve<sub>॥</sub>f<sub>॥</sub>ebv<sub>॥</sub> Aai<sub>॥</sub>B  
t<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>K t<sub>॥</sub>M<sub>॥</sub>Q/ f<sub>॥</sub>Z g<sub>॥</sub>b<sub>॥</sub>i ci f<sub>॥</sub>vgn, `D<sub>॥</sub>x, evgb, Avb<sub>॥</sub> ea<sub>॥</sub>θ, i<sub>॥</sub>æ<sub>॥</sub>U, i<sub>॥</sub>vR<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>kLi, K<sub>॥</sub>š<sub>॥</sub>K,  
A<sub>॥</sub>W<sub>॥</sub>fe<sub>॥</sub>β, tfvRi<sub>॥</sub>R, t<sub>॥</sub>ÿ<sub>॥</sub>tg<sub>॥</sub> `<sub>॥</sub>g<sub>॥</sub>Uf<sub>॥</sub>E, <sub>॥</sub>ek<sub>॥</sub>pv<sub>॥</sub>\_, RM<sub>॥</sub>be<sub>॥</sub> c<sub>॥</sub>g<sub>॥</sub> fvi<sub>॥</sub>Zxq Aj<sub>॥</sub>sKv<sub>॥</sub>i k<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>i  
gn<sub>॥</sub>kv<sub>॥</sub>e<sub>॥</sub>K Ae<sub>॥</sub>vb t<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>L<sub>॥</sub>Qb/ Av<sub>॥</sub>g<sub>॥</sub>KK<sub>॥</sub>it<sub>॥</sub>j e<sub>॥</sub>W<sub>॥</sub>gP<sub>॥</sub> `<sub>॥</sub>P<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>E<sub>॥</sub>vc<sub>॥</sub>a<sub>॥</sub> vq (1838-1894), <sub>॥</sub>Ng<sub>॥</sub>  
w<sub>॥</sub>te<sub>॥</sub>Kv<sub>॥</sub>b<sub>॥</sub> (1863-1902), i<sub>॥</sub>ex<sub>॥</sub> `b<sub>॥</sub>v<sub>॥</sub> W<sub>॥</sub>K<sub>॥</sub>z (1861-1941), Avb<sub>॥</sub> K<sub>॥</sub>gvi <sub>॥</sub>Ng<sub>॥</sub> (1877-  
1947), Aeb<sub>॥</sub> `b<sub>॥</sub>v<sub>॥</sub> W<sub>॥</sub>K<sub>॥</sub>z (1871-1951), k<sub>॥</sub>Ai<sub>॥</sub> `<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>N<sub>॥</sub> (1872-1950), m<sub>॥</sub>g<sub>॥</sub> `b<sub>॥</sub>v<sub>॥</sub> <sub>॥</sub>E<sub>॥</sub>  
(1901-1960), AvPvh<sub>॥</sub>e<sub>॥</sub>R<sub>॥</sub> `b<sub>॥</sub>v<sub>॥</sub> k<sub>॥</sub>x<sub>॥</sub> (1864-1938) c<sub>॥</sub>g<sub>॥</sub> fvi<sub>॥</sub>Zxq <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> `k<sub>॥</sub> <sub>॥</sub>e<sub>॥</sub>Kv<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>k  
, i<sub>॥</sub>az<sub>॥</sub>C<sub>॥</sub>Y<sub>॥</sub>g<sub>॥</sub>Kv<sub>॥</sub> t<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>L<sub>॥</sub>Qb/

Aeb<sub>॥</sub> `b<sub>॥</sub>v<sub>॥</sub> W<sub>॥</sub>K<sub>॥</sub>z i <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> `k<sub>॥</sub>bi t<sub>॥</sub>K<sub>॥</sub> `q avi Y<sub>॥</sub> nt<sub>॥</sub>j v mg<sub>॥</sub>š<sub>॥</sub>q<sub>॥</sub>ev<sub>॥</sub> ei ms<sub>॥</sub>u<sub>॥</sub>URg  
(Syncretism)/ <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub> `vk<sub>॥</sub>OK <sub>॥</sub>nt<sub>॥</sub>m<sub>॥</sub>te <sub>॥</sub>Z<sub>॥</sub>lb thme Z<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>E<sub>॥</sub>j mg<sub>॥</sub>š<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>qi c<sub>॥</sub>g<sub>॥</sub>vn<sub>॥</sub> <sub>॥</sub>Q<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>j b Zv <sub>॥</sub>k<sub>॥</sub>t<sub>॥</sub>i

mye<sup>-</sup>Z.c*wimti* tm̄s` h̄m̄vabv I Kj *vvavabvi* mg\_R/ Zui ḡtZ, *likí ntj* v A*WZK* KḡNRMratg<sup>®</sup>  
A*WZi*<sup>3</sup> ntj v *likí ag* fvi Zxq c*DZ* Avb<sup>~</sup> ea<sup>~</sup> thL<sup>~</sup>t<sup>b</sup> etj b *likí cÖY* ntj v ðe<sup>~</sup>Äb<sup>~</sup> tmL<sup>~</sup>t<sup>b</sup>  
Aeb<sup>~</sup> b<sub>v</sub> etj b *likí cÖY* ntj v ðj veY<sup>~</sup> G ðj veY<sup>~</sup> U*Klikí KtgP* gta<sup>~</sup> *likí xi Amvavi* Y Ae<sup>~</sup> b,  
hv *likí tK likí c`evP* Kti | Zui ḡtZ, h<sub>v</sub><sup>~</sup> *likí xi Ab* tK<sup>~</sup>t<sup>b</sup> *vevarearb tbB*; *vevarearb* tbB;  
*lb*<sub>f</sub>*IaUkz\_**itK i agn* *likí kÿv\_Rb* | *likí mpo Kti b Avcb Avb<sup>~</sup>* | *likí K Avb<sup>~</sup>* *likí x Avcb*  
*cwi cYQv LjR* c*v* Ges G Avb<sup>~</sup> i gntEji K<sub>v</sub> fvi Zxq b<sup>~</sup> bZtEji evi evi tN*MZ* ntq<sup>~</sup> Q/  
Kvi Y *liktí i j y B* ntj v Avb<sup>~</sup> | Aeb<sup>~</sup> b<sub>v</sub> Zui ðmbq*WZKZ*.mbqg i*mZö ZtEji* *liktí i th ifci*  
Av*Ktj* b Zv GK<sup>~</sup> tK thgb G*W* ÷ Uj xq ðgvB<sup>~</sup>gumm<sup>~</sup> ZtEji m<sup>~</sup>z n<sup>~</sup>ntj v Ab<sup>~</sup> tK Arevi Zv Av*W*  
BD*tivci* K*ic* *l*<sub>i</sub>*itK A* *likvi Kij* | Ab*KZi* gta<sup>~</sup> *likí x hLb Avcb gtb*bi* g*vay* g*lik* tq ifc  
Ges i<sup>~</sup>mi ms<sup>~</sup>hvRb K<sup>~</sup>ib ZLb m<sup>~</sup> e<sup>~</sup>*W* *glingvq Abb* ntq *ItV* Aeb<sup>~</sup> b<sub>v</sub> h<sup>~</sup>tK ðj ve<sup>~</sup>Y<sup>~</sup> i<sup>~</sup>  
ms<sup>~</sup>hvRb etj Av*L*<sup>~</sup> *W* tqtQb | Aeb<sup>~</sup> b<sub>v</sub> etj b, *likí xi j xj vq* G j ve<sup>~</sup>Y<sup>~</sup> Drm*vi* | G j xj v  
AKvi Y c*jyK* c*ñZ*, D*tí tK* i e<sup>~</sup>Äb*v* Z*vi* gta<sup>~</sup> *liktí i Zvi eÜb* Ges k*vmb* tmL<sup>~</sup>t<sup>b</sup> tbB/  
*likí xi G j xj v ntj v lek* *vevZvi* m<sup>~</sup>o<sup>~</sup>j vi mg*tMñxq* | *WZb* Zui *WPSli tK* *le*<sup>~</sup>*tz* ð*liktí i*  
*cKiy*<sub>k</sub>*xKö cñavb* *W* tqtQb | *WZb* etj b, *liktí i ayim* I f*itei* c*ñq* *enij* *liktí B*  
Pj te b<sub>v</sub>, c*ñqvRb* M*Vb*<sub>k</sub>*xi e*<sup>~</sup>*Ki Y* *likí mpo* nq c*ñqvRb* tK Av*Kto* ati *likí xi tLqij*  
*Lik*<sub>t</sub>*Z* | hv*v* c*ñqvRb* tK eo t<sup>~</sup> L*b* Z*vi* c*ñKi Y* *WtK* g*y* *Wb t`b* | Av*v* hv*v* *liktí K* c*ñqvRtbi*  
A*WZi*<sup>3</sup> m<sup>~</sup>o<sup>~</sup>i<sup>~</sup>c c*ñy* K<sup>~</sup>ib Z*vi* t*Lqij* *Lik*<sub>t</sub>*K* m<sup>~</sup>te<sup>~</sup>Eg gh<sup>~</sup>P*v* t<sup>~</sup>b | Aeb<sup>~</sup> b<sub>v</sub> *W**Kz* *likí tK*  
c*ñqvRtbi* A*WZi*<sup>3</sup> m<sup>~</sup>o<sup>~</sup>i<sup>~</sup>c c*ñy* K<sup>~</sup>ib | Zui ḡtZ, c*ñKi Y* Q*ov* *likí mpo* m<sup>~</sup>e bq | *likí xK*  
c*ñKi Y* Av*Zf*<sup>~</sup> K<sup>~</sup>ti *cñKi Yi Et*<sup>~</sup>*DVtZ* nte | *likí vKtj vKtj* P*veKm* Z*vt*<sup>~</sup> i ntZB t*MtQ* hv*v*  
c*ñKi Y* tK Av*Zf*<sup>~</sup> K<sup>~</sup>ti tQb Ges Ab*vqtm* c*ñKi Yi* K<sup>~</sup>Vi Z*vt*<sup>~</sup>K*xq* c*ñZfvq* R*Mm* Z K<sup>~</sup>ti Z*vt*  
b*Zbifc* *WtZ* c*ñti* | *likí x hLb Ab*<sub>k</sub>*xj tbi ga* *Wtq* G c*ñKi Y* tK G*tket* i Av*Zf*<sup>~</sup> K<sup>~</sup>ti ZLb Z*vi*  
*likí xi* *W**R*<sup>~</sup>*mpo* t*Kskj* ntq c*ñto* Ges Z*vi* i*mKRb* tK g*y* K<sup>~</sup>ti | GR*b*<sup>~</sup>B Aeb<sup>~</sup> b<sub>v</sub> *W**Kz*  
c*ñKi Y* tK *liktí i A*<sub>k</sub>*xfZ* K<sup>~</sup>ti tQb |*

Aebø `bv\_ WKzi i gtZ, hv\_ ©Wkíx (Artist) wekgq myi tK LJR cb/ futjv-g`  
lgij tqB tmB avi Yv Mo DtV/ gaj myi, ful Y myi, Kiøy myi, KtWi myi ÑKvDtK Wkíx  
(Art) ev Wkíx (Artist) ev` WtZ cvti bv/ Amtj myi tZv Ašti \_uK/ WZb myi /

tmš` thP avi YitK mZ"iſc Dcj nā KtiQtj b Ges myi I tmš` thP avi YitK jxj māZ etj  
 gtb Kti b/ Ziu gZ iki jxj vq \_itK AvZyi úk gvbj i PrkW3 bbtRi nyi ti tL hvq  
 gvbj i iki Ktg cWkW3 iki jxj vq cKU; tm cYi bMij i evBti ntj v iki fng/ gvbj i  
 Re weeZ Pti Qj cW t\_tK gtb i chq/ G gbB ntj v iki tji itKi cr` cxV/ Ziu gZ, iki  
 jxj vq tQ` tbB, Aemr` tbB, Pbq AvZ tm jxj vq bZ muqvkxj /

Aebv` bv\_ Wkž Ziu iki` k̄ I bv` bK fvebvtK gvbj i Rxēbi Rtb c̄mWzK Kiv  
 tPov Kti tQb/ Zib fvi Zxq ikti i tmš` h̄ ikti i Aj sKvi, ikti i ifc-im BZw` i  
 eenwi K A\_ Abgweb Kti tQb/

Dibk kZtKi RvgibtZ tn̄Mj ciš` I nvēēiš` i gta` ikti e` ev Dcv` ib (Avtaq)  
 I AvKvi ev ifci (Avavi) AvtciyK , iazj btb e` icK ZK̄ZK̄Pj Qj / G ZK̄ZK̄ay  
 RvgibtZB m̄gve x Qj bv/ Hmgq t\_tKB c̄Z`K t`tki b` bZw̄Ej I iki` k̄b Kiv `y  
 fitM wef3 ntq ctob/ Aek` iki` k̄b BiZnvm t\_tK Rvbr hvq th, c̄Pb h̄, Avavb  
 h̄m̄ me h̄MB G `y iki` k̄b i ZK̄ZK̄Pj AvmtQ/ fvi Zxq b` bZ̄Ej I iki` k̄b iev` bv\_  
 Wkž I Aebv` bv\_ Wkž G wēqui lci m̄fxi Avj vPbr Kti tQb/ iev` bv\_ e`vL`vZ  
 tfiMert` i , iazj tKvi Kitj I Aebv` bv\_ Wkž myúófite ejb, iki` k̄b k̄3 m̄q KitZ  
 nte Ges RoZv t\_tK gy` w̄tq Avb` I tfiMi Avakvi ew` KitZ nte/ dtj fveer`  
 iev` bv\_ t\_tK Aebv` bv\_ Wkž c̄Kntq tMtQb/ fveer` tK w̄E Kti Aebv` bv\_ Wkž Ziu  
 iki` k̄b ikti i e`ev` c̄Zov KitZ tPqtQb/ fvi Zetl̄huv Dcibtek w̄tivax Qtj b Ges  
 bR` fvi Zxq ms` Zi beMVbtk c̄Z`K tMtQj b Z̄i` gta` Aebv` bv\_ Wkž i `v b k̄tI`  
 Kvi Y Zib fvi Zxq ms` ZtZ iki` k̄b c̄yR̄Mi Y Nw̄tqQtj b/ Kv̄RB Avgv` i eZgvb  
 Aaqb ntj v Aebv` bv\_ Wkž i iki` k̄b c̄Ufng L̄R tei Kiv; Ziu iki` k̄b  
 ms̄URg, ikti i c̄Ki Y%k̄j x, jxj ver` , bv` bK fveb v m̄útK̄Avtj vPbr Kiv, BDtivcxq  
 b` bZtEj m̄t\_ Aebv` bv\_ Wkž i iki` k̄b Z̄b v Ges m̄ac̄ZK μḡeKv̄k Gme  
 wētqi , iazj Zvch̄ba Y Kiv/ G chq b` bZtEj tfc I eikó` m̄úK̄ c̄mWzK  
 Avtj vPbr GK̄Sfite AtciyZ/

## Z\_ `ibt`R

- Aebv`bvl VlKż (1997) : Ómkí vqbł, Aebv`i Pbvl ej x, Aog LD, Kj KvZv : cKvk feb /
- (1988) : Ómkí eEł, emMkji x mkí cĘUvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKvpuvbx /
- (1988) : ØgZ I gšł, emMkji x mkí cĘUvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKvpuvbx /
- Uj óq, wj I (2002) : mktr i -tfc, Aby wRjyj bvl\_, Kj KvZv : cDge½ ivR cýKcI P /
- ingvb, W±i Gg. gwZDi (2014) : tmš`h©mkí Kj v I b`bZĘi cŁg LD, XvKv : Aemi /
- Schelling, Friedrich Wilhelm Joseph (1989) : *The Philosophy of Art*, Edited, translated, and introduced by Douglas W. Stott, Minneapolis : University of Minnesota Press.

*c̄g Aāvq*  
**b`bZt̄Ej -ifc I ^eukō**

*Avgit`i e-RMtZi hv uKQz`k̄gvb Zvt`i c̄l̄y Kiv, Zvt`i PwīT, ifc Ab̄v̄eb Kiv, Zvt`i Ašib̄nZ tm̄s`h̄I m̄úK̄gr̄ Mfxi f̄te c̄l̄y KivB nt̄j v b`bZt̄Ej c̄v̄b KvR / `k̄gvb I A`k̄gvb RMr, t`n I AvZ̄i jxj v̄ȳ Dfqt̄K c̄l̄y KivI b`bZt̄Ej Av̄j v̄w̄elq / tc̄Uv (Plato) Zvū msj v̄c in̄aqvm m̄útK̄Av̄j vPbv K̄tib / uZib Zvū in̄aqvm-gvB̄qvi (Hippias Maior/Major) msj v̄c et̄j b, uK̄t̄i uK̄t̄K GK̄U ēym̄Z myō in̄tm̄te gj̄vqb KītZ n̄te / Kv̄RB ḠU ^uó th, in̄aqvm-gvB̄qvi msj v̄c tc̄Uv ðtm̄s`h̄ m̄t̄Ū Z\_v b`bZ̄Ej̄ m̄útK̄Av̄j vPb K̄tib / gj̄Z tc̄Uv i P̄šīfvebv uK̄t̄i cīZ̄ĒK Aēt̄K B̄v̄Z K̄ti, hv uZib Zvū The Republic (politeia)-Gi `kg Aāv̄q D̄t̄j L K̄ti t̄Qb / uZib gj̄Z uK̄t̄i uK̄t̄K uK̄t̄i k̄ ev b`bZt̄Ej Rb̄ GK̄U ēym̄Z myō in̄tm̄te gj̄vqb KītZ tP̄t̄q t̄Qb / GKBf̄te ḠU ÷ Uj (Aristotle) Zvū Poetics ('Poetik') M̄S' KmēK i P̄šīi gvātg tm̄s`h̄Z\_v b`bZ̄Ej̄ m̄útK̄Av̄j vPbv K̄tib / GB aītbi Ges Ab̄v̄b i P̄šīavivi c̄Z̄A\_ P̄x̄bKv̄j i i P̄ivqZkv̄t̄\_i v̄j v̄ce x̄ tm̄s`th̄P avi Yv Kv̄tj i ueeZ̄b Av̄t̄i v kZ̄t̄K BD̄t̄i v̄c -Z̄sf̄te b`bZ̄Ej̄ b̄t̄g Av̄Z̄K̄K K̄ti /*

b`bZ̄Ej̄ nt̄j v̄ `k̄OPPP̄ GK̄U mȳb̄ - uK̄t̄aviv ev uK̄t̄K̄skj, thL̄t̄b tm̄s`h̄ uK̄t̄, -r̄ (iaP) Ges tm̄s`h̄myō / Dc̄t̄f̄M ubt̄q Av̄t̄j vPbv Kiv nq / ^eĀmbK `uot̄Z b`bZ̄Ej̄ gv̄b̄j̄i m̄ste`bk̄xj Zv I Av̄tēMi gj̄- Ges Ab̄ȳZ / -r̄ ev iaP̄tētai uePvi ubt̄q Av̄t̄j vPbv K̄ti / msK̄t̄ȲĀt̄\_b`bZ̄Ej̄ nt̄j v̄ GK̄U mȳb̄ - uK̄OPPP̄ uK̄t̄aviv ev uK̄t̄K̄skj, thL̄t̄b gv̄b̄j̄i b̄v̄ uibK c̄P̄b̄c̄I uK̄t̄m̄uXq , Y c̄K̄uK̄Z nq / ēv̄cK Āt̄\_b`bZ̄Ej̄ gj̄Z uK̄t̄, ms̄uZ / c̄K̄uZ ubt̄q m̄z / mgv̄t̄j vPbv gj̄-K Av̄t̄j vPbv K̄ti / W. Gg. ḡZDi inḡb et̄j b, ð`k̄t̄bi th kv̄L̄uU Rx̄b I RM̄tZi, uek̄l K̄ti m̄uunZ̄, msM̄xZ, uP̄T̄, fv̄-h̄c̄ -v̄cZ̄, bZ̄K̄j v I Pv̄i uK̄t̄i uib̄nZv̄t̄\_P̄ -ifc uePvi K̄ti Ges gv̄begtb tm̄t̄j v t̄t̄K c̄B̄ -ifci gj̄-tētai ēv̄L̄v I uek̄d Y K̄ti, Zv̄K et̄j b`bZ̄Ej̄ ev K̄ušte`v̄/Ó (inḡb, 2014 : 12) Avgit`i e-RMtZ hv uKQz`k̄gvb Zvt`i c̄l̄y Kiv, Zvt`i PwīT, ifc, Ašib̄nZ tm̄s`h̄I

*m̄úK̄ḡ Mfxi f̄v̄te c̄l̄ȳ KiB n̄t̄j̄ v̄ b̄` bZ̄Ēj̄ c̄l̄v̄b̄ KiR̄ / w̄k̄í ḡv̄beḡbi Āv̄b̄w̄` Z̄ Dc̄j̄ w̄ai ēm̄ntc̄K̄k̄ Ges̄ t̄m̄B̄ w̄k̄í t̄K̄ t̄m̄š̄` t̄h̄P̄ b̄v̄b̄v̄b̄ ` w̄ó̄t̄K̄v̄Ȳ t̄\_t̄K̄ c̄ix̄P̄v̄ ev̄ ēv̄L̄v̄ w̄et̄k̄d̄ Ȳ KiV̄ n̄q̄ th̄ k̄v̄t̄-ī Z̄v̄ī b̄v̄ḡ b̄` bZ̄Ēj̄ / (Z̄j̄b̄x̄q̄ : Bmj̄v̄ḡ, 2011 : 7)*

b`bZtEj BstjR cikā n̄tj v Aesthetics, hv MK kā aisthetikos t\_ŁK GtmQ/ MK aisthetikos (αισθητικός) kāui A\_ntj v ØAwg Abfe KwiØ/ Aesthetics kāui c̄g Rvgø fvlvq Ästhetik (Ästhetik) evbvtb Mp̄kZ n̄qWj | aisthetikos kāui A\_ntj v b̄v`bK (esthetic), ms̄te`bkxj ev Bv`qvmw³ (sensitive), m̄PZb (sensitive) | Zte aisthetikos kāui c̄vZ Pr̄yŁ c̄vZ yŁK eSvq/ A\_Fr aisthetikos kāui th̄Kvtbv Bv`q c̄vZ yŁ, GgbMK gvbwmK msKí At\_eeuZ nq/ 1712 M̄d̄vta w` t̄ú+i (The Spectator) gWMRtb mvxuZK v̄lq,tj v wj Ltz M̄tq mvsew̄K tRvtmd GiWmb (Joseph Addison) ØKí bvi Avb`Ø (The Pleasures of the Imagination) kxLR avivewnK c̄t̄Ü ØKv`lq AbfWZØ eSv̄tZ kāui meeŁg eenvi KtibQtj b/ 1735 M̄d̄vta Rvgø `vkøK teSgMvtUØ (Alexander Gottlieb Baumgarten) Zvü 'Reflections on Poetry' kxLR GK Kij Rqj I MPivqZ M̄š' Øtmš`hø`v̄tK wb̄t`R KitZ meeŁg Aesthetics kāui eenvi Ktib etj ZtK AvbK b`bZtEj RbK ej v nq/ (Zjbrq : ingv, 2014 : 14)

‘k<sup>¶</sup>bi GKU we<sup>¶</sup>kI kvLv ntj v b<sup>¶</sup>bZEj Ges Gi we<sup>¶</sup>q ntj v tmš<sup>¶</sup>h<sup>¶</sup> ms<sup>¶</sup>Z.mgvmex  
c` (b<sup>¶</sup>b we<sup>¶</sup>qK ZEj Kg<sup>¶</sup>vi q mgvm) t<sup>¶</sup>tK evsj v fvlvq 0b<sup>¶</sup>b<sup>¶</sup>kāU M<sup>¶</sup>nxZ ntq<sup>¶</sup>0/ ms<sup>¶</sup>Z.  
¶uqvgj- 0b<sup>¶</sup>0-Gi fvi MZ A\_9ntj v 0Avb<sup>¶</sup>c<sup>¶</sup>lqv0, 0Avb<sup>¶</sup> `vb Ki v0 Ges Gi mvt\_ 0Ab0  
(j y) c<sup>¶</sup>lq h<sup>¶</sup> n<sup>¶</sup>q 0b<sup>¶</sup>b<sup>¶</sup>kā ^Zli n<sup>¶</sup>q<sup>¶</sup>0/ A\_¶ 0b<sup>¶</sup>b<sup>¶</sup>= 0b<sup>¶</sup>0 (0Avb<sup>¶</sup> c<sup>¶</sup>lqv0,  
0Avb<sup>¶</sup> `vb Ki v0) + 0Ab0 (j y) / ifcZM<sup>¶</sup>EK `¶ofw<sup>¶</sup>zZ 0b<sup>¶</sup>b<sup>¶</sup>kāU Drcbæntq<sup>¶</sup>0 0b<sup>¶</sup>0  
¶uqvgj- t<sup>¶</sup>tK/ Gi m<sup>¶</sup>½ 0Bb0 (0B<sup>¶</sup>b0) c<sup>¶</sup>lq h<sup>¶</sup> n<sup>¶</sup>q1 0b<sup>¶</sup>b<sup>¶</sup>kāU ^Zli nq/ A\_¶ 0b<sup>¶</sup>b<sup>¶</sup>=  
= 0b<sup>¶</sup>0 + 0Bb0 (0B<sup>¶</sup>b0) / Gw<sup>¶</sup>K t<sup>¶</sup>tK 0b<sup>¶</sup>b<sup>¶</sup>kāU A\_9ntj v 0hv t<sup>¶</sup>tK Avb<sup>¶</sup> c<sup>¶</sup>lqv hvq  
ev hv<sup>¶</sup>i v Avb<sup>¶</sup> t<sup>¶</sup>I qv hvq ZvB 0b<sup>¶</sup>b<sup>¶</sup>/ Avb<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i Drm th<sup>¶</sup>tnZztmš<sup>¶</sup>h<sup>¶</sup>tm<sup>¶</sup>tnZz0b<sup>¶</sup>b<sup>¶</sup>  
kāUi Ab<sup>¶</sup>GKU A\_9ntj v 0tmš<sup>¶</sup>h<sup>¶</sup>c<sup>¶</sup>lqvK0/ Gw<sup>¶</sup>K t<sup>¶</sup>tK b<sup>¶</sup>bZtEj AwfawbK A\_9ntj v

Øtmš` h<sup>o</sup>c<sup>o</sup>vqK ZEj/ hZ` i Rvbv hvq, nek! Kne iex` bv\_ VlKz evsj vfvlvq me<sup>o</sup>g  
 Øb` bZEj kāU D<sup>o</sup>tj L Kti tQb/ 1339 e<sup>o</sup>vtā iex` bv\_ VlKz Zvū **DAvajK** Kne<sup>o</sup> kxI R  
 c<sup>o</sup>tÜ GKU evtK Øb` bZEj kāU e<sup>o</sup>envi Kti tQj b Gf<sup>o</sup>teN Øb` bZEj (Aesthetics)  
 m<sup>o</sup>tÜ GR<sup>o</sup> tcs<sup>o</sup>di GKU KneZv AvtQ/Ø (VlKz, 1958 : 425) **Wzb Aek** Aesthetics  
 kāU Øvi Øb` bZEj Ges Øtmš` h<sup>o</sup>k<sup>o</sup> kā ` y e<sup>o</sup>envi Kti tQb/ eZ<sup>o</sup>vtb Aesthetics-Gi  
 evsj v kā m<sup>o</sup>mt<sup>o</sup>e Øb` bZEj kāUB tenk c<sup>o</sup>p<sup>o</sup>j Z/

b` bZEj ntj v `k<sup>o</sup>bi GKU kvL<sup>o</sup> thL<sup>o</sup>tb tmš` h<sup>o</sup>lk<sup>o</sup>, ^r (i<sup>o</sup>P) Ges tmš` h<sup>o</sup>m<sup>o</sup> I  
 Dc<sup>o</sup>fM mb<sup>o</sup>q Avtj vPbv Kti / tmš` h<sup>o</sup>I i<sup>o</sup>Pi c<sup>o</sup>K<sup>o</sup>Zi m<sup>o</sup>t\_ m<sup>o</sup>u<sup>o</sup>K<sup>o</sup> tmš` th<sup>o</sup> m<sup>o</sup> I  
 gj<sup>o</sup>vq Kti / (Aesthetics is a branch of philosophy dealing with the nature of art,  
 beauty, and taste, with the creation and appreciation of beauty.)/ ^eÁmbK `y<sup>o</sup>f<sup>o</sup>z<sup>o</sup>t<sup>o</sup>  
 b` bZEj gvb<sup>o</sup> i m<sup>o</sup>ste` kxj Zv I AvtetMi gj<sup>o</sup> Ges Ab<sup>o</sup>Z I ^r ev i<sup>o</sup>Pte<sup>o</sup>tai nePvi mb<sup>o</sup>q  
 Avtj vPbv Kti / msKxY<sup>o</sup>A<sup>o</sup>t\_ Øb` bZEj ntj v GKU m<sup>o</sup>eb<sup>o</sup> ^r k<sup>o</sup>PP<sup>o</sup> lk<sup>o</sup> aviv ev lk<sup>o</sup>tk<sup>o</sup>kj,  
 thL<sup>o</sup>tb gvb<sup>o</sup> i bv` b<sup>o</sup>K c<sup>o</sup>P<sup>o</sup>b<sup>o</sup>I lk<sup>o</sup> m<sup>o</sup>Uxq , Y c<sup>o</sup>K<sup>o</sup>lk<sup>o</sup> nq/ e<sup>o</sup>ck A<sup>o</sup>t\_ Øb` bZE<sup>o</sup>K lk<sup>o</sup>,  
 ms<sup>o</sup>Z I c<sup>o</sup>K<sup>o</sup>Z mb<sup>o</sup>q m<sup>o</sup>2 I mgv<sup>o</sup>tj vPbv gj<sup>o</sup>Kf<sup>o</sup>te Avtj vPbv Kti / b` bZEj gj<sup>o</sup>Z `k<sup>o</sup>gvb  
 e<sup>o</sup>RM<sup>o</sup>r, Zv<sup>o</sup>i ifc I Pwi<sup>o</sup> Ab<sup>o</sup>eb, Zv<sup>o</sup>i A<sup>o</sup>slb<sup>o</sup>Z tmš` h<sup>o</sup>I m<sup>o</sup>u<sup>o</sup>K<sup>o</sup>gn<sup>o</sup> Mfxi f<sup>o</sup>te  
 c<sup>o</sup>L<sup>o</sup>y Kti \_<sup>o</sup>K/ Zte c<sup>o</sup>L<sup>o</sup>y e<sup>o</sup>RM<sup>o</sup>Zi evB<sup>o</sup>tii th tmš` th<sup>o</sup> Aw<sup>o</sup>Zj Zv<sup>o</sup>KI c<sup>o</sup>L<sup>o</sup>y Kiv  
 c<sup>o</sup>lexi ^r<sup>o</sup>fc m<sup>o</sup>U<sup>o</sup>b Kiv A<sup>o</sup>fr `k<sup>o</sup>gvb I A<sup>o</sup> `k<sup>o</sup>gvb RM<sup>o</sup>r, t<sup>o</sup>n I AvZ<sup>o</sup>i j<sup>o</sup>j v<sup>o</sup>y<sup>o</sup> DfqtK  
 c<sup>o</sup>L<sup>o</sup>y KivI b` bZtEj Avtj vP<sup>o</sup> m<sup>o</sup>lq/ ^mq` gbRy<sup>o</sup> Bmj vg Zvū b` bZEj M<sup>o</sup>š<sup>o</sup> etj b,  
 Øb` bZEj lk<sup>o</sup> I Rxetbi m<sup>o</sup>u<sup>o</sup>K<sup>o</sup>gn<sup>o</sup>K thf<sup>o</sup>te D<sup>o</sup>t<sup>o</sup>b<sup>o</sup>PZ Kti, tZgb<sup>o</sup> lk<sup>o</sup>ri i Af<sup>o</sup>š<sup>o</sup>ixY  
 m<sup>o</sup>u<sup>o</sup>K<sup>o</sup> i<sup>o</sup>Z-b<sup>o</sup>Z I b<sup>o</sup>g<sup>o</sup>Y DcKi Y<sup>o</sup>K c<sup>o</sup>V Kti / GRb<sup>o</sup> lk<sup>o</sup>-A<sup>o</sup>SM<sup>o</sup> I lk<sup>o</sup>-e<sup>o</sup>nf<sup>o</sup>Z A<sup>o</sup>t<sup>o</sup>K  
 c<sup>o</sup>h<sup>o</sup> b` bZtEj VlB<sup>o</sup> c<sup>o</sup>vq/Ø (Bmj vg, 2011 : 12)

b` bZE<sup>o</sup>K tmš` h<sup>o</sup>k<sup>o</sup> (Philosophy of Beauty) etj I A<sup>o</sup>finZ Kiv nq/ tKbbv  
 b` bZtEj tmš` th<sup>o</sup> gg<sup>o</sup>R\_ v<sup>o</sup>etk<sup>o</sup>Y Kti / b` bZE<sup>o</sup>K Averi tmš` h<sup>o</sup>AvbI (Science of  
 Beauty) ej v n<sup>o</sup>q \_<sup>o</sup>K/ tKbbv b` bZtEj tmš` th<sup>o</sup> etk<sup>o</sup>Ygj<sup>o</sup>K c<sup>o</sup>ix<sup>o</sup>v-b<sup>o</sup>ix<sup>o</sup>vi gva<sup>o</sup>tg  
 tmš` h<sup>o</sup>K neAvtbi gh<sup>o</sup>vq Db<sup>o</sup>Z Kitz P<sup>o</sup>q/ GKK<sup>o</sup>vq, `k<sup>o</sup>bi th kvL<sup>o</sup>q Rxeb I RM<sup>o</sup>Zi

*tmš`h°I iaPi cKwZi mvt\_ m¤úKZ mwnZ, msMxZ, IP̄, fr`h° `lcZ, bZKj v I  
Pviak̄t̄i tmš`th° myó I gj`vqb Kti ZvK b`bZEj ev Kwšte`v (Aesthetics) etj |*

*b`bZEj ev tmš`h°k̄bi c̄vb Avtj vP` weIq ntj v tmš`h° tmš`h°ev myi ntj v  
th̄Kv̄bv m̄vi ewnK , Y A\_ P̄ , Y evB̄i cKwKZ nq/ Atbt̄Ki ḡZ tmš`h°ntj v  
-Ztḡj " gj`evb/ myt̄i Rb" myi, wk̄t̄i Rb" B wk̄i (Art for Art's sake) NGB Zt̄Ej  
Zviv wekjm Kti / Gt`i ḡZ wk̄i, bZ", MxZ cFwZi gva`tg gvbly tmš`h̄K cKvK Kti /  
tmš`h°-Ztḡj " gj`evb nIqui KvitYB wk̄i, bZ", MxZ cFwZ. Avḡt̄i gb̄K AvKó.Kti  
\_v̄K/ Atbt̄K Avevi ḡtb Kti b th, tmš`th° bR-`tKv̄bv gj`tbB/ Gt`i ḡZ, tKv̄bv e-  
ev weIq myi ntZ ntj ZvK Aek" B ḡzj RbK ntZ nte/ AvtZVcJ wai mnvh" e"ZxZ  
tKv̄bwKQzAvḡt̄i Kv̄Q myi wntmte cZfvZ nq bv/ Kv̄RB b`bZEj ev tmš`h°k̄  
tmš`th° -Ztḡj " ciZtḡj- GB Dfq cKvi gj`m¤út̄K° iazcY°Avtj vPbv Kti |*

*b`bZEj ev tmš`h°k̄ ntj v GKwU µgeaḡv b kv̄j cZwU Pviak̄t̄i tmš`h̄ābi th  
mvavi Y ag°ZvB ntj v b`bZEj ev tmš`h°k̄bi Aej x̄b/ IP̄ I fr`th° Avte`b `k̄  
Bw`t̄qi gva`tg, msMxZi Avte`b k̄Y Bw`t̄qi gva`tg Avḡt̄i ḡtb Avtm/ `k̄wk̄i Ges  
k̄Ywk̄t̄i mvavi Y ag°K ejK avi Y Kt̄Z tM̄j wk̄i ifci e-awgZvK tf̄ Kti fvei t̄mi  
RM̄Z c̄ek Kt̄Z nq/ b`bZt̄Ej Aej x̄b GB At\_°GKv̄SB be°K/ wk̄t̄i AwfÁZv  
e"ZxZ b`bZEj ev tmš`h°k̄ bbi\_R/ wk̄i im wccvmv, wk̄i mt̄t̄Mi AwfÁZv I wk̄i ÁvbN  
G wZbwU weIq ntj v b`bZEj ev tmš`h°k̄bi wf̄Ef̄g/ G, t̄j v̄K wf̄E Kti wk̄i imt̄eM̄K  
Avq̄E Kti c̄P̄ I ciðvZ" wk̄i ZwEkt̄i c̄E wk̄i Ávb m¤út̄K°mt̄PZb ntq gbb I  
avbmgx M̄teI YvB ntj v h\_v\_°b`bZEj ev tmš`h°k̄ |*

*gvbly i gta" mRbkxj Kíbv bvtg GKwU eyxeE itq̄t̄0/ GB eyxeEi KvR ntj v e-i  
be°P̄K -tfc ev ZEj bbiCY bq/ eis Gi gj-KvR ntj v ifci t̄ȳt̄i, imwePv̄t̄i i t̄ȳt̄i, ifc  
I i t̄mi a"b I wbḡt̄Yi t̄ȳt̄i/ ifc I i t̄mi a"b wbḡt̄Yi t̄ȳt̄i GKwU bZb t̄ȳt̄i Zwi nq  
hv̄K tmš`h°etj Awf̄wZ Kv nq/ A\_ P̄ tmš`hB b`bZEj ev tmš`h°k̄bi c̄vb Avtj vP̄  
weIq/*

b`bZ $\ddot{E}$ j Ges  $\text{wkí`kθ}$  c $\text{wia}$  I Av $\ddot{t}j$  vP $\text{m̄p̄i}$   $\text{w`K t_}t\text{K c}_\text{_K}$  | b`bZ $\ddot{E}$ j gv $\hat{B}$   $\text{wkí`kθ}$   
 bq/  $\text{wKš'}$   $\text{wkí`kθ}$  gv $\hat{B}$  b`bZ $\ddot{E}$ j/ Kvi Y  $\text{wkí`kθb}$  tKej  $\text{wkíKj vi}$  Av $\ddot{t}j$  vP $\text{bvi}$ , mg $\ddot{t}j$  vP $\text{bvi}$   
 Ges Dc $\text{j wā}$  Ašf $\text{y}_$   $\text{w}t\text{K}$  | Avi  $\text{wkí`kθRbZ ev}$   $\text{wkí c}_\text{v}t\text{vi dj k}_\text{z}t\text{z`kR}$ , tk $\ddot{z}v$  I  
 c $\text{w}t\text{Ki g}t\text{b th imfve ev Avb` tPZbvi m}yó nq b`bZ $\ddot{E}$ j Zv $\ddot{t}\text{KB w}t\text{k}d\text{Y Kiv nq}$  | GKBf $\text{vte}$   
 $\text{wkí}$ , tm $\ddot{s}`h^{\circ}$  mja $\text{p}$  |  $\text{wkíKj vi Dc}j \text{wā i } \text{t}t\text{e ch}t\text{qj vPbvi Kiv nq b`bZ $\ddot{E}$ j}$  A $\text{R}$   
 b`bZ $\ddot{E}$ j  $\text{wkíKj v, Ab` th}t\text{Kv}t\text{bv e}^{-i} \text{t}t\text{fc Dc}j \text{wā i w}t\text{bvi b w}l\text{qK th}t\text{Kv}t\text{bv m`}_\text{R}$  |  
 bT $\text{_R c}_\text{Z}t\text{muqv Ašf}y_$   $\text{w}t\text{K}$  | KvtRB Avgi v ej tZ c $\text{wia th, b`bZ $\ddot{E}$ j n}t\text{j v`kθPPA GKw}$   
 myeb $^{-\text{l}}$   $\text{wkíavir ev wkí tKšj, thLvtb gvb}t\text{y i b}v\text{b`bK c}_\text{p}t\text{h}^{\circ}$  Hkh $^{\circ}$  tk $\ddot{sh}^{\circ}$  m $\ddot{a}ti$  |  
 t $\text{t}t\text{v}t\text{j vKj v wkí m}x\text{úkq ifc, Y}t\text{K w}eaZ, w}t\text{Z, ifcvqY, c}_\text{t}t\text{uZ l w}b\text{ngZ nq}$  | Avgv $t`i e^{-i}$   
 RM $\ddot{t}\text{Z hv w}K0z`k^{\circ}\text{gb Zv}t`i c}_\text{Z`y Kiv, Zv}t`i Pw $\ddot{i}$ , ifc, Ašf $\text{b}m\text{nZ tm}yó h^{\circ}$  m $\ddot{u}K\text{mgn}$   
 Mfxi f $\text{vte c}_\text{Z`y KivB n}t\text{j v b`bZ $\ddot{E}$ j c}_\text{abv KvR}$  | Aóv`k kZv $\ddot{a}xi ga`eZ\text{pmg}t\text{q b`bZ $\ddot{E}$ j}$   
 `k $\ddot{bi}$  GKwU  $\text{t}t\text{w}mZ$ , tg $\ddot{y}j K$  |  $\text{t}t\text{axb w}l\text{q w}nt\text{mte AvZ}t\text{c}t\text{KvK Kti}$  | ZvB Z $\ddot{zbv}gj\text{-K}$   
 w $\text{Pv}t\text{i wkí`kθbi c}_\text{wiai t}t\text{pq b`bZ $\ddot{E}$ j c}_\text{wia A}t\text{bK e}v\text{cK i w}t\text{Z}$  | G c $\ddot{a}t\text{v}w$  W. Gg.  
 g $\text{w}ZDi ingvb etj bñ$$$

...w $\text{elq}^{-\text{e}}$  I c $\text{wiai w}Pv\text{ti b`bZ $\ddot{E}$ j wkí`kθ A}t\text{c}t\text{v A}t\text{bK e}v\text{cK}$  |  $\text{wkí`kθt}K$   
 b`bZ $\ddot{E}$ j GKwU kvLv w $\text{ntmte w}t\text{ePbvi Kiv th}t\text{Z c}_\text{v}t\text{i}$  | b`bZ $\ddot{E}$ j Av $\ddot{t}j$  vP $\text{w}l\text{q tKej}$   
 $\text{wkíKj vi gj}^{-\text{e}}$  I  $\text{t}t\text{e bq, Gi m}t\text{·M c}_\text{KwZK e}^{-\text{iy}} c}_\text{Z tmb mg}^{-\text{f}} c}_\text{Zmuqv Ašf}y$ , ... |  
 $\text{wKšjwkí`kθb tKej wk}t\text{ti i t}t\text{e, gj}^{-\text{e}}$  I w $\text{b}m\text{nZv}_\text{w}b\text{tqB Av}t\text{j vPbvi Kiv nq}$  | c $\text{KwZK e}^{-\text{iy}}$   
 c $\text{Z gvb}t\text{y i c}_\text{Zmuqv wkí`kθb Av}t\text{j wPZ nq bv}$  | (ingvb, 2022 : 54)

$\text{wkí`kθ}$  I b`bZ $\ddot{E}$ j c $\text{_K w}l\text{q n}t\text{qI GKwU Ac}i\text{w}i m}t\text{·M m}x\text{úK}y$  |  $\text{wkí i Pbvi ga}^{-\text{w}}$   
 $\text{tq wkíx th Avb` cvb, th tm}yó h^{\circ}m\text{yó K}t\text{ib ZvB Aetk}t\text{l Avgv}t`i b`bZ $\ddot{E}$ j`i Rvq$   
 $\text{tc}t\text{tQ t`q}$  | (Aiay, 2011 : 17) GRb $\text{vB wkí`kθbi m}t\text{·M b`bZ $\ddot{E}$ j m}x\text{úK}^{\circ}\text{I Z}t\text{c}t\text{Z}$ , N $\text{b}b\text{o}$   
 Ges ci  $\text{t}t\text{ui m}b\text{ueó}$  |  $\text{wkí m}yó n}t\text{j v gj}x\text{fZ Kvi Y Avi Avb` n}t\text{j v wkí m}yó RbZ GK A $\text{w}Zkq$   
 myi imfve (dj  $\text{t}t\text{fc}$ ) |  $\text{wkí m}yó gta}^{-\text{th tm}yó h^{\circ}d}t\text{U t}t\text{V ZvB tPZbvi n}t\text{j v b`bZ $\ddot{E}$ j}$   
 $\text{c}_\text{t}t\text{igK kZ}^{\circ}\text{`kR}$ , tk $\ddot{z}v$  I c $\text{w}t\text{Ki g}t\text{b hLb wkí e}^{-\text{f}} \text{Dc}t\text{w}C nq ZLbB i iynq wk}t\text{ti}$   
 $\text{wZxq ch}t\text{q}$  | A $\text{R}$  c $\text{t}t\text{igK ch}t\text{q n}t\text{j v wkí m}yó Ges wZxq ch}t\text{q n}t\text{j v i m}yó$  | GB wZxq$

*chłq ɯkíe-ɯ ɯkíxi ɯbR-^fviUti mꝝgve× \_v̄K bv, Zv ɯetkī gtā Qmōtq c̄to/ c̄g chłqi NUbrevj nt̄j v ɯkí `k̄tK t̄K-^K̄ti Ges ɯZxq chłqi NUbrevj nt̄j v b`bZ̄tK t̄K-^K̄ti / Gfv̄teB ɯkí `k̄t Ges b`bZ̄tḠtK Acti i n̄Z āti GKU c̄icY©ALD mȳi Avb> Z̄t̄ḡvbemgvR̄tK Dcnvi w̄tq̄t0/ (Z̄bxq : Aiay, 2011 : 19)*

*W̄i Gg. ḡZDi ingvb Zv̄ub`bZ̄t̄j I ɯkí `k̄t : -t̄e I j̄T̄YnePvi (c̄g LD) M̄ši m̄v̄uZKKv̄tj i ḡK̄b`bZ̄ĒK, ɯkí Z̄ĒK I `v̄k̄tK t̄W̄bk W̄Ub (Denis Dutton)-Gi **The Art Instinct: Beauty, Pleasure, and Human Evolution** M̄ši Av̄tj v̄K b`bZ̄t̄j m̄ZU c̄l̄gK ēlk̄t̄ōi K\_v D̄t̄j L̄ K̄tib/ (Z̄bxq : ingvb, 2022 : 60-63) Ḡ ēlk̄ō, t̄j vi gtā ɯK̄Qz ēlk̄ō m̄v̄te ēW̄μg ītq̄t̄Q Ges ɯK̄Qz ēlk̄t̄ōi ēv̄cīti mḡt̄j v̄Pbv ev Av̄t̄Ē \_v̄K̄tZ c̄t̄i / ɯK̄S`b`bZ̄t̄j c̄l̄gK Av̄tj v̄Pbvq Ḡ ēlk̄ō, t̄j v L̄b̄ īZ̄C̄Y© Z̄r̄ch̄eY© Ḡ ēlk̄ō, t̄j v nt̄j v̄N̄*

**1. ՚T̄Zv̄ Ges Ávb (Expertise and Virtuosity) :**, b`bZ̄t̄j ev ɯkíKj vi c̄g ēlk̄ō t̄W̄bk W̄Ub b̄v̄ ɯbKZv̄q ɯetkl̄ ՚T̄Zv̄ Ges av̄v̄ewnK Ávtbi Dc̄w̄-v̄Zi K\_v et̄j b/ m̄v̄av̄i YZ ɯkíe-̄bz̄b̄ḡY Ges ՚k̄w̄K D̄t̄v̄M̄ m̄ḡz̄l̄ m̄W̄Kf̄te m̄v̄b̄eKiv̄ Rb̄ ɯetkl̄ ՚T̄Zv̄ I av̄v̄ewnK Ávtbi c̄l̄qv̄Rb Ac̄winvh̄φ ՚T̄Zv̄ Ges Ávb ēZxZ ɯkíe-̄bz̄b̄ḡY ev Drc̄v̄`b Ges ՚k̄w̄K D̄t̄v̄M̄ m̄W̄K I m̄ḡz̄v̄te m̄v̄b̄eñtZ c̄t̄i bv/ ĀtbK t̄ȳt̄̄ GB ՚T̄Zv̄ I Ávb GKU ɯk̄q̄b̄m̄ek H̄w̄Zn̄ nt̄Z Āw̄R̄Z nq/ thL̄v̄t̄b GB ɯetkl̄ ՚T̄Zv̄ I Ávb ɯbR-^ms-ɯZi gtā K̄v̄h̄R̄i f̄te c̄l̄Z̄t̄Ki Өv̄iB Āw̄R̄Z nq (thgb : m̄v̄s-ɯZK Ávb Ges bZ̄ BZ̄w̄), tmL̄v̄t̄bI Ggb ēw̄³ nt̄q I v̄vi m̄v̄tebv̄ \_v̄K̄, ɯh̄b̄ Zv̄u ɯetkl̄ c̄l̄Z̄f̄vi Өv̄i m̄ȳúóZf̄teB -Z̄š̄j̄

**2. Abḡth̄Mev̄x m̄ly (Non-utilitarian Pleasure) :**, t̄W̄bk W̄Ub-Gi ḡtZ b`bZ̄t̄j ɯZxq ēlk̄ō nt̄j v̄ Abḡth̄Mev̄x m̄ly AbḡUv̄tbi t̄Pov̄ Kiv̄/ ɯZb̄ et̄j b, ɯk̄t̄i i Rb̄B ḡb̄y ɯkíKg©Dc̄tf̄M̄ K̄ti \_v̄K̄/ Ab̄ t̄Kv̄t̄b̄v̄ B̄v̄t̄q̄ m̄t̄Li c̄l̄v̄kv̄ ev Av̄Kv̄-ȳv̄ b`bZ̄t̄j t̄Kv̄t̄b̄v̄f̄teB M̄b̄Ȳt̄h̄M̄ bq/ GRb̄B ɯkíKḡt̄K ēenw̄iK -t̄f̄m̄w̄x̄i Dc̄v̄q ev Ávtbi Drm m̄nt̄m̄te ɯet̄ePbv̄ bv̄ K̄ti Zv̄t̄K -t̄f̄cZ m̄t̄Li Drm m̄nt̄m̄te ɯet̄ePbv̄ K̄t̄Z nq, Zv̄ nt̄Z c̄t̄i K̄v̄i ɯbK K̄w̄n̄b̄ ev n̄-ɯkí m̄v̄gM̄ ev Ab̄ t̄Kv̄t̄b̄v̄ ɯkí m̄v̄gM̄ ev Ab̄ t̄Kv̄t̄b̄v̄ ɯkí m̄v̄gM̄ ev K̄Kg© ev

bv`wbKZvi ifcvqY AtbK t̄t̄t̄t̄ ēenvi Dc̄thwMx nt̄Z c̄ti, thgb : Xij, Oi, BZw` hšc̄wZ| gZ̄ifcvqt̄Yi GB w̄Kw̄ GKBf̄te ēenwi K Dc̄thwMZvi c̄kvic̄w k AvcvZm̄t̄Li Abj̄e c̄v̄b K̄ti \_v̄K| GRb̄ b̄bZt̄Ej̄ Av̄t̄j vPbvi AbḡthwMer̄x m̄y AZ̄šl̄ iaz̄cȳi Zvrch̄eȲ

**3. kjx (Style) :**, b̄bZt̄Ej̄ Av̄t̄j vPbvi GKw̄ iaz̄cȳēnk̄ō nt̄j v̄kjx| Avgiv Rwb bv`wbKZv ev̄ k̄i Kjv iKQzmRbiwZ itq̄t̄o| b̄bZw̄EKiv G m̄RbiwZ, t̄j v̄K bv`wbK iPbvi m̄sMw̄bK w̄agv̄j v̄nt̄m̄te I AvL̄w̄qZ K̄ti \_v̄Kb| G m̄sMw̄bK w̄agv̄j v̄ ev̄ m̄RbiwZB t̄Kv̄tbv̄ k̄i KKḡZ\_ b̄bK Av̄t̄j vPbvi t̄KZ. kjxi gh̄Pv̄ w̄t̄q \_v̄K| b̄bZw̄EK̄t̄i ḡt̄Z w̄k̄i ē m̄súv̄bvi iwZbwZ Abj̄v̄ti w̄k̄i Kjv mnR̄tevā kjxZB Dc̄w̄CZ I iIPZ n̄qv̄ Avek̄K| h̄vh\_ k̄i Kjv iwZi Af̄te GKw̄ f̄t̄j v̄kjxi f̄ugKv̄ L̄yB Zvrch̄eȲ

**4. mḡt̄j vPbv (Criticism) :**, b̄bZt̄Ej̄ Av̄t̄j vPbvi Av̄t̄i v̄ GKw̄ iaz̄cȳēnk̄ō nt̄j v̄ mḡt̄j vPbv| bv`wbK K̄t̄Ri gj̄v̄qb, w̄Pvi, Dc̄j w̄ä I ēvL̄v̄ Kivi b̄vgB mḡt̄j vPbv| w̄Kš̄G mḡt̄j vPbv m̄súȲw̄b̄it̄c̄ Ges tḡngȳ nt̄Z nt̄e| th̄t̄Kv̄tbv̄ c̄K-c̄Zw̄oZ avi Yv̄ wb̄t̄q mḡt̄j vPbv Kiv bv`wbK HwZtn̄i w̄et̄var| gj̄v̄qb, w̄Pvi I Dc̄j w̄ä Kivi Rb̄ mnR ev̄ w̄-Z. t̄k̄q mḡt̄j vPbv̄ f̄v̄l̄v̄ \_v̄K et̄j t̄w̄bk WwUb ḡtb K̄t̄b, h̄v b̄bZt̄j ev̄ w̄k̄i Kjv̄ Av̄t̄j vPbviq msh̄ȳ nt̄q \_v̄K | Gw̄ thgb w̄ecȲt̄bi f̄v̄l̄v̄ nt̄Z c̄ti, t̄Zḡwb Avevi t̄k̄Zv̄-k̄R ev̄ mḡt̄j vPt̄Ki gj̄v̄qb gj̄-K ZK̄eZK̄nt̄Z c̄ti | GRb̄ b̄bZt̄Ej̄ Av̄t̄j vPbviq mḡt̄j vPbvi t̄K AZ̄šl̄ iaz̄cȳi Zvrch̄eȲw̄nt̄m̄te ḡtb Kiv nq|

**5. Abj̄w̄c (Imitation) :**, Abj̄w̄c t̄K w̄MK f̄v̄l̄v̄ q̄ ðgv̄B̄t̄ḡwm̄ð (Mimesis/m̄m̄ēsis) ej̄ v̄nq| Avgiv Rwb th, w̄KQz, iaz̄cȳw̄k̄i Kjv̄ w̄et̄kl̄ K̄ti msMw̄Z Ges w̄egZ̄w̄P̄t̄Kjv̄ ēZxZ Ab̄v̄b̄ w̄k̄i Kjv̄ Rw̄Mw̄ZK Awf̄AZvi Abj̄w̄c, c̄Zj̄w̄c ev̄ bKj ḡv̄t̄| w̄MK `v̄k̄b̄K t̄ct̄uv̄ (Plato) w̄k̄i Kjv̄t̄K Abj̄k̄i t̄Yi Abj̄k̄i Y et̄j t̄v̄l̄v̄t̄ic K̄t̄Qb| t̄w̄bk WwUb-Gi ḡt̄Z, w̄P̄t̄Kjv̄, f̄v̄-h̄c̄I tḡw̄LK Dc̄vL̄v̄b c̄Fw̄Z mn w̄k̄i Kjv̄ ḡv̄t̄B Avḡt̄i ev̄-k̄ I K̄iwbK Awf̄AZvi Abj̄w̄c ev̄ c̄Zifc| m̄v̄aviYZ w̄k̄i Ges Zvi t̄k̄Zv̄-k̄Riv̄ Dp̄z `kjxi

c̄Zis̄c̄q̄t̄Yi mn̄t̄\_ Ac̄Zis̄c̄vZ̄K c̄ZxK̄ēt̄` i c̄vR̄t̄K L̄y mn̄t̄RB Ab̄v̄eb K̄t̄i \_v̄t̄Kb /  
c̄t̄c̄m̄K̄i M̄i I P̄T̄, i v̄-li ḡv̄b̄wP̄T̄, m̄ew̄fb̄ec̄K̄i OK ev bKk̄vI GKBf̄v̄te t̄Kv̄t̄b̄v̄ w̄K0̄z  
Ab̄ȳic ev c̄Zij̄ic / ḡv̄b̄j̄i mḡ-l̄teš̄xK Rx̄et̄b G Ab̄ȳic ev c̄Zij̄ic i āZj̄Ac̄wīmḡ /

**6. ɰ̄t̄kl̄ Ānak̄q̄ ev `ƿ̄c̄vZ̄ (Special focus) :**, b̄`bZ̄t̄Ēj̄ Āv̄t̄j̄ v̄P̄v̄i Ab̄` Āv̄t̄i v̄GK̄U  
i āZj̄C̄Ȳēn̄kō` n̄t̄j̄ v̄ ɰ̄t̄kl̄ Ānak̄q̄ ev `ƿ̄c̄vZ̄ | ɰ̄k̄i x̄t̄K ɰ̄k̄i K̄j̄ v̄ I b̄v̄`w̄bK f̄v̄eb̄v̄ m̄ȳt̄z  
ɰ̄t̄kl̄ i āZj̄ w̄-t̄Z n̄q̄ / Ḡt̄j̄ v̄ḡt̄j̄ v̄ b̄v̄`w̄bK f̄v̄eb̄v̄ Āfx̄ō j̄t̄P̄` t̄c̄š̄ōt̄Z c̄īt̄i b̄v̄ / t̄W̄b̄k  
W̄Ub-Gi ḡt̄Z, ɰ̄k̄i Kḡc̄l̄q̄kB Āvḡit̄` i ^`b̄v̄`b R̄x̄eb t̄\_t̄K m̄ew̄Qb̄eK̄t̄i Ges Āvḡit̄` i  
Āwf̄ĀZ̄t̄K GK̄U ɰ̄t̄kl̄ w̄-t̄K t̄K`x̄f̄Z K̄t̄i \_v̄t̄K / h̄w̄ I ĀmsL̄ c̄þ̄ȳj̄ Z āv̄i v̄ b̄M̄Ȳ ɰ̄k̄i Kḡc̄  
thgb, ḡv̄Q āv̄i mḡq̄ t̄j̄ v̄K-M̄w̄Z M̄v̄l q̄v̄, m̄t̄bi mḡq̄ , Ȳ, Ȳ K̄t̄i R̄b̄w̄c̄q̄ M̄v̄b M̄v̄l q̄v̄ B̄Z̄w̄`  
i t̄q̄t̄Q / ɰ̄K̄S̄c̄Z̄U ms̄-āZj̄ ɰ̄t̄kl̄ āīt̄bi ɰ̄k̄i Kḡc̄īt̄Q, h̄v̄t̄K b̄`bZ̄Ējet̄` i v̄ ðAbb̄` m̄ȳð̄  
et̄j̄ t̄Qb / Gme b̄v̄`w̄bK I ^`k̄īr̄ K KḡR̄t̄D c̄l̄q̄kB Zxēf̄v̄ēt̄eM ðv̄i v̄ Ab̄ḡñ̄ȲZ n̄t̄q̄ \_v̄t̄K /  
Ḡt̄Z L̄y ^`r̄f̄w̄eKf̄v̄eB b̄v̄b̄v̄ āīt̄bi b̄v̄`w̄bK I ^`k̄īr̄ K t̄K̄š̄t̄j̄ i m̄st̄h̄v̄Rb ev̄ w̄ḡj̄ b̄ N̄t̄U  
\_v̄t̄K / thgb : b̄Z̄, t̄c̄v̄k̄v̄K c̄m̄īt̄Q̄, f̄Rb-K̄x̄Z̄Ø, ƿ̄N̄t̄R M̄v̄b M̄v̄l q̄v̄i t̄ȳt̄t̄ b̄v̄UKx̄q̄  
Āv̄t̄j̄ v̄Km̄³/4v̄ B̄Z̄w̄` / Ḡf̄v̄eB b̄v̄`w̄bK f̄v̄eb̄v̄ I ^`k̄īr̄ K KḡR̄t̄D Āvḡit̄` i ḡt̄bi ĀR̄t̄š̄B̄  
ɰ̄t̄kl̄ Ānak̄q̄ ev `ƿ̄c̄v̄t̄Zi m̄ȳð̄ n̄q̄ et̄j̄ t̄W̄b̄k W̄Ub ḡt̄b K̄t̄i b̄ /

**7. K̄ib̄v̄ (Imagination) :**, b̄v̄`w̄bK f̄v̄eb̄v̄ I ^`k̄īr̄ K KḡR̄t̄D K̄ib̄v̄k̄w̄³i f̄iḡKv̄  
Ac̄wīmḡ / G K̄ib̄v̄k̄w̄³i I ci w̄bf̄P̄ K̄t̄iB b̄v̄`w̄bK f̄v̄eb̄v̄ I ^`k̄īr̄ K Āv̄t̄j̄ v̄P̄v̄i m̄f̄c̄v̄Z N̄t̄U  
\_v̄t̄K / ɰ̄k̄īx ḡv̄t̄ K̄ib̄v̄k̄w̄³i ĀnaKv̄ix / ɰ̄k̄īx Zv̄u K̄ib̄v̄i b̄v̄Ūk̄ȳv̄q̄ GK̄U Kv̄i w̄bK ɰ̄ek̄t̄K  
Dct̄f̄w̄M̄ K̄t̄i \_v̄t̄Kb / t̄W̄b̄k W̄Ub-Gi ḡt̄Z, b̄v̄`w̄bK Āwf̄ĀZ̄v̄ n̄t̄j̄ v̄ ɰ̄k̄īē-ī m̄ð̄v̄ I  
Dc̄j̄ w̄äKv̄ix Df̄t̄qi Kv̄t̄QB GK̄U Kv̄i w̄bK Āwf̄ĀZ̄v̄ /

W. Gg. ḡw̄ZDi inḡv̄b Zv̄u b̄`bZ̄Ēj̄ I ɰ̄k̄ī`k̄Ø : -t̄e I j̄P̄ȲeP̄vi (c̄ð̄g L̄D) M̄š̄  
Āv̄t̄b̄K BD̄t̄i v̄c̄x̄q̄ b̄`bZ̄t̄Ēj̄ RbK m̄t̄m̄te mēn̄aK c̄m̄īP̄Z R̄v̄ḡø̄ `w̄k̄ø̄K Āv̄t̄j̄ KR̄v̄Uv̄i  
tēḡM̄t̄ŪØ (Alexander Gottlieb Baumgarten)-Gi 'Aesthetica' k̄x̄l̄R̄ GK̄ w̄P̄i v̄q̄Z I  
K̄ij̄ R̄q̄x̄ M̄š̄i Āv̄t̄j̄ v̄K M̄w̄Zc̄K̄UZ̄i m̄ew̄fb̄ø̄v̄ I m̄x̄úK̄c̄w̄bȲø̄q̄ b̄`bZ̄t̄Ēj̄ Āv̄t̄i v̄ m̄w̄Zw̄U  
`ēm̄k̄t̄ō-ī K̄\_v̄ D̄t̄j̄ L̄ K̄t̄i b̄ / (Z̄j̄b̄x̄q̄ : inḡv̄b, 2022 : 63-64) tēḡM̄t̄ŪØ-Gi ḡt̄Z,  
Áv̄b̄v̄R̄ø̄bi kv̄L̄v̄ m̄t̄m̄te b̄`bZ̄Ēj̄ GK̄U Abb̄` k̄v̄-j̄ w̄Z̄i b̄ Áv̄t̄bi Dr̄K̄I m̄t̄m̄te mēRb̄x̄b̄ I

*m̄avi Y tm̄š` h̄K ēvL̄ v K̄ti t̄Qb Ges DrK̄tI P̄ `̄v̄š̄ t̄j v n̄t̄j v cvi -ú̄i K msM̄Z* (Harmony), *mZZv* (Honesty), *c̄Zmvg* (Symmetry), *ALDZv* (Compactness), *lbqgbm̄Z I c̄YZv* (Order and Disposition), *gZcK̄kv ev Āfēw̄i Dcvq* (Means of Expression) *Ges mZ̄Zv I -̄OZv* (Truth and Lucidity) / *bv̄`lbK f̄vebv ev b̄`bZt̄Ej Abb̄Zv mēP̄Zvfv̄te G m̄Zm̄U ēmk̄t̄ōi I ci lbfiR̄j et̄j tēgM̄tŪg t̄b K̄ti b̄ t̄Kbbv G ēmk̄ō, t̄j vB b̄`bZt̄Ej I bv̄`lbK Av̄t̄j vPbv̄t̄K Rbm̄C̄Zv̄i D̄P m̄L̄t̄i Dbm̄Z K̄ti t̄Q / G ēmk̄ō, t̄j v lb̄tḡmsm̄ȳBfv̄te Av̄t̄j vPbv̄ K̄v n̄t̄j v̄N*

**1. *cvi -ú̄i K msM̄Z* (Harmony) :** *tēgM̄tŪg-Gi ḡt̄Z, bv̄`lbK Av̄t̄j vPbv̄ ev b̄`bZt̄Ej GK̄U Ac̄wi n̄h̄ēmk̄ō nt̄j v P̄š̄i I ē3̄tēi cvi -ú̄i K msM̄Z / m̄k̄i K̄tḡP B̄`qM̄n̄ Ávb hLb KḡI P̄š̄i ḡtā mḡš̄q m̄vab K̄ti ZLbB Zv̄t̄K msM̄Z et̄j / msM̄Zm̄enxb P̄š̄i I ē3̄ē bv̄`lbKaḡPnq b̄v / Av̄m̄i3̄m̄enxb Ávt̄bi th̄M̄b w̄t̄q \_v̄t̄K b̄`bZt̄Ej / G Ávt̄bi tm̄š`h̄c ijk̄ci mḡš̄ō Av̄ḡit̄`i ḡt̄b ALD tm̄š`h̄eva m̄ȳō K̄ti \_v̄t̄K / P̄š̄i I KḡZ\_v̄ ¶ž̄ ijk̄, t̄j vi ḡtā cvi -ú̄i K msM̄Z b̄v \_v̄K̄t̄j ALD tm̄š`h̄eva m̄ȳō n̄t̄Z cv̄ti b̄v / ZvB cvi -ú̄i K msM̄Z bv̄`lbKZv̄i cēR̄Z̄m̄nt̄m̄te Kv̄R K̄ti /*

**2. *mZZv* (Honesty) :** *mZZvB m̄tēP̄K̄o. b̄m̄Z* (honesty is the best policy) / *th̄tK̄t̄bv̄ ḡbev̄q P̄š̄i ev K̄tḡmZZv̄i f̄igK̄v̄ Ac̄wi mvg / mZZv̄i t̄K̄t̄bv̄ m̄eK̄i tbB / Av̄t̄j KRv̄Uv̄i tēgM̄tŪgI mZZv̄t̄K b̄`bZt̄Ej ev bv̄`lbK Av̄t̄j vPbv̄i cēR̄Z̄m̄nt̄m̄te ḡv̄b̄Zv̄ w̄t̄q̄t̄Qb̄ / bv̄`lbK Av̄t̄j vPbv̄q mZZv̄ I bv̄`lbKZv̄i Ānef̄v̄R̄, GK̄U t̄\_t̄K Ab̄m̄t̄K m̄ēr̄QbaK̄v̄ hv̄q b̄v / m̄ēZ G K̄v̄t̄YB B̄st̄i R̄ t̄ivḡm̄UK K̄v̄e Rb̄ m̄KUm̄ (John Keats) et̄j m̄Q̄t̄j b̄, Øtm̄š`h̄B mZ̄, mZ̄ tm̄š`h̄c— GUKB ('Beauty is truth, truth beauty,'— That is all.) / Ø (Keats, 1900 : 235)*

**3. *c̄Zmvg* (Symmetry) :** *tēgM̄tŪgbi ḡt̄Z, ¶ž̄¶ž̄i j̄c̄, t̄j v th ALD tm̄š`h̄eva m̄ȳō K̄ti Zv̄ m̄K̄S̄' ¶ž̄i j̄c̄, t̄j vi mḡš̄ō ḡv̄t̄ b̄q / eis Zv̄ n̄t̄j v GK̄U bZb̄ Ges m̄fbǣ, Ym̄úbǣ tm̄š`h̄eva / G ¶ž̄i j̄c̄, t̄j vi ḡtā mḡš̄q I m̄ḡAm̄ b̄v \_v̄K̄t̄j ALD tm̄š`h̄eva m̄ȳō n̄t̄Z cv̄ti b̄v / m̄Z̄i vs ALD I m̄ēZ̄K tm̄š`h̄er̄tai -̄t̄\_c̄Ask̄, t̄j vi ḡtā c̄Zmvg\_-v̄Kv̄ GK̄š̄fv̄te Ac̄wi n̄h̄P̄*

**4. ALDZV (Compactness) :** Aitj KRvUvi tešgMñtUθ-Gi ḡtZ, bñ `ibK iPbvq Kvi Y  
Qvor Ktj ei epx Kiv DñPZ bq | Zvü ḡtZ, bñ `bZtEj GKñU cñvñj ex weÁvb | ZvB bñ `bZtEj  
tmš `thP epx i Rb " AñZñi<sup>3</sup> ej v er tñj Lv tñK Avgñt` i weíZ \_vKv `i Kvi | bñ `ibK iPbvq  
AKvi tñY Ktj ei epx NUrñj tmš `hñl mñgv bó nI qvi Arkñv \_vñK | AñZi Áb, AñZñi<sup>3</sup>  
D"Qym BZñw` i bñ `ibK gjñ \_vKtj | bñ `ibK Aitj vPbvq Gt` i eñenñti Avgñt` i mZK<sup>o</sup> \_vKv  
cñgvRb |

**5. *ibqgbwZ I cÖYZv*** (Order and Disposition) :, *ibqgbwZ e“Zti tK tKv tbv DrKI* cÖYZv  
*mRb nq bv| b` bZEj ev tmš` h⁹msukó weIq, tj v ntj v IPši | e⁻ ev weIq Ges G IPši Ges*  
*e⁻ ev weI tqi gta” GKU mshy<sup>2</sup> Acwi nvh⁹ GU bv ntj ikíx Zvi ikí Kg⁹mjo KitZ cvtib*  
*bv| cÖYZv Z ibqgbwZ ev weI weavtbi Aitj vtK Ges gibimK cÖYZvtK mRxe titL ikíx tK*  
*ikí Ktg⁹AvZibtqyM Kitj ZteB Zv bv` ibK nte|*

**6. gZc̄k ev Aifē<sup>”3</sup>i Dcvq (Means of Expression) :** Avtj KRvUvi tešgM̄tU  
 gZc̄k ev Aifē<sup>”3</sup>i Dcvq tKI b`bZEj ev bv`mbK Avtj vPbvi GKU iazc̄Y<sup>”</sup>eikó  
 intmte weṭePbv Kti tQb/ Zvi ḡtZ, ikí ev bv`mbKZvi mv\_RZv mbmZ i tqtQ Aifē<sup>”3</sup> ev  
 gZc̄k tK/ ikí x h̄` Zvi ikí Kg<sup>”</sup>K Aifē<sup>”3</sup> ev c̄k k KtZ bv c̄tib Zvntj ikí x I `kR  
 ev c̄VK ev tk̄Zv Df̄tqb tm̄s`h<sup>”</sup>Dctfim t\_tK eñA<sup>”</sup>Z n̄eb/ m̄zivs ikí x Zvi ikí tK  
 Krf̄te evB̄ti c̄k k Kt̄eb Zvi Dcvq Zv̄tKB Ame<sup>”</sup>vi Kt̄Z n̄e/

**7. mZ<sup>o</sup>Zv I -^QZv (Truth and Lucidity) :** Avtj KRvÜvi tešgMnUØ-Gi gtZ,  
 b>bZEjZ\_v biv`mbK Avtj vPbvi mefkI emkó ntj v mZ<sup>o</sup>Zv Avi -^QZv | Rxetbi Pišb  
 agn<sup>o</sup>tj v mZ<sup>o</sup>Zv | Avi thKvibv Avtj vPbvi ev e<sup>3</sup>te i Acwi nvhceRZ<sup>o</sup>tj v -^QZv | biv`mbK  
 Ávb mZ<sup>o</sup>Zvi m<sup>o</sup>l<sup>o</sup> mvsNwlR ntj nte bv | Averi A -^Q ntj I Zv Ávb c`evP<sup>o</sup> ntZ cvi te bv |  
 biv`mbK Ávb ZLbB mv\_R nq hLb Zv mZ<sup>o</sup>Zv I -^QZvi GKwU Awet<sup>o</sup>Q` thMmF<sup>o</sup> Zwi  
 Ki<sup>o</sup>Z myg nte | KvRB biv`mbK Ávtbi DrKI<sup>o</sup>Zvi Rb<sup>o</sup> mZ<sup>o</sup>Zv I -^QZv Acwi nvh<sup>o</sup>

*Hilf Zn'MZ für die b'`bz Ei Ømy i Ø m¤útK©Aitj vPbv Kti, tmš` thP Av` k©bYq KitZ Pvq,  
myti i -fc I cKuZ mbYq KitZ Pvq Ges tmš` thP Av` tkP Aitj vtK gvbe AvPi tYi*

gj̄vqb KitZ Pvq / (Zj̄b̄q : ingvb, 2022 : AvU) GK\_v -úó th, b`bZtEj -tfc I  
 'emkó' m̄útK̄b̄ `ibKt`i gta' bvbmea gZci\_R'' j̄y Kiv hvq / b`bZEjK tKutbv metkI  
 lkí Kj vi c̄tqMK Ávtbi thMdj intmte AvfZ Kiv hvq bv / b`bZEj fvtj vfté Aa'qb  
 Kti tKDB ibtRtK GKRb ifc`j̄y lkíx intmte 'me KitZ c̄tib bv / Kvi Y b`bZtEj j̄y  
 ev D̄t̄K'' Kš' KvD̄tK ifc`j̄y lkíx Zwi Kiv bq / b`bZEj ev tm̄h̄k̄ mi v̄mwi fté  
 Avgit`i tK b̄ `ibK ev ifc`j̄y lkíx intmte Zwi bv Kitj I Gi cVb-cVb Ges M̄teI Yv I  
 metkI Y GKRb gvbj̄tK tm̄h̄eva m̄PZb Kti ZjtZ metkI fvgKv cijb Kti / ev -éZvi  
 ibwi tL iP̄Kj v, bZKj v, msMxZ c̄fZ lk̄tí mytii c̄Kvk w̄bw̄b tetob P̄tj t0 / GRb'B  
 Mw̄yZK ev Ab' tKutbv m̄t ēenvi Kti b`bZEj ev tm̄h̄k̄bi -tfc ibYq Kiv Am̄e /  
 Avevi Gi t̄ȳt ev -tfc tK msKxȲm̄gj̄ti Lvq mgvex Kti ivLvI m̄e bq / Avgiv Rwb th,  
 lkí I mytii AvfÁZv ēZxZ b̄ `ibK Avtj vPbv GtKevtiB A\_ñkb / lkí Zòv, lkí m̄t̄M  
 I lkí ÁvbñG w̄bzvU weIq bv `ibK Avtj vPbv w̄fEz KvR Kti \_vtK / b`bZtEj m̄Wk,  
 mybñ / GKibô Aa'envq Ges PPt̄tKB Avgiv Gme m̄útK̄m̄Wk Ávb j̄vf KitZ  
 c̄mi / Avi G Ávb ARt̄bi GKvU -ZSj̄ kvLv intmte b`bZtEj D̄m̄e NtUtQ / KvRB  
 lkí Zòv, lkí m̄t̄M I lkí Ávtbi c̄vij ex avivewnK M̄teI Yvi dj k̄vZB ntj v b`bZEj /  
 tKbbv b`bZtEj tKs̄tq weIq ntj v gvbePi tYi A\_ñt̄ gvbe KtgP tm̄h̄bañY, metkI Y  
 I lkí wePvi Kiv / cieZP chñq Aj sKvi kvt̄j̄ aviv ibtq Aebs`bv\_ V̄Kt̄i ē3ē  
 Avtj vPbv Kiv hvK /

## Z\_ibt̄R

- |                                               |                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aiðv fÆiPvh(2011)                             | : b`bZtEj m̄t̄, Kj KvZv : Añj c̄vij kvnñ                                                                             |
| Bmj vg, mq` gbRžj (2011)                      | : b`bZEj XvKv : m̄t̄k /                                                                                              |
| VvKž, iex`bv_ (1958)                          | : ðAvajbK Kveñ, iex`-iPbvej x, T̄tqmesk LD, Kij KvZv :<br>mekfvi Zx /                                                |
| ingvb, W±i Gg. gWZDi (2014) m̄úv.<br>— (2022) | : tm̄h̄k̄lkí Kj v I b`bZEj c̄g LD, XvKv : Aemi /<br>: b`bZEj I lkí `k̄ : -t̄e I j̄t̄YwePvi, c̄g LD, XvKv :<br>Aemi / |
| Keats, John (1900)                            | : The Complete Poetical Works of John Keats,<br>Houghton : Mifflin and Company                                       |

## AjsKvikv̄aviv: ikí`k̄bi Drm mÜb

ikí`k̄b n̄tj v ikí Kj vi (Art) cKwZ m̄útK̄Aa'qb, thLvtb ik̄t̄i i nek` e'vL̄v, weyZ, Awfe'w̄, Dc̄lcbv Ges AvKvi BZ'w̄ avi Yv̄ t̄j v Ašf̄y \_v̄tK| A\_řr ikí myói c̄uqv, ikí e'ly ikíx I ikíxi wewfbae gvbimK Ae'v̄šli m̄úwKZ Av̄tj vPbvB n̄tj v ikí`k̄b| Douglas W. Stott etj b, ik̄t̄i i RMtZ h̄v -q̄s cKwZ nq Zv̄ wb̄qB ikí`k̄b Av̄tj vPbv K̄ti \_v̄tK (The philosophy of art deals with that identity as it manifests itself in the world of art.)| (Schelling, 1989 : XXXV) tKv̄t̄b̄v Abf̄wZi (mÁwiZ cKwši Abf̄wZ, myi I A'mZ tKv̄t̄b̄v AjsKvi `k̄b gy cksm̄) m̄vnv̄th̄ ikíx hLb Acit̄k ms̄ungZ ev̄ mÁwiZ K̄ti b Ges Acil hLb Abjyc Abf̄wZi Øiv̄ ms̄ungZ nb ZvLb Zv̄tK ikí (Art) etj | ikí n̄tj v tm̄B e'v̄h̄ tm̄š'h̄tK cKv̄k K̄ti Ges tKv̄t̄b̄v AvKv̄yv D̄ix̄B b̄v K̄ti h̄v Avb̄` ev̄ Zv̄B weav̄t̄b m̄yg| MK̄ `vk̄OK tc̄Uv̄i (Plato) ḡZ ikí n̄tQ wētkl̄ e'v̄i cÖzf̄v̄mi Abj̄k̄iY| (Zjbxq : mvabKgvi, 2014 : 101) Avevi MK̄ `vk̄OK Gw̄ ÷ Ūtj i (Aristotle) ḡZ ikí n̄tQ wētkl̄-gva'tg ifc-m̄wēKib cKv̄k| (Zjbxq : mvabKgvi, 2014 : 101) wek'm̄ntZ̄i Ab'Zg tk̄b Jcb'wmK I L'wZgvb iwk̄qv b̄tj LK w̄j I Uj óq (Leo Tolstoy) etj b, Øikí GKwU gvbwE c̄uqv| ... tKv̄t̄b̄v e'w̄ Avcb ü'v̄tq Dcj ä Abf̄wZtK evn̄ AwfÁvtbi m̄vnv̄th̄ Acti i IPt̄E mÁwiZ K̄ti b Ges Acti I hLb Abjyc fverbf̄wZi Øiv̄ ms̄ungZ nb Ges Avcb ü'v̄tq Abjycf̄v̄te Dcj n̄ä K̄ti b, ZLb nq ik̄t̄i Rb̄yÓ (Uj óq, w̄j I, 2002 : 43) Aeb̄`b̄v\_ VvK̄ti i ḡZ, RoZv̄ t̄tK gȳw̄ t̄'I qv, Avb̄` I t̄f̄v̄Mi Avakvi em̄otq t̄'I qv, gvblytK immyó i ifcm̄yó i wētq ýgZv̄v̄b K̄ti tZv̄j vB n̄tj v ik̄t̄i KvR| (Zjbxq : Aeb̄`b̄v\_, 1997 : 332) A\_řr ikí n̄tQ myói gva'tg, Acee'-' wbḡYi gva'tg, gvblyi ifcms̄v̄t̄i i cKv̄kNi ḡZv̄ I gvalȳv̄ta i Ni m̄terta i cKv̄k| G c̄ht̄v̄ Aeb̄`b̄v\_ VvK̄z Zv̄u ògZ I ḡš̄o c̄et̄U etj b, Ø... myói cKv̄k nj m̄vi AwfgtZ, ik̄t̄i cKv̄k nj ikíxi AwfgZwU ati, e'w̄ wētkl̄ i ev̄kv̄-gZwētkl̄ i m̄t̄v̄ b̄v tgj vB Zv̄i aḡo K̄tRB Kj·K I Acwi Yv̄Z thgb nq Pv̄t̄i c̄t̄y tk̄f̄vi Kv̄iY, ik̄t̄i c̄t̄yI MK G K\_vB Lv̄tU/Ó (Aeb̄`b̄v\_, 1988 : 117) Wt mvabKgvi

fÆvPvh©Gi g‡Z, Ȑikí tí i AvciZ metkIZi n‡"Q ifcgqZÑe„³Zi, GK K\_vq ifc Ges  
 Ȑikí Z‡Ej (Ȑikí `k‡bi) Aitj vP“ weIq ifcZ‡Ñtmš` h‡Ej hvi bvgvšli /Ó (mvabKgvi, 2004 : 37) Gw`‡K t‡K `k‡bi th kvlwU‡K tmš` h©k‡ ev b`bZ‡Ej e‡j AifinZ Kiv hvq  
 Zv‡KB Ȑikí `k‡ ej v hvq | Wt mvabKgvi fÆvPvh©Zvù Ȑikí Z‡Ej cwiPq MÖŠ Ȑikí `k‡bi c‡Z”j̄  
 `wqZj cÖn‡½ e‡j b,

Ȑikí Z‡Ejv- i (Ȑikí `k‡) GKw`‡K thgb Pviakj v m‡ó i tcÖYv Pviakj vi ^etkwl K j ýY,  
 ^kwl K Avb‡` i ^‡fc, Ȑikí i D‡lK“, Ȑikí i Avavi I Ait‡aqi m¤úK©c‡wZ. wb‡q  
 Aitj vPbv Kit‡e, Abw`‡K tZgwb ^icZ“, fv-h©wP†, msMxZ, Kve“, bvUK, bZ“ c‡wZ.  
 Pviakj vi ^enkó A\_¶ ^etkwl K j ýYimZ tf` I tkÖyefw m¤tÜI Aitj vPbv Kit‡e |  
 (mvabKgvi, 2004 : 37)

Ȑikí `k‡bi c‡ivj̄ `wqZj n‡"Q Ȑikí mgv‡j vPbv i m‡ ev wewa wbañ Y K‡i t`Iqv Ges  
 mgv‡j vPbv DrKI©AcKI©vPvi Kiv| Gw`K n‡Z Ȑikí t‡j gj- wewa Ȑikí `k‡B wbañ Y K‡i  
 \_‡K| A\_¶ Ȑikí i DrKI©PK gj- w‡K Ȑikí `k‡ t‡KB c‡l qv hvq| G Kvi‡YB Ȑikí `k‡  
 c‡l bv K‡i K‡i v c‡j̄ Ȑikí mgv‡j vPK nI qv m¤e bq| (Zžbxq : mvabKgvi, 2004 : 37)

Ȑikí `k‡ Ȑikí i wbw`© Kvhrj v‡ci metkdl Y I gj- vq‡bi m‡t\_ thgb m¤úK©y tZgwb  
 b`bZ‡Ej ev b`bZ‡Ej v‡ci metkdl Y I gj- vq‡bi m‡t\_ thgb m¤úK©y tZgwb  
 Aitj vP“m‡Pi w`K t‡K c‡lK| b`bZ‡Ej gv†B Ȑikí `k‡ bq| ȐKš’ Ȑikí `k‡ gv†B b`bZ‡Ej|  
 KviY Ȑikí `k‡b tKej Ȑikí Kj vi Aitj vPbv, mgv‡j vPbv Ges Dcj wä Ašlfy \_‡K| Ait  
 Ȑikí `k‡RwbZ ev Ȑikí c‡lVi dj kÖ‡Z `k‡, tkÖzv I c‡lV‡Ki g‡b th imfve ev  
 Avb`‡PZbv m‡ó nq b`bZ‡Ej Zv‡KB metkdl Y Kiv nq| GKBfv‡te Ȑikí, tmš`h© mywP I  
 Ȑikí Kj vi Dcj wä ^‡fc ch‡pj vPbv I Kiv nq b`bZ‡Ej| A\_¶ b`bZ‡Ej Ȑikí Kj v, Ab“  
 th‡Kv‡bv e^i ^‡fc Dcj wä I metb‡r`b weIqK th‡Kv‡bv m`\_R I bT\_R cÖZuqv Ašlfy  
 \_‡K| ZvB Zžbxqj-K v‡ci Ȑikí `k‡bi c‡lVai tP‡q b`bZ‡Ej c‡lVai A‡bK e^icK I  
 we^Z| G cÖn‡½ W. Gg. gwZDi ingvb Zvù b`bZ‡Ej I Ȑikí `k‡ : ^‡fc I j ¶YvPvi MÖŠ  
 e‡j b :

weIqe-’ I cwiiai wePv̄i b̄`bZ̄Ej ɯkí`k̄ Ātc̄P̄ ĀtbK ēvcK/ ɯkí`k̄tK  
 b̄`bZ̄tEj GK̄U kvL̄ wntm̄te wētePbv Kiv th̄Z cv̄i / b̄`bZ̄tEj Av̄tj vP̄ weIq  
 tKej ɯkíKj vi gj-’ I -̄t̄e bq, Gi mt̄M c̄K̄ZK ē-̄ly c̄Z tmB mḡ-̄c̄Z̄muqv̄  
 Ašlf̄, ... | ɯK̄šy ɯkí`k̄t tKej ɯkt̄i i -̄t̄e, gj-’ I ɯb̄nZl̄ ɯbt̄qB Av̄tj vPbv Kiv  
 nq/ c̄K̄ZK ē-̄ly c̄Z̄ ḡvby i c̄Z̄muqv̄ ɯkí`k̄t Av̄tj wPZ nq bv/  
 (ingyb, 2022 : 54)

ɯkí`k̄ I b̄`bZ̄Ej c̄\_K weIq nt̄qI GK̄U Ac̄iU i mt̄M m̄xúK̄f̄ | ɯkí i Pbvi ga-”  
 w̄tq ɯkíx th Avb̄` cvb, th tm̄s̄`h̄m̄p̄o K̄tib ZvB Aēt̄k̄t̄l Avḡt̄`i b̄`bZ̄tEj `i Rvq  
 tc̄s̄t̄ t̄q/ (Zjbxq : Aiay, 2011 : 17) GRb̄B ɯkí`k̄bi mt̄M b̄`bZ̄tEj m̄xúK̄  
 I Z̄t̄c̄Z̄, N̄b̄o Ges ci-̄ui m̄b̄n̄eo/ ɯkím̄p̄o nt̄j v gj-̄xf̄Z KviY Avi Avb̄` nt̄j v  
 ɯkím̄p̄R̄b̄Z GK ĀZkq mȳi imf̄ve (dj -̄fc̄) | ɯkím̄p̄i ḡta-” th tm̄s̄`h̄d̄t̄U I t̄V  
 ZviB t̄PZbv nt̄j v b̄`bZ̄tEj c̄\_ugK kZ̄φ `kR̄, tk̄Zv I c̄W̄t̄Ki ḡtb hLb ɯkíe-̄ly  
 Dc̄-̄w̄CZ nq ZLbB iiynq ɯkt̄i i ɯZxq ch̄q/ A\_̄r̄ c̄\_ugK ch̄q nt̄j v ɯkím̄p̄ Ges  
 ɯZxq ch̄q nt̄j v imm̄p̄o/ GB ɯZxq ch̄q ɯkíe-̄ly ɯkíxi ɯb̄R̄-̄fv̄Uti mxgve× \_v̄t̄K bv,  
 Zv wētk̄j̄i ḡta-” Q̄mōt̄q c̄to/ c̄\_g ch̄q i NUb̄v̄ej nt̄j v ɯkí`k̄t̄K t̄K̄`^K̄t̄i Ges ɯZxq  
 ch̄q i NUb̄v̄ej nt̄j v b̄`bZ̄t̄K t̄K̄`^K̄t̄i | Gf̄teB ɯkí`k̄ Ges b̄`bZ̄Ej Ḡt̄K Act̄i i  
 nv̄Z āti GK̄U c̄w̄c̄ȲALD m̄p̄i Avb̄`Z̄Ej ḡvb̄emgv̄R̄t̄K Dcn̄vi w̄t̄q̄t̄0/ (Zjbxq : Aiay,  
 2011 : 19) |

ḡvby -̄f̄leZB mȳt̄i i c̄R̄w̄i / th̄K̄t̄bv̄ tm̄s̄`h̄B Avḡt̄`i n̄`q̄t̄K Av̄t̄`w̄j Z K̄t̄i Ges  
 wētḡw̄n̄Z K̄t̄i / c̄K̄Z̄t̄Z Q̄mōt̄q \_v̄Kv wētf̄batm̄s̄`h̄ Avḡt̄`i t̄K̄ thgb Av̄t̄`w̄j Z K̄t̄i I gȳ  
 K̄t̄i t̄Zḡb Avḡt̄l Avḡt̄`i w̄b̄t̄R̄t̄`i i ē tm̄s̄`h̄Act̄i i Kv̄t̄Q Z̄t̄j āvi Rb̄`bv̄v̄ aīt̄bi  
 Aj sK̄t̄i i Avk̄q w̄t̄q \_w̄K̄ wētk̄l K̄t̄i bv̄x̄i v̄b̄v̄ Aj sK̄t̄i i ḡva-̄tg Zvi i ē thf̄te  
 c̄K̄k K̄t̄i \_v̄t̄Kb t̄Zḡb m̄w̄n̄t̄Z̄ wētk̄l K̄t̄i K̄v̄e-” ev̄ K̄neZvq tm̄ tm̄s̄`h̄K̄ Z̄t̄j āt̄Z  
 Aj sK̄t̄i i ēen̄vi AZ̄vek̄K̄/ kā (ev̄PK kā) Ges A\_̄c̄(ev̄P̄ A\_̄)̄ GB Df̄qB mḡ M̄f̄te  
 w̄ḡȳ Z nt̄j Z̄t̄K̄ K̄v̄e-” et̄j | (Zjbxq : īmek̄v̄i, 2016 : 40) Aj sK̄t̄i i Av̄”Qv̄`t̄b  
 Av̄”Qw̄`Z nt̄q GK̄U K̄v̄e-” ev̄ K̄neZv Zvi ɯk̄w̄iZ if̄c̄ Ges b̄v̄`w̄bKZ̄t̄K d̄t̄q̄t̄ Z̄t̄j meri

Kv<sup>t</sup>Q M<sup>ö</sup>Y<sup>t</sup>h<sup>M</sup> n<sup>t</sup>q I<sup>t</sup>V/ ZvB ej v n<sup>t</sup>q \_vtK Kve<sup>m</sup>oi Dl<sup>v</sup>j Mæt<sup>t</sup>KB evK<sup>w</sup>Z kā I At<sup>t</sup>P DrKI<sup>c</sup>neat<sup>t</sup>bi Ab<sup>t</sup>Zg DcKiY n<sup>t</sup>j v Aj sKvi / (Zj<sup>b</sup>xq : eUe<sup>v</sup>j , 2013 : 1) i<sup>v</sup>b<sup>v</sup> V<sup>w</sup>K<sup>t</sup> Zv<sup>u</sup> m<sup>w</sup>ntZ<sup>t</sup>i ct<sup>t</sup> c<sup>t</sup>ÜM<sup>ö</sup>Si (1343 e<sup>v</sup>lā) f<sup>v</sup>gKvq et<sup>t</sup>j b, ðm<sup>m</sup>óKZ<sup>t</sup>K Avg<sup>t</sup>i kv<sup>t</sup>-et<sup>t</sup>j t<sup>t</sup>Q j<sup>v</sup>j vgq/ A<sup>t</sup>P, w<sup>t</sup>Z<sup>t</sup>b Avcbvi i<sup>m</sup>le<sup>t</sup>P<sup>t</sup> c<sup>w</sup>Pq c<sup>t</sup>"Qb Avcb m<sup>m</sup>otZ/ g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>yI Avcbvi gta<sup>t</sup> t<sup>t</sup>K Avcb<sup>t</sup>K m<sup>m</sup>ó Ki<sup>t</sup>Z Ki<sup>t</sup>Z bvbv<sup>v</sup> f<sup>v</sup>te i<sup>t</sup>m Avcb<sup>t</sup>K c<sup>t</sup>"Q/ g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>yI j<sup>v</sup>j vgq/0 (V<sup>w</sup>K<sup>t</sup>, 1958 : 358) A<sup>t</sup>P g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y Avcb m<sup>m</sup>ó gta<sup>t</sup> GK Ace<sup>c</sup>Acvi Avb<sup>v</sup> Dc<sup>t</sup>f<sup>M</sup> K<sup>t</sup>i \_vtK; g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y <sup>w</sup>b<sup>t</sup>Ri ga<sup>t</sup> t<sup>t</sup>K <sup>w</sup>b<sup>t</sup>R<sup>t</sup>K L<sup>t</sup>R tc<sup>t</sup>q \_vtK bvbvi Kg m<sup>m</sup>ó ga<sup>t</sup> w<sup>t</sup>q/ GB m<sup>m</sup>otK m<sup>w</sup>Rv<sup>t</sup>Z t<sup>t</sup>M<sup>t</sup>j Aek<sup>t</sup>B Zv k<sup>t</sup>ā k<sup>t</sup>ā eÜb c<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Rb/ Avi G k<sup>t</sup>āi eÜbB n<sup>t</sup>j v Aj sKvi / Avi G c<sup>t</sup>P<sup>t</sup>b Aj sKvi kv<sup>t</sup>-j m<sup>t</sup>½ w<sup>t</sup>k<sup>t</sup> k<sup>t</sup>θ Z<sup>t</sup>v tm<sup>s</sup><sup>t</sup>h<sup>c</sup>k<sup>t</sup>θ ev b<sup>v</sup> bZ<sup>t</sup>Ej<sup>t</sup> Aven<sup>t</sup>K<sup>t</sup> th<sup>M</sup> i<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q/ G c<sup>t</sup>om<sup>t</sup>½ Avgq Kgv<sup>t</sup> f<sup>v</sup>EvPvh<sup>c</sup>et<sup>t</sup>j b,

... f<sup>v</sup>gnw<sup>t</sup> c<sup>t</sup>P<sup>t</sup>b Avj sKvi KM<sup>t</sup>Yi M<sup>ö</sup>š' Aj sKvi -w<sup>t</sup>l qK Av<sup>t</sup>j vPbvi c<sup>t</sup>avb<sup>t</sup> \_vKvq ðAj sKvi kv<sup>t</sup>-<sup>w</sup>b<sup>t</sup>gb GB kv<sup>t</sup>-j c<sup>t</sup>m<sup>t</sup>x NU<sup>t</sup>j I tm<sup>s</sup><sup>t</sup>h<sup>c</sup>Ej ev b<sup>v</sup> bZ<sup>t</sup>Ej<sup>t</sup> m<sup>t</sup>\_I GB kv<sup>t</sup>-j m<sup>w</sup>úK<sup>c</sup>i<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q/ Aj sKvi, im, a<sup>v</sup>b<sup>v</sup> c<sup>t</sup>W<sup>t</sup>i Av<sup>t</sup>j vPbviq Avj sKvi KM<sup>t</sup>Yi b<sup>v</sup> w<sup>t</sup>K f<sup>v</sup>ebvi c<sup>w</sup>Pq d<sup>t</sup>U D<sup>t</sup>V<sup>t</sup>Q ev<sup>t</sup>i ev<sup>t</sup>i / AvPvh<sup>c</sup>evgb tZv <sup>w</sup>óf<sup>t</sup>l v<sup>t</sup>ZB et<sup>t</sup>j t<sup>t</sup>Qb ðtm<sup>s</sup><sup>t</sup>h<sup>c</sup>g<sup>t</sup>j sKvi tō (ðKve<sup>v</sup>j sKvi m<sup>w</sup>l<sup>t</sup>Ej<sup>t</sup>, 1/1/2) / (Avgq, 2012 : 10)

### Aj sKvi : msAv I c<sup>t</sup>K<sup>t</sup>Z.

g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y i tm<sup>s</sup><sup>t</sup>h<sup>c</sup>PPA Av<sup>v</sup>g DcKiY n<sup>t</sup>j v Aj sKvi / A<sup>t</sup>P g<sup>v</sup>be m<sup>w</sup>Zvi B<sup>w</sup>Zn<sup>t</sup>m Aj sKvi n<sup>t</sup>j v g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y i A<sup>v</sup>be<sup>t</sup> tm<sup>s</sup><sup>t</sup>h<sup>c</sup>ev i<sup>v</sup>Kvgx w<sup>t</sup>Ej<sup>t</sup> c<sup>t</sup>K<sup>t</sup>k/ Kvi Y tm<sup>s</sup><sup>t</sup>h<sup>c</sup>WCCVm<sup>t</sup>W tm<sup>s</sup><sup>t</sup>th<sup>c</sup>AvKI<sup>t</sup>Y h<sup>t</sup>M h<sup>t</sup>M gy n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Qb/ tm<sup>s</sup><sup>t</sup>h<sup>c</sup>m<sup>w</sup>útK<sup>c</sup>Zv<sup>u</sup> Zv<sup>t</sup>i w<sup>t</sup>Rw<sup>t</sup>R avi Yv I f<sup>v</sup>ebv<sup>t</sup>K GK GK w<sup>t</sup>tK P<sup>t</sup>wj Z K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Qb/ G<sup>t</sup>j i t<sup>t</sup>KD Aj sKvi ev<sup>t</sup>x, t<sup>t</sup>KD i<sup>v</sup>Zer<sup>t</sup>x, t<sup>t</sup>KD a<sup>v</sup>ber<sup>t</sup>x Averi t<sup>t</sup>KD t<sup>t</sup>KD i<sup>v</sup>mer<sup>t</sup>x w<sup>t</sup>ntm<sup>t</sup>e c<sup>w</sup>IPZ n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Qb/ tmB c<sup>t</sup>P<sup>t</sup>b h<sup>t</sup>M t<sup>t</sup>K AvR Aewa c<sup>t</sup>lexi me<sup>t</sup>P<sup>t</sup>B g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y i A<sup>v</sup>be<sup>t</sup>Y tm<sup>s</sup><sup>t</sup>h<sup>c</sup>K c<sup>t</sup>K<sup>t</sup>k K<sup>t</sup>i \_vtK Aj sKvi / Zt<sup>t</sup>e c<sup>t</sup>P<sup>t</sup>b h<sup>t</sup>Mi Kve<sup>v</sup> m<sup>w</sup>ntZ<sup>t</sup>i Aj sKv<sup>t</sup>i i m<sup>t</sup>½ eZ<sup>t</sup>gb<sup>t</sup> mg<sup>t</sup>qi Kve<sup>v</sup>kt<sup>t</sup>i i Aj sKv<sup>t</sup>i i c<sup>t</sup>R<sup>t</sup> Aek<sup>t</sup>æter; w<sup>t</sup>K<sup>s</sup>' tm<sup>s</sup><sup>t</sup>h<sup>c</sup>tPZbv w<sup>t</sup>Kv<sup>t</sup>k<sup>t</sup> evmbvq g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y Av<sup>v</sup>b<sup>v</sup>

fvi ZeſI ©AවZ cōPxbKvј t\_‡KB ව්‍යිKj v, Pri අKj v, Kvi අKj v, Kve ආKj v I  
 msMුZ Kj vmn ව්‍යිtí i bvbv wel tq weſfbaeMš; fvi „, Abfvi” I UxKvfvi” iWPZ ntqtQ/  
 GKBfvi te ව්‍යිKj vi DrKI ©AcKI ©wb‡qI fvi Zxq b`bZව්‍යිKiv AවZ cōPxbKvј t\_‡KB  
 AZ Šl m‡PZbZvi mvt\_ Avtj vPbv K‡i ‡Qb/ ව්‍යිvPvh©Aebv`bv\_ Wk‡ e‡j b, Øfvi v‡K hLb  
 Awē®vi K‡i ‡b gvbj, ව්‍යිtí i AwāKvi ZLb tctqtQ tm/Ø (Aebv`bv\_, 1997 : 332) Zte  
 fvi ZeſI ©b`bZව්‍යි ev ව්‍යි `k‡B ev tmš`h©k‡bi m‡CvZ N‡UvQj Aj sKvi k‡-j m‡H/ A\_¶  
 b`bZව්‍යි I ව්‍යි `k‡B cōPxb fvi tZ Aj sKvi k‡-i m‡mte mgvāK cwiWPZ vQj / (Zjbxq :  
 ingvb, 2018 : 10)

Aj sKvi kāvUi g‡j itqtQ `y kā/ h\_v : 1. Aj g&Ges 2. Kvi | Aj g&- K.+ NT&  
 (fveeritP) Ges Aj g&- K.+ NT&(Ki YevitP) GB eycව්‍යිi gva ‡g Aj sKvi kāvU ‡b®ubæ  
 nq/ AvPvh©vgb Zvū m‡Fyj ¼viev්‍යි Mš fveeritP tmš`h‡At\_ Aj sKvi (tmš`h@&Aj sKvi t)  
 kāvU‡K meC‡g eenvi K‡i b/ ව්‍යිb Zvū ØKvevij sKvi m‡Hb e‡j b, ØKvevij M@g gj ØvKvi r,  
 tmš`h@j ¼vit/Ø A\_¶ tmš`hB Aj sKvi Ges Aj sKvi t\_‡KB Kvtevij M@YthvMvZv wePvi Kiv  
 nq/ (Zjbxq : cōvZ, 2017 : 13) GRbB Kve fvebvg hv tmš`h‡i ntq I‡V ZvB  
 Aj sKvi /

fveeritP ‡b®ubætmš`h‡fc‡A\_¶ gj-Z Aj sKvi k‡ai mvavi Y ev eivcK A\_¶ Kvi Y Gi  
 Øviv Kvtevij th‡Kv‡bv ai‡bi tkvfviKi ev tmš`h‡fc ag‡K e‡vq/ Aj sKvi kāvU  
 AwfambK ntj v A\_¶ Aj g&K(Kiv)+NT&Y/] fJY ev AvfiY, hv w‡q kixi‡K we‡kl K‡i  
 bvix‡`ntK f‡lZ ev m‡vZ Kiv hvq/ bvix‡`tni tmš`h©e‡x KitZ thgb avZvbgZ  
 Aj sKv‡i i cōqvRb tZg‡b Kvtevij kā I At\_¶ g‡a“ fJ‡Yi eenvi Kve ‡KB tmš`h@vDZ  
 K‡i tZv‡j / A\_¶ ‡bivfiY t`n ev kixi‡K we‡kl K‡i bvix‡`ntK thgb evj v, nvi, `j,  
 gvj v, tKvgeÜ, KvUeÜ cōvZ Avfi‡Y mvRv‡bv hvq tZg‡b Avj sKv‡i Kiv Zv‡j i  
 Kve kixi‡K Dcgv, tkl, Abg‡m, hgK, ifcK, Dr‡c‡v BZv‡w Aj sKv‡i f‡lZ K‡i b/  
 bvix‡`tn P‡o, evj v, nvi, `j, b\_, gvj v, tKvgeÜ, KvUeÜ cōvZ Aj sKv‡i e-`ntj I Avmj

DtIK” ntj v G,tj vi gvatg Avtiv myi nl qv Ges tms `h¶K c¶kkZ Kiv/ GRb”  
 Kve”tÿt† e”vckvt\_”Aj sKvi A\_”ntj v tms `h¶K ve”, fvl v, mwntZ”i Aj sKvi gj-Z kix*ti*  
 Z\_v brix kix*ti* i Aj sKv*ti* i gtx Zvntj brix`n wKsev Kve”kixi Dfqtÿt†B Aj sKZ.  
 Kiv tcQtb gwbs*Y* i Ame”Y i eKvgx tms `h¶RÁmv i tqfQ/ GKBfvté Kve”kix*ti* tkd,  
 ifcK, DrtcÖv, Dcgv, Abgöm, hgK BZ”w` wekó Aj sKvi e”lyntj l gj- DtIK” ntj v  
 tms `h¶K c¶kkZ Kiv/ GRb” Aj sKvi ktai msKxY”A\_”ntj v Abgöm, Dcgv, tkd, ifcK,  
 hgK BZ”w` wekó Aj sKvi e”/ G clhtz W. mylb weklm etj b, ØfJ Y Kiv Avi tms `h<sup>o</sup>  
 mRb Kiv gj-Z GKB/ e”vck At\_”Aj sKvi tK terSvtbv nq tms `h¶”tq/ Avi msKxY”At\_”  
 Dcgv, Abgöm, ”fvtew<sup>3</sup>, ifcK BZ”w` gvatg/Ø (meklm, 2011 : 44)

myis freeritP” ØAj sKvi Ø kāw*U* eÿc”EMZ A\_”metk”Y Kti ej v hvq th, hv wKQz  
 Kve”i tms `h<sup>o</sup>m<sup>o</sup>ú”K ZvB Asj Kvi / ms”Z ØAj gøkāw*U* A\_”ntj v ØfJ YØ/ AZGe Aj g&  
 ev fJ Y Kiv nq h*v* Øviv ZvB Aj sKvi / A*vevi* ØAj søkāw*U* MK kā ntj v 'aurum', h*v* A\_”  
 ntj v ØtmvbwØ/ mvariyZ tmvbv brix*i* kix*ti* i tms `h<sup>o</sup>ev Avfi Y wbg”Y Kti \_vtK, kix*i* tK  
 fylZ Kti \_vtK/ Avgvt*i* ttk gtn<sup>t</sup>A*v*”vt*i* m<sup>f</sup>Z*v* mgq ntZ tmvbv Aj sKv*ti* i Rb”  
 evenZ ntZ / tmvbv thgb brix*i* kix*ti* i fJ Y, brix*i* tms `h<sup>o</sup>e<sup>p</sup>x*i* mnvqK GKBfvté  
 evK”t\_”PI mWbRwbZ tms `h<sup>o</sup>\_”KtZ c*ti*, hv<sup>t</sup>K evtK”i fJ Y ej v thtZ c*ti* / kæòz`  
 fÆvPh<sup>o</sup> etj b, Ø...evK” I Aj sKvi ci”úi m<sup>o</sup>x/ myi evK”B ØAj sKvi Ø—  
 Øtms `h<sup>o</sup>gj sKvi tØ (Kve”v sKvi mF)/ myis evK” nBtZ Zvnvi tms `h<sup>o</sup>K wewQbae Kiv  
 GtKe*ti* B Am<sup>o</sup>e, thgb kix*i* nBtZ Zvnvi j veY”tK w<sup>t</sup>qwRZ Kiv Am<sup>o</sup>e/ evK&c<sup>l</sup>qM I  
 Aj sKvi thvRbv—GB DfqB I Ztc<sup>l</sup>Zfvté m<sup>o</sup>x/Ø (æòz`, 1360 e½vá : 1) ZvB Kve”i  
 kix*i* ev t`n ev Aege h*v* Øviv fylZ nq A\_”R tms `h<sup>o</sup>wbg”Y Kti Zv<sup>t</sup>KB Aj sKvi etj /  
 AvPh<sup>o</sup> Øk Zvù Kve”v K<sup>o</sup>M<sup>o</sup>S’ etj b, ØKve”tkvfviKivb&ag<sup>t</sup>Øj ¼vivb&c<sup>l</sup>Øy<sup>t</sup>Z/Ø A\_”R Kve”i  
 tkvfviKi ag<sup>t</sup>KB Aj sKvi etj / AvPh<sup>o</sup>fign etj b, ØifcKw”B Kve”i Aj sKvi Ø/ A\_”R  
 Aj sKvi kāw*U* Kve”i tkvfvi eaR Dcgv, ifcK BZ”w` e<sup>st</sup>Z c<sup>l</sup>Øy<sup>t</sup> ntq \_vtK/ thtnZz

AjsKvi kt̄ai c̄l̄igK I ḡȳ A\_°ntj̄ v̄gb̄ȳ kix̄ii tkv̄fveaR KUKKĐj w̄ Avfi Y| GB tkv̄fveaR ifc m̄đtK w̄f̄i E Kti AjsKvi kāw̄ Kvē kix̄ii tm̄š̄ h̄m̄ūv̄`K Dcḡ c̄f̄iZ eš̄tZ ēeüZ n̄tq \_v̄tK| G K\_v Ab̄ Kvh̄th, Kitēi m̄t̄z̄ AjsKvi GK Anēt̄Q̄ m̄đt̄U Avē| Kvi Y w̄i x̄ Kvē m̄p̄i j̄tȳ Kvē Zv̄i Kitēi AjsKt̄ii Avk̄j̄ n̄tq \_v̄tKb|

i ēp̄ `bv̄\_ W̄Kt̄i ḡtZ, Ȱǖ t̄qi f̄ve D̄t̄ K Kwi t̄Z m̄v̄Rmi Ávg AtbK j̄v̄tM| ... m̄w̄nZ̄ I Avcb tPóvt̄K mdj Kwi evi Rb̄ AjsKt̄ii ifctKi Q̄t̄`i Avf̄it̄mi-Bw̄t̄Zi Avk̄j M̄Y Kti | ... Dcḡ-Z̄j̄bv̄-ifctKi Ȱv̄i v̄f̄e, w̄j c̄l̄ȳ nBq̄ D̄w̄t̄Z P̄q̄/0 (W̄K̄, 1348 ēv̄v̄ā : 340-41) m̄w̄nZ̄ Z̄t̄K AjsKvi kv̄-j̄w̄t̄m̄te ēv̄L̄ ī Kt̄Z w̄t̄q̄ ī ī `bv̄\_ W̄K̄ ēt̄j b,

tm̄B f̄ve, tm̄B f̄vebv̄, tm̄B Anēf̄i, h̄t̄K c̄Kv̄k Kt̄Z t̄M̄t̄j B AjsKvi Avc̄ib Avt̄m, Z̄t̄K̄h̄vi c̄Kv̄k tbB, tm̄B nj m̄w̄nZ̄i| AjsKvi w̄R̄b̄m̄ūb P̄t̄gi c̄l̄iifc| ... Avc̄ib tR̄t̄M Īt̄V f̄v̄l̄v̄q AjsKvi, Kt̄Ēi m̄j̄i AjsKvi, n̄w̄nZ̄ AjsKvi, ēen̄t̄i AjsKvi | m̄w̄nZ̄ GB ēǕz K\_v AjsKZ.evYt̄Z| tm̄B evYxi m̄st̄KZ SsKt̄i evR̄t̄Z \_v̄t̄K ȰAj ḡt̄ — ... GB AjsKZ.evK̄B nt̄Q̄ īm̄Z̄K evK̄| (W̄K̄, 1958 :402)

f̄vi Z̄x̄q Kvē f̄veb̄v̄q AjsKt̄ii msL̄ ī AmsL̄| c̄l̄Z̄b̄q̄ZB Avj sKwi Kt̄i n̄t̄Z w̄bZ̄bZb AjsKt̄ii m̄p̄o n̄tq \_v̄tK| Wt Rqk̄j̄ P̄t̄Avc̄rāv̄q ēt̄j b, Ȱ...`k̄, k̄t̄, M̄t̄, c̄t̄, ugk̄j̄h̄veZ̄x̄q Kitēi , Y, t̄v̄l̄eR̄b, īw̄Z̄, im, āv̄b, th th ē- tm̄š̄ h̄m̄ūv̄`b Kti tm me w̄KOB Kitēi AjsKvi | th k̄t̄-ī GBme w̄el̄t̄qi ēv̄cK Avt̄j w̄pbv̄ Kti \_v̄tK j̄ȳYv̄ ēv̄Ēi m̄v̄n̄t̄h̄ tm̄B kv̄-t̄KB AjsKvi kv̄-j̄f̄c Avf̄in̄Z Kiv nqñō (Rqk̄j̄, 1420 ēv̄v̄ā : 2) Ab̄f̄te ej̄ v̄hv̄q th ēv̄Kvi Y thgb ct̄i A\_°c̄Kv̄Z I w̄ef̄baet̄i ḡtā c̄vi -úw̄i K m̄đt̄ w̄b̄t̄q ēv̄cZ̄, t̄Zḡib AjsKvi kv̄-j̄ c̄` I ev̄t̄K̄i At̄\_P̄ tm̄š̄ h̄cI AvKĪPk̄w̄³ w̄b̄t̄q ēv̄cZ̄| Z̄v̄B AjsKvi kv̄-j̄m̄đt̄K̄ Ávb bv̄\_v̄Kt̄j thgb Kitēi -t̄fc, t̄v̄l̄, , Y c̄f̄iZ̄. w̄KOB R̄b̄v̄ hv̄q bv̄; GKBf̄v̄te c̄` I ev̄t̄K̄i At̄\_P̄ tm̄š̄ h̄cI AvKĪPk̄w̄³ m̄đt̄K̄m̄v̄Kf̄v̄te R̄b̄v̄ hv̄q bv̄| A\_® f̄v̄l̄w̄aKt̄i ēv̄Kvi Ávb thiſc At̄c̄m̄l̄Z Kvē ^bc̄t̄ȳ AjsKvi kv̄-ÁvbI Z̄`t̄c| Kvēkv̄-j̄c̄v̄ AR̄b Kt̄Z n̄t̄j AjsKvi kv̄-j̄Aek̄B Aāqb Kiv AnēK̄| Kt̄RB G K\_v ej̄ v̄msM̄Z th, f̄v̄l̄ v̄hZ̄`b m̄v̄bR̄bZ tm̄š̄ h̄av̄x n̄t̄q̄t̄Q̄ ZZ̄`bB AjsKvi Av̄t̄Q̄| Kvi Y

Aj sKvi fvlvi tmš` h<sup>o</sup>īe, `ew` Khi Mi fvlv<sup>t</sup>ZI AtbK <sup>-tj</sup> Aj sKv*i* i A<sup>w</sup><sup>-</sup>Z<sub>j</sub> c<sup>v</sup>I qv hvq / (Zjb<sup>q</sup> : we`yr, 1417 e<sup>v</sup>ā : vii) fvlv<sup>t</sup>K m<sup>v</sup>VbR<sup>b</sup>Z tmš` h<sup>o</sup>ix Ki<sup>t</sup>Z tM<sup>t</sup>j DrKI<sup>f</sup>avqK Aj sKvi cōvb Ki<sup>t</sup>Z nq/ Aj sKvi m<sup>v</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>c</sup>ōP<sup>b</sup> Aj sKvi KM<sup>t</sup>Yi gta<sup>..</sup> AvPvh<sup>o</sup> `Dx I evgtbi AwfgZ <sup>et</sup>k<sup>t</sup>I f<sup>v</sup>te cōYavb<sup>t</sup>h<sup>v</sup>M<sup>..</sup> / `Dxi gtZ, thme ag<sup>o</sup>K<sup>t</sup>e<sup>..</sup>i tkvf<sup>v</sup> ev tmš` h<sup>o</sup>weavqK Zviv Aj <sup>v</sup>vi etj c<sup>v</sup>l<sup>v</sup>PZ / (Kve<sup>t</sup>kvfvKivb&a<sup>v</sup> & Aj <sup>v</sup>vi vb&c<sup>v</sup>y<sup>t</sup>Z — Kve<sup>v</sup> k<sup>o</sup>2|1) / (Zjb<sup>q</sup> : `MK<sup>v</sup>i, 1988 : 46) G msAvq gj-Z Aj sKv*i* mvgb<sup>..</sup> j ūY c<sup>v</sup>K<sup>v</sup>kZ ntq<sup>t</sup>Q Ges GL<sup>t</sup>b Aj sKvi ej tZ Kve<sup>t</sup>tmš` h<sup>o</sup>KB <sup>lb</sup>t<sup>v</sup>R Kti / AvPvh<sup>o</sup> Dxi gtZ tk<sup>t</sup>, c<sup>v</sup>h<sup>v</sup>, w<sup>v</sup>ia<sup>v</sup>, Abg<sup>v</sup>m, Dcgv c<sup>v</sup>l<sup>v</sup>Z , Y<sup>v</sup> t<sup>v</sup>l Aj sKvi / Kvi Y Gme , Y <sup>-t</sup>eZB Kve<sup>t</sup>tmš` h<sup>o</sup>m<sup>v</sup>ú<sup>v</sup>b Kti <sup>v</sup>tK / Aj sKvi K evgb etj b, Ótmš` h<sup>o</sup>&Aj <sup>v</sup>vi /Ó (Kve<sup>v</sup>j <sup>v</sup>vi, 1|1|2); (Zjb<sup>q</sup> : `MK<sup>v</sup>i, 1988 : 185) A<sup>v</sup><sup>-</sup> tmš` h<sup>o</sup>B Aj sKvi / Zv<sup>v</sup>u gtZ, Kve<sup>v</sup> hv<sup>v</sup> <sup>v</sup>tmš` th<sup>o</sup>A<sup>v</sup>l<sup>v</sup>oZ nq tm<sup>v</sup>UB ntj v Aj sKvi Ges G Aj sKv*i* i Rb<sup>v</sup>B K<sup>t</sup>e<sup>..</sup> tmš` h<sup>o</sup>m<sup>v</sup>ó nq/ Aj sKv*i* i Rb<sup>v</sup>B Kve<sup>v</sup> Dcvt<sup>v</sup> q ntq <sup>v</sup>tK Ges GB Aj sKvi B ntj v tmš` h<sup>o</sup> W<sup>v</sup>i k<sup>v</sup>ngxi Kgv<sup>v</sup> `vk<sup>v</sup>, β etj b,

c<sup>v</sup>P<sup>b</sup> AvPvh<sup>o</sup>Y ev<sup>v</sup>neKB Aj sKvi kā tmš` h<sup>o</sup>A<sup>v</sup><sup>-</sup> M<sup>v</sup>Y Kvi qv Kve<sup>v</sup>kv<sup>v</sup><sub>i</sub> ev Poetics-Gi Z<sup>v</sup>fc m<sup>v</sup>R bvgKi Y Kvi q<sup>v</sup>Q<sup>v</sup>tj b/ Aj sKvi kā <sup>v</sup>ekó A<sup>v</sup><sup>-</sup>C<sup>v</sup>q<sup>v</sup>M Kvi qv Abg<sup>v</sup>m-Dcgv<sup>v</sup>, Bst<sup>v</sup>R<sup>v</sup>tZ h<sup>v</sup>nt<sup>v</sup>i etj figures of speech, Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup> Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup> eSvBq<sup>v</sup>Q<sup>v</sup>b, Ges GK<sup>v</sup>U c<sup>v</sup>K Aa<sup>v</sup>tq Dnv<sup>v</sup> Av<sup>v</sup>tj vPbv m<sup>v</sup>úbæKvi q<sup>v</sup>tQ<sup>v</sup>b/ c<sup>v</sup>P<sup>v</sup>b<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i Av<sup>v</sup>tj vPbv nB<sup>v</sup>tZ gt<sup>v</sup>b nq, Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup> mK<sup>v</sup>tB <sup>v</sup>ekó Aj sKvi tK K<sup>t</sup>e<sup>..</sup>i A<sup>v</sup>l<sup>v</sup>Z<sup>v</sup> ev A<sup>w</sup><sup>-</sup>i a<sup>v</sup>g<sup>v</sup> gt<sup>v</sup>b Kvi tZb, Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup> th<sup>v</sup>b Kve<sup>v</sup>-ki<sup>v</sup>x<sup>v</sup>i Av<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>fZ ev A<sup>v</sup>z-fZI bq, Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup> tkvf<sup>v</sup>ex<sup>v</sup>KUKK<sup>v</sup>D<sup>v</sup>j w<sup>v</sup>i b<sup>v</sup>q Av<sup>v</sup>tivc<sup>v</sup> e<sup>v</sup>/ GB e<sup>v</sup>L<sup>v</sup>vi t<sup>v</sup>l c<sup>v</sup>k<sup>v</sup> Kvi qv Aj sKv*i* i c<sup>v</sup>KZ. <sup>-t</sup>fc Ame<sup>v</sup>vi K<sup>v</sup>tib a<sup>v</sup>ber<sup>v</sup> MY-a<sup>v</sup>ibKvi, Av<sup>v</sup>b<sup>v</sup> ex<sup>v</sup>, Awfbe<sup>v</sup>, β c<sup>v</sup>l<sup>v</sup>Z / (`vk<sup>v</sup>, β, 1353 e<sup>v</sup>ā : 593-94)

**Aj sKv*i* i tk<sup>v</sup>l<sup>v</sup>efull :** AvPvh<sup>o</sup>l<sup>v</sup>R<sup>v</sup>t<sup>v</sup>Li emyZv<sup>v</sup>u Kve<sup>v</sup>gigismv M<sup>v</sup>š<sup>v</sup> etj b, Abg<sup>v</sup>m, Dcgv c<sup>v</sup>l<sup>v</sup>Z. kāj sKvi / A<sup>v</sup><sup>-</sup>sKvi Kve<sup>v</sup>c<sup>v</sup>jd<sup>v</sup>tK Aj sKZ. Kti <sup>v</sup>tK / G c<sup>v</sup>h<sup>v</sup> W<sup>v</sup>i k<sup>v</sup>ngxi Kgv<sup>v</sup> `vk<sup>v</sup>, β etj b,

...kāi `BNU ifc, N aÝib (sound) / A\_©(sense) / aÝib Avköq kāj ½vi, Bnv  
 Kute'i GK m½zZa¤¤P Ges At\_P Avköq A\_Ø ½vi, BnvZ \_wKtZ cüti Kute'i  
 wP̄a¤¤P weifbaektā aÝib-mv̄g Abgüm Aj ½v̄ti i m̄o, BnvB tkö kāj ½vi | GBifc  
 weifbae-i gta'' A\_©m̄g Dcgv-Aj ½v̄ti i m̄o, BnvB tkö A\_Ø ½vi | (vK, B,  
 1353 e½vā : 609)

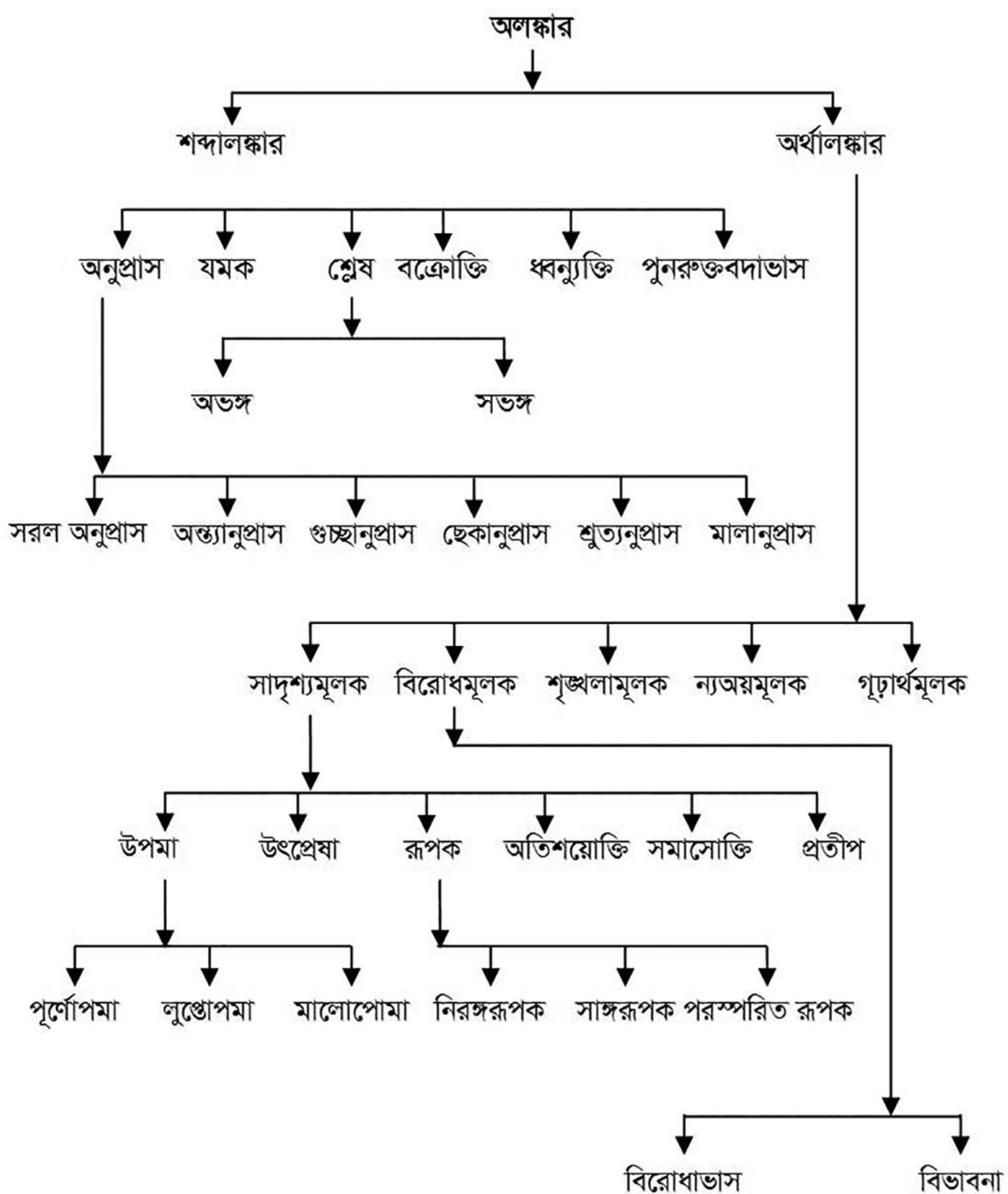
kā I A\_ØK Avköq KtiB evK Mto I tV| KvtRB Aj sKvi Dftqi IciB mgvbfvte  
 m̄qvkij | tmš`h©Abymti Aj sKvitK wZb tköYtZ wef³ Kiv hvq| h\_v : 1. emi½  
 Aj sKvi, 2. Ašl½ Aj sKvi Ges 3. wkgköAj sKvi | wKš'cPij Z iWZ Abymti kā I At\_P  
 wfEitZ Aj sKvi `W cÖvb tköYtZ wef³ | h\_v :

1. kāj sKvi Ges
2. A\_Ø sKvi |

**1. kāj sKvi** : mnRK\_wq, kāi Avköq th Aj sKvi ZvB kāj sKvi | GLvtb kāB  
 ntj v cÖvb wePw q| th Aj sKvi aÝib tmš`h©ewx Kti Ges hv kÖZtmšKI©weIqK  
 ZvK kāj sKvi etj | kāi emi½i th aÝib Zvi IciB kāj sKvit i wfZ| A\_©n  
 aÝibmgwotK kā etj | kāi D"PrvY aÝib mvnvth NtU\_vtK| GB aÝibtK tK`^Kti th  
 Aj sKvi \_vtK ZvKB kāj sKvi etj | A\_Ø kāi aÝib mḡtK mḡtb tiL th Aj sKvi  
 Mto I tV ZvB ntj v kāj sKvi | GvU Kute'i emi½i wK| GLvtb A\_©vetkdtyi tKvtbr  
 cÖqvRb tbB| kāj sKvit i gta'' Abgüm, hgK, etμw³, tkt I cÖiæ³e`vfwmB cÖvb|  
 kāj sKvit i kā cweZθ MøYthM bq| A\_Ø kāj sKvit kāi cweZθ iWZ MøYthM  
 bq| kāj sKvit i gj- emko-, tj v ntj v : 1. kāj sKvi kāi mvRm³/4vi Ici wbfPkjy |  
 GLvtb A\_©tLrBv tKvtbr cÖqvRb nq bv; 2. G Aj sKvit i kāB gj- j ¶ thtnZzKutte'i  
 emi½ mvRm³/4vi, ZvB Zv KLbB Ašl½ mvRm³/4vi bq; 3. kāj sKvit i gj- weIq ntj v aÝib |  
 aÝib emMgq webv̄mi IciB G Aj sKvit i hveZxq PvewKvw; 4. kāj sKvi gj-Z KweZvi  
 t¶t̄t̄ cÖhvR| Mf~ Gi eenvi tbB ej tj B P̄tj, Zte eWZμg AekB AvtQ Ges 5. G  
 Aj sKvit KLtbvB aÝib e`j nte bv| tKbbv aÝib e`j ntj Zv KLbB kāj sKvi etj  
 cwiMwZ ntZ cüti bv|

**2. A\_ঁ sKvi** : th Aj sKvi GKvſſfiteB A\_ঁK Avkq Kti cZcbnq ZitKB A\_ঁ sKvi  
etj | G tk̄yi Aj sKv̄ti kātK m̄i tq ti tL Zvi cZkā eenvi Kitj | Aj sKv̄ti i tKv̄tv̄  
tm̄`h̄m̄b nq bv | GRb̄B GtK A\_ঁ sKvi etj | G ai tbi Aj sKv̄ti evBtii ifci eo bq,  
A\_B ntj v gȳ w̄lq | ktāi cwi eZ̄ M̄Y Kivi kw̄³ A\_ঁ sKv̄ti i AvtQ | A\_ঁ A\_ঁ sKv̄ti  
kā cwi eZ̄ tKv̄tv̄ c̄fve tdj tZ c̄ti bv | A\_ঁ sKv̄ti i w̄fbæfM \_vKtj | c̄v̄bZ c̄v̄p̄  
tk̄yi A\_ঁ sKvi meRb̄ KZ | h\_v : 1. mv̄`k̄ (Dcgv, ifcK, Drtc̄v, AcȳZ, mt̄`n,  
lb̄q, åw̄šgvb, ēw̄Zt̄iK, cZxc, mgvtm̄w̄³, Aw̄Zktqvw̄³, Dtj L, `xck, cZ̄ē`zgȳ, `p̄v̄ſl̄  
lb̄`k̄v, -̄ḡ Y); 2. w̄t̄iva (w̄t̄ivavfM, w̄fvebv, w̄lg, w̄t̄ktl̄w̄³, AmsM̄Z, w̄P̄t̄,  
Abk̄j); 3 | k̄:Lj v (Kvi Ygij v, GKvej x, m̄i, gij v xck); 4 | b̄v̄q (Kvēw̄j ½, Abgvb,  
cwi ēw̄E, mgv̄p̄q, cwi msL̄v, D̄Ei, mgv̄a mvgvb̄); 5 | M̄ov̄\_ēw̄Z (A\_ঁsl̄b̄v̄m, Ac̄t̄ȳksmv̄,  
Avt̄qC, ēv̄R̄w̄Z, -̄f̄t̄ew̄³, D̄v̄E, cwi Ki, m̄²) | A\_ঁ sKv̄ti i gj̄ `ēlkó̄, tj v ntj v :  
1. A\_ঁ sKvi A\_B ntj v gj̄ w̄lq; 2. G Aj sKv̄ti i A\_B gj̄ j ¶ thtnZzKv̄tēi Aſ̄l̄ ½  
mvRm³/4v, ZvB Zv KLbB ēni ½ mvRm³/4v bq; 3. A\_ঁ sKv̄ti kā cwi eZ̄ tKv̄tv̄ c̄fve  
tdj tZ c̄ti bv |

gj-Z tKvibv evK'tK Aj sKZ. Kvi A\_óktaí aÝibifc I A\_Pfc'tK Aj sKZ. Kvi G  
Kvi tYB ktaí aÝibifc I A\_Pfc'tK Avkq Kti fvi Zxq Aj sKvi mwn'tZ' kávj sKvi Ges  
A\_fj sKvi Ñ G `B cKviti i Aj sKvi myó ntqtQ/ ktaí aÝibifci Avkq thme Aj sKviti i  
myó ntqtQ Zt`itK kávj sKvi etj | fvi Zxq Aj sKvi kvt' kávj sKvi Qq i Ktgi | h\_v :  
Abgym, hgK, tkd, etmuw³, aÝbyw³ I clyia³e`vfvm/ (Zjbvq : i x mE; 1962 : 5) Avi  
th Aj sKvi At\_P Avkq `ntq \_vtK Zt'K A\_fj sKvi etj | fvi Zxq Aj sKvi kvt'  
Dtz Lthm' A\_fj sKvi , tjr ntj wN Dcgv, Drtclyv, ifc, Dtz L, mt`n, `xck, ámšgib,  
AcýZ, mbðq, mb`kdv, `þrsl, cÖze`cgv, mgvtmw³, e"ZtiK, AwZktqw³, Zj'thwMZv  
cfwZ/ (i x mE; 1962 : 37) mbtgtw³ Pft Aj sKvi tkviefvw mawtK' myúó avi Yv e"³  
Kiv ntj wN



### fvi Zxq Aj sKvi I ciðiZ'' Aj sKvi

cIPxb fvi Zxq ms-Z.mwntZ'i BwZnm chqj vPbvq t`Lv hq th, ØAj sKvi Ø cwi fvi wU AiwZ  
 cIPxb Ges meñiaK Avtj wPZ weq/ cIPxb mwntZ'' t\_tK wek kZtKi Kve mgvjtj vPbvkv t-i  
 Aj sKvi GKwU tgšij K ZEi/ Aj sKZ. i Pbv%kj xK mevB ghPv w tqfQb/ Kwe i evtK  
 Aj sKZ. kj xZ kā I At\_P PvixZwU KLtbv mgwi ùU, KLtbv ev Abvoñt fite cKwkJZ ntq  
 \_vtK/ cIPxb AvPvhñtYi gZ, Økā I At\_P h w KQztmš`h©ZvñKB Aj sKvi ej v hq/Ø

(ax<sup>#</sup>i>`bv\_, 2012 : 117) cvðvZ" Aj sKvi KMY GKUzvfbv<sup>†</sup>te Aj sKv<sup>#</sup>i i wePvi K<sup>#</sup>t<sup>#</sup>i tQb / Zv<sup>#</sup>u A<sup>#</sup>b<sup>#</sup>tK Aj sKvi er Figure-tK Figure of Speech Ges Figure of Thought etj tQb, hv c<sup>#</sup>Pxb M<sup>#</sup>K ms-<sup>†</sup>ZtZ Rhetoric-Gi Ašf<sup>#</sup>y<sup>#</sup> M<sup>#</sup>j | ct<sup>#</sup>i Poetics bv<sup>#</sup>g Aj sKvi kv<sup>#</sup>-j C<sup>#</sup>K Av<sup>#</sup>j vPbv ii<sup>#</sup>anq/ cvðvZ" Aj sKvi K<sup>#</sup>i g<sup>#</sup>Z, Aj sKZ.evK<sup>#</sup>B Kve<sup>"</sup> (Poetry is versified rhetoric)/ A<sup>#</sup> R<sup>#</sup> Kuegvb<sup>#</sup>tmi Ašl<sup>#</sup>b<sup>#</sup>nZ Mfxi Abf<sup>#</sup>Z hLb Aj sKZ. `kj xtZ er weikó evM<sup>#</sup>f<sup>#</sup>v<sup>#</sup>g<sup>#</sup>q c<sup>#</sup>K<sup>#</sup>kZ nq ZLb Zv a<sup>#</sup>lb, im, fve, igY<sup>#</sup>qZv tm<sup>#</sup>h<sup>#</sup>BZ<sup>"</sup> c<sup>#</sup>wi fvlvq Aj sKvi c<sup>#</sup>wi P<sup>#</sup>Z j<sup>#</sup>f K<sup>#</sup>i | cvðv<sup>#</sup>Z" Aj sKvi ej tZ Dcgv (Similes) Ges ifCK<sup>#</sup>K (Metaphor) e<sup>#</sup>g<sup>#</sup>q/ G c<sup>#</sup>nt<sup>#</sup> k<sup>#</sup>kv<sup>#</sup>g<sup>#</sup>c<sup>"</sup> P<sup>#</sup>μeE<sup>#</sup>petj b,

cvðvZ" t<sup>#</sup> k<sup>"</sup> k<sup>"</sup> Z<sup>#</sup>K Figure ej tZ i<sup>#</sup>ay Simile Avi Metaphor / Metaphor-`ja Rj tgkv<sup>#</sup>j B Simile Avi Simile R<sup>#</sup>j w<sup>#</sup>tq Rj UKzer<sup>#</sup>ú K<sup>#</sup>t<sup>#</sup>i w<sup>#</sup>t<sup>#</sup>j B Metaphor! Simile-tK 'consise' K<sup>#</sup>t<sup>#</sup>i Metaphor-Gi KvQvKwQ tKD h<sup>#</sup>r w<sup>#</sup>tq th<sup>#</sup>tZ Pvq, ... "She passed the salley gardens with the little snowwhite feet." (Yeats) ... "Little childern loverlier than a dream." (R. Brooke) ... cvðvZ" wePvi G<sup>#</sup>i tK<sup>#</sup>t<sup>#</sup>b<sup>#</sup>U<sup>#</sup>tZB m<sup>"</sup> k<sup>"</sup> Z<sup>#</sup>K Figure bvB; Avgv<sup>#</sup>t<sup>#</sup>i g<sup>#</sup>Z (c<sup>#</sup>PP) h<sup>#</sup>v<sup>#</sup>tg evPKtj v<sup>#</sup>ci j<sup>#</sup>f<sup>#</sup>vcgv, e<sup>"</sup>Zt<sup>#</sup>i K, evPK-Avi a<sup>"</sup>g<sup>#</sup>jt<sup>#</sup>ci j<sup>#</sup>f<sup>#</sup>vcgv, c<sup>"</sup>Ze<sup>"</sup>gv Avi `p<sup>#</sup>it<sup>#</sup>ši Ace<sup>"</sup> m<sup>"</sup>i Aj <sup>"</sup>vi | (k<sup>"</sup>vg<sup>#</sup>c<sup>"</sup>, 1363 e<sup>"</sup>vā : w<sup>"</sup>Zxq ms-<sup>"</sup>i<sup>"</sup>Yi D<sup>"</sup>cr<sup>"</sup>M<sup>"</sup>Z)

c<sup>#</sup>Pxb M<sup>#</sup>K `vk<sup>#</sup>OK G<sup>"</sup>i ÷ Uj (Aristotle) h<sup>"</sup> I Figure kā<sup>"</sup>U e<sup>"</sup>envi K<sup>#</sup>i b<sup>"</sup>b, Z<sup>"</sup>w<sup>"</sup>cl w<sup>"</sup>Z<sup>"</sup>b Aj sKvi weI t<sup>#</sup>q m<sup>"</sup>PZb w<sup>"</sup>Q<sup>"</sup>t<sup>#</sup>b / w<sup>"</sup>Z<sup>"</sup>b Aj sKvi tK 'Strange Expression' etj tQb / (Zjbxq : c<sup>#</sup>vZ, 2017 : 14) G c<sup>#</sup>nt<sup>#</sup> k<sup>#</sup>kv<sup>#</sup>g<sup>#</sup>c<sup>"</sup> P<sup>#</sup>μeE<sup>#</sup>petj b, ØAvPvh<sup>"</sup> G<sup>"</sup>wi óUj k<sup>#</sup>t<sup>#</sup>i A<sup>"</sup>μ<sup>"</sup>Ki<sup>"</sup>Yi th Pvi<sup>"</sup>U Dc<sup>"</sup>q m<sup>"</sup> Z K<sup>#</sup>i tQb, Zv<sup>"</sup>i B w<sup>"</sup>NE<sup>"</sup>tZ M<sup>"</sup>to D<sup>"</sup>V<sup>"</sup>Q A<sup>"</sup>bK<sup>"</sup>, w<sup>"</sup> cvðvZ" Figure; Avgv<sup>#</sup>t<sup>#</sup>i (c<sup>#</sup>PP) Avgv<sup>#</sup>t<sup>#</sup>i Ab<sup>"</sup>Zg kā<sup>"</sup>E<sup>"</sup> ð<sup>"</sup>Y<sup>"</sup>vi m<sup>"</sup>Ø Gi A<sup>"</sup>bKUv<sup>"</sup>gj Av<sup>"</sup>Q Ges Avgv<sup>#</sup>t<sup>#</sup>i e<sup>"</sup> tk<sup>"</sup> Aj <sup>"</sup>vi M<sup>"</sup>WZ ntqtQ GB j<sup>"</sup> ð<sup>"</sup>Y<sup>"</sup>vi w<sup>"</sup>NE<sup>"</sup>tZ/Ø (k<sup>"</sup>vg<sup>#</sup>c<sup>"</sup>, 1363 e<sup>"</sup>vā : w<sup>"</sup>Zxq ms-<sup>"</sup>i<sup>"</sup>Yi D<sup>"</sup>cr<sup>"</sup>M<sup>"</sup>Z)

cvP" I cvðvZ" K<sup>"</sup>e mgv<sup>#</sup>tj vPK we<sup>"</sup>kI K<sup>#</sup>i B<sup>"</sup>ti R K<sup>"</sup>e, m<sup>"</sup>vnZ" mgv<sup>#</sup>tj vPK I `vk<sup>#</sup>OK Gm. w<sup>"</sup>U. tKj<sup>"</sup>w<sup>"</sup>R (Samuel Taylor Coleridge) Aj sKvi w<sup>"</sup>nt<sup>"</sup>m<sup>"</sup>e K<sup>"</sup>eZvi From I Expression-Gi I ci mgv<sup>#</sup>aK<sup>"</sup> i<sup>"</sup>Z<sup>"</sup>t<sup>"</sup>ivc K<sup>#</sup>i tQb/ K<sup>"</sup>i Y K<sup>"</sup>eZvi fvlvq Q<sup>"</sup>, -<sup>"</sup> er a<sup>"</sup>lb,

“*I ē Ǟtbi wēP̄ ieb̄m \_v̄K/ Aj sKvi ntj v m̄yúóZvi b̄mZ, h̄i gvāt̄g K̄tēi Dch̄ȳZv I tm̄s̄`h̄,j veȲ ev P̄vi az̄i I kyj xbZv Ges m̄ȳZv c̄K̄mKZ ntq \_v̄K/* (Rhetoric is the principles of clearness, and fitness and beauty, good grace and decorum, quintessence of poetry.) (*Z̄bxq : axti>`b̄l\_*, 2012 : 118) *”Uj v̄t̄Ui c̄l̄v̄Z `v̄k̄p̄K I lk̄ȳme` Alexander Bain Z̄v̄i English Composition and Rhetoric M̄š̄ et̄j b,* “A Figure of Speech is a deviation from the plain and ordinary way of speaking, for the sake of greater effect.” (Bain, 1890 : 135) *c̄v̄ð̄l̄Z* Figure of Speech-Gi m̄v̄f̄ f̄vi Z̄xq Aj sKvi i c̄Ȳev̄ Avism̄K m̄v̄k̄ i t̄q̄t̄Q ēt̄j k̄k̄v̄ḡv̄c̄ P̄ueĒx̄ Z̄v̄i **Aj** **Ȳvi-P̄w`Kv** M̄š̄i c̄l̄g c̄K̄t̄ki wēÁ̄m̄t̄Z D̄t̄j L̄ K̄t̄ib̄/ f̄vi Z̄xq Aj sKvi k̄t̄-j c̄l̄g h̄t̄Mi Avj sKvi K̄ wēt̄k̄l̄ K̄t̄i f̄vgn, evgb, D̄m̄U, īx̄w̄ c̄ȫȳ AvP̄h̄ K̄tē Aj sKvi t̄K h̄z gh̄P̄v w̄t̄q̄t̄Qb̄ c̄ieZ̄K̄t̄j i Avj sKvi K̄i v, wēt̄k̄l̄Z Avb̄ eāb̄i ci t̄t̄K h̄v̄i c̄l̄v̄Z c̄Ȫv̄b̄K̄r. Z̄v̄i Aj sKvi t̄K tm̄B gh̄P̄v t̄b̄b̄/ Avj sKvi K̄i v īm̄Z, ēt̄mūw̄³, J̄IP̄Z̄, āȲb̄, im̄BZ̄w̄ ē-v̄K̄ K̄tēi AvZ̄ w̄nt̄m̄te Avt̄j v̄P̄b̄v̄ K̄t̄i b̄b̄/

*c̄v̄ð̄l̄Z* Avj sKvi K̄t̄-i ḡtā w̄L̄-cēw̄Z̄xq k̄Z̄t̄Ki t̄v̄ḡv̄b̄ īv̄b̄v̄q̄K, `v̄k̄p̄K I Aj sKvi k̄t̄-yēk̄v̄i` ḡv̄K̄m̄ Ūj q̄v̄m̄ w̄nt̄m̄t̄i v̄ (Marcus Tullius Cicero) K̄tēi c̄t̄l̄ AZ̄vek̄K P̄vi w̄Ū, t̄Ȳi K̄-v̄ ēt̄j w̄Q̄t̄j b̄/ h̄-v̄ : 1. Coorectness ev̄ t̄v̄l̄i w̄n̄Z̄, 2. Clarity ev̄ c̄ȫv̄, Ȳ, 3. Propriety ev̄ J̄IP̄Z̄ Ges 4. Ornamentation ev̄ Aj sKvi / Z̄te Gme Aj sKvi i ḡtā w̄Z̄b̄ Aek̄ īf̄C̄K̄t̄KB t̄k̄Ø̄ -v̄b̄ w̄t̄q̄t̄j b̄/ A\_Ø̄ w̄Z̄b̄ Aj sKvi t̄K K̄tē m̄b̄t̄ek̄ -v̄b̄īf̄c̄ -v̄K̄v̄i K̄t̄i w̄Q̄t̄j b̄/ w̄nt̄m̄t̄i w̄ī K̄t̄q̄K ēQ̄i c̄t̄i c̄Ȫv̄b̄ w̄M̄m̄i GKRb̄ weL̄v̄Z Aj sKvi k̄t̄-yē Gc̄t̄j w̄W̄im̄&Aēt̄c̄M̄gb̄ (Apollodorus of Pergamon) Aj sKvi m̄x̄t̄Ü Avt̄j v̄P̄b̄v̄ ēt̄j w̄Q̄t̄j b̄, Aj sKvi ntj v incomprehensibilia ev̄ AIP̄s̄bxq ev̄ Āt̄Áq, h̄v̄t̄K ms̄-Z̄. f̄v̄l̄v̄q̄ ej̄ v n̄t̄q̄t̄Q̄ Ab̄š̄i w̄n̄ ev̄M̄eK̄i-v̄t̄c̄K̄v̄i Ge Aj sKvi v̄t̄Ø̄ A\_Ø̄ ev̄t̄K̄i weK̄i Ab̄š̄i Ges Gi ḡtā GK̄U weK̄i ntj v Aj sKvi / w̄L̄-cēc̄l̄g k̄Z̄t̄Ki w̄M̄K H̄w̄Z̄n̄w̄m̄K, Aj sKvi k̄t̄-j lk̄ȳK I K̄te w̄t̄q̄w̄b̄m̄q̄v̄m̄ Ae n̄w̄j K̄v̄b̄m̄v̄m̄ (Dionysius of Halicarnassus) K̄tēi Ac̄w̄in̄h̄ P̄vi w̄Ū, Ȳ m̄x̄t̄K̄ēt̄j w̄Q̄t̄j b̄/ Ḡ,t̄j v ntj w̄N̄ Melos

(*gvay*), Rhythmos (*O` gqZv*), Metabole (*^eWP̄I` ev -ibP̄yZ*) Ges To Prepon (*JIPZ*) | *Zvū ḡtZ, K̄te` G P̄vi U Ac̄invh*<sup>©</sup>, *Y \_vKvi d̄tj B* Kalon (*Aw̄K Ges `b̄ZK tm̄S` th̄P Av` k̄P I* Hedone (*Avb` ev AvKI Yk̄w<sup>3</sup>*) *m̄o nq/ (Zjbxq : m̄Kgvix, 1422 eVvā : 174) D̄tj L` th, W̄tqwb̄mquv Zvū Av̄tj vPbvq K̄te` i P̄vi U Ac̄invh*<sup>©</sup>, *Y Ges K̄te` tm̄S` th̄P Av` k̄P I AvKI Yk̄w<sup>3</sup> Z\_v Avb` gqZv̄tK e`vL`v K̄ti w̄Qtj b/ w̄Kš' w̄Zib K̄te` m̄b̄w` @ tK̄tbi Aj sK̄ti i K\_v D̄tj L` K̄ti b̄b/ Aek` Zvū e`vL`v KZ. K̄te` i P̄vi U Ac̄invh*<sup>©</sup>, *Y Ges K̄te` tm̄S` th̄P Av` k̄P I AvKI Yk̄w<sup>3</sup> Z\_v Avb` gqZv c̄Pxb fvi Zxq Aj sK̄vi k̄t` j Av̄tj vPbvq j ŷ Kiv h̄q/ A\_@ W̄tqwb̄mquv-Gi e`vL`v KZ. K̄te` i P̄vi U Ac̄invh*<sup>©</sup>, *Y Ges K̄te` tm̄S` th̄P Av` k̄P I AvKI Yk̄w<sup>3</sup> Z\_v Avb` gqZv BZ`w` weI tq m̄útK<sup>©</sup>c̄Pxb fvi Zxq Av̄j sK̄vi KMYI weItkI K̄ti AvPvh<sup>©</sup>fvi Z, `Dx, fvn, evgb, D<sup>m</sup>U, iæU c̄ḡy Av̄tj vPbv K̄ti w̄Qtj b/*

*W̄tqwb̄mquv-Gi c̄q t`otkv eQi c̄ti tivgb Aj sK̄vi k̄t`yekvi`* (Roman rhetorician) *KB̄wUij qvb* [Quintilian; *w̄hb tivgb mgwU tfmcw̄mqitbi* (Vespasian) *Aaxtb j w̄Ub Aj sK̄vi k̄t`tkL̄tbi Rb` iv̄lq teZbc̄B c̄g w̄K̄tK w̄Qtj b]* Schema Ges lexis [*GKwU w̄b` @ fvi vi k̄mgwó, hv w̄kí K̄tgP Awfavb* (the artifact of which is known as a lexicon)] *m̄útK<sup>©</sup>Av̄tj vPbv K̄ti w̄Qtj b/ w̄Zib etj w̄Qtj b*, Schema (*WP̄MZ Dc`vcbi*) *ntj v dianoia ev IP̄SMZ e`@K ifCk At`@e`vZ kā ev Awfe`w<sup>3</sup>i* (Trope) *c̄weZ@`y Avi* lexis *ev k̄mgwó GKwU c̄weZ@`y hv R̄MwZK mZ` ev Zt\_`i Abjfc bq/ (Zjbxq : m̄Kgvix, 1422 eVvā : 174) Zvū ḡtZ, K̄te` i kā Ges A\_@ IP̄SMZ e`@K ḡta` GK mgq ev`k t\_@K m̄ti hv l̄qui th ḡyZ@K K̄te` tkvfv m̄úv`b Kiv R̄tB Av̄tm ZvB ntj v Aj sK̄vi / K̄tRB GwU m̄yúó th, c̄Pxb fvi tZi AvPvh<sup>©</sup>Y Aj sK̄vi tK A\_@ sK̄vi I k̄vjsK̄vi N G `y tK̄tZ fwm K̄ti w̄Qtj b Ges G weI qwUB tivgb Aj sK̄vi k̄t`yekvi` KB̄wUij qitbi* (Quintilian) *dianoia-tZ A\_@ sK̄vi I* lexis-G *k̄vjsK̄vi w̄ntmte Av̄tj w̄PZ ntqto/ GQvor KB̄wUij qvb e`vL`v KZ. Dev`k t\_@K m̄ti hv l̄qui weI qwU fvi Zxq Aj sK̄vi k̄t`j̄etjuw<sup>3</sup> w̄ntmte Av̄tj w̄PZ ntqto/*

*KB̄Uj qvb-Gi* *KK0zcti* *tivgb Aj sKvi kv̄je`* (rhetorician) *K̄wmqvm j w̄Abv*  
 (Cassius Longinus) *Ziū On the Sublime* *kxlR weL̄iZ M̄š' ejb, Kv̄te'i Kve'Zi*  
*wbfp Kti hypsos ev PgrKwi tZi Dcti, hvi ḡtj c̄pU , Y i tqtQ/ h\_v* : 1. Thought  
*(w̄ši); 2. Emotion (AvteM); 3. Figures (Aj sKvi); 4. Diction, (kām̄ti) Ges 5.*  
*Exalted Composition (D'PZi iPbv) | G, t̄j vi ḡta" c̄wb nt̄j v w̄ši | AvteM Ges tMšY*  
*nt̄j v Aj sKvi | (Zjbxq : m̄kgvi x, 1422 ēvā : 174)*

*AvalKKitj AmsL̄ c̄vōiZ̄ Aj sKvi evsj v Kv̄te" e"eüZ nt̄Z t̄L̄ hvq | G, t̄j vi ḡta"*  
*c̄wb nt̄"Qñ (Zjbxq : k̄vgvi c̄, 1363 ēvā : 225-231)*

1. *AZ̄h̄y* (Asyndeton) : *msthvRK Ae"q eRø KivtK AZ̄h̄y Aj sKvi ej / thgb :*  
*Øi ayGKv*  
*c̄v̄Zg, mev̄Zg, metkji Hkh̄,*  
*Zg, GK bvi x mKj ^tb̄i Zg*  
*gnv Aemvb, mKj Kt̄fp Zg*  
*wek̄gi/mcbx/Ø*
2. *Aw̄zh̄y* (Polysyndeton) : *evi evi msthvRK Ae"q e"envi Kitj Aw̄zh̄y Aj sKvi*  
*nq / thgb :*  
*ØAw̄g Kne hZ Kv̄tji i Avi Kv̄vvi i Avi Qt̄Zt̄i i Ø*
3. *Av̄"ve" (Anaphora/Epanaphora) :* *evK ev evKvstki iiatZ GKB kā ev*  
*kāmgvō evi evi e"envi Kitj Av̄"ve" Aj sKvi nq / thgb:*  
*Aw̄g evsj vq t̄L̄ -Cæ*  
*Aw̄g evsj vq ev̄a my*  
*Aw̄g GB evsj vi ḡgvfiv ct\_ tnt̄uQ GZUv `i*
4. *aV̄be" (Onomatopoeia) :* *my I e"Ätbi f̄evbKvi x aV̄bi big aV̄be" / thgb :*  
*Ø, iæ, iætgN , ḡvi , ḡvi / Mi t̄R MMt̄b MMt̄b*
5. *c̄ive" (Chiasmus) :* *t̄Kib evKvstki kā, t̄j vi m̄v D̄j t̄U w̄t̄q c̄ive" Kitj*  
*c̄ive" Aj sKvi nq / thgb :*  
*ØKte tm Aw̄mte/ Aw̄mte tm KteØ*

6. *Abjí/bıgvıši* (Metonymy) : *tKıtbıv e-lik GKıU wı̄tKi bıg wı̄tq ev Zvi mvt\_mıxúMKZ tKıtbıv wı̄KQız bıg wı̄tq tmB e-lik wı̄tR Kiłj Zı̄tK Abjí/bıgvıši etj / thgb :*  
*Øevg nı̄tZ hvi Kgj vi dž, Wı̄ntb gak-gvј wı̄*
7. *cı̄ZifcK* (Synecdoche) : *thgb :*  
*ØtIvok emsı̄lı wı̄th Zbı̄j Ktı̄tQ Dbı̄bō; GLı̄tb emsı̄ = ermi),*
8. *Abı̄m³/Atbı̄i cı̄Z Aı̄m³* (Transferred Epithet) : *thgb :*  
*ØAvKı̄tki Zvi vı̄ wı̄btm½ khı̄wı̄ ītq ītqō*
9. *Dı̄j Lb/cı̄teP³* (Allusion) : *thgb :*  
*ØAvi brix? Avgiv fıtj veı̄mtZ cı̄me, tn brix  
 Avı̄tQ wı̄K gītZ? AvgZ jı̄eY wı̄K -úkKtı̄  
 aibxi aij Kf2 mRı̄i Zv Kf2Rbı̄tbqō*
10. *Abı̄yg ev cīKvı̄ov* (Climax) : *Fı̄le hLb axtı̄ axtı̄ GKıU Povsı̄ chı̄qı̄ tcı̄stı̄, ZLb GB Dı̄vb ev weeaı̄bi cı̄lqı̄tK etj PovB, Avi mteP P chı̄qı̄tK Abı̄yg ev cīKvı̄ov ev Zı̄ AjsKvi etj / thgb :*  
*ØRqı̄msnÑ cı̄fzKı̄ti Acgı̄b?*  
*īNgı̄ZÑ Kı̄ti! Zı̄g, Avg, meYRı̄-ī meYF k  
 meYRı̄j, meYF kKı̄j -Aı̄aovı̄ı̄x  
 gnı̄Kı̄j x, mKı̄j tī Kı̄ti Acgı̄bō*
11. *cı̄mugı̄/cı̄ZKı̄/wı̄Pı̄-fı̄l Y* (Periphrasis) : *hLb tKı̄tbıv e-lik bı̄tgi e-tj tKı̄tbıv , Y cı̄Z -ı̄cb Kiv nı̄wı̄Ksev tKı̄tbıv bıg wı̄tq tKı̄tbıv mvarı̄ Y , Yı̄K tevSı̄tbıv nı̄ Zı̄tK cı̄ZKı̄ etj / thgb :*  
*ØI Ng th GKevi Nı̄gı̄q, tm Avi Rı̄tM bı̄!ō*
12. *gÄfı̄l Y/mı̄fı̄l Y* (Euphemism) : *tKı̄tbıv tı̄l ev Lvı̄vc Kı̄tK GKUzF` ev gayı̄ Kı̄ti ej tj Zı̄tK gÄfı̄l Y/mı̄fı̄l Y etj / thgb :*  
*Ønırı̄Rı̄Z tcvi wı̄bıv etj Økı̄j īemı̄o wı̄tq hı̄l qı̄bı̄ ej vı̄*

13. *eμfvl Y* (Innuendo) : *t`vIv³K K\_vtK wZhR fvlvfWtZ ej tj eμfvl Y Aj sKvi nq/ thgb :*

*ሰብZRšB f~tj vK, AවZ ugófvlx  
\_vKb weRqtKvU, gJL tj tM AvtQ  
evcyevQr; AvotPty Pvtnb tPšw tK;  
Av`ti ejvib nvZ aiYxi wctV,  
hvnv wKQznvZ tVtK hZaj b Zj |ō*

14. *eμvNvZ/evR~wZ* (Irony) : *hv ej v nt"O Zvi DēvUvB tevSvtZ th Aj sKvi e"eüZ nq ZvtK eμvNvZ/evR~wZ etj /*

15. *cixev`* (Sarcasm) : *~wZi 0viv wv bv Kti GKuzewP̄t̄i mvnvh wv Ktj cixev` Aj sKvi nq/*

16. *AšlvevE* (Epistrophe) : *evK" ev evKvstki tk̄l GKB kā ev kāmgwō evi evi ArevE tK AšlvevE etj / thgb :*

*ሰAවL w`tq, cJY w`tq, AvZw w`tq, gZj Kíbv w`tq, tmB tkvfv cvb Kwi |*

17. *hM* (Zeugma) : *evtK"i GKwU Dcv`vb Ab" GKwak Dcv`vb tKtK hLb wqšy Kti, hM I H GKwak Ki cJZui Rb"b Avj v`v Kti wqšK Dcv`vb \_vKtZ cviZ ZLb hM nq/ wtkIZ GKwak wqvc t`i RvqMvq GKwU wqvc` w`tq GB Aj sKvi nq/ thgb :*

*ሰbkjtm Kwacqv I tV yzZvi v, yxYvqyc̄i |ō*

18. *mseyk/m̄t̄ab* (Apostrophe) : *Abḡw-ZtK Dc̄w-Z Kíbv Kti tKvbtv e"v³tK ev m̄tPZbZj Avtivc Kti tKvbtv e"tK AvKw-SK ev Zjbm̄t̄i m̄t̄ab Kitj mseyk Aj sKvi nq/ thgb :*

*ötKv\_vq gwí tm mPviænwm,  
gajyAati wvZ tkmfZ th, h\_v  
w`bKiKi iwk tZvi wekjati,  
c½wRbxō*

19. *tQ`rfvm* (Aposiopesis) : *K\_v ej tZ ej tZ t\_tg M̄tq metkl fvevtek myótk tQ`rfvm Aj sKvi etj | thgb :*

*ØGB M̄K cj vktjȳ? GB tm cØY?*

*thBLvtbñM̄K ej e? ej e tKgjb?Ø*

20. *M̄bKI Amf½* (Anticlimax or Bathos) : *fve hLb Sc Kti Dpt\_tK M̄btP tbtg Aitm, ZLb ZvtK imf½ etj | thgb :*

*ØRvZ tMj , a¤¤tMj , gvb tMj , tcvmv kwj KUv chØSí tMj | Ø*

*Zntj Avgiv ej tZ cwi th, Aj sKvi th Ktēi ewni½ Zv M̄tq cØP I cØvZ tKvbtv gZtf` tbB| h̄l I Ašli½ M̄tq AšZ AvcZ` M̄tZ gZvøK AitQ| Kvi Y fvi Zxq Aj sKvi kv̄\_j Aj sKvi imtK mnvh KtZ cti Zvi cwi cYøKv̄k | M̄KŠ imtK \_vKtZ nte AitM| A\_Ø Ktēi AvZvI Atc¶vq Aj sKvi ntj v tmšY| Aj sKv̄i i DcthvMZv Acwi nhØ bq, Ktēi Zvi m̄v ev AwaKvi Aitc¶vK| Avgiv Rvb th, AvPvhØRMbø Zvi Kve msAv-q Aj sKv̄i i DtjLB Ktibvb| G cØt½ UxKvKvi bvtMkfÆ ej tQb, ēzv Aj sKvi th Ktēi cØvb Zv Kve B bq, Zv ntj v Akv̄e| AvPvhØRMbø\_i gtZ, ēAbvq th imtK cVl qv hvq Zv-B Ktēi AvZvI Avi tmš` h̄eavb KtZ cti Aj sKvi; A\_Ø im bv \_vKtj Aj sKvi m¤úYØ M̄bØj | Zntj Aj sKvi Ktēi ewni½B iaybq, Zv vbtetk̄l cwi nhØ Ktēi ct¶ GKv̄Sí Awek^K bq, G K\_v fvi Zxq AAyj sKwi Kiv webv M̄davq tKvi Kti tMtQb |*

### **AjsKvi kv̄\_j: msAv**

*Avgiv BtZvc̄eØRtbøQ th, bvi k̄`tni j veY cKv̄ki Rb thgb Aj sKvi cØqvRb tZgib Ktēi tkvfveØbi Rb Aj sKvi Awek^K| ZvB fvi Zxq Kve -mnntZ i GKvU Aitf"O" A·M ntj v Aj sKvi kv̄\_j Aj sKvi kv̄\_j cKZ.A\_Øntj v tmš` h̄v̄\_i ev Kve tmš` h̄øeAvb, hv̄K Bst i M̄RtZ Aesthetic of Poetry ej v nq| (Zjbxq : `vK\_B, 1353 e½vā : 593) mvavi YZ th kv̄\_i Aj sKwi Kiv Kve tK metkl Y KtZ mg\_ Øntqtbø ZvKB Aj sKvi kv̄\_i ej v nq| k̄mtj\_`bv\_ `vM\_B ej b, ØevKvY thgb ct`i mnZ ct`i At\_ ØAšq-M̄bifcY Kwiqv GKvU ALD evKv\_LK t`vZZ KvitZ e"l Aj vvi-kv̄\_j tZgib k̄tmšoe I*

A\_忿紹tei mgštei q gnvKtei i evtK'' tKgb Ktei qv bZb A\_©bZb mtei `k'' ev bZb im-j veY'' tctei mtei bvnBqv Dmtei Z ctei i Zvi mi Abgtei Üttei b e''-ltei (mtjtei `bv\_, 1339 etei vā : 4) ɯktei , i x Aebs`bv\_ Vtei Ktei etj b, Ȑ...ɯktei im th Actei tgq AbbePbxq Rtei bm/ ... ZvB kv-tei Kvtei t` i gta'' whib i mK ɯQtei j b, ɯktei mtei ttei tj Levi tej vq gtei Zi AvKtei i gtbvtei cKtei k Kitj b bv wZb; ɯktei i GKU t-tei i Pbv Ktei i Aj Ȑv*i* kvtei -j tMtei or cEtei b Kitj b, ... /0 (Aebs`bv\_, 1988 : 118)

cPxb `ew` K mtei ntZ'' eū Aj sKtei i i ctei qM t` Lv hq/ thgb Ftei Mtei -msinZvtei c\u00f6g gtStei Atei Mtei K Avnevb Ktei i Ftei l etj ɯQtei j b, Ȑm bt ɯctei Ze mbtentei Mtei mtei vqtbv fe/ mP-tei bt -tei tq\0 (Ftei Mtei -msinZv, 1|1|9); (itgkPtei, 2000 : 59) A\_Ȑr Ȑc\u00f6j i ɯbKU ɯcZv thifc Abvqvtm Atei Mtei Mg'', tn Atei Mtei Zg Avgit` i ɯbKU tmifc nI ; g\u00e1j v\_ ©Avgit` i ɯbKtei U evm Ki ȐNGU Dcgv Aj sKtei i `óvšl Averi Ftei Mtei ` mhsK Ȑng\0, Ȑei aY0 Ges ȐAtei Mtei Pýžej v ntqtQNGU i eK Aj sKtei i `óvšl Gfite Ftei Mtei ` Ȑe\w3ti K\0, ȐAtei Zktq\0, ȐDrtc\u00f6v cFtei Z. Aj sKtei i `óvšl i tqtQ/ Dcibl t` I Ȑetivarfvm\0, ȐifcK\0 ɯwfbaAj sKtei i i ctei qM t` Lv hq/ ZvQor `ew` KgtStei ȐAbg\0 I ȐhgK\0 Aj sKtei i i ctei qM thgb j ý Kiv hq tZg\0 `ew` K gštei ttei v myfite Ȑetkl Y Kitj ɯwfbaetmi I Btei Mtei Z cvl qv hq/ (Zjbxq : Pbxq, 2018 : iv) thgb B`m\0-3 i (2|11) gštei ttei v exi im e''ÄK, cjd m\0-3 i (10|90) gštei U A''Zim e''ÄK, Aým\0-3 i (10|34) gštei U Kiatim e''ÄK/ Aek'' cPxb `ew` K mtei ntZ'' Aj sKvi kvtei -j ɯwfbaZtEtei ctei qM \_vKtei j I tm h\u00f7M myb\0-6 tKtbtv Aj sKvi kvtei -i i PZ ntq\0j ɯK bv\0G m¤útK©tKtbtv c\u00f6vY cvl qv hq bv/ GRb''B A\_Ȑr cPxb `ew` K mtei ntZ'' ɯwfbaAj sKtei i i ctei qM \_vKtei j I tm h\u00f7M Aj sKvi kvtei -j c\u00f6j b ɯQj \0Gv\0 Abg\0b Kiv m\u00f7K bq/ Zt\0 GK\_v mZ'' th, Aj sKvi ȐelqK cPxb c\u00f6K Atc\u00f6v fvl vq Aj sKtei i i ctei qM cPxbZi /

### Aj sKvi kvtei -j mgx BwZnum

fvi Zxq Aj sKvi kvtei -i gj-Z ms-Z. Aj sKvi kvtei -j B AbgZ\0/ eūKvj AvtM t\_tKB fvi Zetl © ms-Z. Aj sKvi kvtei -j PPP ntq\0/ Ȑetkl Ktei i AvPvh©fiZ t\_tK RMb\0 ch\u00f6l c\u00f6P

Aj sKvi kv<sup>-</sup>j c×MZMZ PPP ntqtQ/ h<sup>W</sup>I F#M` (W<sup>o</sup>-ce<sup>©</sup> 2500—950) Dcgv,  
Dr<sup>t</sup>c<sup>t</sup>v, ifCK c<sup>t</sup>Z. Aj sKv*i* i c<sup>t</sup>qM j y Kiv h<sup>W</sup>q/ G c<sup>t</sup>tz k<sup>t</sup>e<sup>o</sup>z` f<sup>t</sup>Ep<sup>h</sup><sup>©</sup> ej b,  
ØB<sup>t</sup>Znvm, c<sup>t</sup>yY, `k<sup>t</sup>, e<sup>t</sup>Ki Y c<sup>t</sup>Zi b<sup>t</sup>q Aj sKvi kv<sup>-</sup>j A<sup>t</sup>Z c<sup>t</sup>Pxb/ th<sup>W</sup>b nBtZ fvi Zxq  
Avh<sup>W</sup>Y K<sup>t</sup>eZk<sup>t</sup>i<sup>3</sup> i tc<sup>t</sup>Yv j v<sup>f</sup> K<sup>t</sup>wi qvtQb, tmBw<sup>t</sup>b nBtZB Aj sKvi kv<sup>-</sup>j gj t<sup>t</sup>mcZ  
nBqvtQ/ Ø (ne<sup>o</sup>z` , 1360 e<sup>W</sup>vā : 1) W<sup>t</sup>i k<sup>t</sup>ngxi K<sup>t</sup>gvi `vk, β ej b, Øfvi Ze<sup>t</sup>l<sup>W</sup> th  
L<sup>t</sup>o-ce<sup>t</sup>h<sup>t</sup>MB Aw<sup>t</sup> b<sup>t</sup>U<sup>t</sup>te` , im-m<sup>t</sup>F, K<sup>t</sup>e<sup>t</sup> I Aj <sup>t</sup>vi-m<sup>t</sup>hi c<sup>t</sup>Eb I c<sup>t</sup>vi nq, Z<sup>t</sup>nv<sup>t</sup> fi Z  
g<sup>t</sup>bi c<sup>t</sup>XZ b<sup>t</sup>U<sup>t</sup>-kv<sup>-</sup>i nBtZI <sup>t</sup>úó c<sup>t</sup>Zqgvb/ fi Z g<sup>t</sup>bKZ.b<sup>t</sup>U<sup>t</sup>kv<sup>-</sup>j AtbK f<sup>t</sup>l<sup>t</sup> I e<sup>t</sup>vL<sup>t</sup>vb  
W<sup>t</sup>q/ Ø (^vk, β, 1353 e<sup>W</sup>vā : 159) W<sup>t</sup>K<sup>t</sup>s<sup>t</sup> tmmgq c×MZMZf<sup>t</sup>e Aj sKvi kv<sup>-</sup>j PPP nt<sup>t</sup>Zv  
W<sup>t</sup>K-bv<sup>t</sup> Zv GLbI ch<sup>t</sup>SlRv<sup>t</sup>br h<sup>t</sup>qib; Ggb<sup>t</sup>K Av<sup>t</sup>i sK<sup>t</sup>wi K At<sup>t</sup>Dcgw<sup>t</sup> ktai c<sup>t</sup>qMI j y Kiv  
h<sup>t</sup>q b<sup>t</sup>/ Aek<sup>t</sup> e<sup>t</sup>vKi Y Av<sup>t</sup>j vPbvi m<sup>t</sup>hi F#M` ØDcgv<sup>t</sup>bØ ev Ø<sup>t</sup>þr<sup>t</sup>Ø At<sup>t</sup>ØDcgw<sup>t</sup> ktai Dtj<sup>t</sup>L  
cv<sup>t</sup> qv h<sup>t</sup>q/ tet<sup>t</sup>vEi h<sup>t</sup>M h<sup>t</sup>-, cZÄ<sup>t</sup>w, c<sup>t</sup>W<sup>t</sup>ib, fZ<sup>t</sup>awi c<sup>t</sup>Y gj-Z e<sup>t</sup>vKi t<sup>t</sup>Yi b<sup>t</sup>vb<sup>t</sup> n<sup>t</sup>q  
e<sup>t</sup>vL<sup>t</sup> Kiv<sup>t</sup> Rb<sup>t</sup>B ØDcgw<sup>t</sup> k<sup>t</sup>wi e<sup>t</sup>envi K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Qb/ AZGe tm h<sup>t</sup>M Aj sKvi kv<sup>-</sup>i K<sup>t</sup>e<sup>t</sup>kv<sup>-</sup>j  
gtZv c<sup>t</sup>K kv<sup>-</sup>i nt<sup>t</sup>mte M<sup>t</sup>o It<sup>t</sup>Vb/ Zte fvi Zxq Aj sKvi kv<sup>-</sup>j mgx B<sup>t</sup>Znvm  
-rf<sup>t</sup>meKf<sup>t</sup>eB `þf<sup>t</sup>fm<sup>t</sup>ef<sup>t</sup> Kiv th<sup>t</sup>Z c<sup>t</sup>ti | h<sup>t</sup>v :

1. Aj sKvi kv̤-j , iZC⁹iPbvi , tj vi wee i Y, weIqe-lik GKwU msW⁹B weIkdY Ges  
Aj sKvi kv̤-j I Ab⁹vb⁹ KwiZ weI tq tj LKt`i Kuj vbyungK eY⁹vi gva-tg Ges
  2. Aj sKvi kv̤-j Aaxtb Kve⁹ I mwnZ⁹ mgv̤tj vPbvi cōi⁹w⁹K mPbvi weeZ⁹ Kxvite ntq⁹Qj , fvi Zxq mwntZ⁹i BiZnvtm cōPxb Kve⁹ , tj vi we-IZZtEji wewfba⁹K Kxvite weKwukZ ntq⁹Qj Zv eY⁹vi gva-tg/ G c̤ht½ P.V. Kane (Pandurang Vaman Kane) ejj b,

The History of Alaṅkāra Literature can naturally be divided into two parts. The first part would have to be devoted to an account of the important works on the Alaṅkāraśāstra, a brief analysis of the contents and the chronology of writers on the Alaṅkāraśāstra and other kindred matters. More space would have to be devoted to early writers. The second part would comprise a review of the subjects that fall to be treated under the Alaṅkāraśāstra, attempt to show how from very small

beginnings various theories about Poetics and literary criticism were evolved, dilate upon the different aspects of an elaborate theory of Poetics and trace the history of literary theories in India. (Kane, 2002 : 1)

AjsKvi kvi<sup>-i</sup> i Pbv i cđg cđym te`vt•Mi<sup>1</sup> bi<sup>3</sup> I bNEtZ Abđe Kiv hq/ evK Dcgv mútK<sup>o</sup> bNEtZ (3|13) eviZ Avtj vPbv j y Kiv hq/ (Zđbq : wPbq, 2018 : v) G wtq bia<sup>3</sup> (1|4, 3|13-18 Ges 9|6)tZI wz.Avtj vPbv j y Kiv hq/ AvPvh<sup>o</sup>hv<sup>-2</sup> i wPZ bia<sup>3</sup>đtZ KtqK cđkii Dcgv i tqtQ/ hv : Ktgcgv, fđZvcgv, ifcvcgv, mtxvcgv I j đbvcgv/ wZb MM<sup>o</sup>-Gi Dcgv i msAv Dtj L Kti b Ges evL<sup>v</sup> Kti b/ W. evy eiY tNvI-Gi gtZ, AjsKvi i msvb cđPxb ntj I AjsKvi kvi<sup>-i</sup> cđPxb bq, GB AjsKvi kvi<sup>-i</sup> cđPxb bv ntj I tKvb&mgt; q tKvb&ev<sup>3</sup> GB AjsKvi kvi<sup>-j</sup> cđg Ame<sup>o</sup>vi Kti tQb Zv bYq Kiv KWb/ Zte GU mVK th Kve Kwj `vtmi cieZKij AjsKvi kvi<sup>-i</sup> tj vi evj cđvi NtUtQ thtnZzeu cmx AjsKvi kvi<sup>-i</sup> Kwj `vtmi KveZv D`vni Y<sup>-tj evevZ ntqtQ/ (Zđbq : evy, 1417 evvā : viii) G cđt½ kđmtj> bv\_vm, B etj b,</sup>

Avgt<sup>-i</sup> ttki Aj vi-kvi<sup>-tK AtcyvKZ. AvđK evj qvB gtb Kiv hBtZ cvti / FMte^ cđvZ msvZv-Mš, evpY, AviY<sup>v</sup>K ev DcđbIv\_mtZ, tkđZ-mđ ev avmtđwtZ Aj vi-kvi<sup>-j</sup> evNz wtqi wtkI tKvbI Dtj L cvl qv hq bv/ ht-i bia<sup>3</sup> i gta<sup>o</sup> Dcgv i wKđZgv<sup>1</sup> Dtj L cvl qv hq/ ... wZb cđ½ptg MtM<sup>o</sup> (MM<sup>o</sup>) Dcgv-j ytYi I Dtj L Kwi qtQb/ teva nq, GB MtM<sup>o</sup> Dcgv-j yYB Dcgv međđ g j yY; ... teva nq GB mgq nBtZB evK<sup>v</sup>i vi-ifc Dcgv MpxZ nBtZ Avi cnBqtQ/ (mđj> bv\_, 1339 evvā : 1)</sup>

<sup>1</sup> teti QqvU AM i tqtQ mvav Y fvl qv te`vM ej u nq/ hv : kyv, Kí, evKiY, bia<sup>3</sup>, O<sup>v</sup> Ges tRwZI / hv-i wPZ bia<sup>3</sup>đntj v ktai evcyE mútK<sup>o</sup>cđvi cđPxbZg Mš<sup>2</sup> bia<sup>3</sup>đwbvU KvD I cvU Aavtq wf<sup>3</sup> / bNEbNEzKvDifc cđvPZ cđg wZbvU Aavtq cđZka; ^bMg KvD ev HKcwKjfc AvfunZ PZZ<sup>o</sup>Aavtq mgv<sup>o</sup>R ka Ges ^eZ KvDifc cđvPZ cđA Aavtq ^evK ttgi evcyE mútK<sup>o</sup>Avtj wPZ ntqtQ/

<sup>2</sup> hv-i ntj b msvZ.ka, tj vi bia<sup>3</sup>, evKiY ev kaZtEj evcyE Mš, AvfawK wfM I kav<sup>v</sup>i i PqZv/

<sup>3</sup> ^evK hjM AbvZg bvix FW ntj b MM<sup>o</sup> (RbfW÷cđđđ 700) / DcđbIt^ i PqZv wmvte GKwK evv<sup>3</sup> i bvg cvl qv hq/ cđPxb DcđbIt^ tj vtZ hÁee^ I DtvjK AvivYi Kvv cvl qv hq/ Abvb^ i đcđđtj LK ntj b tkZtKZzkUj^, HZtiq, wcaj v I mbrKgv / DcđbIt^ KtqKRb bvix FW i bvg AvtQ/ Zti i gta<sup>o</sup> MM<sup>o</sup>Ges hÁee^ i cZegtđqx-Gi bvg wtkI fvte Dtj L thM^/

cōPxb fvi Zxq tj ŠnhjMi ms-Z.ēvKi Yne` AvPvhc̄wYib<sup>4</sup> Zu Aóvāvqx bvgK M̄ši eū  
 m̄t̄ Dcgvb, Dctgq, mvgb̄ag, mv̄k̄evPK kā iē Dcgv Aj sKv̄ti i A·M, t̄j vi D̄t̄j L  
 K̄t̄ib/ c̄wYib-Gi mgq t̄KB GB Dcgv avi YwU h\_vh\_fv̄te -KZ.ēt̄j ḡt̄b nq Ges Avgiv  
 Zu Ably½ nt̄m̄te L̄R t̄ct̄q \_wK Dcgvb, Dc̄gZ I mv̄k̄ Ges Dc̄gi gtZv mv̄avi Y  
 Awfe w̄³ ēen̄ti i gvātg/ ZvQvor c̄wYb̄q ēvKi t̄Yi evj ḡtbv̄gv bvgK UxKvq f̄t̄Zi c̄t̄ē  
 bw̄t̄KKi I b̄i ` Aj sKv̄i kvt̄-j wētkl c̄vi ` k̄P̄w̄Q̄t̄j b et̄j Dij L̄Z Av̄t̄Q/ w̄KšyZv̄t̄i  
 t̄Kv̄t̄bv c̄yK GL̄t̄bv ch̄S̄i Aw̄e®Z.nqib/ (Zj̄b̄q : b̄t̄b, 2010 : 11) GQvor c̄wYib Kkv̄k/  
 I w̄kj w̄j b& bvgK `Rb bUm̄KZ@ D̄t̄j L̄ K̄t̄ib/ G c̄ht̄½ k̄b̄ m̄k̄xj Kḡvi t̄ (Sushil  
 Kumar De) et̄j b,

It is conceded, On the authority of Yāska and Pānini, that the conception of *upamā* or similitude considerably affected the Vedic language as well as its accent; but beyond this grammatical or philological interest, there is no indication of a dogma, much less of a theory, of Poetics in Vedic times. Nor should undue emphasis be laid on the use of poetic figures in Vedic literature; for between this unconscious employment of figures of speech and the conscious formulation of a definite system, there must necessarily be a long step.  
 (Sushil, 1960 : 2-3)

Av̄t̄MB ej v nt̄qt̄Q th, Aj sKv̄i kvt̄-j m̄Pbv I weKv̄t̄ki B̄Zn̄v̄m m̄w̄Kf̄te w̄Y@ Ki v  
 Kv̄ib/ Kv̄i Y t̄Kv̄t̄bv Av̄Zc̄Pxb M̄š' Aj sKv̄i kvt̄-j D̄t̄j L̄ cv̄l qv̄ hv̄q bv̄/ c̄Pxb fvi Zxq  
 A\_ĐñZne` , `vk̄b̄K I iv̄R-Dct̄` óv̄ t̄KšUj<sup>5</sup> Zu A\_Rv̄-i bvgK M̄ši kumbhaKv̄ti (2|10)

<sup>4</sup> c̄wYib nt̄j b c̄Pxb fvi Zxq tj ŠnhjMi ms-Z.ēvKi Yne` | Zu K Dcgn̄t̄-t̄ki tk̄b ēvKi Yne` ej v nq/ hZ`+  
 Rvbv hv̄q w̄Zib c̄wK̄t̄bi iv̄l qv̄ w̄c̄U AĀt̄j i Av̄t̄Ki w̄KU kv̄j v̄Z̄ M̄t̄g Rb̄w̄Y K̄t̄i w̄Q̄t̄j b/ w̄Zib w̄Q̄t̄j b `v̄yvi  
 c̄y/ w̄z̄cēPZZ®kZv̄x̄t̄Z w̄Zib AvdM̄mb̄t̄b I c̄wK̄t̄bi K̄v̄ej I tm̄qv̄Z b̄xi Z̄t̄i (eZ̄gb̄ j v̄nt̄ti i  
 w̄KUeZP GKU w̄b) Aew̄Z M̄v̄vi iv̄R-i c̄yj veZx bM̄x̄t̄Z emev̄m K̄t̄Z/ w̄z̄cē400 Āt̄ā w̄Zib Aóvāvqx  
 bvgK ms-Z.ēvKi Y i Pb̄v K̄t̄i w̄Q̄t̄j b/ Zu i w̄PZ ēvKi Yt̄K ev̄j iq Ab̄ḡ` K̄t̄i Ck̄j P̄` w̄e` v̄m̄Mi bvgKi Y K̄t̄b  
 ēvKi Y t̄Kšḡy/

<sup>5</sup> t̄KšUj " ev̄ weòzB (w̄L̄cē370-283 Aā) w̄Q̄t̄j b c̄Pxb fvi Zxq A\_ĐñZne` , `vk̄b̄K I iv̄R-Dct̄` óv̄ Ges  
 A\_Rv̄-i bvgK i v̄ołe Áv̄b w̄l̄qK w̄L̄v̄Z M̄ši i P̄qZv̄/ w̄Zib Pv̄YK bvgA w̄K c̄w̄PZ/

ePb%alkó” D<sub>tj</sub> L K<sub>tj</sub> Aj sKvi k<sub>tj</sub>-j c<sub>Px</sub> Z K<sub>tq</sub>K<sub>W</sub> Y m<sub>v</sub> `k” m<sub>x</sub>ú<sub>t</sub>K<sup>o</sup>etj w<sub>tj</sub> b/ wZib gvaly<sup>o</sup> I J`vh<sup>o</sup> m<sub>x</sub>ú<sub>t</sub>K<sup>o</sup> e<sub>vL</sub> vq etj b, Om<sub>tj</sub> LvcbxZPve<sup>o</sup>Rāw<sub>w</sub>Favbs gvaly<sup>o</sup> AM<sub>g</sub>“kāw<sub>w</sub>Favb<sub>tj</sub>g<sub>s</sub>“vh<sub>g</sub>”0 (IPb<sub>q</sub>, 2018 : vii) c<sub>Px</sub>b wkj wj wctzI (R<sub>b</sub>Mo wj w<sub>c</sub>) Aj sKvi k<sub>tj</sub>-j m<sub>x</sub>ú<sub>t</sub>K<sup>o</sup>A<sub>t</sub>bK c<sub>m</sub>x Z<sub>tEj</sub> D<sub>tj</sub> L i<sub>tq</sub>tQ/ w<sub>tj</sub>kI K<sub>tj</sub> kK mg<sub>w</sub>U gnv<sub>tj</sub> c i<sub>x</sub><sup>o</sup>rgtbi Avgtj R<sub>b</sub>M<sub>t</sub>oi c<sub>m</sub>x wkj wj wctz (150 wL<sup>o</sup>vā) i<sub>w</sub>PZ K<sub>t</sub>te<sup>o</sup>i w<sub>o</sub>ne<sub>a</sub> tf<sup>o</sup> M<sup>o</sup> I c<sup>o</sup>, ù<sub>t</sub>, gay, Kvšl D<sup>o</sup>vi Y cieZK<sub>t</sub>je c<sub>hr</sub>, gvaly<sup>o</sup> Kvšl D<sup>o</sup>vi Zv, hgK BZ<sup>o</sup>w<sup>o</sup> Aj sKvi i c<sub>q</sub>M j ýY<sub>x</sub>q/ Averi wZ<sub>x</sub>q wL<sup>o</sup>vā i c<sub>o</sub>i t<sub>o</sub>c<sub>t</sub>M<sub>S</sub>get<sub>x</sub>i R<sub>x</sub>ebx w<sub>tj</sub> Ak<sub>t</sub>N<sub>v</sub> KZ<sub>R</sub>. wj wLZ exP<sub>w</sub>i Z bvgK ms<sup>o</sup>Z. gnv<sub>t</sub>te<sup>o</sup> D<sub>c</sub>gv, Dr<sub>t</sub>c<sub>o</sub>v, i<sub>e</sub>K, h<sub>w</sub>msL<sup>o</sup>v, Abg<sub>o</sub>m, Ac<sub>t</sub><sub>o</sub> c<sub>ks</sub>mv c<sub>f</sub><sub>w</sub>Z. Aj sKvi i c<sub>q</sub>M i<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q/ G c<sub>ht</sub><sub>o</sub> k<sub>ab</sub>Z<sup>o</sup>v<sub>b</sub> w<sub>tj</sub>br<sup>o</sup> tM<sub>v</sub><sup>o</sup>rgx etj b,

ms<sup>o</sup>Z. K<sub>t</sub>te<sup>o</sup> i gta<sup>o</sup> hv c<sub>v</sub>l qv hvq Zv gta<sup>o</sup> met<sub>t</sub>q c<sub>Px</sub>bZg nt<sup>o</sup> Ak<sub>t</sub>N<sub>v</sub>ti i exP<sub>w</sub>i Z Avi tm<sub>s</sub><sup>o</sup>ib<sup>o</sup>/ ... D<sup>o</sup> mg<sub>t</sub>qi KvQvK<sub>w</sub>Q tKej imm<sub>p</sub>i D<sub>t</sub>l<sub>t</sub>k<sup>o</sup>B K<sub>w</sub>zv tj L<sup>o</sup> Avi <sub>o</sub>c nq/ ... Kv<sub>w</sub> `vm K<sub>w</sub>“bvUK tj LK<sub>t</sub><sup>o</sup>i gta<sup>o</sup> mK<sub>t</sub>j i tmiv/ Ak<sub>t</sub>N<sub>v</sub> Kv<sub>w</sub> `vtmi tP<sub>t</sub>q c<sub>Px</sub>b/ c<sub>t</sub>i gnN fvi we k<sub>h</sub>l<sup>o</sup>C<sub>f</sub><sub>w</sub>Z. K<sub>w</sub>ev K<sub>w</sub>“ wj tL GB w<sub>r</sub> KUv mg<sub>x</sub> K<sub>t</sub>i tZ<sub>t</sub>jb/ kZ kZ K<sub>w</sub>et<sup>o</sup>i c<sub>o</sub>Ü K<sub>w</sub>“ D<sup>o</sup>UK<sub>w</sub>zvq imm<sub>w</sub>nZ Amv<sub>w</sub>ib<sup>o</sup> nt<sub>q</sub> I<sub>t</sub>V/ (tM<sub>v</sub><sup>o</sup>rgx, 1352 e<sub>v</sub>vā : 22)

Ggb<sub>w</sub>K i<sub>v</sub>gvqY I gnv<sub>w</sub>vi Z bvgK mg<sub>w</sub>m<sub>x</sub> gnv<sub>t</sub>te<sup>o</sup> w<sub>w</sub>fb<sub>w</sub>Aj sKvi i c<sub>q</sub>M t<sup>o</sup>L<sup>o</sup> hvq/ i<sub>v</sub>gvqY-Gi GK<sub>w</sub> D<sub>tj</sub> L<sub>t</sub>h<sub>w</sub>M<sup>o</sup> t<sub>k</sub>oK nt<sub>j</sub> v : gv w<sub>b</sub>l<sub>r</sub> c<sub>Z</sub><sub>o</sub>vs ZgMgt k<sub>w</sub>kZxt mg<sub>t</sub> / hr<sub>t</sub>μ<sub>s</sub>Āng<sub>w</sub><sub>t</sub><sup>o</sup> Kgeart K<sub>w</sub>tg<sub>w</sub>nZg<sub>w</sub>\ (evj KvD, 2|15) b<sub>t</sub>ib wek<sub>t</sub>mi g<sub>t</sub>Z, F<sub>M</sub><sub>t</sub>e<sup>o</sup> nt<sub>Z</sub> i<sub>v</sub>gvqY<sub>w</sub> i ga<sub>w</sub><sup>o</sup> tq KvZ<sup>o</sup>rgtbi ðew<sub>w</sub>E<sub>R</sub>0 w<sub>k</sub>sev c<sub>Z</sub><sub>Ä</sub>ij i ðgnv<sub>w</sub>l<sup>o</sup> ch<sub>s</sub><sup>o</sup> ðAj sKvi ðD<sub>c</sub>gv Ges D<sub>c</sub>gv<sub>w</sub> A<sub>w</sub><sub>w</sub> i (D<sub>c</sub>ngZ, D<sub>c</sub>gv<sub>b</sub>, mv<sub>w</sub>b<sup>o</sup>) e<sub>v</sub>envi ev Av<sub>t</sub>j w<sub>P</sub>br c<sub>v</sub>l qv hvq/ (b<sub>t</sub>ib, 2010 : 22) wL<sup>o</sup>vā ZZ<sub>x</sub>q. kZ<sub>t</sub>K tM<sub>S</sub>g et<sub>x</sub>i R<sub>x</sub>ebx w<sub>tj</sub>q wj wLZ **j<sub>w</sub>j Z<sub>w</sub> - hi** m<sub>t</sub><sub>o</sub> M<sub>o</sub><sub>s</sub> w<sub>w</sub>fb<sub>w</sub>k<sub>t</sub>-j D<sub>tj</sub> L c<sub>ht</sub><sub>o</sub> K<sub>w</sub>“K<sub>w</sub>Y k<sub>t</sub><sup>o</sup> bv<sub>t</sub>g GK<sub>w</sub> k<sub>t</sub><sup>o</sup> j bvg c<sub>v</sub>l qv hvq/ G **j<sub>w</sub>j Z<sub>w</sub> - hi** m<sub>t</sub><sub>o</sub> M<sub>o</sub><sub>s</sub> l<sub>w</sub>U<sup>o</sup>k<sub>t</sub>-j D<sub>tj</sub> L Av<sub>t</sub>Q/ (Z<sub>j</sub>bxq : m<sub>j</sub><sub>w</sub><sub>t</sub><sub>o</sub> b<sub>w</sub>, 1339 e<sub>v</sub>vā : 16) Gi gva<sup>o</sup>tg Abg<sub>w</sub>b K<sub>w</sub> hvq th, wL<sup>o</sup>c<sub>t</sub>e<sup>o</sup>M<sub>w</sub>K<sub>w</sub>i tK<sub>w</sub>br Aj sKvi k<sub>t</sub><sup>o</sup> wj wLZ nq<sub>w</sub>b/ Z<sub>w</sub> beg I `kg kZ<sub>t</sub>Ki weL<sub>w</sub>Z K<sub>w</sub>“K<sub>w</sub>i i<sub>w</sub>R<sub>t</sub>kLi Z<sub>w</sub> K<sub>w</sub>“-gx<sub>w</sub>smv M<sub>o</sub><sub>s</sub> Aj sKvi k<sub>t</sub><sup>o</sup> Af<sub>t</sub>y<sub>t</sub>qi GK<sub>w</sub> ms<sub>w</sub>y<sub>b</sub> B<sub>w</sub>Zn<sub>w</sub> eY<sub>w</sub> K<sub>t</sub>i tQb/ (Z<sub>j</sub>bxq : IPb<sub>q</sub>, 2018 : ix) wZib etj b, ð<sub>w</sub>ke<sup>o</sup> q<sub>s</sub> e<sub>P</sub>ritK

Aj sKvi kṛt̄-j Dcṭ̄-k t̄ b Ges eṄpi Acivci eṄ³t̄K Aj sKvi kṛt̄-j kṛy t̄ b Ges HfīteB  
 GB kṛt̄-j RMt̄Z cṄm̄iZ nq/ cṄRicṭ̄Ai mnt̄Zi Rb̄ eṄp̄B cṄg Kvēw̄`v̄ ev Aj sKvi kṛt̄-i  
 cṄZB Kt̄ib/ō (Rqkō, 1420 eṄvā : 3) G Aj sKvi kṛt̄-j cṄv̄b Avt̄j vP̄ neIq nt̄j v̄  
 Kvēij sKvi / Kṛt̄RB Kvē tm̄s̄ h̄c̄ I Zvi Dcvq m̄xūt̄K̄tm̄ kṛt̄-j Avt̄j wP̄Z nq ZvB  
 Aj sKvi kṛt̄-j Dt̄j L̄ iṄRt̄kLi ZuṄ Kvē-gugusmv M̄ši cṄg AaṄt̄q Kvē kṛt̄-j m̄xūt̄Ü AṄbK  
 cṄPx̄b tj LK I Zt̄j iṄPZ iṄPv̄i bv̄g Dt̄j L̄ Kt̄ib/ thgb mnmt̄y-Gi ḥKveinm̄ō, DṄ³Mf̄  
 Gi ḥJṄ³Kō, mgYv̄f-Gi ḥiṄZt̄bYqō, cṄPZv̄qb-Gi Abḡm̄K, P̄t̄½ v̄-Gi ḥhgKō, tkI-  
 Gi ḥkātkd̄ō, cṄj̄-t̄-Gi ḥev̄-bō, JcKv̄qb-Gi ḥJcḡō, cvivki-Gi ḥAṄZkqō, DZ\_- -Gi  
 ḥA\_Ṅk̄ō, Kt̄ei-Gi Df̄qyj ¼v̄wi Kō, Kv̄gt̄-e-Gi ḥet̄bw̄`Kō, fiZ-Gi ḥiṄK-ib̄eYq,  
 b̄v̄`t̄Kk̄j -Gi ḥim̄waKw̄i Kō, waI Y-Gi t̄v̄l̄waKi Yō, Dcgb̄yGi ḥM̄t̄Yścr̄ w̄bKō Ges KP̄gv̄i-  
 Gi ḥJcibl̄`Kō Dt̄j L̄thM̄/ Wt Rqkō P̄t̄Ev̄v̄a v̄q ZuṄ Aj sKvi m̄nt̄Z̄i mgṄ Bw̄Znum  
 M̄š Dt̄j L̄ Kt̄ib,

Z̄t̄ Kveinm̄'s mnmt̄y t̄ mgv̄m̄mr, JṄ³Kḡy³Mf̄, iṄZt̄bYq̄s mgYv̄ft, Abḡm̄Ks  
 cṄPZv̄qb, hgKw̄b P̄t̄½ t̄, kātkd̄s tkIt̄, ev̄-es cṄj̄-t̄, Jcḡt̄ḡscKv̄qb,   
 AṄZkqs cvivkit, A\_Ṅk̄j gy\_-t̄, Df̄qyj sKw̄i Ks Kt̄et, et̄bw̄`Ks Kv̄gt̄-et,   
 ijCKibifcYq̄s fiZt̄, im̄waKw̄i Ks b̄v̄`t̄Kk̄j t̄, t̄v̄l̄waKi Ys waI Yt̄,   
 t̄Yścr̄ w̄bKzgb̄j, Jcibl̄`Ks Kp̄gv̄i Bw̄Z/ (Zjbxq : m̄t̄j̄`bv̄\_, 1339 eṄvā :  
 16-17; Rqkō, 1420 eṄvā : 3)

iṄRt̄kLi h̄w̄`K ḡt̄śj h̄v̄`Dc̄t̄`qZv Abḡtei Rb̄ teṭ̄i kṛy, Kí, t̄R̄w̄ZI,  
 Q̄, eṄv̄Ki Y, ib̄yṄGB loṭ̄Mi cvivciw̄k Aj sKvi t̄K m̄Bg te`v̄M m̄nt̄m̄te ḥKvi  
 Kt̄i w̄t̄j b̄, Z\_w̄cI Zv̄u weeit̄Yi t̄Kv̄tbv̄ Hw̄Znwm̄K w̄f̄E tbB/ At̄bK cṄDZ Aek̄  
 AṄMej̄v̄Yt̄K ms̄-Z. Aj sKvi kṛt̄-j AṄ` Dr̄m eṄj \_v̄t̄Kb/ G cṄt̄½ cv̄Dž̄s ev̄gb Kṛt̄b  
 (Pandurang Vaman Kane) eṄj b̄, "Some comparatively modern writers on  
 Alaṅkāra have put forward the Agnipurāṇa as the original source of all later  
 teachings on *this śāstra*." (Kane, 2002 : 3) Kvi Y AṄMej̄v̄Y Kvēw̄`i j̄y Y, bv̄UK,  
 iṄZ, k̄Mv̄i, bZ̄v̄M, AṄfbq, A\_Ṅj̄sKvi, kāv̄j sKvi ib̄iṄY Ges Kt̄ēi , Y I t̄v̄l̄ m̄xūt̄K̄

Whatever may be the date of the *Purāṇa* as a whole, which is a kind of an ambitious cyclopaedia, incorporating sections on various departments of knowledge, we may, from what has been said, be justified in assigning the *Alamkāra*-section to a period later than the middle of the 9th century. (Sushil, 1960 : 99)

*Aṭbk cIDZ Avevi ms-Z. I cOKZ. fvlvq iIPZ AmejYi iPbvKvj intmte `kg  
kZlāk lbṭ`R Ktiqb/ A\_F Ajskvi kvt-j cPxbZg I Aw`Mś' intmte AmejY  
cīLvZ ntqto/ (Zjbxq : Rqkō 1420 e½lā : 7) KvRB G K\_v bñDzfiteB ej v hvq  
th, AmejYtK tKvrbvfitB Ajskvi kvt-j Aw` Drm ntZ cvti bv/ eis AmejYi cteB  
bvU`kv-j iIPZ ntqWQj / G cñt½ cIDzs evgb KvB (Pandurang Vaman Kane) ej b,*

The foregoing discussion has made it clear that the *Nātyaśāstra* cannot be assigned to a later date than About 300 A. D. ... As there is no other extant work on the theory of Poetics and allied topics as old as 300 A. D. the *Nātyaśāstra* must be regarded in the present state of our knowledge as the oldest work on the *Alamkāraśāstra*. (Kane, 2002 : 47)

fvi Zxq Aj sKvi kv<sup>-</sup>j G h̄ver cōPxbZg cōgry M̄š' ntj v gnvgjō bōverb eþPvix  
 fi Z cōyZ bUkv<sup>-</sup>i Ges G M̄š' KLb Ges tKvb mḡtq iWPZ nq Zv b̄wōZ Kti ej v KWB /  
 Zte fi Z iWPZ bUkv<sup>-</sup>i M̄š' L̄: ce<sup>c</sup>g t\_ tK L̄: xq ZZxq kZtKi ga eZP tKv<sup>-</sup>bv GK  
 mḡtq iWPZ ntq<sup>-</sup>Q etj m̄avi Yfite gtb Kiv nq/ k̄bZib> ` etbri` tMv<sup>-</sup>gk etj b,  
 ÓL̄: ce<sup>c</sup>ā bUm̄ iWPZ nq/ im msMxZ Awfbq cōuz. GtZ Avtj wPZ ntq<sup>-</sup>Qtj v/ cōg  
 L̄: v̄ā fi Z bUkv<sup>-</sup>i msKvij Z nq/ ... cti fvg, `Dx, iæc, iahK, aibK t̄f̄Ri vR cōuz  
 cōtZiv wfbæl q b̄tq Avtj vPbri Kti tQb/ G RvZxq eBtqi bvg **Aj sKvi kv<sup>-</sup>j** (tMv<sup>-</sup>gk,  
 1352 eVvā : 24) fi Z-Gi bUkv<sup>-</sup>i b̄tib wekjm iWPZ **Aj v̄vi-Atštv M̄ši** fvgKvq  
 iex`b̄v\_ tNvI VvKž etj b,

eVki Y thgb fvi vi eÁmbK etkdY, Aj v̄vi kv<sup>-</sup>j tm̄s` h̄b̄f̄vZi wK wqv ZvnvB/  
 eVki Y thgb fvi vi ce<sup>c</sup>Evi cōyY, Aj v̄vi kv<sup>-</sup>j tZgib/ AZGe Aj v̄vi weIqK  
 cōPxbZg cōK nBtZI fvi vq Aj v̄vi i cōqM cōPxbZi/ ... gnvgjō b̄b̄K eþPvix  
 fi Z cōyZ bUkv<sup>-</sup>β Aj v̄vi weIq cōPxbZg cōgry M̄š/ bUkv<sup>-</sup>i nBtZ Avi aKvij qv  
 AvajbK Kvj ch̄sl Aj v̄vi kv<sup>-</sup>j ev`vbg` I μḡeeZD Avtj vP cōtK tj LK KZK.  
 tek b̄cyZvi mnz avivewnKfite cōlkZ nBqntQ/ (b̄tib, 2010 : 11)

### fvi Zxq Aj sKvi kv<sup>-</sup>gnr

Aj sKvi kv<sup>-</sup>j cōPxbZg I Aw̄ M̄š' m̄uítK<sup>o</sup>gZtf<sup>-</sup> \_vKtj I AwaKisk cōDZ vKvi Kti tQb  
 th gnvgjō fi Z iWPZ bUkv<sup>-</sup>β Aj sKvi weIq cōPxbZg cōgry M̄š/ gnvgjō fi Z-Gi ci  
 fvi Zxq Aj sKvi kv<sup>-</sup>i m̄uítK<sup>o</sup>w<sup>-</sup>í Avtj vPbri ntq<sup>-</sup>Q Ges iWPZ ntq<sup>-</sup>Q wfbæwfbæM̄š/ ZvB  
 Aj sKvi kv<sup>-</sup>j Drc<sup>c</sup>E, μḡeeKvk Ges Gi Mfxi Zvi cōZ iaztivi c Kti b̄tgæfvi Zxq  
 cōm× Avj sKvij K Ges Zv<sup>-</sup>i M̄šv<sup>-</sup>j i μḡK Drc<sup>c</sup>Ei weIqU Dtj L Kiv ntj v:

<b>μg</b>	<b>Aj sKvi K</b>	<b>Awef<sup>c</sup>Kvj</b>	<b>iWPZ M̄š'</b>
1	fi Z	LL̄xq wZxq kZvāx	bUkv <sup>-</sup> i
2.	fvg	LL̄xq lō kZvāx (ce <sup>c</sup> )	Kve v̄j sKvi
3.	`Dx	LL̄xq m̄g kZvāx	Kve v̄i k <sup>o</sup>

4.	<i>eɪgb</i>	ℳóq Aóg kZvāx (DEivx)	Kvēyj sKvi m̄FēE
5.	<i>D™U</i>	ℳóq Aóg kZvāx (DEivx)	Kvēyj sKvi m̄vi msM̄
6.	<i>īyU</i>	ℳóq beg kZvāx (ceRx)	Kvēyj sKvi
7.	<i>Aɪb̄`eā</i>	ℳóq beg kZvāx (DEivx)	āb̄ ītj vK
8.	<i>fÆtZSZ</i>	ℳóq `kg kZvāx (ceRx)	KvētK SZK
9.	<i>AwfbeM̄</i>	ℳóq `kg kZvāx (DEivx)	1. t̄j vPb, 2. Awfbev̄i Z̄k, 3. KvētK SZK weei Y
10.	<i>K̄SK</i>	ℳóq `kg kZvāx	ēt̄μw̄³R̄weZ
11.	<i>ab̄aq</i>	ℳóq `kg kZvāx	̄kiſCK
12.	<i>t̄fiRi vR</i>	ℳóq GK̄`k kZvāx (ceRx)	1. mi -Z̄k K̄v̄fi Y, 2. k̄Mi c̄K̄k
13.	<i>gīngfÆ</i>	ℳóq GK̄`k kZvāx (gāfM)	ēw̄³wēteK
14.	<i>ḡāU</i>	ℳóq GK̄`k kZvāx (DEivx)	Kvēc̄K̄k
15.	<i>t̄ȳt̄ḡ`^</i>	Lóq GK̄`k kZvāx	J̄PZ̄wePvi PP̄
16.	<i>īȳK</i>	ℳóq Ø̄`k kZvāx (ceRx)	AjsKvi mēō
17.	<i>t̄ngP̄`^</i>	ℳóq Ø̄`k kZvāx (DEivx)	Kvēv̄b̄k̄mb
18.	<i>Rq̄t̄`e</i>	ℳóq T̄q̄r̄`k kZvāx	P̄`it̄j vK
19.	<i>t̄k̄v̄f̄v̄Ki w̄gk̄ö</i>	ℳóq PZ̄R̄ kZvāx	AjsKvi iZ̄k̄i
wekþit̄_i cieZ̄Pc̄m̄x Ayj sKvi K t̄N			
20.	<i>wē`vai</i>	ℳóq PZ̄R̄ kZvāx (ceRx)	GKvej x
21.	<i>wē`vbī_</i>	ℳóq PZ̄R̄ kZvāx	c̄l̄vcīȳt̄kv̄f̄j Y
22.	<i>Aah̄`w̄ȳZ</i>	ℳóq t̄vok kZvāx (DEivx)	1. w̄P̄ḡgv̄sm̄v, 2. K̄ej vq̄b̄`
23.	<i>RMb̄ē_</i>	ℳóq m̄B̄`k kZvāx (gāfM)	i m̄M̄M̄vai

24.	<i>metkkli cDZ</i>	<i>MLōkq Aóv` k kZvār (ceRx)</i>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Aj sKvi tKś ū,</i></li> <li>2. <i>Aj sKvi g̃ vej x,</i></li> <li>3. <i>Aj sKvi cōx c</i></li> </ol>
-----	--------------------	----------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*GZō ZIZ gKj fE, cōZnvi> jyR, iRvbKwZj K, iyfE, iRtKLi cōZ. Avisj Kwi tKi  
bvgI metkl cōm x/ (Zjbraq : cvj , 1419 e•Mīā : 24-25)*

*AvtMB D̄tj L Kiv n̄q̄tQ th, fvi Zxq Aj sKvi kv̄t̄j GKwU mḡPxb mḡx BwZnm I  
HwZn̄ itqtQ/ tmB cōPxb hM t̄tK iia Kti Aóv` k kZvāxi cDZ metkkli ch̄sl cō  
w̄kRb w̄Pišb Avj sKwi K AwefZ n̄q fvi Zxq Aj sKvi kv̄t̄j K mḡx Kti Ztj tQb/*  
*(Zjbraq : cvj , 1419 e•Mīā : 25-26) Zte Zvū mevB tḡšyj K gtZi cōZR bq/ Aek“  
Gme Avj sKwi tKi gta“ AtbtKB Kve“, im (Rasa or Sentiment), Aj sKvi (Alamkāra  
or Figure of speech), i w̄Z (Rīti or Style), M̄y (Guṇa or Excellence), āv̄b  
(Dhvani or Suggestion), et̄muw̄3 (Vakrokti or Indirect mode of expression),  
JwPZ“ (Aucitya or Propriety), Abḡyb (Anumāna or Inference), PgrKwi Zj  
(Camatakāritā or Charm) Ges igYxqZv (Ramanīyatā or Beauty) m̄xūtK̄bZb gZ  
cōZōvi tPov Kti tQb hv tḡšyj KtZj `we iitL; G Dcv`vb, t̄j vi AMw̄Z m̄xūtK̄meññZ  
gZigZ cōZmōZ nq/ Avgit̄i Mtei Yvi m̄xgZ c̄m̄t̄i tmB cōPxb hM t̄tK iia Kti  
AvajbK hM ch̄sl cōv̄b cōv̄b Avj sKwi tKi cōZmōZ gZer` Z\_v im, Aj sKvi, i w̄Z, M̄y,  
āv̄b, et̄muw̄3, JwPZ“, Abḡyb, PgrKwi Zj Ges igYxqZv m̄xūtK̄ms̄ȳBfite Avtj vPbv Kiv  
ntj v/*

### **1. bUkv̄i: gnuḡb fiZ**

*fvi Zxq bUkv̄i Aw` c̄ȳd ntj b gnuḡb fiZ/ Zvū i w̄PZ bUkv̄i M̄s̄wU hv̄ I ḡȳZt  
`k̄Kvte i Avtj vPbv tZB cȲ Z\_w̄cI `k̄Kve I kēKvte i mvavi Y ZEj cōm̄ññKfite  
Avtj w̄PZ n̄q̄tQ/ (Zjbraq : Kbz 2019 : 36) A\_ñ AvPvh̄cFiZ im I Aj sKvi i mḡšt̄q  
Mw̄Z Kvēkv̄t̄j I cōZR m̄t̄m̄te mḡw̄aK c̄m̄w̄PZ/ G c̄ñññ AvPvh̄c i R̄tKLi ēj b, fiZ  
i aḡññ bUv̄t̄e i cōññv̄ bq, imkv̄i I Aj sKvi kv̄t̄j I Aw` cōZR w̄t̄j b fiZ/ (Zjbraq  
: wekjm, 2011 : 74) AvPvh̄cFiZ I Zvū weL̄vZ M̄s̄ bUkv̄i m̄xūtK̄Wt c̄ym̄cññ Kbz  
D̄tj L Kti b-*

ciðvZ<sup>..</sup> ciðZ ḡvKtWtj tb̄i gt̄Z, fiZḡb l̄o kZvāxi Avj sKw̄i K/ h̄` I  
 gn̄ḡt̄n̄cva<sup>..</sup>q ni c̄ñv` kv̄j b̄Ukv̄j iPbvKv̄j L̄-ce<sup>©</sup>WZxq kZvāx et̄j ib̄t̄R  
 Kti t̄Qb, Zejy c̄ñvZ c̄ñMteIK `xt̄bk P̄-miKvi ḡtb Kti b th, b̄Ukv̄j t̄bcij I  
 gn̄v̄i v̄t̄óí D̄t̄j L̄\_vKv̄q Zv̄ L̄-xq WZxq kZvāxi ct̄i iWPZ nt̄q̄t̄Q/ ciðvZ<sup>..</sup> mḡt̄j vPK  
 Kt̄\_i ḡt̄Z, b̄Ukv̄j ZZxq L̄-v̄t̄áí iPbv/ Ab̄v̄t̄K gn̄v̄Kw̄e Kwi<sup>..</sup> v̄t̄mi weµt̄gv̄eRxq  
 b̄v̄gK t̄vUK tk̄v̄i iēt̄K fiZḡb D̄t̄j L̄ c̄ñvY Kti th, Aog kZvāxi eúct̄eB  
 b̄Ukv̄j t̄j vKc̄ñm<sup>..</sup> Qt̄j v/ Zv̄B ḡtb Kiv nq th, L̄-ce<sup>©</sup>c̄ñg kZvāx t̄t̄K L̄-xq  
 PZZ<sup>©</sup>kZvāxi ḡta<sup>..</sup>B b̄Ukv̄j iWPZ nq/ (Kbz 2019 : 34-35)

G K\_v mZ<sup>..</sup> th, fviZxq Aj sKvi kv̄j fiZB meé<sup>..</sup>g imet̄i c̄ñZ<sup>..</sup> Kti Qt̄j b/ W.  
 m̄t̄Lb wekjm et̄j b, ðA<sup>..</sup>t̄b<sup>..</sup>t̄KB fi<sup>..</sup>Zi b̄Ukv̄j t̄K et̄j t̄Qb ðcAḡt̄e<sup>..</sup>/ A\_® FK, m̄g, hRy  
 I A\_®ei c̄ñkv̄cm<sup>..</sup> b̄Ukv̄j GKv̄ te` et̄j tmB mḡt̄qi Avj sKw̄i Kiv tḡtb ib̄t̄q̄Qt̄j b/ Ó  
 (wekjm, 2011 : 30) fiZ iWPZ b̄Ukv̄j Gi Av̄j vPbv<sup>..</sup> gj̄ weIq wQj b̄UK I Zvi  
 Avb<sup>..</sup>v<sup>..</sup>K weIq/ Avi Kvekv̄j Av̄j vPbv<sup>..</sup> gj̄ weIq wQj im I Avb<sup>..</sup>/ A\_® Zv̄b b̄Ukv̄j  
 imfvebvl m̄yúófvt̄e c̄ñj v̄yZ nq/ AvPvh<sup>..</sup>fiZ et̄j b, ðb̄Ut̄Ki c̄ñYB nj imÓ (wekjm,  
 2011 : 27) Ges GB imB Kv̄te<sup>..</sup>i gj̄ m̄y/ G c̄ñt̄½ k̄ñeòz<sup>..</sup> fAvPvh<sup>..</sup>et̄j b, ðfiZ ðim  
 (emotion)t̄K Kv̄te<sup>..</sup>i ('k' Ges k<sup>..</sup>) m̄vi fZ c̄ñv̄i qv̄ -Kvi Kwi qv̄t̄Qb/ Ó (weòz<sup>..</sup>,  
 1360 e<sup>..</sup>v<sup>..</sup> : 19) A\_® fi<sup>..</sup>Zi ḡt̄Z im Qv̄ov b̄Ut̄Ki t̄Kv̄t̄b<sup>..</sup> weIqB n̄t̄Z c̄ñi bv Ges G  
 im m̄yó n̄t̄q \_v̄t̄K ðfveð t̄t̄K/ b̄U<sup>..</sup> t̄y<sup>..</sup>t̄Í m̄vavi YZ e<sup>..</sup>PK, Av<sup>..</sup>MK I m̄v<sup>..</sup>EK Av<sup>..</sup>f<sup>..</sup>bq ðv̄v  
 fve c̄ñkv̄Z n̄t̄q \_v̄t̄K/ Zt̄e b̄U<sup>..</sup> t̄y<sup>..</sup>t̄Í i<sup>..</sup>Z, n̄v̄m, t̄kv̄K, t̄muva, Drmvn, fq, Ryáv I  
 we<sup>..</sup>-sqñGB AvU<sup>..</sup> -v̄q<sup>..</sup> fve i<sup>..</sup>t̄q̄t̄Q et̄j wZ<sup>..</sup>b ḡtb Kti b/ G c̄ñt̄½ wZ<sup>..</sup>b et̄j bÑ  
 i<sup>..</sup>Z n̄v̄m<sup>..</sup> t̄kv̄K<sup>..</sup> t̄mu<sup>..</sup>ta<sup>..</sup>rm<sup>..</sup>v̄t̄n<sup>..</sup> fqs Z\_v/  
 Ryáv, we<sup>..</sup>ḡt̄ðwZ -v̄q<sup>..</sup>fve<sup>..</sup>rt c̄ñkv̄Z<sup>..</sup>R<sup>..</sup>v<sup>..</sup> \ (Zj<sup>..</sup>b<sup>..</sup>q : wekjm, 2011 : 28)

fi<sup>..</sup>Zi GB AvU<sup>..</sup> -v̄q<sup>..</sup> fve t̄t̄KB AvU<sup>..</sup> im m̄yó n̄t̄q \_v̄t̄K/ G c̄ñt̄½ wZ<sup>..</sup>b et̄j bÑ  
 k<sup>..</sup>Mvi-n̄v̄m<sup>..</sup>-Ki<sup>..</sup>v̄-ti<sup>..</sup>S<sup>..</sup>-exi-fqv̄bKv̄t̄  
 exfrm<sup>..</sup>z-mst<sup>..</sup>Á<sup>..</sup>tPZ<sup>..</sup>t<sup>..</sup>ov b<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Uv<sup>..</sup> im<sup>..</sup>t̄ -Z<sup>..</sup>v<sup>..</sup>t̄/ (Zj<sup>..</sup>b<sup>..</sup>q : wekjm, 2011 : 28)

A\_® GB AvU<sup>..</sup> im n̄t̄j v k<sup>..</sup>Mvi, n̄v̄m<sup>..</sup>, Ki<sup>..</sup>v̄, ti<sup>..</sup>S<sup>..</sup>, exi, fqv̄bK, exfrm I A<sup>..</sup>z/ Gt̄y<sup>..</sup>t̄Í Aek<sup>..</sup> fiZ `<sup>..</sup> c̄ñkv̄i i<sup>..</sup>t̄mi K\_v et̄j b/ h\_v: 1. g<sup>..</sup>y<sup>..</sup> im Ges 2. tMSY im/

fi<sub>t</sub>Zi g<sub>t</sub>Z Pvi<sub>W</sub> g<sub>L</sub><sup>..</sup> im ntj v k<sub>M</sub>vi, nvm<sup>..</sup>, Ki<sub>A</sub>Y I t<sub>i</sub>S<sup>..</sup> Ges Pvi<sub>W</sub> tM<sub>S</sub>Y im ntj v exi,  
 fqvbK, exfrm I A<sup>m</sup>Z | GB tM<sub>S</sub>Y im<sub>t</sub>j v m<sub>p</sub>o ntq \_v<sub>t</sub>K g<sub>L</sub><sup>..</sup> im t<sub>t</sub>K | GQvor b<sub>U</sub>tKi  
 t<sub>y</sub>t<sub>t</sub><sup>1</sup> nefve<sup>6</sup>, Ab<sub>f</sub>ve<sup>7</sup> I e<sup>w</sup>Pvi<sub>x</sub><sup>8</sup> f<sub>v</sub>tei ms<sub>t</sub>h<sub>v</sub>tM im<sub>W</sub><sup>®</sup>ntq<sub>E</sub> ntq \_v<sub>t</sub>K etj fiZ g<sub>t</sub>b  
 K<sub>t</sub>ib | fiZ Aek<sup>..</sup> im<sub>t</sub>K e<sub>y</sub> extRi m<sub>p</sub>t\_ Z<sub>j</sub>br K<sub>t</sub>itQb | Zv<sub>u</sub> g<sub>t</sub>Z, nekyj et<sub>y</sub>i mPbvq  
 \_v<sub>t</sub>K y<sub>z</sub>Zg exR ev A<sub>K</sub>z | GB exR kvL<sub>v</sub>-c<sub>K</sub>lvL<sub>v</sub> e<sup>-</sup>t<sub>t</sub>i i gva<sup>..</sup>g nekyj et<sub>y</sub> i<sub>f</sub>ci<sub>s</sub><sub>h</sub>i Z ntq  
 \_v<sub>t</sub>K | GKBf<sub>v</sub>e b<sub>U</sub>t<sub>y</sub>t<sub>t</sub><sup>1</sup> f<sub>v</sub>e c<sub>K</sub>ktki Rb<sup>..</sup> e<sup>e</sup>euZ k<sub>a</sub>vej x, Aj sKvi BZ<sup>W</sup> i<sub>t</sub>mi m<sub>p</sub>  
 K<sub>t</sub>i \_v<sub>t</sub>K Ges `k<sub>B</sub> ü<sub>t</sub>q H i<sub>t</sub>mi<sub>W</sub><sup>®</sup>ntq<sub>E</sub> N<sub>t</sub>U \_v<sub>t</sub>K etj fiZ g<sub>t</sub>b K<sub>t</sub>ib | wZ<sub>b</sub> Zv<sub>u</sub>  
 b<sub>U</sub>k<sub>t</sub><sup>-</sup>i b<sub>U</sub>t<sub>K</sub>i t<sup>-</sup>vI - Y, j y<sub>Y</sub> BZ<sup>W</sup> c<sub>t</sub>ht<sup>..</sup>M Av<sub>t</sub>j vPbv K<sub>t</sub>ib | thme ne<sub>l</sub>q b<sub>U</sub>K ev  
 Kv<sub>t</sub>e<sup>..</sup>i tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sup>®</sup>bó K<sub>t</sub>i Zv<sub>t</sub>K Øt<sup>-</sup>vI Ø etj | Zv<sub>u</sub> g<sub>t</sub>Z Kve<sup>t</sup>y<sub>t</sub><sup>1</sup> `k<sub>u</sub>U Øt<sup>-</sup>vI Ø i<sub>t</sub>qtQ | thgbN  
 1. M<sub>p</sub><sub>W</sub><sup>..</sup>(Circumlocution), 2. A<sub>F</sub><sub>S</sub><sub>h</sub> A<sub>..</sub><sup>..</sup>(Superfluous expression), 3. A<sub>A</sub><sub>nb</sub>Z<sub>V</sub>  
 (Irrelevancy), 4. wfb<sub>W</sub><sup>..</sup>(Out of significance), 5. GK<sub>V</sub><sup>..</sup>(Tautology), 6. Awfc<sub>Z</sub><sub>V</sub><sup>..</sup>  
 (Where the sentence ends), 7. b<sub>v</sub>qv<sup>t</sup>cZ ev ne<sub>i</sub><sub>ax</sub> evK<sup>..</sup> (Antonyms) 8. ne<sub>l</sub>g  
 (Metrically uneven), 9. nem<sub>W</sub><sup>..</sup> (Hiatus)) Ges 10. k<sub>a</sub>P<sub>Z</sub> (Not grammatic) | GB  
 t<sup>-</sup>vI<sub>t</sub>j v Kve<sup>t</sup>K M<sub>Z</sub>k<sub>x</sub>j, AvK<sub>I</sub><sub>Y</sub>q, m<sub>y</sub>g I m<sub>v</sub>gÄm<sup>..</sup>c<sub>Y</sub><sub>C</sub>K<sub>v</sub>i t<sub>y</sub>t<sub>t</sub><sup>1</sup> c<sub>Z</sub>zeÜK<sub>Z</sub>v<sup>..</sup>Z<sub>v</sub>i K<sub>t</sub>  
 etj fiZ g<sub>t</sub>b K<sub>t</sub>ib | Avevi thme ne<sub>l</sub>q b<sub>U</sub>K ev Kv<sub>t</sub>e<sup>..</sup>i tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sup>®</sup>vb K<sub>t</sub>i Zv<sub>t</sub>K Ø<sub>Y</sub>Ø etj |  
 Zv<sub>u</sub> g<sub>t</sub>Z Kve<sup>t</sup>y<sub>t</sub><sup>1</sup> `k<sub>u</sub>U Ø<sub>Y</sub>Ø i<sub>t</sub>qtQ | thgbN 1. tk<sub>d</sub> ev nvm<sup>..</sup> c<sub>E</sub>YZ<sub>V</sub> (Pun), 2. c<sub>Ö</sub><sub>W</sub><sup>..</sup> ev  
 c<sub>Ö</sub><sub>A</sub>j (Perspicuity), 3. mgZ<sub>V</sub> ev msM<sub>W</sub><sub>Z</sub> (Uniformity), 4. mgw<sub>a</sub> ev M<sub>Z</sub>k<sub>x</sub>j Z<sub>V</sub>  
 (Smoothness), 5. graby<sup>..</sup>ev tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sup>®</sup>(Sweetness), 6. IRt ev tkvfv (Forcefullness),  
 7. tm<sub>S</sub><sub>K</sub>gvh<sup>..</sup>ev tKvgj Z<sub>j</sub> (Absence of Harsness), 8. A<sub>E</sub><sub>W</sub><sup>3</sup> ev <sup>-</sup>úóZ<sub>V</sub> (Clearness of  
 Meaning), 9. D<sup>-</sup>viZ<sub>V</sub> ev gnE<sub>j</sub> (Magnificance) Ges 10. Kv<sub>W</sub><sub>h</sub> ev i<sub>W</sub>Z<sub>i</sub> PgrK<sub>w</sub>i Z<sub>j</sub>  
 (Brightness of Style) | wZ<sub>b</sub> Zv<sub>u</sub> b<sub>U</sub>k<sub>t</sub><sup>-</sup>i b<sub>U</sub>t<sub>K</sub>i f<sub>v</sub>e, im, t<sup>-</sup>vI I Y Qvorl Kv<sub>t</sub>e<sup>..</sup>i  
 j y<sub>Y</sub> I Aj sKvi c<sub>t</sub>ht<sup>..</sup>M Av<sub>t</sub>j vPbv K<sub>t</sub>itQb | fiZ i<sub>W</sub>PZ b<sub>U</sub>k<sub>t</sub><sup>-</sup>j m<sub>B</sub><sup>..</sup>k Aa<sup>v</sup>ntq 36W  
 Av<sup>-</sup>k<sup>®</sup>j y<sub>t</sub>Yi K<sub>v</sub> ej v ntq<sub>t</sub>Q | h<sub>v</sub> : 1. fJY, 2. A<sub>y</sub>i msN<sub>W</sub><sub>Z</sub>, 3. tkvfv, 4. D<sup>-</sup>vn<sub>i</sub>Y,  
 5. Mskq, 6. tnZ<sub>Z</sub> 7. `óv<sub>s</sub><sub>h</sub> 8. c<sub>Ö</sub><sub>B</sub>, 9. Awfc<sub>O</sub>q, 10. wbi<sub>a</sub><sup>3</sup>, 11. w<sub>b</sub><sup>..</sup>k<sub>B</sub>, 12. w<sub>m</sub><sub>W</sub><sub>x</sub>,

<sup>6</sup> tj ſKK RM<sub>t</sub>Z Dch<sub>y</sub> c<sub>w</sub>i te<sub>t</sub>k b<sub>v</sub>qK-b<sub>w</sub>qK<sub>v</sub> g<sub>t</sub>b i<sub>W</sub>f<sub>v</sub>e m<sub>p</sub>o K<sub>v</sub>i Y ntj v nefve |

<sup>7</sup> tK<sub>t</sub>br GK<sub>W</sub> w<sub>b</sub><sup>..</sup>Ø K<sub>v</sub>i Y t<sub>t</sub>K D<sup>m</sup>Z f<sub>v</sub>etK Ab<sub>f</sub>ve etj | GB Ab<sub>f</sub>ve t<sub>t</sub>KB K<sub>h</sub>ø<sub>t</sub>ci e<sub>W</sub>ntc<sub>K</sub>ik N<sub>t</sub>U \_v<sub>t</sub>K |

<sup>8</sup> tc<sub>Ø</sub>-f<sub>t</sub>tj ne<sub>m</sub>vi K<sub>v</sub>i tY b<sub>v</sub>qK b<sub>w</sub>qK<sub>v</sub> g<sub>t</sub>b Av<sub>t</sub>em-D<sub>t</sub>ERbv<sub>i</sub> Ab<sub>y</sub>MB ntj v e<sup>w</sup>Pvi<sub>x</sub> f<sub>v</sub>e |

13. *metkI Y*, 14. „*YmZciZ*, 15. *AiZkq*, 16. *Zj'ZK*<sup>©</sup> 17. *wePvi*, 18. *wechq*, 19. *cW`ó*,  
 20. *c†`r"Pq*, 21. *Wó*, 22. *åsk*, 23. *Abbyq*, 24. *gvj v*, 25. `*wyY*”, 26. *MnØ*,  
 27. *A\_FcIE*, 28. *cÖmWx*, 29. *c"Qv*, 30. *mviε*”, 31. *gtbvi\_*, 32. *tj k*, 33. *mstjvrf*,  
 34. „*YKxZØ*, 35. *WcÖqWw*<sup>3</sup> Ges 36. *AbgWmWx* | (*Zjbxq* : *wekjm*, 2011 : 30) *fitZi*  
*gtZ* *Ai`kCj* *ÿY, tj v Kve”* *ev bWtKi Af'sixY weIq* | *A\_Ft Kvtēi j ÿY, tj v Kvtēi*  
*kliex NlUtg \_vK* | *Ari Aj sKvi ntj v Kve”* *ev bWtKi ewn"K weIq* | *A\_Ft Aj sKvi Kve”* *ev*  
*bWtKi evBti W K t\_tK tmš`hCewx NlUtg \_vK* | *WZib etjb, Kve”tÿt̄ PviW Aj sKvi*  
*e"eüZ ntq \_vK* | *h\_v* : 1. *Dcgv*, 2. *iεK*, 3. `*xCK* Ges 4. *hgK* (*kāvjsKvi*) | *Zvntj*  
*Avgiv ej tZ cwi th, fi Z Zvü bWU"kv̄-i evK*, *evK"web"m, evtK"i t`vI, Y, im, fve I*  
*Aj sKvi m¤útK<sup>©</sup>, iazCY<sup>©</sup>Avtj vPbv Kti tQb* | Sushil Kumar De *etjb*, "...Bharata  
 takes the *gunas*, as well as the *dosas* and *alamkāras*, to be subservient to the  
 purpose of awakening *rasa*, which is taken as the principal business of the  
 drama." (Sushil, 1960 : 16) *G K\_v mZ" th, AvPvh<sup>©</sup>fi Z Zvü bWU"kv̄-i MØš'tmš`hZ̄Ei* |  
*Wkí`kbi W K t\_tK im I fve bvgK G `W weIq i tgšij K e"vL"v Kti tQb* | *cieZP*  
*Avj sKvi Kiv ZvLj i ^-^MØš' i Pbv gva"tg Avtiv evne"Z. Avtj vPbvq Zrci ntq tQb, WKS'*  
*bWU"kv̄-i wePvi Aj sKvi kv̄-i cÖg I cÖvib etU* | *Aek" fi Z AvPvh<sup>©</sup>fi Z gbi ci `xN<sup>®</sup> b*  
*cÖPxb fvi Zvq Kve”fvebvi tÿt̄ AbgPZvi hM Ptj* |

## 2. *Kve”vjsKvi* : *fign*

*AvPvh<sup>©</sup> fi Z gbi ci cÖg HmZnwmK kv̄-m¤Z Avj sKvi K ntj b fign* | *ZvLj*  
*Aj sKvi ev`x Kve” Avj sKvi KI ej v ntq \_vK* | *GQvor fvi Zvq Kve”kv̄-i fign tK*  
*Aj sKvi ev`x t`i AvPvh<sup>©</sup>ej v ntq \_vK* | *Abgib Kiv nq WZib W<sup>2</sup>xq lô kZtK Kvkti*  
*RbMØY Ktib* | *Zvü weL"vZ MØši bvg ntj v Kve”vjsKvi* Ges *G MØš'WZib Kvtēi msAv,*  
*tkØviefWM, Kvtēi cÖqvRbxqZv, Kvei thM"Zv, Kvtēi Y-t`vI, Aj sKvi metkI Kti*  
*etjuW<sup>3</sup> I e"vKj YMZ iWx cÖvZ m¤útK<sup>©</sup>, iazCY<sup>©</sup>Avtj vPbv Ktib* |

*fvi Zetl<sup>©</sup>fignB meCÖg Kvtēi msAv cÖvb Ktib* | *Zvü gtZ, kā I At\_ P wj tbB*  
*Kve” (kāvts\_mintZS Kve”s)* | *WZib etjb, Kvei kā cÖqvMi I ciB Kve”, Y WbfP Kti* Ges  
*cÖqvRb Abgvti Kve Zvi Kvtēi kāvejx vbiεY Kti \_vK* | *Kvi Y cÖZ, KmZ<sup>©</sup>I Kj v%cy*

Kvtēi c̄q̄R̄bi m̄t\_ m̄ú<sup>3</sup> / melqēi Ici b̄f̄P K̄ti Z̄b Kvēt̄K Pvi f̄t̄M f̄M  
K̄ti t̄Qb / h̄v : 1. ēF̄t̄`ew̄ P̄wi Z̄ks̄m, 2. Drc̄v̄`ē; 3. K̄j̄k̄ Ges 4. kv̄-k̄/

AvP̄h̄f̄i Z ḡb Z̄v̄u b̄Ūkv̄-i Kvtēi `k̄U ,t̄Yi K̄v̄ ej̄t̄j I f̄gn Aek̄ Kvtēi  
w̄Zb̄U ,t̄Yi K̄v̄ et̄j b / h̄v : 1. c̄h̄v̄, 2. ḡvalȳGes 3. IRt / GB ,Y ,t̄j v̄t̄K w̄Zb̄ Kvtēi  
Aj̄sKvi m̄tm̄te ḡtb K̄ti b / Z̄v̄ ḡt̄Z, m̄vari YZ c̄h̄v̄ ,Y m̄ek̄o Kvē c̄t̄V A\_ f̄eva c̄w̄ ®vi  
nt̄q \_v̄t̄K Ges Kvtē ēW̄Z melq c̄v̄t̄Ki ḡtb -v̄q̄x f̄ve m̄Avi K̄ti \_v̄t̄K / ḡvalȳ ,t̄Yi melq  
tk̄v̄b̄v̄ḡv̄B c̄W̄t̄Ki w̄P̄E Av̄-w̄Z nt̄q \_v̄t̄K / Avi IRt ,t̄Y Kvē m̄vari YZ mḡȳej nt̄q  
I t̄V / (Z̄jb̄v̄q : m̄ek̄jm, 2011 : 37)

f̄gn tḡU m̄ek̄U Kvēt̄-v̄t̄l i K̄v̄ D̄t̄j L̄ K̄ti b / Gi ḡtā f̄i t̄Zi b̄Ūkv̄-i D̄t̄j L̄Z  
`k̄U Kvē t̄-v̄t̄l i m̄t̄½ m̄v̄-k̄ it̄qt̄Q, c̄v̄R̄ i aȳk̄ti v̄b̄v̄ḡMZ / thgb f̄i Z D̄t̄j L̄Z ȐA\_ k̄nb̄  
Kvēt̄-v̄l t̄K f̄gn b̄v̄ w̄-t̄q̄t̄Qb Ȑē\_-Ȑ / h̄t̄n̄v̄K f̄gn K̄v̄-Z c̄ḡ `k̄U Kvēt̄-v̄l nt̄j v̄N

1. *Acl̄*<sup>©</sup> = *Am̄úȲAv̄b* (absence of complete sense),
2. *ē-*<sup>©</sup> = *AmsM̄Zc̄Ȳev̄K̄* (incongruity with the context),
3. *GKl̄*<sup>©</sup> = *c̄lȳi w̄<sup>3</sup>* ev *c̄lȳi x̄<sup>3</sup>* (tautology) (Bhamaha nothing that others call it punarukta; which well-known term is apparently unknown to Bharata),
4. *mskq* = *Ā-úóZv̄* (ambiguity),
5. *Acμg* = *ev̄K̄ M̄V̄t̄bi av̄v̄ew̄n̄KZv̄ j̄-Nb̄* (violation of syntactical regularity),
6. *kānb̄* = *k̄t̄ai Aī x̄ c̄q̄M̄* (use of words not approved by correct usage),
7. *h̄Zāó* = *Q̄t̄` h̄Z ev̄ wēv̄ḡP̄ȳ c̄Zb̄* (deviation from the rules of metrical pause),
8. *w̄fb̄ēF̄* = *Q̄t̄` n̄-^ev̄ `x̄N̄Ḡi c̄q̄M̄n̄xb̄Zv̄* (use of long or short syllables in the wrong place in a metre),

9. *memūj* = *kāzgay msthv̤tMi new'Obaz* (disjunction of euphonic liaison when it is necessary) |

10. *t`k-Kvj -kv^-tj vKb qMg-weti var weIqK t`vI* = *-vib, Kvj, vblj A\_ever btefa lkí, RmZK iMZbmZ, hñp, AvBb ev AvBbkvt^-j weavb m¤úKZ AmsmZ* {inconsistency with regard to (a) place (b) time (c) the fine or mechanical arts (d) worldly usage (e) logic (f) ligama (=dharma-śāstra i. e. codes of law or jurisprudence).}

*Fvgn K<sub>W</sub>Z w<sub>0</sub>Zxq `k<sub>W</sub>U Kve<sup>†</sup>vI (Kvte<sup>†</sup>i Ašli½ t<sup>†</sup>vI) n<sub>tj</sub>vN*

1. *t<sub>b</sub>q<sub>v</sub>*<sup>©</sup> = *A<sub>t</sub><sub>\_P</sub> A<sub>v</sub>q<sub>m</sub>mva<sup>v</sup>Zv* (farfetchedness, when the sense does not follow from the logical order of words but has to be guessed from the general intention),
  2. *K<sub>θ</sub>* = *A<sub>\_</sub>úó A<sub>\_</sub>* (obstruction of the sense),
  3. *Ab<sub>v</sub>*<sup>©</sup> = *tevak<sub>w</sub><sup>3</sup>i Abg<sub>w</sub><sup>w</sup>Z* (disappearance of the sense),
  4. *Ae<sub>vPK</sub>* = *Ab<sub>wf</sub>AZv* (inexpressiveness, when in the expressed words the sense does not appear to be openly dominant),
  5. *M<sub>p</sub>kāwfa<sub>v</sub>b* = *R<sub>w</sub>uj A<sub>w</sub>fē<sub>w</sub><sup>3</sup>mg<sub>t</sub>ni e<sup>v</sup>envi* (use of difficult expressions),
  6. *Ah<sub>y<sup>3</sup>g</sub>* = *AmsM<sub>w</sub>Z ev A<sub>t</sub>hš<sub>w</sub><sup>3</sup>K eY<sub>v</sub>* (impropriety, e.g. making clouds passengers in poetry),
  7. *k<sub>y</sub>Z<sup>v</sup>gy* = *Ak<sub>yj</sub> kā c<sub>y</sub>q<sub>w</sub>M* (expressly indecent),
  8. *A<sub>\_</sub>gy* = *Ašib<sub>w</sub>Z Ak<sub>yj</sub> Zv* (implicitly indecent),
  9. *Kíbr<sub>v</sub>gy* = *Ak<sub>yj</sub> Kíbr<sub>vq</sub> gb<sub>t</sub>K R<sub>w</sub>M<sub>tq</sub> t<sup>v</sup>Iqv* (defective conception, where in the alliance of two words an undesirable sense is produced) /
  10. *k<sub>y</sub>ZKó* = *Ak<sub>y</sub>Zg<sub>yj</sub> ev KK<sub>R</sub> A<sub>vI</sub>qvR* (unmelodious or harsh in sound) /

*Fvgn ej b, thtKvbtv Kve eū Aj sKvti mgx | ZvūgťZ Aj sKvi e"ZxZ Kvte i tmš` h  
cKwkkZ nq bv | wZnb Zvū Kve yj sKvi Mš'tZZwj k i Kg Aj sKvti i K\_y Dťj L Ktib Ges  
Gi gta" Dťj L" Aj sKvi ,ťj v ntj vN Dcgv, iεK, `xCK, A\_Fsl b"m, Avtÿc, wfvrebv,  
e"Ztik, mgvtmw<sup>3</sup>, A[Zktqw<sup>3</sup>, tcđt, imeZ chqql<sup>3</sup>, D`vE, tkđ, AcyZ (mtZ'i  
Acjvc), wtkvflw<sup>3</sup>, AcđZ cksmv, Zđ thwMZv, mt`n, e"R-ñZ, tnZz tj k, mž,*

-f<sub>v</sub>tew<sup>3</sup> | Z<sub>te</sub> wZ<sub>lb</sub> GB Aj sKvi , t<sub>j</sub> vi gta" tnZz tj k, m<sup>2</sup>, -f<sub>v</sub>tew<sup>3</sup> G ai t<sub>b</sub>i tek<sub>w</sub>K0zAj sKvi t<sub>K</sub> tZgb , i<sub>a</sub>Z<sub>j</sub> t<sub>b</sub>b | wZ<sub>lb</sub> et<sub>j</sub> b, mg -í Aj sKvi i gta" tk<sub>b</sub> Aj sKvi n<sub>tj</sub> v et<sub>p</sub>u<sup>3</sup> (m<sub>v</sub>avi Y A<sub>t</sub> e<sub>t</sub>mu<sup>3</sup> n<sub>tj</sub> v ev<sub>k</sub>v ev wZhR D<sub>w</sub><sup>3</sup> | A<sub>P</sub> t<sub>K</sub>t<sub>b</sub>v D<sub>w</sub><sup>3</sup> t<sub>K</sub> mi v<sub>mwi</sub> c<sub>w</sub> i<sub>e</sub>tek<sub>b</sub> bv K<sub>ti</sub> h<sub>w</sub> ev<sub>k</sub>v ev wZhR f<sub>v</sub>te c<sub>w</sub> i<sub>e</sub>tek<sub>b</sub> K<sub>ti</sub> A<sub>P</sub> h<sup>o</sup>A<sub>v</sub>b<sub>v</sub> h<sub>vq</sub> Z<sub>te</sub> Z<sub>v</sub> et<sub>p</sub>u<sup>3</sup> | f<sub>v</sub>gn et<sub>j</sub> b, K<sub>v</sub>t<sub>b</sub> i<sub>t</sub>b kāv<sub>t</sub>\_P h<sub>v</sub> terS<sub>v</sub> h<sub>vq</sub> Z<sub>vi</sub> t<sub>t</sub>K A<sub>v</sub>t<sub>i</sub>v wK0zterS<sub>v</sub>t<sub>b</sub>vB n<sub>tj</sub> v e<sub>p</sub>Z<sub>v</sub>) Ges K<sub>v</sub>e"t<sub>K</sub> Aj sKvi c`e<sub>v</sub>P" n<sub>I</sub> q<sub>i</sub> R<sub>b</sub>" Aek" B Z<sub>v</sub>t<sub>K</sub> et<sub>p</sub>u<sup>3</sup> c<sub>ø</sub>b n<sub>tZ</sub> n<sub>t</sub>e | K<sub>vi</sub> Y K<sub>v</sub>e" c<sub>K</sub>it<sub>ki</sub> GK<sub>w</sub> D<sub>b</sub>azg<sub>t</sub>bi f<sub>v</sub>MB n<sub>tj</sub> v et<sub>p</sub>u<sup>3</sup>, h<sub>v</sub> K<sub>v</sub>e"i gta" e<sub>v</sub>P<sup>†</sup> m<sub>v</sub>ó K<sub>ti</sub> K<sub>v</sub>e"i f<sub>v</sub>et<sub>K</sub> PgrK<sub>w</sub>i Z<sub>j</sub> `vb K<sub>ti</sub> \_v<sub>t</sub>K |

GQrov wZ<sub>lb</sub> K<sub>v</sub>e"i Aj sKvi in<sub>t</sub>m<sub>t</sub>e A<sub>w</sub>Zk<sub>t</sub>q<sub>w</sub><sup>3</sup> i lci AZ<sub>w</sub>K , i<sub>a</sub>Z<sub>j</sub> w<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q<sub>b</sub> | h<sub>w</sub> I A<sub>w</sub>Zk<sub>t</sub>q<sub>w</sub><sup>3</sup> i m<sub>t</sub>½ et<sub>p</sub>u<sup>3</sup> i A<sub>t</sub>bK th<sub>M</sub>M<sub>t</sub> i<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q et<sub>j</sub> wZ<sub>lb</sub> g<sub>t</sub>b K<sub>ti</sub>b | Z<sub>v</sub>u g<sub>t</sub>Z, A<sub>w</sub>Zk<sub>t</sub>q<sub>w</sub><sup>3</sup> me<sub>f</sub>sKvi | A<sub>P</sub> mKj A<sub>P</sub> sKvi t<sub>K</sub> wZ<sub>lb</sub> A<sub>w</sub>Zk<sub>t</sub>q<sub>w</sub><sup>3</sup> in<sub>t</sub>m<sub>t</sub>e A<sub>v</sub>L<sub>w</sub>qZ K<sub>ti</sub>b | K<sub>vi</sub> Y A<sub>w</sub>Zk<sub>t</sub>q<sub>w</sub><sup>3</sup> i dt<sub>j</sub> me ai<sub>t</sub>bi K<sub>v</sub>e" f<sub>v</sub>eb<sub>v</sub> L<sub>y</sub> m<sub>t</sub>tRB m<sub>v</sub>avi Y g<sub>v</sub>b<sub>y</sub> i c<sub>Z</sub>uZ<sub>i</sub> ev<sub>B</sub>t<sub>i</sub> P<sub>tj</sub> h<sub>vq</sub> |

f<sub>v</sub>i Z<sub>xq</sub> Ab<sub>v</sub>b" Aj sK<sub>w</sub>i t<sub>K</sub>i g<sub>t</sub>Z<sub>v</sub> wZ<sub>lb</sub> K<sub>v</sub>e"t<sub>y</sub><sup>†</sup> im-Gi f<sub>v</sub>gK<sub>v</sub> -K<sub>vi</sub> K<sub>ti</sub>b mZ", Z<sub>te</sub> K<sub>v</sub>e"t<sub>y</sub><sup>†</sup> im<sub>t</sub>K Ac<sub>w</sub>in<sub>v</sub>h<sup>o</sup>g<sub>t</sub>b K<sub>ti</sub>b<sub>w</sub>b | h<sub>w</sub> I wZ<sub>lb</sub> im m<sub>x</sub>ú<sub>t</sub>K<sub>h</sub><sub>v</sub><sub>l</sub><sub>v</sub><sup>o</sup>avi Y<sub>v</sub> e"³ K<sub>i</sub>t<sub>Z</sub> ci<sub>t</sub>i b<sub>w</sub>b | wZ<sub>lb</sub> im<sub>t</sub>K GK ai<sub>t</sub>bi Aj sKvi in<sub>t</sub>m<sub>t</sub>eB tg<sub>t</sub>b w<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q<sub>b</sub> | K<sub>vi</sub> Y im-Gi ga" w<sub>t</sub>q t<sub>K</sub>e<sub>j</sub> Avb<sub>t</sub><sub>v</sub> i RM<sub>t</sub>Z tc<sub>S</sub>o<sub>t</sub>b<sub>v</sub> m<sub>x</sub>ø |

f<sub>v</sub>gn gj-Z K<sub>v</sub>e"i msAv, t<sub>K</sub>Y<sub>v</sub>e<sub>t</sub>f<sub>v</sub>M, K<sub>v</sub>e"i c<sub>ø</sub>q<sub>v</sub>RbxqZ<sub>v</sub>, K<sub>v</sub>e<sub>i</sub> th<sub>M</sub>Z<sub>v</sub>, K<sub>v</sub>e"i , Y-t<sub>v</sub>I, Aj sKvi BZ<sub>w</sub> m<sub>x</sub>ú<sub>t</sub>K<sub>h</sub><sub>v</sub><sub>l</sub><sub>v</sub><sup>o</sup>avi Y<sub>v</sub> w<sub>t</sub>Z m<sub>y</sub>g n<sub>tj</sub> I im m<sub>x</sub>ú<sub>t</sub>K<sub>h</sub><sub>v</sub><sub>l</sub><sub>v</sub><sup>o</sup>avi Y<sub>v</sub> w<sub>t</sub>Z ci<sub>t</sub>i b<sub>w</sub>b | h<sub>w</sub> I Z<sub>v</sub>u K<sub>v</sub>e"im<sub>t</sub>K mg<sub>t</sub>b ti<sub>t</sub>LB cieZ<sub>K</sub>it<sub>j</sub> i f<sub>v</sub>i Z<sub>xq</sub> Aj sK<sub>w</sub>i K<sub>v</sub> mg<sub>x</sub> n<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q<sub>b</sub> |

### 3. K<sub>v</sub>e"v<sub>r</sub> k<sup>o</sup> `Dx

A<sub>v</sub>P<sub>v</sub>h<sup>o</sup> Dx wQ<sub>t</sub>j b m<sub>v</sub>g ev A<sub>ó</sub>g kZ<sub>t</sub>Ki GKRb L<sub>v</sub>Zbvgv K<sub>v</sub>e"-Aj sK<sub>w</sub>i K | f<sub>v</sub>i Z<sub>xq</sub> Aj sKvi f<sub>v</sub>eb<sub>v</sub>t<sub>K</sub> c<sub>Z</sub>òv t<sub>v</sub>I q<sub>i</sub> t<sub>y</sub><sup>†</sup> Z<sub>v</sub>u b<sub>v</sub>g m<sub>v</sub>øm<sub>x</sub> | A<sub>t</sub>b<sub>t</sub>K A<sub>v</sub>evi Z<sub>v</sub>t<sub>K</sub> Aj sKvi c<sub>J</sub>ib<sub>v</sub>ev`x in<sub>t</sub>m<sub>t</sub>e A<sub>v</sub>L<sub>w</sub>qZ K<sub>ti</sub> \_v<sub>t</sub>Kb | (Z<sub>j</sub>b<sub>v</sub>q : wekjm, 2011 : 41) K<sub>vi</sub> Y K<sub>v</sub>e"t<sub>y</sub><sup>†</sup> wZ<sub>lb</sub>

i<sub>m</sub>Z-c<sub>ñ</sub>itbi c<sub>ñ</sub>Zb K<sub>t</sub>ib/ Z<sub>b</sub> K<sub>v</sub>e<sub>r</sub> k<sup>ñ</sup>M<sub>s</sub>' K<sub>v</sub>e<sub>i</sub> msÁv, t<sub>k</sub><sub>ñ</sub>Y<sub>f</sub>M, Y, t<sub>v</sub>l,  
 ag<sup>o</sup> i<sub>m</sub>Z, K<sub>v</sub>i AZ<sub>v</sub>e<sub>k</sub>K<sub>q</sub> e<sub>ñ</sub>kó", Aj sK<sub>v</sub>i i msÁv I c<sub>ñ</sub>ki<sub>t</sub>f<sub>c</sub>, hgK c<sub>ñ</sub>UZ <sub>ñ</sub>ltq  
 AZ<sub>s</sub>l<sub>s</sub> i<sub>ñ</sub>Zc<sub>ñ</sub>A<sub>v</sub>tj vPb<sub>v</sub> K<sub>t</sub>ib/ A<sub>ñ</sub> K<sub>v</sub>e<sub>r</sub> k<sup>ñ</sup>M<sub>s</sub>U GK<sub>v</sub> t<sub>K</sub> i<sub>m</sub>Zev<sub>t</sub> i m<sub>t</sub>M m<sub>ñ</sub>úK<sub>ñ</sub>y,  
 Ab<sub>v</sub> t<sub>K</sub> Aj sK<sub>v</sub>i ev<sub>t</sub> i m<sub>t</sub>M m<sub>ñ</sub>ú<sub>v</sub><sup>3</sup> / K<sub>v</sub>e<sub>i</sub> k<sub>a</sub> <sub>ñ</sub>eb<sub>v</sub> t<sub>m</sub> Rb<sub>v</sub> K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> c<sub>ñ</sub>q<sub>v</sub>Rb etj Z<sub>b</sub>  
 g<sub>t</sub>b K<sub>t</sub>ib/ GB f<sub>v</sub>e<sub>b</sub> t<sub>t</sub>KB Z<sub>b</sub> K<sub>v</sub>e<sub>i</sub> i<sub>m</sub>Z m<sub>ñ</sub>út<sub>K</sub>C<sub>v</sub>tj vPb<sub>v</sub> K<sub>t</sub>ib Ges G i<sub>m</sub>Zt<sub>K</sub> g<sub>M</sub><sup>o</sup>  
 etj <sub>ñ</sub>P<sub>v</sub>yZ K<sub>t</sub>ib/ Z<sub>b</sub> g<sub>t</sub>Z <sub>ñ</sub>B a<sub>t</sub>bi g<sub>M</sub><sup>o</sup>c<sub>ñ</sub>p<sub>v</sub>Z/ h<sub>v</sub>: 1. t<sub>M</sub>sox g<sub>M</sub><sup>o</sup>Ges 2. e<sub>t</sub>f<sub>p</sub>  
 g<sub>M</sub><sup>o</sup> t<sub>M</sub>sox g<sub>v</sub>t<sub>M</sub><sub>v</sub>Zb<sub>v</sub> K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> t<sub>Y</sub>i K<sub>v</sub>D<sub>t</sub>j L K<sub>v</sub>n<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q/ h<sub>v</sub>: 1. A<sub>ñ</sub><sub>v</sub><sup>3</sup>, 2. mg<sub>v</sub>a Ges  
 3. D<sub>v</sub>i Z<sub>v</sub>/ Avi e<sub>t</sub>f<sub>p</sub>g<sub>v</sub>t<sub>M</sub><sub>v</sub>Zb<sub>v</sub> k<sub>v</sub> K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> t<sub>Y</sub>i K<sub>v</sub>D<sub>t</sub>j L K<sub>t</sub>ib/ Z<sub>b</sub> g<sub>t</sub>Z K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> t<sub>K</sub>  
 DrKó. K<sub>v</sub>i Rb<sub>v</sub> t<sub>Y</sub>i c<sub>ñ</sub>q<sub>v</sub>Rb/ K<sub>s</sub>' K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> Y K<sub>v</sub>e<sub>i</sub> t<sub>K</sub>v<sub>t</sub>b<sub>v</sub> GK<sub>v</sub> R<sub>v</sub>qM<sub>v</sub> A<sub>v</sub>e<sub>x</sub> \_<sub>t</sub>K b<sub>v</sub>,  
 eis Z<sub>v</sub> me<sub>ñ</sub> <sub>ñ</sub>ei<sub>v</sub>R K<sub>t</sub>i etj B K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> <sub>ñ</sub>ei<sub>v</sub> n<sub>t</sub>q I<sub>t</sub>V/ GRb<sub>v</sub>B Z<sub>b</sub> Y<sub>t</sub>K K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> i ðAvZ<sub>v</sub><sup>o</sup> Ges  
 Aj sK<sub>v</sub>i t<sub>K</sub> K<sub>v</sub>e<sub>i</sub> ðt<sub>v</sub>n<sub>t</sub> etj t<sub>Q</sub>b/ G c<sub>ñ</sub>ht<sub>v</sub> Sushil Kumar De etj b, " ...the Guṇa is  
 related to the 'soul' of poetry (viz. Rīti), while the Alāmkāra rests merely on the  
 'body' (viz. śabda and artha). The Alāmkāra, without the Guṇa, cannot of itself  
 produce the beauty of a poem, but the latter can do so without the former."  
 (Sushil, 1960 : 100) `D<sub>x</sub> e<sub>v</sub>N<sub>v</sub> `k<sub>v</sub>U K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> Y n<sub>t</sub>j v<sub>N</sub> 1. t<sub>k</sub>t (c<sub>v</sub> iPb<sub>v</sub> M<sub>v</sub>pZ<sub>v</sub>), 2. c<sub>ñ</sub>hr<sub>v</sub>  
 (k<sub>a</sub> k<sub>v</sub><sub>t</sub>j ), 3. mgZ<sub>v</sub> (c<sub>v</sub> <sub>ñ</sub>eb<sub>v</sub> t<sub>m</sub> msM<sub>v</sub>Z<sub>v</sub>), 4. mg<sub>v</sub>a (c<sub>ñ</sub>Aj Z<sub>v</sub>), 5. g<sub>v</sub>ay<sup>o</sup>(<sub>ñ</sub>g<sub>v</sub>OZ<sub>v</sub>),  
 6. I<sub>v</sub>Rt (t<sub>k</sub>v<sub>t</sub>f<sub>v</sub>), 7. t<sub>m</sub>SK<sub>v</sub>gh<sup>o</sup>(j v<sub>v</sub> Z<sub>v</sub>), 8. D<sub>v</sub>i Z<sub>v</sub> (gnE<sub>v</sub>), 9. K<sub>m</sub>ś<sub>s</sub>(i<sub>m</sub>Zi PgrK<sub>m</sub>i Z<sub>v</sub>) Ges  
 10. <sub>ñ</sub>fv<sub>t</sub>ew<sub>v</sub><sup>3</sup> (Aj sK<sub>v</sub>i <sub>ñ</sub>etk<sub>v</sub>I)/ Z<sub>b</sub> g<sub>t</sub>Z, e<sub>t</sub>f<sub>p</sub>g<sub>M</sub><sup>o</sup>ev i<sub>m</sub>Zt<sub>Z</sub> h<sub>v</sub> c<sub>v</sub>l q<sub>v</sub> h<sub>v</sub>q b<sub>v</sub> Ges h<sub>v</sub>  
 K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> t<sub>Y</sub>i <sub>ñ</sub>ecixZ Z<sub>v</sub>B n<sub>t</sub>j v K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> t<sub>v</sub>l/ G<sub>t</sub>ÿ<sub>t</sub> Aek<sub>v</sub> Z<sub>b</sub> AvPh<sup>o</sup> fign e<sub>v</sub>N<sub>v</sub>  
 K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> Y<sub>t</sub>j v<sub>t</sub>K <sub>ñ</sub>K<sub>v</sub>i K<sub>t</sub>i <sub>ñ</sub>bt<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Qb/ Z<sub>b</sub> etj b, e<sub>t</sub>f<sub>p</sub> Ges t<sub>M</sub>sox g<sub>M</sub><sup>o</sup>ev i<sub>m</sub>Zi mK<sub>j</sub>  
 K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> K<sub>v</sub>, Y<sub>t</sub>j vi gta<sup>o</sup> Aj sK<sub>v</sub>i i<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q/ K<sub>v</sub>i Y t<sub>t</sub>K<sub>v</sub>t<sub>b</sub> K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> t<sub>K</sub> gnr K<sub>t</sub>Z n<sub>t</sub>j Aek<sub>v</sub>B  
 Aj sK<sub>v</sub>i c<sub>ñ</sub>q<sub>v</sub>Rb/ Z<sub>b</sub> g<sub>t</sub>Z, thme ag<sup>o</sup>K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> t<sub>k</sub>v<sub>t</sub>f<sub>v</sub> ev t<sub>m</sub>h<sup>o</sup>neavqK Z<sub>v</sub>i Aj <sub>v</sub>i etj  
 c<sub>m</sub>IPZ/ (K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> t<sub>k</sub>v<sub>t</sub>f<sub>v</sub>K<sub>v</sub>i b<sub>v</sub>a<sub>v</sub> & Aj <sub>v</sub>i v<sub>b</sub>&c<sub>ñ</sub>ÿ<sub>t</sub>Z — K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> k<sup>o</sup>2|1); (Z<sub>j</sub>b<sub>v</sub>q : `MR<sub>v</sub>k<sub>v</sub>i,  
 1988 : 46) A<sub>ñ</sub> K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> t<sub>k</sub>v<sub>t</sub>f<sub>v</sub> ea<sub>v</sub>K<sub>v</sub>i x<sub>v</sub>, Y<sub>t</sub>j vB n<sub>t</sub>j v Aj sK<sub>v</sub>i / G Aj sK<sub>v</sub>i B n<sub>t</sub>j v K<sub>v</sub>e<sub>v</sub> i  
 t<sub>m</sub>h<sup>o</sup>neavqK ag<sup>o</sup> `D<sub>x</sub> Aek<sub>v</sub> Aj sK<sub>v</sub>i t<sub>K</sub> <sub>ñ</sub>Bf<sub>v</sub>t<sub>M</sub> f<sub>M</sub> K<sub>t</sub>i t<sub>Q</sub>b/ h<sub>v</sub>: 1. k<sub>a</sub>v<sub>v</sub> sK<sub>v</sub>i Ges  
 2. A<sub>ñ</sub> sK<sub>v</sub>i / Z<sub>b</sub> g<sub>t</sub>Z, A<sub>ñ</sub> sK<sub>v</sub>i B n<sub>t</sub>j v t<sub>k</sub>Ø Aj sK<sub>v</sub>i / GQvor mgM<sub>v</sub> Aj sK<sub>v</sub>i t<sub>K</sub> Z<sub>b</sub>

`BṝfītM m̄P̄yZ K̄ti t̄Qb/ h̄v : 1. -f̄t̄ew̄<sup>3</sup> Ges 2. et̄μ̄w̄<sup>3</sup> | ēi h̄vh\_ īt̄ci eȲv n̄t̄j v  
 -f̄t̄ew̄<sup>3</sup> | Āvi ēi Aj sK̄vi gq eȲv n̄t̄j v et̄μ̄w̄<sup>3</sup> | et̄μ̄w̄<sup>3</sup>t̄KB m̄Z̄b mēt̄Pt̄q tēk , īZ̄  
 m̄t̄q t̄Qb/ K̄vi Y m̄vavi Y D̄w̄<sup>3</sup> hLb eμ̄f̄te Dc̄m̄cZ nq ZLb Z̄v A\_ t̄m̄ś` th̄P̄ ḡvāt̄ḡ  
 et̄μ̄w̄<sup>3</sup>t̄Z īe j̄v̄f̄ K̄ti \_v̄K̄ | Āvevi Dcgv̄ I Ab̄v̄b̄ Aj sK̄vi t̄K̄I m̄Z̄b et̄μ̄w̄<sup>3</sup>i Aš̄f̄ȳ  
 K̄ti t̄Qb/ `D̄x Z̄v̄u K̄v̄ēv̄ k̄c̄M̄š̄ īm̄ m̄x̄ú̄t̄K̄P̄ Āv̄t̄j̄ v̄P̄b̄ K̄ti t̄Qb/ Z̄v̄u ḡt̄Z̄, īm̄ GK āīt̄bi  
 Aj sK̄vi | f̄vi Z̄xq Aj sK̄vi k̄v̄t̄\_īēw̄ȲZ̄ Āv̄ūū īm̄t̄K̄ (thgb- 1. K̄īȲ, 2. t̄īS̄, 3. f̄q̄v̄b̄K̄,  
 4. exfrm, 5. n̄v̄m̄, 6. exi, 7. Ām̄Z̄ I 8. kv̄š̄) -K̄vi K̄ti b̄ | `D̄x Aek̄ Āv̄P̄h̄c̄f̄v̄gn̄ ēw̄Ȳ  
 K̄v̄ēt̄v̄l̄, t̄j̄ v̄ -K̄vi K̄ti t̄Qb̄ Ges et̄j̄b̄, gnr K̄v̄ē m̄ȳōī c̄t̄ȳ h̄v̄ Aš̄v̄q̄ Z̄v̄B̄ K̄v̄ēt̄v̄l̄ /  
 A\_ P̄ Am̄x̄ú̄ȲZ̄, mskq, kān̄x̄b̄Z̄, A\_ t̄x̄b̄Z̄, h̄w̄Z̄á̄ōZ̄, `jēr̄āv̄Z̄, Ā ūōZ̄, Am̄x̄Ū ēv̄K̄;  
 Ak̄uj Z̄v̄, KK̄R̄Z̄, Am̄x̄ēZ̄ c̄f̄w̄Z̄t̄K̄ m̄Z̄b̄ K̄v̄ēt̄v̄l̄ ī Aš̄f̄ȳ K̄ti t̄Qb̄ /

#### 4. K̄v̄ēv̄j̄ sK̄vi m̄t̄F̄ēv̄Ē : evgb

ms̄-Z̄. Aj sK̄vi k̄v̄t̄\_ī K̄v̄ēī Āv̄Z̄ Ab̄ȳǕt̄b̄ Āv̄P̄h̄c̄evgb̄ī c̄t̄v̄k̄B̄ mēc̄v̄ḡ | f̄vi Z̄xq  
 Aj sK̄vi f̄v̄eb̄v̄q̄ m̄Z̄b̄B̄ mēc̄v̄ḡ m̄t̄ȳK̄ti Aj sK̄vi k̄v̄t̄\_ī c̄t̄q̄b̄ K̄ti b̄ | Aj sK̄vi w̄el̄q̄K̄ Z̄v̄u  
 w̄el̄v̄Z̄ M̄š̄ī b̄v̄ḡ m̄t̄ȳj̄ sK̄vi ēv̄Ē | Ḡ M̄š̄ū K̄v̄ēv̄j̄ sK̄vi m̄t̄F̄ ēt̄j̄ I c̄w̄īP̄Z̄ | GB̄ M̄š̄' m̄Z̄b̄  
 K̄v̄ēī c̄t̄q̄v̄R̄bx̄q̄Z̄ I īm̄Z̄ī t̄k̄M̄v̄ef̄M̄, K̄v̄ēī w̄ef̄M̄, K̄v̄ēZ̄Ēj̄ w̄el̄q̄K̄ th̄M̄ ēw̄<sup>3</sup>,  
 K̄v̄ēt̄P̄t̄T̄ ēēǖZ̄ c̄, ēv̄K̄v̄\_c̄k̄ā I Āt̄\_P̄ , Y, Aj sK̄vi, Aj sK̄vi I , t̄Ȳī c̄v̄R̄,  
 Aj sK̄v̄t̄i ī w̄ef̄bāt̄v̄l̄ w̄et̄k̄l̄ K̄ti Dcgv̄, Ab̄ȳm̄, hgK̄ I Dcgv̄ w̄bf̄P̄ w̄ef̄bāAj sK̄vi c̄f̄w̄Z̄  
 w̄el̄q̄ m̄x̄ú̄t̄K̄Āv̄t̄j̄ v̄P̄b̄ K̄ti t̄Qb̄ | W̄t̄ c̄j̄m̄c̄v̄ K̄D̄ ēt̄j̄b̄, ØĀv̄P̄h̄c̄evgb̄ī c̄ēZ̄P̄ t̄K̄īt̄b̄v̄  
 Āv̄j̄ sK̄vi K̄w̄b̄ Øf̄v̄tē K̄v̄ēī Āv̄Z̄b̄ȳǕt̄b̄ m̄t̄P̄ō nb̄ w̄b̄; m̄Z̄īvs ms̄-Z̄. Aj sK̄vi k̄v̄t̄\_ī Āv̄P̄h̄c̄  
 evgb̄B̄ Ḡw̄el̄t̄q̄ c̄w̄īKr̄. Ø Prakas Chandra Lahiri ēt̄j̄b̄, "But it was Vāmana, who  
 first emphasised the importance of diction in poetry, which sharply separates  
 literary works from philosophical or technical writings, and thereby suggested  
 a line of enquiry into the essence of poetic charm." (Lahiri, 111 : 1937)

Āv̄P̄h̄c̄evgb̄ K̄v̄ēī ms̄Āv̄ c̄t̄t̄%̄ et̄j̄b̄, , Y I Aj sK̄v̄t̄i kā I Z̄v̄i A\_ c̄t̄m̄ś` h̄c̄m̄ȳ  
 K̄īt̄j̄ Z̄v̄ K̄v̄ē c̄w̄īȲZ̄ nq̄ | Z̄v̄ūḡt̄Z̄, t̄m̄ś` h̄P̄R̄ Aj sK̄vi K̄v̄ēt̄K̄ Dc̄v̄t̄q̄ K̄ti t̄Z̄īt̄j̄ Ges  
 K̄v̄ēī -t̄f̄c̄ w̄b̄Ȳq̄ I ^ēw̄P̄t̄T̄ī ēv̄L̄v̄ K̄v̄ēk̄v̄t̄\_ī K̄īv̄ et̄j̄B̄ K̄v̄ēk̄v̄t̄\_j̄ Acī b̄v̄ḡ

AjsKvi kvi-đi wZib Kvi-e-i cōqyRbxqZv̄tK cōZ I KviZP gva-g ēvL̄v Kti-tQb/ cōZ  
cV̄tKi t̄P̄t̄I cōh̄l̄R̄ Avi KviZCkvi i t̄P̄t̄I cōh̄l̄R̄/ KviZn̄tj v Kvi i cōZfvi/ Kve cōZfvi  
Øvi vB Kvi Zviu Kvi-e- Avb` mRb Kti \_v̄tKb Ges GB Avb`B n̄tj v b̄v`bbK, `kvi K I  
v̄i x/ G Avb̄t̄s̄ i gva-tgB cV̄tKi AvtZv̄cj n̄ä N̄tU/

A<sub>v</sub>P<sub>h</sub><sup>©</sup>e<sub>v</sub>g<sub>b</sub> f<sub>v</sub>i Z<sub>x</sub>q A<sub>j</sub>sK<sub>v</sub>i K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub> i<sub>x</sub>Z<sub>v</sub><sup>+</sup><sub>i</sub> I c<sub>ø</sub><sup>3</sup>v wQ<sub>t</sub>j b/ Z<sub>v</sub>u g<sub>t</sub>Z i<sub>x</sub>Z<sub>B</sub> n<sub>t</sub>j v  
K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub> A<sub>v</sub>Z<sub>v</sub>/ K<sub>v</sub>e hL<sub>b</sub> c<sup>-</sup> w<sup>-</sup><sub>t</sub>q e<sub>v</sub>K<sup>-</sup> Z<sub>v</sub><sub>i</sub> K<sub>t</sub>i b ZL<sub>b</sub> GK w<sub>t</sub>k<sub>l</sub> a<sub>i</sub><sub>t</sub>b<sub>i</sub> w<sub>b</sub><sup>-</sup><sub>v</sub>m i<sub>x</sub>Z m<sub>p</sub>  
nq/ A<sub>\_P</sub> K<sub>v</sub><sup>-</sup> i<sub>P</sub>b<sub>v</sub>i m<sub>t</sub>•M , Y h<sub>v</sub><sup>3</sup> n<sub>t</sub>qB i<sub>x</sub>Z ^Z<sub>v</sub><sub>i</sub> nq/ A<sub>v</sub>P<sub>h</sub><sup>©</sup>D<sub>x</sub> e<sub>w</sub>Y<sub>Z</sub> `y i<sub>x</sub>Z<sub>i</sub> m<sub>t</sub>  
A<sub>v</sub>t<sub>i</sub>v G<sub>K</sub>U i<sub>x</sub>Z th<sub>v</sub>M K<sub>t</sub>i wZ<sub>b</sub><sub>b</sub> t<sub>g</sub>U wZ<sub>b</sub><sub>b</sub> U i<sub>x</sub>Z<sub>i</sub> K<sub>v</sub><sub>v</sub> e<sub>t</sub>j b/ h<sub>v</sub>: 1. e`f<sub>P</sub>i<sub>x</sub>Z, 2.  
t<sub>M</sub>S<sub>o</sub>x i<sub>x</sub>Z Ges 3. c<sub>v</sub>A<sub>v</sub>j x i<sub>x</sub>Z/ e`f<sub>P</sub>i<sub>x</sub>Z<sub>t</sub>Z K<sub>v</sub><sup>-</sup>, t<sub>Y</sub>i m<sub>K</sub><sub>j</sub>, Y (IRt, c<sub>ø</sub><sub>v</sub><sup>-</sup>, t<sub>k</sub><sub>d</sub>,  
mgZ<sub>v</sub>, mgw<sub>a</sub>, g<sub>v</sub>a<sub>y</sub><sup>©</sup>t<sub>M</sub>S<sub>K</sub>g<sub>v</sub>h<sup>©</sup>D<sup>-</sup>v<sub>i</sub>Z<sub>v</sub>, A<sub>\_E</sub><sup>3</sup>v<sup>3</sup>, K<sub>w</sub><sub>š</sub>) w<sup>-</sup>"g<sub>v</sub>b, t<sub>M</sub>S<sub>o</sub>x i<sub>x</sub>Z<sub>t</sub>Z i<sub>ag</sub>v<sup>1</sup> IRt  
I K<sub>w</sub><sub>š</sub>, Y w<sup>-</sup>"g<sub>v</sub>b Ges c<sub>v</sub>A<sub>v</sub>j x i<sub>x</sub>Z<sub>t</sub>Z i<sub>ag</sub>v<sup>1</sup> g<sub>v</sub>a<sub>y</sub><sup>©</sup>I t<sub>M</sub>S<sub>K</sub>g<sub>v</sub>h<sup>©</sup>, Y w<sup>-</sup>"g<sub>v</sub>b/ ZrK<sub>v</sub>j x<sub>b</sub>  
f<sub>v</sub>i<sub>t</sub>Z<sub>i</sub> w<sup>-</sup>f<sup>©</sup>I Z<sub>v</sub>i A<sub>v</sub>t<sub>k</sub>c<sub>v</sub>t<sub>k</sub>i A<sub>A</sub>t<sub>j</sub> e`f<sub>P</sub>i<sub>x</sub>Z, t<sub>M</sub>S<sub>o</sub>x A<sub>A</sub>t<sub>j</sub> t<sub>M</sub>S<sub>o</sub>x i<sub>x</sub>Z Avi c<sub>v</sub>A<sub>v</sub>j  
A<sub>A</sub>t<sub>j</sub> c<sub>v</sub>A<sub>v</sub>j x i<sub>x</sub>Z<sub>i</sub> c<sub>ø</sub><sub>j</sub>b w<sub>Q</sub>j | G wZ<sub>b</sub><sub>b</sub> U i<sub>x</sub>Z<sub>i</sub> g<sub>t</sub>a" e`f<sub>P</sub>i<sub>x</sub>Z<sub>t</sub>Z K<sub>v</sub><sup>-</sup>, t<sub>Y</sub>i m<sub>K</sub><sub>j</sub>, Y  
w<sup>-</sup>"g<sub>v</sub>b e<sub>t</sub>j G i<sub>x</sub>ZB t<sub>k</sub><sub>d</sub> i<sub>x</sub>Z et<sub>j</sub> e<sub>v</sub>g<sub>b</sub> g<sub>t</sub>b K<sub>t</sub>i b/ K<sub>v</sub>i Y G i<sub>x</sub>Z<sub>i</sub> g<sub>t</sub>a" A<sub>t</sub>bK f<sub>t</sub><sub>i</sub>j v, Y  
j y<sub>v</sub>Y<sub>x</sub>q Ges G i<sub>x</sub>Z<sub>i</sub> g<sub>t</sub>a" B K<sub>v</sub><sup>-</sup> A<sub>v</sub>Z<sub>v</sub> w<sub>b</sub><sub>b</sub> Z<sub>v</sub>/ Z<sub>v</sub>u g<sub>t</sub>Z, th i<sub>x</sub>Z K<sub>v</sub><sup>-</sup>, Ym<sub>ú</sub>bæGes h<sub>v</sub>  
K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub> w<sub>l</sub>q<sub>e</sub> -t<sub>K</sub> P<sub>g</sub>rK<sub>v</sub>i f<sub>v</sub><sub>t</sub>e d<sub>u</sub><sub>u</sub>q<sub>t</sub> t<sub>Z</sub><sub>v</sub><sub>t</sub>j t<sub>m</sub>B, Ym<sub>ú</sub>bæi<sub>x</sub>Z<sub>t</sub>KB K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub> A<sub>v</sub>Z<sub>v</sub> e<sub>t</sub>j |  
i<sub>x</sub>Z<sub>i</sub>, t<sub>Y</sub>B K<sub>v</sub><sup>-</sup> t<sub>v</sub>l<sub>g</sub><sub>y</sub> n<sub>t</sub>q I t<sub>V</sub>| A<sub>\_P</sub> h<sub>v</sub><sub>v</sub><sup>©</sup>i<sub>x</sub>Z<sub>i</sub> c<sub>ø</sub><sub>q</sub>t<sub>M</sub> K<sub>v</sub><sup>-</sup> t<sub>v</sub>l<sub>g</sub><sub>y</sub> n<sub>t</sub>q, Yg<sub>q</sub>  
n<sub>t</sub>q I t<sub>V</sub>, h<sub>v</sub><sub>v</sub><sup>©</sup>i<sub>x</sub>Z<sub>i</sub> Øv<sub>v</sub>B K<sub>v</sub><sup>-</sup> t<sub>m</sub><sub>š</sub><sub>v</sub> h<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>f</sub> K<sub>t</sub>i | GKBf<sub>v</sub><sub>t</sub>e K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub>, Y I A<sub>j</sub>sK<sub>v</sub>i K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub>  
t<sub>m</sub><sub>š</sub><sub>v</sub> h<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>K</sub> e<sub>m</sub><sub>o</sub> t<sub>q</sub> t<sub>q</sub>/ wZ<sub>b</sub> e<sub>t</sub>j b, Y n<sub>t</sub>j v t<sub>h</sub>t<sub>K</sub><sub>v</sub><sub>b</sub> K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub> t<sub>k</sub><sub>v</sub><sub>f</sub>eaØK<sub>v</sub><sub>i</sub> w<sub>l</sub>q/ K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub>  
t<sub>k</sub><sub>v</sub><sub>f</sub> er t<sub>m</sub><sub>š</sub><sub>v</sub> h<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>x</sub> c<sub>ø</sub><sub>q</sub> g<sub>j</sub><sub>Z</sub> K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub> A<sub>j</sub>sK<sub>v</sub><sub>i</sub> i<sub>t</sub><sub>Y</sub>/ wZ<sub>b</sub> `B c<sub>K</sub><sub>v</sub>i K<sub>v</sub><sup>-</sup><sub>i</sub>, t<sub>Y</sub>i K<sub>v</sub><sub>v</sub>  
e<sub>t</sub>j b/ h<sub>v</sub>: 1. kā, Y Ges 2. A<sub>\_E</sub><sup>3</sup>Y/ th K<sub>v</sub><sup>-</sup> A<sub>\_E</sub><sub>A</sub>c<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>v</sub> kā t<sub>e</sub><sub>w</sub><sub>k</sub>, i<sub>z</sub><sub>j</sub> t<sub>c</sub><sub>t</sub>q \_v<sub>t</sub>K  
Z<sub>t</sub>K kā, Y e<sub>t</sub>j | G kā, Yt<sub>K</sub> wZ<sub>b</sub> `k<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>U</sub>, Yw<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>j</sub> t<sub>Z</sub> w<sub>t</sub>k<sub>d</sub> Y K<sub>t</sub>i t<sub>Q</sub>b/ h<sub>v</sub>: 1. IRt (c`  
i<sub>P</sub>b<sub>v</sub>i M<sub>v</sub>Z<sub>v</sub>), 2. c<sub>ø</sub><sub>v</sub><sup>-</sup> (i<sub>P</sub>b<sub>v</sub>q ^k<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>j</sub> ), 3. t<sub>k</sub><sub>d</sub> (kāmg<sub>t</sub>n<sub>i</sub> gm<sub>v</sub>Z<sub>v</sub>), 4. mgZ<sub>v</sub> (kā  
w<sub>b</sub><sub>v</sub><sub>v</sub><sub>M</sub>PK mg<sub>i</sub><sub>v</sub>Z<sub>v</sub>) 5. mgw<sub>a</sub> (kāv<sub>t</sub>ki D<sub>v</sub><sub>v</sub>-cZ<sub>b</sub> ms<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>š</sub>), 6. g<sub>v</sub>a<sub>y</sub><sup>©</sup>(wfbawfba<sub>c</sub> `μg),  
7. t<sub>M</sub>S<sub>K</sub>g<sub>v</sub>h<sup>©</sup>(kāmg<sub>t</sub>n<sub>i</sub> t<sub>K</sub><sub>v</sub><sub>j</sub> Z<sub>v</sub>), 8. D<sup>-</sup>v<sub>i</sub>Z<sub>v</sub> (kā bZ<sub>v</sub>), 9. A<sub>\_E</sub><sup>3</sup>v<sup>3</sup> (c<sub>ø</sub><sub>A</sub>j A<sub>\_E</sub><sub>v</sub><sub>v</sub><sub>v</sub>)  
9. K<sub>w</sub><sub>š</sub> (k<sub>t</sub><sub>ā</sub>i c<sub>f</sub><sub>v</sub>)| Ab<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>v</sub> t<sub>K</sub><sub>v</sub><sub>v</sub> th K<sub>v</sub><sup>-</sup> kā A<sub>t</sub>c<sub>v</sub><sub>v</sub><sub>v</sub> A<sub>\_E</sub><sub>t</sub><sub>e</sub><sub>w</sub><sub>k</sub>, i<sub>z</sub><sub>j</sub> t<sub>c</sub><sub>t</sub>q \_v<sub>t</sub>K Z<sub>t</sub>K

A<sub>2</sub>©Y e<sub>j</sub> | G A<sub>2</sub>©Y<sub>t</sub>K Zib `k<sub>U</sub> Y<sub>v</sub>e<sub>j</sub> tZ etk Y K<sub>t</sub>i<sub>t</sub>Qb | h<sub>v</sub> : 1. IRt (A<sub>2</sub>©M<sub>v</sub>th), 2. c<sub>t</sub>h (mij Zv), 3. t<sub>k</sub>t (k<sub>t</sub>āi fb<sub>æ</sub>A<sub>2</sub>), 4. mgZv (mgÄm<sup>..</sup>Zv) 5. mgwa (mnRj f<sub>c</sub> A<sub>2</sub>), 6. gvaly (e<sub>W</sub>P<sub>t</sub>gq D<sub>W</sub><sup>3</sup>), 7. tm<sub>S</sub>K<sub>g</sub>h<sup>o</sup>(gl<sub>W</sub> f<sub>le</sub>), 8. D`vi Zv (gnb<sub>q</sub>Zv), 9. A<sub>2</sub>W<sup>3</sup> (e<sub>W</sub>Y<sub>Z</sub> el<sub>t</sub>qi ~OZv ev ~úóZv) 9. K<sub>m</sub>s<sub>l</sub> (i<sub>t</sub>mi c<sub>t</sub>f) | AvP<sub>h</sub><sup>o</sup>evgbB me<sub>C</sub>g K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>, Y m<sub>x</sub>ú<sub>t</sub>K<sup>o</sup>C<sub>u</sub>K c<sub>u</sub>K etk Y K<sub>t</sub>i b Ges e<sub>j</sub> b, i<sub>W</sub>Zi tY kā, Y I A<sub>2</sub>©Y c<sub>u</sub>K n<sub>t</sub>Z c<sub>t</sub>i | Zv<sub>u</sub> g<sub>t</sub>Z Dcg<sub>v</sub>B n<sub>t</sub>j v t<sub>k</sub><sub>b</sub> Aj sKv<sub>i</sub>, h<sub>v</sub> gva<sub>t</sub>g GKRb K<sub>v</sub>e Ac<sub>W</sub><sup>..</sup> f<sub>le</sub> Zv<sub>u</sub> tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sup>o</sup>f<sub>le</sub>b<sub>v</sub> i<sub>f</sub>c<sub>v</sub>qY M<sub>v</sub>U<sub>t</sub>q ~u<sub>t</sub>Kb | A<sub>2</sub>F K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>Z<sub>j</sub> ev tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sup>o</sup>lbf<sub>p</sub> K<sub>t</sub>i g<sub>j</sub><sub>Z</sub> Aj sKv<sub>i</sub>i tYB | K<sub>v</sub>e<sup>..</sup> tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sup>o</sup>m<sub>y</sub>o<sub>i</sub> Rb<sup>..</sup> K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>t<sub>v</sub>l g<sub>n</sub> thgb e<sub>W</sub>R<sub>Z</sub> n<sub>I</sub>q<sub>v</sub> `i K<sub>v</sub>i tZg<sub>u</sub> K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>, Ym<sub>g</sub><sub>n</sub>l h<sub>g</sub> K<sub>v</sub>i D<sub>W</sub>Z e<sub>j</sub> Zib g<sub>t</sub>b K<sub>t</sub>i b | Zib e<sub>j</sub> b, Øtm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sub>g</sub>& Aj 1<sub>v</sub>i / Ø (K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>j 1<sub>v</sub>i, 1|1|2); (MK<sub>1</sub>i, 1988 : 185) A<sub>2</sub>F tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sub>g</sub> Aj sKv<sub>i</sub> | Zv<sub>u</sub> g<sub>t</sub>Z, K<sub>v</sub>e<sup>..</sup> h<sub>v</sub> Øv<sub>v</sub> tm<sub>S</sub><sup>..</sup>th<sup>o</sup>A<sub>W</sub><sub>u</sub><sub>o</sub>Z nq tm<sub>W</sub>U<sub>b</sub> n<sub>t</sub>j v Aj sKv<sub>i</sub> Ges G Aj sKv<sub>i</sub>i Rb<sup>..</sup>B K<sub>v</sub>e<sup>..</sup> tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sup>o</sup>m<sub>y</sub>o<sub>i</sub> nq | Aj sKv<sub>i</sub>i Rb<sup>..</sup>B K<sub>v</sub>e<sup>..</sup> Dc<sub>t</sub><sup>..</sup>q n<sub>t</sub>q ~u<sub>t</sub>K Ges GB Aj sKv<sub>i</sub>B n<sub>t</sub>j v tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sub>g</sub> G c<sub>t</sub><sub>b</sub><sub>1</sub><sub>2</sub> k<sub>g</sub> h<sub>g</sub><sub>m</sub>o<sub>i</sub> tM<sub>v</sub>c e<sub>j</sub> b,

m<sub>v</sub>ari Y A<sub>2</sub>W<sub>t</sub>Zib (AvP<sub>h</sub><sup>o</sup>evgb) Aj sKv<sub>i</sub> k<sub>t</sub>ā th t<sub>K</sub>b K<sub>v</sub>e<sup>..</sup> tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sub>g</sub><sub>K</sub>B e<sub>W</sub><sub>t</sub>q<sub>t</sub>Qb Ges Aj sKv<sub>i</sub> k<sub>t</sub>āi etk A<sub>2</sub>WDcg<sub>v</sub>, i<sub>f</sub>c<sub>K</sub><sub>w</sub> Aj sKv<sub>i</sub><sub>t</sub>K e<sub>W</sub><sub>t</sub>q<sub>t</sub>Qb | Ave<sub>v</sub> `Dxi b<sup>..</sup>q evgbI K<sub>v</sub>e<sup>..</sup> t<sup>..</sup>v l eR<sub>g</sub>bi K<sub>v</sub> ev<sub>j</sub> t<sub>Q</sub>b... | K<sub>m</sub><sub>s</sub> me t<sub>t</sub>K eo K<sub>v</sub> n<sub>t</sub>j v th, AvP<sub>h</sub><sup>o</sup>evgbB me<sub>C</sub>g K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>i AvZ<sub>v</sub>i Ab<sub>g</sub><sub>U</sub><sub>b</sub> K<sub>t</sub>i<sub>t</sub>Qb | Aj sKv<sub>i</sub> I tY Q<sub>v</sub>o<sub>v</sub> K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>i th GKv<sub>v</sub> AvZ<sub>v</sub> A<sub>W</sub><sub>t</sub>Q tm elq evgt<sub>b</sub> i<sub>W</sub>tZB c<sub>t</sub>g a<sub>v</sub> co<sub>t</sub>j v | K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>i AvZ<sub>v</sub> i<sub>W</sub>Z Ges i<sub>W</sub>Zi AvZ<sub>v</sub>, Y<sub>v</sub> tYB K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>i t<sub>K</sub>r<sub>v</sub>f<sub>v</sub>, Dcg<sub>v</sub>, i<sub>f</sub>c<sub>K</sub><sub>w</sub> Aj sKv<sub>i</sub> GB t<sub>K</sub>r<sub>v</sub>f<sub>v</sub>tK ea<sub>b</sub> K<sub>t</sub>i g<sub>v</sub><sub>1</sub> | i<sub>W</sub>Z<sub>v</sub><sub>t</sub>i c<sub>t</sub><sub>b</sub> g<sub>W</sub>Zv n<sub>t</sub>j v B<sub>v</sub> K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>i e<sub>W</sub><sub>i</sub><sub>1</sub> elq lbqB e<sup>..</sup>- t<sub>t</sub>K, K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>i A<sub>W</sub><sub>t</sub><sub>j</sub> u<sub>t</sub>K c<sub>t</sub><sub>b</sub><sub>ek</sub> K<sub>t</sub><sub>Z</sub> c<sub>t</sub><sub>b</sub><sub>i</sub><sub>b</sub> | (tM<sub>v</sub>c, 2019 : 256)

Z<sub>t</sub>e Zib Dcg<sub>v</sub>, Ab<sub>g</sub><sub>U</sub><sub>m</sub>, hgK BZ<sub>v</sub><sub>w</sub> Aj sKv<sub>i</sub>i te<sub>k</sub><sub>W</sub>Qz<sub>t</sub><sub>v</sub><sub>t</sub>l i K<sub>v</sub>l e<sub>j</sub> b | Zv<sub>u</sub> g<sub>t</sub>Z K<sub>v</sub>e<sup>..</sup> Aj sKv<sub>i</sub> ~K<sub>t</sub>j tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sup>o</sup>im c<sub>v</sub>l q<sub>v</sub> h<sub>v</sub> Av<sub>v</sub> Aj sKv<sub>i</sub> b<sub>v</sub> ~K<sub>t</sub>j Zv c<sub>v</sub>l q<sub>v</sub> h<sub>v</sub> b<sub>v</sub><sub>N</sub>G K<sub>v</sub> m<sub>x</sub>W<sub>b</sub> bq | Aj sKv<sub>i</sub> A<sub>W</sub><sub>t</sub>q<sub>v</sub> I A<sub>W</sub><sub>t</sub>Z<sub>v</sub> Ges Aj sKv<sub>i</sub> Q<sub>v</sub>o<sub>v</sub> K<sub>v</sub>e<sup>..</sup>i tm<sub>S</sub><sup>..</sup>h<sup>o</sup>mRb K<sub>v</sub> m<sub>x</sub>e e<sub>j</sub> Zib g<sub>t</sub>b K<sub>t</sub>i b | AvP<sub>h</sub><sup>o</sup>Dxi g<sub>t</sub>Zv Zib Aj sKv<sub>i</sub><sub>t</sub>K B<sub>f</sub><sub>u</sub><sub>M</sub> f<sub>v</sub><sub>M</sub> K<sub>t</sub>i<sub>t</sub>Qb | h<sub>v</sub> : 1. kāv<sub>v</sub> sKv<sub>i</sub> Ges 2. A<sub>2</sub>F sKv<sub>i</sub> | Ab<sub>g</sub><sub>U</sub><sub>m</sub>, hgK BZ<sub>v</sub><sub>w</sub> tK Zib kāv<sub>v</sub> sKv<sub>i</sub> e<sub>j</sub> b Ges

me ai<sup>॒</sup>tb<sup>॑</sup> Dcgv<sup>॒</sup>tK <sup>॒</sup>lZ<sup>॑</sup>b A\_॒f<sup>॑</sup>sKvi etj b| G K\_॑v mZ<sup>॒</sup> th, AvPvh<sup>॒</sup>evgb Zv<sup>॒</sup>u Av<sup>॒</sup>tj vPbvq  
lbw<sup>॒</sup>θ tKutbv Aj sKvi<sup>॒</sup>tK tZgb , i<sup>॒</sup>Z<sup>॑</sup>i t`bwb| Zte <sup>॒</sup>lZ<sup>॑</sup>b i<sup>॒</sup>lZer<sup>॒</sup>tK AZ<sup>॒</sup>lak c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>avb  
w` tqtQb|

### 5. *Kve<sup>॒</sup>yj sKvi mvi msMö : D<sup>॒</sup>M*

<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>xq Aóg tkI f<sup>॒</sup>tM A\_ev beg kZtK c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>gf<sup>॒</sup>tM Awef<sup>॒</sup>Z AvPvh<sup>॒</sup>D<sup>॒</sup>M U n<sup>॒</sup>tj b AvPvh<sup>॒</sup>D<sup>॒</sup>xi  
cieZx<sup>॒</sup>Ayj sKwi K| <sup>॒</sup>lZ<sup>॑</sup>b lQ<sup>॒</sup>tj b Aj sKvi -c<sup>॒</sup>rb Z\_॑v Aj sKvi e<sup>॒</sup>t`i Ab<sup>॒</sup>Zg c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>3v| c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>D<sup>॒</sup>zs  
evgb Kvtb (Pandurang Vaman Kane) etj b, "He (Udbhaṭa) is the foremost  
representative of the Alamkāra school and his name is associated with several  
doctrines in the Alamkāraśāstra." (Kane, 2002 : 135-36) AvPvh<sup>॒</sup>D<sup>॒</sup>M U i<sup>॒</sup>PZ  
**fignre<sup>॒</sup>e<sup>॑</sup>Y** Ges **Kve<sup>॒</sup>yj sKvi M<sup>॒</sup>S' `y Ab<sup>॒</sup>me<sup>॒</sup>Z. \_vKtj I Aj sKvi-msMö** (Alamkāra-  
samgraha) M<sup>॒</sup>S<sup>॑</sup>U cvI qv h<sup>॒</sup>q| G **Aj sKvi-msMö M<sup>॒</sup>S' <sup>॒</sup>lZ<sup>॑</sup>b Aj sKvi m<sup>॒</sup>xt<sup>॑</sup>K<sup>॒</sup>, i<sup>॒</sup>Z<sup>॑</sup>c<sup>॒</sup>Y<sup>॒</sup>**  
Av<sup>॒</sup>tj vPbv Kt<sup>॒</sup>i tQb Ges G M<sup>॒</sup>S' eM<sup>॒</sup>bvgK Qq<sup>॒</sup>U Aa<sup>॒</sup>v<sup>॑</sup>q 41<sup>॒</sup>U Aj sKvti i K\_॑v etj tQb| h\_॑v :

<b>e<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>l<sup>॒</sup>Aa<sup>॑</sup>uq</b>	<b>Aj sKvi</b>
<i>c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>g eM<sup>॒</sup></i>	<i>cliy<sup>॒</sup>a<sup>॑</sup>3e`vfv<sup>॒</sup>m, tQKvbgy<sup>॑</sup>m, Abgy<sup>॑</sup>m, jvUvby<sup>॑</sup>m, ifCK, Dcgv, `xcK, c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>Ze`cgv </i>
<i>l<sup>॒</sup>lZxq eM<sup>॒</sup></i>	<i>Av<sup>॒</sup>tyc, A_॒f<sup>॑</sup>sl<sup>॒</sup>b<sup>॑</sup>m, e<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>Zt<sup>॒</sup>i K, wef<sup>॒</sup>rebv, mgvtm<sup>॒</sup>3, Al<sup>॒</sup>Zktq<sup>॒</sup>3 </i>
<i>ZZxq eM<sup>॒</sup></i>	<i>h<sup>॒</sup>lmsL<sup>॑</sup>, Drtc<sup>॒</sup>lyv, `Fite<sup>॒</sup>3 </i>
<i>PZ<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>eM<sup>॒</sup></i>	<i>tc<sup>॒</sup>lt, im<sup>॒</sup>e<sup>॑</sup>, ER<sup>॒</sup>^ch<sup>॒</sup>q<sup>॑</sup>3, mg<sup>॒</sup>nZ, D`vE, lk<sup>॒</sup>o </i>
<i>c<sup>॒</sup>Ag eM<sup>॒</sup></i>	<i>Acy<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>Z, we<sup>॒</sup>tkt<sup>॑</sup>l<sup>॒</sup>3, we<sup>॒</sup>tiva, Zj<sup>॒</sup>th<sup>॑</sup>lMZv, Ac<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>Zc<sup>॒</sup>ksmv, e<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>R`l<sup>॒</sup>Z, lb<sup>॒</sup>t`Rbv, Dcvtgtqvcgv, mt<sup>॒</sup>nm<sup>॒</sup>3, m<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>i, c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>ie<sup>॒</sup>E </i>
<i>l<sup>॒</sup>o eM<sup>॒</sup></i>	<i>Ab<sup>॒</sup>sh<sup>॑</sup>q, mm<sup>॒</sup>t<sup>॑</sup>n, msm<sup>॒</sup>o, f<sup>॒</sup>weK, Kve<sup>॒</sup>yj ½, `p<sup>॒</sup>rs<sup>॑</sup>l </i>

AvPvh<sup>॒</sup>Zv<sup>॒</sup>u **Aj sKvi-msMö M<sup>॒</sup>S' Kve<sup>॒</sup>, Y<sup>॒</sup>tK c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>avb<sup>॒</sup> t`bwb| Zv<sup>॒</sup>u g<sup>॒</sup>tZ, Kvt<sup>॒</sup>e<sup>॑</sup> i tkvfv ea<sup>॒</sup>R**  
Aj sKvi B n<sup>॒</sup>tj v Kvt<sup>॒</sup>e<sup>॑</sup> c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>avb we<sup>॒</sup>q Ges , Y, i<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>Z c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>lZ n<sup>॒</sup>tj v Aj sKvti i B c<sup>॒</sup>l<sup>॑</sup>tcv<sup>॒</sup>l Y weavb  
K<sup>॒</sup>t<sup>॑</sup>i \_l<sup>॒</sup>k|

## 6. Kve<sup>ij</sup>sKvi : i<sup>j</sup>U

W<sup>z</sup> xq beg kZvāxi tkl A\_ev `kg kZtKi c<sup>l</sup>g w<sup>z</sup>tK A<sup>wf</sup>Z fvi Zxq Aj sKvi kvt<sup>-j</sup> A<sup>Pvh</sup>i<sup>j</sup> U wQtj b ms<sup>-Z</sup>. Aj sKvi -c<sup>l</sup>tbi Ab<sup>z</sup>g c<sup>l</sup><sup>3</sup>v/ fvi Zxq Aj sKvi w<sup>l</sup>tq Zvū i<sup>PZ</sup> M<sup>š</sup>i bvg ntj v **Kve<sup>ij</sup>sKvi** | G M<sup>š</sup>wZib Kve I Kvte<sup>i</sup> msĀv, D<sup>l</sup>l<sup>k</sup>, fvlv, Kvte<sup>i</sup> c<sup>l</sup>q<sup>l</sup>RbxqZv, Kvet<sup>i</sup> Aver<sup>k</sup>K KZ<sup>o</sup>, im, i<sup>w</sup>Z, Aj sKvi c<sup>l</sup><sup>l</sup>Z w<sup>l</sup>q w<sup>l</sup>tq A<sup>tj</sup> vPbv Ktib/ Zte **Kve<sup>ij</sup>sKvi** M<sup>š</sup> Kve<sup>i</sup>, im, i<sup>w</sup>Z, Aj sKvi BZ<sup>w</sup> m<sup>w</sup>utK<sup>o</sup> A<sup>tj</sup> vPbv Ktij I Aj sKvi tKB wZib g<sup>l</sup> A<sup>tj</sup> vP<sup>w</sup> w<sup>l</sup>q w<sup>l</sup>mtte <sup>w</sup>Kvi Ktib/ A<sup>Pvh</sup>i<sup>j</sup> U Zvū **Kve<sup>ij</sup>sKvi** M<sup>š</sup> kāt<sup>-P</sup> m<sup>w</sup>nt<sup>h</sup> Kvte<sup>i</sup> msĀv w<sup>z</sup>q<sup>l</sup>Qb/ Zvū g<sup>l</sup>Z, Kvte<sup>i</sup> thme kā e<sup>w</sup>en<sup>l</sup> Kiv nq Zvi GKwU w<sup>l</sup> A<sup>o</sup> vKv `i Kvi | A<sup>w</sup>kb kā Øvi v KLt<sup>l</sup>bv Kve<sup>k</sup> ^ c<sup>l</sup>l qv hvq bv etj wZib g<sup>l</sup>b Ktib/ wZib etj b, kā I At<sup>-P</sup> m<sup>w</sup> Kve<sup>i</sup> m<sup>w</sup>u<sup>w</sup>K<sup>o</sup> nI qvq Kve<sup>i</sup> i<sup>Pw</sup>qZvt<sup>i</sup> g<sup>l</sup>a<sup>o</sup> ^ B ai<sup>t</sup>bi t<sup>l</sup> j<sup>j</sup> Kiv hvq/ h<sub>v</sub> : 1. kāt<sup>l</sup>l Ges 2. A<sup>P</sup>l<sup>l</sup> | kāt<sup>l</sup>l ntj v Kvte<sup>i</sup> kāmg<sup>l</sup>ni t<sup>l</sup>l | G t<sup>l</sup>l ^ B c<sup>l</sup>Kvi | h<sub>v</sub> : 1. c<sup>l</sup>t<sup>l</sup>l Ges 2. evK<sup>t</sup>l<sup>l</sup> | c<sup>l</sup>t<sup>l</sup>l Averi Qq c<sup>l</sup>Kvt<sup>i</sup> i ntZ c<sup>l</sup>ti | h<sub>v</sub> : 1. Ac<sup>l</sup>xZ, 2. w<sup>l</sup>ecixZ K<sup>l</sup>bv, 3. Amg<sup>o</sup> 4. wem<sup>l</sup>Ü, 5. t<sup>l</sup>k<sup>o</sup> I 6. M<sup>l</sup>g<sup>o</sup> | Ab<sup>w</sup>tK evK<sup>t</sup>l<sup>l</sup> Averi wZb c<sup>l</sup>Kvi ntZ c<sup>l</sup>ti | h<sub>v</sub> : 1. MZv<sup>o</sup> 2. M<sup>w</sup>fZ Ges 3. msKxY<sup>o</sup> Zvū g<sup>l</sup>Z, A<sup>P</sup>l<sup>l</sup> kāv<sup>l</sup> i th A<sup>o</sup>Zvt<sup>k</sup> tK<sup>o</sup> i<sup>PZ</sup> | GQvorl evK<sup>v</sup><sup>P</sup>l<sup>l</sup> b<sup>l</sup>g A<sup>t</sup>i K c<sup>l</sup>Kvi t<sup>l</sup>l i K<sub>v</sub> wZib <sup>w</sup>Kvi Ktib/ evK<sup>v</sup><sup>P</sup>l<sup>l</sup> ev<sup>t</sup>K<sup>i</sup> At<sup>-o</sup> Am<sup>w</sup>gÄm<sup>o</sup> I Amsj M<sup>w</sup>l<sup>l</sup> w<sup>l</sup>g<sup>l</sup>b Ges G t<sup>l</sup>l Averi bq c<sup>l</sup>Kvi | h<sub>v</sub> : 1. w<sup>l</sup>bi Mg, 2. ActnZz 3. evaqr, 4. Ac<sup>l</sup>xZ, 5. M<sup>l</sup>g<sup>o</sup>, 6. w<sup>l</sup>im, 7. Am<sup>w</sup>Ü, 8. AwZgv<sup>l</sup> Ges 9. Z<sup>l</sup>r| Gme t<sup>l</sup>l t<sup>l</sup>K wZib Kvte<sup>i</sup> g<sup>l</sup>t<sup>l</sup>l etj t<sup>l</sup>Qb/ GQvorl wZib Kvte<sup>i</sup> w<sup>l</sup>KQztMSYt<sup>l</sup>l ev Dct<sup>l</sup>l i K<sub>v</sub> etj b/ Zvū g<sup>l</sup>Z, tKvt<sup>l</sup>bv Kve hv<sup>w</sup> Zvū Kve<sup>i</sup> i<sup>Pbvi</sup> t<sup>l</sup>y<sup>l</sup> Hme t<sup>l</sup>l ev<sup>w</sup> t<sup>l</sup>q Kve<sup>i</sup> mRb Ktib Zte Aek<sup>o</sup> tmB Kve<sup>i</sup> gnEg Kvte<sup>i</sup> c<sup>l</sup>w YZ n<sup>l</sup>e/

i<sup>j</sup>U Kve<sup>i</sup>, Y m<sup>w</sup>utK<sup>o</sup>tZgbwKQz<sup>l</sup>tj b<sup>l</sup>b/ Zte wZib Kve<sup>i</sup> m<sup>w</sup>oi Rb<sup>o</sup> Aj sKvt<sup>i</sup> I ci<sup>l</sup> i<sup>j</sup>l<sup>l</sup>ic Ktib/ Zvū g<sup>l</sup>Z, Kvte<sup>i</sup> tm<sup>l</sup>h<sup>o</sup>m<sup>l</sup>o I A<sup>w</sup>feZj A<sup>w</sup>vi g<sup>l</sup>j i<sup>w</sup>q<sup>l</sup>Q Aj sKvi | GRb<sup>o</sup>B A<sup>Pvh</sup>C<sup>l</sup>gn I A<sup>Pvh</sup>D<sup>l</sup>tUi c<sup>l</sup>kv<sup>l</sup>c<sup>l</sup>k Zvt<sup>k</sup>I ms<sup>-Z</sup>. Aj sKvi kvt<sup>-j</sup> c<sup>l</sup><sup>3</sup>v ej v ntq \_l<sup>l</sup>K/ wZib Kvte<sup>i</sup> kā I A<sup>o</sup>Ab<sup>l</sup>ti Aj sKvi tK<sup>o</sup> t<sup>l</sup>k<sup>l</sup>Yt<sup>l</sup>Z t<sup>l</sup>k<sup>l</sup>Yef<sup>l</sup>M Ktib/ h<sub>v</sub> : 1. kāv<sup>l</sup>sKvi Ges 2. A<sup>P</sup>sKvi | kāv<sup>l</sup>sKvi tK wZib Averi c<sup>l</sup>vi f<sup>l</sup>M f<sup>l</sup>M Ktib/ h<sub>v</sub> :

1. e<sup>t</sup>μ<sup>w</sup><sup>3</sup> ev K<sup>v</sup>Kz<sup>e</sup>τμ<sup>w</sup><sup>3</sup>, 2. Ab<sup>g</sup>öm, 3. hgK, 4. tkd I 5. wP<sup>†</sup> | Zv<sup>t</sup>K K<sup>v</sup>Kz<sup>e</sup>τμ<sup>w</sup><sup>3</sup>i  
 -ðv ej v n<sup>t</sup>q \_v<sup>t</sup>K | th e<sup>t</sup>μ<sup>w</sup><sup>3</sup>τZ e<sup>3</sup>v th A<sup>t</sup>\_Kā c<sup>t</sup>q<sup>w</sup>M K<sup>t</sup>i \_v<sup>t</sup>K t<sup>t</sup>ØZv Zvi vecixZ A\_ ©  
 M<sup>ö</sup>Y K<sup>t</sup>j Zv<sup>t</sup>K K<sup>v</sup>Kz<sup>e</sup>τμ<sup>w</sup><sup>3</sup> e<sup>t</sup>j | Ab<sup>g</sup>ömtK c<sup>t</sup>Pf<sup>t</sup>M f<sup>w</sup>M K<sup>t</sup>ib| h\_v : 1. gay,  
 2. j<sup>w</sup>Z, 3. i<sup>w</sup>, 4. c<sup>t</sup>y<sup>w</sup> Ges 4. tc<sup>t</sup>sp| wZ<sup>w</sup>B me<sup>t</sup>g<sup>w</sup> tkd Aj sKvi t<sup>t</sup>K `y<sup>w</sup> f<sup>t</sup>M f<sup>w</sup>M  
 K<sup>t</sup>ib| h\_v : 1. kātkd I 2. A<sup>t</sup>tkd | GQvor mgM<sup>ö</sup>Aj sKvi wZ<sup>w</sup>B Pvi<sup>w</sup>U t<sup>t</sup>ØY<sup>w</sup>Z f<sup>w</sup>M  
 K<sup>t</sup>ib| h\_v : 1. AwZkq, 2. Jcg, 3. ev<sup>-t</sup>e Ges 4. tkd |

i<sup>w</sup>U-Gi g<sup>t</sup>Z, h<sup>w</sup> Av<sup>-t</sup>g<sup>w</sup> q<sup>w</sup> ZvB im Ges h<sup>w</sup>Av<sup>w</sup>h<sup>w</sup>ev c<sup>t</sup>Ā Zv<sup>w</sup> f<sup>t</sup>e<sup>t</sup>K M<sup>ö</sup>Y K<sup>t</sup>iB  
 im Av<sup>-t</sup>b K<sup>t</sup>i \_v<sup>t</sup>Kb| i<sup>t</sup>mi m<sup>t</sup>½ K<sup>t</sup>e<sup>w</sup>i m<sup>w</sup>úK<sup>w</sup>A<sup>w</sup>et<sup>w</sup>Q<sup>w</sup> Ges im Øvi<sup>w</sup>B K<sup>t</sup>e<sup>w</sup>i tm<sup>w</sup>h<sup>w</sup>  
 mRb nq e<sup>t</sup>j wZ<sup>w</sup>b g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>ib| wZ<sup>w</sup>b c<sup>t</sup>Øy<sup>w</sup>Z AvU<sup>w</sup>U i<sup>t</sup>mi (k<sup>w</sup>vi, n<sup>w</sup>m<sup>w</sup>, K<sup>w</sup>aY, t<sup>w</sup>S<sup>w</sup>Ø exi,  
 f<sup>w</sup>q<sup>w</sup>bK, exfrm I A<sup>w</sup>Ø) m<sup>w</sup>t\_ Økv<sup>w</sup>D I Øtc<sup>w</sup>Ø-G `y<sup>w</sup> im h<sup>w</sup> K<sup>t</sup>i tg<sup>w</sup>U `k<sup>w</sup>U i<sup>t</sup>mi K\_v  
 et<sup>t</sup>j b| A<sup>w</sup>P<sup>w</sup> f<sup>w</sup>vi Zxq Aj sKvi k<sup>w</sup>t<sup>w</sup> Økv<sup>w</sup>D I Øtc<sup>w</sup>Ø-G `y<sup>w</sup> i<sup>t</sup>mi bvgKiY wZ<sup>w</sup>B K<sup>t</sup>ib et<sup>t</sup>j  
 Zv<sup>t</sup>K G `y<sup>w</sup> i<sup>t</sup>mi m<sup>w</sup>v ai v n<sup>t</sup>q \_v<sup>t</sup>K | Zv<sup>w</sup> g<sup>t</sup>Z, i<sup>w</sup>Z n<sup>t</sup>j v mgv<sup>w</sup>W<sup>w</sup>EK| Avgiv R<sup>w</sup>b th,  
 Av<sup>w</sup>h<sup>w</sup> Øx I evgb K<sup>w</sup>e<sup>w</sup>i<sup>w</sup>Zi m<sup>w</sup>½ K<sup>w</sup>e<sup>w</sup>, t<sup>w</sup>Yi GK<sup>w</sup>U mgv<sup>w</sup>Am<sup>w</sup> K<sup>t</sup>i<sup>w</sup>Q<sup>w</sup>t<sup>w</sup>b| wK<sup>w</sup>s<sup>w</sup>i<sup>w</sup>t<sup>w</sup>U<sup>w</sup>i K<sup>w</sup>e<sup>w</sup>-  
 i<sup>w</sup>Zf<sup>w</sup>ebv K<sup>w</sup>e<sup>w</sup>, Yw<sup>w</sup>W<sup>w</sup>EK b<sup>w</sup>q| wZ<sup>w</sup>b evgb e<sup>w</sup>Y<sup>w</sup> wZ<sup>w</sup>bU i<sup>w</sup>Z<sup>w</sup>i (tm<sup>w</sup>ox, ^e` f<sup>w</sup>P<sup>w</sup> c<sup>w</sup>Āy<sup>w</sup>x) m<sup>w</sup>t\_  
 Øj vUxqv<sup>w</sup>bvgK Av<sup>w</sup>ti<sup>w</sup> GK<sup>w</sup>U i<sup>w</sup>Z th<sup>w</sup>M K<sup>t</sup>i tg<sup>w</sup>U Pvi<sup>w</sup>U i<sup>w</sup>Z<sup>w</sup>t<sup>w</sup>K `x<sup>w</sup>Kvi K<sup>t</sup>ib| Zv<sup>w</sup> g<sup>t</sup>Z, tm<sup>w</sup>ox  
 i<sup>w</sup>Z<sup>w</sup>t<sup>w</sup>Z I R<sup>w</sup> t<sup>w</sup>Yi c<sup>w</sup>K<sup>w</sup>k N<sup>w</sup>t<sup>w</sup> \_v<sup>w</sup>K, c<sup>w</sup>Āy<sup>w</sup>x i<sup>w</sup>Z `y<sup>w</sup> ev wZ<sup>w</sup>bU ct<sup>w</sup>i mgv<sup>w</sup>t<sup>w</sup>M<sup>w</sup>o I<sup>w</sup>V Ges  
 j<sup>w</sup>Uqv i<sup>w</sup>Z c<sup>w</sup>P<sup>w</sup>ev m<sup>w</sup>Z<sup>w</sup>U ct<sup>w</sup>i mgv<sup>w</sup>t<sup>w</sup>M<sup>w</sup>o I<sup>w</sup>V| ^e` f<sup>w</sup>P<sup>w</sup>i<sup>w</sup>Z G<sup>w</sup>t<sup>w</sup>K<sup>w</sup>e<sup>w</sup>iB mgv<sup>w</sup>mnxb I KL<sup>w</sup>t<sup>w</sup>b  
 KL<sup>w</sup>t<sup>w</sup>b<sup>w</sup> Av<sup>w</sup> mgv<sup>w</sup> Øvi v h<sup>w</sup> et<sup>t</sup>j G i<sup>w</sup>Z gva<sup>w</sup>Y<sup>w</sup>úbaGes G i<sup>w</sup>ZB me<sup>w</sup>k<sup>w</sup> i<sup>w</sup>Z et<sup>t</sup>j wZ<sup>w</sup>b  
 g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>ib|

## 7. a<sup>w</sup>b<sup>w</sup>t<sup>w</sup>j<sup>w</sup>K : Aw<sup>w</sup> `ea<sup>w</sup>

W<sup>w</sup>÷xq beg kZvāxi tkI f<sup>w</sup>t<sup>w</sup>M Aw<sup>w</sup>f<sup>w</sup>Z f<sup>w</sup>vi Zxq Aj sKvi k<sup>w</sup>t<sup>w</sup>j Av<sup>w</sup>h<sup>w</sup>A<sup>w</sup>b<sup>w</sup> `ea<sup>w</sup>t<sup>w</sup>K im-  
 a<sup>w</sup>b<sup>w</sup>et<sup>w</sup>i c<sup>w</sup>Ø<sup>w</sup>3v ej v nq| h<sup>w</sup> `I wZ<sup>w</sup>b w<sup>w</sup>t<sup>w</sup>R<sup>w</sup> `x<sup>w</sup>Kvi K<sup>t</sup>ib th, Zv<sup>w</sup>GB gZer<sup>w</sup> c<sup>w</sup>Øy<sup>w</sup>Z wQj |  
 (Zj<sup>w</sup>b<sup>w</sup>q : K<sup>w</sup>ØZ 2019 : 31) wZ<sup>w</sup>b w<sup>w</sup>t<sup>w</sup>b Av<sup>w</sup>h<sup>w</sup>i<sup>w</sup>U-Gi mgv<sup>w</sup>g<sup>w</sup>qK| a<sup>w</sup>b<sup>w</sup>t<sup>w</sup>j<sup>w</sup>K M<sup>w</sup>ši  
 gva<sup>w</sup>t<sup>w</sup>g a<sup>w</sup>b<sup>w</sup>K<sup>w</sup>wi K<sup>w</sup>i K<sup>w</sup>i (tk<sup>w</sup>Kmg<sup>w</sup>) e<sup>w</sup>l<sup>w</sup> `v, e<sup>w</sup>Ø<sup>w</sup> I UxKv i<sup>w</sup>Pb<sup>w</sup> K<sup>w</sup>iB wQj Zv<sup>w</sup> me<sup>w</sup>k<sup>w</sup> K<sup>w</sup>Z<sup>w</sup>  
 GQvorI wZ<sup>w</sup>b K<sup>w</sup>e<sup>w</sup>i j<sup>w</sup>Y, t<sup>w</sup>Ø<sup>w</sup>f<sup>w</sup>M, K<sup>w</sup>e<sup>w</sup>i t<sup>w</sup>l, K<sup>w</sup>e<sup>w</sup>i Y, Aj sKvi, i<sup>w</sup>m, i<sup>w</sup>Z BZ<sup>w</sup>  
 m<sup>w</sup>út<sup>w</sup>K<sup>w</sup>A<sup>w</sup>t<sup>w</sup>j<sup>w</sup>Pb<sup>w</sup> K<sup>t</sup>it<sup>w</sup>b|

mvar i YZ e<sup>v</sup>Ki Yk<sup>v</sup>t<sup>-</sup>i etY<sup>P</sup> D<sup>"</sup>P<sup>w</sup>Z i<sup>v</sup>B n<sup>v</sup>j v a<sup>v</sup>b / A<sub>¶</sub> Ab<sup>v</sup>f<sup>v</sup>eR<sup>v</sup>bZ P<sup>v</sup>g eY<sup>P</sup>K a<sup>v</sup>b  
 etj / a<sup>v</sup>b<sup>v</sup>i gva<sup>v</sup>tg M<sup>v</sup>WZ kā c<sup>v</sup>tg tk<sup>v</sup>Zvi K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>b h<sup>v</sup>q, Gic i H kā A<sub>¶</sub>CV<sup>v</sup>n<sup>v</sup>j c<sup>v</sup>ifc j<sup>v</sup>f  
 K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i hLb tk<sup>v</sup>Zvi g<sup>v</sup>b A<sub>¶</sub>C<sup>v</sup>WZ R<sup>v</sup>t<sup>v</sup>b ZLb Zv Øt<sup>v</sup>u<sup>v</sup>U<sup>v</sup> (ce<sup>v</sup>etY<sup>P</sup> Ab<sup>v</sup>f<sup>v</sup>tei m<sup>v</sup>t<sub>—</sub> tk<sup>v</sup>I etY<sup>P</sup>  
 e<sup>v</sup>Äb<sup>v</sup>re<sup>v</sup>Ei Øviv tera<sup>v</sup> ALD kāmetkIB Øt<sup>v</sup>u<sup>v</sup>U<sup>v</sup>) i<sup>v</sup> b<sup>v</sup>tq Zv evtK<sup>v</sup> c<sup>v</sup>nb*i*e j<sup>v</sup>f K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i \_v<sup>v</sup>K /  
 G W<sup>v</sup>K t<sub>—</sub>tk<sup>v</sup>c<sup>v</sup>nb*x*fZ t<sup>v</sup>u<sup>v</sup>tU<sup>v</sup>i e<sup>v</sup>ÄKB n<sup>v</sup>j v a<sup>v</sup>b / Avb<sup>v</sup>ea<sup>v</sup> etj b, K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e<sup>v</sup> e<sup>v</sup>e<sup>v</sup>Z ktāi  
 `y<sup>v</sup>A<sub>¶</sub>CV<sup>v</sup>t<sup>v</sup>Q / h<sub>v</sub>: 1. evP<sup>v</sup>i<sup>v</sup>(A<sup>v</sup>W<sup>v</sup>f<sup>v</sup>a<sup>v</sup>bK A<sub>¶</sub>P<sup>v</sup>Ges 2. e<sup>v</sup>•M<sup>v</sup>i<sup>v</sup>(C<sup>v</sup>W<sup>v</sup>xqg<sup>v</sup>b A<sub>¶</sub>P<sup>v</sup>) / Gt<sup>v</sup>y<sup>v</sup>t<sup>v</sup>  
 W<sup>v</sup>b e<sup>v</sup>•M<sup>v</sup>i<sup>v</sup>ev C<sup>v</sup>W<sup>v</sup>xqg<sup>v</sup>b <sup>v</sup>ekó K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K<sup>v</sup>e<sup>v</sup> m<sup>v</sup>t<sup>v</sup>te AvL<sup>v</sup>W<sup>v</sup>qZ K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>b / Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup>gt<sup>v</sup>Z, kā I  
 A<sub>¶</sub>m<sup>v</sup>u<sup>v</sup>³ n<sup>v</sup>qB e<sup>v</sup>½<sup>v</sup>i<sup>v</sup> m<sup>v</sup>o n<sup>v</sup>j Ges e<sup>v</sup>½<sup>v</sup>i<sup>v</sup> A<sup>v</sup>W<sup>v</sup>f<sup>v</sup>a<sup>v</sup>bMZ A<sub>¶</sub>PK A<sup>v</sup>W<sup>v</sup>z<sup>v</sup>ug K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i th C<sup>v</sup>W<sup>v</sup>xqg<sup>v</sup>b  
 A<sub>¶</sub>PK m<sup>v</sup>b<sup>v</sup>R K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i Zv<sup>v</sup>t<sup>v</sup>KB a<sup>v</sup>b etj / G<sup>v</sup>U<sup>v</sup> u<sup>v</sup>o th, a<sup>v</sup>b<sup>v</sup> ev e<sup>v</sup>Äb<sup>v</sup>W<sup>v</sup>Z At<sub>—</sub>P<sup>v</sup> g<sup>v</sup>‡j \_v<sup>v</sup>K kā  
 Ges G a<sup>v</sup>b etj ev e<sup>v</sup>Äb<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K W<sup>v</sup>b ktāi ZZxq k<sup>v</sup>³ etj t<sup>v</sup>Qb / Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup>gt<sup>v</sup>Z, b<sup>v</sup>i<sup>v</sup>x<sup>v</sup>t<sup>v</sup>tn h<sup>v</sup> j<sup>v</sup>eY<sup>v</sup> b<sup>v</sup>  
 \_v<sup>v</sup>K Z<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e nvRvi Aj sKv<sup>v</sup>i I Zv<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K tm<sup>v</sup>s<sup>v</sup>h<sup>v</sup> `v<sup>v</sup>b K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>Z cr<sup>v</sup>te b<sup>v</sup>/ A<sub>¶</sub>Ab<sup>v</sup>Aj sKv<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K W<sup>v</sup>b  
 etj t<sup>v</sup>Qb evn<sup>v</sup>K , Y ev tm<sup>v</sup>s<sup>v</sup>h<sup>v</sup>Ges j evY<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K etj t<sup>v</sup>Qb Af<sup>v</sup>š<sup>v</sup>ixY , Y ev tm<sup>v</sup>s<sup>v</sup>h<sup>v</sup>G<sup>v</sup>W<sup>v</sup>K t<sub>—</sub>tk<sup>v</sup>  
 a<sup>v</sup>b etj ev e<sup>v</sup>Äb<sup>v</sup>n<sup>v</sup>j v K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e<sup>v</sup>i Af<sup>v</sup>š<sup>v</sup>ixY , Y ev tm<sup>v</sup>s<sup>v</sup>h<sup>v</sup>Ges Gi gva<sup>v</sup>tgB K<sup>v</sup>e<sup>v</sup> t<sup>v</sup>kwfZ, a<sup>v</sup>b<sup>v</sup>Z  
 I c<sup>v</sup>ÖZf<sup>v</sup>VZ nq / K<sup>v</sup>S' Aj sKv<sup>v</sup>i n<sup>v</sup>j v K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e<sup>v</sup>i evn<sup>v</sup>K , Y ev tm<sup>v</sup>s<sup>v</sup>h<sup>v</sup>Zv<sup>v</sup>B K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e<sup>v</sup> a<sup>v</sup>b etj ev e<sup>v</sup>Äb<sup>v</sup>  
 Qvov Aj sKv<sup>v</sup>i i t<sup>v</sup>K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>b<sup>v</sup>B A<sub>¶</sub>CV<sup>v</sup>t<sup>v</sup>b<sup>v</sup>B / AvP<sup>v</sup>h<sup>v</sup>Avb<sup>v</sup>ea<sup>v</sup>Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup>a<sup>v</sup>b<sup>v</sup>t<sup>v</sup>j<sup>v</sup>K M<sup>v</sup>š<sup>v</sup>i evE<sup>v</sup>t<sup>v</sup>Z K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e<sup>v</sup>i  
 msÁvq etj b, Øm<sup>v</sup> `q-ü`qvnW<sup>v</sup> kāv<sup>v</sup>gqZ<sup>v</sup>tge K<sup>v</sup>e<sup>v</sup>-j<sup>v</sup>Yg<sup>v</sup>Ø (Zjbxq : nekjim, 2011 :  
 57) A<sub>¶</sub>Ab<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K t<sup>v</sup>kb etj t<sup>v</sup>Qb / 1. e<sup>v</sup> a<sup>v</sup>b, 2. Aj sKv<sup>v</sup>a<sup>v</sup>b Ges 3. im<sup>v</sup>a<sup>v</sup>b / im<sup>v</sup>a<sup>v</sup>b m<sup>v</sup>g<sup>v</sup>M<sup>v</sup>KZvi m<sup>v</sup>½<sup>v</sup> h<sup>v</sup> etj W<sup>v</sup>b im<sup>v</sup>a<sup>v</sup>b ev  
 im<sup>v</sup> Äb<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K t<sup>v</sup>kb etj t<sup>v</sup>Qb / e<sup>v</sup> a<sup>v</sup>b I Aj sKv<sup>v</sup>a<sup>v</sup>b<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K c<sub>—</sub>K K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i m<sup>v</sup>etk<sub>—</sub>Y K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>j c<sub>—</sub>K c<sub>—</sub>K  
 f<sup>v</sup>tei m<sup>v</sup>Ü<sup>v</sup>b c<sup>v</sup>l q<sup>v</sup> h<sup>v</sup>q etj W<sup>v</sup>b g<sup>v</sup>b K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i / Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup>gt<sup>v</sup>Z, im n<sup>v</sup>j v Avb<sup>v</sup>R<sup>v</sup>bZ m<sup>v</sup>PZbZvi  
 e<sup>v</sup>W<sup>v</sup>K Av<sup>v</sup>gq i<sup>v</sup> / im n<sup>v</sup>j v f<sup>v</sup>tei j<sup>v</sup>Y Avi i<sup>v</sup>tm<sup>v</sup>i ag<sup>v</sup>nt<sup>v</sup>j v , Y / im \_v<sup>v</sup>K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>j B K<sup>v</sup>e<sup>v</sup>  
 , Ym<sup>v</sup>úbænte Ges m<sup>v</sup> `q (imÁ ev K<sup>v</sup>e) I m<sup>v</sup> `tqi (K<sup>v</sup>e<sup>v</sup>i m<sup>v</sup>K) mn<sup>v</sup>th<sup>v</sup>W<sup>v</sup>Zv<sup>v</sup>q K<sup>v</sup>e<sup>v</sup> h<sub>v</sub>:<sup>v</sup>  
 gj<sup>v</sup>-j<sup>v</sup>f K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i \_v<sup>v</sup>K / Avb<sup>v</sup>ea<sup>v</sup>BB me<sup>v</sup>Ø<sup>v</sup>g etj b, ØK<sup>v</sup>e<sup>v</sup>m<sup>v</sup>Z<sup>v</sup> a<sup>v</sup>b<sup>v</sup>t<sup>v</sup>NK<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e<sup>v</sup>i AvZ<sup>v</sup> nj a<sup>v</sup>b<sup>v</sup>/  
 (1:2) gj<sup>v</sup>Z K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e<sup>v</sup>i AvZ<sup>v</sup> ej t<sup>v</sup>Z W<sup>v</sup>b im<sup>v</sup>a<sup>v</sup>b<sup>v</sup>t<sup>v</sup>KB ev<sup>v</sup>St<sup>v</sup>qt<sup>v</sup>Qb / Zv<sup>v</sup>u<sup>v</sup>gt<sup>v</sup>Z K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e<sup>v</sup>i a<sup>v</sup>b<sup>v</sup>  
 kāv<sup>v</sup>PK A<sup>v</sup>W<sup>v</sup>z<sup>v</sup>ug K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i kāv<sup>v</sup>CV<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K m<sup>v</sup>ý<sup>v</sup>B e<sup>v</sup>Äb<sup>v</sup>i m<sup>v</sup>o K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i \_v<sup>v</sup>K / GB a<sup>v</sup>b<sup>v</sup>B h<sup>v</sup> im<sup>v</sup>t<sup>v</sup>Ai  
 ü<sup>v</sup> `tq Avb<sup>v</sup> m<sup>v</sup>o K<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i Z<sup>v</sup>t<sup>v</sup>e<sup>v</sup> tm<sup>v</sup>U<sup>v</sup>n<sup>v</sup>t<sup>v</sup>Zvi Av<sup>v</sup>k<sup>v</sup>ev im<sup>v</sup>a<sup>v</sup>b /

Kvte*i* t`vl m¤útk©Aib`eaØ etj b, hv evPv\_©eritK eüZ ktai -RfmeK I mntr tevaMg A\_øer im mRtb evav t`q ZvB ntj v Kvte*i* t`vl | GtytÍ wZib Kret*i* gta` `y cKtii t`vl i K\_v etj b/ h\_v : 1. eycaEi AfveRvZ t`vl Ges 2. kwl<sup>3</sup>i AfveRvZ t`vl | eycaEi AfveRvZ t`vl ejtZ wZib gyl`kí `yZvi Afve Z\_v Kwei Kj vtKsktj i AfvetK eyStqtQb/ Avi kwl<sup>3</sup>i AfveRvZ t`vl ejtZ wZib Kwei myókw<sup>3</sup>i AfvetK eyStqtQb/ GQvorI wZib etj b, im cKtiki tytÍ `y eearb ivLr bv ntj imcZwZ evav tctq \_vtK etj GiUI Kvte*i* t`vl |

Kve", Y m¤útk©Aib`eaØ etj b, Kve" t`vl i BiZevPK wKB ntj v Kve", Y/ AvPvh© fign-Gi gZtK Abjyi Y Kti wZib gvaly©, IRt I cÖn`N G wZbW Kve", YtK -Kvi Ktib/ (Zjbxq : weòz, 1360 e½vá : 68) Zvù gtz Øl Rtl ntj v tiS`im, Øgvaly ntj v k,Mvi ev Kiatim Ges ØcÖn`Ø ntj v me itmi mðv ev mnvqK/ A\_lP me , YB cKZcty im etj wZib gtb Ktib/ G At\_wZib Aj sKvi tKI , Y wntmte -Kvi Ktib/ Zte wZib gtb Ktib, Aj sKvi mg`l Kve`tK , Ygq KitZ cti bv, Aj sKvi iayKvte*i* wetkl wetkl AskKB tmš`h@q KitZ cti |

Aj sKtii i msAvq Aib`eaØ etj b, ØimwýwZqv hm" eÜt KKwutqv fter/ Ac\_wZbeZ@ tmnj wti v aVtbs gZt\0 (Zjbxq : wekjm, 2011 : 58) A\_lP im Øviv AvKo.nfq th iPbv itmi mt½ GKBfite weixZvi ie jrf Kti ZtKB Aj sKvi etj | G K\_v -úo th, wZib im myó mt½ Aj sKtii i , iaztK m¤úw<sup>3</sup> Ktib/ Zte wZib Kve", Y I Aj sKtii i gta` cL\_R` Zvi Kti etj b, , Y A½xi mtk Avkq Kti Mto ltv Avi Aj sKvi Mto ltv evPK kã I evPv\_FK Avkq Kti | Zvù gtz Aj sKvi thgb im Øviv AvKo.nfq \_vtK tZgib imI wbtRi cwi cYZvi Rb" Aj sKvi tK AvKIØ Kti \_vtK/ G Aj sKvi B imtk cwi YwZi w`tK wbtq hvq| Zvù gtz, Kve"imnxb aVbi thgb tKvtr gjt tbB tZgib im, fve, Zvch©Qvor Aj sKtii i gj" tbB/ gj-Z aVber` cÖzovi jtywB wZib imer`tK metPtq teik , iazjw`tqzQb/ G imtk tK, ^Ktib wZib Kvte*i* , Y, iwZ, Aj sKvi BZw` weItqi gj" wbaY Kti tQb/ Aib`eaØ etj b, iwZ ntj v imciZši l imagØ A\_lP itmi IciB Kvte*i* iwZ wbfØkxj Ges iwZB ntj v itmi agØ Zvù gtz, e`fØ tMsor Ges

*civāvij x i mZ, Mög v, bwmwi Kv, Dcbwmwi Kv cflwZ Kve e E A\_ev ^KukKx, Avi fUx cöly  
bwUe E NmeB imch emvqk/ Gt`i wbR -^tKt bv PgrKw Zi tbB/ im wb i tcy tKt bv i mZB  
Kne t`i Kv tq M ö Yt hM` bq/ (Zjbxq : we òz, 1360 e Vrā : 70) GRb B i mZ Øviv  
Kve ZE tK e vL v Kiv hq bv/ GKgv l a vbe vt`i gta B Kve ZE tK e vR j Ktq \_tK Ges G  
a vbe vt`i gva tg tKej Kve ZE tK e vL v Kiv m a e etj wZib gtb Ktib/*

## 8. Kie "gugusmv : iRt kLi

¶ xq `kg kZvāxtZ AnefZ fvi Zxq ms-Z. Aj skvi kvit-; Kve "cjad fvebri cθ<sup>3</sup>v I  
cÖZibla intmte ciwPZ Qjtj b ivRtkLi / wZib Zvū Kve "gugismv MšiutZ kv- msMö,  
kv-jbt`R, c`evK mteK, Kve "cjad, c`, Kvte "i melqe-, A\_ni Y-kāniY, Kvei KZθ,  
Kve cÖmivx, Kj mefvM cFwZ m¤útK©Avtj vPbvKtj mwñZ", Kve " Y, i m, i wZ, Aj skvi  
BZ" w` m¤útK©thme e<sup>3</sup>e" w` tqfQb Zv mwñZ B cÖYavbthwM / Kve "gugismv QrovI wZib  
nivejm, febtKvI, evj fviZ, evj iugqY BZ" w` Mši Pbv Ktib /

cIP I cIZxP'i lkí fvebvq Kve" kāU eūhM cte@\_tKB Aitj wPZ ntq Avmt0 | KŠ  
cIP" fvebvq Avj sKwiK ivRtkLiB me@lq mwnZ" kāUtK c@qM Ktib| (Zjbxq :  
mekjm, 2011 : 79) ivRtkLi mwnZ" I Kve"tK Aifbaetj gtb Ktib| Zvù ḡZ, Y I  
AjsKtii MwZ nq Kve" Avi mwnZ" ntj v kā I At\_P mnwe`v (kāv\_@v h\_ver mnfvtēb  
we`v mwnZ" we`v) | wZb Kve"tK kixi i tē Kí bv Ktib etjb, Òkāv\_@tZ kixig@Ó kā I  
At\_P mgštq MwZ ntq \_vK Kite"i K\_v, t̄j v| Avi Kve kā I At\_P mnvth" kixi ^Zwi  
Ki t̄j Zv nq Kve"cyd Ges G Kve"cyd weifbae, tY , YmbZ| thgbÑ IRt, graly® cñv,  
mgZv, D`vi Zv BZ"v | weifbaefvltK kixtii A½ intmte AvL"v w`tq wZb ms^-ZfvltK  
kixtii gy, c@KztK evú, AcåsktK Rnb ev tKvgi (ibZ@), tcškvPtK c`hMj I  
igkifvltK eýt`k intmte eY@ Ktib| Zvù ḡZ, Kve"cyd ntj v mi ^Zxi eicý Avi  
mwnZ" we`v ntj v Kve"cyd i ea

*iRtkLi KneçZfv ej tZ KneçK kñ³i K\_v etj b/ G KneçK kñ³i kñ³tZB Kne Zvù  
Kneç h\_y\_Pitk kñ, A\_çI evKnebñm Ki tZ mg\_çñtq \_ñtKb/ cñZfvñk Kne nekRMrtK*

h\_v\_Pi te cLjy Ki tZ ci t i bv | KŠ' hui cLj fiev b Zui Ly mn tRB At` Lv e^- ev we I q tK  
 cLjy Ki tZ myg etj uZib gtb Kti b | Zui g tZ, cLj fv `Pai tbi h\_v : 1. Kvi q t x I  
 2. fiev q t x | th cLj fv Kue i Kve mRt b mnvh Kti \_vtK ZvtK Kvi q t x cLj fv etj | Avi  
 th cLj fv Kve Av^- r tb imKtK mnvh Kti \_vtK ZvtK fiev q t x cLj fv etj Ges G  
 cLj fv mnvh B Kve iPbvi tyt t Kue i j y, Dti k, Kve mRb fiev b BZ w mxtK^  
 myuofite terSv hvq | uZib etj b, GKRb Kue ka | At\_P mnvh th Kve ^Zwi Kti b Zv  
 GKw tK thgb ubtRi Rb Abw tK tZgb Kve imKt i Rb |

ivRtkLti i gtZ, im n t j v Kite i AvZ | GKgv t imB Rxetbi mt% mn tZ i thMmab  
 Kti \_vtK | Kue i ü t q hui Kve im \_vtK Zte mre ^ t tK DrKó. Kve iPbvi mxt etj uZib  
 gtb Kti b | Zui g tZ, th Kve gnr I tkØ tm Kve B Kve i tm mxtY uZib ciPi cKvi  
 Kve tYi K\_v etj b | h\_v : 1. IRt, 2. gvaly^3. cñv, 4. mgZv | 5. D`vi Zv | Zui g tZ,  
 IRt, tY Kite cñj Zv, gvaly tY ugóZv, cñv, tY cñAj Zv, mgZv, tY mgAm |  
 D`vi Zv, tY J`vh^ev gnEi Avtm | GQvor uZib Kve t y t t Mšor, e`fP | ciÄvj x i uZtK  
 tKvi Kti b |

ivRtkLi Aj sKvi kv tK mBg te`v% etj tQb (DcKvi KZy & Aj sKvi t mBgg&A%g&BwZ  
 hvhveixqt) | Kvi Y tet`i A\_@bYq Aj sKvi mnqK fügKv ci j b Kti \_vtK | G cñt%  
 kmeòz` fÆvPvh^ etj b, ØLt 11 k kZtKi AvPvh^ ivRtkLi Zvav Kve gnismv bvgK  
 cñm x Mš' ikýv, Kí, e`vKi Y, ubiæ^3, Qt`wePZ Ges tRwZI,—GB lomea  
 te`v%e uZwi^3 Aj sKvi kv tKl ØmBg te`v%o ejq vbt`R Kvi tZ uKQgv tØar teva Kti b  
 bvB/Ø (meòz` , 1360 e%vá : 1-2) ivRtkLi etj b, Aj sKvi mxtK^mnK avi Yv bv  
 \_vKtj tet`i A\_mnKfite terSv mxt bq | Zui g tZ, hv Øvi v Kve tK fü Z Kiv nq ZvtKB  
 Aj sKvi etj Ges tmS`h^ntj v wefbæai tbi Aj sKvi | A\_P Aj sKvi ntj v tkv fveaØKvi x  
 ev tmS`h^eaØKvi x | thgbN Dcgv, Abgöm, hgK BZ w | G Kvi tYB ivRtkLi  
 Aj sKvi kv tK tmS`hRv i etj tQb | Aj sKvi ntj v AibZ` Ges Kite i ewn^K tmS`h^  
 ewn^K fJY | wefbæai tbi Aj sKvi Kve cij tK Aj sKZ. Kti \_vtK etj uZib gtb Kti b |

## 9. *tj wPb, Awfbefvi Zx Ges Kve tKšZK neei Y : AwfbeM8*

fvi Zxq ms-Z. Aj sKvi kvt-i Ab-Zg cēr`cjd ntj b Awfbe, β/ AwPvh©fitZi bwUkv-i Mši fvl " wZib wj tLwQtj b/ kibZib` wetbr` tMv-vgx etj b, ØAwPvh© Awfbe, β Awb`eaib i aYb-utj vtKi lci Avi fiZ bwUkvt-i lci weL-vZ UxKv wj tL aYibm-acØvqtK cÖZiôZ Kti tMtj b/Ø (tMv-vgx, 1352 e/vā : 24) fvi Zxq ms-Z. Aj sKvi kvt-i i tm -tfc I imwb®úwE weI tq fÆtj vj wU-Gi DrciEer`, fÆkv½z-Gi fw³ev`, fÆbvqK-Gi AbgywZer` BZw` gZtK , iazptivc bv Kti wZib wbRB cÖZôv Ktib Awfe w³ev` bvgK GKwU -Zši gZavi vi | GRb" ZvtK Awfe w³ev` x intmte AvL-wqZ Kiv ntq \_vtK| fvi Zxq ms-Z. Aj sKvi kvt-i aYb-utj wKtj wPb MšiU iPbv Kti wZib weL-vZ ntq AwtQb | GQvor wZib Avtiv cÖq Pwj KwU Mši iPbv Kti wQtj b etj AtbtK etj \_vtK | G Mši tji vi gta" Dtj LthwM ntj vñ Awfbe fvi Zx, tevacA`wkKv, ewZRv, gwj bwRq, Zšijj wK, cigv\_ñvi cÖwZ |

Awfbe, β gtZ Kve" I bwKU Awfbft A\_ñr Kve" gj-Z GKcKvi bwUKB/ wZib etj b, Kve" ntj v`ki ñK ev bwUKmgtni -fvenekó Ges Kve"i Avb` Av-^gq/ whib Gi -^r MøY Ktib wZib Aiftk cwiñvi Kti i f AwPi Y Kti \_vtKb |

Awfbe, β Kve cÖZfutK AZwak , iazjw tqtQb/ Kvi Y Kve" cÖZfv , tY Kve Zviu Kve" im mRb Kti \_vtKb/ Zviu gtZ, Kve hLb kā Øiv Kve"mjo Kti \_vtKb ZLb tmB mjo gjt \_vtK cÖZfv/ GB cÖZfv ntj v GKai tbi cÄv ev Ávb/ wZib etj b, th cÄv ev Ávtbi Øiv Ace©e" mRb Kiv mæ ZvtKB cÖZfv etj | G cÖZfv ntj v GK ai tbi kw³I etU | G kw³i ØivB tKvtbv weI qtK bZbfite Dc"vcb Kiv mæ/ AwPvh©ivRtKLti i gtZv wZib cÖZfv `B fvtM fvtM Kti tQb/ h\_v : 1. Kvi wqTix | 2. fvenqTix/ th cÖZfv Kvei Kve" mRtb mñvh" Kti \_vtK ZvtK Kvi wqTix cÖZfv etj | G cÖZfv ØivB Kvei Kve" ev bwUK iPbv KtZ mÿg | Avi th cÖZfv Kve" Av-^tb iwmKtK mñvh" Kti \_vtK ZvtK fvenqTix cÖZfv etj | G cÖZfv mñvh" B Kve"i wmkiv Kve" I bwUtki im Av-^tb Kti \_vtKb |

Kve"i i wZ mæútK©Awfbe, β gj-Z AwPvh©evgtbi e³te"i cbyive wUtqtQb/ A\_ñr wZib Kve"i tmš`h©mjo Rb" Aj sKvti i h\_v\_ ©cØqmMtK Abje Kti wQtj b/ Zviu gtZ, th

Kvte” AvZli Av-Zi tbB tmLvtb Aj sKvi gj-nxb/ A\_ř Kvte”i týt̄i Aj sKvi c\_ř K tKvtb  
tmš` hqyó Kti bv/ nZib etj b, Kve” ZLbB tmš` hq nq hLb Kvte” c̄qRb Abgut̄i ev  
im mRtbi Df̄t̄k” Aj sKvi ci vtbv nq/

Awfbe, B Kvte”i , Y intmte JIPZ”tK , iazj w̄tqtQb/ DIPtZi fve — JIPZ”/ A\_ř  
thLvtb hv msMZ ZvB DIPZ/ mnRK\_vq DIPZ I Abgut̄i tevat̄K JIPZ” etj / G JIPZ”B  
Kve”tK mḡvngAm”cY©Kti tZvtj | Avi mḡvngAm”Zv bfp Kti gj-Z , Y, iZ, Aj sKvi  
tKv\_vq Kxfte e”envi Kiv nte Zvi lci | ZvugtZ, Kve” t\_tK Kve”im ZLbB cVl qv hvq  
hLb Kvte” JIPtZ”i ag©eRvq \_vtK| JIPZ”, YB Kvte” m×im myó Kti \_vtK etj nZib gtb  
Kti b/

AvtMB ej v ntqtQ th, fvi Zxq Aj sKvi kvt̄i Avb> eaB me©l̄g aÝber̄t̄i K\_v etj b/  
hv I Zv nQj AmxúY© Awfbe, B AmxúY© aÝber̄t̄K mxúY©ftc c̄Zov Kti nQtj b/  
Avb> eaB aÝber̄t̄K Kvte”i AvZli etj nQtj b/ KŠ’ Awfbe, B etj b, imayibB ntj v Kvte”i  
AvZli/ A\_ř Awfbe, B gj-Z imtKB Kvte”i c̄Y etj nQtj b/ Kvi Y Kvte”i gta” thme  
Aj sKvi I nleqe” \_vtK Zv im ØvivB mñx jvf KitZ cvti | c̄Zct̄y nZib fvi Zxq  
ms”Z Aj sKvi kvt̄j ðaÝber̄t̄I ðimer̄t̄NG `y avivi mgšq NUvb/ ZvugtZ, aÝib nZib  
c̄Kvi | h\_v : 1. e”aÝib, 2. Aj sKvi aÝib Ges 3. imayib/ G e”aÝib I Aj sKvi aÝib  
tklch̄s imayib mvt\_ mxú”3 ntq hvq etj nZib gtb Kti b/ Kvi Y e”aÝib I Aj sKvi aÝib  
thtKvtb Kvte”K nleqfK itmi KvQvKvQ vtq fve ü`tq c̄Y mAvi Kti \_vtK/ Avi  
imayib hLb e”aÝib I Aj sKvi aÝib c̄Y cVq ZLbB Zv AvZliq DExY©nq/ G Rb”B nZib  
im ev imayibt̄K Kvte”i AvZli etj tQb/ ZvugtZ, GKgv̄t̄gnr Kve”vB G imayib c̄qvM  
KitZ cvti b/

Awfbe, t̄B i gtZ, fvecY©ü`tq vB R”^Avbt̄i Av”r̄b ev c̄Kvkb ntj v im/ A\_ř im  
ntj v vB R”^Avbt̄i Av”r̄b ifc nleq/ nZib etj b, Kve” grtb Zv im Øviv mxú”3/ A\_ř  
Kvte”i A\_B ntj v im/ Avi imkb” tKvtb Kvte”tK nZib -Kvi Kti bvb/ Kvi Y imh̄y Kvte”  
cV ev k̄Y Kitj B Kvte”imtKi gtb Avbt̄i mAvi nq/ A\_ř imB cVtKi Avb> w̄tq  
\_vtK/ Zvn̄tj Avgiv es̄tZ cwi th, c̄Pib c̄DvZ” `vk̄OK Gw̄ ÷ Uj evNz Avb> evt̄i

*m̄t\_ Awfbe, t̄bi Avb` evt` i m̄v` k̄ itqtQ/ S. H. Butcher-Gi gtZ Ḡi ÷ Utj i Kve Zt̄Ej w̄l qe -n̄tj v AvteMagPAvb` , w̄i × I Dbāgt̄bi Avb` | w̄lb Zv̄u Aristotle's Theory of Poetry and Fine Art M̄š et̄j b, "The object of poetry, as of all the fine arts, is to produce an emotional delight, a pure and elevated pleasure." (Butcher, 1902 : 221) Awfbe, t̄bi gtZ, im `ḡ aītbi | h̄v : 1. -lq̄x im Ges 2. ēwfPrix ev m̄v̄wi im| mḡteZ īt̄mi ḡta" th im ēvcKf̄te Abf̄Z nq Zv̄tK -lq̄x im et̄j | G -lq̄x imt̄K w̄lb -lq̄xf̄ve et̄j t̄Qb| Zv̄u ḡtZ, th̄Kv̄t̄b̄v K̄t̄e" bq̄U -lq̄xf̄ve Av̄tQ/ h̄v : 1. īZ, 2. t̄μva, 3. Drm̄n, 4. t̄kv̄K, 5. fq, 6. kg, 7. n̄m, 8. Ryáv Ges 9. w̄-fq| GB f̄ve c̄exi mḡ-lgb̄f̄i ḡtb Av̄tQ et̄j B Zv̄ K̄t̄e" I j̄ ȳ K̄i v̄ hv̄q| f̄ve t̄-t̄KB im ev Avb̄t̄` i m̄p̄ n̄t̄q \_v̄t̄K| A\_ P̄ bq̄U -lq̄xf̄ve (1. īZ, 2. t̄μva, 3. Drm̄n, 4. t̄kv̄K, 5. fq, 6. kg, 7. n̄m, 8. Ryáv Ges 9. w̄-fq) t̄-t̄KB im m̄p̄ nq| Avi G im ev Avb̄t̄` i Drm̄ nt̄j v Abf̄w̄Z| Ab̄w̄t̄K -lq̄x im ēZxZ mḡ-l̄imB nt̄j v ēwfPrix ev m̄v̄wi im| G m̄v̄wi im nt̄j v gj̄-Z m̄v̄wi f̄ve|*

*Awfbe, β̄ f̄vi Zxq Aj sKvi k̄t̄-i mḡx imib̄w̄Ei K̄v̄ et̄j t̄Qb| A\_ P̄ f̄vi Zxq Avj sKwi K f̄Eb̄vqK, f̄Et̄j vj w̄l c̄ȳk ēw̄Z imib̄w̄Ei K̄v̄t̄K hv̄p̄i ḡvātg c̄Zōv K̄t̄i t̄Qb Awfbe, β̄| Zv̄u ḡtZ, imib̄w̄Ei -lq̄xf̄vei w̄wfbaeC̄Kvi w̄t̄kl̄ K̄t̄i w̄f̄ve I Abf̄e m̄vn̄h̄ K̄t̄i \_v̄t̄K| mnRK\_vq th ē-t̄K Aej x̄b K̄t̄i im Drcbaenq Zv̄tK Avj x̄b w̄f̄ve et̄j | A\_ P̄ tj ŠKK RM̄tZ hv̄ īZ-n̄m-t̄kv̄K c̄f̄w̄Z Aw̄ -lq̄x f̄vei K̄i Y, K̄t̄e" I bv̄Ut̄K Zv̄tK w̄f̄ve et̄j | Kve nt̄j v w̄f̄vei m̄t̄v̄ m̄ūw̄<sup>3</sup>| K̄i Y ḡv̄beR̄eb I c̄K̄w̄t̄K Zt̄j aīt̄Z w̄f̄vei Avj x̄b I Dīxcb ifc c̄q̄v̄Rb nq| Avi ḡv̄beR̄eb̄bi ifc%P̄t̄K tēSv̄ hv̄q Abf̄e Øv̄v̄| K̄t̄RB K̄t̄e" i im Dc̄j w̄t̄Z w̄f̄ve, Abf̄e, m̄v̄wi f̄ve mēKOB c̄q̄v̄Rb|*

## **10. et̄μw̄<sup>3</sup>R̄weZ : K̄šK**

*f̄vi Zxq Aj sKvi k̄t̄-i Ab̄Zg c̄v̄c̄ȳd nt̄j b K̄šK, w̄lb Kve f̄vebr w̄P̄t̄i f̄vgn, `Dx, Avb` eāb, D̄m̄t̄l c̄ȳk Øv̄v̄ c̄f̄weZ w̄t̄j b| w̄lb w̄t̄j b et̄μw̄<sup>3</sup>et̄`i ev et̄μw̄<sup>3</sup>c̄t̄t̄bi c̄t̄<sup>3</sup>v̄ ev RbK| hv̄ I w̄lb Zv̄u cēZP̄ Avj sKwi K w̄t̄kl̄ K̄t̄i f̄vgn, `Dx, Avb` eāb*

cōtLi i Pbvi t\_#K eū DxWZi gva\_#tg etμw<sup>3</sup>ev`#K RweZ Kti#Qtj b/ Zvū weL'vZ Mšnui  
 bvg ntj v etμw<sup>3</sup>RweZ / G Mš'WZib Kute''i msĀv, Kute''i cōqvRb, kā I A\_©Kve'', Y,  
 im, iWZ, , Y, Aj sKvi, JIPZ'' cōWZ. weI q m¤ú#K©, iWZcY©Avtj vPbvi Kti b/ AtbtK ZvtK  
 immetivax Avj sKwi K etj \_v#Kb/ KŠ' cōKZctjy WZib immetivax Qtj b bv/ gj-Z im,  
 iWZ, , Y, Aj sKvi me#KQ#KB WZib etμw<sup>3</sup>i AŠfjy Kti b/ G etμw<sup>3</sup> w#tqB WZib  
 fvi Zxq Kve''fvebvi wePvi Kti#Qtj b/

Kute''i msĀvq WZib etj b, kā I Zvi A\_©ci ^úti i m#% wgy Z ntq Acifc Av^#t`i  
 myó Kti th e^3Zugq i Pbvi myó Kiv nq ZvtKB Kve'' etj / Kute''i D#t'k'' ntj v Avb> mRb  
 Kiv/ GLvtb cō#μtg WZib mwn#Z''i I msĀv w#tq#Qb/ WZib etj b, kā I At\_©g#tbgxyKi  
 web''mfW#B ntj v mwnZ''/ A\_#t Kute''i msĀvq WZib etμw<sup>3</sup>i K\_v etj b KŠ' mwn#tZi  
 msĀvq WZib etμw<sup>3</sup> cō#% tKutbv K\_v etj bwb/ GK\_v mZ'' th, cōP'' fvebvg Avj sKwi K  
 iRt#kLiB me#Qg mwnZ'' kā#U#tK cōqM Kti b/ (Zjbxq : wekjm, 2011 : 79) KŠ'  
 cōPj Z At\_©mwnZ'' kā#U#tK cōg cōqM ev e^vL'v Kti b AvPvh©KšK/ Zvū mwnZ'' fvebvtK  
 KtqKU , #tYi Ici wbP# Kti wefbmai#tbi tkM#eb''m Kiv hvg/ thgbñ cōg ai#tbi  
 mwnZ'' tk#tK cōy kā I A\_#mgm tmš`thP gyb`#tD ci ^úti i mgKÿ ntq \_v#K/ G ai#tbi  
 mwnZ'' hvg#bfP bv ntq Kve'mygvg g#DZ ntq \_v#K/ Gtÿt̄ kātmš`h©I A\_#mš`thP  
 vgj b Avenk''K/ WZxq ai#tbi mwn#Z'' e^eüZ kāmgm ci ^úti i cōZ#0#0x Ges wbR wbR  
 tmš`h©ewktó'' ci ^úti i Dchÿ/ Gtÿt̄ kāmgmni A\_#tj#l ci ^úti i cōZ#0#0x i e j v f  
 Kti \_v#K/ GQvor ZZxq ai#tbi mwn#Z'' kāv\_gj-K etμw<sup>3</sup>i dtj im, iWZ, Aj sKvi,  
 JIPZ'' cōWZi cvi ^úwi K mvgÄm'' NtU \_v#K/ Gtÿt̄ kā, evK'', A\_©BZ''w` i tmš`h#eva  
 ibi#eZ nq/ G ai#tbi mwn#Z''i ^vqk m¤j ntj v i Pbvi tmš`h#

Av#MB ej v ntq#Q th, Kute''i msĀv w#tZ M#tq AvPvh©KšK etμw<sup>3</sup> kā#U e^envi  
 Kti#Qtj b/ Zvū gtZ, eμZvi gva\_#tgB kā, Y, A\_©Y, Aj sKvi Kve'' g#tbgxyKi nq/ dtj  
 iwmK Avb> j v f Kti \_v#K/ mvar i Y At\_©etμw<sup>3</sup> ntj v evKiv ev WzhR D#3/ A\_#t Kutbv  
 D#3#tK mivmwi cwi tek b bv Kti hLb evKiv ev WzhR fvtē cwi tek b Kti A\_#mš`h©Avbvi nq  
 ZLb ZvtK etμw<sup>3</sup> etj / Av#iv cwi ©vi fvtē ej v hvg th, etμw<sup>3</sup> ntj v e^3vi K\_v mWV

A<sub>t</sub>\_M<sub>ō</sub>Y bv K<sub>t</sub>i wfb<sub>ə</sub>A<sub>t</sub>\_M<sub>ō</sub>Y Kiv Ges tm Ablyq<sub>x</sub> D<sub>E</sub>i t`Iqv/ K<sub>š</sub><sub>č</sub>Ki g<sub>t</sub>Z, kāv<sub>t</sub>\_P G eμZvi d<sub>t</sub>j B Kve<sub>t</sub>Zj m<sub>o</sub> nq Ges Zv c<sub>V</sub>K<sub>t</sub>K Avb<sub>·</sub> w<sub>t</sub>q \_v<sub>t</sub>K/ f<sub>vgn</sub> et<sub>t</sub>j b, Kv<sub>t</sub>b i<sub>t</sub>b kāv<sub>t</sub>\_P h<sub>v</sub> tevSv h<sub>vq</sub> Zvi t<sub>t</sub>K Av<sub>t</sub>iv wK0ztevSv<sub>t</sub>bvB n<sub>t</sub>j v eμZv/ ej v n<sub>t</sub>q \_v<sub>t</sub>K th, et<sub>μw</sub><sup>3</sup> m<sub>o</sub>u<sub>t</sub>K<sup>o</sup>Avj sKv*i*K f<sub>vgn</sub> th f<sub>vebvi</sub> mRbv K<sub>t</sub>i w<sub>t</sub>j b K<sub>š</sub>K Zv<sub>t</sub>K c<sub>V</sub>P<sub>c</sub> w<sub>t</sub>qfQb/ K<sub>š</sub>K et<sub>t</sub>j b, ^e` » vC<sub>Y</sub>(^e<sub>W</sub>P<sub>†</sub> c<sub>Y</sub>) f<sub>W</sub><sub>z</sub> mnKv*i* D<sub>w</sub><sup>3</sup>B et<sub>μw</sub><sup>3</sup> b<sub>v</sub>g c<sub>w</sub>W<sub>Z</sub> (et<sub>μw</sub><sup>3</sup> t<sub>i</sub>e ^e` » -f<sub>W</sub><sub>z</sub>-f<sub>W</sub><sub>Y</sub>W<sub>Z</sub>a<sub>W</sub><sub>t</sub>Z\ — 1/10) | A<sub>R</sub> eμ D<sub>w</sub><sup>3</sup> t<sub>K</sub> w<sub>Z</sub><sub>t</sub>b ^e` » gqZv I f<sub>W</sub><sub>z</sub>gqZvi m<sub>t</sub>\_w<sub>gj</sub> Z K<sub>t</sub>i t<sub>Q</sub>b/ Kvi Y eμ D<sub>w</sub><sup>3</sup>i g<sub>t</sub>a<sub>·</sub> ^e<sub>W</sub>P<sub>†</sub>, Pvi<sub>z</sub><sub>i</sub> tm<sub>s</sub><sub>·</sub>h<sup>o</sup>BZ<sub>w</sub><sub>·</sub>i c<sub>K</sub>k we<sub>·</sub>gvb et<sub>t</sub>j w<sub>Z</sub><sub>t</sub>b g<sub>t</sub>b K<sub>t</sub>i b/ Kv<sub>t</sub>RB Kvi<sub>i</sub> Kg<sub>č</sub>K<sub>š</sub>kj I f<sub>W</sub><sub>z</sub>i Øv<sub>i</sub> Kv<sub>t</sub>e<sub>·</sub> tm<sub>s</sub><sub>·</sub>h<sup>o</sup> ^e<sub>W</sub>P<sub>†</sub>, Pvi<sub>z</sub><sub>i</sub> BZ<sub>w</sub><sub>·</sub> m<sub>o</sub>B n<sub>t</sub>j v et<sub>μw</sub><sup>3</sup> / GRb<sub>·</sub>B K<sub>š</sub>K et<sub>t</sub>j b, et<sub>μw</sub><sup>3</sup>B Kv<sub>t</sub>e<sub>·</sub>i R<sub>we</sub>Z m<sub>E</sub>v, AvZ<sub>w</sub><sub>·</sub> ev c<sub>Y</sub>/ Zv<sub>v</sub> g<sub>t</sub>Z, et<sub>μw</sub><sup>3</sup> e<sub>·</sub>ZxZ Kve<sub>·</sub> nq bv/ Kvi Y kā I A<sub>t</sub>\_P w<sub>t</sub>kI a<sub>t</sub>bi w<sub>gj</sub> t<sub>b</sub> th ^k<sub>w</sub> K ag<sup>o</sup>c<sub>K</sub><sub>w</sub>kZ nq Zv et<sub>μw</sub><sup>3</sup> i d<sub>t</sub>j B n<sub>t</sub>q \_v<sub>t</sub>K/ G ^k<sub>w</sub> K agB Kve<sub>t</sub>K Rxeb w<sub>t</sub>q \_v<sub>t</sub>K Ges Kv<sub>t</sub>e<sub>·</sub>i f<sub>ve</sub>t<sub>K</sub> c<sub>i</sub>g DrK<sub>I</sub><sup>o</sup> v<sub>b</sub> K<sub>t</sub>i \_v<sub>t</sub>K/ et<sub>μw</sub><sup>3</sup>i gva<sub>·</sub>tgB Kv<sub>t</sub>e<sub>·</sub>i tm<sub>s</sub><sub>·</sub>h<sup>o</sup> c<sub>w</sub>U<sub>t</sub> n<sub>t</sub>q \_v<sub>t</sub>K/ eμZv<sub>i</sub> m<sub>t</sub><sub>z</sub> m<sub>o</sub>u<sub>t</sub><sup>3</sup> n<sub>t</sub>qB im c<sub>w</sub>YZ nq Kve<sub>·</sub>i tm, Aj sKvi i<sub>ev</sub>š*i*Z nq Kve<sub>·</sub>j sKv*i*, a<sub>W</sub><sub>b</sub> i<sub>ε</sub> c<sub>v</sub>q Kve<sub>·</sub>a<sub>W</sub><sub>b</sub>t<sub>Z</sub>/ K<sub>š</sub>K G eμZ<sub>t</sub>K Qq tk<sub>Y</sub><sub>t</sub>Z w<sub>f</sub>rRb K<sub>t</sub>i b/ h<sub>v</sub> :

1. eY<sub>ie</sub>b<sub>im</sub>-eμZv (Abg<sub>im</sub>, e<sub>W</sub><sup>3</sup> I hgK Aj sKvi),
2. c<sub>ce</sub><sub>la</sub><sup>o</sup>eμZv (m<sub>o</sub>š<sub>i</sub> I wZ0š<sub>i</sub>kāmg<sub>n</sub> Ges Kv<sub>t</sub>e<sub>·</sub>i tm<sub>s</sub><sub>·</sub>h<sub>q</sub>b),
3. c<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>q</sub>-eμZv (GL<sub>t</sub>b<sub>i</sub> Av<sub>t</sub>j wP<sub>Z</sub> nq m<sub>o</sub>š<sub>i</sub> I wZ0š<sub>i</sub>kāmg<sub>n</sub> Ges Kv<sub>t</sub>e<sub>·</sub>i tm<sub>s</sub><sub>·</sub>h<sub>q</sub>b),
4. e<sub>l</sub>K<sup>o</sup>-eμZv (c<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>Y</sub>-eμZv (c<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>K</sub><sub>Z</sub> tm<sub>s</sub><sub>·</sub>th<sub>o</sub> eY<sub>o</sub>, eμZ<sub>t</sub>h<sub>o</sub><sup>3</sup> e<sup>3</sup>e<sub>·</sub>, m<sub>o</sub>U BZ<sub>w</sub><sub>·</sub>) Ges
5. c<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>i</sub>Y-eμZv (c<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>K</sub><sub>Z</sub> tm<sub>s</sub><sub>·</sub>th<sub>o</sub> eY<sub>o</sub>, eμZ<sub>t</sub>h<sub>o</sub><sup>3</sup> e<sup>3</sup>e<sub>·</sub>, m<sub>o</sub>U BZ<sub>w</sub><sub>·</sub>) Ges
6. c<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>U</sub>-eμZv (c<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>č</sub><sub>l</sub><sub>U</sub> eμZv m<sub>o</sub>b<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>č</sub><sub>l</sub><sub>Z</sub> dj kāZ w<sub>t</sub>kI K<sub>t</sub>i im c<sub>w</sub>ieZ<sub>o</sub>, i<sub>tm</sub> i mg<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>č</sub><sub>l</sub><sub>q</sub>b, iPbvi m<sub>o</sub>4v-msM<sub>w</sub>Z I et<sub>μw</sub><sup>3</sup> ^e<sub>W</sub>P<sub>†</sub> BZ<sub>w</sub><sub>·</sub> Aš<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>č</sub><sub>l</sub><sub>Y</sub>) |

G<sub>o</sub>vorI w<sub>Z</sub><sub>t</sub>b Av<sub>t</sub>iv A<sub>t</sub>bK a<sub>t</sub>bi eμZvi K<sub>v</sub> et<sub>t</sub>j t<sub>Q</sub>b/ h<sub>v</sub> : ch<sub>č</sub><sub>l</sub>-eμZv, mg<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>č</sub><sub>l</sub><sub>m</sub>-eμZv, f<sub>ve</sub>-eμZv, msL<sub>v</sub>-eμZv, w<sub>t</sub>kIY-eμZv, DcPvi<sub>i</sub>-eμZv, mse<sub>w</sub>Z-eμZv, kā-eμZv, e<sup>·</sup>-eμZv, c<sub>y</sub><sub>č</sub><sub>l</sub>-eμZv c<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>č</sub><sub>l</sub><sub>Z</sub>/ Zv<sub>v</sub> g<sub>t</sub>Z, w<sub>f</sub>b<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>č</sub><sub>l</sub><sub>i</sub> a<sub>t</sub>bi eμZvi Rb<sub>·</sub>B Kv<sub>t</sub>e<sub>·</sub> tm<sub>s</sub><sub>·</sub>h<sub>o</sub><sub>o</sub> nq Ges Kve<sub>·</sub>i m<sub>t</sub>ki ü<sub>t</sub>q Avb<sub>t</sub><sub>·</sub>i D<sub>m</sub>ø N<sub>t</sub>U \_v<sub>t</sub>K/ A<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>·</sub> me a<sub>t</sub>bi bv<sub>w</sub><sub>·</sub>bK Avb<sub>·</sub> mR<sub>t</sub>bi g<sub>č</sub><sub>l</sub><sub>č</sub><sub>l</sub><sub>q</sub>B i<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q et<sub>μw</sub><sup>3</sup> /

AjsKvi cõt½ KšK etjb, e³Zvi m½ m¤ú³ bv ntj AjsKvi nq bv| Aek" wZib Dcgv e³ZxZ wb‡`Rbv, cwi e, cõZe `cgv BZw`i AjsKvi ZjA \_Kvi Kti b| A\_¶ -ZŠi tKv‡bv AjsKvi tK KšK -Kvi Kti b| Gtÿ†Í wZib Aek" Avb`ea‡bi ôAjsKvi i‡mi tkv‡vea‡Kvi xN K\_wU‡K , i‡Zjw`‡qtQb|

Av‡MB ej v ntq‡Q th, KšK i wZ, Kve", Y me‡KQ‡KB etµw³i Ašfø Kti‡Qb| h`I wZib AvPvh©`Dx, evgb cõ‡Li i wZer`‡K A \_Kvi Kti b Ges etjb, Kve cõZfvı aib Abv‡tiB i wZ ewP†gq ntq I †V| Zü gtZ, Kvei i aP, AvfiaP, cõZfvı, wkyv BZw` cl\_‡K"i Kvi‡Y i wZI wfbañfbantq I †V| Gtÿ†Í wZib wZbu gvw‡ev i wZ‡K -Kvi Kti b| h\_v : 1. mKgvi gvw‡2. weP† gvw Ges 3. Z`fqvZ‡K ga"g gvw‡ KšK etjb, mKgvi gvw‡ ev i wZ cõn` ,‡Y mgx| mij Zv, cõAj Zv, mnR‡eva"Zv G ai‡bi gvtM‡ D‡j LthM" `enkó" | im I fve mgx G ai‡bi gvw‡i Pbv‡K Kti tZv‡j j veY" gq, Kvte" myó Kti tmšKgvh‡ G ai‡bi gvw‡ev i wZi tmš`h‡K wZib Atj ŠKK etjb‡Qb| Averi weP† gvw‡ntj| AjsKvi cõv| G ai‡bi gvtM‡kā | A\_‡K mgvb‡te mÄvwiZ ntZ nq| Gtÿ†Í eµZvB cõv weIq| AjsKvi, im BZw` tmš`h‡G ai‡bi gvw‡ev i wZ‡Z cõKwKZ ntq \_‡K| Kvi Y eµZvag‡AjsKv‡i i cõKv‡k Kvei Kíbvkw³i cõKv‡k N‡U| G ai‡bi gvw‡i Pbv Kiv KwvB ntj I i wR‡kLi, evYf‡, fefv‡Z cõ‡y G gvw‡Aej x‡b Kti Zv‡i i Pbv‡K mgx Kti wQ‡j b etjb KšK g‡b Kti b|

Kvte"i tgšij KZvq KšK `‡Y ai‡bi Kve", †Yi K\_v etjb| h\_v : 1. mvavi Y Kve", Y Ges 2. Amvavi Y Kve", Y| wZib mvavi Y , Y wntm‡e tmšfvM", j veY" I JIPZ‡K wb‡`R Kti b Ges Amvavi Y , Y wntm‡e cõn` , gvaly©j veY" I AwfRvZ‡K wb‡`R Kti b| Zv‡i gtZ, me Kvte" B mvavi Y , Y \_‡K| wKš' weP† I mKgvi gvtM‡ Kve"mg‡n Amvavi Y , Y we`"gvb| h`I mKgvi gvtM‡gvaly©Y mgvvnxb gay kā, cõn` , Y fvecKv‡ki -"QZv, j veY" , Y i Pbvwm³/4v| AwfRvZ" , Y Avb` `vqK a‡b h‡ Kti \_‡K|

KšK Kve" i PbvbmZi gj- weIq wntm‡e msMwZ I JIPZ‡i K\_v etjb‡Qb| G cõt½ wZib Kvte"i j veY" , Y I tmšfvM" , Y m¤ú‡K©m¤úó e"vL"v`‡q‡Qb| G j veY" I tmšfvM" , †Y Kve" b‡`‡bK , Y (Aesthetic Quality) myó ntq \_‡K| Kvte"i j veY" , Y ej‡Z wZib tmš`h©

*weIqK ewm̄K agFK* (Objective Aesthetic Quality) *eIStqtQb/ ZvūgtZ, Ktē eēeÜZ kāvt\_P metkl mgutetk cWtKi gtb PgrKvi tm̄h̄btq Dcw̄Z ewm̄K agFK jveY, Y etj | G, Y gj-Z kā I eȲēvi mij Zv Ges G, tYi ØvivB Kne Zvū iPbvtk myi Kti \_vtKb/ Avi Ktē i tm̄fM, Y ej tZ wZib tm̄h̄btq weIqK Ašl agFK* (Subjective Aesthetic Quality) *eIStqtQb/ Zvū gtZ, Kne Ašl c̄Zfr I ewm̄K mḡl ai tbi Kne mvgM̄i thMm̄Rtk Ašl ½ tm̄fM m̄p n̄tj ewm̄K w̄K t\_ tK Zv̄K tm̄fM etj | Kne mgM̄i Pbv G tm̄fM, tYi Øviv Aj sKZ.nq etj KšK gtb Kti b/*

## 12. mi-ZKErfiY Ges k;Mviclk : tfvRivR

*fvi Zxq ms̄Z. Aj sKvi kv̄t\_i wL̄xq GKv̄k kZtKi tkIvāt\_tK Øv̄k kZtKi c̄gfv̄Mi gtā AmeFZ AvPvh̄tfvRivR wQtj b GKRb L̄vZbvgv Knekv̄i iPwqZ/ Knekv̄i weIqK Zvi c̄vb M̄ši bvg n̄tj v mi-ZKErfiY/ GQvor Zvū iPZ k;Mviclk M̄šiU mgv̄Z/ mi-ZKErfiY M̄ši wZib etj b, Kne n̄tZ n̄te M̄ḡZw̄ t̄v̄l kb̄, gwab̄, Ym̄ub̄ Abḡm Dcgw̄ Aj sKvi i Aj sKZ.Ges k̄viw̄ i v̄m̄w̄Z/ Gifc Kne c̄qb Ki t̄j Kne thgb KneZḡb nb tZḡb Zvi Kne I mevi Kv̄tQ M̄bYthM̄, Avb̄ `vqK I Rbuc̄t̄ntq I t̄V/ AvPvh̄ `Dx, evgb c̄t̄Li ḡtZv tfvRivR c̄qvRb Abḡv̄ti -Kxq gZtK c̄vitcwlZ Kti M̄bY Kti wQtj b/*

## 12. Kne c̄lk : ḡv̄

*fvi Zxq ms̄Z. Aj sKvi kv̄t\_i wL̄xq GKv̄k kZtK AmeFZ AvPvh̄ḡv̄fæ wQtj b GKRb L̄vZbvgv āv̄ber̄x Avj sKwi K/ Kne t̄ȳt̄i im Ac̄i nvh̄tRtbI wZib āv̄ber̄t̄K mḡ\_θ Kti t̄Qb Ges ms̄Z. Aj sKvi kv̄t\_i āv̄ber̄t̄i Amvavi Y ms̄thvRb N̄Ut̄qtQb/ AvPvh̄K̄v̄c̄ P̄ueĒr̄ēt̄b, ðḡv̄fæ āv̄ber̄t̄i GKibô wkl̄ Ges (āv̄ber̄t̄i) ēvL̄vZv/ āv̄ber̄t̄i c̄p̄t̄i I c̄Z̄v̄ctb ḡv̄fæ K̄v̄fæ, t̄bi `v̄Y n̄l ejv thtZ c̄t̄i /0 (K̄v̄ḡc̄, 1363 ēv̄v̄ : 317) wZib wQtj b AvPvh̄tfvRivR I AvPvh̄i jȳt̄Ki gāeZ̄mḡt̄qi Avj sKwi K/ Zvū iPZ M̄šiU bvg n̄tj v Kne c̄lk/ G M̄ši wZib Kne i D̄t̄iK̄, Kne i -t̄e, Kne i ms̄Av, Kne i tkv̄v̄fM̄, Kne i t̄v̄l-, Y, Aj sKvi, imer̄, āv̄ber̄, āv̄ber̄t̄i j ȳY, Avfar I ēÄb̄v, wP̄t̄Kne i ms̄Av I -t̄e, Kne, Y I Aj sKvi i c̄l\_R̄, kāv̄j sKvi I i wZ, A\_f̄ sKvi BZ̄w̄ weIq m̄ūt̄K̄M̄ȳZ̄C̄ȲAv̄t̄j wPbv Kti t̄Qb/*

*g<sup>¤</sup>U etj b, Avb<sup>¤</sup> gq kāv<sup>¤</sup>Mj B n<sup>¤</sup>j v Kve<sup>¤</sup> Ges Avb<sup>¤</sup> mRb KivB n<sup>¤</sup>j v Kve<sup>¤</sup>i cāv  
j y<sup>¤</sup> | Kve<sup>¤</sup>K mg<sup>¤</sup>Íc<sup>¤</sup>q<sup>¤</sup>Rtbi g<sup>¤</sup>j i<sup>¤</sup>q<sup>¤</sup>tQ Avb<sup>¤</sup> | G Avb<sup>¤</sup>B Kve<sup>¤</sup>A<sup>¤</sup>j ŠKKZj mRb Kt<sup>¤</sup>  
\_v<sup>¤</sup>K | G w<sup>¤</sup>K t<sup>¤</sup>tK A<sup>¤</sup>j ŠKK im mg<sup>¤</sup>x my<sup>¤</sup>i Zg w<sup>¤</sup>l q<sup>¤</sup>tK Kve<sup>¤</sup> ej v nq | w<sup>¤</sup>Zb Kve<sup>¤</sup>tK w<sup>¤</sup>Zb  
tk<sup>¤</sup>tZ f<sup>¤</sup>M Kt<sup>¤</sup>i tQb | h<sub>v</sub>:*

1. *a<sup>¤</sup>bKve<sup>¤</sup> (GLv<sup>¤</sup>b evP<sup>¤</sup> A<sup>¤</sup>wZμg<sup>¤</sup> e<sup>¤</sup>z<sup>¤</sup>B g<sup>¤</sup>y<sup>¤</sup>);*
2. *Y<sup>¤</sup>fZe<sup>¤</sup>z<sup>¤</sup>Kve<sup>¤</sup> (evP<sup>¤</sup>-A<sup>¤</sup>wZμv<sup>¤</sup>s<sup>¤</sup>tMSY e<sup>¤</sup>z<sup>¤</sup>) Ges*
3. *wP<sup>¤</sup>tKve<sup>¤</sup> (Aj sKvi I Y mn<sup>¤</sup>h<sup>¤</sup>tM i<sup>¤</sup>PZ Ae<sup>¤</sup>z<sup>¤</sup>Kve<sup>¤</sup>) |*

*Avgi<sup>¤</sup> Rwb th, wL<sup>¤</sup>z<sup>¤</sup>q GKv<sup>¤</sup>k kZtKi tkIv<sup>¤</sup>a<sup>¤</sup>AvPvh<sup>¤</sup>g<sup>¤</sup>U-Gi Awef<sup>¤</sup>tei mg<sup>¤</sup>tq  
Kve<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l m<sup>¤</sup>úK<sup>¤</sup>q Aj sKvi k<sup>¤</sup>v<sup>¤</sup>Z Av<sup>¤</sup>tj vPbv tek mg<sup>¤</sup>x n<sup>¤</sup>q D<sup>¤</sup>V<sup>¤</sup>Qj | GB ci<sup>¤</sup>úi wMZ mg<sup>¤</sup>x  
avi wU<sup>¤</sup>tK mg<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>b ti<sup>¤</sup>tLB wZb Zv<sup>¤</sup>u Kve<sup>¤</sup>c<sup>¤</sup>Kv M<sup>¤</sup>š<sup>¤</sup>Kve<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l m<sup>¤</sup>útK<sup>¤</sup>q<sup>¤</sup>e<sup>¤</sup>z<sup>¤</sup> Av<sup>¤</sup>tj vPbv Kt<sup>¤</sup>i tQb |  
wZb etj b, Kve<sup>¤</sup>i h<sup>¤</sup> g<sup>¤</sup>y<sup>¤</sup>v<sup>¤</sup>(g<sup>¤</sup>U ðim<sup>¤</sup>tK ðg<sup>¤</sup>y<sup>¤</sup>v<sup>¤</sup>ði<sup>¤</sup>c<sup>¤</sup> ðKvi Kt<sup>¤</sup>i tQb) tmB i<sup>¤</sup>tm<sup>¤</sup>i h<sup>¤</sup>wKQz  
y<sup>¤</sup>wZKvi K ev AcKI<sup>¤</sup>ZvB n<sup>¤</sup>j v t<sup>¤</sup>l | A<sup>¤</sup>ñ<sup>¤</sup> Kve<sup>¤</sup>i im mRt<sup>¤</sup>b h<sup>¤</sup> evav w<sup>¤</sup>tq \_v<sup>¤</sup>tK ZvB n<sup>¤</sup>j v  
Kve<sup>¤</sup>i t<sup>¤</sup>l | AvPvh<sup>¤</sup>g<sup>¤</sup>U gj-Z<sup>¤</sup> w<sup>¤</sup> `wó<sup>¤</sup>tKvY t<sup>¤</sup>tK Kve<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l m<sup>¤</sup>útK<sup>¤</sup>q<sup>¤</sup>Av<sup>¤</sup>tj vPbv Kt<sup>¤</sup>i tQb |*

*c<sup>¤</sup>g `wó<sup>¤</sup>tKvY t<sup>¤</sup>tK wZb Kve<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l t<sup>¤</sup>K `ðf<sup>¤</sup>tM f<sup>¤</sup>M Kt<sup>¤</sup>i tQb | h<sub>v</sub> : 1. wZ<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l (thgb-  
P<sup>¤</sup>Zms<sup>¤</sup>Z, Ab<sup>¤</sup>PZ<sup>¤</sup> Amg<sup>¤</sup> A<sup>¤</sup>legó<sup>¤</sup>taqisk, c<sup>¤</sup>ZKj eY<sup>¤</sup> DcnZiemM<sup>¤</sup> j<sup>¤</sup>iemM<sup>¤</sup> nZe<sup>¤</sup>E,  
Ab<sup>¤</sup>wf<sup>¤</sup>nZevP<sup>¤</sup>, msKxY<sup>¤</sup> Kó, e<sup>¤</sup>vnZ c<sup>¤</sup>F<sup>¤</sup>Z) Ges 2. A<sup>¤</sup>wZ<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l (thgb- k<sup>¤</sup>ZKUz Ac<sup>¤</sup>h<sup>¤</sup>g,  
wbnZ<sup>¤</sup>I<sup>¤</sup> w<sup>¤</sup>ia<sup>¤</sup>gwZKr., b<sup>¤</sup>bc<sup>¤</sup>, A<sup>¤</sup>wKc<sup>¤</sup>, c<sup>¤</sup>Zrc<sup>¤</sup>KI<sup>¤</sup>M<sup>¤</sup>f<sup>¤</sup>Q, Ac<sup>¤</sup>g, c<sup>¤</sup>bi<sup>¤</sup>z<sup>¤</sup> c<sup>¤</sup>F<sup>¤</sup>Z) |*

*wZ<sup>¤</sup>q `wó<sup>¤</sup>tKvY t<sup>¤</sup>tK AvPvh<sup>¤</sup>g<sup>¤</sup>U Kve<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l t<sup>¤</sup>K wZb f<sup>¤</sup>tM f<sup>¤</sup>M Kt<sup>¤</sup>i tQb | h<sub>v</sub> : 1. kāt<sup>¤</sup>l,  
2. A<sup>¤</sup>ñ<sup>¤</sup>l Ges 3. im<sup>¤</sup>l | Gi ci kāt<sup>¤</sup>l t<sup>¤</sup>j v<sup>¤</sup>KI Avevi wZb f<sup>¤</sup>tM f<sup>¤</sup>M Kiv n<sup>¤</sup>q<sup>¤</sup>tQ | h<sub>v</sub>  
: 1. c<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l, 2. c<sup>¤</sup>Kt<sup>¤</sup>kmZt<sup>¤</sup>l ev c<sup>¤</sup>vs<sup>¤</sup>kMZ t<sup>¤</sup>l Ges 3. evK<sup>¤</sup>MZ t<sup>¤</sup>l | Gi gta<sup>¤</sup>  
c<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l t<sup>¤</sup>j v Avevi GKvU `wó<sup>¤</sup>tKvY t<sup>¤</sup>tK `ðf<sup>¤</sup>tM w<sup>¤</sup>f<sup>¤</sup>3 | h<sub>v</sub> : mgv<sup>¤</sup>mMZ Ges 2. Amgv<sup>¤</sup>mMZ /  
Aci GKvU `wó<sup>¤</sup>tKvY t<sup>¤</sup>tK G c<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>l t<sup>¤</sup>j v<sup>¤</sup>Ki | `ðU f<sup>¤</sup>tM f<sup>¤</sup>M Kiv h<sup>¤</sup>q | h<sub>v</sub> :  
1. tKej g<sup>¤</sup>l c<sup>¤</sup>MZt<sup>¤</sup>l, 2. c<sup>¤</sup>MZ l evK<sup>¤</sup>MZt<sup>¤</sup>l | (Z<sup>¤</sup>bxq : A<sup>¤</sup>gq, 2012 : 559) GB  
w<sup>¤</sup>f<sup>¤</sup>M t<sup>¤</sup>j v<sup>¤</sup> gta<sup>¤</sup> AvPvh<sup>¤</sup>g<sup>¤</sup>U gj-Z t<sup>¤</sup>l vok c<sup>¤</sup>Kv i c<sup>¤</sup>t<sup>¤</sup>v<sup>¤</sup>l i K<sup>¤</sup>vB D<sup>¤</sup>tj L Kt<sup>¤</sup>i tQb, h<sup>¤</sup>  
k<sup>¤</sup>lm<sup>¤</sup>ji<sup>¤</sup> `b<sup>¤</sup>v<sub>v</sub> `v<sup>¤</sup>m<sub>v</sub> ß AZ<sup>¤</sup>šl my<sup>¤</sup>i f<sup>¤</sup>te e<sup>¤</sup>vl v<sup>¤</sup>Kt<sup>¤</sup>i tQb | (Z<sup>¤</sup>bxq : mt<sup>¤</sup>ji<sup>¤</sup> `b<sup>¤</sup>v<sub>v</sub>, 1339 e<sup>¤</sup>rvā :  
38-39) G<sup>¤</sup> t<sup>¤</sup>j v n<sup>¤</sup>j v<sup>¤</sup>N*

1. *KöZKUz KtVvi ev KKR (ci ad) ktäi cÖqvM/*
  2. *PÖms-ÖZ : eÖKi Yj yÖYnxb (eÖKi YmÖZ bq) ct`i cÖqvM/*
  3. *AcÖy : cÖqvMi AbcÖy Zv/*
  4. *Amg\_© ktäi fž A\_©cÖqvM/*
  5. *ibmZl\_© ktäi AcÖy Z At\_©cÖqvM/*
  6. *AbÖZl\_© -^itb metivar ktäi eÖenvi /*
  7. *ibi\_R : A\_ñxb käcÖqvM/*
  8. *AevPK : evP'nxbZv A\_ñt th ktäi th A\_ñbB tñB Zv eÖenvi Kiv/*
  9. *Akjy : j ¾vhj (elov), NyYZ (Ryáv) I Ag½j ÑG ñZb ai tbj A\_AvcK ct`i cÖqvM*
  10. *mñ » : `ñ i Kg A\_ñmñúKZ mt`n/*
  11. *AcÖxZ : kv-je tktl cÖm x cÖm fñl K ktäi AcÖññKfite Kvte eÖenvi /*
  12. *Mög : tQñUñtj vtKi gta eÖeüZ ktäi eÖenvi /*
  13. *tbql\_© : AcÖy Z I Amjy i ktäi eÖenvi /*
  14. *ñKó : A\_ñeñtZ Kó ev tKt nq/*
  15. *Añegómetaqvsk : AevK ct`i Dci tRvi bv t`I qv/*
  16. *ñeiaxgñZKr.. : kñeb vñmi dtj neçixZ (Dtëv) A\_ñcÖZfñZ/*

Avj sKwii K g<sup>aq</sup>U Kve<sup>-t`v</sup>I i c<sup>v</sup>KvCw<sup>k</sup> Kve<sup>-, t</sup>Yi K\_vI ejj b| wZib etj b, ØKvte<sup>-i</sup>  
A½xfZ i<sup>t</sup>mi th ag<sup>c</sup>jj c<sup>v</sup>ZibqZ (i<sup>t</sup>mi m<sup>t½</sup>) Dc<sup>w</sup>-Z t<sup>-t</sup>K (Kvte<sup>-i</sup>B) DrKtI<sup>P</sup> Kvi Y ntq  
'varq, (Kvte<sup>-i</sup>) tmB ag<sup>c</sup>jj tK Ø, YØ ej v nq/Ø (A<sup>aq</sup>, 2012 : 230) GLvtb , Y ej tZ  
i<sup>t</sup>mi ag<sup>t</sup>K e<sup>s</sup>vtb<sup>v</sup> ntqt0| Zvi gtZ, Kvte<sup>-i</sup> im mRtb DrKI<sup>c</sup>Nutj Zv Kve<sup>-, Y</sup> ntmt<sup>e</sup>  
c<sup>v</sup>Kk tctq Zv<sup>t</sup>K| A<sup>\_P</sup>, YB i<sup>t</sup>mi DrKI<sup>c</sup>m<sup>v</sup>ab K<sup>t</sup>i \_v<sup>t</sup>K| wZib etj b, Kve<sup>-, Y</sup> ntj v  
wZbiU| h\_v : 1. IRt, 2. gvaly<sup>Ges</sup> 3. c<sup>v</sup>ñr` | Zvi gtZ, IRt, Y exi, exfrm I ti<sup>S</sup><sup>-i</sup> t<sup>t</sup>mi  
m<sup>t</sup>\_ m<sup>a</sup>ñ<sup>u</sup>K<sup>ø</sup>| gvaly<sup>c</sup>tY k<sup>½</sup>v<sup>i</sup>, Ki<sup>ø</sup>y I kvšl im `øxfZ \_v<sup>t</sup>K| Avi c<sup>v</sup>ñr` , Y ntj v mg<sup>-i</sup>  
i<sup>t</sup>mi B mg\_R ev Dch<sup>y</sup> |

Kvte*ī* GKgv̄ī Ges cāv̄b Df̄īk̄ ntj̄v im mR̄tbi gvātg Avb̄` cKvk Kiv̄ Gw̄K  
t̄t̄K Avb̄t̄` i Pēv̄ cKvkB ntj̄v im| AvPvh̄q̄ḡU etj̄b, w̄f̄v̄e BZ̄w̄` i m̄vn̄t̄h̄ ē<sup>3</sup>

“*lqxfveB ntj v im (e<sup>..</sup>t m ^Z nefver%o t -lqx fr̄tev imt -\\$t) / th̄nZnefve-Abfve bv \_vKtj im \_vK tmtnZnefvev` tK i tmi w̄ngE Kvi Y ej v DWPZ bq etj AvPvh<sup>c</sup>g<sup>a</sup>U gtb Ktib/ k̄m̄ji> `bv\_ `vm, B etj b, Øh̄ I g<sup>a</sup>U At`vI I , Yh̄ kātKB Kve” ej qv tQb Z\_mic t`vI I , tYi j ȳtYi gta” imtK Ašf<sup>c</sup> Kwi qv tQb ej qv Kve j ȳtYi gta” Kve v<sup>c</sup>K im ej qv cwi MYbv Kivq ev -neK Kve j ȳtYi gta” imtKB c̄vbfvte M̄Y Kwi qv tQb / 0 (Zjbxq : m̄ji> `bv\_, 1339 e<sup>..</sup>vā : 141)*

*AvPvh<sup>c</sup>g<sup>a</sup>U Zvū Kve c̄k M̄š’ aV̄ber` m<sup>a</sup>útK<sup>c</sup> Avtj vPbv Kti tQb / vZib aV̄btK vZb f̄tM f̄M Kti tQb/ h̄v : 1. kāk<sup>..</sup>c̄fe (kā t<sup>c</sup>K Aj sKvi ev e<sup>..</sup> aV̄bZ nq), 2. A\_R<sup>..</sup>c̄fe (A<sup>c</sup> t<sup>c</sup>K e<sup>..</sup>Abv c̄fZ f̄vZ nq/ A<sup>c</sup> e<sup>..</sup>AK e<sup>..</sup>i t̄c ev Aj sKvi i t̄c c̄fZ f̄vZ nq) Ges 3. kāv<sup>c</sup>fe (ktāi gj A<sup>c</sup>K m̄i t̄q e<sup>..</sup>Abvevnk Abf<sup>c</sup>Zi BvZ \_vK)*

*AvPvh<sup>c</sup>g<sup>a</sup>U i ḡZ, Aj sKvi Kve kixtii tm̄š`h̄q b N̄U t̄q \_vK/ vZib etj b, ØKvte” i th ag<sup>c</sup>g<sup>a</sup> Kvtē” i A<sup>..</sup>fc Dc<sup>c</sup>v t̄bi (kā I At<sup>c</sup>) gva”tg m̄a te”” t̄j A<sup>..</sup>fZ i t̄mi KLt<sup>c</sup>bv KLt<sup>c</sup>bv DcKvi K nq, Abg<sup>c</sup>m, Dcgv c̄fZ t̄mB ag<sup>c</sup>g<sup>a</sup> t̄KB ej v nq Aj sKvi / 0 (Avgq, 2012 : 232) Zvū ḡZ, nviw` Mnbv thgb KEW` A<sup>..</sup>i DrKI<sup>c</sup>nvab ev tm̄š`h̄e<sup>c</sup>x i gva”tg kixi ev ḡbevZ<sup>c</sup>i B DcKvi K nq t̄Zgib Abg<sup>c</sup>m, Dcgv c̄fZ Aj sKvi I kā I At<sup>c</sup> DrKI<sup>c</sup> nvab ev tm̄š`h̄e<sup>c</sup>x i gva”tg m̄a te”” t̄j i t̄mcKvi K n̄t̄q \_vK/ A<sup>c</sup> AvPvh<sup>c</sup>g<sup>a</sup>U i ḡZ, Aj sKvi , t̄j v m̄a te”” t̄j we”” ḡvb i t̄mi KLt<sup>c</sup>bv KLt<sup>c</sup>bv DcKvi K nq/ Zt̄e Aj sKvi , t̄j v , t̄Yi ḡZv mi v̄m<sup>c</sup> f̄te i t̄mcKvi K<sup>c</sup>nvab b<sup>c</sup>, A<sup>c</sup> k̄tāi DrKI<sup>c</sup>nvab i gva”tg A<sup>..</sup>fZ i t̄mi KLt<sup>c</sup>bv KLt<sup>c</sup>bv tm̄š`h̄e<sup>c</sup>x Kti \_vK/ Zvntj Avgiv eS<sup>c</sup>tZ cwi th, g<sup>c</sup>U i gZvby<sup>c</sup>ti , Y n̄t̄j v imag<sup>c</sup>Ges Zv c̄fZ ȳfite i t̄mcKvi K, M̄š’ Aj sKvi kā I At<sup>c</sup> ag<sup>c</sup>Ges Ac̄fZ ȳfite kā I At<sup>c</sup> gva”tg i t̄mcKvi K; , Y n̄t̄j v i t̄mi v̄bZ<sup>c</sup>m̄vNim Qrov t̄Kv<sup>c</sup>bv f̄teB im \_vKtZ c̄ti bv M̄š’ Aj sKvi i t̄mi v̄bZ<sup>c</sup>m̄vNim b<sup>c</sup>; im memgqB i t̄mcKvi K, M̄š’ Aj sKvi i m̄fbae e<sup>..</sup> we<sup>c</sup>tKl Kti kā I At<sup>c</sup>I DcKvi K/ Averi imkb<sup>c</sup> Kve” ev i Pbi<sup>c</sup>ZI Aj sKvi D<sup>..</sup>” e<sup>c</sup>P<sup>c</sup>T<sup>c</sup>gr̄i t̄c \_vKtZ c̄ti / GQrov I AvPvh<sup>c</sup>g<sup>a</sup>U Zvū Kve c̄k M̄š’ P<sup>c</sup>T<sup>c</sup>v sKvi v̄b t̄q , i aZc<sup>c</sup>Y<sup>c</sup>Avtj vPbv Kti tQb/*

### 13. JIPZ<sup>nePviPPP</sup>: tÿtg<sup>~</sup>

W<sup>~</sup>xq GKv`k kZtK A<sup>wef</sup>Z AvPvh<sup>c</sup>tÿtg<sup>~</sup> JIPZ<sup>er</sup> tK AZ<sup>ra</sup>K M<sup>y</sup>z<sup>ti</sup>c Kti fvi Zxq Aj sKvi kvt<sup>-</sup>i wL<sup>v</sup>Z n<sup>t</sup>q AvtQb/ AvPvh<sup>c</sup>Awfbe<sup>,</sup> tBi <sup>w</sup>kI<sup>~</sup> m<sup>t</sup>m<sup>t</sup>e c<sup>w</sup>IPZ tÿtg<sup>~</sup> e<sup>u</sup> M<sup>s</sup> i Pbv Kti b/ Zv<sup>u</sup> i<sup>w</sup>PZ D<sup>t</sup>j L<sup>t</sup>hM<sup>~</sup> M<sup>s</sup>, t<sup>v</sup>j v<sup>N</sup> JIPZ<sup>nePviP'P'</sup> KveKÉfiY, KveKwRv/ G K<sub>v</sub> mZ<sup>~</sup> th, Zv<sup>u</sup> ce<sup>w</sup>Z<sup>v</sup>A<sup>b</sup><sup>~</sup> ea<sup>ø</sup>, g<sup>w</sup>ngf<sup>E</sup> c<sup>w</sup>y Avj sKwi K JIPZ<sup>~</sup> m<sup>w</sup>útK<sup>c</sup>Avtj vPbv Kti tQb/ <sup>w</sup>K<sup>s</sup> Zv<sup>u</sup> i tKDB JIPZ<sup>er</sup> tK c<sup>w</sup>Z<sup>v</sup> K<sup>t</sup>Z c<sup>w</sup>i b<sup>w</sup>b/ Zte Zv<sup>u</sup> ce<sup>w</sup>Z<sup>v</sup> Avj sKwi K<sup>t</sup>i JIPZ<sup>~</sup> w<sup>w</sup>IqK avi YtK migtb <sup>w</sup>b<sup>t</sup>q <sup>w</sup>Z<sup>w</sup>b me<sup>w</sup>g JIPZ<sup>er</sup> m<sup>w</sup>útK<sup>c</sup> nePvi w<sup>w</sup>tk<sup>t</sup>Y i<sup>w</sup>i<sup>w</sup>Kti b/ GRb<sup>v</sup>B Zv<sup>u</sup> K JIPZ<sup>er</sup> t<sup>v</sup>i c<sup>w</sup>Z<sup>v</sup>Zr ej v<sup>N</sup> q/ tÿtg<sup>~</sup> i<sup>w</sup>PZ me<sup>w</sup>kb M<sup>s</sup> n<sup>t</sup>j v JIPZ<sup>nePviP'P'</sup> G M<sup>s</sup> <sup>w</sup>Z<sup>w</sup>b Kve<sup>~</sup>, Kve<sup>w</sup>i t<sup>w</sup>K<sup>w</sup>efiM, Kve<sup>w</sup>JIPZ<sup>~</sup>, Kve<sup>w</sup>i im, Aj sKvi, Y BZ<sup>w</sup> w<sup>w</sup>Iq m<sup>w</sup>útK<sup>c</sup>Avtj vPbv Kti tQb/

tÿtg<sup>~</sup> etj b, h<sup>v</sup> i<sup>w</sup>m<sup>w</sup>x ZvB Kve<sup>~</sup>/ Kvi Y Kve<sup>w</sup>i tm Kve<sup>w</sup>elq <sup>w</sup>m<sup>w</sup>x n<sup>t</sup>j B tKej Kve<sup>w</sup> tm<sup>w</sup>h<sup>w</sup>q n<sup>t</sup>e/ <sup>w</sup>Z<sup>w</sup>b Kve<sup>w</sup> DrKtI<sup>w</sup> gj w<sup>w</sup>Iq m<sup>w</sup>tm<sup>w</sup> <sup>w</sup>Z<sup>w</sup>b ai<sup>w</sup>bi<sup>w</sup> t<sup>w</sup>Yi K<sub>v</sub> etj tQb/ h<sub>v</sub> : 1. k<sup>w</sup>, Y, 2. A<sup>w</sup>Y Ges 3. i<sup>w</sup>, Y/ G Kve<sup>w</sup>, YtK tÿtg<sup>~</sup> Aj sKvi etj Awf<sup>w</sup>inZ Kti tQb/ Kvi Y Kve<sup>w</sup>, Y ev Aj sKvi mgm Kve<sup>w</sup>tK PgrKvi I my<sup>w</sup>i Kti M<sup>w</sup>o tZv<sup>w</sup>j / A<sup>w</sup>P Kve<sup>w</sup> tÿtg<sup>~</sup> Aj sKvi, i<sup>w</sup>, Y BZ<sup>w</sup> tKv<sup>w</sup>q, Kxf<sup>w</sup>te e<sup>w</sup>eüZ n<sup>t</sup>q Zv<sup>u</sup> IciB Kve<sup>w</sup> tm<sup>w</sup>h<sup>w</sup>b<sup>w</sup>f<sup>w</sup> Kti w<sup>w</sup>K/

tÿtg<sup>~</sup> Zv<sup>u</sup> JIPZ<sup>nePviP'P'</sup> M<sup>s</sup> JIPZ<sup>tK</sup> w<sup>w</sup>tk<sup>t</sup> i<sup>w</sup>Z<sup>w</sup> <sup>w</sup>t<sup>w</sup>q etj b, JIPZ<sup>v</sup> B n<sup>t</sup>j v Kve<sup>w</sup>Z<sup>w</sup> <sup>w</sup>bg<sup>w</sup>Yi c<sup>w</sup>vb w<sup>w</sup>lq/ m<sup>w</sup>avi Yf<sup>w</sup>te D<sup>w</sup>PZ I Ab<sup>w</sup>tZi teva<sup>w</sup>tK JIPZ<sup>~</sup> etj / <sup>w</sup>K<sup>s</sup> tÿtg<sup>~</sup> etj b, h<sup>v</sup> h<sup>v</sup> tÿtg<sup>~</sup> h<sub>v</sub><sup>w</sup>Z<sup>w</sup>B n<sup>t</sup>j v JIPZ<sup>~</sup> / G c<sup>w</sup>nt<sup>w</sup> W. m<sup>w</sup>j<sup>w</sup> `bv<sub>v</sub> <sup>w</sup>k<sub>v</sub> B D<sup>t</sup>j L Kti b, Ohvnvi m<sup>w</sup>nZ h<sup>w</sup>nv Lv<sup>w</sup>U Zvn<sup>w</sup>tKB Zvnvi D<sup>w</sup>PZ ej v<sup>N</sup> q/ JIPZ<sup>~</sup> At<sup>w</sup>AbjycZv ev mvgÄm<sup>w</sup> / ... th c<sup>w</sup> thLv<sup>w</sup>b c<sup>w</sup>q<sup>w</sup>M Kwi t<sup>w</sup>j mgM<sup>w</sup>At<sup>w</sup>P m<sup>w</sup>lv<sup>w</sup> Lv<sup>w</sup>U tmBi<sup>w</sup> c<sup>w</sup>B tmBLv<sup>w</sup>b c<sup>w</sup>q<sup>w</sup>M Kwi t<sup>w</sup>Z nb<sup>w</sup>te / (Z<sup>w</sup>bj<sup>w</sup>q : m<sup>w</sup>j<sup>w</sup> `bv<sub>v</sub>, 1339 e<sup>w</sup>lv<sup>w</sup>a : 157) G w<sup>w</sup>K t<sup>w</sup>tK my<sup>w</sup>i, PgrKvi, Ab<sup>w</sup>gg m<sup>w</sup>KQB JIP<sup>w</sup>Z<sup>w</sup>i Ici <sup>w</sup>b<sup>w</sup>f<sup>w</sup>k<sup>w</sup>j etj tÿtg<sup>~</sup> g<sup>w</sup>b Kti b/ Zv<sup>u</sup> g<sup>w</sup>Z, JIPZ<sup>v</sup> B n<sup>t</sup>j v Kve<sup>w</sup>i AvZ<sup>w</sup> ev c<sup>w</sup>Y/ Kvi Y JIPZ<sup>v</sup> B Kve<sup>w</sup>tK R<sup>w</sup>neZ i<sup>w</sup>tL / Ggb<sup>w</sup>K Kve<sup>w</sup>im I JIPZ<sup>tK</sup> t<sup>w</sup>K<sup>w</sup> t<sup>w</sup>Kti M<sup>w</sup>o I<sup>w</sup>V etj tÿtg<sup>~</sup> g<sup>w</sup>b Kti b/ GRb<sup>v</sup>B <sup>w</sup>Z<sup>w</sup>b Kve<sup>w</sup> tÿtg<sup>~</sup> im<sup>w</sup>K c<sup>w</sup>vb<sup>w</sup>

bv w` tq JIPZ'tKB c̄lāvib` w` tq tQb/ Zvū ḡtZ, ītmi Dch�̄ evK̄ web̄ vmtK , tȲšPZ" etj /  
 Avi imvbKj ev A\_ Pbjj c` tK Aj sKt̄i ŠPZ" etj / tKib&ītmi m̄t% tKib&ītmi ugj b Kx  
 Aē tq m̄eci n̄te Zv t` Lvtbvi tPov Ktib/ Gt̄ȳt̄i Žib Kv̄t̄K ŠPZ", ij t% ŠPZ",  
 ePt̄bŠPZ", etkI tȲšPZ", DcmM̄šPZ", ibc̄t̄ZŠPZ", t` tKŠPZ", Kt̄j ŠPZ", etZŠPZ",  
 Zt̄EŠPZ", Aifc̄t̄qŠPZ", t̄f̄teŠPZ", m̄vi msM̄nŠPZ", c̄Zt̄f̄ŠPZ", Aet̄ ŠPZ", bvt̄gŠPZ"  
 BZw` eūlea JIPZ'i Avt̄j vPbv Kt̄i tQb/ (Zjbxq : m̄ji ` bv\_, 1339 e%vā : 156) G  
 K\_v -úóZ, imer`x Avj sKwi Ki v thLvtb Kv̄te" Aēw-Z m̄wfbaim Avq̄EKi Y ev AvZKt̄Yi  
 Rb" JIPZ'i Aivekk'K c̄qvRbxqZvi K\_v etj tQb tmLvtb AvPvh©t̄ȳt̄g` JIPZ'tK ītmi  
 Avavi etj tQb/ G c̄ht̄M Sushil Kumar De etj b, "Kṣemendra develops and  
 pushes the idea to its extreme, and speaks of Aucitya as the essence of Rasa  
 (*rasa jīvtabhūta*), and as having its foundation in the charm or aesthetic  
 pleasure (*camatkāra*) underlying the relish of Rasa." (Sushil, 1960 : 284) AvPvh©  
 t̄ȳt̄g` Gi ḡtZ, JIPZ" `B c̄Kvi / h\_v : 1. , tȲšPZ" Ges 2. Aj sKv̄t̄i ŠPZ"/ ītmi  
 Dct̄hMx evK" hLb Kv̄te" m̄vgÄm"cȳnq ZLb Zt̄K , tȲšPZ" etj / Avi At\_ P Dct̄hMx  
 c` web̄ vmtK Kv̄te" m̄vgÄm"cȳnq ZLb Zt̄K Aj sKv̄t̄i ŠPZ" etj /

AvPvh©t̄ȳt̄g` etj b, Kve" īayAj sKvi w` tq web̄ -i Kt̄j B n̄te bv, Kv̄te"i m̄wfbae  
 Dcr` v̄tbi h\_vh\_ -v̄t b h\_vh\_ Aj sKvi w` tq web̄ -i Kiv DIPZ/ A\_ P Kve"t̄ȳt̄i JIPZ'i  
 `yofw t\_tK c` , evK", A\_ ©im, , Y, m̄qv, DcmM©Kv̄j , Aj sKvi mg -t̄K0zB mvgÄm"Zv  
 m̄Pvi Kt̄Z n̄te/ Kvi Y Kv̄te" ēeūZ c` , evK", im, , Y, Aj sKvi BZw` i h\_vh\_ c̄qvt̄Mi  
 Ici Kv̄te"i mvgÄm"Zv wbfp Kt̄i / JIPZ" bv \_vKt̄j Aj sKvi, , Y m̄K0B ibi\_R n̄tq  
 hvq/ Kv̄te" ēeūZ mg -i Aj sKvi I mg -i , t̄Yi c̄YB n̄tj v JIPZ"/ G JIPZ'tK ev` w` tq  
 Kve" m̄Rb Kiv m̄e bq etj t̄ȳt̄g` ḡt b Kt̄b /

#### 14. Aj sKvi me©^: īt̄K

Ør` k kZvāxi weLvZ āv̄ber`x Avj sKwi K nt̄j b īt̄K Ges Zvū tḡšij K M̄š' Aj ¼vime©↑  
 G M̄šiU gj-Z GKvU Aj sKvi M̄š' Ges G M̄ši weIqe -nt̄j v kāvjsKvi I A\_ P sKvi / Zt̄e  
 īt̄K m̄t̄ iPbvi t̄ȳt̄i c̄Z"ȳf̄te ØKve"c̄Kv̄k̄j Ges ct̄ivȳf̄te āv̄v̄tj vKt̄K Ab̄yj Y

Kti tQb | j ŸYgj-<sup>9</sup> e Äbvi ct\_ i ah tKi Aj ¼vime ©MšiutZ A\_f sKvi nePwi Z ntqtQ |  
 wZib AvPvh©gxtUi etμw³i msAv MøY Kti b, h w I wZib etμw³tK A\_f sKvi ntmt  
 ne tePbr Kti wQtj b | GQvor wZib tk (slesa) Ges KvKz(Kaku) DfqcKvi etμw³i P  
 Ztj ati wQtj b | Zwü gZ, ðetμw³ð kāU Kve - Aj sKvi i mgwóMZ ne lqtk wbt R Ki tji  
 G kāU gj-Z GKwU wbw Ø Aj sKvi tK wbt R Kti | GRb B wZib ðetμw³ð kāUi mgive x  
 At\_ cikicuk e vck A\_ ©MøY Kti wQtj b | wZib Zwü Avtj vPbvi c\_ tgB Kve m¤útk©  
 ce ZPZwEkt i gZvgZ msyßfite Ztj ati wQtj b | netkl Kti AvPvh©KštKi etμw³i  
 avi YtK Dtj L Kti wZib etj b, KštKi etμw³i e vL v Kve mEvi eugwK eukto i  
 km K ne lqtk wbt R Kti | GRb B i ah K Kvte i km K wqKj tci lci , iazptivc  
 Kti wQtj b | i ah tKi gZ, AvPvh©Avb eaØ thLutb Km e K fvl vi bw `wbK wqtk e Äbvi  
 etj wQtj b tmLutb AvPvh©KštK Km e K fvl vi bw `wbK wqtv ev e Äbvi tK Avtiv e vck At\_ ©  
 eenvi Kti etμw³ m¤útk©wbR ^ AwfgZ e ^3 Kti b | KštKi gZ, kāt\_ eμZvi  
 dtj B Kve tZj myo nq Ges Zv cVKtK Avb t`q | A\_ P Avb eaØ thLutb e vZ wK  
 Kvte i AvZ wntmt wbt R Kti wQtj b tmLutb AvPvh©KštK etμw³tK Kvte i AvZ wntmt  
 Dtj L Kti wQtj b | GfiteB AvPvh©i ah K Zwü Avtj vPbviq AvPvh©KštKi ZwE K Ae `btK  
 mVKfite Abgwb Kti wQtj b | gj-Z i ah K Kve - mwnZ i kixi Zv wki ifci gva g wntmt  
 ðe E ðtK ctavb w tqtb | Zwü gZ, imbvKj e Y©i Pbvtk e E etj | Aek i ah tKi ðe E  
 tPZbvq Aj sKvime © ^ tPZbvB netkl ifc e ^3 ntq Dtv | GQvor wZib e ÁwbK `wpf wZ  
 Aj sKvi i tfc wbY@ Kti wQtj b |

### 15. mwnZ cP : nekpv

PZzR kZtKi GKRb ms Z. Avj sKvi K, cimx Kve, cIDZ, mg³v Ges K\_v mwnZ K  
 ntj b nekpv\_ / fvi Zxq Aj sKvi kv- i ne lqK Zwü tk Ø Kg©Ges Ab Zg ne Z. iPbv

<sup>9</sup> ct i KVi teva ev Awftaqw feitai wKser j ¶i feitai Aetktl th e Ei Øiv Ab vt P teva (wfbaavi Y) Rtb  
 ZtK e Äbvi etj | ct i e Äbvi e Ei Øiv th At\_ P teva Rtb tmB At\_ P bvg e vZi Øvi th c e Äbvi Ei Øiv  
 At\_ P teva Rbq Zvi bvg e ÄK c | G e Äbvi E B cKvi | h\_v : 1. kw³gj-v Ges 2. j ¶Ygj-v | ct i  
 KVi feitai Aetktl th e Äbvi Øiv Ab vt P teva nq Zvi bvg kw³gj-v e Äbvi | Avi ct i j ¶i feitai  
 Aetktl th e Äbvi Øiv Ab vt P teva nq Zvi bvg j ¶Ygj-v e Äbvi | A\_ P th c q Rtb i bvg E j ¶Y - Kvi Kiv  
 hvg tmB c q Rb hv Øiv wmx nq Zvi bvg j ¶Ygj-v e Äbvi |

mānZ~cΨ Mōśi Rb~ AvRI weL~vZ n̄tq Av̄tQb/ AṭbKB mānZ~cΨ Mōśi t̄K GKU  
 tḡśj K iPbv bv eṭj msKj b wntmte Dtj L Kti t̄Qb/ cīD̄zs evgb Kv̄t b (Pandurang  
 Vaman Kane)-Gi ḡtZ, wek̄bv\_ 1384 wL̄tāi Av̄tMB mānZ~cΨ iPbv Kti t̄Qb/  
 (From this it may be safely concluded that the Sāhityadarpaṇa was composed at  
 some time earlier than 1384 A.D.); (Kane, 2002 : 298) Aj sKvi kvt̄j c̄teP  
 Av̄tj vPbv t̄ȳt̄j vi tP̄tq mānZ~cΨ Mōśi cāv̄bZ `B w̄K t̄t̄K c̄t̄K/ Kvi Y G Mōśi k̄le  
 w̄K (Kve") Ges bvU^Kj v Dfqb GKB m̄t̄\_ eW̄Z n̄tq̄t̄Q/ wek̄bv̄t̄\_ i Av̄tM Aj sKvi Kiv  
 Zv̄t̄i teuk̄ifwM Av̄tj vPbv i t̄t̄t̄i i agv̄t̄ GKVU w̄t̄KB (Kve" A\_ev bvU^Kj v) m̄ḡv̄e x  
 ti t̄Lw̄t̄j b/ w̄Zwb gj-Z fvi Zxq Aj sKvi kvt̄j mḡt̄ aviv m̄ūt̄KB Av̄tj vPbv Kti t̄Qb/  
 cīD̄zs evgb Kv̄t b (Pandurang Vaman Kane) eṭj b-

In the galaxy of Sanskrit rhetoricians Viśvanātha is a star of the second magnitude only. Beside the brilliance of Ānandavardhana, Mammaṭa and Jagannātha his light appears dim. Still the work of Viśvanātha has some merits of its own. Its greatest merit is that it presents in the compass of a single work, a full and complete treatment of the science of rhetoric in all its branches. Most Sanskrit writers on Sāhitya, such as Daṇḍin, Mammaṭa and Jagannātha, leave out the treatment of dramaturgy. The Sāhityadarpana, however, contains a thorough disquisition on the technicalities of the dramatic art and forms, together with the Nātyaśāstra of Bharata and the Daśarūpa of Dhananjoy, a triumvirate in the domain of the Sanskrit drama. (Kane, 2002 : 302-303)

GRb~B mānZ~cΨ Mōśi fvi Zxq Aj sKvi kvt̄j wēt̄kI Kti fvi Zxq w̄k̄`k̄ I b̄`bZ̄E  
 wēt̄q mētaK wēt̄Z. iPbv m̄t̄i eṭj Aṭb̄t̄K ḡt̄b Kti \_v̄t̄Kb/ G Mōśi cāv̄b Av̄tj vP̄  
 wēt̄q, t̄j v ntj v Kve", Kv̄t̄i wēfb̄et̄k̄Y, Kve"~t̄fc, evK"~t̄fc, im, i t̄mi ~t̄fc, i t̄mi  
 tk̄Y wēfvr̄b, imib̄w̄E, wēfb̄efve, Kve"t̄f~, kāv̄t̄\_P evP~, j̄ȳ, ev̄v̄t̄f~, ēĀbv̄, `k̄ I  
 k̄e" Kve", Kve"t̄v̄l, , Y, i w̄Z I Aj sKvi c̄f̄w̄Z/

॥ekþv\_ Zvù mnZ``cΨ M̄š' Aþvh©fiZ t\_þK Aþb`eaþ, Aþfþe, β, gj ȐfÆ cðy  
 Aþj sKvi tKi gZvgZ , iðZj w`þq M̄Y Kþi b/ Kþe i msÁvq wZib etj b, imhþ eþK'B nþj v  
 Kþe'' (eþK's imZKs Kþe gð) / Zvù gþZ, i þmi mþ½ Aþbtþ`i mþúK©i þqtQ/ Kvi Y imB  
 cþVKþK Aþb` w`þq \_þK/ Gw`K t\_þK ej v hq Aþb` `vqK eþK'B nþj v Kþe''/ wZib etj b,  
 Kþe'' mRb I kðtYi gva tg ag©A\_©tgv¶ I Kvg-G PZem©dj cðB NþU \_þK/ fvi Zxq  
 Aj sKvi kþi ; im-aþibet`i cð3i Aþvh©Aþb`eaþ thfite Kþe tki wefM Kþi wQþj b Zvi  
 Aþtj wþKB ॥ekþv\_ cðgZ Kþe tK wZbiU tkþtZ fM Kþi b/ h\_v : 1. me''M'' Kþe'',  
 2. , YxfZe''M'' Kþe'' I 3. wP̄tKþe''/ ॥ekþv\_i gþZ, me''M'' Kþe'' evP̄w\_þ tPtq e''AbvB  
 cþv b ifc tctq \_þK Ges GwU nþj v Dþg tkþYi Kþe''/ i YxfZe''M'' Kþe'' evP̄v\_B cðv  
 ifc tctq \_þK Ges Zv me''t•M''i gþZv gnr Kþe'' bq/ wP̄tKþe tK wZib tZgb , iðZj t`bwb/  
 GLwþb Dþj L'' th, mnZ``cΨ M̄ši lô cwi t''Qþ` wZib gj-Z Kþe tK `þfvþM fM Kþi tQþb/  
 h\_v : 1. ``k''Kþe'' I 2. kð''Kþe''/ wZib Aek'' bþUKþK ``k''Kþe''i Aþfþy Kþi wQþj b/

॥ekþv\_ Zvù mnZ``cΨ M̄š' Kþe i im mþútK© we''wZ Aþtj wPþv Kþi tQþb/  
 mþavi Yfite hv AþwZ nq ZvB nþj v im/ Aþw`þbi cþi Aþtm Abþe Ges Abþe t\_þK  
 fþtj vevmv Rþwþtq \_þK/ wZib aþibþK Kþe i AþZw etj tQþb mZ''/ M̄š' Zvù fvebvi gþj  
 wQj im/ imhþ eþK'B nþj v Kþe'' (eþK's imZKs Kþe gð) NG eþKwU wZibB cðg  
 etj wQþj b/ Zvù gþZ, Kþe'' h\_w im wfbwvbw Aj sKvi ev , tY mgx nq Zeþy Zv Kþe''c''evP''  
 nþe bv/ Kvi Y Kþe'' nþZ nþj ZþtK Aek''B mim nþZ nþe Ges G Kþe'' im Aek''B DcJ wai  
 mþ½ mþúwKZ/ wZib etj b, im nþj v ALD/ im bþv cþKvi fve mnþhþtM mnZ etj imþK  
 LwZ Kiv hq bv/ Zvù gþZ, i þmi -r` eþpr-þ`i gþZvB/ GRb''B Kþe''im cþVþKi ü`qþK  
 PgrKþi i Aþbtþ` cwi cþKþi \_þK/ Gw`K t\_þK tj vKþEi PgrKþi Zþ nþj v i þmi cðY/  
 A\_þr imB PgrKþi Zj wbgþy Kþi \_þK/ GLwþb 0PgrKvi 0 kþwU 0viv 0ü`þqi we''wI ðtK  
 eþstqþQþb/ Gw`K t\_þK cþðvZ'' bw`þbK avi Yvi 0gnþgþ (Sublimity) kþwU i mþt\_  
 ॥ekþv\_i 0PgrKvi 0 kþwU mv``k''j yþXq/ Zvù gþZ, Bw`þ 0viv imþK eþv mþe bq/ imþK  
 eþtZ nq AþZw w`þq/ me ai þbi tj ſKK welq t\_þK im we''Qþætj B Zv Aþj ſKK/ KþtRB  
 Aþgv ej tZ cwi th, im nþj v Aþb`gq, ALD Ges PZb''-þfc/ -úoZ th, fvi Zxq Ab''b''  
 Aþj sKvi Kiv weþtK I Kþi Aþfþe, β, gþJ cðy ॥ekþv\_i ceþZwv thLwþb im mþútK©  
 gb''wEK (Psychological) eþL''v-wetkþY Kþi tQþb Ges tKþbv ai þbi Aþwae''K

(Metaphysical) e<sup>v</sup>L<sup>v</sup>-ne<sup>t</sup>k<sup>d</sup> tYi tPóv K<sup>t</sup>i b<sup>b</sup>, tmL<sup>t</sup>b ne<sup>k</sup>þ<sup>v</sup>\_ im m<sup>x</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>c</sup>A<sup>m</sup><sup>a</sup>e<sup>v</sup> "K  
(Metaphysical) e<sup>v</sup>L<sup>v</sup>-ne<sup>t</sup>k<sup>d</sup> Y K<sup>t</sup>i tQb/ (Zjbxq : `vk, B, 1353 e<sup>v</sup>vā : 143)

A<sup>v</sup>P<sup>v</sup>h<sup>c</sup>f<sup>i</sup>Z Ges Ab<sup>v</sup>b" A<sup>v</sup>j sK<sup>v</sup>wi tK<sup>i</sup> m<sup>v</sup>t\_ msM<sup>v</sup>Z t<sup>v</sup>tL ne<sup>k</sup>þ<sup>v</sup>\_ c<sup>v</sup>tg A<sup>v</sup>U<sup>v</sup>U i<sup>v</sup>mi K<sub>v</sub>  
etj b/ cieZ<sup>v</sup>Z wZ<sup>v</sup>b kvšim I evrmj" i<sup>v</sup>mi K<sub>v</sub> -<sup>v</sup>Kvi K<sup>t</sup>i b/ G w<sup>v</sup>K n<sup>v</sup>Z ej<sup>v</sup> hvq th,  
i<sup>v</sup>mi tk<sup>v</sup>ne<sup>t</sup>f<sup>v</sup>M ne<sup>k</sup>þ<sup>v</sup>\_ gj<sup>v</sup>Z `k<sup>v</sup>U i<sup>v</sup>mi K<sub>v</sub> etj tQb/ h<sub>v</sub> : 1. k<sup>v</sup>vi im, 2. n<sup>v</sup>m" im,  
3. K<sup>t</sup>i<sup>v</sup> im, 4. ti<sup>v</sup>s<sup>v</sup> im, 5. f<sup>v</sup>qbK im, 6. exi im, 7. exfrm im, 8. A<sup>m</sup>Z im, 9. kvši  
im Ges 10. evrmj" im/

ne<sup>k</sup>þ<sup>v</sup>\_ Zvūm<sup>v</sup>nZ<sup>v</sup>" c<sup>v</sup>P M<sup>v</sup>s' im w<sup>v</sup>b<sup>v</sup>E i t<sup>v</sup>y<sup>v</sup>t<sup>v</sup> fve m<sup>x</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>c</sup>A<sup>v</sup>t<sup>v</sup>j vP<sup>v</sup>b<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i tQb/ g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>J i  
ü<sup>v</sup>qR<sup>v</sup>Z ne<sup>t</sup>f<sup>v</sup>bæc<sup>v</sup>E ev evmbvB ntj v fve/ G fve c<sup>v</sup>nbZ`<sup>v</sup>f<sup>v</sup>t<sup>v</sup>M ne<sup>f</sup><sup>v</sup><sup>3</sup>/ h<sub>v</sub> : 1. -<sup>v</sup>qx  
fve Ges 2. m<sup>v</sup>awi fve/ th fve w<sup>v</sup>i \_<sup>v</sup>K Zv<sup>v</sup>KB m<sup>v</sup>avi YZ -<sup>v</sup>qx fve etj / ne<sup>k</sup>þ<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i g<sup>v</sup>Z,  
ü<sup>v</sup>q c<sup>v</sup>Ei thme fve A<sup>v</sup>-<sup>v</sup>i<sup>v</sup>ci gj<sup>v</sup> Ges hv<sup>v</sup>K A<sup>v</sup>ei<sup>v</sup> ev we<sup>v</sup> f<sup>v</sup>emgn A<sup>s</sup>h<sup>v</sup>ev  
w<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i<sup>v</sup>nZ K<sup>t</sup>i<sup>v</sup> c<sup>v</sup>t<sup>v</sup> b<sup>v</sup> Zv<sup>v</sup>KB -<sup>v</sup>qx fve etj / wZ<sup>v</sup>b etj b, m<sup>v</sup>K<sup>i</sup> i<sup>v</sup>mi g<sup>v</sup>j B -<sup>v</sup>qx fve  
\_<sup>v</sup>K/ Gt<sup>v</sup>y<sup>v</sup>t<sup>v</sup> wZ<sup>v</sup>b bq<sup>v</sup>U -<sup>v</sup>qx f<sup>v</sup>tei K<sub>v</sub> -<sup>v</sup>Kvi K<sup>t</sup>i tQb/ h<sub>v</sub> : 1. i<sup>v</sup>Z, 2. n<sup>v</sup>m, 3. tkvK,  
4. t<sup>v</sup>uva, 5. Drm<sup>v</sup>n, 6. f<sup>v</sup>q, 7. R<sub>v</sub>áv, 8. we<sup>v</sup>q Ges 9. kg/ wZ<sup>v</sup>b etj b,

k<sup>v</sup>vi n<sup>v</sup>m"-K<sup>t</sup>i<sup>v</sup>s<sup>v</sup>-exi-f<sup>v</sup>qbK<sup>v</sup>t/

exfr<sup>v</sup>t<sup>v</sup>m<sup>v</sup>n<sup>m</sup>Z BZ<sup>v</sup>t<sup>v</sup>ov i<sup>v</sup>vt kvši<sup>v</sup>vt gZt \Ó (Zjbxq : ne<sup>k</sup>þ<sup>v</sup>m, 2011 : 112)

A<sub>v</sub> i<sup>v</sup>Z k<sup>v</sup>vi i<sup>v</sup>tm, n<sup>v</sup>m n<sup>v</sup>m" i<sup>v</sup>tm, tkvK K<sup>t</sup>i<sup>v</sup> i<sup>v</sup>tm, t<sup>v</sup>uva ti<sup>v</sup>s<sup>v</sup> i<sup>v</sup>tm, Drm<sup>v</sup>n exi i<sup>v</sup>tm, f<sup>v</sup>  
f<sup>v</sup>qbK i<sup>v</sup>tm, Ryáv exfrm i<sup>v</sup>tm, we<sup>v</sup>q A<sup>m</sup>Z i<sup>v</sup>tm Ges kg kvši i<sup>v</sup>tm ifcvši<sup>v</sup>Z nq/  
Ab<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K th fve w<sup>v</sup>i \_<sup>v</sup>K b<sup>v</sup> Ges µgvš<sup>v</sup>D<sup>v</sup>q I we<sup>v</sup>q nq Zv<sup>v</sup>KB m<sup>v</sup>awi fve etj / G  
m<sup>v</sup>awi f<sup>v</sup>tei Aci bvg ntj v e<sup>v</sup>fP<sup>v</sup>ix fve/ ne<sup>k</sup>þ<sup>v</sup>\_ etj b, -<sup>v</sup>qx f<sup>v</sup>tei gta" thme f<sup>v</sup>tei  
D<sup>v</sup>q I A<sup>v</sup>-<sup>v</sup>gZ nq Ges Zv -<sup>v</sup>qx f<sup>v</sup>tei w<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K gb<sup>v</sup>K P<sup>v</sup>z K<sup>t</sup>i Zv<sup>v</sup>KB m<sup>v</sup>awi fve ev  
e<sup>v</sup>fP<sup>v</sup>ix fve etj / G f<sup>v</sup>tei KvR ntj v -<sup>v</sup>qx fve, t<sup>v</sup>j v<sup>v</sup>K mg<sup>v</sup>X Kiv/ GQrovI ne<sup>k</sup>þ<sup>v</sup>\_ Zvū  
m<sup>v</sup>nZ<sup>v</sup>" c<sup>v</sup>P M<sup>v</sup>s' Ab<sup>v</sup>fve I we<sup>v</sup>fve m<sup>x</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>c</sup>A<sup>v</sup>t<sup>v</sup>j vP<sup>v</sup>b<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i tQb/

ne<sup>k</sup>þ<sup>v</sup>\_ Kv<sup>v</sup>e<sup>v</sup>i t<sup>v</sup>l m<sup>x</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>c</sup>e<sup>v</sup> j b, ØimvcKIRv t<sup>v</sup>l vt/ \ A<sub>v</sub> Kv<sup>v</sup>im m<sup>v</sup>ó<sup>t</sup>Z hv evav  
-<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>i K<sup>t</sup>i ZvB ntj v Kv<sup>v</sup>e<sup>v</sup>i t<sup>v</sup>l / Zv<sup>v</sup>u g<sup>v</sup>Z, mvgvb" t<sup>v</sup>l Klbi ývZM<sup>v</sup>í nq b<sup>v</sup>/  
Zte tK<sup>t</sup>bv Kv<sup>v</sup>e<sup>v</sup> hv<sup>v</sup> t<sup>v</sup>l t<sup>v</sup>K c<sup>v</sup>avb" w<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K ZteB Zv t<sup>v</sup>l i etj wZ<sup>v</sup>b g<sup>v</sup>b K<sup>t</sup>i b/

॥ekþv\_ Kþte''i \_ Y m¤útK©etj b, Kþte''i im mRtb hv mnvqK ZvB ntj v Kþte''i \_ Y/  
 GþytfÍ ॥Zib Kþte''i ॥Zbu\_ tYi K\_v ॥Zib etj tQb/ h\_v : 1. IRt, Y, 2. cñv`Mv Ges 3.  
 gvaly©Y/ IRt, tY Kve'' mvavi YZ `xvBgq ntq ItV Ges GLvtb exi, exfrm, tiS` Gme  
 itmi AmaK''\_vtK/ cñv` Y ntj v mg- iitmiB mg\_R ev Dchý/ A\_ñr mKj aiþbi im G  
 , tY \_vtK etj GvU ü`qþK Lv mnþRB AmaKvi Kti \_vtK/ Avi gvaly©tY k½vi, KiaY I  
 kvšl im `þrfZ \_vtK/ G , Y ntj v ü`tq `þrfZ -tfc Avb`/ ZvB G , tYi melq  
 tkvbvgvÍB cvVtK ü`q Av- w Z ntq \_vtK/

॥ekþv\_ etj b, iñZ ntj v Kþte''i immgnþK mg\_R Kti \_vtK/ A\_ñr Kþte''i iñZtK  
 ॥Zib c` msNUb mntmte etjSþtQb/ Zvü gþZ, kixii h\_v- tþb weþkl weþkl A½ ms- tþb  
 gþZvB Kþte''i iñZI c` msNUb Kti \_vtK/ h\_v Zv, mvgMñKZv, mvgÄm''Zv m½ iñZi  
 thM iþqtQ/

### 23. imM•Mai : RMþv

Aj sKvi kþf-j Ab''Zg tkþ cñZfai e''vL''vZv ntj b m¤útq mB`k kZþK AmefZ cñDZivR  
 RMþv\_ / ॥Zib Kve''ePvti igYxqZverf`i cñZR/ ॥Zib tek KþqKvU Mñs' i Pbv Kþib/ thgbñ  
 fngbxnej vñm, imM½vai BZ''w`/ Zþe imM½vai Mñši Rb'' ॥Zib weL''vZ ntq AvþQb/ G Mñs'  
 ॥Zib Kþte''i msAv, Kþte''i tkþnefM, Kve cñZfv, Kve''tmþ`h© , Y, im, fve, aþbi  
 tkþnefM, j ýY, Avfav, Aj sKvti i -tæ BZ''w` m¤útK©etkj Y Kti tQb/

cñDZivR RMþv\_ Zvü imM•Mai Mñs' etj b, Zvü gþZ, hv evi evi aþbi dþj ü`q  
 igYxq ntq beW3K Avb` mþó Kti gbþK fwiþq w`tq \_vtK tmB kãMñsB ntj v Kve''/ A\_ñr  
 igYxqv\_ ©cñZci`K kãþK Kve'' etj / igYxqZv A\_©-tj vþKvEvnj v`RbK ÁvbþMñPi Zv/  
 (mþjv`bv\_, 1339 e½vá : 158) Zvü weL''vZ Dw³ ðigbxqv\_ cñZci`Kt kãt Kve''g/0 A\_ñr  
 thme kã igYxq A\_ñK cñZcbþKti ZvB Kve''/ ॥Zib Avþiv etj b, Kþte''i A\_ñigYxq ntZ  
 ntj ZvþK immø ntZ nté/ Avi igYxqZv ^Zv nq im I aþbi mvngÄtm''/ ZvQvor igYxq  
 , Y Kve''tK AvðhñsZ I tmþ`h©bþq Avþm/ dþj mnþRB Zv iimþKi ü`q tKvgj, wbg®,  
 cñeÍ Kti wþsli we- vi NwUþq \_vtK/ Zvü gþZ, kãB Kve''tK mRb Kti \_vtK Gi gþj \_vtK  
 cñZfv/ Kvi Y cñZfv Øvi vB Kve h\_v Kþte''i Rb'' A\_ñYñKãþK wþeþp b Kti \_vtKb/ RMþv\_

Kve<sup>it</sup>K Pvi<sup>W</sup> t<sup>W</sup><sup>Y</sup><sup>t</sup>Z f<sup>W</sup>M K<sup>t</sup>i b/ h<sub>v</sub> : 1. D<sup>E</sup>tg<sup>W</sup>Eg, 2. D<sup>E</sup>g, 3. ga<sup>g</sup> Ges 4. Aag/ im  
 mRb I PgrKwi<sup>t</sup>Zj <sup>W</sup>K t<sup>t</sup>K th Kve<sup>it</sup> t<sup>t</sup>K Zv<sup>t</sup>K D<sup>E</sup>tg<sup>W</sup>Eg Kve<sup>it</sup> etj | D<sup>E</sup>tg<sup>W</sup>Eg K<sup>t</sup>e<sup>it</sup> kā  
 I A<sub>o</sub>Ci<sup>it</sup> i m<sup>t</sup>½ m<sup>W</sup>ú<sup>3</sup> n<sup>t</sup>q igY<sup>W</sup>q A<sub>o</sub>K c<sup>W</sup><sup>W</sup>kZ K<sup>t</sup>i | G ai<sup>t</sup>bi Kve<sup>it</sup> <sup>W</sup>Z<sup>t</sup>b m<sup>t</sup>e<sup>t</sup>Eg  
 ev gnEg Kve<sup>it</sup> etj t<sup>t</sup>Qb/ D<sup>E</sup>g Kve<sup>it</sup> h<sub>v</sub><sup>W</sup>f<sup>t</sup>j v Kve<sup>it</sup>K e<sup>W</sup>sq/ G ai<sup>t</sup>bi K<sup>t</sup>e<sup>it</sup> igY<sup>W</sup>q , Y  
 \_vK<sup>t</sup>j I Gi c<sup>W</sup><sup>W</sup>kZ A<sub>o</sub>g<sup>W</sup>y<sup>it</sup> bq/ f<sup>t</sup>j vI bq, Avevi g<sup>t</sup>I bq<sup>W</sup>G ai<sup>t</sup>bi Kve<sup>it</sup> tevS<sup>t</sup>Z  
 ga<sup>g</sup> kā<sup>W</sup>U e<sup>it</sup>e<sup>W</sup>Z n<sup>t</sup>q \_v<sup>t</sup>K/ G ai<sup>t</sup>bi K<sup>t</sup>e<sup>it</sup> evP<sup>t</sup>v<sup>W</sup>I e<sup>it</sup>Äb<sup>t</sup>v<sup>W</sup>mgv<sup>t</sup>b<sup>W</sup>f<sup>t</sup>e igY<sup>W</sup>q/ Avi  
 Aag Kve<sup>it</sup> ej<sup>t</sup>Z mi<sup>t</sup>P<sup>t</sup>q <sup>W</sup>Kó.Kvh<sup>t</sup>K tevS<sup>t</sup>b<sup>v</sup>nq/ G ai<sup>t</sup>bi K<sup>t</sup>e<sup>it</sup> k<sup>t</sup>āi igY<sup>W</sup>qZ<sup>t</sup>B g<sup>W</sup>y<sup>it</sup>/  
 GL<sup>t</sup>b A<sub>t</sub><sup>W</sup> igY<sup>W</sup>qZ<sup>t</sup>v gj-Z k<sup>t</sup>āi igY<sup>W</sup>qZ<sup>t</sup>K ev<sup>t</sup>x K<sup>t</sup>i \_v<sup>t</sup>K/ K<sup>t</sup>e<sup>it</sup> i kāv<sup>t</sup>j B <sup>W</sup>Z<sup>t</sup>bZ<sup>t</sup>b  
 f<sup>t</sup>eb<sup>v</sup> m<sup>W</sup>ó K<sup>t</sup>i | tmB f<sup>t</sup>eb<sup>t</sup>K c<sup>W</sup><sup>W</sup>bqZ a<sup>t</sup>b Kivi gva<sup>t</sup>gB K<sup>t</sup>e<sup>it</sup> Pvi<sup>W</sup>Zj I tm<sup>W</sup><sup>h</sup><sup>o</sup>d<sup>t</sup>Z  
 I<sup>t</sup>V/

Kvei Kve<sup>it</sup> i Pbvi Av<sup>t</sup>K<sup>t</sup>B n<sup>t</sup>j v we<sup>t</sup>i × im mRb Kiv/ c<sup>W</sup>DZi<sup>W</sup>R RMb<sup>t</sup>e<sup>t</sup> etj b, mE<sub>t</sub><sub>j</sub>, Y  
 c<sup>t</sup>vb ü<sup>t</sup>qi f<sup>t</sup>eb<sup>t</sup>-Zb<sup>t</sup>q Ae<sup>t</sup>vq th AvZ<sup>t</sup><sup>W</sup>Z<sup>t</sup>b<sup>v</sup>i c<sup>W</sup><sup>W</sup>k N<sup>t</sup>U Zv<sup>t</sup>KB im etj | i<sup>t</sup>mi ØvivB  
 g<sup>t</sup>b<sup>t</sup>j i PZ<sup>t</sup>b<sup>v</sup>i c<sup>W</sup><sup>W</sup>k N<sup>t</sup>U/ imB K<sup>t</sup>e<sup>it</sup> i gY<sup>W</sup>qZ<sup>t</sup>v RbK/ Kvi Y im Zvi <sup>W</sup>bR<sup>t</sup><sup>W</sup><sup>h</sup><sup>o</sup>CB  
 i m<sup>t</sup>Ki K<sup>t</sup>Q aiv t<sup>t</sup>q/ newfbæ<sup>t</sup>qxf<sup>t</sup>ie Øviv wP<sup>t</sup>Éi Avevi Y tf<sup>t</sup>0 M<sup>t</sup>q im m<sup>W</sup>ó n<sup>t</sup>q \_v<sup>t</sup>K/  
 c<sup>W</sup>DZi<sup>W</sup>R RMb<sup>t</sup>e<sup>t</sup> thgb Kve<sup>it</sup>, Y <sup>W</sup>b<sup>t</sup>q Av<sup>t</sup>j vPb<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Qb t<sup>t</sup>Zg<sup>t</sup>b t<sup>t</sup>vI <sup>W</sup>b<sup>t</sup>qI Av<sup>t</sup>j vPb<sup>v</sup>  
 K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Qb/ <sup>W</sup>Z<sup>t</sup>b <sup>W</sup>Z<sup>t</sup>b c<sup>W</sup><sup>W</sup>k Kve<sup>it</sup>, tYi K<sub>v</sub> etj t<sup>t</sup>Qb/ h<sub>v</sub> : 1. IRt, Y, 2. gva<sup>t</sup>y<sup>W</sup>Y Ges 3.  
 c<sup>t</sup>hr<sup>t</sup>, Y/ G<sub>v</sub>, Y<sub>v</sub> t<sup>t</sup>j v Kve<sup>it</sup> im Qvovl kā-A<sub>o</sub>C<sup>W</sup>e<sup>it</sup> i Pbvi<sup>W</sup>Zi gta<sup>t</sup>I we<sup>t</sup>g<sup>t</sup>b/ Zv<sup>t</sup>ug<sup>t</sup>Z, G  
 , Y<sub>v</sub> t<sup>t</sup>j v c<sup>t</sup>VtKi g<sup>t</sup>b<sup>t</sup>mK Ae<sup>t</sup>v metkI K<sup>t</sup>i <sup>t</sup>Z, <sup>t</sup>W<sup>t</sup> I we<sup>t</sup>K<sup>t</sup>v m<sup>W</sup>ó K<sup>t</sup>i | GL<sup>t</sup>b Ø<sup>t</sup>Z<sup>t</sup>  
 ej<sup>t</sup>Z c<sup>t</sup>VK g<sup>t</sup>bi <sup>t</sup>erfZ ev weMj b Ae<sup>t</sup>v, Ø<sup>t</sup>W<sup>t</sup> ej<sup>t</sup>Z J<sup>3/4</sup>j " ev c<sup>t</sup>fr Ges ØweK<sup>t</sup>vKØ ej<sup>t</sup>Z  
 e<sup>it</sup>c<sup>t</sup>KZ<sup>t</sup>K ev<sup>t</sup>S<sup>t</sup>qt<sup>t</sup>Qb/ <sup>W</sup>Z<sup>t</sup>b etj b, Kve<sup>it</sup>, Y<sub>v</sub> t<sup>t</sup>j v c<sup>t</sup>VKt<sup>t</sup>i g<sup>t</sup>bi <sup>t</sup>erfZ ev weMj b Ae<sup>t</sup>v  
 thgb c<sup>t</sup>wi <sup>t</sup>U<sup>t</sup>K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Zg<sup>t</sup>b c<sup>t</sup>fr Qwotq g<sup>t</sup>bi e<sup>it</sup>c<sup>t</sup>KZv <sup>W</sup>b<sup>t</sup>q Av<sup>t</sup>m/ c<sup>W</sup>DZi<sup>W</sup>R RMb<sup>t</sup>e<sup>t</sup> Aek<sup>t</sup><sup>W</sup>  
 c<sup>W</sup><sup>W</sup>k Kve<sup>it</sup>t<sup>t</sup>l i K<sub>v</sub> etj t<sup>t</sup>Qb/ h<sub>v</sub> : 1. hy<sup>t</sup>vI Ges 2. i<sup>W</sup>Z<sup>t</sup>vI | Zv<sup>t</sup>ug<sup>t</sup>Z, tK<sup>t</sup>b<sup>v</sup> Kve<sup>it</sup>  
 c<sup>t</sup>V Kivi mgq c<sup>t</sup>VK hLb <sup>W</sup>b<sup>t</sup>R<sup>t</sup>K h<sup>t</sup>P<sup>t</sup>i m<sup>t</sup>½ Z<sup>t</sup>jb<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i b A<sub>v</sub>ev c<sup>t</sup>VK h<sup>t</sup>P<sup>t</sup> Øviv Av<sup>t</sup>Qw<sup>t</sup>Z  
 nq ZLb Zv<sup>t</sup>K hy<sup>t</sup>vI etj | Kve<sup>it</sup> c<sup>t</sup>V Kivi <sup>W</sup>b<sup>t</sup>R<sup>t</sup>K h<sup>t</sup>P<sup>t</sup> f<sup>t</sup>ev D<sup>t</sup>PZ bq etj <sup>W</sup>Z<sup>t</sup>b g<sup>t</sup>b  
 K<sup>t</sup>i b/ Avevi K<sup>t</sup>i b<sup>v</sup>q Avg<sup>t</sup>i g<sup>t</sup>b th i<sup>W</sup>Z f<sup>t</sup>e m<sup>W</sup>ó nq Zv GK ai<sup>t</sup>bi Abf<sup>t</sup>Z m<sup>W</sup>ó K<sup>t</sup>i j  
 Zv<sup>t</sup>K i<sup>W</sup>Z<sup>t</sup>vI etj |

*RMbie\_ Zvü imMzai Mōš' Kve''i tmi cikicuk Kve'' aYib ibtqI Avtj vPbr Kti tqb / Zvü ḡZ, aYib gj-Z wZb cKvi | h\_v : 1. imayib, 2. Aj sKvi aYib Ges 3. e-aYib / wZb imayibtK cig igYiq ejtj tqb / Kvi Y Kve'' igYiq ev AvðhōšZ nI qvi gjj imayibi c̄fe we''gib \_v̄K / Zvü ḡZ, Kvi''i th eWAZ A\_ Zv cKt k mnvh'' Kti Kve''tK myi I PgrKvi Kti tZvtj Aj sKvi | Aj sKvi tMSY ntq Ab'' Aj sKvi tK eWAZ Kitj ZvtK Aj sKvi aYib ejtj | Aj sKvi aYibtZ DĒtgiEg Kve'' iWZ ntq \_v̄K / GRb''B wZib igYiqZvi mt½ Aj sKvi tK m̄ú³ Kti tqb / Kvi''i ḡta'' th tk̄Zij ¶ Kiv hvq Zv gj Z Aj sKvi i i tYB ntq \_v̄K Ges Kve c̄ZfVb Kvi''i Aj sKvi mRb KitZ c̄ti ejtj wZib ḡtb Ktib / Zvü ḡZ, th Kve hZ myi I PgrKvi f̄te Aj sKvi i c̄qM KitZ c̄ti eb tm KveB gnr Ges Zvü Kve'' Pvi aZj I PgrKZ. tY Amvari Y ntq \_v̄K / mvari Y w̄tZ evPv\_ tK GKU e''eWAZ ntq evPv\_ tKI teik ḡtbvni x ntj ZvtK e-aYib ejtj | Wt c̄ymc̄v K̄z etj b, ðe''Zt mū''tqi ü''tq we''gib Kvi''i Ae''gib PgrKvi ZtK Kvi'' ibtenkZ Kti c̄DZi vR RMbie\_ c̄ðiZ tm̄s`hZ̄Ej Ges c̄PimZtEj ḡta'' GK Aibepbxq ms̄hMaviv iPbr Kti tqb – hv Aj sKvi kvt-; Kvj Rqj/Ó (Kðz 2019 : 19)*

### *Aj sKvi kv-čavivi v̄etkIY*

*Kvi''i -t̄e, Drcl̄E, DrKI© AcKI© c̄qvRb̄eva BZ''w` weIq ibtq ms''Z. weifbæ Avj sKvi KMY Zvti Avtj vPbrq c̄E ntqntj b / Zte Zvti mevi w̄fwi GKBi Kg w̄j bv / bZb bZb w̄fwiZ Zvü Kve''tK wePvi v̄etkIY Kivi cikicuk Kvi''i tm̄s`h̄d̄tq ZjtZ tm̄s`h̄ibt̄RK atgP AbḡÜib I MteI Yiq e''cZ w̄tj b / ZvB fvi Zxq Aj sKvi kv-; j Kve''ZtEj ms''Z. Avj sKvi Kt`i Ae''vb GKt`K thgb wekvj I we''Z. Ab''tK tZgib weP̄T I we''gKi / Gt`i ḡta'' D̄tj LthiM'' Avj sKvi K ntj b v̄etkI Kti fiZ, `Dx, evgb, Avb``eað, KšK Ges t̄ytg`` Gme Avj sKvi tKi ḡta'' AtbtKB Kve'' m̄útKbZb gZ c̄Zovi tPov Kti tqb / thgb- AvPvh©fign ejtj b, Aj sKvi i Avtj vK''QvI Kve''tK c̄ZinK Rxetbi evK'' ntZ c̄K ev we''QbaKti t`q / AvPvh©Dx ejtj b, Aj sKvi i ḡZv , YI thtnZzKvi''i tkvfv evx Kti \_v̄K tm̄tnZzAj sKvi i Avtj vK''QvI mt½ , tYi `m̄BtK I MōY Kiv c̄qvRb / `Dx evNZ , YtK meñak , iazptivc Kti Avi I GK avc Gm̄tq*

Wtq AvPvh<sup>o</sup>rgb ej b, newfbæ, †Yi web<sup>o</sup>vm Øviv M<sup>o</sup>NZ i xwZ-<sup>o</sup>e<sup>o</sup>P†<sup>o</sup>B Kvte<sup>o</sup> M<sup>o</sup>Yxq | Gfvt<sup>o</sup>eB  
c<sup>o</sup>K-a<sup>o</sup>ber<sup>o</sup>x Avj sKwi K<sup>o</sup>t<sup>o</sup>i i Pbvq Aj sKv<sup>o</sup>t<sup>o</sup>i i Avt<sup>o</sup>j vK<sup>o</sup>QU, †Yi ØxwB, i xwZ-<sup>o</sup>e<sup>o</sup>P†<sup>o</sup> tk<sup>o</sup>Zi  
I DrKI Øv j vF K<sup>o</sup>t<sup>o</sup>i Ges Kv<sup>o</sup>t<sup>o</sup>K gj<sup>o</sup>vqtb<sup>o</sup>i c<sup>o</sup>xwZ c<sup>o</sup>Zov j vF K<sup>o</sup>t<sup>o</sup>i | Wt c<sup>o</sup>jymc<sup>o</sup>v K<sup>o</sup>z<sup>o</sup>etj b,

mg̥yPxbKij t\_‡KB fvi Zxq gbxlv mwntZ i tmš hPtm Avkó.n tq Kve †`exi c‡Z.  
-†fc m¤ú‡K©Kv‡j -Kv‡j wewfbœZEj cwi tek b K‡i P‡j †Q/ Kve „ K Ges tKvb&e -i  
Av-‡Zj Kv‡e „i Kve „Zj \_v‡K BZ w RAvmvq tKD tKD Aj sKvi †K, Averi tKD  
i wZ †K, Aci tKD aYib †K, tKD ev im †K, Averi tKD e†muw³ †K, Ab „ tKD JwPZ †K  
Kv‡e „i AvZ w ej -KwZ w tq †Qb/ dtj mwntZ gwgwsmvkv‡ -i wewfbœc Ÿb M‡o D†V †Q,  
th wj m¤ú‡K©Aj sKvi me ©wKvKvi mg̥yeÜb K0hv Av‡j vKcvZ Kivi tPov K‡i †Qb/  
(Kbz 2019 : 24)

G K\_v mZ" th, AvPih©fi Z ntZ AvPih©fign chŚi Aj sKvi kvt- j µgneeZ©bi  
 BiZnm cKvi všti j ØB wqj | G cñt½ Venkataraman Raghavan (1908-1979) ejj b,  
 "The evolution of Alankaras from three in Bharata to what we have in  
 Bhamaha is an interesting study but the gap is all darkness" (Raghavan, 1973 :  
 43) AvPih©fi Z iiæ Kti Aóv`k kZváxi cñDZ wetkkji chŚi cñq w̄kRb wPi šb  
 Avj sKwi K AwefZ ntj I Zvü mevB tgšij K gtZi cñZR bq| (Zžbxq : cvj, 1419  
 e·Mvā : 25-26) AvPih©fi Zgñp Kve"tK msÁwZ Kti tqb Øimñ-Gi cñi fvlvq; fign tPóv  
 Kti tqb ØAj sKvi Ø-Gi cñi fvlvq; AvPih©`Dx Kve"tK msÁwqZ Kivi Rb" Ø, YØ-Gi Dci  
 meñak , iaztivc Kti tqb; AvPih©evgb Kvte"i AvZv wntmte ØiñZØtK -Kvi Kti tqb;  
 Avb`eaØ-Gi gtZ ØaÝwØB ntj v Kvte"i AvZv; AvPih©tÿtg> ^ Kvte"i msÁvq ØJwPZ"Øi  
 Dci Awak , iaztivc Kti b; wetkkji KveP> ^ (Visveśvara Kavicandra) ØPgrKwi ZØ  
 (Charm) ktai gva"tg Kve"tK msÁwqZ Kti tqb; RMbñ\_ msÁwqZ Kti tqb ØigYqZwØ  
 (Beauty) kā Øiv| GwU myúo th, Avj sKwi Kt`i gtZi wfbaZv t\_tKB fvi Zxq  
 Aj sKvi kvt- j wfbañfbacØib ev m¤u" wqj (school) D"e I weKvk ntqto| thgbñ imcØib  
 (The school of Rasa), Aj sKvi -cØib (The school of Alankara), iñZ-cØib (The  
 school of Ruti), aÝb-cØib (The school of Dhvani), etµw³-cØib (The school of  
 Vakrokti), JwPZ"-cØib (The school of Aucitya) | GQvor ØAbñwZØ (The school of

Anumiti) bṛtg Aṛṭīv GKU māū̄ vq fvi Zxq Aj sKvi kṛt̄-jñeṭkI ṛb `Lj Kti AṛṭQ, h̄` I Zv AṛPih©Aṛb` eaṭbi aṭib-cṭ̄v̄b ev māū̄ v̄t̄qi mgv̄t̄j vPbv t\_ṭK ḡngfÆ KZR. neKuk j v̄f Kti n̄Qj / cKZct̄j AṛPih©evgb eñYZ ḫKṛte i AṛZñō gZer` wU cieZKṛt̄j Aj sKvi kṛt̄-j ḡȳ ṣelq ṣnt̄m̄te cwi YZ nq/ Kve“ Kx Ges Kṛte i ṛfc ev ēñkō“ KxñG ait̄bi Pišb wRĀv̄m̄vi Aṛṭj v̄KB Gme Aṛj sKvi K wfbawfbaḡt̄Zi Aṭśt̄Y Kti b, h̄ w̄kI“ ci ṣūiv̄q mḡx n̄t̄q̄t̄0/ kñeōz` fÆvPih©eṭj b-

f̄iZ, f̄ign, `Dx, evgb, Aṛb` eaṭ (—Aṛfbe, β) Ges KṣK—Bawi c̄Z t̄KB bzb bzb `wóf̄lx j Bqv KneKt̄gP Drc̄E, ṛfc, DrKI© c̄qvRb c̄f̄wZ. w̄f̄baeZt̄Ej Aṛṭj vPbvq c̄t̄E nBq̄w̄t̄j b/ ...Zw̄t̄` i c̄Z t̄KiB GKU ēñkō“ I ṛZs̄i AṛṭQ/ Bawi c̄Z t̄KB GK GKU ēñkō gZer` ev c̄t̄t̄bi m̄t̄c̄v̄Z Kvi qv h̄b/ cieEph̄Mi c̄q mKj MūKviB b̄b̄maK c̄v̄ḡt̄Y Baw̄t̄` i gZer̄t̄` i Өri v̄B c̄f̄neZ nBq̄t̄Qb... (neōz` fÆvPih©, 1360 eñvā : 15)

AvañK tj LKt̄` i ḡt̄Z fvi Zxq Kṛte“ AṛUwU wfbawfbac̄t̄v̄b (māū̄ vq) ev gZer` c̄Zōr j v̄f Kti t̄Q/ thgbñ 1. AṛPih©fi Zḡbi im-cṭ̄v̄b ev māū̄ vq (The Rāsa school of Bharatamuni), 2. AṛPih©Fign-Gi Aj sKvi c̄t̄v̄b ev māū̄ vq (The Alāmkāra school of Bhāmaha), 3. AṛPih©Dx-Gi , Y-cṭ̄v̄b ev māū̄ vq (The Guṇa school of Dañḍn), 4. AṛPih©evgb-Gi iñZ-cṭ̄v̄b ev māū̄ vq (The Rīti school of Vāmana), 5. Aṛb` eaṭ-Gi aṭib-cṭ̄v̄b ev māū̄ vq (The Dhvani school of Ānandavardhana), 6. AṛPih©KṣK-Gi eṭmuñ̄-cṭ̄v̄b ev māū̄ vq (The Vakrokti school of Kuntaka), 7. AṛPih©ḡngfÆ-Gi Abḡb gZer` (The Anumāna theory of Mahimabhaṭṭa) Ges 8. AṛPih©t̄ȳḡ` Gi JIPZZEj (The Aucitya theory of Kṣemendra)/ Zte fvi Zxq Kve“ḡḡvsm̄vkv̄t̄-i c̄v̄bZ Qq̄wU wfbac̄t̄v̄b ev māc̄t̄v̄q Ges gZer` M̄o I t̄V̄t̄Q/ (Zjbxq : c̄j, 1419 eñM̄vā : 26) h̄v :

1. im-cṭ̄v̄b ⇒ im̄ev̄` ⇒ c̄ZK AṛPih©fi Z;
2. Aj sKvi -cṭ̄v̄b ⇒ Aj sKvi ev̄` ⇒ c̄ZK AṛPih©Fign;
3. iñZ-cṭ̄v̄b ⇒ iñZev̄` ⇒ c̄ZK AṛPih©evgb;

4.  $a\ddot{\text{v}}\text{ib}\text{-}c\ddot{\text{v}}\text{ib} \Rightarrow a\ddot{\text{v}}\text{ib}\text{er`} \Rightarrow c\ddot{\text{e}}\text{ZK} \text{AvPvh}^{\text{C}}\text{Avb`ea}\ddot{\text{b}}$ ;
5.  $e\ddot{\text{t}}\mu\text{w}^3\text{-}c\ddot{\text{v}}\text{ib} \Rightarrow e\ddot{\text{t}}\mu\text{w}^3\text{er`} \Rightarrow c\ddot{\text{e}}\text{ZK} \text{AvPvh}^{\text{C}}\text{K}\check{\text{z}}\text{K}$ ;
6.  $J\text{IPZ`-}c\ddot{\text{v}}\text{ib} \Rightarrow J\text{IPZ`er`} \Rightarrow c\ddot{\text{e}}\text{ZK} \text{AvPvh}^{\text{C}}\text{y}\text{tg`}\text{y}$

**1. *im-cōib* ⇒ *imer`* :** *fvi Zxq Aj sKvi kv̄t`i ði mō m̄úKZ Avtj vPbv eū cōib Ges meñc̄yv D̄tj L̄thM`/ AvPvh^Fiz t̄tK īiæKt̄i mḡt̄Avj sKwi KB ði mō m̄út̄K^Avtj vPbv Kt̄i t̄qb/ Z̄te fvi Zxq Aj sKvi kv̄t`i im-cōib̄bi c̄\_Kr. I cōibZg c̄^3v m̄tm̄te AvPvh^Fiz A`v̄ia mKj c̄DZ KZR. ^KZ/ im-cōib Z\_v G m̄út̄v̄qi gZer`t̄K imer` etj / Wt m̄abKgvi f̄AvPvh^etj b, ðimeit̄`i ḡy e^3e` GB th m̄kíxi c̄Kvk` e^-nt̄Q ðfveð/ m̄fve-Abf̄ye-e^wfp̄wi m̄sthv̄t̄M f̄ve ði t̄mō c̄i YZ nq Ges Zv nq etj B m̄kíxi K̄R Dch̄y m̄fve-Abf̄ye-m̄Aw̄i f̄tei m̄sthv̄M c̄i K̄b̄v̄ Kt̄i m̄t̄kl̄ f̄tei imḡZ^bgY K̄i-f̄tei m̄uY^fc̄U e^3 Kt̄i c̄Vt̄Ki er`k̄Ki Kv̄t̄Q f̄veUt̄K imbxq Kt̄i t̄Zyj v/ Ó (m̄abKgvi, 2004 : 115)*

Rxēbi m̄t̄v̄ K̄v̄` ev̄ m̄vnZ` ev̄ m̄k̄t̄i thMm̄ab Kt̄i \_v̄t̄K im/ im ej t̄Z m̄avi Y B̄v̄`q̄R m̄y ev̄ ḡb̄m̄K f̄ve teM̄t̄K ēS̄v̄q bv̄, eis m̄avi Y wP̄EēĒi EtāY^GK ^v̄Z̄š̄i ēĒB n̄t̄j v im, h̄t̄K tm̄s`h̄eva bv̄t̄g Av̄finZ Kiv h̄v̄q/ Ḡv̄K t̄t̄K m̄k̄i Dct̄f̄t̄Mi ci t̄k̄Zv̄i ḡt̄b th Abf̄v̄Z R̄M̄Z nq ZvB im/ [Drcv`K + cY` + t̄f̄v̄^3v = (t̄f̄v̄^3v Abf̄v̄Z) im]/ ms^-Z ði mō av̄Zz̄t̄t̄KB ði mō kāw̄ui Drc̄Ē, h̄vi A\_@n̄t̄j v Av̄`r̄b Kiv ev̄ t̄m̄av`@Kiv/ A\_@t̄ h̄t̄K Av̄`r̄b Kiv h̄v̄q Zv̄t̄K ði mō etj / gāy, KUz wZ^3-G meB n̄t̄j v im/ t̄Kbbv Gm̄tei ḡvāt̄g Av̄gi v̄Rf w̄t̄q Av̄`r̄b j̄v̄f Kt̄i \_m̄K/ Bst̄i wR̄t̄Z ði mō ej t̄Z Taste Organ-t̄K ēS̄v̄q/ m̄vn̄t̄Z`I ði mō kāw̄ui ēyc̄EMZ A\_@n̄t̄j v ðAv̄`r̄b@/ Ḡv̄i ÷ Uj etj b, ðim ǖq̄te`^ Ges Av̄`r̄b-k̄w̄^B tm̄Lvt̄b GKgv̄t̄ w̄bifcK/ Ó (m̄abKgvi, 2015 : 312) Z̄te m̄vnZ` I m̄k̄t̄i th im Av̄`r̄`, Zv Av̄gt̄`i ev̄n` B̄v̄`t̄qi ðv̄iv m̄e nq bv̄/ A\_@t̄ m̄vnZ` I m̄k̄t̄i imv̄`r̄t̄bi t̄q̄t̄t̄ ev̄Bt̄i i B̄v̄`q̄, t̄j v , iaz̄; n̄w̄i t̄q , iaz̄cY^nt̄q / t̄v imt̄b̄v̄`q̄ Z\_v m̄u`q c̄Vt̄Ki Aš̄t̄i w̄q/ GKgv̄t̄ m̄u`q m̄gv̄wR̄t̄Ki Abf̄v̄Zc̄@Y ḡbB K̄v̄`im Av̄`r̄t̄bi Aw̄Kv̄ix/ ^f̄cat̄g^im GK, Aw̄wfb̄ø Aw̄ngk̄/ (Zj̄bxq : `v̄k\_β, 1353

e॥१॥ : 147) *A॥P॥h॥c॥fi॥tZi॥gtZ, imB K॥te॥i॥ Drm॥-॥fc॥* (Zjbxq : K॥D॥Z 2019 : 36) *mZ॥b  
etj b, Ob॥n i॥m॥`॥tZ K॥O॥\_॥P c॥Z॥Z॥0॥* (Zjbxq : K॥D॥Z 2019 : 36) *A\_॥R i॥m e॥॥Z॥t॥i॥tK  
tK॥tbr A\_॥B c॥॥Z॥Z nq b॥/ A\_॥I i॥m G॥K Ac॥t i॥ m॥t॥v॥ m॥v॥u॥<sup>3</sup>* | *Z॥u g॥tZ, m॥v॥i Y g॥b॥y  
thgb e॥Äbmn॥th॥tM Ab॥m॥Y K॥t i॥ Lr॥-॥im A॥v॥-॥r॥b K॥t i॥; tZg॥b॥uk॥i॥mK b॥v॥r॥f॥t॥e K॥m॥qK I  
m॥v॥E॥K A॥f॥b॥t q A॥f॥e॥<sup>3</sup> i॥Z, nI॥c॥B॥Z॥w॥-॥qxf॥ve A॥v॥-॥r॥b K॥t i॥ A॥b॥` c॥v॥b॥/ b॥v॥r॥ e॥Ä॥b  
(Dc॥t॥mP॥t॥b i॥ e॥-॥` B, K॥m॥R ev c॥s॥f॥t॥Z i॥ UK c॥m॥b B॥Z॥w॥), J॥m॥a (tZ॥j, Mg, Wj, nj, y  
B॥Z॥w॥) I॥`॥e॥ (o)-Gi ms॥gk॥Y i॥m w॥<sup>®</sup>ub॥enq/ thgb o B॥Z॥w॥`॥t e॥i m॥t॥v॥ e॥Ä॥b I  
J॥m॥a ugk॥Y I॥oe (Ag॥ gaj, w॥Z<sup>3</sup>, KU॥z K॥v॥q I॥ j e॥Y॥NGB 0q i॥mh॥y b॥v॥r॥ m॥M॥Üh॥y  
`॥e॥etk॥l) B॥Z॥w॥ c॥v॥b॥xq Z॥w॥ nq/ GKBf॥t॥e b॥v॥r॥ f॥t॥e i॥ m॥t॥v॥ ugj॥Z-॥qxf॥ve i॥m n॥t॥q I॥t॥V॥  
A॥P॥h॥A॥f॥be, B etj b, mgM॥f॥c b॥U॥ nB॥t॥ZB i॥mmg॥t॥ni Drc॥E A\_॥ev b॥U॥B i॥m, i॥m  
mg॥y॥qB b॥U॥ (b॥U॥is mg॥y॥qKc॥`॥i॥m॥t h॥` ev b॥U॥t॥ge i॥m॥t, i॥m-mg॥y॥q॥m॥n b॥U॥g॥—b॥U॥  
kv॥-॥i 6/36, f॥v॥m॥) | (Zjbxq : `॥k, B, 1353 e॥१॥ा : 160) *Z॥u g॥tZ, m॥ü॥q t॥j t॥K i॥ A\_॥R  
K॥t॥v॥b॥xj t॥b i॥f॥v॥m h॥t॥i c॥Yi g॥tZi w॥bg॥p gb K॥t॥e॥i e॥Y॥xq e॥-॥i thb Z॥b॥qZi  
c॥॥B nq, Ggb i॥w॥ t॥j t॥K i॥m॥K R॥bZ w॥t॥E i॥ Ab॥f॥Z w॥t॥k॥l i॥ b॥v॥gB i॥m/ PZ॥Z॥R k॥z॥t॥K i॥  
A॥j sK॥w॥K A॥P॥h॥e॥k॥b॥\_ etj b, 0i॥t॥m i॥v॥-॥r॥0 K॥m॥U 0v॥v i॥m i॥-॥t॥i g॥t॥a॥ GK॥U t॥f॥-॥t॥i L॥v  
w॥Y॥q K॥v nq/ w॥K॥S॥ G t॥f॥ w॥Z॥v॥S॥B K॥v॥w॥K/ K॥v॥Y h॥ A॥v॥-॥r॥ Z॥v॥B i॥m/ A\_॥R  
gn॥v॥b॥f॥Zm॥v॥b॥e॥<sup>3</sup> i॥ m॥g॥K R॥bZ ü॥q॥P॥t॥E i॥ Ab॥f॥Z w॥t॥k॥l i॥ b॥v॥gB n॥t॥j v i॥m/ Brijinder  
Nath Goswamy 0i॥m॥-॥G i॥ ms॥A॥v w॥tZ w॥t॥q etj b,**

... it (rasa) means the sap or juice of plants, extract, fluid. In this physical sense, it is easy to identify: when one speaks thus of the rasa of orange or sugarcane, for instance, one is certain that the word means the same thing to everyone. In its secondary sense, rasa signifies the nonmaterial essence of a thing, "the best or finest part of it," like perfume, which comes from matter but is not so easy to describe or comprehend. In its tertiary sense, rasa denotes taste, flavor, relish related to consuming or handling either the physical object or taking in its nonphysical properties, often yielding pleasure. (Goswamy, 1986 : 19)

W<sup>±</sup>i k<sup>ö</sup>ngxi Kgyi `vk<sub>2</sub>B etj b, ðkāv\_RvZ fve-Zb<sup>q</sup> wP<sup>±</sup>E Avb<sup>`</sup>-^tfc<sup>ci</sup> c<sup>ñ</sup>KvKB  
 im/Ø (vk<sub>2</sub>B, 1353 e<sup>½</sup>vā : 155) im Ašli e<sup>-</sup>, hv tKv<sup>t</sup>bv evnte<sup>-</sup>i Dci wfP<sup>o</sup> Kti bv/  
 GgbwK im tKv<sup>t</sup>bv myp Kv<sup>h</sup>Rvi Y m<sup>ñ</sup>H i I ekeZ<sup>ø</sup> bq/ A<sub>ø</sub> imvbf<sup>w</sup>Zi mv<sub>2</sub>\_ Zvi  
 Dcv`vb<sub>2</sub>, t<sub>2</sub>j vi tKv<sup>t</sup>bv Kv<sup>h</sup>Rvi Y m<sup>ñ</sup>úK<sup>ø</sup>tB/ mgv<sup>u</sup> Nvmd<sup>z</sup>j ev `y<sup>u</sup> gay<sup>u</sup> K<sub>2</sub>v Avgut<sup>ci</sup> i wP<sup>±</sup>E  
 Mfxi itmi Abf<sup>w</sup>Z NuvtZ cv<sub>2</sub>i Averi tKv<sup>t</sup>bv gnvKve<sup>o</sup> ctol Avgiv wei<sup>3</sup> ntZ c<sup>ñ</sup>wi /  
 th<sup>t</sup>Kv<sup>t</sup>bv fve ntZ im Dtb<sup>w</sup>Z ntj Zv Avb<sup>`</sup> vqK nqñtmB fveU `tL, tkvK, fq hvB tnvK  
 bv tKb/ Gwi ÷ Uj etj b, ðtm<sup>ø</sup> h<sup>ø</sup>ev itmi mgv<sup>w</sup>Z mt<sup>ñ</sup>M ev<sup>w</sup>i Drm Atc<sup>ø</sup>v eis fvei  
 Drm nBtZB Awm<sup>u</sup> v<sup>t</sup>K/Ø (vk<sub>2</sub>B, 1353 e<sup>½</sup>vā : 167) A<sub>ø</sub> fveB ntj v im ev Avb<sup>t</sup><sup>ci</sup> i  
 Drm/ Bst<sup>t</sup>i R Kne Rb Kv<sup>u</sup>m<sup>l</sup>(John Keats) etj b, tm<sup>ø</sup> h<sup>ø</sup>q e<sup>-</sup>B kv<sup>u</sup>kZ Avb<sup>`</sup> (A thing  
 of beauty is a joy for ever)/ A<sub>ø</sub> tm<sup>ø</sup> h<sup>ø</sup>q e<sup>-</sup> wP<sup>±</sup>E tm<sup>ø</sup> h<sup>ø</sup>eva RvM<sup>w</sup>Z Kti; tm<sup>ø</sup> h<sup>ø</sup>  
 teva Ges imteva ev ig<sup>t</sup>eva GKB, Dftqi mv<sup>w</sup>RZv Avgut<sup>ci</sup> Avb<sup>`</sup>-^tfc<sup>ci</sup> c<sup>ñ</sup>Kv<sup>t</sup>k/  
 klm<sup>ø</sup>j<sup>t</sup> `bv\_ `vm<sub>2</sub>B-Gi gtZ, Avj sKw<sub>2</sub>i Ki v etj b th Avgut<sup>ci</sup> wP<sup>±</sup>Ei gta<sup>o</sup> KtqKvU fve ev  
 emotions Ašli i M<sup>ø</sup>c<sup>ø</sup>k w<sup>t</sup>q c<sup>ñ</sup>vnZ ntq P<sup>t</sup>j tQ/ expression Qvor tKv<sup>t</sup>I emotionB  
 üvZ<sup>ø</sup>j<sup>t</sup>f KitZ cv<sub>2</sub>i bv/ GB expression-tKB Abf<sup>w</sup>e etj/ Zte im At<sup>ø</sup>m<sup>u</sup>v<sup>t</sup>Y  
 emotion e<sup>ñ</sup>rq bv/ wkt<sup>t</sup>i Øviv Awfe<sup>3</sup> emotion ev fve<sup>t</sup>KB im etj/ (Zjb<sup>w</sup>q :  
 m<sup>ñ</sup>j<sup>t</sup> `bv\_, 1339 e<sup>½</sup>vā : 90-92) Kv<sup>t</sup>RB imev<sup>t</sup> bv<sup>t</sup>g th gZer<sup>w</sup>U Aj sKvi kvt<sup>t</sup>i c<sup>ñ</sup>P<sup>w</sup>j Z  
 Zvi gj<sup>t</sup> w<sup>t</sup>xt<sup>t</sup> m<sup>ñ</sup>½ Økí ntj v Abf<sup>w</sup>Z ev Arte<sup>t</sup>Mi c<sup>ñ</sup>Kv<sup>t</sup>Ø (Art is the expression of  
 feelings or emotions)-GB w<sup>t</sup>xt<sup>t</sup> h<sup>t</sup>ó w<sup>t</sup>gj i tq<sup>t</sup>Q/ Zntj Avgiv ej tZ c<sup>ñ</sup>wi th, Kve<sup>o</sup>  
 I m<sup>ñ</sup>vnZ<sup>t</sup> cv<sup>t</sup>V cv<sup>t</sup>ki gt<sup>t</sup>b ev w<sup>t</sup>kí i m<sup>ñ</sup>tki gt<sup>t</sup>b Kve<sup>o</sup> ev w<sup>t</sup>kí i Abjyc fve m<sup>ñ</sup>A<sup>ñ</sup>wi Z Kti  
 cv<sup>t</sup>V ev w<sup>t</sup>kí i m<sup>ñ</sup>tki Ggb GK Acvi g<sup>t</sup>ngvi RM<sup>t</sup>Z w<sup>t</sup>q hvq thLvt<sup>t</sup>b cv<sup>t</sup>V ev w<sup>t</sup>kí i m<sup>ñ</sup>tki  
 Kve<sup>o</sup> I m<sup>ñ</sup>vnZ<sup>t</sup> ev w<sup>t</sup>kí i fveAbf<sup>w</sup>Zi mv<sub>2</sub>\_ GKvZ<sup>w</sup>Zi c<sup>ñ</sup>Kv<sup>t</sup>k Kti b/ G GKvZ<sup>w</sup>Zi ga<sup>o</sup> w<sup>t</sup>q<sup>t</sup>b  
 cv<sup>t</sup>V ev w<sup>t</sup>kí i m<sup>ñ</sup>tki tc<sup>t</sup>Q hvb GK Atj ŠKK Avb<sup>`</sup> Abf<sup>w</sup>te/ GB w<sup>t</sup>g<sup>ø</sup> Abf<sup>w</sup>ZtKB im etj/

im m<sup>ñ</sup>útK<sup>ø</sup>mg<sup>t</sup> Ávtj wP<sup>t</sup>bv<sup>t</sup>ZB wefve, Abf<sup>w</sup>e I e<sup>w</sup>fPvix ev m<sup>ñ</sup>A<sup>ñ</sup>wi fve ÑG wZb<sup>w</sup>U k<sup>t</sup>ai  
 c<sup>ñ</sup>q<sup>w</sup>M t<sup>t</sup>Lv hvq/ Dch<sup>ø</sup> wefve, Abf<sup>w</sup>e I e<sup>w</sup>fPvixf<sup>t</sup>e m<sup>ñ</sup>sth<sup>t</sup>M GK GKvU ^vqx<sup>t</sup>fve GK  
 GKvU im ntq I tV/ AvPvh<sup>ø</sup>fi<sup>t</sup>Zi gtZ, wefve, Abf<sup>w</sup>e Ges e<sup>w</sup>fPvixf<sup>t</sup>e i m<sup>ñ</sup>sth<sup>w</sup>MekZt  
 im-w<sup>ø</sup>ubænq (wefveAbf<sup>w</sup>e w<sup>w</sup>Pvii m<sup>ñ</sup>thvMvr im-w<sup>ø</sup>u<sup>t</sup>Et)/ (Zjb<sup>w</sup>q : K<sup>t</sup>z 2019 : 36)

*fÆtj yj* *U etj b, wefve, Abfyre Ges eƿfPvix ev mÂvixfve, tj v ci ȝui-tcvl KZi Kti hLb mshy nq ZLbB im Drcbænq/ (Zjbxq : mfi> `bv\_, 1339 e½vā : 92) igvi Åb gjLvcia ȝiq eþj b, Øwefve, Abfyre Ges eƿfPvii futei mnZ wgy Z nBqv ȝiqx fve cwi cy jvf Kvi tj im-c`extZ DbnZ nq/Ø (igvi Åb, 1384 e½vā : 43) Kvi Y ȝiqx fve AñZmðubanþj B im nq/ (Zjbxq : `vk, ß, 1353 e½vā : 283)*

**wefve** : *th mKj Kvi tj Y ȝiqx fve Drcbænq Zvi bvg wefve/ Avj skwi K fitzi gtZ, wefve A\_Kvi Y, Rb, tnZzcfuz/ tj ſKK RMtZ hri iñZ-nvm-tkvK cfuz. Añi ȝiqx futei Kvi Y, Kvi e I bvlutK ZvtKB wefve etj / wefve iñZ-nvm-tkvK Gme ȝiqx fvetK k½vi, nvm I KiðY iñm cwi YZ Kti / wefve `þ cki/ h\_v : 1. Avj ð wefve Ges 2. DÍxcb wefve/*

1. **Avj ð wefve** : *Avj ð gytb Aej ð/ im KtqKU e-þK Avj ð (Aej ð/Pvii Ȑ) Kti Drcbænq th, tj vtK ØAvj ð-wefveð bvtg AvfinZ Kiv nq/ thgbN bvlutKi cv̄i-cv̄i/ mnRK\_vq th e-þK Aej ð Kti im Drcbænq ZvtK Avj ð wefve etj / thgb- ivgvqtY ivetY Avj ð wefve/ ZvtK Aej ð Kti exi iñmi myo ntqto/*

2. **DÍxcb wefve** : *cwi cwkR thme Ae- v iñmv Mvti i cñZ Abkj nq ZvtK DÍxcb wefve etj / A\_þ hri Øviv im myo i Abkj cwi tek myo nq ZvtK DÍxcb wefve etj / DÍxcb wefvetK ej v nq iñmi weIqMZ Ae- v (Objective condition)/ thgbN eiþ weitni DÍxcb wefve/*

**Abfyre** : *hv Øviv my- `þLi Ae- v AbgyZ nq ZvB Abfyre/ Kvi Ymgtni tcotbi fveB Abfyre/ wþtE fve Dþy ntj thme ȝfweK weKvi I Dcvtq Zv evBti cki/ cvq tmme tj ſKK Kvi R Kve I bvlutKi Abfyre/ thgb- Kvi bæ gwtZ cZb, ejK AvNvZ, Ávb nvi vtþv cfuz. tkvK futei Abfyre/*

**eƿfPvixfve ev mÂvifve** : *eƿfPvixfve ev mÂvifve futei Avj v v tKvþv Av- Z; tbB, G, tj v ȝiqxfutei AbgyZ ev mnPi / th ȝiqxfve t\_tK iñmi myo nq tmB ȝiqxfvetK cý Kti tZvtj mÂvifve/ AvteM, ȝCþj ȝav, weI Yav, RoZv, DMZv cfuz. ȝiqxfve mÂvþi mnvqK/*

*i m Drcv` b c̄l̄q̄tK n̄t̄ḡn̄f̄te n̄t̄k̄ Y Kiv th̄Z c̄t̄i -*

*Ayj x̄b (P̄wi T̄)*

$$\begin{aligned} \text{nefve} &\Rightarrow \begin{array}{l} \text{Abfve (AvPi Y)} \\ \text{m̄Avi fve (AvteM)} \end{array} \Rightarrow \neg \text{vqx fve (im)} \\ &\Rightarrow \text{D̄ixcb (c̄i tek)} \quad (\text{Z̄bxq : my v̄nD̄i b, 2020 : 133}) \end{aligned}$$

*AvtMB ej v ntq̄tQ th, im̄tK D̄im̄cZ Kt̄Z Kt̄qKvU c̄ni c̄nkR Ae^-i c̄q̄Rb nq h̄t̄ i t̄K ȰD̄ixcb nefvē et̄j | thgbN k̄zvi i t̄mi t̄ȳt̄P̄u, `v̄yY mgxi, K̄Zvb BZ̄w̄ | nefve Qvor im m̄pi Rb̄ Avi I Kt̄qKvU e^-i c̄q̄Rb nq | G, t̄j v̄t̄K ȰAbfvē ej v nq | thgbN b̄m̄qKvi w̄ZhR `w̄, mj 3/4 n̄m̄ BZ̄w̄ | t̄Kv̄tbv GKvU c̄nb fvetK \neg q̄x fve ej v nq | thgbN k̄zvi i t̄m i w̄Z fveU \neg q̄x fve | \neg q̄x fveU m̄t̄\_ m̄t̄\_ Avi I KZK, t̄j v Avb̄ȳw̄K fvetem w̄P̄t̄K P̄Āj K̄ti \neg q̄x fveU d̄ut̄q t̄Zv̄t̄j | thgbN k̄zvi i t̄mi t̄ȳt̄ \neg q̄x fve Ȱtc̄ȳj | w̄K̄S̄A \neg q̄x Avb̄ȳw̄K fve nt̄j v j 3/4v, fq, Avb̄` | G, t̄j v̄t̄K Ȱe w̄fP̄vix fve ev m̄Avi x̄fvē et̄j | W̄t̄i k̄m̄xi Kgvi `v̄k, \beta et̄j b̄N*

*t̄j ŠKK RM̄t̄zi e^-' K̄ec̄Zf̄v̄-et̄j k̄vt̄\_ mḡic̄Z n̄Bqv At̄j ŠKK K̄e RM̄t̄z nefve I Abfve bv̄g c̄ni w̄P̄Z nq Ges mǖq mḡw̄RK w̄P̄t̄Ei m̄n̄Z Z̄nv̄t̄i Zb̄q̄f̄et̄bi dt̄j mḡw̄RK-w̄P̄t̄Ei evmb̄t̄j v̄K nB̄t̄Z Abj̄fc \neg q̄x fve I m̄Aix fve D̄oy K̄ti, Ges mḡavi ȲK̄i t̄Yi dt̄j c̄ni ḡZ c̄ȳZf̄ve neM̄j Z nB̄t̄j mḡw̄R̄t̄Ki w̄P̄ iR \neg t̄ḡḡȳ I m̄Ēj, t̄Y Av̄añoZ nq; ZLb \neg q̄x fvei GKZvb c̄vn-t̄nZzZb̄q | w̄t̄i w̄P̄t̄E \neg t̄f̄c w̄P̄v̄b̄t̄` i th c̄kv̄k, A\_ev \neg s̄Z-m̄n̄th̄t̄M fvev̄ej x̄t̄b th Pēȳv̄ (Av^-r̄b ev c̄kv̄k) N̄t̄U, Z̄nv̄B im | (\v̄k, \beta, 1353 ēv̄ā : 151)*

*i t̄m̄c̄j w̄ai c̄l̄q̄v̄q mḡavi YZ w̄Zb̄v̄U RM̄Z i t̄q̄t̄Q | h̄v : 1. ew̄n̄K RM̄r ev e^-' RM̄r ev tj ŠKK RM̄r, 2. K̄e^-' RM̄r Ges 3. ĀšRM̄r | Aek" i t̄m̄c̄j w̄ai c̄nb `w̄ Dcv`vb nt̄j v ew̄n̄K RM̄r (K̄e^-' RM̄r) | Av̄šli RM̄r (mḡw̄R̄t̄Ki ĀšRM̄r) | ew̄n̄K RM̄t̄zi e^-' k̄vt̄\_ mḡic̄Z nt̄q K̄e^-' nt̄j Zv̄ n̄t̄e K̄e^-' RM̄r | GB K̄t̄e^-i RM̄r nt̄j v w̄Zxq RM̄r Ges ḠUB nt̄j v At̄j ŠKK gr̄q̄vi RM̄r | ew̄n̄K RM̄t̄zi e^-' K̄eü` t̄qi ga" w̄t̄q K̄eü` t̄qi mḡw̄fKi t̄Y k̄t̄ā mḡic̄Z nq et̄j H e^-i tj ŠKKZj ý̄Z̄n̄q Ges Zv̄ Āt̄bK̄st̄k At̄j ŠKK nt̄q c̄to | tj ŠKK ev ew̄n̄K RM̄t̄zi K̄i Y I K̄h̄t̄K At̄j ŠKK K̄e^-' RM̄t̄z nefve I Abfve et̄j |*

Kie cōZfvi Øivimó Atj ŠKK KveRMtZi wefview` ü`q ØivimvgwRK evmbv-tj vtKi ùžY  
 NuUtg -vqx fve ev mĀwi fve Rvwq/ GKgv̄ Gifc -vqx fve ev mĀwi fve ntZB im  
 DrcbəntZ c̄ti | A\_ř im Drcbənq mgwRtKi ü`tq ev Avši RMtZ/ Kv̄RB mgwRtKi  
 ü`q-RMr ev Zvi AšRMrB ntj v ZZxq RMr/ A\_ř im c̄Kv̄ki Rb” Atj ŠKK Kve-RMr  
 I mgwRtKi ü`q-RMrN G `y RMr c̄qvRb/ mžiis im myoi Rb” `y Dcv`vb wntmte  
 Kve“ RMr ntj v ewm̄K Dcv`b Ges mgwRtKi AšRMr Z\_v ü`qēE ev fve ntj v Avši  
 Dcv`vb/ Dtj L th, tj ŠKK RMtZi e-`ev NuBr t`tl ü`tq fve DrcbəntZ c̄ti | wKš’tm  
 fve ntZ KLbI im nq bv/ tm fve Avgv̄t i e”w3 teitai myt\_ w̄ep m̄Üh̄ etj Ges  
 ZtZ tKv̄bv Atj ŠKKZv \_vKtZ c̄ti bv etj Zv tKej tj ŠKK ev ewm̄K my, `tL I tgvn  
 wēvi Kt̄i | (Zjbxq : `vk, β, 1353 e½vā : 152-53)

īmi Drc̄E m̄útK°AvPvh°Fi Z etj b, Óim Qvor tKv̄bv weIqB nq bv/ wefve, Abfve  
 I e”wPvixi msthv̄M imib®úE nq (bvn imv`tZ K̄D̄c̄\_P c̄Z̄Z/ Z̄  
 wefverbyve wPvii msthv̄Mv`imib®úEt) /0 (gtbvR, 2009 : 13-14) Zv̄ ḡZ, fve t\_tKB  
 im w̄b®ubənq; wKš’ īmi t\_tK fve myo ntZ c̄ti bv/ (Zjbxq : K̄z 2019, : 47) wZib  
 etj b, bv̄v Z iKwi I Ima`e msthv̄M thgb imib®úE nq tZḡb bv̄v f̄tei Dcv̄wZ t\_tK  
 imib®úE nq/ thgb- o-c̄wZ `e”, ZiKwi I Ima`e msthv̄M thgb imib®úE nq tZḡb bv̄v f̄tei Dcv̄wZ t\_tK  
 KIvq, wZ³) Drcbənq, tZḡb bv̄v f̄tei w̄k̄Y -vqx fve, tj v imZc̄B ntq \_vtK (tKv ev  
 `p̄vši BwZ tPr DP̄tZ bv̄vve Ātbši ma`e msthv̄Mv̄ imib®úEt Z\_v bv̄v f̄tei Mḡv̄  
 imib®úEt) | (Zjbxq : gtbvR, 2009 : 14) A\_ř īZ c̄wZ -vqx fve k̄vi c̄wZ. imē̄v̄  
 jv̄f Kt̄i | (K̄z 2019 : 37) Avgiv Rwb th, ḡb̄y i fve, tj v m̄Kf̄te eȲv̄ ev c̄w MYbv̄  
 Kiv̄ `ȳi | Zte m̄avi Yf̄te Avgiv t`wL th, Avgv̄t i Kt̄qKwU fve itq̄tQ th, tj vi c̄Kv̄k  
 imc̄wZ R̄tb̄y AvPvh°Fi tZi ḡZ, -vqx fve ntj v AvUwU h\_v : 1. īZ, 2. nwm, 3. tkv̄K,  
 4. t̄v̄va, 5. Drm̄n, 6. fq, 7. R̄áv Ges 8. wēsq/ GB AvUwU -vqx fveB wefve, Abfve,  
 e”wPvixf̄te tK Avk̄y Kt̄i c̄v̄c̄KwZ ntj AvUwU itm c̄w YZ nq/ h\_v : 1. k̄vi, 2. nwm;  
 3. Kiž̄, 4. tiš̄, 5. exi, 6. fqv̄bK, 7. exfrm Ges 8. A™wZ/ GB AvUwU imtK f̄i Z  
 -Kv̄i Kit̄j I Zv̄ ḡZ, tḡy K im ntj v PviwU h\_v : 1. k̄vi, 2. tiš̄, 3. exi Ges

4. exfrm/ ॥Zib etj b, k½vi im t\_‡K nvm im, tiś^im t\_‡K Kiāv im, exi im t\_‡K A™Z im Ges exfrm im t\_‡K fqvbK im Drcbənq/ fviZxq Aj sKvi kvt̄i Ab^Zg cēr^cjad AvPvh©Awfbe, B PviU cjad vt\_P mvt\_ fiZ- †KZ. AvUU imtK h̄ Ktib/ Zvū ḡZ, k½vi im I Z`bMgk nvm im ntj v Kigcāb; tiś^I Z`bMgk Kiāv im ntj v A\_ēāb; exi I Z`bMgk A™Z im ntj v agēāb Ges exfrm I Z`bMgk fqvbK imI ntj v agēāb/ iayZvB bq Awfbe, B Zvū tj vPb-UxKvq kg t\_‡K kvši īmi K\_v †Kvi Ktib Ges ibeEgj-K GB kvši im ntj v tgvycāb/ L̄xq beg kZvāxi tkI fv̄Mi AvPvh© Avb`eaB Zvū aīb utj vK M̄ši kvši īmi K\_v †Kvi Ktib/ cieZqZ AvPvh©D™U fiZ- †KZ. AvUU im Ges AvPvh©Awfbe, B I Avb`eaB †KZ. kvši immn tgvU bqU im †Kvi Ktib/ D̄tj L̄ AvPvh©FiZ Ges Ab^b Avj sKvi tKi mvt\_ msMmZ t̄tL wekbr\_ cōtg AvUU im †Kvi Ktib/ cieZqZ ॥Zib kvši im I evrmj " īmi K\_v †Kvi Ktib/ G w̄K ntZ ej v hvq th, fviZxq Aj sKvi kvt̄i gj-Z `kuU im wekI fv̄te †KZ/ h\_v : 1. k½vi im, 2. nvm im, 3. Kiāv im, 4. tiś^im, 5. fqvbK im, 6. exi im, 7. exfrm im, 8. A™Z im, 9. kvši im Ges 10. evrmj " im/ G K\_v mZ" th, īmi c̄Kvitf` m¤utK©fviZxq Avj sKvi Kiv myōw̄θ I meRbM̄n tKvitbr ainevav Zvij Kv ^Zvij KitZ c̄vitibub/ Zte fviZxq Aj sKvi kv̄i I tm̄s`h©Ktb tgvU bqU Kve im myōw̄θfv̄te †KZ. Ges AqZvij evrmj " im cieZqZ wekI fv̄te cōZdij Z ntqfQ/

<i>im</i>	<i>k½vi</i>	<i>nvm</i>	<i>Kiāv</i>	<i>tiś^</i>	<i>fqvbK</i>	<i>exi</i>	<i>exfrm</i>	<i>A™Z</i>	<i>kvši</i>	<i>evrmj</i>
-lqxfve	iWZ	nvm	tKvK	t̄ura	fq	Drmvn	R, āv	we -sq	kg	tm̄s

**1. k½vi im (The Erotic Sentiment) :** iWZ -lqxfve t\_‡K k½vi īmi DrciE/ bvix-cjad li AbjMgj-K fv̄etK Aeja b Ktib th īmi DrciE ZvB k½vi im/ GtK gay imI etj/ Kve" m̄ntZ" Dc -wCZ NUbv hLb iWZ fv̄tei D̄t̄vab N̄utq c̄VtKi gtb th im myō Ktib Ges c̄VK ǖtq ev Kve"imtKi ǖtq hLb Ace©-r̄ I Avbfb` cY©nq ZLb Zv̄tK k½vi im etj/ G imtK Aw̄ ev c̄l̄ngK im ej v nq Ges KLbI KLbI G imtK AbjWZi ivRv ev imiR ev imcWZ m̄ntfe D̄tj L̄ Kiv nq/ Dr Swati Bhattacharya etj b, "Śringāra has been termed as the *adi* or primary *Rasa* and is referred to as the

king of sentiments or *Rasaraja* or *Rasapati*." Bhattacharya, (Bhattacharya, 2017 : 258) *nefve, Abjye I mĀvix fītei cōPsh<sup>©</sup>k½vi im cY<sup>2</sup>v jvf Kti | (Zjbq : `vk, B, 1353 e½vā : 273-74) k½vi im `B cKvi | h\_v : 1. mtaM k½vi im Ges 2. necj¤ cK½vi im | mtaM A\_@gj b| ZvB bi-bvix ev bvqK-bwqKvi gj bKvj xb iWZ fve t\_tK th i\_tmi DrciE nq ZitK mtaM k½vi im etj | Avi necj¤ A\_@eAbv ev wein | bi-bvix ev bvqK-bwqKvi weinKvj xb iWZ fve t\_tK th i\_tmi DrciE nq ZitK necj¤ cK½vi im etj | AvPvh<sup>©</sup>fi tZi gtZ, hv wKQzcweT, wei x, cKvsl Ges bWZK , Y mgx ZvB k½vi imWkZ | AvPvh<sup>©</sup>Avb`eaB etj b, k½vi im th Avb` t`q Avi tKvfbv im tmB Avb` Drci`tb bq | AvPvh<sup>©</sup>Avb`eaB etj b, mg l i\_tmi gta" k½vi imB ntj v metPtq gay Ges Avb` cY<sup>©</sup> ev DtERbvcY<sup>©</sup> G cñt% Brijinder Nath Goswamy etj b,*

Bharata himself says that "whatever is sacred, pure, placid, and worth seeing" can be compared to Shringara; Rudrata sees no other rasa "capable of producing that bliss of pleasure which the Shringara rasa does"; for Anandavardhana, Shringara is "the sweetest and the most exhilarating" of all the rasas. ... the most popular being that given by Bhoja who says that Shringara is that through which a shringa or peak is reached, thinking evidently of a peak or climax of delight. (Goswamy, 1986 : 31)

k½vi im GKw`tK thgb fvi Zxq wktí tcøgbfZgj-K weI tqi cñZwbaZi Kti Abw`tK G tcøgj-K AbjyZ AZw`q tcøgi Acvi `wófwiKI cKwKZ Kti, hv Amg eIPt<sup>†</sup>ga Ges hv wktí tK GK weko ifc w`tq \_vtK/ GRb<sup>o</sup>B Dr Swati Bhattacharya etj b, "Śringāra is not only associated with the eroticism in Indian art, it is the sentiment of love in all its subtlety of aspects, its infinitely variegated forms, that figure so prominently in the arts." (Bhattacharya, 2017 : 258)

**2. nvm" im (The Comic Sentiment) :** nvm t\_tK th i\_tmi Rb<sup>o</sup>ZvB nvm" im/ imvZK, mim, Avtgr<sup>o</sup>, Avbt<sup>o</sup> v"QymN G ai\_tbi ktai gva"tg nvm"imvZK NUbv cKwKZ nq/ Kve" ev wktí tKvfbv bv tKvfbv AmgAm" ev AmsMwZgj-K weI q wb<sup>o</sup>tq mvaviYZ nvm" i\_tmi myo nq/

Kve<sup>”</sup> m<sup>॥</sup>ntZ<sup>”</sup> Dc<sup>-</sup>mcZ NUbv hLb nvm f<sup>॥</sup>tei Dt<sup>॥</sup>ab Nu<sup>॥</sup>tq c<sup>॥</sup>VtKi g<sup>॥</sup>b th im myó K<sup>॥</sup>i b  
 Ges c<sup>॥</sup>VK ü<sup>”</sup>tq ev Kve<sup>”</sup>i<sup>॥</sup>m<sup>॥</sup>tKi ü<sup>”</sup>tq hLb Ace<sup>○-^</sup>r<sup>”</sup> I Avb<sup>॥</sup> c<sup>॥</sup>X<sup>○</sup>nq ZLb Z<sup>॥</sup>tK nvm<sup>”</sup> im  
 etj | A\_<sup>॥</sup> G i<sup>॥</sup>mi D<sup>॥</sup>q nq e<sup>॥</sup>l<sup>॥</sup>Z<sup>॥</sup>K ev tKSZKgj-K evK<sup>”</sup> ev AvPiY t<sup>॥</sup>tK| Kv<sup>॥</sup>RB  
 e<sup>॥</sup>l<sup>॥</sup>Z<sup>॥</sup>K ev tKSZK f<sup>॥</sup>e t<sup>॥</sup>tK th i<sup>॥</sup>mi Drc<sup>॥</sup>E Z<sup>॥</sup>tK nvm<sup>”</sup> im etj | Dr Swati  
 Bhattacharya etj b, "It is interesting that sculptors and painters of India had  
 resorted to suggestion while alleviating hasya and harped more on the  
 playfulness and mirth." (Bhattacharya, 2017 : 259) f<sup>॥</sup>Mer c<sup>॥</sup>y<sup>॥</sup>tYi GK<sup>॥</sup>U wP<sup>॥</sup>tKg<sup>○</sup>ev  
 lk<sup>॥</sup>tí c<sup>॥</sup>f<sup>॥</sup>z<sup>॥</sup>k<sup>॥</sup>K<sup>॥</sup>tòi ej K eq<sup>॥</sup>m grLb I `B P<sup>॥</sup>i NUb<sup>॥</sup>U nvm<sup>”</sup>im<sup>॥</sup>wk<sup>॥</sup>Z<sup>”</sup> | Atb<sup>॥</sup>tKB nvm<sup>”</sup> im<sup>॥</sup>tK  
 im ej tZ P<sup>॥</sup>ub<sup>॥</sup>b | Kv<sup>॥</sup>i Y Gi PP<sup>॥</sup>Pnq ej<sup>॥</sup> w<sup>”</sup>tq Ges ü<sup>”</sup>tqi Dci c<sup>॥</sup>f<sup>॥</sup>e KgB c<sup>॥</sup>to | ZvB G<sup>॥</sup>tK  
 tKD tKD Øig<sup>”</sup>tevaØ ej tZ tP<sup>॥</sup>tq<sup>॥</sup>Qb |

3. **Kia<sup>”</sup> im** (The Pathetic Sentiment) : webv<sup>॥</sup>k ev we<sup>॥</sup>tq<sup>॥</sup>MR<sup>॥</sup>bZ Kv<sup>॥</sup>i tY tkv<sup>॥</sup>K bvgK  
 -<sup>॥</sup>lq<sup>॥</sup>f<sup>॥</sup>e t<sup>॥</sup>tK th i<sup>॥</sup>mi Drc<sup>॥</sup>E nq ZvB Kia<sup>”</sup> im | Kve<sup>”</sup> m<sup>॥</sup>ntZ<sup>”</sup> Dc<sup>-</sup>mcZ NUbv hLb Kia<sup>”</sup>  
 f<sup>॥</sup>tei Dt<sup>॥</sup>ab Nu<sup>॥</sup>tq c<sup>॥</sup>VK ev Kve<sup>”</sup>i<sup>॥</sup>m<sup>॥</sup>K Z<sup>॥</sup>v<sup>॥</sup>lk<sup>॥</sup>i<sup>॥</sup>m<sup>॥</sup>tKi g<sup>॥</sup>b th im myó K<sup>॥</sup>i b Ges c<sup>॥</sup>VK  
 ü<sup>”</sup>tq ev lk<sup>॥</sup>i<sup>॥</sup>m<sup>॥</sup>tKi ü<sup>”</sup>tq hLb Ace<sup>○-^</sup>r<sup>”</sup> I Avb<sup>॥</sup> c<sup>॥</sup>X<sup>○</sup>nq ZLb Z<sup>॥</sup>tK Kia<sup>”</sup> im etj |  
 `xN<sup>○</sup>lq<sup>॥</sup> grb<sup>॥</sup>mK `<sup>॥</sup>Li Ae<sup>-</sup>l t<sup>॥</sup>tK Kia<sup>”</sup> im D<sup>॥</sup>qZ nq | A\_<sup>॥</sup> AvKr<sup>॥</sup>ýv bó ntj , AKj<sup>॥</sup>W  
 ntj , mc<sup>॥</sup>Rb we<sup>॥</sup>tq<sup>॥</sup>M BZ<sup>॥</sup>w<sup>”</sup>tZ G i<sup>॥</sup>mi myó nq | gj-Z tkv<sup>॥</sup>tKi f<sup>॥</sup>e G i<sup>॥</sup>tm c<sup>॥</sup>K<sup>॥</sup>k c<sup>॥</sup>q |  
 GRb<sup>॥</sup>B tkv<sup>॥</sup>tKi c<sup>॥</sup>wic<sup>॥</sup>gy ifctK Kia<sup>”</sup> im etj | fitZi g<sup>॥</sup>Z , Kia<sup>”</sup> im nZv<sup>॥</sup>kv<sup>॥</sup>gj-K GK<sup>॥</sup>U  
 ktZ<sup>○</sup> mi<sup>॥</sup>t\_ m<sup>॥</sup>u<sup>॥</sup>K<sup>॥</sup>Z , hv Avf<sup>॥</sup>k<sup>॥</sup>c , gZ<sup>॥</sup>z ev e<sup>॥</sup>l<sup>॥</sup>kv<sup>॥</sup> t<sup>॥</sup>tK m<sup>॥</sup> K<sup>॥</sup>tói Kv<sup>॥</sup>i tY D<sup>॥</sup>qZ nq |  
 (Z<sup>॥</sup>j<sup>॥</sup>b<sup>॥</sup>q : Goswamy, 1986 : 123) Brijinder Nath Goswamy etj b, "The pathetic  
 sentiment proper, ..., deals with sorrow caused by permanent separation  
 through misfortune. " (Goswamy, 1986 : 123) grbemgrR<sup>॥</sup>tK `<sup>॥</sup>Li mi<sup>॥</sup>t\_ Zv<sup>॥</sup>u  
 c<sup>॥</sup>wP<sup>॥</sup>tqi Kv<sup>॥</sup>i tY te<sup>॥</sup>wam<sup>॥</sup>tEj<sup>”</sup> wP<sup>॥</sup>U AtbKv<sup>॥</sup>tK Kia<sup>”</sup> im<sup>॥</sup>wk<sup>॥</sup>Z | Ab<sup>॥</sup>w<sup>”</sup>tK weL<sup>॥</sup>l<sup>॥</sup>Z lk<sup>॥</sup>i x b<sup>॥</sup>j yj  
 em<sup>॥</sup>j Mi<sup>॥</sup>a I evQ<sup>॥</sup>zi i wP<sup>॥</sup>U Kia<sup>”</sup> im<sup>॥</sup>wk<sup>॥</sup>Z | G im nvm<sup>”</sup> I k<sup>॥</sup>vi im we<sup>॥</sup>tivar | grb<sup>॥</sup>y<sup>॥</sup>i R<sup>॥</sup>eb  
 t<sup>॥</sup>tK fitj v lk<sup>॥</sup>OzZ<sup>॥</sup> v g<sup>॥</sup>z j RbK lk<sup>॥</sup>OzZ<sup>॥</sup> v q n<sup>॥</sup>tq tM<sup>॥</sup>j `<sup>॥</sup>L I nZv<sup>॥</sup>k<sup>॥</sup>v Aek<sup>॥</sup>Wex nq | ZLb Zv<sup>॥</sup>i  
 wP<sup>॥</sup>E tkv<sup>॥</sup>K f<sup>॥</sup>te RR<sup>॥</sup>Z nq | GB tkv<sup>॥</sup>K f<sup>॥</sup>e t<sup>॥</sup>tKB lk<sup>॥</sup>i I m<sup>॥</sup>ntZ<sup>”</sup> Kia<sup>”</sup> i<sup>॥</sup>mi Drc<sup>॥</sup>E nq hv  
 lk<sup>॥</sup>i<sup>॥</sup>m<sup>॥</sup>K I c<sup>॥</sup>VtKi ü<sup>”</sup>q<sup>॥</sup>tK tkv<sup>॥</sup>K Avc<sup>॥</sup>Z K<sup>॥</sup>t<sup>॥</sup>i \_<sup>॥</sup>tK |

**4. *tiśāim* (The Furious Sentiment) :** *tiśāi tmi gṭj i tqtQ tμva ev i Mgj-K gvbwmK Ae~v| A\_ṛt tμvatK Ae j x b Kti tiśāi tm Dmē| gnūKute” tiśāi tmi clāv” \_vK| Kve” mwntZ” Dc~wcz NUbv hLb tμva ftei Dtōvab Ntūtq cWK ev Kve”i mK Z\_v kī i mtki gtb th im mwō Ktib Ges cWK ü`tq ev kī i mtki ü`tq hLb Ace~r I Avbt` cYnq ZLb ZvK tiśāim etj | Brijinder Nath Goswamy etj b, tμvta i ~vqz AvteMgq Ae~v t\_tK tiśāi tmi Dīvb NtU (The furious sentiment arises from the enduring emotional state of anger.) | (Goswamy, 1986 : 145) *AñZmāubæ tμvaB tiśāi tmi ghPv jvf Kti | A\_ṛt tμvta i DMZv Ges fqsKi ifcB ntj v tiśāim | GB KvitY tμvatK Gi ~vqzvfe mwntme Dtj L Kiv nq| fitzi gtz, cVci kvi tμva i tqtQ | h\_v : 1. kīai cōZ tμva, 2. DbaZ ghPv māubæw³i cōZ tμva, 3. tclḡtKi cōZ tμva, 4. PvKti i cōZ tμva Ges 5. KmrZ tμva| bvUtyt̄ G tμva, t̄j v c\_uk c\_ukf vte cKmKZ ntq \_vK | (Zjbzq : Goswamy, 1986 : 145) PvqL Avfe w³i Rb” P̄t̄kixiv ev fv~i iv ZvK i P̄t̄ ev fv~d̄hDMōtPnviv, Kvgovt̄bv tVvU BZw`i gva”tg tμva ev i Mtk P̄t̄Z Kti \_vKb | Aj sKvi kvt̄\_jG imtki i ³eYq i ²%eZ btg AvfinZ Kiv ntqtQ |**

**5. *fqbK im* (The Terrible Sentiment) :** *f̄qi cwi bñōZ ifc ntj v fqbK im | A\_ṛt fqtk Avkō Kti th i tmi Dmē ZvB fqbK im | gvbRxēbi ~vfeK cōEekZ fqsKi e~` k̄b ev Z³vZ Avk³v Drcbaen̄j fqifc P̄Eēt̄ t\_tK fqbK im Drcbaenq | Kve” mwntZ” Dc~wcz NUbv hLb fq ftei Dtōvab Ntūtq cWK ev Kve”i mK Z\_v kī i mtki gtb th im mwō Ktib Ges cWK ü`tq ev kī i mtki ü`tq hLb Ace~r I Avbt` cYnq ZLb ZvK fqbK im etj | wec`RbK ev fñZcōZ tKv̄t̄bv weq t\_tK gtb th ftei mAvi nq Zvi cKvkb ntj v fqbK | thgb- cPvnvZ, Nvg, klmiaxki KE~t, fqvenZv, Kvavb, KE~t nm, is cweZb, Av~i Zv, bñqZv cñZ fve t\_tK G im Drcbaenq | AvPvh̄ ftei gtz, tivgv̄AKi `k~ t̄tL nvZ-cv Kvavt̄bv, M̄tqi tj vg Lvov nIqv, tPnvivi is cweZb nIqv Ges KE~t tj vcRbZ fveB ntj v fqbK imwKZ | AvPvh̄Fiz Avi I etj, Avz, ḡy Ges tPvtLi kñj Zv, Diāi cPvnvZ, Av~i Zvi mv̄t\_ Pvicv̄k ZvKv̄t̄bv, SiSti ḡy i Kt̄bv nIqv, ü`q aodo Kiv BZw`i ntj v fqbK imwKZ | Wt cñmcñv KñzGi gtz, G*

i<sub>t</sub>mi Ayj a<sub>b</sub> nefve ntj v f<sub>m</sub>Zi KviY; D<sub>i</sub>xcb nefve ntj v Dc<sub>m</sub>Z, Abfve ntj v cj vqbe<sub>EE</sub>  
 I g<sub>t</sub>Li eeY<sup>o</sup>c<sub>f</sub>Z. Ges m<sub>A</sub>vi x fve ntj v ^b, RoZv c<sub>f</sub>Z. | (K<sub>D</sub>z 2019 : 42-43) dtj  
 fvi Zxq lk<sub>t</sub>i hLb t`eZt*i* fq*hi* l<sub>K</sub>U t`Lvtbv nq ZLb tmLvtb gube A<sub>m</sub>f<sub>A</sub>Zvi Ask  
 mtmte neIq<sub>U</sub>tK GKU D<sub>t</sub>j L<sub>t</sub>hM<sub>r</sub> g<sub>v</sub>vi Drmvtni m<sub>v</sub>t\_ Ab<sub>y</sub>iY Kiv nq| (Z<sub>j</sub>b<sub>x</sub>q :  
 Goswamy, 1986 : 190)

**6. exi im (The Heroic Sentiment) :** Kve<sup>o</sup> m<sub>m</sub>ntZ<sup>o</sup> Dc<sub>m</sub>Z NUbv hLb `qv, ag,<sup>o</sup>vb,  
 t`k<sub>t</sub>c<sub>g</sub>, hy c<sub>f</sub>ZtZ Drmvn t`qui fvetK th im D<sub>i</sub>mcZ Kti ZvtKB exi im etj | A<sub>P</sub>  
 t`k<sub>t</sub>c<sub>g</sub>, `qv, ag,<sup>o</sup>vb, msM<sub>g</sub> c<sub>f</sub>Z DrmvngjK <sub>v</sub>q<sub>x</sub> fvetK Ae<sub>j</sub> a<sub>b</sub> Kti th im m<sub>v</sub>o nq  
 ZvB exi im| Gi c<sub>Z</sub>K<sub>U</sub>i wfZ<sub>t</sub>i Rq j<sub>v</sub>fi fve \_v<sub>t</sub>K, hvi <sub>v</sub>ri v c<sub>Z</sub>Kj c<sub>w</sub>tek<sub>t</sub>K  
 ci<sub>m</sub>RZ Kti Rq<sub>x</sub> n<sub>l</sub>qui D<sub>i</sub>xcbv c<sub>K</sub>nkZ nq Ges GKB m<sub>v</sub>t\_ G<sub>t</sub>Z ex<sub>t</sub>i<sub>m</sub>PZ c<sub>Z</sub>xAv \_v<sub>t</sub>K/  
 thgb, evsj v<sub>t</sub>tki RvZxq Kve K<sub>v</sub>R<sub>x</sub> bRi<sub>g</sub> Bmj vg (1899 -1976) i<sub>m</sub>PZ ne<sub>t</sub><sub>v</sub>nx KveZvi  
 Øej exi - ej Db<sub>t</sub> gg lk<sub>i</sub>! lk<sub>i</sub> tbnu<sub>i</sub> Avg<sub>v</sub>i bZ<sub>u</sub>ki IB lk<sub>L</sub>i <sub>v</sub>ngw<sub>t</sub>! G Ask<sub>U</sub> exi  
 im lk<sub>Z</sub>| G im fqvbK I kv<sub>s</sub>l im ne<sub>t</sub>ivax| `v<sub>b</sub>exi, abexi, hyexi, `qvexi, m<sub>Z</sub>exi,  
 c<sub>m</sub>DZ<sub>v</sub>exi, ¶gvexi I ej exi GB A<sub>U</sub> f<sub>v</sub>M exi im ne<sub>f</sub><sup>3</sup>| m<sub>m</sub>nZ<sup>o</sup> I lk<sub>i</sub>ty<sub>t</sub> G im  
 c<sub>l</sub>qkB ivRv Ges bvqK<sub>t</sub><sub>v</sub>i c<sub>Z</sub>K<sub>U</sub>ZtZ Dc<sub>m</sub>Z nq|

**7. exfrm im (The Odious Sentiment) :** A<sub>m</sub>Zm<sub>m</sub>úbæRyávB exfrm im| A<sub>m</sub>c<sub>g</sub> e<sup>-</sup>i  
 `k<sub>D</sub>, <sub>ú</sub>k<sub>D</sub>, i<sub>m</sub>mb, MÜb, k<sub>a</sub>t`vI I e<sub>ü</sub>c<sub>K</sub>v<sub>i</sub> D<sub>t</sub>ØM t<sub>\_</sub>tK exfrm im Drcbæntq <sub>v</sub>tK/  
 Kv<sub>t</sub>RB NY<sup>o</sup>, K<sup>o</sup>h<sup>o</sup>fve, ZxeÖmei<sub>v</sub><sup>3</sup> D<sub>t</sub><sub>v</sub>KKv<sub>i</sub> <sub>M</sub><sub>g</sub>, ne<sup>-</sup>r ev f<sub>m</sub>ZKi <sub>t</sub>k<sub>i</sub> d<sub>t</sub>j th f<sub>v</sub>tei  
 D<sub>t</sub><sub>v</sub>K nq ZvB exfrm im| A<sub>P</sub> g<sub>t</sub>bi NY<sub>t</sub>K e<sub>m</sub>AZ Kti th im ZvB exfrm im| Kve<sup>o</sup>  
 m<sub>m</sub>ntZ<sup>o</sup> Dc<sub>m</sub>Z NUbv hLb exfrm f<sub>v</sub>tei D<sub>t</sub>Øvab N<sub>m</sub>U<sub>t</sub>q c<sub>v</sub>VK ev Kve<sup>o</sup>i<sub>m</sub>K Z<sub>v</sub>  
 lk<sub>i</sub>im<sub>t</sub>Ki g<sub>t</sub>b th im m<sub>v</sub>o K<sub>t</sub>ib Ges c<sub>v</sub>VK ü<sub>t</sub>q ev lk<sub>i</sub>im<sub>t</sub>Ki ü<sub>t</sub>q hLb Ace<sup>o</sup><sub>v</sub> I  
 Avbt<sub>v</sub> c<sub>X</sub><sub>g</sub>q ZLb ZvtK exfrm im etj |

**8. A<sup>m</sup>Z im (The Marvelous Sentiment) :** ne<sup>-</sup>q fve t<sub>\_</sub>tK A<sup>m</sup>Z i<sub>t</sub>mi D<sup>m</sup>e| A<sub>P</sub>  
 Av<sub>D</sub>hRbK tKv<sub>t</sub>bv neIq t<sub>\_</sub>tK D<sup>m</sup>Z ne<sup>-</sup>qK<sub>i</sub> fveB ntj v A<sup>m</sup>Z im| m<sub>v</sub>avi Y A<sub>t</sub>j ſ<sub>K</sub>K tKv<sub>t</sub>bv  
 neIq<sub>t</sub>K GB i<sub>t</sub>m D<sup>3</sup>4m<sub>m</sub>Z Kiv nq| Kve<sup>o</sup> m<sub>m</sub>ntZ<sup>o</sup> Dc<sub>m</sub>Z NUbv hLb ne<sup>-</sup>q f<sub>v</sub>tei D<sub>t</sub>Øvab  
 N<sub>m</sub>U<sub>t</sub>q c<sub>v</sub>VK ev Kve<sup>o</sup>i<sub>m</sub>K Z<sub>v</sub> lk<sub>i</sub>im<sub>t</sub>Ki g<sub>t</sub>b th im m<sub>v</sub>o K<sub>t</sub>ib Ges c<sub>v</sub>VK ü<sub>t</sub>q ev

॥*kí i m̄tKi ü` tq hLb Ace<sup>o</sup>-r` I Avb<sup>t</sup> ` cY<sup>o</sup>nq ZLb ZtK A<sup>m</sup>Z im etj | t` eZt` i gnib Ges we-<sup>s</sup>gKi KtR, tc<sup>s</sup>i wYK Kwnb<sup>t</sup>Z ewY<sup>Z</sup> AtbK Atj ŠKK NUbv, exi t` i A<sup>m</sup>ZgvbneK K<sup>m</sup>Z<sup>o</sup> wefbaM<sup>o</sup>S' ewY<sup>Z</sup> Rv` kix ` kDq -rb ev G RvZq weIq, t<sup>j</sup> v A<sup>m</sup>Z imw<sup>k</sup>Z | (Zjb<sup>x</sup> : Goswamy, 1986 : 213) c<sup>o</sup>ZK itmi PgrKvi Av-<sup>r</sup> i gta<sup>a</sup> A<sup>m</sup>Z itmi Av-<sup>r</sup> ug<sup>k</sup>Z \_vtK etj AvPvh<sup>o</sup>ekbv\_ KneivR c<sup>o</sup>ly mnZ<sup>a</sup> gxgsmKMY GtKB GKgv<sup>†</sup> imifc M<sup>o</sup>Y Kti tQb | Zt<sup>j</sup> i GB m<sup>p</sup>w<sup>S</sup>Z gj-vq<sup>t</sup>bi Rb<sup>b</sup> A<sup>m</sup>Z im c<sup>o</sup>j , i<sup>t</sup>Zj c<sup>o</sup>Zcr` K | G c<sup>o</sup>th<sup>v</sup> Wt c<sup>o</sup>ymc<sup>o</sup>v K<sup>D</sup>z<sup>t</sup> j b<sup>N</sup>*

wefve, Abf<sup>v</sup>e I e<sup>w</sup>Pw<sup>i</sup> f<sup>t</sup>tei mnith<sup>a</sup> cwi c<sup>o</sup> we-<sup>s</sup>g A<sup>m</sup>Zitmi ghP<sup>v</sup> j<sup>v</sup>f Kti | KneP<sup>t</sup>E hLb tKt<sup>t</sup>br-bv-tKt<sup>t</sup>br e-<sup>z</sup>ev NUbv m` k<sup>t</sup>b wec<sup>j</sup> we-<sup>s</sup>g m<sup>A</sup>niZ nq, ZLbB Kt<sup>t</sup>e i myo nq | my<sup>a</sup>q mgwRKI Kne-cwi te<sup>k</sup>Z itmi Av-<sup>r</sup> M<sup>o</sup>Y Kti we-<sup>s</sup>gw<sup>e</sup>o ntq ItVb | c<sup>o</sup>ZK itmi Av-<sup>r</sup> i gta<sup>a</sup> A<sup>m</sup>Z itmi Av-<sup>r</sup> ug<sup>k</sup>Z ntq \_vtK etj cieZ<sup>P</sup>Kt<sup>t</sup> j i GKRb mnZ<sup>a</sup>gxgsmK A<sup>m</sup>ZimtK GKgv<sup>†</sup> im etj D<sup>t</sup>j L Kti tQb | (KDZ 2019 : 44)

**9. kvšim (The Quiescent Sentiment) :** *ubte<sup>P</sup> i* (AvZ<sup>m</sup>h ev Ab<sup>V</sup>c) *cwi c<sup>o</sup> imB kvšim* / *gvbe wP<sup>E</sup>W-Z kg ev ubte<sup>O</sup>ifc -vqx fve hLb wefvev<sup>a</sup> Øviv m<sup>a</sup>ú<sup>3</sup> nq ZLb kvši itmi D<sup>m</sup>é NtU | imwfe<sup>w</sup><sup>3</sup>i Rb<sup>b</sup> c<sup>o</sup>qvRbxq wP<sup>E</sup>W-Z, itRv-<sup>t</sup>gv, tYi gnibfyeZv I mE<sup>j</sup>, Y ev<sup>E</sup>, cwingZ e<sup>w</sup><sup>3</sup>Zte<sup>t</sup>ai weMj b kvši itm cwi c<sup>o</sup>\_vKvq GtK Av<sup>m</sup>ZKZv, tgv<sup>y</sup> I ZE<sup>A</sup>vb j<sup>t</sup>fi tnZ<sup>t</sup>fc Rvbv hvq | KtRB msivi Rxetbi AvZ<sup>r</sup> k<sup>t</sup>b I ZE<sup>A</sup>vtbi R<sup>t</sup>b<sup>b</sup> gtb th kg ev kwši fve RvM<sup>Z</sup> nq Ges Zv t<sup>t</sup>K th im Rb<sup>t</sup> tbq ZvB kvši im | A<sup>m</sup>P Kve<sup>a</sup> mn<sup>t</sup>Z<sup>a</sup> Dc<sup>m</sup>CZ NUbv hLb kg f<sup>t</sup>tei D<sup>t</sup>Øvab N<sup>t</sup>U<sup>t</sup>q c<sup>t</sup>VK ev Kve<sup>m</sup>M<sup>t</sup>K Z\_v ॥*kí i m̄tKi* gtb th im myo Kti b Ges c<sup>t</sup>VK ü` tq ev ॥*kí i m̄tKi* ü` tq hLb Ace<sup>o</sup>-r` I Avb<sup>t</sup> ` cY<sup>o</sup> nq ZLb ZtK kvši im etj | Avj<sup>a</sup>b wefve, D<sup>t</sup>ixcb wefve, gy<sup>3</sup>i Abf<sup>V</sup>Z, c<sup>m</sup><sup>o</sup> weIq ubi m<sup>w</sup><sup>3</sup>R<sup>b</sup>Z Abf<sup>v</sup>e, c<sup>o</sup>kwši Z<sup>t</sup>MI B<sup>t</sup>Qv, Ab<sup>t</sup> i m<sup>1</sup>/2 cwi Z<sup>t</sup>MI B<sup>t</sup>Qv c<sup>o</sup>f<sup>v</sup>Z. m<sup>A</sup>ni fve ci<sup>t</sup>ui ci<sup>t</sup>utii Abkj n<sup>t</sup>q kvši mZj cwi M<sup>o</sup> KtZ kg ev ubte<sup>O</sup>ifc -vqx fve<sup>t</sup>K mnvh Kti \_vtK |*

**10. evrmj<sup>a</sup> im (The Affection Sentiment) :** *mšltbi c<sup>o</sup>Z tm<sup>t</sup>n th f<sup>t</sup>tei D<sup>m</sup>é NtU ZvB evrmj<sup>a</sup> im | A<sup>m</sup>P Kve<sup>a</sup> mn<sup>t</sup>Z<sup>a</sup> Dc<sup>m</sup>CZ NUbv hLb tm<sup>t</sup> f<sup>t</sup>tei D<sup>t</sup>Øvab N<sup>t</sup>U<sup>t</sup>q c<sup>t</sup>VK*

ev Kve<sup>”</sup>i<sup>m</sup>K Z<sub>\_v</sub> <sup>likí i</sup><sup>m</sup>tKi g<sup>tb</sup> th im m<sup>po</sup> K<sup>tib</sup> Ges c<sup>W</sup>K ü`<sup>tq</sup> ev <sup>likí i</sup><sup>m</sup>tKi ü`<sup>tq</sup> hLb Ace<sup>”</sup> I A<sup>vbtj</sup> ` c<sup>Y</sup>q<sup>q</sup> ZLb Z<sup>tK</sup> evrmj “ im etj |

fvi Z<sup>xq</sup> Aj sKvi k<sup>t</sup>-i A<sup>vph</sup><sup>o</sup> fi ZB me<sup>e</sup><sup>l</sup>g im<sup>et</sup>’i c<sup>o</sup>Z<sup>o</sup> K<sup>t</sup>i<sup>m</sup>Q<sup>t</sup>j b/ igvi Äb g<sup>tb</sup> L<sup>cva</sup> iq e<sup>tj</sup> b, Øfi<sup>t</sup>Zi c<sup>te</sup>P imZ<sup>E</sup>j Ges b<sup>vU</sup>Z<sup>tE</sup>j A<sup>v</sup>tj vPb<sup>v</sup> e<sup>u</sup> g<sup>b</sup>x<sup>l</sup>x A<sup>v</sup>Z<sup>W</sup>b<sup>tq</sup>M<sup>W</sup> K<sup>w</sup> q<sup>m</sup>Q<sup>t</sup>j b, <sup>lik</sup>S’ Z<sup>wat</sup>’i i<sup>W</sup>PZ tK<sup>v</sup>b M<sup>o</sup>š’i A<sup>w</sup>-<sup>Z</sup>j b<sup>v</sup> \_vK<sup>v</sup>q fi Z<sup>t</sup>KB A<sup>w</sup>’ im-c<sup>o</sup>Z<sup>R</sup> ej<sup>v</sup> q<sup>v</sup> M<sup>o</sup>Y K<sup>v</sup> nq/Ø (igvi Äb, 1384 e<sup>v</sup>vā : 25-26) ej<sup>v</sup> ntq \_<sup>t</sup>K th, im-mi -<sup>Z</sup>x<sup>i</sup> g<sup>w</sup>’ti -<sup>Y</sup>C<sup>o</sup>C<sup>o</sup>X<sup>c</sup> c<sup>R</sup><sup>ij</sup>Z K<sup>tib</sup> fi Z-g<sup>w</sup>b/ fi<sup>t</sup>Zi Øme<sup>v</sup>eb<sup>y</sup>vee<sup>”</sup> w<sup>P</sup>wi m<sup>st</sup>h<sup>u</sup>M<sup>W</sup> i<sup>m</sup>lb<sup>”</sup>u<sup>”</sup>E<sup>t</sup>NGB i<sup>mm</sup>h<sup>U</sup>B i<sup>m</sup>vtj vPb<sup>v</sup> tm<sup>š</sup>tai w<sup>f</sup><sup>u</sup>E/ (Z<sup>jb</sup>x<sup>q</sup> : igvi Äb, 1384 e<sup>v</sup>vā : 15) A<sub>\_P</sub> c<sup>o</sup>q ‘<sup>P</sup> nvR<sup>v</sup>i e<sup>Q</sup>i c<sup>te</sup><sup>o</sup>c<sup>o</sup>P<sup>jb</sup> fvi Z<sup>xq</sup> A<sup>v</sup>j sK<sup>w</sup>i K A<sup>vph</sup><sup>o</sup> fi Z Z<sup>v</sup>u b<sup>vU</sup>k<sup>r</sup>-i M<sup>o</sup>š’i Øimva<sup>v</sup>q<sup>ø</sup> k<sup>x</sup>l<sup>R</sup> Iô Aa<sup>v</sup>tq Øim<sup>ø</sup> m<sup>o</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>o</sup>A<sup>v</sup>tj vPb<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i<sup>m</sup>Q<sup>t</sup>j b/ D<sup>t</sup>j L<sup>”</sup> fi Z i<sup>W</sup>PZ b<sup>vU</sup>k<sup>r</sup>-i M<sup>o</sup>š’i U h<sup>w</sup>’I g<sup>v</sup>Zt ‘k<sup>v</sup>K<sup>v</sup>e<sup>”</sup>i A<sup>v</sup>tj vPb<sup>v</sup>tZB c<sup>Y</sup><sup>o</sup> Z<sub>\_m</sub>C ‘k<sup>v</sup>K<sup>v</sup>e<sup>”</sup> I ke<sup>v</sup>K<sup>v</sup>e<sup>”</sup>i A<sup>t</sup>b<sup>K</sup> m<sup>v</sup>avi YZ<sup>E</sup>j c<sup>o</sup>m<sup>W</sup>Kf<sup>v</sup>té A<sup>v</sup>tj w<sup>P</sup>Z ntq<sup>t</sup>Q/ (Z<sup>jb</sup>x<sup>q</sup> : K<sup>D</sup>z 2019 : 36) A<sup>vph</sup><sup>o</sup> fi<sup>t</sup>Zi g<sup>t</sup>Z imB K<sup>v</sup>e<sup>”</sup>i A<sup>v</sup>Z<sup>W</sup> ev gj, im Q<sup>v</sup>or K<sup>v</sup>e<sup>”</sup> ntZ c<sup>v</sup>t<sup>i</sup> b<sup>v</sup>/ <sup>lik</sup>b<sup>v</sup> Z<sup>v</sup>u b<sup>vU</sup>k<sup>r</sup>-i M<sup>o</sup>š’<sup>s</sup>, Y, Aj sKvi I e<sup>v</sup>E<sup>”</sup>i we<sup>v</sup>ri K<sup>t</sup>i e<sup>tj</sup> b G<sup>t</sup>j v K<sup>v</sup>e<sup>”</sup>i evn<sup>v</sup> we<sup>v</sup>q, A<sup>v</sup>š<sup>l</sup> we<sup>v</sup>q ntj<sup>v</sup> im/ fi Z k<sup>v</sup>vi, n<sup>v</sup>m<sup>v</sup>, K<sup>i</sup>øY, t<sup>i</sup>S<sup>”</sup>ø exi, f<sup>q</sup>vb<sup>K</sup>, exfrm I A<sup>m</sup>Z G A<sup>v</sup>U c<sup>kv</sup>i i<sup>t</sup>mi K<sub>\_v</sub> e<sup>tj</sup> t<sup>Q</sup>b/ evK<sup>v</sup>eb<sup>v</sup>t<sup>mi</sup> g<sup>v</sup>a<sup>v</sup>tg hLb Gi t<sup>h</sup>tK<sup>v</sup>br G<sup>K</sup>U i<sup>t</sup>mi D<sup>m</sup>ø N<sup>t</sup>U ZLbB Z<sup>tK</sup> K<sup>v</sup>e<sup>”</sup> e<sup>tj</sup> / we<sup>v</sup>pb<sub>\_</sub> K<sup>v</sup>e<sup>v</sup>R c<sup>o</sup>vbZ G g<sup>t</sup>Zi mg<sub>\_R</sub> |

im-c<sup>o</sup>t<sup>v</sup>b Z<sub>\_v</sub> im<sup>et</sup>’i µg<sup>v</sup>eeZ<sup>o</sup> A<sup>v</sup>tj vPb<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i<sup>t</sup> t<sup>’</sup>L<sup>v</sup> h<sup>v</sup>q th, fi Z b<sup>vU</sup>k<sup>r</sup>-i A<sup>v</sup>tj vPb<sup>v</sup> c<sup>h</sup>t<sup>W</sup> i<sup>t</sup>mi th , i<sup>z</sup>C<sup>Y</sup><sup>o</sup>we<sup>v</sup>q<sup>W</sup> Z<sup>z</sup>j<sup>m</sup>Q<sup>t</sup>j b c<sup>ie</sup>Z<sup>o</sup>K<sup>t</sup>j Z<sup>v</sup> A<sup>v</sup>i we<sup>v</sup>kl P<sup>W</sup>PZ n<sup>v</sup>qb/ <sup>lik</sup>S’ beg kZ<sup>t</sup>K a<sup>v</sup>ber<sup>v</sup>t<sup>”</sup>i A<sup>v</sup>tj vPb<sup>v</sup>q i<sup>t</sup>mi c<sup>h</sup>t<sup>W</sup>U c<sup>ly</sup>iv<sup>v</sup>q , i<sup>z</sup>C<sup>Y</sup><sup>o</sup>ntq I<sup>t</sup>V/ Z<sup>t</sup>e fi<sup>t</sup>Zi im<sup>m</sup>h<sup>”</sup>i me<sup>e</sup><sup>l</sup>g e<sup>v</sup>L<sup>v</sup> K<sup>tib</sup> A<sup>og</sup> kZ<sup>v</sup>axi A<sup>vph</sup><sup>o</sup>f<sup>E</sup>t<sup>j</sup> vj W/ GB f<sup>E</sup>t<sup>j</sup> vj W- m<sup>o</sup>øZ imer<sup>v</sup>t<sup>”</sup>K mg<sup>v</sup>t<sup>j</sup> vPb<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i beg kZ<sup>v</sup>axi ga<sup>v</sup>f<sup>v</sup> Mi A<sup>vph</sup><sup>o</sup>K<sup>•</sup>K<sup>•</sup> Z<sup>v</sup>u f<sup>v</sup>brf<sup>v</sup>q K<sup>v</sup>e<sup>”</sup>i f<sup>v</sup>t<sup>l</sup>” bZ<sup>b</sup> g<sup>v</sup>er<sup>v</sup> c<sup>o</sup>Z<sup>m</sup>øZ K<sup>tib</sup>/ k<sup>•</sup>K<sup>t</sup>K<sup>i</sup> g<sup>v</sup>er<sup>v</sup>t<sup>”</sup>K L<sup>ø</sup>b K<sup>t</sup>i <sup>lik</sup>ø<sup>v</sup>q ‘kg kZ<sup>v</sup>axi c<sup>o</sup>g<sup>v</sup>f<sup>v</sup> Mi A<sup>vph</sup><sup>o</sup>f<sup>E</sup>b<sup>v</sup>qK imer<sup>v</sup> m<sup>o</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>o</sup>bZ<sup>b</sup> g<sup>v</sup>er<sup>v</sup> c<sup>o</sup>Z<sup>m</sup>øZ K<sup>tib</sup>/ f<sup>E</sup>b<sup>v</sup>q<sup>t</sup>K<sup>i</sup> ci imer<sup>v</sup>t<sup>”</sup>i Dci bZ<sup>b</sup> A<sup>v</sup>tj vK<sup>v</sup>Z K<sup>tib</sup> A<sup>vph</sup><sup>o</sup>A<sup>w</sup>f<sup>be</sup>, β/ A<sup>w</sup>f<sup>be</sup>, t<sup>β</sup>i c<sup>o</sup>Zf<sup>v</sup>weK<sup>v</sup>t<sup>”</sup>K<sup>i</sup> Ky

980 *ML*<sup>ə</sup>-*vā* *n̄tZ* 1030 *ML*<sup>ə</sup>-*vā* *chS̄l* *A\_*<sup>¶</sup> `kg I *GKv`k kZtK Awfbe,β āb̄v̄tj v̄tKi*  
*ḡ-Kwi Kvi I Av`eaKZ.ēEi tj vPbUxKv tj tLb| Zvici t\_tK c̄yivq i t̄mi Av̄tj vPbvq*  
*tRvqvi t`Lv t`q|*

*mx̄is Avgiv ej tZ c̄wi th, im̄v̄-̄tbi c̄yivq m̄t̄U Awfbe,β th c\_ c̄okθ K̄tib*  
*Zv cieZP Avj sKwi Kiv -̄Kvi Kti btqtQb| Gt`i gta" Kvec̄KvKvi ḡufU&*  
*m̄m̄Z`c̄PKvi wekþv\_ KweivR I imM̄vaiKvi RMb̄t\_i bvg D̄tj L̄thM`| imM̄vaiKvi*  
*RMb̄e bZb GKU gZer` D×Z.Ki t̄j I be Avj sKwi Kt`i m̄t\_ GKgZ n̄tZ c̄tibb| Wt*  
*c̄ymc̄v K̄t̄etj b-*

*fizgþi imm̄t̄i Aejet̄b cieZKv̄tj f̄etj v̄t̄Ui Drc̄Eer`, f̄ekv̄t̄Ki*  
*AbḡyZer`, f̄ebvqt̄Ki f̄v̄B̄er` Ges f̄awfbe, t̄Bi Awfev̄B̄er` Avj sKwi K-mḡt̄R*  
*mḡm̄x Ges Awfbe, B̄vph̄Zv̄u c̄m̄x Awbefvi Zx UvKvq GB KqU gZer̄t̄i I ci*  
*wekt̄l f̄t̄e mḡt̄v K̄t̄t̄Qb; c̄wi t̄k̄t̄l Awfbe, B̄vph̄P imm̄v̄šB cieZKv̄tj mKj*  
*Avj sKwi K -̄Kvi K̄t̄t̄Qb| (K̄z 2019 : 48)*

*Gf̄t̄e ms̄-Z. Avj sKwi Kiv hLb c̄w\_@ m̄m̄Z-̄elqK i t̄m̄t̄0t̄ai Av̄tj vPbvq ē-̄i*  
*Q̄t̄j b ZLb PZt̄b v̄Ei ht̄Mi evOw̄j mḡt̄j vP̄t̄Kiv im̄t̄K Av̄wZK RM̄t̄Z m̄Awi Z Kwi t̄Z*  
*hZer̄b n̄t̄q̄Q̄t̄j b| PZt̄b i c̄f̄t̄e c̄f̄v̄ēv̄šZ n̄t̄q Ḡt̄t̄t̄ mec̄t̄g AM̄hi nb ifc̄t̄M̄-̄ḡx|*  
*wZb Zv̄u f̄w̄im̄ḡz̄m̄Üz̄M̄š̄ f̄w̄B̄er` t̄K im̄ev̄t̄i gva"t̄g c̄Z̄m̄oZ K̄tib| Zv̄u ḡt̄Z*  
*f̄w̄im̄B GKgv̄t̄ im, Ab̄ im̄, t̄j v GiB Aev̄š̄l tf̄-gv̄t̄| ifc̄t̄M̄-̄ḡxi Aēeim̄Z ct̄iB*  
*Am̄ef̄Z nb k̄c̄igv̄b` t̄mb K̄eKYēy| wZb Zv̄u **AjsKvi t̄K̄s̄-̄E M̄š̄** c̄w\_@ m̄m̄t̄Z i im̄*  
*I Av̄wZK t̄t̄t̄i im̄ñ Df̄q̄ea i t̄mi Av̄tj vPbv K̄t̄i et̄j b, f̄w̄im̄ gȳ im̄ n̄t̄j I*  
*GKgv̄t̄ im̄bq; ḠU Ab̄v̄b̄ i t̄mi b̄v̄q i t̄mi GK c̄Kvi tf̄-gv̄t̄| K̄eKYēy im̄ev̄t̄i I ci*  
*bZb `w̄c̄v̄Z K̄tib mZ̄, M̄š̄ Zv̄u mḡm̄v̄qK GKRB im̄M̄n̄x mḡt̄j vPK k̄ḡaȳ-̄b mi -̄Zx*  
*Zv̄u f̄w̄im̄qb M̄š̄ f̄w̄it̄mi c̄av̄b̄t̄K btmt̄`tn c̄Z̄m̄oZ K̄t̄i ḡš̄-̄t̄ K̄tib th, K̄wgb̄*  
*c̄f̄w̄Z. w̄t̄q th im̄ I f̄v̄e c̄Kw̄kZ nq, tm̄ mK̄t̄j i gta" c̄ȲAvb̄t̄`i weKv̄k \_v̄t̄K bv|*  
*K̄t̄RB im̄ev̄t̄i μḡweeZ̄b Avph̄f̄iZ ci w̄fb̄ēkZv̄āt̄Z Avph̄wekþv\_-, RMb̄e,*

KveKYej, k̄l̄gaj̄-b mevB mgv̄tj vPbvgj-K `m̄f̄w̄tZ im m̄útK°, iazcyc Aitj vPbv  
 Kti tQb| Zte ms-Z-mvnZ-gxgismvi tȳt̄ A vi I KtqKRb Avj sKvi K c̄h̄z̄utg i tmi  
 AeZvi Yv Kti j I tḡij KtZj w̄ K w̄ tq Zvt̄i i Pbv i iazj mḡiaK bq| (Zjbxq : igvi Äb,  
 1384 eVā : 15-16)

c̄i tktl ej v hvq th, AvPvh°Fiti Zi im-c̄ib I imer` fvi Zxq Aj sKvi kv̄-i lk̄i `k̄  
 I b̄`bZt̄Ej mefk̄ m̄ú` | G imgaþmu m̄úY°I mḡx Kti tQb Avb`ea, Awfbe, β,  
 ḡJ, nekþr, RMb̄\_ c̄y i mvPvh° Zv̄ Abye Kti tQb th, Kve" mvnZ RMtZ ne"Q̄i Z  
 tm̄s`h̄ḡvathP gj̄ Z̄B ntj v im| G GK c̄Avmḡx teva hv mü`q e"i³B Abye KitZ  
 mḡ\_¶

**2. Aj sKvi-c̄ib ⇒ Aj sKvi er` :** fvi Zxq c̄ib ms-Z. Kve" I b̄Ukv̄-i Aj sKvi i  
 c̄ib Kti c̄iZm̄oZ ntqtQ Aj sKvi-c̄ib| G c̄ibbi c̄ib c̄ib c̄ib ntj b  
 Aj sKvi er` x Kve" Avj sKvi K c̄igvPvh°fvgn| Aj sKvi-c̄ib Z\_v G m̄ú`v̄qi gZer`tK  
 Aj sKvi er` etj | c̄ib fvi Zxq Avj sKvi Kt`i gta" AtbtKB Aj sKvi tK Kv̄e"i c̄Y etj  
 gtb Ktib| Gt̄i gta" AvPvh°fvgn, `Dx, evgb, Dm̄U I iæU AbZg| Gt̄i gtb  
 Aj sKvi B ntj v Kv̄e"i gj̄ weIq, Aj sKvi bv \_vKtj Kv̄e"i tm̄s`h̄c̄ibZ nq bv Ges  
 Aj sKvi i h\_vh\_ e"envtiB evK" Kve"gq ntq I tV|

m̄ari Yf̄te Aj sKvi A\_°PvKPK°| fvtj v RvgvKvco c̄iavb Kti j gtb GK ai tbi  
 tm̄s`h̄eva m̄o nq Ges GtZ Avgt`i evn°K tm̄s`h̄eþx c̄iq| Aj sKvi kāui AwfawbK  
 A\_°ntj v [Aj g&K.(Kiv) + NT&Y] fJ Y ev Avfi Y| A\_® ms-Z.0Aj ḡ kāui A\_°ntj v  
 0fJ Y0 ev 0Avfi Y0| AZGe Aj g&ev fJ Y Kiv nq hv 0viv ZvB Aj sKvi | Aj sKvi i gva"tg  
 kixitK wektl Kti bvixt`ntK f̄lZ ev m̄b4Z Kiv hvq| ibirfi Y t`n ev kixitK wektl  
 Kti bvixt`ntK thgb evj v, nvi, `j, gvj v, tKvgeÜ, Kv̄eÜ c̄f̄lZ Avfi tY mvRv̄tv hvq  
 tZgib Avj sKvi Kiv Zvt̄i Kve"kixitK Dcgv, tkd, Abḡm, hgK, ifcK, Dr̄c̄jv BZ"v̄  
 Aj sKvi f̄lZ Ktib| A\_® bvixt`tni tm̄s`h̄earqK evj v, nvi, `j, gvj v, tKvgeÜ,  
 Kv̄eÜ BZ"v̄ i mt½ Kv̄e"i Aj sKvi tK Zjbx Kti Avj sKvi Kiv etj b Abḡm, Dcgv,

*iſCK, tkd, Drtcljv cFwZ Aj sKviB Kite'i tmš`h̄ewx Kti | W. mJLb nekjm etj b, ØfJ Y Kiv Avi tmš`h̄mRb Kiv gj-Z GKB| ēicK At\_ AJ sKvi tK teiSvtbv nq tmš`h̄ w̄tq| Avi msKxY AT\_ Dcgv, Abgim, -FvteW<sup>3</sup>, iſCK BZw` gvātg| Ø (nekjm, 2011 : 44) fveevtP° ØAj sKvi ū kāui eyciEMZ A\_ nektk Y Kti ej v hvq th, hv KQzKite'i tmš`h̄m̄uv`K ZvB Aj sKvi | fvi Zxq Kvē fvebvg Aj sKvi i msL̄v AmsL̄| cÖzbqZB Aj sKvi Kt`i nv̄Z wbZ`bZb Aj sKvi i m̄o n̄tq \_v̄K| Wt RqkØ P̄Evcāvq etj b, Ø...`k̄, k̄, M̄, c̄, lgkØhveZxq Kite'i , Y, t̄vleRØ, iWZ, im, āib, th th ē tmš`h̄m̄uv`b Kti tm me KQB Kite'i Aj sKvi | th kv̄t̄jGBme neitqi ēicK Avtj vPbv Kti \_v̄K j ȳYv ēEi mv̄vth̄ tmB kv̄t̄KB Aj sKvi kv̄t̄jfc AwfvnZ Kiv nqNØ| (RqkØ, 1420 ēvā : 2) Wt cymcōv Køzetz b, Øth neitP̄ f̄v̄x mv̄v Y c̄KvktK KmēK c̄Kvkt ifcvšiZ Kti, tj ŠKK kāv\_mvnZtK KmēK kāv\_mvn̄tZ̄ c̄v̄YZ Kti ZvB Aj sKvi | Ø (KØz 2019 : 26)*

*Avph̄fign Kvēyj Vni M̄S̄ i Pbvi gvātg Aj sKvi kv̄t̄j GKU bZb h̄Mi mPbv Ktib| Sushil Kumar De etj b, "There can be no doubt, ...by this time the standpoint of the Alamkārāśāstra was clearly defined and firmly established. With Bhamaha begins a new epoch in which the uncertain groupings of the earlier periods vanish with the setting up of a more or less authoritative standard." (Sushil, 1960 : 31) Zv̄gtZ, Økāv̄t̄ ſ m̄ntZ̄ KvēḡNGiſc Kvēj ȳY Kti kā I At\_ P̄ mv̄nZ̄ I mygwgj b GKgv̄t Aj sKvi i ØvivB eYØv Kti tQb| w̄Zib etj b, KvētK wb̄t̄R̄ I Aj sKvi h̄ȳ n̄Z n̄te| Kvi Y bvi xt̄n mȳi n̄tj I Aj sKvi ēZxZ thgb tkwfZ nq bv, tZgwb KvēI Aj sKvi ēZxZ mǖtqi Kv̄tQ Avb̄ ``vqK nq bv| Zv̄gtZ, th̄Kv̄tbv Kvē ēu Aj sKvi mgx| Aj sKvi ēZxZ Kite'i tmš`h̄cKw̄kZ nq bv| w̄Zib Zv̄u Kvēyj sKvi M̄S̄ tZZwj k̄ iKg Aj sKvi i K\_v D̄tj L Ktib Ges Gi gtā D̄tj LthM̄ Aj sKvi ,tj v n̄tj v̄N Dcgv, iεK, `xck, A\_ P̄S̄ib̄m, Avt̄yc, nefveb, ēWt̄iK, mgv̄tm̄W<sup>3</sup>, AwZktqW<sup>3</sup>, tc̄t, imēZ ch̄qgv<sup>3</sup>, D̄v̄E, tkd, AcȳZ (m̄Z̄i Acj vc), neitkv̄lW<sup>3</sup>, Ac̄t̄Z c̄ksml, Zj̄t̄hwm̄Zv, m̄t̄n, ēR̄ȳ, tnZz tj k, m̄Z, -FvteW<sup>3</sup> | Zte w̄Zib GB Aj sKvi ,tj vi*

*gta” tnZz tj k, m2, ˜Fitew3ñ G ai tb̄i tekK0zetþuw3kb” Aj sKvi tK tZgb , iazj  
 t`bwb/ Zvù ḡtZ, K̄te”i c̄nb j yY Aj sKvi Ges c̄ZU Aj sKvi B ðetþuw3ð (Crooked  
 speech) n̄Z D”Z/ wZb etj b, mg ˜l Aj sKvi i gta” tkø Aj sKvi ntj v etþuw3 Ges  
 K̄e tK Aj sKvi c`eP” nI qvi Rb” Aek”B Zv̄tK etþuw3c̄nb n̄Z n̄te/ Kvi Y K̄e”  
 c̄Kv̄tki GKU Db̄gvtbi f̄MB ntj v etþuw3, hv K̄te”i gta” eP̄T” myó K̄ti K̄te”i  
 f̄vetK PgrKwi Zj `vb K̄ti \_ntK/*

*f̄vi Zxq Aj sKvi f̄vebtK c̄Zôr t`I qvi t̄ȳt̄T m̄bg ev Aog kZtKi L̄vzbigr K̄e”-  
 Avj sKvi K AvPvh© Dññi bvg myew Z/ AtbtK Zv̄tK Aj sKvi c̄t̄ber x mt̄mte AvL̄wqZ  
 K̄ti \_ntKb/ (Zjbxq : wekjm, 2011 : 41) wZb Zvù K̄e”r`k©MñS’etj b, th̄Kv̄tbtv K̄e”tK  
 gnr K̄tZ ntj Aek”B Aj sKvi c̄qvRb/ Zvù ḡtZ, K̄te”i th-mg ˜lag©Zvi tkvfv m̄u`b  
 K̄ti ZvB Aj sKi/ (K̄e”tkvfv Kivb&añb&Aj ½vib&c̄þytZ — K̄e”r`k©2|1)/ (Zjbxq :  
 ‘MKñi, 1988 : 46) A\_ñt̄ K̄e”tkvfv eañKvix , Y, t̄j vB ntj v Aj sKvi/ G tkvfv  
 m̄u`tbi wI qñU evBt̄i t̄tK Avt̄imCZ bq, eis Zv K̄te”i A½xfZ tmñ`hñ A\_ñt̄  
 Aj sKvi B ntj v K̄te”i tmñ`hñearqK agñ wZb Aj sKvi tK `þfñtM fñM K̄ti tQb/ h\_v :  
 1. kñv sKvi Ges 2. A\_ñt̄ sKvi/ Zvù ḡtZ, A\_ñt̄ sKvi B ntj v tkø Aj sKvi/ GQvor mgMñ  
 Aj sKvi tK wZb `þfñtM wþyZ K̄ti tQb/ h\_v : 1. ˜Fitew3 Ges 2. etþuw3/ e ˜i h\_v  
 itci eYv ntj v ˜Fitew3/ Avi e ˜i Aj sKvi gq eYv ntj v etþuw3/ etþuw3tKB wZb  
 metPtq teñk , iazj w tqtQb/*

*ILñxq Aog tkI fñtM A\_ev beg kZtK c̄l̄gfñtM AñefZ AvPvh©D”U ntj b AvPvh©  
 `Dñi cieZññAvj sKvi K/ wZb wQtj b Aj sKvi -c̄t̄vb Z\_v Aj sKvi evt̄i Ab”Zg c̄ñ3v/*  
*cñññs evgb K̄tbt (Pandurang Vaman Kane) etj b, "He (Udbhaña) is the foremost  
 representative of the Alamkāra school and his name is associated with several  
 doctrines in the Alamkārasāstra." (Kane, 2002 : 135-36) AvPvh©D”U iñPZ  
 fignñeei Y Ges K̄e”y sKvi MñS’ `ñ AbñññZ. \_vK̄tj I **Aj sKvi-msMñ** (Alamkāra-  
 samgraha) MñSñU cvl qv hvq/ G **Aj sKvi-msMñ** MñS’ wZb Aj sKvi m̄uñtK© , iazcñ©  
 Avt̄j vPbv K̄ti tQb Ges G MñS’ eMñvngK 0qñU Aa”tq 41ñU Aj sKvi i K\_v etj tQb/ h\_v :*

eM <sup>2</sup> Aa <sup>1</sup> iq	AjsKvi
c <sup>2</sup> g eM <sup>2</sup>	c <sup>2</sup> yia <sup>3</sup> e`vfirm, tOKvbg <sup>2</sup> m, Abg <sup>2</sup> m, jvUibg <sup>2</sup> m, ifCK, Dcgv, `xCK, c <sup>2</sup> Ze <sup>1</sup> cgv/
WZxq eM <sup>2</sup>	Artyc, A_Pslb <sup>2</sup> m, e <sup>1</sup> ZtiK, weFvebv, mgvtmw <sup>3</sup> , Auzktqw <sup>3</sup> /
ZZxq eM <sup>2</sup>	h_vmsL <sup>2</sup> , Drtc <sup>2</sup> yv, ^Fitew <sup>3</sup> /
PZz <sup>2</sup> eM <sup>2</sup>	tc <sup>2</sup> t, im <sup>1</sup> e <sup>2</sup> , ERF <sup>1</sup> ^ch <sup>2</sup> qv <sup>3</sup> , mgvnZ, D`vE, lk <sup>0</sup> /
cAg eM <sup>2</sup>	Ac <sup>1</sup> y <sup>2</sup> Z, wetktlw <sup>3</sup> , wetiva, ZjthwMZh, Ac <sup>1</sup> Zcksmv, e <sup>1</sup> R <sup>1</sup> lZ, mbt`Rbv, Dcvtgtqvcgv, mtnw <sup>3</sup> , m <sup>1</sup> i, c <sup>1</sup> ie <sup>1</sup> E/
I <sup>1</sup> o eM <sup>2</sup>	Ab <sup>2</sup> q, mm <sup>2</sup> n, msmp <sup>0</sup> , FveK, Kve <sup>1</sup> j <sup>1</sup> z, `ov <sup>2</sup> l/

A<sup>1</sup>Pvh<sup>2</sup>Zv<sup>1</sup> **AjsKvi**-msM<sup>2</sup> M<sup>1</sup>š' Kve<sup>1</sup>, Y<sup>2</sup>K clavb<sup>2</sup> t<sup>1</sup>b<sup>1</sup>b/ Zv<sup>1</sup>gtZ, K<sup>1</sup>te<sup>1</sup>i tkvf<sup>1</sup> ea<sup>2</sup>  
AjsKviB n<sup>1</sup>j v K<sup>1</sup>te<sup>1</sup>i clavb weIq Ges<sup>1</sup>, Y, i<sup>1</sup>Z c<sup>1</sup>f<sup>2</sup>Z n<sup>1</sup>j v AjsKvi<sup>1</sup>iB c<sup>1</sup>witcv<sup>1</sup> Y weavb  
K<sup>1</sup>i \_<sup>1</sup>lK/

fviZxq AjsKvi fvebvq A<sup>1</sup>Pvh<sup>2</sup>evgb me<sup>1</sup>g<sup>2</sup> m<sup>1</sup>h<sup>2</sup>Kv<sup>1</sup>i AjsKvi k<sup>1</sup>v<sup>2</sup>i c<sup>1</sup>Yqb K<sup>1</sup>ib/

Sushil Kumar De ej b, "Vimana deals with the poetic figures or Alalpkiras as elements of subsidiary importance. This definite differentiation of Guna from Alamkira we meet for the first time in Vimana;" (Sushil, 1960 : 99) AjsKvi  
weIqK Zv<sup>1</sup> weL<sup>1</sup>Z M<sup>1</sup>ši bvg m<sup>1</sup>h<sup>2</sup>j<sup>1</sup>v<sup>1</sup>ei<sup>2</sup>E, h<sup>1</sup>v Kve<sup>1</sup>j<sup>1</sup>v<sup>1</sup>m<sup>1</sup>F ej<sup>1</sup> I c<sup>1</sup>wiPZ/ Zv<sup>1</sup>gtZ,  
Øtm<sup>1</sup>s`h<sup>2</sup>&Aj<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i /Ø (Kve<sup>1</sup>j<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i, 1|1|2) (^MK<sup>1</sup>i, 1988 : 185) A\_P<sup>1</sup> tm<sup>1</sup>s`hB AjsKvi /  
Kve<sup>1</sup> h<sup>1</sup>v<sup>1</sup> Øv<sup>1</sup> tm<sup>1</sup>s`th<sup>2</sup>A<sup>1</sup>l<sup>1</sup>oZ nq tm<sup>1</sup>UB n<sup>1</sup>j v AjsKvi Ges G AjsKvi<sup>1</sup>i Rb<sup>1</sup>B K<sup>1</sup>te<sup>1</sup>  
tm<sup>1</sup>s`h<sup>2</sup>mp<sup>0</sup> nq/ AjsKvi<sup>1</sup>i Rb<sup>1</sup>B Kve<sup>1</sup> Dcvt<sup>1</sup>q n<sup>1</sup>q \_<sup>1</sup>lK Ges GB AjsKviB n<sup>1</sup>j v tm<sup>1</sup>s`h<sup>2</sup>  
Zte<sup>1</sup> wZ<sup>1</sup>b Dcgv, Abg<sup>2</sup>m, hgK BZ<sup>1</sup>w<sup>1</sup> AjsKvi<sup>1</sup>i tek<sup>1</sup>K0zt<sup>1</sup>v<sup>1</sup>l i K<sup>1</sup>v<sup>1</sup> ej<sup>1</sup>b/ Zv<sup>1</sup>gtZ,  
K<sup>1</sup>te<sup>1</sup> AjsKvi \_<sup>1</sup>K<sup>1</sup>j tm<sup>1</sup>s`h<sup>2</sup>im cv<sup>1</sup>qv hvq Avi AjsKvi bv \_<sup>1</sup>K<sup>1</sup>j Zv<sup>1</sup>cv<sup>1</sup>qv hv<sup>1</sup>e bv<sup>1</sup>NG  
K<sup>1</sup>v m<sup>1</sup>lK b<sup>1</sup>q/ AjsKvi A<sup>1</sup>lq<sup>1</sup>x I A<sup>1</sup>l<sup>1</sup>Z<sup>1</sup> Ges AjsKvi Øv<sup>1</sup>l K<sup>1</sup>te<sup>1</sup>i tm<sup>1</sup>s`h<sup>2</sup>mRb K<sup>1</sup>v m<sup>1</sup>ø  
ej<sup>1</sup> wZ<sup>1</sup>b g<sup>1</sup>b K<sup>1</sup>ib/ wZ<sup>1</sup>b Avi I ej<sup>1</sup>b, Kve<sup>1</sup>s M<sup>1</sup>ng<sup>1</sup>&Aj<sup>1</sup>v<sup>1</sup>vr—Kve<sup>1</sup> AjsKvi<sup>1</sup>i Kvi<sup>1</sup>YB  
M<sup>1</sup>ñ<sup>1</sup> nq, A\_P<sup>1</sup> AjsKvi Av<sup>1</sup>Q ej<sup>1</sup>B Zv<sup>1</sup>cv<sup>1</sup>lKi Kvi<sup>1</sup>Q Av<sup>1</sup>^<sup>1</sup>b<sup>1</sup>thwM<sup>1</sup> n<sup>1</sup>q I tV/ ev<sup>1</sup>K<sup>1</sup>i k<sup>1</sup> I  
A\_P<sup>1</sup> A<sup>1</sup>fi Ynxb bv t<sup>1</sup>tL Zv<sup>1</sup>lK AjsKvi<sup>1</sup> f<sup>1</sup>lZ K<sup>1</sup>l<sup>1</sup>j B Zv<sup>1</sup> K<sup>1</sup>te<sup>1</sup> ifci<sup>1</sup>š<sup>1</sup>l Z nq/ A<sup>1</sup>Pvh<sup>2</sup>Dxi

ḡtZv ॥Zib I Aj sKvi tK `Bf̄itM f̄M K̄ti tQb/ h\_v : 1. kāyj sKvi Ges 2. A\_ʃ sKvi /  
 Abḡim, hgK BZ̄m̄ tK ॥Zib kāyj sKvi etj b Ges me ai tbi DcḡtK ॥Zib A\_ʃ sKvi  
 etj b/ G K\_v mZ̄ th, AivPvh̄evgb Zvū Avtj vPbvq ॥b̄ tKv̄tbr Aj sKvi tK tZgb ,i Zi  
 t`b̄b̄/ Zte ॥Zib etj b, Kv̄te i tkv̄f̄ ev tm̄`h̄e v̄x c̄v̄q gj-Z Kv̄te i Aj sKv̄t i ,tY Ges  
 Dcḡv ntj v tk̄b̄ Aj sKvi, h̄vi ḡva t̄g GKrb K̄ve Ac̄l̄ ॥f̄v̄te Zvū tm̄`h̄f̄v̄ebvi ifc̄v̄q Y  
 N̄Ūtq \_v̄tKb/ A\_ʃ K̄ve i K̄ve Z̄jev tm̄`h̄b̄f̄p K̄ti gj-Z Aj sKv̄t i ,tYB/ Kv̄te tm̄`h̄  
 m̄p̄i Rb̄ K̄ve t̄v̄l̄ḡn̄ thgb eR̄Z n̄l̄q̄ `i Kvi tZgb̄ K̄ve Ymḡn̄l̄ h̄j̄ K̄vi D̄PZ etj  
 ॥Zib ḡtb K̄ti b̄/

॥L̄-xq beg kZvāxi tkl A\_ev `kg kZtKi c̄l̄g ॥tK AmeFZ f̄vi Zxq Aj sKvi kv̄t̄j  
 AivPvh̄i x̄U ॥Q̄tj b ms̄ Z Aj sKvi -c̄t̄v̄tbi Ab̄Zg c̄l̄3v̄/ f̄vi Zxq Aj sKvi weI t̄q Zvū  
 iWPZ M̄ši bvg ntj v K̄ve yj sKvi | ॥Zib K̄ve m̄p̄i Rb̄ Aj sKv̄t i lci ,i ȳpt̄ic K̄ti b̄/  
 Zvū ḡtZ, Kv̄te tm̄`h̄m̄p̄ I Aivf̄beZ; Avm̄i ḡtj itqt̄Q Aj sKvi | Sushil Kumar De  
 etj b, "Although Rudraṭa's work is remarkable indeed for itscareful analysis,  
 systematic classification and apposite illustration of a large number of poetic  
 figures, some of which have become more or less standardised, his direct  
 contribution to the theory of Poetics cannot be valued too highly." (Sushil,  
 1960 : 66) AivPvh̄i x̄U Kv̄te i kā I A\_©Abḡnti Aj sKvi tK `ȳ t̄k̄Yt̄Z t̄k̄Yt̄f̄M  
 K̄ti b̄/ h\_v : 1. kāyj sKvi Ges 2. A\_ʃ sKvi / kāyj sKvi tK ॥Zib Avevi c̄v̄p̄ f̄itM f̄M  
 K̄ti b̄/ h\_v : 1. etμw̄3 ev Kv̄Kz̄etμw̄3, 2. Abḡim, 3. hgK, 4. tkl I 5. ॥P̄t̄ / Zv̄t̄K  
 Kv̄Kz̄etμw̄3 i m̄b̄v ej v ntq \_v̄tK/ th etμw̄3t̄Z ē3v̄ th At̄\_kā c̄l̄q̄M K̄ti \_v̄tK t̄k̄Zv̄  
 Zvi weci xZ A\_©M̄Y Ki t̄j Zv̄t̄K Kv̄Kz̄etμw̄3 etj | Abḡim tK c̄v̄p̄f̄itM f̄M K̄ti b̄/ h\_v :  
 1. gaȳ, 2. j ȳ Z, 3. i x̄, 4. c̄ȳd Ges 4. tc̄šp̄/ ॥ZibB meĒl̄g tkl Aj sKvi tK `ȳ f̄itM  
 f̄M K̄ti b̄/ h\_v : 1. kāt̄kl I 2. A\_ʃt̄kl / GQv̄ov mgM̄Aj sKvi ॥Zib Pvi U t̄k̄Yt̄Z f̄M  
 K̄ti b̄/ h\_v : 1. AivZkq, 2. Jcḡ, 3. ev̄-ē Ges 4. tkl /

Aj sKvi -c̄t̄v̄b Z\_v Aj sKvi ev̄ x̄t̄ i ḡtZ, Aj sKvi B K̄ve -grat̄h̄p RbK/ K̄ve t̄ȳt̄l̄ im  
 GKv̄U wēt̄kl t̄v̄b AivKvi Ki t̄j I Zv̄ tm̄šȳ/ k̄neòz̄ f̄AvPvh̄o etj b, ØBavir

(A<sub>j</sub> sK<sub>wi</sub> KMY) K<sub>v̄tē</sub><sup>i</sup> e<sub>xR</sub> ~v<sub>bq</sub> 0i mō ch<sub>ḡt</sub> t<sub>c̄t̄</sub> Z b<sub>v</sub> c<sub>wi</sub> q<sub>v</sub>, t<sub>mB</sub> i<sub>mer</sub> t<sub>Ri</sub> c<sub>K<sub>v̄tē</sub></sub> ~t<sub>fC</sub> K<sub>v̄e</sub> g<sub>nxi</sub> a<sub>ntKB</sub> A<sub>j</sub> sK<sub>v̄h</sub> <sub>ḡfC</sub> <sub>ub̄t̄l̄R</sub> K<sub>wi</sub> q<sub>v̄tQb</sub> Ges i<sub>m̄tKI</sub> D<sub>cgv</sub> c<sub>f<sub>v̄Z</sub></sub> b<sub>v̄q</sub> D<sub>nv̄iB</sub> t<sub>m̄S̄</sub> h<sub>fnZ<sub>Z</sub></sub> Ab<sub>v̄Zg</sub> ag<sub>p̄fC</sub> c<sub>wi</sub> M<sub>Ybv</sub> K<sub>wi</sub> q<sub>v̄tQb</sub> / m<sub>z̄i</sub> vs i<sub>mer</sub>, t<sub>c̄t̄</sub>, E<sub>3/4W</sub> ^, mg<sub>wnZ</sub> c<sub>f<sub>v̄Z</sub></sub> i<sub>mfvec</sub> <sub>ab̄b</sub> Z<sub>Ej</sub>, <sub>w̄j</sub> I Z<sub>v̄w̄t̄</sub><sup>i</sup> g<sub>tZ</sub> A<sub>j</sub> sK<sub>v̄i</sub> - <sub>t<sub>fC</sub></sub> / 0 (ne<sub>OZ</sub> , 1360 e<sub>v̄vā</sub> : 41-42) g<sub>j-Z</sub> A<sub>j</sub> sK<sub>v̄i</sub> - c<sub>ūt̄b</sub> Z<sub>v̄</sub> A<sub>j</sub> sK<sub>v̄i</sub> ev<sub>xiv</sub> w<sub>etkl</sub> K<sub>t̄i</sub> f<sub>vgn</sub>, D<sub>m̄U</sub> I i<sub>āt̄U</sub> A<sub>j</sub> sK<sub>v̄i</sub> t<sub>K</sub> K<sub>v̄e</sub> K<sub>m̄wntZ</sub><sup>i</sup> e<sub>nkō</sub> av<sub>qK</sub> ag<sub>ēt̄j</sub> D<sub>t̄j</sub> L K<sub>t̄i</sub> t<sub>Qb</sub> / Z<sub>v̄i</sub> c<sub>K<sub>v̄k</sub></sub> f<sub>w̄i</sub> mg<sub>-l̄i</sub> f<sub>t̄K</sub> e<sub>S̄v̄t̄bvi</sub> <sub>w̄bqgt̄E</sub> K<sub>v̄e</sub> t<sub>ȳt̄</sub> <sub>ne<sub>fb̄ai</sub></sub> t<sub>bi</sub> A<sub>j</sub> sK<sub>v̄i</sub> c<sub>ūqM</sub> K<sub>t̄i</sub> t<sub>Qb</sub> / m<sub>z̄i</sub> vs Z<sub>v̄t̄i</sub> g<sub>tZ</sub>, th <sub>ne<sub>P̄t̄</sub></sub> f<sub>w̄i</sub> m<sub>v̄avi</sub> Y c<sub>K<sub>v̄k</sub></sub> t<sub>K</sub> K<sub>v̄e</sub> K<sub>c<sub>K<sub>v̄t̄k</sub></sub></sub> i<sub>fcv̄sh̄i</sub> Z K<sub>t̄i</sub> Ges t<sub>j</sub> Š<sub>KK</sub> kā<sub>v̄</sub> <sub>m̄wntZ</sub> t<sub>K</sub> K<sub>v̄e</sub> K<sub>kā<sub>v̄</sub></sub> <sub>m̄wntZ</sub><sup>i</sup> c<sub>wi</sub> YZ K<sub>t̄i</sub> Z<sub>v̄B</sub> n<sub>t̄j</sub> v A<sub>j</sub> sK<sub>v̄i</sub> / A<sub>\_P̄</sub> h<sub>v</sub> m<sub>v̄avi</sub> Y c<sub>K<sub>v̄k</sub></sub> f<sub>w̄i</sub> n<sub>tZ</sub> - Z<sub>S̄i</sub> I <sub>ne<sub>P̄t̄</sub></sub> c<sub>K<sub>v̄k</sub></sub> f<sub>w̄i</sub> g<sub>j-K</sub> Z<sub>v̄B</sub> n<sub>t̄j</sub> v A<sub>j</sub> sK<sub>v̄t̄i</sub> i A<sub>ŠM</sub> Z<sub>Ej</sub>

3. **i<sub>w̄Z</sub>-c<sub>ūt̄b</sub> ⇒ i<sub>w̄Zer̄</sub> :** c<sub>ūP̄b</sub> f<sub>v̄i</sub> Z<sub>xq</sub> ms<sub>-Z</sub>. K<sub>v̄e</sub> I b<sub>v̄U</sub> k<sub>v̄t̄</sub><sup>i</sup> i<sub>w̄Zi</sub> (Style) c<sub>ūab̄t̄K</sub> - K<sub>v̄i</sub> K<sub>t̄i</sub> c<sub>ūZ<sub>w̄o</sub></sub> n<sub>t̄qtQ</sub> i<sub>w̄Z</sub>-c<sub>ūt̄b</sub> Ges G c<sub>ūt̄b</sub> ev<sub>m̄xū<sup>a</sup></sub> t<sub>qi</sub> g<sub>Zer̄t̄K</sub> i<sub>w̄Zer̄</sub> e<sub>t̄j</sub> / G c<sub>ūt̄b</sub> ev<sub>g<sub>Zer̄t̄</sub></sub> i<sub>c̄ab̄</sub> c<sub>ēZ<sub>R</sub></sub> n<sub>t̄j</sub> b c<sub>igv̄P̄h<sub>ēvḡb</sub></sub> / K<sub>v̄i</sub> Y A<sub>j</sub> sK<sub>v̄i</sub> I , Y e<sub>v̄ZxZ</sub> K<sub>v̄tē</sub><sup>i</sup> I th G<sub>K<sub>U</sub></sub> A<sub>v̄Z<sub>V̄</sub></sub> i<sub>t̄qtQ̄N</sub> G m<sub>Z</sub> <sub>w̄lq<sub>U</sub></sub> A<sub>v̄P̄h<sub>ēvḡt̄b</sub></sub> <sub>w̄tZB</sub> me<sub>ē<sub>U</sub></sub> g<sub>ai</sub> v<sub>c<sub>to</sub></sub> / P.C. Lahiri e<sub>t̄j</sub> b, "... Vāmana is the first and foremost to develop the conception of Rīti and to give it a proper orientation." (Lahiri, 1937 : 85) <sub>w̄Z<sub>lb</sub></sub> Z<sub>v̄i</sub> m<sub>l̄ij</sub> <sub>w̄vi</sub> e<sub>ȳE</sub> b<sub>v̄gK</sub> <sub>w̄l̄v̄Z</sub> M<sub>š̄</sub> me<sub>ē<sub>U</sub></sub> g<sub>ēt̄j</sub> b, 0i <sub>w̄Zi</sub> v<sub>Z<sub>V̄</sub></sub> K<sub>v̄e</sub> m<sub>0</sub>, A<sub>\_P̄</sub> i<sub>w̄ZB</sub> (Style) n<sub>t̄j</sub> v K<sub>v̄tē</sub><sup>i</sup> A<sub>v̄Z<sub>V̄</sub></sub> / Z<sub>v̄i</sub> g<sub>tZ</sub>, R<sub>xe</sub> k<sub>i</sub> t<sub>hi</sub> g<sub>b</sub> A<sub>v̄Z<sub>V̄</sub></sub> A<sub>v̄tQ</sub>, t<sub>Zg<sub>lb</sub></sub> K<sub>v̄e</sub> k<sub>i</sub> x<sub>i</sub> i I A<sub>v̄Z<sub>V̄</sub></sub> A<sub>v̄tQ</sub> Ges G A<sub>v̄Z<sub>V̄</sub></sub> n<sub>t̄j</sub> v i<sub>w̄Z</sub> / A<sub>\_P̄</sub> kā I A<sub>\_P̄</sub> K<sub>w̄Z<sub>lb</sub></sub> K<sub>v̄tē</sub><sup>i</sup> k<sub>i</sub> x<sub>i</sub> e<sub>t̄j</sub> t<sub>Qb</sub> Ges i<sub>w̄Zt̄K</sub> K<sub>v̄tē</sub><sup>i</sup> A<sub>v̄Z<sub>V̄</sub></sub> e<sub>t̄j</sub> t<sub>Qb</sub> / A<sub>ZjP̄</sub> <sub>^</sub> <sub>β</sub> e<sub>t̄j</sub> b,

K<sub>v̄tē</sub><sup>i</sup> A<sub>v̄Z<sub>V̄</sub></sub> n<sub>j</sub> 0 ÷ v<sub>Bj</sub> 0 | ÷ v<sub>Bt̄j</sub> i <sub>^</sub> <sub>YB</sub> ev<sub>K̄</sub> ev<sub>m̄</sub> f<sub>C</sub> K<sub>v̄e</sub> n<sub>q</sub>, A<sub>v̄i</sub> Z<sub>v̄i</sub> A<sub>f<sub>v̄tē</sub></sub> e<sub>3ē</sub> <sub>w̄l̄t̄q<sub>i</sub></sub> mg<sub>Zv̄</sub> <sub>v̄K<sub>t̄j</sub></sub> I A<sub>b̄</sub> ev<sub>K̄</sub> K<sub>v̄e</sub> n<sub>q</sub> b<sub>v̄</sub> | ... f<sub>v̄i</sub> Z<sub>P̄t̄</sub> <sub>^</sub> 1 c<sub>ūab̄</sub> A<sub>v̄K<sub>I</sub></sub> <sub>Y</sub> Z<sub>v̄i</sub> ÷ v<sub>Bj</sub> | B<sub>D̄t̄i</sub> t<sub>ci</sub> A<sub>t̄bK</sub> A<sub>v̄y<sub>bK</sub></sub> c<sub>^</sub> I M<sub>^</sub> - t<sub>j</sub> L<sub>K</sub> GB ÷ v<sub>Bj</sub> i <sub>^</sub> <sub>Y</sub> ev<sub>bexb<sub>t̄Zi</sub></sub> A<sub>w̄U<sub>Q̄</sub></sub> ev<sub>K̄</sub> b<sub>v̄g</sub> t<sub>ctq<sub>t̄Qb</sub></sub> / A<sub>j</sub> sK<sub>v̄i</sub> n<sub>t̄Q</sub> GB ÷ v<sub>Bj</sub> ev<sub>i<sub>w̄Zi</sub></sub> A<sub>v̄b<sub>y<sub>w̄i</sub></sub></sub> K<sub>e</sub> <sub>~ȳ</sub> A<sub>t̄t̄</sub> A<sub>j</sub> sK<sub>v̄i</sub> c<sub>i</sub> t<sub>j</sub> B g<sub>v̄b<sub>y<sub>t̄K</sub></sub></sub> m<sub>ȳi</sub> t<sub>^</sub> L<sub>v̄q</sub> b<sub>v̄</sub>, h<sub>w̄</sub> b<sub>v̄</sub> Z<sub>v̄i</sub> A<sub>eqems</sub> <sub>w̄b</sub> <sub>w̄t̄</sub> <sub>Ā</sub> n<sub>q</sub> | ÷ v<sub>Bj</sub> n<sub>t̄Q</sub> K<sub>v̄tē</sub><sup>i</sup> t<sub>mB</sub> A<sub>eqems</sub> <sub>w̄b</sub> / (, β, 1409 e<sub>v̄vā</sub> : 11)

i<sub>1</sub>Zi D<sup>m</sup>e nq gj-Z metklZhy c` m<sub>1</sub>b<sub>1</sub>t<sub>1</sub>ki gva<sup>tg</sup> | G metk<sub>1</sub>l i AvZ<sub>1</sub> n<sub>1</sub>j v , Y |  
 A\_ P<sub>1</sub> K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sup>i</sup> AvZ<sub>1</sub> n<sub>1</sub>j v i<sub>1</sub>Z Ges i<sub>1</sub>Zi AvZ<sub>1</sub> n<sub>1</sub>j v , Y | m<sub>1</sub>Zi vs , YB K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sup>i</sup> g<sub>1</sub>y<sup>we</sup> l q |  
 K<sub>1</sub>e hLb c` w<sub>1</sub>t<sub>1</sub>q evK<sup>w</sup> Z<sub>1</sub>i K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>b ZLb GK metkl ai<sub>1</sub>t<sub>1</sub>bi web<sup>w</sup>m i<sub>1</sub>Z my<sub>1</sub> nq | A\_ P<sub>1</sub>  
 K<sub>1</sub>e<sup>i</sup>Pbvi m<sub>1</sub>t<sub>1</sub>M , Y h<sub>1</sub>y<sup>w</sup> n<sub>1</sub>t<sub>1</sub>qB i<sub>1</sub>Z Z<sub>1</sub>i nq | A\_ P<sub>1</sub> i<sub>1</sub>Z ej tZ AvPvh<sup>evgb</sup> c` i<sub>1</sub>Pbvi  
 c<sub>1</sub>x<sub>1</sub>Zt<sub>1</sub>K e<sub>1</sub>S<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Qb | Zv<sub>1</sub>u g<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Z i<sub>1</sub>Z ev wek<sub>1</sub>c` i<sub>1</sub>Pbvf<sub>1</sub>z i Rb<sup>w</sup>B evK<sup>w</sup> Aj sKZ . b<sub>1</sub> n<sub>1</sub>q I  
 K<sub>1</sub>e<sup>i</sup> c` evP<sup>w</sup> n<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Z c<sub>1</sub>v<sub>1</sub>i | G wek<sub>1</sub>ov<sub>1</sub> c` i<sub>1</sub>Pbvt<sub>1</sub>K evgb i<sub>1</sub>Z etj tQb | A\_ P<sub>1</sub> wek<sub>1</sub>ov<sub>1</sub>  
 c` i<sub>1</sub>Pbvi<sub>1</sub>Z<sub>1</sub> Z<sub>1</sub>v wek<sub>1</sub>o i<sub>1</sub>Pbvi<sub>1</sub>B n<sub>1</sub>t<sub>1</sub>j v i<sub>1</sub>Zi c<sub>1</sub>v<sub>1</sub>b c<sub>1</sub>Zc<sub>1</sub>r<sup>w</sup> | AvPvh<sup>evgb</sup> , Y mg<sub>1</sub>s<sub>1</sub>Z  
 c` i<sub>1</sub>Pbvt<sub>1</sub>KB wek<sub>1</sub>ov<sub>1</sub>k t<sub>1</sub>ai ov<sub>1</sub> e<sub>1</sub>L<sub>1</sub>v K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>tQb | Zv<sub>1</sub>u g<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Z k<sub>1</sub>vt<sub>1</sub>P m<sub>1</sub>n<sub>1</sub>h<sup>w</sup> Qv<sub>1</sub>ov<sub>1</sub> t<sub>1</sub>K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>b<sub>1</sub>  
 i<sub>1</sub>Pbvi<sub>1</sub>B AvZ<sub>1</sub>c<sub>1</sub>K<sub>1</sub>k m<sub>1</sub>a<sub>1</sub> b<sub>1</sub> | K<sub>1</sub>i Y th<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>b<sub>1</sub> i<sub>1</sub>Pbvi<sub>1</sub> t<sub>1</sub>n I tm<sub>1</sub>s<sub>1</sub>h<sup>w</sup>n<sub>1</sub>t<sub>1</sub>j v k<sub>1</sub>a I A<sub>1</sub> P<sub>1</sub>  
 GKBf<sub>1</sub>te , Y<sub>1</sub>uk<sub>1</sub>Z metkl t<sub>1</sub>K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>b<sub>1</sub> i<sub>1</sub>Zt<sub>1</sub>K Ae<sub>1</sub> a<sub>1</sub> K<sub>1</sub>i GK<sub>1</sub>U i<sub>1</sub>Pbvi<sub>1</sub> k<sub>1</sub>vt<sub>1</sub>P gta<sup>w</sup> tm<sub>1</sub>s<sub>1</sub>h<sup>w</sup>  
 weav<sub>1</sub>t<sub>1</sub>bi we<sub>1</sub>q<sub>1</sub>u<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K<sub>1</sub> Z<sub>1</sub>b wek<sub>1</sub>ov<sub>1</sub> c` i<sub>1</sub>Pbvi<sub>1</sub>Z<sub>1</sub> etj AvL<sub>1</sub>mqZ K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>tQb | GKBm<sub>1</sub>t<sub>1</sub>z Z<sub>1</sub>b ` k<sub>1</sub>U  
 k<sub>1</sub>a , Y I A<sub>1</sub> P<sub>1</sub> K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K<sub>1</sub> K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>tQb Ges G<sub>1</sub> t<sub>1</sub>j v I ci w<sub>1</sub>f<sub>1</sub>E K<sub>1</sub>i B Zv<sub>1</sub>u i<sub>1</sub>Z-c<sub>1</sub>t<sub>1</sub>b<sub>1</sub> ev  
 i<sub>1</sub>Zer<sup>w</sup> c<sub>1</sub>Zm<sub>1</sub>OZ n<sub>1</sub>t<sub>1</sub>tQb | Zv<sub>1</sub>u g<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Z i<sub>1</sub>ZB n<sub>1</sub>t<sub>1</sub>j v K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sup>i</sup> AvZ<sub>1</sub> | G c<sub>1</sub>ht<sub>1</sub>z k<sub>1</sub>h<sub>1</sub> y<sub>1</sub>u<sub>1</sub>o i t<sub>1</sub>M<sub>1</sub>c  
 etj b,

m<sub>1</sub>avi Y A<sub>1</sub> P<sub>1</sub> Z<sub>1</sub>b (AvPvh<sup>evgb</sup>) Aj sKv<sub>1</sub> k<sub>1</sub>a th t<sub>1</sub>K<sub>1</sub>b K<sub>1</sub>e<sup>w</sup> tm<sub>1</sub>s<sub>1</sub>h<sub>1</sub>KB e<sub>1</sub>S<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Qb  
 Ges Aj sKv<sub>1</sub> k<sub>1</sub>a metkl A<sub>1</sub> Dcgv<sub>1</sub>, ifcKw<sub>1</sub> Aj sKv<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K e<sub>1</sub>S<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Qb ... AvPvh<sup>evgb</sup>B  
 me<sup>w</sup>c<sub>1</sub>g K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sup>i</sup> AvZ<sub>1</sub>i Ab<sub>1</sub>U<sub>1</sub>b K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>tQb | Aj sKv<sub>1</sub> I , Y Qv<sub>1</sub>ov<sub>1</sub> K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sup>i</sup> th GK<sub>1</sub>U  
 AvZ<sub>1</sub> Av<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Q tm we<sub>1</sub>q evgt<sub>1</sub>bi ` w<sub>1</sub>t<sub>1</sub>ZB c<sub>1</sub>g aiv co<sub>1</sub>t<sub>1</sub>j v | K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sup>i</sup> AvZ<sub>1</sub> i<sub>1</sub>Z Ges i<sub>1</sub>Zi  
 AvZ<sub>1</sub> , Y | , t<sub>1</sub>YB K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sup>i</sup> t<sub>1</sub>kvf<sub>1</sub>, Dcgv<sub>1</sub>, ifcKw<sub>1</sub> Aj sKv<sub>1</sub> GB t<sub>1</sub>kvf<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K ea<sub>1</sub> K<sub>1</sub>i g<sub>1</sub>Î |  
 i<sub>1</sub>Zer<sup>w</sup> i c<sub>1</sub>v<sub>1</sub>b ` y<sub>1</sub>Zv n<sub>1</sub>t<sub>1</sub>j v Bn<sub>1</sub> K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sup>i</sup> e<sub>1</sub>ni<sub>1</sub>z we<sub>1</sub>q mb<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Qb e<sup>w</sup> t<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K, K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sup>i</sup>  
 A<sub>1</sub>ši t<sub>1</sub>j v<sub>1</sub>K c<sub>1</sub>ek K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Z c<sub>1</sub>v<sub>1</sub>i<sub>1</sub>b | (t<sub>1</sub>M<sub>1</sub>c, 2019 : 256)

cigvPvh<sup>evgb</sup>gt<sub>1</sub>bi gt<sub>1</sub>Z, c` i<sub>1</sub>Pbvi<sub>1</sub> PgrKw<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Zj d<sub>1</sub>t<sub>1</sub>j B K<sub>1</sub>e<sup>w</sup>t<sub>1</sub>Zj my<sub>1</sub> nq | AvPvh<sup>w</sup>Dx ōi<sub>1</sub>Z<sub>1</sub>  
 k<sub>1</sub>U<sub>1</sub>i c<sub>1</sub>w<sub>1</sub>e<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Z<sub>1</sub>g<sub>1</sub>M<sub>1</sub> k<sub>1</sub>U<sub>1</sub> e<sup>w</sup>en<sub>1</sub>i K<sub>1</sub>t<sub>1</sub>b Ges , Y GB g<sub>1</sub>t<sub>1</sub>M<sub>1</sub> c<sub>1</sub>Y<sup>w</sup>-<sub>1</sub>fc | ` Dx ewY<sub>1</sub>Z ` y<sub>1</sub>g<sub>1</sub>M<sub>1</sub>  
 Z<sub>1</sub>v i<sub>1</sub>Z (t<sub>1</sub>M<sub>1</sub>ox<sub>1</sub> g<sub>1</sub>M<sub>1</sub>ev i<sub>1</sub>Z I , e<sup>w</sup>f<sub>1</sub>g<sub>1</sub>M<sub>1</sub>ev i<sub>1</sub>Z) m<sub>1</sub>t<sub>1</sub>\_ Av<sub>1</sub>t<sub>1</sub>v GK<sub>1</sub>U i<sub>1</sub>Z th<sub>1</sub>M K<sub>1</sub>i  
 cigvPvh<sup>evgb</sup> tg<sub>1</sub>U ūZb<sub>1</sub>U i<sub>1</sub>Zi K<sub>1</sub>v e<sub>1</sub>t<sub>1</sub>j b | h<sub>1</sub>v :

1. e<sup>w</sup>f<sub>1</sub>pi<sub>1</sub>Z,
2. t<sub>1</sub>M<sub>1</sub>ox<sub>1</sub> i<sub>1</sub>Z Ges
3. c<sub>1</sub>Avj x i<sub>1</sub>Z |

1. *^e`fPimZ* : *^e`fPimZtZ Kve*, *tYi mKj*, *Y (IRt, c̄hv̄, tk̄l, mgZv, mgwa,*  
*gvaly*, *tm̄SKgvh*, *D`viZv, A\_@W3, Km̄š)* *we`"gbv* / *ZrKvj xb fvi tZi we`f@I Zvi*  
*Aitkci tki AĀtj* *^e`fPimZi c̄pj b wQj* /
2. *tm̄sox iWZ* : *tm̄sox iWZtZ iagv̄* *IRt* / *Km̄š*, *Y we`"gbv* / *ZrKvj xb fvi tZi*  
*tm̄sox AĀtj tm̄sox iWZi c̄pj b wQj* /
3. *c̄Avj x iWZ* : *c̄Avj x iWZtZ iagv̄* *gvaly*, *tm̄SKgvh*, *Y we`"gbv* / *ZrKvj xb*  
*fvi tZi c̄Avj AĀtj c̄Avj x iWZi c̄pj b wQj* /

*G WZbWU iWZi gta*” *^e`fPimZtZ Kve*, *tYi mKj*, *Y we`"gbv etj G iWZB tk̄o iWZ*  
*etj evgb gtb Kti b* / *Kvi Y G iWZi gta*” *AtbK fvi tYj v*, *Y j y Yq Ges G iWZi gta*”  
*B Kve*” *AvZv WbWnZ* / *Zvū gtbZ, th iWZ Kve*”, *Ym̄úbæGes hv Kvte i weiq -tK PgrKvi fvi*  
*dWtq tZtj tmB*, *Ym̄úbæiWZtKB Kvte i AvZv etj* / *iWZi tYB Kve*” *t`vlgy n̄tq*  
*I tV* / *A\_@R h\_v\_@iWZi c̄qvtM Kve*” *t`vlgy n̄tq*, *Ygq n̄tq I tV, h\_v\_@iWZi ØvivB Kve*”  
*tm̄š`h@j lf Kti* / *GKBfvi Kvte i Y I Aj sKvi Kvte i tm̄š`h@K ewotq t`q* / *WZb*  
*etj b*, *Y n̄tj v th tKvibv Kvte i tkvfeabKvix weiq* / *Kvte i tkvfv ev tm̄š`h@eyx c̄q*  
*gjZ Kvte i Aj sKviti i tY* / *WZb `B c̄Kvi Kve iWZi tYi K\_v etj b* / *h\_v* : 1. kā, Y  
Ges 2. *A\_@Y* / *th Kvte A\_@Atc̄yv kā teWk iazj tctq \_tK Zv̄tK kā, Y etj* / *G*  
*kā, YtK WZb `kWU Yvewj tZ wetkd Y Kti tQb* / *h\_v* : 1. *IRt* (*c` iPbvi MvpZ*), 2. *c̄hv̄*  
(*iPbvq kWj*), 3. *tk̄l* (*kāmgtni gmYZv*), 4. *mgZv* (*kā webimmPK mgieZv*)  
5. *mgwa* (*kāvstki Dl̄vb-cZb msμvš*), 6. *gvaly* (*WfbæWfbæc`μg*), 7. *tm̄SKgvh*  
(*kāmgtni tKvgj Zv*), 8. *D`viZv* (*kā bZ*), 9. *A\_@W3* (*c̄Avj A\_@WZ*) 9. *Km̄š*  
(*ktāi c̄fvi*) / *AbWtK th Kvte kā Atc̄yv A\_@teWk iazj tctq \_tK Zv̄tK A\_@Y etj* /  
*G A\_@YtK WZb `kWU Yvewj tZ wetkd Y Kti tQb* / *h\_v* : 1. *IRt* (*A\_@Mvah*), 2. *c̄hv̄*  
(*mij Zv*), 3. *tk̄l* (*ktāi WfbæA\_@*), 4. *mgZv* (*mgAm̄Zv*) 5. *mgwa* (*mnRj f` A\_@*),  
6. *gvaly* (*eWP̄tgg D@W3*), 7. *tm̄SKgvh* (*WgjWfve*), 8. *D`viZv* (*gnbrqZv*), 9. *A\_@W3*  
(*eWYZ weiqi ^QZv ev ^úóZv*) 9. *Km̄š* (*i tmi c̄fvi*) / *AvPvh wevgbB meEg Kve*”,  
*Ym̄útKc̄K c̄K wetkd Y Kti b Ges etj b, iWZi tY kā, Y I A\_@Y c̄K ntZ c̄ti* /

G K\_v mZ" th, A)vPvh©evgb Zvù Avtj vPbvq wbi`@ tKvtbv Aj sKvi tK tZgb , iZi t`bwb|  
Zte wZib i wZer` tK AZ wak cñaib" w` tqfQb/ Dtz L" wekþri\_ KneivR Zvù mwñZ" `cP  
MÖŠ' A)vPvh©evgb tcð³ wZbuU i wZi mþ½ Øj vUxð bvgK Ab" GKuU i wZi K\_v Dtz L Ktib/  
Avevi GKv`k kZtKi weL vZ Avj sKwi K tfvRi vR QqiuU i wZi K\_v etj tQb/ h\_v :  
1. `e`fP i wZ, 2. tMšor i wZ, 3. cvÄvj x i wZ, 4. j vUxqv i wZ, 5. Aew-Kv i wZ Ges  
6. gwMax i wZ/ Zui gþZ, mgvñ wei wñZ I tklw` Y mshþ evKðx wZ ntj v ^e`fP i wZ;  
IRt I Kñší, Y eIRø gaij tKvqj i wZ ntj v cvÄvj x i wZ; mgvñ c` mgwšZ IRt I Kñší  
, Yhþ i wZ ntj v tMšor i wZ; cvÄvj x I ^e`fP i wZi Ašívij eñZðx i wZ ntj v Aew-Kv  
i wZ; mKj cKvi i wZi wgkðY i wZ ntj v j vUxqv i wZ Ges Lði wZB ntj v gwMax i wZ/

G K\_v mZ.. th, cPxb Avj sKwi Kt`i iZlelqK avi Yr µgk t`k ev AÄj etktli  
tfstMwj K Aif Ávb cwi Z..M Kti Kne -fitei bR-Zv AtšitY AMöni ntqt0/ Ks' cñhZ  
gtb ivLv DIPZ th BDti vcxq lkí `vkOK I mnZ ZEÁiv e..³ I ÷vBj (Style)-tK thgb  
Aifb fite MÖY KitZ tcjiQtjb fviZxq Avj sKwi Kiv Zv KitZ ctitiblb/ fviZxq  
Avj sKwi Kiv me©vB iZi mt½ ,tYi GKU A%Z m¤úK©`cb KitZ tPtqtQb/ ZvB hñ` I  
Avgiv ej th, fve Bñ`qtMpi ntq I tV ifci ga..-Zvq Ges ifc lekóZv jvf Kti lkí-  
mnZ tKi iPbv tKsktj | GB tKsktj iB lkí -mnZ K bvgB ntj v iZ | Zte ØiZö I  
÷vBj Ø (Style) KLtbvB GK bq |

4. **aīb-cōīb** ⇒ **aīber`** : **IL<sup>1</sup>-xq beg kZvāxi tkI fvñM AñefZ fvi Zxq Aj sKvi kvt-j**  
**AñPvh<sup>0</sup>Añb` eañtK im-aīber` i cō<sup>3</sup>v ejv nq/ hñ` I wZib wbtRB -Kvi Kti b th, Zvñ**  
**GB gZer` cō<sup>0</sup>j Z wQj / (Zjbxq : Kñz 2019 : 31) wZib wQtj b AñPvh<sup>0</sup>i yU-Gi**  
**mgnvgñqK/ aīb-wjwK Mñši gva tg aīb Kñwi Kvi (tkñKmgn) eñLñ, eññ I UxKv i Pbv**  
**KivB wQtj v Zvñ meñkñ KñwZ<sup>0</sup> GQvovl wZib Kvte i j yY, tkñyñefñM, Kvte i tñl, Kvte i**  
**, Y, Aj sKvi, im, iñZ BZñw mñútK<sup>0</sup>Añtj vPbv Kti tQb/ Zte , Y, iñZ, Aj sKvi ntZ**  
**ñañbñB meñKQz AñZñi<sup>3</sup>, hñ Añb` eañtKvñ hñp i gva tg Ztj atib/ (Zjbxq : neòz`,**  
**1360 eñvñ : 63)**

e<sup>ii</sup>Ki Ykv<sup>i</sup>-ja<sup>ib</sup> ej tZ e<sup>i</sup>Y<sup>ø</sup> D<sup>o</sup>Pw<sup>i</sup>Z i<sup>e</sup>tK e<sup>ø</sup>sq/ A<sub>ø</sub> Ab<sup>ø</sup>eR<sup>ib</sup>Z P<sup>i</sup>g eY<sup>ø</sup>K a<sup>ib</sup>  
 etj | a<sup>ib</sup>i gva<sup>i</sup>g M<sup>w</sup>Z kā c<sup>ø</sup>tg tk<sup>ø</sup>Zvi K<sup>ø</sup>b h<sup>q</sup>, Gici H kā A<sub>ø</sub>Y<sup>ø</sup>n<sup>i</sup>j c<sup>i</sup>c j<sup>v</sup>f  
 K<sup>i</sup> hLb tk<sup>ø</sup>Zvi gtb A<sub>ø</sub>Z<sup>w</sup>Z R<sup>tb</sup>YLb Zv Øt<sup>u</sup>U<sup>ø</sup> (ce<sup>e</sup>etY<sup>ø</sup> Ab<sup>ø</sup>tei m<sup>u</sup>\_tk<sup>ø</sup>etY<sup>ø</sup>  
 e<sup>i</sup>Äb*re*Ei Øiv teva<sup>i</sup> ALD kā<sup>e</sup>tkIB Øt<sup>u</sup>U<sup>ø</sup>) i<sup>e</sup> m<sup>u</sup>q Zv ev<sup>i</sup>K<sup>ø</sup> c<sup>ø</sup>bi<sup>i</sup> j<sup>v</sup>f K<sup>i</sup> \_<sup>v</sup>K<sup>i</sup>  
 G w<sup>i</sup>K t<sup>i</sup>K c<sup>ø</sup>bx<sup>i</sup>FZ t<sup>u</sup>ntUi e<sup>i</sup>ÄKB ntj<sup>i</sup> a<sup>ib</sup>/ Avb<sup>i</sup> ea<sup>ib</sup> etj b, K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> e<sup>i</sup>e<sup>u</sup>Z k<sup>ø</sup>ai  
 `y A<sub>ø</sub>itqtQ/ h<sub>v</sub> : evP<sup>i</sup><sub>ø</sub>(A<sup>w</sup>faw<sup>b</sup>K A<sub>ø</sub><sup>ø</sup> Ges 2. e<sup>i</sup>M<sub>v</sub><sub>ø</sub>(c<sup>ø</sup>xqg<sup>b</sup>A<sub>ø</sub><sup>ø</sup>/ G<sup>ø</sup>y<sup>i</sup>  
 w<sup>w</sup>b e<sup>i</sup>M<sub>v</sub><sub>ø</sub>ev c<sup>ø</sup>xqg<sup>b</sup> m<sup>u</sup>kó K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup>tk<sup>ø</sup> K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> m<sup>u</sup>m<sup>u</sup>e AvL<sup>w</sup>qZ K<sup>i</sup>ib/ Zv<sup>u</sup>gtZ, kā I  
 A<sub>ø</sub>m<sup>u</sup><sup>3</sup> ntqB e<sup>i</sup>z<sub>v</sub><sub>ø</sub>m<sup>u</sup> ntj<sup>i</sup> Ges e<sup>i</sup>z<sub>v</sub><sub>ø</sub>A<sup>w</sup>faw<sup>b</sup>MZ A<sub>ø</sub><sup>ø</sup>K A<sup>w</sup>Z<sup>u</sup>g K<sup>i</sup> th c<sup>ø</sup>xqg<sup>b</sup>  
 A<sub>ø</sub><sup>ø</sup>K m<sup>u</sup>t<sup>i</sup>R K<sup>i</sup> Zv<sup>u</sup>KB a<sup>ib</sup> etj | G K<sub>v</sub> mZ<sup>i</sup> th AvP<sup>ø</sup>h<sup>ø</sup>fign, evgb c<sup>ø</sup>y<sup>i</sup> c<sup>ø</sup>Pxb  
 Avj sKvi K e<sup>i</sup>z<sub>v</sub><sub>ø</sub>m<sup>u</sup>t<sup>i</sup> A<sup>w</sup>nz m<sup>u</sup>tj b m<sup>u</sup>K<sup>ø</sup>s a<sup>ib</sup> c<sup>ø</sup>fuz c<sup>ø</sup>wlK kā<sup>i</sup> t<sup>i</sup>j<sup>v</sup>K Zv<sup>u</sup> M<sup>ø</sup>Y  
 K<sup>i</sup>ib<sup>b</sup> | Avb<sup>i</sup> ea<sup>ib</sup> me<sup>ø</sup>g K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> AvZ<sup>w</sup>i Ab<sup>ø</sup>U<sup>ø</sup>b K<sup>i</sup>ib/ Zv<sup>u</sup>gtZ, a<sup>ib</sup>B K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> AvZ<sup>w</sup>  
 (ØK<sup>ø</sup>e<sup>i</sup>m<sup>u</sup>Z<sup>w</sup>a<sup>ib</sup>t) | a<sup>ib</sup> ev e<sup>i</sup>Äb<sup>w</sup>MZ A<sup>w</sup>t<sup>i</sup>g<sup>i</sup> \_<sup>v</sup>K kā | G a<sup>ib</sup> ev e<sup>i</sup>Äb<sup>i</sup>tK Avb<sup>i</sup> ea<sup>ib</sup>  
 k<sup>ø</sup>ai ZZxq k<sup>w</sup><sup>3</sup> etj t<sup>i</sup>ob/ Zv<sup>u</sup>gtZ, b<sup>w</sup>ix<sup>i</sup> t<sup>i</sup>n h<sup>w</sup> j<sup>v</sup>eY<sup>i</sup> br<sup>i</sup> v<sup>i</sup>K Z<sup>i</sup>e<sup>i</sup> nvRvi Aj sKvi I  
 Zv<sup>u</sup>K tm<sup>ø</sup><sup>ø</sup>h<sup>ø</sup>vb K<sup>i</sup>tZ cvi<sup>i</sup>te br<sup>i</sup> | A<sub>ø</sub><sub>ø</sub>Aj sKvi tK w<sup>w</sup>b etj t<sup>i</sup>ob evn<sup>w</sup>K<sup>i</sup>, Y ev tm<sup>ø</sup><sup>ø</sup>h<sup>ø</sup>Ges  
 j evY<sup>i</sup>tK etj t<sup>i</sup>ob Af<sup>w</sup>š<sup>w</sup>iY<sup>i</sup>, Y ev tm<sup>ø</sup><sup>ø</sup>h<sup>ø</sup> G<sup>w</sup><sup>w</sup>K t<sup>i</sup>K a<sup>ib</sup> ev e<sup>i</sup>Äb<sup>i</sup> ntj<sup>i</sup> K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> i  
 Af<sup>w</sup>š<sup>w</sup>iY<sup>i</sup>, Y ev tm<sup>ø</sup><sup>ø</sup>h<sup>ø</sup>Ges Gi gva<sup>i</sup>gB K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> tk<sup>w</sup>fZ, a<sup>ib</sup>Z<sup>w</sup> I c<sup>ø</sup>Zf<sup>w</sup>Z nq/ m<sup>u</sup>K<sup>i</sup>  
 Aj sKvi ntj<sup>i</sup> K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> evn<sup>w</sup>K<sup>i</sup>, Y ev tm<sup>ø</sup><sup>ø</sup>h<sup>ø</sup>Zv<sup>w</sup>K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> a<sup>ib</sup> ev e<sup>i</sup>Äb<sup>i</sup> Qrov Aj sKvi i  
 tK<sup>ø</sup>tb<sup>w</sup>B A<sub>ø</sub><sub>ø</sub>tbB/ AvP<sup>ø</sup>h<sup>ø</sup>Avb<sup>i</sup> ea<sup>ib</sup> Zv<sup>u</sup> a<sup>ib</sup>utj<sup>w</sup>K<sup>i</sup> M<sup>ø</sup>ši e<sup>i</sup>EtZ K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> msAvq etj b,  
 Øm<sup>ø</sup><sup>ø</sup>q-ü<sup>ø</sup>qvnw<sup>w</sup> kā<sup>w</sup>gqZ<sup>w</sup>ge K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup>-j y<sup>w</sup>Yg<sup>w</sup>Ø (Z<sup>w</sup>b<sup>w</sup>q : nekjm, 2011 : 57) A<sub>ø</sub><sub>ø</sub>  
 kā<sup>w</sup>gq i Pb<sup>w</sup> m<sup>w</sup>tqi Z<sup>w</sup> im<sup>w</sup>Ái ü<sup>w</sup>tq Avn<sup>w</sup> ev Avb<sup>w</sup>i m<sup>w</sup> K<sup>i</sup>ij Zv<sup>w</sup>K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> j y<sup>w</sup>Yne<sup>w</sup>  
 ntq \_<sup>v</sup>K<sup>i</sup> Zv<sup>u</sup>gtZ, A<sup>w</sup>faw, j y<sup>w</sup>Y<sup>w</sup> I Zvch<sup>w</sup>NG w<sup>w</sup>b<sup>w</sup>U k<sup>w</sup><sup>3</sup>i m<sup>w</sup>n<sup>w</sup>th<sup>w</sup> kā Zv<sup>w</sup>A<sub>ø</sub><sup>ø</sup>K<sup>i</sup>  
 c<sup>w</sup>K<sup>i</sup> K<sup>i</sup> Zv<sup>u</sup>K<sup>i</sup> GB w<sup>w</sup>ne<sup>w</sup>a k<sup>w</sup><sup>3</sup>i A<sup>w</sup>Z<sup>w</sup><sup>3</sup> e<sup>i</sup>Äb*re*E<sup>w</sup>tK w<sup>w</sup>b<sup>w</sup>mguaK<sup>w</sup> i<sup>w</sup>Z<sup>w</sup>tqtQb/ w<sup>w</sup>b<sup>w</sup>  
 etj b, K<sup>ø</sup>e<sup>i</sup> i w<sup>w</sup>b<sup>w</sup> a<sup>ib</sup> i<sup>w</sup>tqtQ/ h<sub>v</sub> : 1. e<sup>w</sup>a<sup>ib</sup>, 2. Aj sKvi a<sup>ib</sup> Ges 3. im a<sup>ib</sup>/  
 im a<sup>ib</sup> mgw<sup>w</sup>K<sup>w</sup>Zvi m<sup>w</sup>h<sup>w</sup> h<sup>w</sup> etj w<sup>w</sup>b<sup>w</sup> im a<sup>ib</sup> ev im e<sup>w</sup>Äb<sup>w</sup>tK tk<sup>ø</sup> etj t<sup>w</sup>Qb/ e<sup>w</sup>a<sup>ib</sup> I  
 Aj sKvi a<sup>ib</sup>tK c<sup>w</sup>K<sup>i</sup> K<sup>i</sup> m<sup>w</sup>tkd Y K<sup>i</sup>ij c<sup>w</sup>K<sup>i</sup> c<sup>w</sup>K<sup>i</sup> f<sup>w</sup>tei m<sup>w</sup>U<sup>w</sup>b<sup>w</sup>c<sup>w</sup>I q<sup>w</sup> h<sup>w</sup> etj w<sup>w</sup>b<sup>w</sup> gtb  
 K<sup>i</sup> | Zv<sup>u</sup>gtZ, im ntj<sup>i</sup> Avb<sup>i</sup> R<sup>w</sup>bZ m<sup>w</sup>PZbZv<sup>w</sup> e<sup>w</sup><sup>3</sup>K Av<sup>w</sup>gq i<sup>w</sup> im ntj<sup>i</sup> f<sup>w</sup>tei

j ſY Avi i tmi ag@ntjv , Y| im \_vKtj B Kve” , Ym@ubante Ges mü`q (imÁ ev Kne) I  
 mü`tqi (Kve”imK) mn@thwMZvq Kve” h\_”\_”gj-“ j lf Kti \_vtK| Avb` ea@B me@l g  
 etj b, @Kve”mvZv a@btñKtē i AvZv nj a@ib/ð (1:2) gj-Z Ktē i AvZv ej tZ vZib  
 im@btKB e@stqtQb| Zv@ g@Z Ktē i a@ib k@v\_”K AvZug Kti k@v\_”t\_”K m@yB  
 e@Abvi m@o Kti \_vtK| GB a@ibB h@` im@Ai ü`tq Avb` m@o Kti Zte tm@U nte Zvi  
 Av`k@ev im@ib|

AvPvh@Avb` ea@ etj b, Kve”imn@b a@ib thgb tKt@v gj-“ tbB tZg@b im, fve,  
 Zvch@Qvor Aj sKt@i l gj-“ tbB| gj-Z a@bev` c@Z@ri j tÿ”B vZib im@`tK metPtq  
 te@k , i@Zj w@tqtQb| GRb”B Zv@ a@bev` , Y, Aj sKvi, i@Z meB imch@m@q| GKgv@  
 a@bev` i gta”B Kve”ZtEj exR j@Ktq \_vtK Ges G a@bev` i gva”tg tKej Kve”ZtK  
 e@L v Kiv m@e etj vZib g@b Kti b|

a@bc@b ev a@bev` i Ab” GKRb m@L vZ Avj sKvi K ntj b `kg kZv@xi tkI f@tM  
 Ges GK@k kZv@xi c@l g f@tM Ame@Z AvPvh@Avfbe, B| AvPvh@Avb` ea@bi a@b@tj vtKi  
 Dci @tj vPb@ Ges b@Ukv@-j Dci @AvfbefviZx@ Avfbe, tBi AÿqKv@Z@ Avb` ea@  
 e-a@ib, Aj sKvi a@ib Ges im@btK mgvb -Kv@Z. w@tq@tj b| Kš’ AvPvh@Avfbe, B  
 im@ib Dci , i@Z@tivc Kti tQb, h@ cieZ@ Avj sKvi K we@k@l Z we@k@l tK we@k@l f@tM  
 ct@weZ Kti w@j |

**5. et@mu@3-c@b ⇒ et@mu@3ev` :** kā I At\_”@viv M@Z Kve”t`tni tm\$`h@I -tfc  
 m@útK@Avtj vPbvq AM@hi ntq fviZx@ Avj sKvi Kiv GKmgq Kve”vZv@ -tfc v@Y@q eZx  
 nb| Gme Avj sKvi K we@fbæmg@q im, a@ib, i@Z BZ”w@tK Ktē i AvZv etj tNvI Yv  
 Kti w@tj b| Zv@i ct\_ AM@hi ntqB AvPvh@KšK GKmgq et@mu@3tK ev@K”i AvZv ev c@Y  
 etj w@yZ Kti b| ZvB et@mu@3c@tbi c@3v nt”Qb AvPvh@ KšK| vZib Zv@  
 et@mu@3R@eZg&M@S et@mu@3tK Ktē i AvZv etj tQb| et@mu@3 nt”Q e@3vi K\_v m@V@K At\_”@  
 M@Y br Kti w@fbæAt\_”@M@Y Kiv Ges tm Ab@yq@ D@Ei t`lqv| e@ + D@3 = et@mu@3 G  
 -tm@Ui m@t@viv et@mu@3 c` v@b@ub@ntq@Q| A\_”@ eÿc@EMZ At\_”@et@mu@3 ej tZ ðe@f@t@e  
 c@y@ ev@eb@vmtK e@yq| A\_”@ h@ t@vK-c@y@Z m@aviY i@Zi e@nfZ we@P@eM@e`»-

mnKv̄ti c̄b̄y iñZ Zv̄B et̄μw̄³ / Zte Avḡt̄i c̄Z̄nK K\_vezZf fvl̄ A\_ev̄ eÁmbK  
 wePvi wekt̄i t̄Yi fvl̄ A\_ev̄ v̄k̄b̄K gZ c̄Kv̄ti fvl̄ KLtbv̄B eμf̄te c̄b̄y ev̄Meb̄v̄m bq /  
 Kv̄i Y G\_ t̄j v̄ mü` t̄qi ü` t̄q t̄j v̄t̄Kv̄Ei Avb̄` Drcv̄` t̄b Amg\_©nI qv̄q Kvēc̄` ev̄P̄` bq /  
 GKgv̄l̄ Kvēfvl̄ ev̄ et̄μw̄³h̄y Kvē` ev̄ eμf̄te c̄b̄y ev̄Meb̄v̄m mḡšZ KvēB mü` t̄qi  
 ü` t̄q Ab̄yete `` , Aib̄eP̄b̄q , t̄j v̄t̄Kv̄Ei Avb̄` Drcv̄` t̄b mȳg /

ms̄ Z Aj sKv̄i k̄t̄j mȳN©Bv̄Znv̄t̄mi hv̄l̄vc̄t̄\_ Avj sKv̄i t̄Ki v̄ et̄μw̄³ m̄út̄K©Gt̄ew̄k  
 wP̄šl̄fvebr̄ K̄t̄i t̄Qb / thgb̄N AvPvh©ev̄gb Zv̄u KvēyjsKv̄im̄t̄e M̄š` et̄j b , et̄μw̄³ nt̄j v̄  
 mv̄`k̄gjK j̄yYv̄ (0mv̄`k̄yj̄yYv̄ et̄μw̄³t̄j̄) ; `Dx Zv̄u Kvēr̄`k̄M̄š`mKj c̄Kv̄i Kvēwb̄P̄  
 ev̄K̄t̄K -f̄tew̄³ I et̄μw̄³NG `y f̄t̄M f̄t̄M K̄t̄i b ; iR̄t̄kLi Zv̄i Kvēguḡsmv̄ M̄š`mḡM̄  
 ev̄Ogq̄t̄K et̄μw̄³ , i t̄m̄w̄³ I -f̄tew̄³NG wZb̄w f̄t̄M f̄t̄M K̄t̄i t̄Qb ; Aw̄be\_β Zv̄u t̄j v̄Pb-  
 UxKv̄q et̄μw̄³t̄K -t̄Kv̄i K̄t̄i t̄Qb ; tf̄vRiv̄R Zv̄u k̄yic̄k̄ M̄š` et̄j b , t̄j ŠKK ēen̄t̄i  
 Aeμ A\_® mi v̄m̄i ev̄Meb̄v̄m c̄ksmb̄q nt̄j I K̄t̄ēi t̄ȳt̄l̄ eμ ev̄M̄e`» B tm̄š`h̄  
 m̄úv̄`K ; wek̄b̄v̄\_ Zv̄u m̄m̄Z`cP̄ M̄š` et̄j b , t̄Kv̄t̄b̄v̄ ē³vi GK At̄\_©D”P̄wiZ ev̄K̄t̄K hv̄  
 t̄Kv̄t̄b̄v̄ t̄k̄öZv̄ t̄k̄d ev̄ Kv̄zA\_® K̄Ē-t̄w̄i I Vb̄vgvi Øv̄i v̄ Dv̄i o A\_®\_t̄K c̄\_K t̄Kv̄t̄b̄v̄ At̄\_©  
 M̄y K̄t̄i Zte Zv̄ et̄μw̄³ nq ; AvPvh©ḡyU Zv̄i Kvēc̄k̄ M̄š` et̄j b , th ev̄K̄w̄U Ab̄f̄te  
 ej v̄ nt̄q̄t̄Q Zv̄ hv̄ Ab̄f̄te Ac̄t̄i Øv̄i t̄k̄d ev̄ Kv̄z ḡv̄t̄g c̄q̄M nq Zte Zv̄t̄Z `y  
 c̄Kv̄i et̄μw̄³ et̄j Rv̄b̄t̄Z n̄t̄e ; Aj sKv̄i c̄t̄bi c̄ē³v̄ AvPvh©f̄ign et̄j b , et̄μw̄³ nt̄j v̄  
 Kvēfvl̄vḡl̄ | Kv̄i Y t̄h̄t̄nZz̄i t̄mi w̄f̄i Aj sKv̄i i l̄ci , Aj sKv̄i i w̄f̄i et̄μw̄³i l̄ci  
 c̄Z̄nōZ t̄m̄t̄nZz̄K̄t̄ēi w̄f̄i et̄μw̄³i l̄ci c̄Z̄nōZ | K̄t̄ēi mēP̄B et̄μw̄³i Amaôv̄b / G  
 et̄μw̄³ Qv̄ov̄ K̄t̄ē Ab̄` t̄Kv̄t̄b̄v̄ Aj sKv̄i tbB / GRb̄B et̄μw̄³ i P̄b̄v̄t̄ZB K̄t̄ēi hZ̄k̄xj nI qv̄  
 GKv̄š/Arek̄K et̄j AvPvh©f̄ign ḡt̄b K̄t̄i b / (Zj̄b̄q : K̄DZ 2019 : 50-51)

et̄μw̄³ m̄út̄K© AvPvh© f̄ign-Gi wP̄šl̄av̄i t̄K Ab̄yiy K̄t̄i AvPvh© K̄šK et̄j b ,  
 eμK̄t̄ēv̄ci mḡšZ , KvēZ̄jē`t̄`i Avb̄` Drcv̄`bKv̄ix th ev̄K̄w̄b̄v̄m kā I A\_®  
 ci i t̄ui w̄Z nt̄q wekt̄i f̄te Aēv̄b K̄t̄i Zv̄t̄K Kvēi f̄c Aw̄f̄inZ Kiv̄ nq / Zv̄u ḡt̄Z ,  
 kāt̄\_® eμZv̄i d̄t̄j B Kvēt̄Zj̄i m̄o nq Ges Zv̄i v̄K̄t̄K Avb̄` t̄q / k̄neòz` f̄EvPvh©  
 et̄j b , Ø...Øet̄μw̄³j̄ i ay Aj sKv̄i B b̄t̄nÑK̄t̄ēi KvēibḡYi t̄j v̄K̄-kv̄-yēj̄ȳY ,

*cōZfvcōYw`Z hwnv wK0z`kjx* (technique), *mg-B Kš̄ki ḡtZ ̄et̄muw̄3̄-c`evP̄/ Kš̄ki et̄muw̄3 meēvcK Kve`Z̄j/0* (neōz̄, 1360 e½vā : 75)

*fvi Z̄q Aj ½vi k̄t-i AvPvh̄ f̄gn im-f̄vecōvb Aj sKvi mn meai tbi Aj sKvi tKB ̄et̄muw̄3̄i Aš̄f̄ K̄ti wQtj b/ Aek̄ wZib -f̄itew̄3̄tK Aj sKvi et̄j -Kvi K̄tibub/ (Z̄bxq : k̄neōz̄, 1360 e½vā : 73) A\_ ꝑ AvPvh̄ f̄gn-B meēḡ ̄et̄muw̄3̄tK K̄tēi tk̄ Ges GKgv̄ tm̄s̄ th̄ Kvi Y wntm̄te wbt̄ R̄ K̄ti wQtj b/ (Z̄bxq : neōz̄, 1360 e½vā : 74) Wt c̄jw̄c̄v̄ K̄zetj b, ̄AjsKvi c̄t̄tbi B̄Zn̄tm̄ w̄tkl K̄ti f̄gtni Ae`vb cieZK̄tj i c̄t̄lb, ij i c̄w̄tcv̄K/ et̄muw̄3 c̄t̄tbi B̄Zn̄tm̄ Asj Kvi c̄t̄tbi Ae`vb w̄tkl f̄ite it̄qtQ/0 (K̄z 2019 : 26) f̄gn-Gi c̄ti AvPvh̄ D̄x Aj sKvi i -f̄itew̄3 I et̄muw̄3̄NG `y gj̄ w̄f̄m̄tK -Kvi K̄tib Ges Dcgv̄, Abḡm BZw̄ k̄v̄j sKvi I imf̄ve c̄f̄w̄. Av̄-r̄c̄vb Kvē, tj̄ t̄K et̄muw̄3 i Aš̄f̄ K̄tib/ Gic̄ti AvPvh̄ tf̄vRi vR̄ -f̄itew̄3, et̄muw̄3 I it̄mw̄3̄NG wZb̄w̄ Aj sKvi c̄vb KvētK -Kvi K̄tib/ Gt̄yt̄t̄ wZib āibc̄t̄tbi w̄mxv̄š̄ Abḡj i Y K̄ti im-f̄ew̄c̄vb evK̄, tj̄ t̄K Dcgv̄ m̄avi Y ̄et̄muw̄3̄ n̄tZ c̄\_K K̄ti it̄mw̄3̄tK ZZq̄ GK t̄k̄y i Aš̄f̄ K̄tib/ Gf̄te AvPvh̄ f̄gn n̄tZ Avi ꝑ K̄ti AvPvh̄ tf̄vRi vR̄ ch̄s̄l̄ ̄et̄muw̄3̄tK t̄ai A\_ ꝑuk̄ c̄w̄e wZ̄ n̄tq̄Q/ tKbbv AvPvh̄ f̄gn-Gi c̄ti GB et̄muw̄3̄ev̄ ̄My c̄t̄vb̄, ̄i wZc̄t̄vb̄, Ges āibc̄t̄tbi bZb̄ gZer̄ ̄v̄i Av̄Qbaentq̄ c̄q Aej̄ ꝑ ntq̄ h̄q/ cieZq̄Z AvPvh̄ tf̄vRi vR̄ I AvPvh̄ Kš̄K bZb̄f̄te et̄muw̄3̄ev̄tK c̄ly ꝑ4xetb hZk̄xj nb/ et̄muw̄3̄c̄t̄tbi c̄t̄3̄v n̄tQb AvPvh̄ Kš̄K/ wZib et̄muw̄3̄tK K̄tēi AvZ̄t̄ et̄j t̄Qb/ et̄muw̄3̄ n̄tQ ē3̄vi K\_v m̄VK At̄ ꝑY b̄ K̄ti w̄fb̄At̄ ꝑY Kiv̄ Ges tm̄ Abḡq̄ D̄Ei t̄ I qv̄/ Kš̄ki ḡtZ, k̄v̄t\_ ꝑ G eμZvi dt̄j B KvētZj̄ m̄o nq̄ Ges Zv̄ c̄VK̄tK Avb̄` t̄q/ k̄neōz̄` f̄AvPvh̄ et̄j b, ̄...̄et̄muw̄3̄ i ayAj sKvi B b̄tn̄N̄K̄tēi Kvēw̄bḡtYi tj̄ vK-kv̄-jej ȳY, cōZfvcōYw`Z hwnv wK0z`kjx (technique), mg-B Kš̄ki ḡtZ ̄et̄muw̄3̄-c`evP̄/ Kš̄ki et̄muw̄3 meēvcK Kve`Z̄j/0 (neōz̄, 1360 e½vā : 75) G c̄ht̄% Dr. V. Raghavan et̄j b,*

...it can be accepted that new importance and new enthusiasm for Vakrokti in the post-Ānandavardhana period are due mainly to Kuntaka

and his V. J. Bhoja takes up the Vakrokti from Bhāmaha and Daṇḍin, independent of any other writer and without any knowledge of Kuntaka. Bhoja and Kuntaka were writing at the same time and it happens in the history and destinies of ideas and subjects, that, at different places, different scholars happen to work at the same idea. The current of Vakrokti coming down from the hill of Bhāmaha had two courses. There is one culmination in Bhoja and another in Kuntaka.  
 (Raghavan, 1973 : 116)

A\_॥ AvPvh©KśK fign Ges D™tUi Aj sKvi-ZĒtK c×MZ Ges cñvvi Z Kti  
 añsmcñB Aj sKvi m¤ú¤vqtK `xN©Rxeb `vb Ki tZ tPtqñQtj b/ GRb¤B nZb etµw³tK  
 Acñvñh©Abb" (unique) bñZ nnvte ñetepbv Kti Gi cñve, tñ vñtK c×MZfñte ñetkñ Y  
 Kti tQb, hñ Zñiuceññit`i tKD Ki tZ cñtibñb/ GQovr nZb etµw³i Aaxtb im / añbtK  
 Dcj nñ Kti cñvñtbr Aj sKvi-ZtEji GKñU bZb MñZC\_ nbt`R Kti nñtj b/ G cñtñ Sushil  
 Kumar De etj b-

What Kuntaka really intended to do was, no doubt, systematising and extending the *alaṅkāra-theory* of Bhāmaha and Udbhata and give a longer lease of life to the already doomed Alāṅkāra school; but his own system is unique in the sense that he posited *vakrokti* definitely as the essential principle and systematically analysed its implications as was never done by any of his predecessors. ...take cognisance of *rasa* and *dhvani* under some forms of *vakrokti*, the scope of which was thus made comprehensive enough to include... A new turn was thus given to the old *alaṅkāra-theory*, ... (Sushil, 1961 : ix)

GK At\_ ©e"eüZ kñtK cñkñer KE"t i ñeKñZ. Øviv hñ` Ab" A\_ ©nsñhvRb Kti e"vL"v  
 Kiv hvq Zñtj th Aj sKvi nq ZñtK etµw³ Aj sKvi etj / A\_॥ e³vi e³e"tK mij At\_ ©  
 MñY br Kti hñ` Ab"tKñtbr At\_ ©MñY Kiv nq Zt eñ Zv etµw³ Aj sKvi nte/ G ai tbi  
 Aj sKvi t e³v hv ej tZ Pvb tkñZv ZñtK Ab" At\_ ©MñY Kti / etµw³ Gi A\_ Ñ evKv K\_v/  
 e³v ev cñkñKvix hñ` tKñtbr K\_vñtK ñetkñ At\_ ©e"envi Ktib A\_P tkñZv ev DĒi `vZv tm A\_ ©

MöY bv Kti K\_wUtk wfbaA\_ MöY Kti b wKsev tm Abymti DEi t`b, Zte tmLitb etmuw<sup>3</sup>  
AjsKvi nq/ etmuw<sup>3</sup> `B cKvit i / h\_v : 1. tkd etmuw<sup>3</sup> Ges 2. KvKzetmuw<sup>3</sup> /

**1. tkd etmuw<sup>3</sup>** : e<sup>3</sup>vi AwftcZ A\_ MöY bv Kti cWK ev tkZv wfbaA\_ MöY Kitj  
tkd etmuw<sup>3</sup> nq/ A\_F GKwU kā Øviv `y A\_ ©cKwkZ ntj tkd nq/ G tkd AwkZ  
etmuw<sup>3</sup>tK tkd etmuw<sup>3</sup> ej / thgb, iex`bvt\_i kdeYm\_v bvUK I cdmtb ej v ntqtQñ

ØmfvKie / Iti kā AvtQ we<sup>-</sup>i, wKš'gnviR, At\_ P efov UvbvUmb/  
bUiR/ bBtj ivRøti Avme tKvb&ytL /

...

ivRv/ tZvgit`i Ayti i ØvUv myi, wKš'tevSv k<sup>3</sup> / G wK Pxbv Ayti tj Lv bwK/  
bUiR/ ej tZ cti Awpbv Ayti /0 (Wkz, 1880 : 109)

GLitb ØAt\_ P efov UvbvUmb ej tZ mfvKie hv eSvtZ tPqtQb Zntj vñ kā"QUv AvtQ  
wKš' Zvch©ev gvtb tbB/ Gtÿt̄ bUiR ØA\_ Pktai Zvch©ev gvtb ej tZ ØvKv-cqmvj  
ejStQb/ GKBfvtē ivRv ØPxbv Ayti tK Px b t`tki ywC At\_ ©eenvi Kitj I bUiR  
ØAwpbv kāU Øviv ARvbv At\_ ©eenvi Kti tQb/ GB th wfbaA\_ MöY Kiv ntqtQ, GwUB  
ntj v tkd etmuw<sup>3</sup> /

**2. KvKzetmuw<sup>3</sup>** : e<sup>3</sup>vi KE- tii cweZbi Rb" hLb GK kā wfbaA\_ ©cKvk Kti  
Ges tkZv e<sup>3</sup>vi AwftcZ A\_FK ZWM Kti Ab" A\_ MöY Kti b ZLb ZvtK KvKzetmuw<sup>3</sup>  
AjsKvi ej / ØKvKzktai A\_ ©KE- t ev -t fWz/ GB AjsKvi wfPK Kti e<sup>3</sup>vi KE- tii  
Ici / G aitbi AjsKvi tbwZevPK A\_ ©BwZevPK At\_ ©Ges BwZevPK A\_ ©tbwZevPK At\_ ©  
cKvk cVq/ Gtÿt̄ wtki KEfWz Kvi tY ØnÜw mPK evtK" bv teraK e<sup>3</sup>e" Ges ØbvØ mPK  
evtK" n"vterevaK e<sup>3</sup>e" cKvk cVq/ thgb, iex`bvt\_i MvÜvixi Avte`b Kve"bvwUtk ej v  
ntqtQñ

ØMvÜvix/ givZv Awg bin? MfFviR<sup>3/4</sup> Zv

RwMz ürmcdZtj evn bvB Zvñti ?0 (Wkz, 1362 e½vá : 375)

GLitb tbwZevPK cikie DÉi BwZevPK Zvrcth©Ges BwZevPK cikie DÉi tbwZevPK  
Zvrcth©evSv hv"Q ej / GwKzetmuw<sup>3</sup> /

Aivph<sup>©</sup>KšK `kg kZtKi ga"fiM n‡Z GKv`k kZtKi ga"fiMi tKvtbv GK mg‡q  
Amef‡ n‡q etµw<sup>3</sup>RxeZg&MšU iPbv KtiQtjb/ wZib etµw<sup>3</sup>tK Kvte"i cÖY ev AivZ/  
etj `we Ktib/ dtj Aivph<sup>©</sup>KštKi etµw<sup>3</sup>-cÖvb cÖPx b fviZxq Z\_v ms-Z.AjsKvi kv-i  
ev wki `k@ Z\_v b`bZtEj GKvU, iazCv@elq intmte "vb `Lj Kti AivQ/

6. **JIPZ**-cõib ⇒ **JIPZ**ev : **M**<sup>2</sup>-**xq** **GKv`k kZtK Awef** **Z AvPvh** **tÿtg** **^ JIPZ**ev **tk**  
**AZ****waK MjyZtivc Kti fvi Zxq Aj sKvi kvt-`****meL****vZ ntq AvtQb / AvPvh** **Awfbe, tBi** **WkI**  
**intmte cwi****I PZ tÿtg** **^ eû** **Mš' iPbv Kti b / Zvù i****PZ Dtz LthM** **Mš' tji v ntj vN**  
**JIPZ****nePvi P'P**, **KreKEfiY, KreKwRv** | **G K\_v mZ th, Zvù ceZP Avb eaθ, gmgf**  
**cõly Avj sKwi K JIPZ** **mútK****Avtj iPbv Kti tQb / Wkš' Ztj i tKDB JIPZ**ev **tk** **cõZôr**  
**KiZ cvtibwb / Zte Zvù ceZP Avj sKwi Kt`i JIPZ** **meIqK avi YtK mgtb wbq wZlbB**  
**meøg JIPZ**ev **mútK****nePvi****etki Y iiæKti b / GRb B ZtK JIPZ**ev **i cõZôr****Zv ej v**  
**nq / tÿtg** **^ i****PZ mefkö Mš' ntj v JIPZ****nePvi P'P** | **G Mši wZbuU fW i tqfQ / h\_v :**  
1. **Kwi****Kv, 2. e****E** **Ges 3. D`vn****i Y / AvPvh** **tÿtg** **^ etjb, Kvte** **PgrKwi tZj gj** **ntj v**  
**JIPZ** | **JIPZ****B immlwi i Dcvq; AZGe JIPZ****B Kvte****i Rxeb-^fc (JIPZ**s **immlxm**

JIPZ<sup>..</sup> kā<sup>U</sup> GtmtQ DIPZ kā t<sup>..</sup>K/ DIPtZi fve — JIPZ<sup>..</sup>/ A<sub>IP</sub> thL<sup>..</sup>b hv msMZ  
ZvB DIPZ/ mnRK\_vq DIPZ I AbytZi tevatK JIPZ<sup>..</sup> etj/ JIPZ<sup>..</sup>c<sup>..</sup>v<sup>..</sup> Z\_ JIPZ<sup>..</sup>ev<sup>..</sup>  
Abymti JIPtZ<sup>..</sup>i w<sup>..</sup>E<sup>..</sup>ZB Kite<sup>..</sup>i evK<sup>..</sup>, c<sup>..</sup>, Y, Aj sKvi, im c<sup>..</sup>z. me<sup>..</sup>KOB nePvi Ki<sup>..</sup>z  
n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>e/ t<sup>..</sup>tg<sup>..</sup> Zv<sup>..</sup> JIPZ<sup>..</sup>nePvi P<sup>..</sup>P<sup>..</sup>M<sup>..</sup> S<sup>..</sup> JIPZ<sup>..</sup>tK ne<sup>..</sup>kl i<sup>..</sup>z<sup>..</sup> w<sup>..</sup>tz<sup>..</sup> etj b, JIPZ<sup>..</sup>B n<sup>..</sup>jt<sup>..</sup>  
Kve<sup>..</sup>Z<sup>..</sup> bg<sup>..</sup>Yi c<sup>..</sup>vb ne<sup>..</sup>q/ K<sup>..</sup>S<sup>..</sup> t<sup>..</sup>tg<sup>..</sup> etj b, hv hvi t<sup>..</sup>yt<sup>..</sup> h<sup>..</sup>v<sup>..</sup> ZvB n<sup>..</sup>jt<sup>..</sup> JIPZ<sup>..</sup>/ G  
c<sup>..</sup>nt<sup>..</sup> W. m<sup>..</sup>j<sup>..</sup> b<sup>..</sup> v<sup>..</sup>k<sup>..</sup> B D<sup>..</sup>t<sup>..</sup> K<sup>..</sup>ib, Ohvni mnZ hvnv L<sup>..</sup>tU ZvnvtKB Zvnvi DIPZ ej<sup>..</sup>  
nq/ JIPZ<sup>..</sup> At<sup>..</sup> Abiy<sup>..</sup>cZv ev mgAm<sup>..</sup>/ ... th c<sup>..</sup> thL<sup>..</sup>b c<sup>..</sup>qM Kwi<sup>..</sup>tz mgM<sup>..</sup>At<sup>..</sup> P m<sup>..</sup>t<sup>..</sup>  
L<sup>..</sup>tU tmBi<sup>..</sup> c<sup>..</sup>B tmBL<sup>..</sup>b c<sup>..</sup>qM Kwi<sup>..</sup>tz nB<sup>..</sup>te/ 0 (Zjbxq : m<sup>..</sup>j<sup>..</sup> b<sup>..</sup>, 1339 e<sup>..</sup>vā : 157)  
G w<sup>..</sup>K t<sup>..</sup>K myi, PgrKvi, Abyg me<sup>..</sup>KOB JIPtZ<sup>..</sup> Ici wfP<sup>..</sup>Kxj etj t<sup>..</sup>tg<sup>..</sup> g<sup>..</sup>tb  
K<sup>..</sup>ib/ Aeb<sup>..</sup> b<sup>..</sup> v<sup>..</sup>K<sup>..</sup> i g<sup>..</sup>Z, fvi Z w<sup>..</sup>kt<sup>..</sup>i lo<sup>..</sup>ti A<sup>..</sup>šgcte<sup>..</sup>Avtm ðe<sup>..</sup>YRvf<sup>..</sup> 0, hv<sup>..</sup> gta<sup>..</sup>  
i tq<sup>..</sup>Q JIPZ<sup>..</sup> c<sup>..</sup>tb<sup>..</sup>bi ki Y/ ðe<sup>..</sup>YRvf<sup>..</sup> 0 n<sup>..</sup>oj Avmtj w<sup>..</sup>t<sup>..</sup>i gta<sup>..</sup> UK<sup>..</sup>iv UK<sup>..</sup>iv Astki

tm̄` thP j yj tb ALD e - Rb/ GRb B t Ptg ` JIPZ wePviPPPq etj tqb Knei i Pbv Zvi  
 wR c Zfv, tY tkvfvqq - MPtR i ` MBtK c hwi Z KtZ cti | Zv u gtZ, JIPZ B ntj v  
 Kte i AvZ ev c Y/ Kvi Y JIPZ B Kve tK RmeZ ivtL / GgbwK Kve imI JIPZ tK tK,  
 Kti Mto I tV etj t ytg ` gtb Ktib / GRb B wZb Kve t y t i mtk c lab bv w tq  
 JIPZ tKB clab w tq tqb / Zte wZb etj b, JIPZ B ntj v itmi gj Ges im I JIPtZ i  
 gta Avisli m U we ` gvb / G c h t V. Raghavan etj b,

Kṣemendra made a subtle distinction between soul and life, Rasa, the *ātman* and Aucitya, the life. These two metaphorical names and the relation between them in metaphysical speculations point to the fact of the intimate relation between Rasa and Aucitya and of how both come into existence together. (Raghavan, 1973 : 269)

tKvtbv mwZ KZi gta AšZ 27wK ntZ JIPZ c Z vkv Kiv hvq / G, tj v ntj v :  
 1. c, 2. c U, 3. evK, 4. , Y, 5. Aj sKvi, 6. im, 7. wqvc, 8. wj, 9. ePb,  
 10. wtkIY, 11. Ae q, 12. Kij, 13. t k, 14. Kj, 15. eZ, 16. ZE, 17. Awfcq,  
 18. -fie, 19. wePvi, 20. bvg, 21. Ae -v I 22. AvkPb.... / Zv u gtZ, itmi Dch  
 evK web vmtK tYSPZ etj / Avi imwbkj ev A\_pkj c tK Aj sKtisPZ etj / tKvb  
 itmi mtv tKvb&itmi wj b Kx Ae -vq mae ci nte Zv t Lvtbvi tPov Ktib / Gt y t i wZb  
 Kvi tKSPZ, wj t SPZ, ePtbSPZ, wtkI tYSPZ, Dcm tMSPZ, wcv tZSPZ, t tksSPZ,  
 Ktj SPZ, etZSPZ, ZtE SPZ, AwfcqSPZ, -fite SPZ, mvi msMnSPZ, c Z tfSPZ,  
 Ae t SPZ, bvgSPZ BZ w e u ea JIPtZ i Avtj vPbv Ktib tqb / (Zjbxq : mji) bv,  
 1339 elvā : 156) G K\_v -úZ, imer x Avj sKwi Kiv thLvtb Kte Aew Z wefbaeim  
 AvqEKi Y ev AvZ KtYi Rb JIPtZ i Avenk K c qvRbqZvi K\_v etj tqb tmLvtb AvPvh  
 t ytg ` JIPZ tK itmi Avavi etj tqb / G c h t M Sushil Kumar De etj b,  
 "Kṣemendra develops and pushes the idea to its extreme, and speaks of Aucitya as the essence of Rasa (*rasa jīvtabhūta*), and as having its foundation in the charm or aesthetic pleasure (*camatkāra*) underlying the relish of Rasa." (Sushil, 1960 : 284.) AvPvh t ytg ` Gi gtZ, JIPZ ` B c Kvi / h\_v : 1. tYSPZ Ges

2. Aj sKv*i ŠIPZ* | i *tmi Dc Mx evK hLb Kvte myngÄm cYonq ZLb ZtK tYŠIPZ etj |* | Avi A*t P Dc Mx c web m hLb Kvte myngÄm cYonq ZLb ZtK Aj sKv*i ŠIPZ etj* |*

A*vph tytg eej b, Kv e iayAj sKvi w tq web l Kitj B nte bv, Kvte i newfbæ Dc*vbi h vh\_ vtb h vh\_ Aj sKvi w tq web l Kiv DIPZ* | A\_P Kv t yti JIPtZ i yofw t tK c, evK, A\_im, Y, upqv, DcmM<sup>o</sup>Kyj, Aj sKvi mg tK0zB mgÄm Zv wePvi KitZ nte | Kvi Y Kvte e eüZ c, evK, im, Y, Aj sKvi BZ w i h vh\_ c qvtMi Ici Kvte i mgÄm Zv wfP Kti | JIPZ bv \_vKtj Aj sKvi, Y meKOB wi\_R n tq hvq | Kvte e eüZ mg tAj sKvi I mg tYi cÖB ntjv JIPZ | G JIPZ tK ev w tq Kvte mRb Kiv mæe bq ejj tytg gtb Kti b |*

fvi Zxq Aj sKvi kvt j 0vi v Aebs` bv\_ VvKz KZ i Ges Kxfite cFmeZ ntqutj b, Geri Zvi Avtj vPbv Kiv hvK |

## Z\_ibf R

Aebs` bv_ VvKz (1988)	: ðgZ I gš, evMkij x wki cÜvej x, Kj KvZv : ifcr A vD tKv u b /
— (1997)	: ðkí vqb, Aebs` i Pbvej x, Aog LD, Kj KvZv : cKik feb /
Avgq Kgvi fEPvh <sup>o</sup> (2012)	: mwntZ i t vI, Y I Aj sKvi chtw A <i>vph g</i> U, Kj KvZv : ms Z. cýK fvvi /
KDzWt cymcōv (2019)	: Kv ZEj I tm hZEj, Kj KvZv : ms Z. cýK fvvi /
tMv tgx, kibZ vb` wetbv` (1352 e/vā)	: ms Z. mwntZ i K_v, Kj KvZv : wekfvi Zx Mšij q /
tMc, kihyoi (2019)	: ms Z. mwntZ i BvZnm, Kj KvZv : ms Z. cýK wtcv /
β, AZjP` (1409 e/vā)	: Kv RAvmv, Kj KvZv : wekfvi Zx MšbnefM /
wpbq PÆvcva vq (2018)	: Kv r k <sup>o</sup> Kj KvZv : cðge i R cýKcI /
Rqk PÆvcva vq (1420 e/vā)	: Aj sKvi mwntZ i mgx BvZnm, Kj KvZv : ms Z. cýK fvvi /
Uj óq, wj I (2002)	: wkfr i tfc, Aby wR j vj bv_, Kj KvZv : cðge i R cýKcI /

- ar̄t̄i\_`b̄v\_ ēt̄`vc̄vāvq* (2012) : *ms^-Z. Aj sKvi k̄v̄i Z̄Ej I mḡȳv, Kj KvZv : c̄ðge½ iR̄ c̄ȳKcIÞ|*
- ~v̄k\_β, W±i k̄mḡxi Kḡvi*  
(1353 e½vā) : *Kvēt̄j v̄K, c̄ðgLÐ, Kj KvZv : exYv̄j vB̄tēx|*
- M̄K½i ḡf̄Lvc̄vāvq* (1988) : *KvēZ̄Ej mePvi, Kj KvZv : ḡW̄ȲēK Ḡt̄R̄Ȳx|*
- W̄K̄z, i ēt̄`b̄v\_* (1958) : *Øm̄n̄nt̄Z̄i ct̄\_ð (m̄n̄n̄ZagÞ, i ēt̄`i P̄b̄vej x, T̄t̄q̄wesk LÐ, Kj KvZv : wek̄f̄vi Zx|*
- (1958) : *Øm̄n̄nt̄Z̄i ct̄\_ð, i ēt̄`i P̄b̄vej x, T̄t̄q̄wesk LÐ, Kj KvZv : wek̄f̄vi Zx|*
- (1348 e½vā) : *Øm̄n̄n̄Z̄ð (m̄n̄n̄t̄Z̄i Z̄v̄r̄chÞ, i ēt̄`i P̄b̄vej x, Aóg LÐ, Kj KvZv : wek̄f̄vi Zx|*
- (1880) : *Øk̄ðeYM̄\_v̄ð, i ēt̄`i P̄b̄vej x, c̄Āwesk LÐ, Kj KvZv : wek̄f̄vi Zx|*
- (1362 e½vā) : *m̄Ān̄qZv, Kj KvZv : wek̄f̄vi Zx|*
- b̄t̄ib wek̄jm* (2010) : *Aj ¼v̄i -Āt̄š̄t̄v, X̄v̄Kv : Abb̄v|*
- cij, Aāv̄C K̄ec`f̄Ab*  
(1419 e•M̄vā) : *Asj Kvi -meP̄š̄l, Kj KvZv : m̄t̄`k|*
- c̄ð`v̄Z wek̄jm* (2017) : *Aj sKvi Āwf̄Áv̄b, Kj KvZv : t̄ðR̄ c̄v̄ej̄ wks|*
- eUēv̄j, W. mḡZv* (2013) : *Aj sKvi -msM̄ð, Kj KvZv : ms^-Z.c̄ȳK f̄v̄ðv̄i |*
- wek̄jm, W. m̄f̄Lb* (2011) : *b̄`bZ̄t̄Ej c̄ðP̄, Kj KvZv : t̄ðR̄ c̄v̄ej̄ wks|*
- wēȳ ei Y t̄N̄l* (1417 e½vā),  
m̄x̄v̄. : *Aj ¼v̄i `c̄P̄, Kj KvZv : ms^-Z.c̄ȳK f̄v̄ðv̄i |*
- weð̄z` f̄Ēv̄P̄h* (1360 e½vā) : *c̄ðP̄b f̄vi Zxq Aj sKvi -k̄v̄t̄-j̄ f̄iḡKv, Kj KvZv : ms^-Z. c̄ȳK f̄v̄ðv̄i |*
- gt̄b̄v̄R P̄ueZ̄Þ* (2009) : *ms^-ZKvēZ̄t̄Ej i mev̄` : D̄m̄e I µḡmeKv̄k, Kj KvZv : ms^-Z. c̄ȳK f̄v̄ðv̄i |*
- m̄K̄gv̄i x f̄Ēv̄P̄h* (1422 e½vā) : *c̄ðP̄b f̄vi Z : mḡv̄R I m̄n̄n̄Z̄, Kj KvZv : Āv̄b̄` |*
- m̄v̄abK̄gv̄i f̄Ēv̄P̄h* (2004) : *lik̄i Z̄Ej c̄w̄i Pq, Kj KvZv : t̄ðR̄ c̄v̄ej̄ wks|*
- (2014) : *lik̄i `k̄bi Āt̄j̄ v̄P̄b̄vi avi v, D̄xZ; W±i Gg. ḡw̄ZDi inḡv̄b (m̄x̄v̄.), tm̄š̄`h̄w̄k̄i Kj v I b̄`bEj c̄ðg LÐ, X̄v̄Kv : Aem̄i |*
- (2015) : *Gw̄i ÷ Ūt̄j̄ i t̄c̄t̄q̄ŪK̄h̄l m̄n̄n̄Z̄Z̄Ej Kj KvZv : t̄ðR̄ c̄v̄ej̄ wks|*
- m̄j̄ v̄n̄D̄w̄l b, G. t̄K. Gg.*  
(2020) : *b̄`bZ̄Ej X̄v̄Kv : i v̄x c̄ðKv̄k|*
- m̄f̄j̄`b̄v\_`v̄k\_β* (1339 e½vā) : *Kvē-mePvi, Kj KvZv : mḡT̄ GD t̄N̄l |*

- i ×mEj emy*(1962) : *Aj sKvi -॥RĀvml, Kj KvZv : mgKvk cBtfU jj ugUW|*
- kīgic` PμeĒP*(1363 e½vā) : *Aj ¼vi Pw`Kv, Kj KvZv : BŪqvb AitmwmtqtUW cvejj mks tKvs cBtfU jj t|*
- i gvi Āb ḡtLvcra vq*  
(1384 e½vā) : *immgryv, Kj KvZv : ms -Z.cȳK fivvi |*
- i nek½i eþ `vcravq* (2016) : *i Rvbk KśKvPith P etμw³RwneZ, Kj KvZv : ms -Z.cȳK fivvi |*
- (2014) : *tmš`h®wkí Kj vi I b`bZEi c̄g Lð, XvKv : Aemi |*
- (2018) : *b`bZEi I wkí `kð : ˜fc I j yYnePvi; msL v : 98, Wtm¤† 2018, XvKv, XvKv nekhe` yj q c̄wKv|*
- i tgkP, `E (Aby)* (2000) : *FtM -mswnZv, c̄g Lð, Kj KvZv : ni d c̄Kvbk|*
- Bain, Alexander (1890) : *English Composition and Rhetoric*, New York : D. Appleton and Company.
- Bhattacharya, Dr Swati  
(2017) : *Appreciation of Indian Art : Selected Writings*, Vol. 1, (Kolkata : The Ramakrishna Mission Institute of Culture).
- Butcher, S. H. (1902) : *Aristotle's Theory of Poetry and Fine Art*, London : Macmillan and Co., Ltd.
- Goswamy, B. N. (1986) : *Essence of Indian Art*, Asian Art Museum of San Francisco.
- Kane, P.V. (2002) : *History of Sanskrit Poetics*, Delhi : Motilal Banarsiidas Publishers Private Limited.
- Lahiri, P. C. (1937) : *Concept-Of Rīti And Guṇa*, Dacca : The University of Dacca.
- Raghavan, V. (1973) : *Studies on Some Concepts of the Alamkāra Śāstra*, Madras : Adyar Library and Research Centre.
- Schelling, Friedrich  
Wilhelm Joseph (1989) : *The Philosophy of Art*, Edited, translated, and introduced by Douglas W. Stott, Minneapolis : University of Minnesota Press.
- Sushil Kumar De (1960) : *History of Sanskrit Poetics*, Vol- I, Calcutta : Firma KLM Private Limited.
- (1960) : *History of Sanskrit Poetics*, Vol- II, Calcutta : Firma KLM Private Limited.

ZZxq Aa'iq

## Aebn`bv\_ VvKt̄i i lk̄i`k̄b fviZxq Aj sKv̄i k̄t̄-j c̄f̄ie

Eibk kZt̄K evsj vq th ðbeRvMi Yð (Renaissance)-Gi mPbv nt̄q̄Qj Zvi Ab̄Zg c̄nb  
av̄xf̄ig nt̄j v tRvom̄tKvi VvKt̄ em̄o/ Avi G ðbeRvMi Yð-Gi m̄CvZ nt̄q̄Qj n̄C̄  
`vi Kvbv\_ VvKt̄i gva'tg/ GB mḡt̄q A\_ Dibk kZt̄K Kj KvZvi tRvom̄tKvi VvKt̄ em̄otZ  
BD̄t̄ivcxq b̄`bZ̄j ev tm̄s`h̄k̄b I lk̄i`k̄bi c̄f̄ie c̄to/ 1818 mv̄j c̄wītm̄i tm̄vi ev̄b  
diwm `vk̄OK KR̄ü (Victor Cousin) c̄t̄E ðmZ̄-m̄y i-Ck̄j̄i k̄lR ēZt̄K cieZ̄Z  
gj̄ diwm t̄t̄K Bst̄i R Ab̄v` Kt̄ib tR̄vZvi`bv\_ VvKt̄ (ieb`bv\_i `v`v/fvB)/ GB  
c̄ÜUi bv̄g t̄b The True, The Beautiful, and The God. cieZ̄Pmḡt̄q ieb`bv\_ VvKt̄  
mw̄ntZ̄i Av̄t̄j v̄t̄K G weI q̄b̄t̄q Av̄t̄j v̄Pbv Kt̄i t̄Qb mw̄ntZ̄, mw̄ntZ̄i ct̄\_, Av̄b̄K mw̄ntZ̄  
BZ̄w̄ iPbvq/ ieb`bv\_i ct̄i fviZxq b̄`bZ̄j I lk̄i`k̄bi D̄t̄j L̄thM̄ c̄b̄3v w̄Q̄j b  
Aebn`bv\_ VvKt̄/ G c̄ht̄½ k̄b̄`j vj et̄j b, ðAv̄b̄K fviZt̄k̄t̄i t̄t̄bm̄vuc̄g Avi x̄t̄Kt̄i b  
Aebrevey..., Aebreveyjet̄`k̄cb̄t̄K t̄L̄Zb weI -bR̄t̄i | ē½f̄½-Av̄t̄`yj t̄bi mḡt̄q mKt̄j i  
gb RvZxq fvebvq f̄t̄i Av̄t̄Q/ tm̄B i f̄ȳt̄YB beRb̄v nt̄j v GKv̄t̄j i fviZKj vj yxi | ð (gðj,  
1968 : 210) Kt̄RB Dibk kZt̄K evsj vq huiv Dc̄b̄tek wēt̄ivax w̄Q̄j b Ges w̄bR^-^fviZxq  
ms^-w̄Z.i beMv̄b̄t̄K c̄t̄Z Kt̄i w̄Q̄j b Z̄t̄`i ḡta'' Aebn` VvKt̄i `v b w̄Q̄j k̄t̄l̄p̄ Kvi Y  
fviZxq ms^-w̄Zt̄Z w̄Zw̄b̄ lk̄i Kj v Z\_v lk̄i`k̄bi c̄ȳR̄Mi Y Nw̄Ūq̄w̄Q̄j b/ G c̄ht̄½ W.  
c̄kv̄SKgv̄i cij Zv̄i i w̄Rv̄eb̄ M̄š̄e t̄j b,

... tRvom̄tKvi VvKt̄em̄o evsj vi ms^-w̄ZK RM̄t̄Z th wēkó `v b Av̄aKvi Kt̄i w̄Q̄j , Zvi  
w̄f̄t̄E iPbv Kt̄i w̄Q̄j b ðvi Kvbv\_ | A\_ © Aw̄fRvZ̄, m̄ȳb I c̄t̄Zc̄t̄E w̄t̄q w̄Zw̄b̄ GB  
c̄wevi t̄K th wēkóZv̄ `v b Kt̄ib, c̄ȳ t̄te`bv\_ Zv̄i m̄t̄½ h̄ȳ Kt̄ib aḡḡingv̄, cieZ̄P  
c̄ȳt̄l̄ GKv̄t̄K t̄c̄s̄t̄ ieb`bv\_ | Ab̄v`t̄K c̄t̄c̄s̄t̄ Aebn`bv\_ mw̄ntZ̄ I lk̄t̄i t̄M̄sie  
Zvi m̄t̄½ h̄ȳ Kt̄i GB em̄otK ev̄Ov̄j i Zx\_ ©v̄b̄ c̄w̄YZ Kt̄i t̄Qb/ (c̄kv̄SKgv̄i, 1389  
ē½v̄ā : 14)

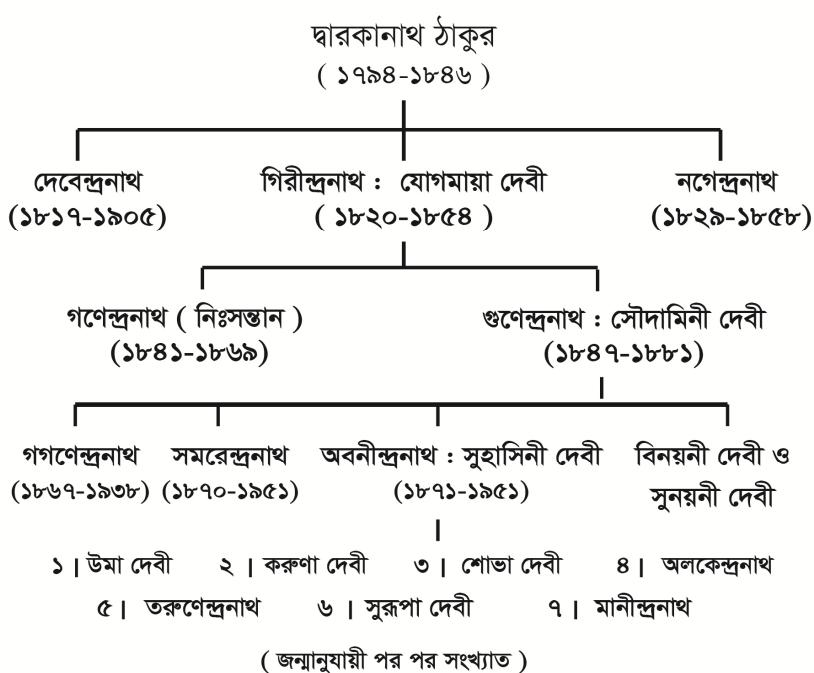
Aebn`bv\_ VvKt̄ fviZt̄k̄t̄i i fc, im, c̄kv̄Zi inm̄, Hw̄Zn̄ Aw̄e®vi Kt̄i w̄Q̄j b, AKct̄U  
fviZt̄k̄t̄i `M̄Zi `t̄fc Zt̄j ati w̄Q̄j b Ges wek̄h̄fv̄q fviZt̄k̄t̄i t̄k̄b̄Zj `we Kt̄i w̄Q̄j b/

Aeb<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>* I k<sup>ৰ</sup>i<sup>ৰ</sup>b<sub>ৰ</sub> P<sup>ৰ</sup> ` ij *W<sup>ৰ</sup>Z* *N<sup>ৰ</sup>tivq M<sup>ৰ</sup>ši* f<sup>ৰ</sup>gK<sup>ৰ</sup> q *wekK<sup>ৰ</sup>e i e<sup>ৰ</sup> b<sub>ৰ</sub>* *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>* e<sup>ৰ</sup> j b,  
 ০... *W<sup>ৰ</sup>Zib* (Aeb<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>*) t<sup>ৰ</sup> k<sup>ৰ</sup>i K<sup>ৰ</sup>i t<sup>ৰ</sup>Qb A<sup>ৰ</sup>Z<sup>ৰ</sup>b<sup>ৰ</sup> v t<sup>ৰ</sup> t<sup>ৰ</sup>K, A<sup>ৰ</sup>Z<sup>ৰ</sup>*M<sup>ৰ</sup>nb* t<sup>ৰ</sup> t<sup>ৰ</sup>K Z<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>K  
*W<sup>ৰ</sup>Z* `vb K<sup>ৰ</sup>i Z<sup>ৰ</sup>i m<sup>ৰ</sup>g<sup>ৰ</sup>bi c<sup>ৰ</sup>ex D<sup>ৰ</sup>xvi K<sup>ৰ</sup>i t<sup>ৰ</sup>Qb/ Z<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>K wekR<sup>ৰ</sup>bi A<sup>ৰ</sup>Z<sup>ৰ</sup>Dc<sup>ৰ</sup>j *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>Z mgvb*  
*A<sup>ৰ</sup>aK<sup>ৰ</sup>i* *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>Qb*/ A<sup>ৰ</sup>R mg<sup>ৰ</sup> f<sup>ৰ</sup>v<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>Z h<sup>ৰ</sup>*M<sup>ৰ</sup>ši* i AeZ<sup>ৰ</sup>i Y<sup>ৰ</sup> n<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>Q *P<sup>ৰ</sup>TK<sup>ৰ</sup>i* A<sup>ৰ</sup>Z<sup>ৰ</sup>Dc<sup>ৰ</sup>j *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>Z* /  
 (Aeb<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub>, 1398 e<sup>ৰ</sup>vā : i e<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> ij *W<sup>ৰ</sup>Z f<sup>ৰ</sup>gK<sup>ৰ</sup>*)

*W<sup>ৰ</sup>k<sup>ৰ</sup>i P<sup>ৰ</sup>h<sup>ৰ</sup>Aeb<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>* 1278 e<sup>ৰ</sup>vā 23 k<sup>ৰ</sup>eY (1871 *W<sup>ৰ</sup>L*. 7 A<sup>ৰ</sup>M<sup>ৰ</sup>) K<sup>ৰ</sup>j K<sup>ৰ</sup>Z<sup>ৰ</sup>i  
*W<sup>ৰ</sup>eL<sup>ৰ</sup>Z 5 b<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>emotZ R<sup>ৰ</sup>M<sup>ৰ</sup>Y K<sup>ৰ</sup>i *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j b** *W<sup>ৰ</sup>Zib* *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j b* f<sup>ৰ</sup>exK<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j i *W<sup>ৰ</sup>k<sup>ৰ</sup>i*, i<sup>ৰ</sup> f<sup>ৰ</sup>v<sup>ৰ</sup>Zxq  
*P<sup>ৰ</sup>TK<sup>ৰ</sup>i* g<sup>ৰ</sup>y<sup>ৰ</sup> `v<sup>ৰ</sup>Zv, *W<sup>ৰ</sup>k<sup>ৰ</sup>i-m<sup>ৰ</sup>nZ* I i mmg<sup>ৰ</sup>X K<sup>ৰ</sup>i m<sup>ৰ</sup>n<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>Z i A<sup>ৰ</sup>Zxq i P<sup>ৰ</sup>qZv/**

Aeb<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>* *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j b* *W<sup>ৰ</sup>c<sup>ৰ</sup>Y* *W<sup>ৰ</sup>i K<sup>ৰ</sup>b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>i** eskai / *W<sup>ৰ</sup>i K<sup>ৰ</sup>b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>i** ga<sup>ৰ</sup> c<sup>ৰ</sup>Y  
*W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j b* *W<sup>ৰ</sup>M<sup>ৰ</sup>i`b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>** GB *W<sup>ৰ</sup>M<sup>ৰ</sup>i`b<sub>ৰ</sub>t<sup>ৰ</sup>i* c<sup>ৰ</sup>Y *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j b* ,t<sup>ৰ</sup>Y<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> / Aeb<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j b*  
 ,t<sup>ৰ</sup>Y<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub>t<sup>ৰ</sup>i K<sup>ৰ</sup>b<sup>ৰ</sup>U c<sup>ৰ</sup>Y/ GBm<sup>ৰ</sup>H i e<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>* I Aeb<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>* m<sup>ৰ</sup>ú<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>L<sup>ৰ</sup>ov-f<sup>ৰ</sup>B<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>Cv  
 (*K<sup>ৰ</sup>iK<sup>ৰ</sup>-f<sup>ৰ</sup>W<sup>ৰ</sup>ZR<sup>ৰ</sup>) / A<sup>ৰ</sup>fr i e<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j b* Aeb<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>i* *W<sup>ৰ</sup>e<sup>ৰ</sup>i-K<sup>ৰ</sup>Ø* (*W<sup>ৰ</sup>i<sup>ৰ</sup>-K<sup>ৰ</sup>iK<sup>ৰ</sup>Ø*) / ZvB  
 i e<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> I Aeb<sup>ৰ</sup> `b<sub>ৰ</sub> *W<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>i* g<sup>ৰ</sup>a<sup>ৰ</sup> M<sup>ৰ</sup>xi, m<sup>ৰ</sup>g<sup>ৰ</sup>o f<sup>ৰ</sup>e-f<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j vevmv I t<sup>ৰ</sup>m<sup>ৰ</sup>-k<sup>ৰ</sup>v<sup>ৰ</sup>i *W<sup>ৰ</sup>KU* m<sup>ৰ</sup>ú<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>  
*W<sup>ৰ</sup>e<sup>ৰ</sup>g<sup>ৰ</sup>b *W<sup>ৰ</sup>j** / GB m<sup>ৰ</sup>ú<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup> m<sup>ৰ</sup>FB m<sup>ৰ</sup>nZ<sup>ৰ</sup> I *W<sup>ৰ</sup>k<sup>ৰ</sup>i ms<sup>ৰ</sup>Zi* A<sup>ৰ</sup>ZZj I H<sup>ৰ</sup>K<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>Z<sup>ৰ</sup>i `peÜbt<sup>ৰ</sup>K  
 A<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>i v k<sup>ৰ</sup>3k<sup>ৰ</sup>ij x K<sup>ৰ</sup>i Z<sup>ৰ</sup>j *W<sup>ৰ</sup>t<sup>ৰ</sup>j* /*

### esk<sup>ৰ</sup> Zv (m<sup>ৰ</sup>g<sup>ৰ</sup>, 1959 : ii)



Aeb<sup>1</sup> `b<sub>1</sub>\_ VWK<sub>2</sub> Wk<sub>1</sub> mwabvq `x<sup>2</sup>v I mwabv<sup>1</sup> AwaKvi DEi mwaKvi mf<sup>3</sup>Bj v<sup>f</sup> Kti WQ<sub>2</sub>j b<sub>1</sub>  
ZWu Rtb<sub>2</sub> WK `k eQ<sup>1</sup>i AtM i<sup>2</sup>e<sub>1</sub> `b<sub>1</sub>\_ VWK<sub>2</sub> i Rb<sub>2</sub>, hwu cZfverb R<sup>1</sup> yutk<sup>2</sup>mgMWetk<sub>2</sub>j  
Rb<sup>1</sup> Kve<sup>1</sup>, mwnZ<sup>1</sup>, msM<sub>2</sub>Z, ifc-im-Q<sup>1</sup>, Avb<sup>1</sup> I b<sub>2</sub>Z<sup>1</sup> RM<sub>2</sub>Z GK Wekv<sup>1</sup> ARv<sup>1</sup>v in<sup>2</sup>m<sup>1</sup>i Øvi  
D<sub>2</sub>b<sub>2</sub> ntqWQj | Avi i<sup>2</sup>e<sub>1</sub> `b<sub>1</sub>t\_i Rtb<sub>2</sub> WK `k eQ<sup>1</sup>i cti Aeb<sup>1</sup> `b<sub>1</sub>\_ VWK<sub>2</sub> i Rtb<sub>2</sub> gva<sup>2</sup>tg  
fvi Zxq Aj sKvi kv<sup>1</sup>i Wetk<sub>1</sub> Kti fvi Zxq Wk<sub>1</sub>i i s-tiL<sub>1</sub>, ifc-im I fve-K<sub>1</sub> b<sub>1</sub> bZ<sub>2</sub>fWte  
AvZWCWk NtU<sub>2</sub>Qj | A\_ WP Aeb<sup>1</sup> `b<sub>1</sub>\_ Rb<sub>2</sub>M<sub>2</sub>Y Kti WQj b WMšCWhvi x tm<sub>2</sub><sup>1</sup> h<sup>2</sup> Wo I ifc  
t<sup>1</sup>L<sub>1</sub> Wbqb Wb<sub>2</sub>q / Wk<sub>1</sub>x Rxetb WZ<sub>2</sub>b bvb<sub>1</sub> t<sup>1</sup>k-Wet<sup>1</sup> Wk AwzK-Wkj xi Abg<sub>2</sub>Üvb I Ab<sub>2</sub>kaj b  
Kti WQj b / t<sup>1</sup>k-Wet<sup>1</sup> Wk, c<sub>2</sub>Pxb-bexb mervi KvQ t<sup>1</sup>KB WZ<sub>2</sub>b Wk<sub>1</sub>i k<sup>2</sup> Wk<sub>1</sub> fvebr, ifcvqY  
i WZ<sub>1</sub> Wk<sub>1</sub>y I cW M<sub>2</sub>Y Kti WQj b / Wefbank<sub>1</sub>i Av<sup>1</sup>k<sup>2</sup> i nm<sup>1</sup>tK Dc<sub>1</sub> Wä Kti WZ<sub>2</sub>b Wb<sub>2</sub>Ri  
fvebr<sup>1</sup>K c*w*c<sub>1</sub>y Kti WQj b / ifcKj vi Av<sub>1</sub>j vPv<sub>1</sub> t<sup>1</sup>yt<sup>1</sup> hMšKvi x M<sub>2</sub><sup>1</sup> e*w*<sub>1</sub>k<sub>1</sub>ix Wk<sub>1</sub>  
c*ö*Üvej WZ Aeb<sup>1</sup> `b<sub>1</sub>\_ VWK<sub>2</sub> Wk<sub>1</sub>i msAv, fvi v DrKI<sup>2</sup>AcKI<sup>1</sup> gvb-c*w*gvY, tm<sub>2</sub><sup>1</sup> hP*w*P,  
m<sub>2</sub>y i-Amy<sub>1</sub>t<sub>1</sub> i c*w*R<sup>1</sup>, ifc-Aifc Ges Wk<sub>1</sub>im Av<sup>1</sup>t<sub>2</sub>bi i WZ c*w*<sub>1</sub>Z meB Av<sub>1</sub>j vPv<sub>1</sub>  
Kti tOb / t<sup>1</sup>k-Wet<sup>1</sup> Wk Wk<sub>1</sub>Z<sub>2</sub>; Kve<sup>1</sup>Kwnb<sub>1</sub> I imk<sub>1</sub>t<sup>1</sup>j WefbaDcv<sub>2</sub> msM<sub>2</sub>Y Kti WZ<sub>2</sub>b Wb<sub>2</sub>Ri  
fve-fvebr I Av<sup>1</sup>t<sub>2</sub>P m<sub>2</sub><sup>1</sup> M<sub>2</sub><sup>1</sup><sub>2</sub> Kti WQj b / Wk<sub>1</sub>kv<sup>1</sup>i I c<sub>2</sub>Pxb mwnZ<sup>1</sup> Ges b<sup>1</sup>bZ<sub>2</sub><sub>1</sub>  
tm<sub>2</sub><sup>1</sup> h<sup>2</sup>k<sub>2</sub>-Wk<sub>1</sub> `k<sub>2</sub> m<sub>2</sub>útK<sup>2</sup><sub>1</sub><sub>2</sub> A<sub>2</sub>bK Wet<sup>1</sup> Wk tj LK<sub>2</sub><sup>1</sup> i e*w*L<sub>1</sub> i Wetk<sub>1</sub> Y Kti WQj b Ges  
WbR<sup>1</sup>gZvgZI e<sup>1</sup>3 Kti WQj b / ZvB ej v P<sub>1</sub>j BD<sub>1</sub>ivcxq WP<sub>1</sub>Kj vi c*ö*rit<sub>1</sub>e hLb fvi Zxq  
WbR<sup>1</sup>HWZn<sup>1</sup> Wetk<sub>1</sub> Kti fvi Zi m<sub>2</sub>yPxb, Db<sub>2</sub>Z I A*w*Z g*w*RZ g*w*ng*w*ÄK Priakj vi `y<sub>2</sub>g  
c*ö*vn nw*w*tq Ae<sub>1</sub>y<sub>1</sub>tqi WtK aw*w*Z nw*w*Qj ZLbB bZ<sub>2</sub> Wet<sup>1</sup> Wsq Wb<sub>2</sub>q Aeb<sup>1</sup> `b<sub>1</sub>\_ VWK<sub>2</sub> i  
A*w*ef*w* NtU | fvi Zxq c<sub>2</sub>Pxb Wk<sub>1</sub>i gta<sup>1</sup> GK Ace<sup>2</sup>tm<sub>2</sub><sup>1</sup> h<sup>2</sup> Wk<sub>1</sub>q Av<sub>1</sub>Q<sub>2</sub>N G*w*U Aeb<sup>1</sup> `b<sub>1</sub>\_  
VWK<sub>2</sub> bZ<sub>2</sub> Kti A*w*e<sup>1</sup>vi Kti WQj b / A\_ WP Aeb<sup>1</sup> `b<sub>1</sub>\_ VWK<sub>2</sub> HWZn<sup>1</sup> nw*w*tq h*w*l qv fvi Zxq  
Wk<sub>1</sub> Wk<sub>1</sub> bZ<sub>2</sub> Kti c*ö*Z<sub>2</sub> Kti WQj b /

Ḡikv̄ ḡnv̄t̄ `tki m̄bR-^GK̄U Am̄vari Y H̄iZn̄ (unique traditions) m̄nt̄m̄te m̄k̄i `k̄bi  
 GK̄U `xN̄C̄B̄iZn̄m̄ i t̄qt̄Q | D̄ibk kZ̄t̄Ki ga-^f̄v̄t̄M BD̄t̄iv̄c Z̄v̄ m̄t̄Ub t̄\_t̄K Av̄j KR̄v̄Uvi  
 n̄v̄Uvi (Alexander Hunter), t̄nb̄wi t̄nv̄f̄vi j K (Henry Hover Locke) c̄öly w̄P̄š̄w̄et̄`i  
 ḡva-t̄g f̄vi Zēt̄l̄ ©m̄k̄i m̄k̄ȳvi avi Ym̄Ui ĀM̄gb N̄t̄ŪQ | BD̄t̄iv̄cxq m̄k̄i m̄k̄ȳvi G avi Yt̄K  
 Ab̄ȳi Y K̄ti f̄vi Zēt̄l̄ ©c̄ici tek K̄t̄qK̄U Av̄U-^ḡ c̄öZ̄m̄oZ n̄t̄q̄Q | 1850 m̄L̄-v̄t̄ā

Arṭj KRvUvi nvUvi-Gi gvaṭg gr̄IR ḷj Ad AවU©i iænṭqWQj, h̄v 1852 m̄tj Mf̄gqU  
 ḷj Ad BŪW÷qyj AවU© (Government School of Industrial Arts) b̄tq c̄Zōv jv̄f  
 Kti || 1875 m̄tj j v̄n̄ti (Lahore) Arṭi KU AවU© ḷj c̄ZōZ n̄qWQj | 1854 m̄tj ḷw  
 K̄j KUv̄ ḷj Ae BŪW÷qyj AවU© (School of Industrial Art) c̄ZōZ nq Ges 1864  
 L̄v̄tā Aāy tnbwi tn̄fvi j K-Gi c̄Póq ḷw K̄j KUv̄ ḷj Ae BŪW÷qyj AවU© kxI R  
 c̄ZōvbuU miKwii c̄Zōvb m̄tm̄te ḷj Ae AවU© AවZlCk Kti | tnbwi j K-Gi c̄Z̄y  
 ZEyearb 1864 L̄. n̄Z 1892 L̄. chS̄Kj KvZvq AvapK w̄kí w̄kyi c̄ek̄vi Db̄y nq/  
 Zu c̄vb D̄t̄k̄ w̄Qj BD̄tivcxq c̄ZōwbK w̄kí i w̄ZtZ fvi Zvq ZiawmgvRtK M̄to tZij v/  
 GKBm̄t\_ fvi Zvq Aj sKvi kv̄t̄gi ÁvbtK w̄Zib ḷj Ae AවU©Gi w̄kyi w̄kí AwaKZ.  
 Ki tZ tP̄qWQtj b/ gj-Z Zu mgq t̄tKB Kj KvZvq w̄kí Kj v I w̄kíxi mgvRK ghP̄v  
 c̄ZōZ n̄Z ii aKti | Kvi Y tnbwi tn̄fvi j K-Gi mgqKtj ḷj Ae AවU©G Ab̄evc̄hv̄  
 evMPx Ges K̄vgvPi Y k̄lgvYx bvgK `B̄Rb fvi Zvq w̄kíxi Awef̄e N̄tU | G K̄vgvPi Y k̄lgvYx B  
 w̄Qtj b c̄g fvi Zvq w̄hīb fvi Zvq w̄kí Kj v m̄út̄K̄e³ Zv w̄tq Ges w̄beÜ i Pbv Kti ZrKv̄ xb  
 w̄kwyZ mgvR ēvcK L̄wZ j v̄f Kti w̄Qtj b/ w̄ZibB c̄g fvi Zvq w̄kí tK̄ t̄k̄vq tc̄Yvq  
 Ztj atib/ 1869 L̄. w̄Zib Ges w̄t̄R̄`bv\_ W̄K̄ (t̄tē`bv\_ W̄K̄ tR̄oc̄y Ges i ēv̄`bv\_  
 W̄K̄t̄i eo fvi) GKB gt̄A `w̄tq H̄Zn̄evn̄ t̄k̄vq w̄kí Kj vi DrKI ©I , iaz̄i m̄út̄K̄  
 e³ Zv t̄b/ H gt̄A Zu v̄ `B̄R̄t̄bB w̄kí PPA t̄ȳt̄i fvi Zvq Ziaw̄t̄i Gw̄t̄q AvmtZ Avnevb  
 Rv̄bvb/ K̄vgvPi Y k̄lgvYx Zu m̄z̄ w̄k̄t̄i Drc̄E I AවRw̄Zi w̄kí PvZi (1874) M̄š̄  
 c̄v̄D̄vZ̄ Z̄v̄ BD̄tivcxq w̄kí Kj vi AÜ Ab̄ki Y c̄w̄M Kti fvi Zvq w̄kí Kj vi Av̄k̄K M̄Y  
 Kvi Rb̄ Avnevb Rv̄bvb/ K̄vgvPi Y k̄lgvYx-Gi gZ̄ (1875) w̄k̄ ēQi c̄ti Aeb̄v̄`bv\_  
 W̄K̄ m̄z̄ w̄k̄t̄i Drc̄E I AවRw̄Zi w̄kí PvZi (1874) M̄š̄ui D̄t̄j L̄ Kti AවU©-qj i  
 Q̄t̄mf̄vq K̄vgvPi Y k̄lgvYx-Gi c̄Z Mfxi k̄kv w̄b̄tē`b Kti w̄Qtj b/

G K\_v mZ̄ th, Aeb̄v̄`bv̄t̄i w̄P̄t̄k̄yv̄ I PPA ḡt̄j w̄Qj tR̄om̄t̄Kvi W̄K̄ew̄oi  
 c̄w̄t̄ek/ G W̄K̄ew̄oi GKw̄aK ēw̄³Zj w̄P̄t̄Kj v w̄kyv̄ I PPA ḡt̄b̄w̄b̄tek Kti w̄Qtj b, h̄v̄  
 w̄Qtj b c̄P̄ I c̄v̄D̄vZ̄ w̄ḡw̄k̄Z̄ ms̄ w̄Zi Ab̄Zg aviK evnK/ G c̄h̄t̄% Prof. R. Siva  
 Kumar Zu Abanindranath Tagore c̄t̄Üi i iZB ēt̄j b, "Abanindranath Tagore  
 (1871-1951) is one of the father figures of modern Indian art. ... he grew up

surrounded by art, literature, music and theatre; and amongst men who were shaping a cultural renaissance." (Siva Kumar, 2017 : 304) Aebo`bv\_ VvKzzi i llZv  
 ,tY`bv\_ Ges iex`bv\_i AMR tRwZvi`bv\_ Kj KvZvi miKwi AvU^Q^Qj wP^Kj v weI tq  
 llkyv j vf KtiQqj b/ Aebo`bv\_i AMR MMtb`bv\_ VvKz fviZxq wP^Kj vi bZb avivi  
 cEZR llkix/ Aebo`bv\_i Kibov fMbx myqbx t`exl wP^llkix wntmte tmmgq LwZ j vf  
 KtiQqj b/ GQrov tRvomKvi VvKzemotZ BDtivcxq GKwaK llkixi AvMgb Aebo`bv\_i K  
 wP^Kj v llkyv I PPrq cFmeZ KtiQj /

Aebo`bv\_i Aši^Z llkíPPvP cllZfv Dcj wa KtiQqj b m^Z>`bv\_ VvKzzi i (t`te`bv\_  
 VvKzzi i wZxq c^y Ges iex`bv\_ VvKzzi i AMR) mnangbx Ávb`bv`bx t`ex Ges Zu  
 Dt`vMB Aebo`bv\_ VvKz Kj KvZvi miKwi AvU^Q^Qj i fvbm-wc^Ycyj I wj tUv wMj wW^P  
 (Olindo Ghilardy) KtQ wP^Kj v weI Kti c^v^d^j, Rj i^oi wP^ I WBs Abkjyj b ii^x  
 Ktib/ Gi c^q `B eQi c^i j U^bi iq^ij Ktj R Ae Av^U^P llk^P K Puj ^i cvgvi (Charless  
 Palmer) Kj KvZxq Avmtj Zvü KtQ j vBd ÷wW I Atqj tcwUs Abkjyj b Ktib/ G c^h^t^z  
 Prof. R. Siva Kumar Zvü 'Abanindranath Tagore' c^tÜ e^j b,

Although he (Abanindranath) was trained in the Western tradition under two European teachers Charless Palmer and Olindo Ghilardy he soon began to find its rigid academic realism revolting to his sensibility. A chance encounter with a set of illustrations to *Irish Melodies* by an amateur British artist ana a folio of late miniatures suggested to him an alternative approach which, he believed was also more Indian. (Siva Kumar, 2017 : 304)

GB mg^qB g^U^P tWj -Gi ØAvBwi k t^tj wW^, i^e eg^A Av^j vKwP^ Ges tgvNj wP^t^i  
 eY^qM, D^3/4j Zv I m^2 Aj sKi tY Aebo`bv\_ VvKz AvKó.n^qQqj b/ Gt`tki c^v^Zb  
 wP^t^i m^q^i Ges BDtivcxq c^v^Zb Av^U^P ib`k^NG `Bw^t^ki `B c^v^t^b^v wP^Kj vi Av`-  
 c^v^Pq Aebo`bv\_i llkíPPv t^y^t^bZb GK Aa^t^qi m^Pb^v Kti/ ^e^o^e c^rej x Aej x^b  
 Zvü Aw^Z ØKòj xj w^ weI qK Qwe t^j v Puj ^i cvgvi i `w^t^M^P^i ntj cvgvi B BDtivcxq  
 llkíi^Zi c^ie^Z^C t^kxq c^x^Z^Z Qwe AvKtZ Aebo`bv\_ VvKz^K me^Q^g c^v^gk^

॥८॥ *Q̄tj b* | *Gici fvi Zxq ॥kí i ॥ZtZ ॥Zlb GtK GtK AvKtj b tMwe* `` निमि *Awfmi* ति i c`  
 Aeज अ॒ब ओ॒क्ष अ॒फ्म॒वि क्व॑, ओ॒वे॒रे॒क्ष॑ I ओ॒ते॒क्ष्य॑ c॒अ॒वेक्ष॑॥Z॑, ओ॒र् j v॑ दि॑ tW<sub>R</sub> Ae क्व॒रुन्व॑॥  
 ओ॒र् K॒व॒प्वि Ae ए॒व्व॑ य॑ क्व॑, ओ॒र् Kb॑ दि॒क्क॑b Ae व॑ ZvR॑, ओ॒य॑ mR॒व॑Z॑, ओ॒र्ग॒क्व॑॥  
 ओ॒FZ॒म्स्नि॑॥BZ॑॥ व॑L॒व॑Z॑ P̄T॒Kg॑ GK ch॒ङ॑q mi॒Kwि AvU॑॥ज॑ i Aa॑य॑ व॑त्म॑ते B. व॑.  
*tntfj* (Ernest Binfield Havell) *Kj KvZvq Avmtj Ávb`vbw`bx t`exi mnvqZvq*  
 ओ॒K॒ो॒ज॑ व॑॥P॒त्ति॑ i gva॑त्ग॑ Ae॒ब॑ ब॑\_ व॑K॒त्ति॑ i m॒त्ति॑ n॑त्ति॑fj i c॒प॑q N॑त्ति॑U/ n॑त्ति॑fj i  
 Ae॒ब॑ ब॑त्ति॑ i th॒व॑त्ति॑M त्ति॑ क्व॑ Ar॑त्ति॑ व॑j tbi t॒त्ति॑व॑त्ति॑U fvi॑Z॑ ॥k॒त्ति॑ i B॒व॑त्ति॑m GK b॒Z॑  
 Aa॑त्ति॑ m॒प॑व॑ K॒त्ति॑Q॑ j | fvi॑Z॑ ॥k॒त्ति॑K॒त्ति॑ gta॑ tntfj L॒त्ति॑ t॒त्ति॑Q॒त्ति॑ b॑ ॥k॒त्ति॑ i Avा॑॥Z॑॥  
 अ॒फ॑े॑॥३॑ i mnR॒व॑Z॑ AvK॑I॑॥ व॑Z॒ल्ल॑B॑ c॒ङ॑g mi॒Kwि AvU॑॥ज॑ i ॥k॒य॑व॑ व॑त्म॑ते ओ॒प॑  
 ॥k॒त्ति॑ ओ॒क्ष॑ c॒ङ॑Z॑व॑ K॒त्ति॑ m॒प॑व॑ nb | (Zjbxq : क्व॑िंच॑व॑, 1401 ए॑वाः 56) tntfj i fvi॑व॑q,  
 ओ॒fvi॑Z॑ P̄T॒॥k॒त्ति॑ i mg॑र॑ i fvi॑Z॑q॑त्ति॑ i gta॑ त्ति॑B, Ggb॒क्ष fvi॑Z॑ ॥k॒त्ति॑ i c॒प॑त्ति॑क्ष॑  
 ए॑ज॑ K॒ल्ल॑Z॑ c॒व॑त्ति॑Z॑ i य॑M॒व॑x॑ ch॒ङ॑j॑PK॑ Ges॑ c॒क्ष॑व॑K॑i॑l fvi॑Z॑ P̄T॒॥k॒त्ति॑ m॒त्ति॑U  
 D॑व॑म्भ॑॥ A\_P॑ G॑त्ति॑k AR॑श॑Av॑Q॑, h॑v॑ t॑॥L॑त्ति॑ q॑ व॑॥k॒त्ति॑ i K॒त्ति॑व॑i॑i॑Z॑e॑Üb॑ न॑ Ges॑  
 g्य॑j॑ g्य॑व॑ त्ति॑व॑ग॑ व॑त्ति॑त्ति॑ त्ति॑ क्ष॑ ग्य॑ व॑K॒त्ति॑ fvi॑Z॑ ॥k॒त्ति॑x॑iv॑ G॑त्ति॑की॑ R॒व॑e॑b॑ Ges॑  
 व॑ब॑M॑c॒क्ष॑Z॑i॑ Am॑ग॑ K॑व॑K॑ m॒त्ति॑त्ति॑K॑ c॒ज॑व॑c॒ज॑ D॒त्ति॑f॑M॑ K॒त्ति॑ i॒f॑c॒व॑q॑Z॑ K॒त्ति॑ mg॑॥  
 GB॑ c॒त्ति॑P॒त्ति॑ व॑त्ति॑ त्ति॑Z॑g॑ e॒त्ति॑ व॑त्ति॑व॑Z॑K॑ f॒त्ति॑व॑व॑i॑ व॑त्ति॑ व॑त्ति॑ व॑त्ति॑ व॑त्ति॑ व॑त्ति॑  
 t्ति॑Z॑g॑b॑ D॑E॑i॑ e॒त्ति॑ व॑त्ति॑ व॑त्ति॑ व॑त्ति॑ K॒त्ति॑व॑त्ति॑i॑ Ab॑त्ति॑ग॑त्ति॑ i॑ व॑त्ति॑ व॑त्ति॑ व॑त्ति॑  
 ॥k॒त्ति॑ व॑त्ति॑ c॒त्ति॑व॑l॑ Z॑v॑ D॑ci॑ Av॑Q॑/॑ (क्व॑िंच॑व॑, 1401 ए॑वाः 60)

Ae॒ब॑ ब॑त्ति॑ i gत्ति॑Z, ओ॑त्ति॑fj॑ G॑ त्ति॑की॑ ॥k॒त्ति॑प॑व॑i॑ g॑ज॑ c॒ङ॑Z॑व॑Z॑v॑ Ges॑ A॒व॑ग॑त्ति॑ i॑ त्ति॑की॑  
 ॥k॒त्ति॑प॑व॑i॑ ॥k॒त्ति॑ B॒व॑त्ति॑m॑ c॒ङ॑Z॑i॑ ओ॑त्ति॑ F॑॥ (Zjbxq : क्व॑िंच॑व॑, 1401 ए॑वाः 59)  
 n॑त्ति॑fj॑ i m॒त्ति॑ c॒प॑q॑ n॑l॑q॑v॑i॑ ॥K॒त्ति॑b॑ Av॑t॑M॑ t॑त्ति॑K॑ त्ति॑क्ष॑ i॑॥Z॑tZ॑ ॥k॒त्ति॑PP॑P॑K॒त्ति॑ i॑ fvi॑Z॑  
 ॥k॒त्ति॑ i॑ c॒ङ॑Yag॑Z॑gb॑f॑त्ति॑ Ae॒ब॑ ब॑\_ व॑K॒त्ति॑ i॑ K॒त्ति॑Q॑ a॑v॑ c॒त्ति॑o॑b॑| G॑ ए॑व॑त्ति॑ n॑त्ति॑fj॑ B॑Z॑v॑c॑\_-  
 c॒त्ति॑K॑R॑ ॥Q॒त्ति॑b॑| G॑ c॒त्ति॑t॑% Ae॒ब॑ ब॑\_ e॒त्ति॑b॑, ओ॑... t॑m॑B॑ व॑त्ति॑ क्व॑, व॑A॒व॑g॑v॑i॑ tntfj॑ m॒त्ति॑ne Agb॑  
 K॒त्ति॑ Avg॑q॑ h॑v॑ b॑v॑ ते॑व॑त्ति॑Z॑b॑ fvi॑Z॑ ॥k॒त्ति॑ i॑ Y॑, Y॑, Z॑ते॑ K॒त्ति॑v॑ ॥Q॒त्ति॑g॑, K॒त्ति॑v॑B॑ n॑q॑Z॑ t॑त्ति॑  
 t॑t॑Z॑g॑, g॑त्ति॑b॑ g॑q॑j॑ v॑N॑Z॑b॑, t॑P॑v॑L॑ d॑t॑Z॑b॑ त्ति॑ K॒त्ति॑t॑m॑S॑ त्ति॑P॑ व॑त्ति॑K॑/॑ (क्व॑िंच॑व॑, 1401  
 ए॑वाः 59) K॒त्ति॑RB॑ G॑ K॑v॑ m॑y॑úó॑ th॑, tntfj॑ fvi॑Z॑ ॥k॒त्ति॑ i॑f॑c॑, i॑m॑, c॒क्ष॑Z॑i॑ i॑nm॑, H॒व॑n॑  
 अ॒म॑े॑व॑i॑ K॒त्ति॑ m॑y॑g॑ n॑t॑Q॒त्ति॑b॑, AK॒त्ति॑U॑ ॥Z॑b॑ fvi॑Z॑ ॥k॒त्ति॑ i॑ `j॑e॑ व॑ - व॑fc॑ Z॑t॑j॑ atि॑ ॥Q॒त्ति॑b॑  
 Ges॑ व॑ek॑h॑f॑v॑q॑ fvi॑Z॑ ॥k॒त्ति॑ i॑ t॑k॒॑Z॑j॑ व॑ K॒त्ति॑Q॒त्ति॑b॑|

1902 m<sup>ñ</sup>tj i tMovi w<sup>ñ</sup> tK f<sup>ñ</sup>Mbx mb<sup>ñ</sup>te<sup>ñ</sup>Zvi gva<sup>ñ</sup>tg Avi GKRb c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>q gn<sup>ñ</sup>b <sup>ñ</sup>kíxi  
 m<sup>ñ</sup>½ Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i c<sup>ñ</sup>wPq nq/ wZ<sup>ñ</sup>b n<sup>ñ</sup>j b Rvc<sup>ñ</sup>b <sup>ñ</sup>kík<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>j Aa<sup>ñ</sup>cK I KvKzv KvKzRv  
 (Okakura Kakuzō)/ <sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>x <sup>ñ</sup>e<sup>ñ</sup>eKv<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> tK Rvc<sup>ñ</sup>tbi gn<sup>ñ</sup>vagn<sup>ñ</sup>f<sup>ñ</sup>q mb<sup>ñ</sup>q h<sup>ñ</sup>l qvi m<sup>ñ</sup> ati  
 I KvKzv KvKzRv G<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>k Avtmb/ I KvKzv mgMÖG<sup>ñ</sup>kqvi <sup>ñ</sup>kífveb<sup>ñ</sup>tK GKB m<sup>ñ</sup> t<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>Z K<sup>ñ</sup>tZ  
 tP<sup>ñ</sup>q<sup>ñ</sup>Q<sup>ñ</sup>tj b/ Kv<sup>ñ</sup>i Y G<sup>ñ</sup>kqvi GK Ges G<sup>ñ</sup>kqvi AwZ<sup>ñ</sup>K <sup>ñ</sup>fc Awfb<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> wZ<sup>ñ</sup>b Zv<sup>ñ</sup>u The Ideals of  
 the East With Special Reference to the Art of Japan M<sup>ñ</sup>š<sup>ñ</sup>c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup> t<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>, t<sup>ñ</sup>j vi gta<sup>ñ</sup> GK  
 A<sup>ñ</sup>ftm<sup>ñ</sup>Z ms<sup>ñ</sup>wZi c<sup>ñ</sup>ng<sup>ñ</sup>bZvi D<sup>ñ</sup>tj L K<sup>ñ</sup>tib/ G c<sup>ñ</sup>ñt<sup>ñ</sup>½ mb<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>qvi tN<sup>ñ</sup>l e<sup>ñ</sup>j b, ØI KvKzvB  
 Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l c<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>y f<sup>ñ</sup>vi Z<sup>ñ</sup>q <sup>ñ</sup>kíx<sup>ñ</sup>i c<sup>ñ</sup>vñZ<sup>ñ</sup> Ges Rvc<sup>ñ</sup>b c<sup>ñ</sup>wZ c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>q <sup>ñ</sup>kíavivi mÜ<sup>ñ</sup>b I  
 Ab<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>j b K<sup>ñ</sup>tZ c<sup>ñ</sup>vgk<sup>ñ</sup> w<sup>ñ</sup>q<sup>ñ</sup>Q<sup>ñ</sup>tj b/ ... Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l Zv<sup>ñ</sup>u AM<sup>ñ</sup>R MM<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l c<sup>ñ</sup>vñZ<sup>ñ</sup>  
<sup>ñ</sup>kíc<sup>ñ</sup>wZ m<sup>ñ</sup>úY<sup>ñ</sup>Avq<sup>ñ</sup>E K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup> f<sup>ñ</sup>veavivi I tUK<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup>tKi <sup>ñ</sup>gk<sup>ñ</sup>Y f<sup>ñ</sup>vi Z<sup>ñ</sup>q <sup>ñ</sup>kítj v<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup> GK  
 bew<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>š<sup>ñ</sup> mb<sup>ñ</sup> R w<sup>ñ</sup>tZ m<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup> nt<sup>ñ</sup>j b/ Ø (mb<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>qvi, 1984 : 65-66) GB mg<sup>ñ</sup>q ie<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l  
 V<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>z i e<sup>ñ</sup>e<sup>ñ</sup> tcb<sup>ñ</sup>q BI tKvqgv UvBKv<sup>ñ</sup>b (Yokoyama Taikan) I <sup>ñ</sup>n<sup>ñ</sup>m<sup>ñ</sup> v m<sup>ñ</sup>yt<sup>ñ</sup>m<sup>ñ</sup> (Hishida  
 Shunsō) NG <sup>ñ</sup>BRb Rvc<sup>ñ</sup>b <sup>ñ</sup>kíx f<sup>ñ</sup>vi tZ AwMgb K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i w<sup>ñ</sup>Q<sup>ñ</sup>tj b/ UvBKv<sup>ñ</sup>b I <sup>ñ</sup>n<sup>ñ</sup>m<sup>ñ</sup> v tRvovm<sup>ñ</sup>tK<sup>ñ</sup>tZ  
 Ae<sup>ñ</sup>lb K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i Kv<sup>ñ</sup>Q f<sup>ñ</sup>vi Z<sup>ñ</sup>q wP<sup>ñ</sup>Kj<sup>ñ</sup> Ab<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>j b K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b Ges Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l I  
 MY<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l Zv<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i Kv<sup>ñ</sup>Q Rvc<sup>ñ</sup>b Kwj -Z<sup>ñ</sup>j Avi I q<sup>ñ</sup>tki KvR <sup>ñ</sup>kL<sup>ñ</sup>tj b/ Gmgq Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l  
 Rvc<sup>ñ</sup>b c<sup>ñ</sup>wZ<sup>ñ</sup>tZ mb<sup>ñ</sup>tRi c<sup>ñ</sup>wZ <sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>tq bZ<sup>ñ</sup> ÷vB<sup>ñ</sup>tj ðtgn<sup>ñ</sup>Z<sup>ñ</sup>Ø, ðet<sup>ñ</sup>Ki c<sup>ñ</sup>wZ<sup>ñ</sup> ØMÜ<sup>ñ</sup>te<sup>ñ</sup> AvKv<sup>ñ</sup>  
 ct<sup>ñ</sup> Mgb<sup>ñ</sup>Ø, ðf<sup>ñ</sup>vi ZgvZ<sup>ñ</sup>Ø BZ<sup>ñ</sup>w<sup>ñ</sup> Q<sup>ñ</sup>e Av<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>tj b/ d<sup>ñ</sup>tj f<sup>ñ</sup>vi Z<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i aviv L<sup>ñ</sup>mbKU<sup>ñ</sup> c<sup>ñ</sup>hw<sup>ñ</sup>i Z nt<sup>ñ</sup>q  
 tm<sup>ñ</sup> j / (Z<sup>ñ</sup>bxq : g<sup>ñ</sup>Dj, 1968 : 211) A<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup> <sup>ñ</sup>UK tUK<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup>tK Rj is I Rvc<sup>ñ</sup>b I q<sup>ñ</sup>k c<sup>ñ</sup>wZ<sup>ñ</sup>  
<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>tq Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l Zv<sup>ñ</sup>u mb<sup>ñ</sup>R<sup>ñ</sup> I q<sup>ñ</sup>k tUK<sup>ñ</sup>bK ev ta<sup>ñ</sup>Z wP<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i wZ c<sup>ñ</sup>z<sup>ñ</sup>Ø K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b/ Zv<sup>ñ</sup>ntj GK<sup>ñ</sup>  
 my<sup>ñ</sup>o th, Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i tbZ<sup>ñ</sup>tZB c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup> wP<sup>ñ</sup>Kj<sup>ñ</sup> v<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>k <sup>ñ</sup>et<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>k be<sup>ñ</sup> f<sup>ñ</sup>vi Z<sup>ñ</sup>q wP<sup>ñ</sup>Kj<sup>ñ</sup> vi<sup>ñ</sup>fc c<sup>ñ</sup>z<sup>ñ</sup>Øv<sup>ñ</sup>  
 j v<sup>ñ</sup>f K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i /

GK<sup>ñ</sup>v me<sup>ñ</sup>Rb <sup>ñ</sup>KZ. th, Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l V<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>z i <sup>ñ</sup>kí<sup>ñ</sup> k<sup>ñ</sup>b c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>xb f<sup>ñ</sup>vi Z<sup>ñ</sup>q Aj sKv<sup>ñ</sup>i k<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>j  
 e<sup>ñ</sup>vcK c<sup>ñ</sup>fe j<sup>ñ</sup> K<sup>ñ</sup>i h<sup>ñ</sup>q/ K<sup>ñ</sup>j KvZv <sup>ñ</sup>ek<sup>ñ</sup>e<sup>ñ</sup>ij q t<sup>ñ</sup>tK c<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>W<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>x <sup>ñ</sup>kí c<sup>ñ</sup>Ü<sup>ñ</sup>ej<sup>ñ</sup>  
 (1921-1929) M<sup>ñ</sup>š<sup>ñ</sup>i c<sup>ñ</sup>Ü<sup>ñ</sup>ej<sup>ñ</sup> x i Pb<sup>ñ</sup>vi mgq Ae<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>l V<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>z c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>xb f<sup>ñ</sup>vi Z<sup>ñ</sup>q Aj sKv<sup>ñ</sup>i k<sup>ñ</sup>v<sup>ñ</sup>i  
 AZ<sup>ñ</sup>š<sup>ñ</sup>W<sup>ñ</sup>fxi Awfb<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>ek mnK<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i Ab<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>j b K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i w<sup>ñ</sup>Q<sup>ñ</sup>tj b/ Zv<sup>ñ</sup>u g<sup>ñ</sup>Z, c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>xb f<sup>ñ</sup>vi Z<sup>ñ</sup>q Avj sKv<sup>ñ</sup>i K  
 AvPh<sup>ñ</sup>MY <sup>ñ</sup>ewfb<sup>ñ</sup>amK<sup>ñ</sup>qvi K<sup>ñ</sup>j vi gta<sup>ñ</sup> AvZ<sup>ñ</sup>š<sup>ñ</sup>K <sup>ñ</sup>et<sup>ñ</sup>"Q<sup>ñ</sup> <sup>ñ</sup>Kv<sup>ñ</sup>i K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup>b/ Z<sup>ñ</sup>te GK<sup>ñ</sup>U <sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i <sup>ñ</sup>fc  
 h<sup>ñ</sup>vh f<sup>ñ</sup>te D<sup>ñ</sup>cj <sup>ñ</sup>ä K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>Z c<sup>ñ</sup>v<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>j Zvi Av<sup>ñ</sup>tj v<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup> Ab<sup>ñ</sup>lb<sup>ñ</sup> <sup>ñ</sup>kí K<sup>ñ</sup>j vi i nm<sup>ñ</sup> h<sup>ñ</sup>vh f<sup>ñ</sup>te D<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup>Pb

*Kiv mnRmva” nq etj Zvi h‡\_ó m‡PZb ॥Q‡j b/ Aeb‡`bv\_ WK‡ c‡P‡b fvi Zxq AvjsKwiK AvPvh‡Yi tmB -”Q `yoib DEiwaKvi jvf K‡ti ॥Q‡j b/ G c‡h‡½ weòz` fÆvPvh‡etj b,*

...॥Z‡b (Aeb‡`bv\_) Aj ॥vi k‡-j we‡ab‡latK tKej eiY‡k‡i i c‡wai g‡a”B Ave× bv ti‡L bZ-”M‡Z-Awf bq-fv-h‡-vcZ” c‡fuZ Kj vi Av‡j vPbv t¶‡†I c‡wwiZ Kivi gZ D`vi Zv I `puek‡mi c‡wPq ॥‡Z tcti ॥Q‡j b/ Ggb‡K ॥b‡R ॥P‡iK‡i Abb”mavi Y c‡Zfvi AwaKvix nI qv m‡E‡l m‡xY‡yo kv-ye”M‡Yi gZ-॥P‡iK‡iKB me‡k‡iK‡i ej‡Z K‡oZ ntZb/ (weòz`, 1396 e‡v‡a : 105)

*Aeb‡`bv\_ WK‡i i gtZ, c‡P‡b fvi Zxq AvjsKwiK AvPvh‡Yi c‡Z‡oZ m‡xv‡S‡mg‡tK Kve”-msM‡Z-॥P‡-fv-h‡-vcZ”-bZ” ॥b‡e‡k‡i mg-í ॥k‡i Kj vi tm‡`th‡P c‡K‡. inm” D‡b‡P‡bi ct‡y cig mnvqK/ GRb”B c‡P‡b fvi †Zi Kve”, ॥k‡i, ms-”Z. Ges kv-”i m‡x‡tK‡ c‡tU etj b, ÒAvgi v DEiwaKvi m‡†i c‡B‡b Ggb ॥K‡oZ‡bB ej‡j I P‡j—Kve” mnv‡Z” m‡x‡Z bvU” ev-” bZ” ॥P‡ g‡Z‡meB/ GZ eo Hkh‡tK‡bv t‡tki gv‡y Zvi m‡s‡b‡`i R‡b” ti‡L tM‡j v bv/Ó (Aeb‡`bv\_, 1988 : 246) Zvi gtZ, Aj sKvi kv-”i I imkv-”‡K Avgi v Kve”Kj vi m‡v‡B R‡otq t‡L‡Z Af-”í ॥K‡’॥P‡ fv-”‡h‡P m‡v‡ ug‡y‡q h‡r` Avgi v Aj sKvi i m‡‡,‡j v c‡V K‡i Z‡te A‡bK dj c‡l qv h‡te/ A\_”‡P‡ c‡P‡b fvi Zxq Aj sKvi kv-”i gj-Z bvU”m‡‡ I Kve”Kj vi m‡‡\_ m‡x‡uK‡Z/ ॥K‡’fvi Zxq Aj sKvi kv-”i tK‡`K bvU”m‡‡ I Kve”Kj vi m‡‡,‡j v GK‡U ॥b‡”‡ c‡wai g‡a” mxg‡e× bv ti‡L ॥Z‡b Zv bZ-”M‡Z-Awf bq-fv-h‡-vcZ” c‡fuZ Kj vi Av‡j vPbv t¶‡†K c‡wwiZ Ki‡j b Ges Aj sKvi kv-”‡K ॥Z‡b ॥k‡i kv-”i m‡‡m‡‡ AvL”‡qZ Ki‡j b/ Aeb‡`bv\_ WK‡ ॥Ašli ewni ॥c‡tU etj b,*

॥k‡i kv-”i L‡B Mfxi, Zvi GKUv j vB‡bi A\_”‡nRvi iKg, ॥K‡’Zvi tP‡q Mfxi ॥R‡bm nj ॥k‡i, h‡i GKUv j vB‡bi gg‡S‡o-S‡o ॥k‡i kv-”i K‡j vq bv, Avevi ॥k‡i i tP‡q Mfxi nj ॥k‡i xi gb h‡i g‡a” ewnR‡Mr Z‡j‡q iB‡j v-”‡Zi i †‡Z ai‡ g‡y‡, bZ‡ RMr my‡o nj R‡j i g‡tS eoebj/ GB‡h ॥k‡i xi gb Gi KvRB nj evB‡i ॥M‡q Aw‡e”vi Ges ॥fZ‡i t‡KI Aw‡e”vi, Aw‡f‡Z th RMr GB M‡Qcvj v Rx‡RŠ’ AvK‡v Av‡j v Gi mv‡tb G‡m ॥k‡i xi gb \_gtK ` ॥o‡q i aybKj ॥b‡q L‡x nq bv tm L‡R-L‡R td‡i Ab‡e”Z.i †‡q‡Q h‡i Z‡tK! (Aeb‡`bv\_, 1988 : 106-7)

Aebn`bv\_ Wkž Zvü ûmkíxi muqVKvDō cëtÜ etj b, ò... nk̄t̄i i AvBb-evar muqvi myó Kti tQ gvbly, fivel tZi µgmeKv̄ki ct\_ Kv̄wi teor int̄mte kv̄; Mov nqib/ agRv̄ i nk̄kiv̄; m½xZ Aj ¼vi cñwZ. kv̄; Kvitv Kv̄utivcY Kv̄R bq, Pj vi c\_ wb®EK I mnR Kti w̄tZB nk̄kiv̄; j myó/ th KQzRv̄t b v Zv̄K Rvbvi ct\_ AM̄hi Kti t`I qvB kvt̄; j P̄/ (Aebn`bv\_, 1988 : 142) Zvü ḡZ, nk̄kiv̄; cñpib Kj vt̄Kšk̄tj iB cñyiv̄E/ bKj wb̄tq tm̄ie nk̄kiv̄RtZi tbB, Avmt̄j iB tm̄ie tmLvtb/ Awei AZnt̄Zi nk̄imáú` nwi tq taj v Avgit̄ i nk̄t̄i ct̄y `Nøbr/ Kš'AZxZ nk̄t̄i m½ -ñfmeK thMm̄t -ñcZ nt̄q eZḡv̄b nk̄t̄i bZb cñk̄k mæe nq/ Zvü ḡZ, nk̄kiv̄; tmB mgqKvi Kv̄tj vcñhMx nk̄t̄i K\_vB etj tm̄Q/ Avi G Kv̄tj i nk̄t̄i Dct̄hMzv mbañY Kiteb GKvt̄j i nk̄ix I nk̄iwmK/ Zvü ḡZ, Aj sKvi kvt̄; j wePvi cñyj ati nk̄imé`v eñtZ cvit̄j tek̄ dj cvl qv hvq/ nk̄t̄i cñyZEj int̄mte nk̄kiv̄; Kv̄tR j m̄te, cñpib i m½ nk̄kiv̄; j w̄K w̄tq GLbKvi nk̄ix`i AvñkKfite thM Qrov̄ tek̄ KQznt̄e b/ G cñt½ Aebn`bv\_ Zvü ûmk̄kiv̄; j muqVKvDō cëtÜ etj b,

cñpibKvt̄j I fvi Zeñl®GBfite nk̄i t̄mi w̄K w̄tq Kj vmg-ñK t`Lv Aj ¼wi KMY cñyj Z Kti tm̄Qb/ iayKve Kj vi m½ Rñtq ivLtj Aj ¼vi kiv̄; imkv̄; BZw` Lg Kv̄tR Avm̄te b/ Aj ¼vi kvt̄; j wePvi cñyj x ati nk̄imé`v eñtZ Pj t̄j txi tek̄ dj cve Avgiv/...i t̄mi I fitei cñuqv̄ ati KneZv Qve gñz®GgbñK tLj bñvvi I cñiPq nj WK cñiPq/ weñkxq i m̄tKiv GB ct\_ Kv̄R Kti Pj t̄b AñbtKB/ (Aebn`bv\_, 1988 : 123)

Aebn`bv\_ Wkž Zvü ûmk̄t̄i AbñaKvi ð cëtÜ Dñj L Kti b, nk̄iPPñ tMvovi cvl nt̄j v nk̄i t̄eva/ nk̄i t̄eva b/ vKt̄j nk̄iPPñq tZgb dj cl qv hvq b/ GKBfite im̄teva b/ vKt̄j imkv̄; cvl Kti tZgb dj cl qv hvq b/ (Zjbxq : Aebn`bv\_, 1988 : 4) nk̄ixi nk̄i t̄eva I im̄tev̄tai Kv̄tYB nk̄t̄i tm̄s`h®mevi Kv̄tQ cñZfv̄Z nq/ i t̄mi ms-úk®wb̄tqB nk̄t̄i tm̄s`h®ePvi Kiv nq/ Zvü ḡZ, Kve, nk̄i, mññZ, msMxZ I gñbeRxeñb im cvl qvB nt̄j v gj- K\_v/ (Zjbxq : Aebn`bv\_, 1988 : 207) wñlb eñtj b, im ZLbB nte hLb fve nte/ (Zjbxq : Aebn`bv\_, 1988 : 324) thLvtb h/ KQzAj sKZ.Ges h/ KQzAj sKvi K \_vt̄K Zvi m½B fve nq eñtj wñlb ḡt̄b Kti b/ (Zjbxq : Aebn`bv\_, 1988 : 323) iayimB bq, fivel bq, i t̄mi fitei I bñbñv̄ eñPññi w̄K wb̄tq Av̄tj vPbñv cñt½ Aebn`bv\_ Aj sKvi kvt̄; j

bvbv c<sub>1</sub> K msĀv e<sup>1</sup>envi K<sub>1</sub>i tQbN thgb ØfverfvmØ, Øfvetev`qØ, fve-mij ZlØ BZ<sup>1</sup>w` | G  
c<sub>1</sub>t<sub>1</sub> Z<sub>1</sub>b Zvü ØfveØ c<sub>1</sub>t<sub>1</sub>U etj b,

QetZ K<sub>1</sub>eZvi fve G<sub>1</sub>Ket<sub>1</sub> iMcb iL<sub>1</sub>j iPbvi D<sub>1</sub>l<sub>1</sub>k<sup>1</sup> g<sub>1</sub>U nq, Kv<sub>1</sub>RB bvbv e<sup>1</sup>Ābv  
bvbv f<sub>1</sub>W<sub>1</sub> w<sub>1</sub>tq tK<sub>1</sub>v<sub>1</sub>I fvetK mg<sub>1</sub>u<sub>1</sub> tK<sub>1</sub>v<sub>1</sub>I Ac<sub>1</sub> u<sub>1</sub> K<sub>1</sub>i w<sub>1</sub>tq KvR Pvj v<sub>1</sub>Z nq/  
fve fverfvm fvetev`q fverm<sub>1</sub>U fvermij Zv Gg<sub>1</sub>b fveti bvbv w<sub>1</sub>tK<sub>1</sub> K<sub>1</sub>v Aj v<sub>1</sub>vi kv<sub>1</sub>t<sub>1</sub>i  
ejv n<sub>1</sub>q<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Q, GmeB Kv<sub>1</sub>R Av<sub>1</sub>t<sub>1</sub>m Av<sub>1</sub>U<sub>1</sub> i Kg-iKg Kv<sub>1</sub>Ri tej vq/ (Aeb<sub>1</sub> `bv\_,  
1988 : 330)

G<sub>1</sub>el<sub>1</sub>tq tK<sub>1</sub>t<sub>1</sub>b<sub>1</sub> m<sub>1</sub>t<sub>1</sub>n tbB th, Aeb<sub>1</sub> `bv<sub>1</sub>t<sub>1</sub>i lk<sub>1</sub>PP<sub>1</sub> Dc<sub>1</sub>j w<sub>1</sub>tK<sub>1</sub> f<sub>1</sub>te Abg<sub>1</sub>Y<sub>1</sub>Z  
K<sub>1</sub>i<sub>1</sub>Qj c<sub>1</sub>P<sub>1</sub>b Aj sKvi<sub>1</sub>Pvh<sup>1</sup>f<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Zi b<sub>1</sub>U<sub>1</sub>kv<sub>1</sub>-Gi i<sub>1</sub>mv<sub>1</sub>t<sub>1</sub>qi Øb<sub>1</sub>n i<sub>1</sub>mv<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Z K<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub>-<sub>1</sub>P<sub>1</sub>c<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub>Z<sub>1</sub>Z<sub>1</sub>,  
Øh<sub>1</sub>v exRvr f<sub>1</sub>te<sub>1</sub>&e<sub>1</sub>¶t e<sub>1</sub>¶v<sub>1</sub>r c<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub>s dj<sub>1</sub>s Z<sub>1</sub>v Z<sub>1</sub>v gj<sub>1</sub>s i<sub>1</sub>mv<sub>1</sub>t<sub>1</sub>m<sub>1</sub>t<sub>1</sub>e<sub>1</sub>¶tZ<sub>1</sub>f<sub>1</sub>v fver e<sup>1</sup>ew<sup>1</sup>-Zvt Ø  
c<sub>1</sub>¶v<sub>1</sub>Z g<sub>1</sub>š<sub>1</sub> G Kv<sub>1</sub>i<sub>1</sub>Y<sub>1</sub>B Aeb<sub>1</sub> `bv<sub>1</sub>-Z<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub> ØfveØ c<sub>1</sub>t<sub>1</sub>U Øfveq<sub>1</sub>Z c<sub>1</sub>v<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub>B<sub>1</sub>Z fvetØ (Z<sub>1</sub>b<sub>1</sub>q :  
Aeb<sub>1</sub> `bv\_, 1988 : 321) NGB D<sub>1</sub>W<sub>1</sub>U<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K Av<sub>1</sub>¶<sub>1</sub>i<sub>1</sub>Kf<sub>1</sub>te D<sub>1</sub>X<sub>1</sub>Z. K<sub>1</sub>i tQb Ges etj tQbNØim  
tQto fve tbB, fve tQto im tbBØ (Z<sub>1</sub>b<sub>1</sub>q : Aeb<sub>1</sub> `bv\_, 1988 : 324) h<sub>1</sub>v AvPvh<sup>1</sup>f<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Zi  
ub<sub>1</sub>g<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub><sup>3</sup> K<sub>1</sub>ui K<sub>1</sub>U<sub>1</sub>i B fverb<sub>1</sub>gv<sub>1</sub>† |

Øb fvenxt<sub>1</sub>bvnw<sub>1</sub>-i<sub>1</sub>t<sub>1</sub>mv<sub>1</sub> bv fvetev i me<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub>t|

ci<sub>1</sub>^-úiKZv<sub>1</sub>, m<sub>1</sub>W<sub>1</sub>xib<sub>1</sub>t<sub>1</sub>qv<sub>1</sub> imfvetqvt \ (me<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub> , 1396 e<sub>1</sub>½v<sub>1</sub>ā : 110)

Aeb<sub>1</sub> `bv\_ V<sub>1</sub>K<sub>1</sub> Zvü Øim I iPbvi avivØ c<sub>1</sub>t<sub>1</sub>U i<sub>1</sub>mi A<sub>1</sub>bePbxqZv m<sub>1</sub>t<sub>1</sub>U Av<sub>1</sub>t<sub>1</sub>j vPbviKv<sub>1</sub>t<sub>1</sub> I  
c<sub>1</sub>P<sub>1</sub>b fviZxq AvPvh<sup>1</sup>gb<sub>1</sub>¶<sub>1</sub>Ui ØKve<sub>1</sub>c<sub>1</sub>K<sub>1</sub>k<sub>1</sub>-Gi c<sub>1</sub>W<sub>1</sub>U<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K c<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub>Y<sub>1</sub>f<sub>1</sub>C D<sub>1</sub>j L etj b, Øim  
Av<sub>1</sub>^-r<sub>1</sub> Kiv tMj Zte tZv lk<sub>1</sub>t<sub>1</sub>i gta<sup>1</sup> im m<sub>1</sub>Av<sub>1</sub>t<sub>1</sub>i tPov nj ; i<sub>1</sub>mi ^r<sub>1</sub> tbB, lk<sub>1</sub> tbB! ...  
lk<sub>1</sub>xi g<sub>1</sub>t<sub>1</sub>bi m<sub>1</sub>u<sub>1</sub>q<sub>1</sub> th me A<sub>1</sub>be<sub>1</sub>Ø c<sub>1</sub>\_ a<sub>1</sub>t<sub>1</sub>i P<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Ø, lk<sub>1</sub>c<sub>1</sub>u<sub>1</sub>q<sub>1</sub> Zv<sub>1</sub>B Qvc tctZ tctZ bvbv ifc  
ai<sub>1</sub>t<sub>1</sub> Øeij -me<sub>1</sub>P<sub>1</sub> e<sub>1</sub>me<sub>1</sub>P<sub>1</sub> | A<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub> th im w<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Q Avgt<sub>1</sub> i<sub>1</sub>Zv<sub>1</sub> iPbvi gta<sup>1</sup> tm im  
A<sub>1</sub>bePbxq/Ø (Aeb<sub>1</sub> `bv\_, 1988 : 165-66) Aeb<sub>1</sub> `bv\_ V<sub>1</sub>K<sub>1</sub>i g<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Z, `kØ, ^ukØ, kØY  
BZ<sup>1</sup>w` bvbv c<sub>1</sub>\_ a<sub>1</sub>t<sub>1</sub>i im A<sub>1</sub>bePbxq Dc<sub>1</sub>t<sub>1</sub>q lk<sub>1</sub>xi I i<sub>1</sub>mK<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K Zv<sub>1</sub> ^r<sub>1</sub> m<sub>1</sub>u<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub>Z K<sub>1</sub>i \_u<sub>1</sub>K<sub>1</sub>  
Ges GB m<sub>1</sub>Ø<sub>1</sub> a<sub>1</sub>t<sub>1</sub>B lk<sub>1</sub>u<sub>1</sub>q<sub>1</sub> P<sub>1</sub>j t<sub>1</sub>Z \_u<sub>1</sub>K<sub>1</sub> | (Z<sub>1</sub>b<sub>1</sub>q : Aeb<sub>1</sub> `bv\_, 1988 : 164) A<sub>1</sub>¶<sub>1</sub> im  
A<sub>1</sub>bePbxq Dc<sub>1</sub>t<sub>1</sub>q Avcbri ^r<sub>1</sub> Rvbvq lk<sub>1</sub>xi Avi i<sub>1</sub>mK<sub>1</sub>t<sub>1</sub>K<sub>1</sub> | Zvü g<sub>1</sub>t<sub>1</sub>Z, Aj sKvi kv<sub>1</sub>K<sub>1</sub>i i v ØBe  
BeØ w<sub>1</sub>t<sub>1</sub> q<sub>1</sub> i<sub>1</sub>mi ^r<sub>1</sub> er Av<sub>1</sub>^-¶<sub>1</sub> i<sub>1</sub>K<sub>1</sub>v<sub>1</sub> etj tQb<sub>1</sub> | thgbN Øü<sub>1</sub> q<sub>1</sub>ge c<sub>1</sub>¶<sub>1</sub>ekv<sub>1</sub> me<sub>1</sub>¶<sub>1</sub>mb<sub>1</sub> Av<sub>1</sub>j v<sub>1</sub>b<sub>1</sub>  
ep<sub>1</sub> ^r<sub>1</sub> ib<sub>1</sub> AbfveqbN<sub>1</sub>BZ<sup>1</sup>w`-BZ<sup>1</sup>w`/Ø (Z<sub>1</sub>b<sub>1</sub>q : Aeb<sub>1</sub> `bv\_, 1988 : 164) lk<sub>1</sub>b Zvü

ØAŠÍ-eƿnið kxI R cðtU Øi tmi Drmð t\_tKB th mKj ƿktí i DrcE Ges Øim-mgjy ðB th Zvþ`i Pig cWYiZ GK\_v Ø\_ñxb fviq tNvI Yv Kti tQb/ ƿZib Zvi ØAŠÍ eƿnið cðtU etj b,

gvbYi ƿkí th bvbv iv-`ati Pþj tQ Zvi AñUmñU GZ th Zvi tkI tbB, we `gvb Ges Ane `gvb NUbv Ges Kí bv GB `þ LvZ ti tL Pþj tQ ƿktí i aviv—KŠ`GB `þqiB MñZ tKvb& w`tK—immgjy i w`tK, GB `þqiB DrcE tKvbLvib—i tmi Drtm, myzis fviZ-ƿkíB etj v Avi th ƿkíB etj v i tmi ms-úk@btq Zvþ`i wePvi / (Aebv`bv\_, 1997 : 92)

GRbB ƿZib etj b, Kvté ƿktí m½utZ Ges gvbeRxeþb imU cvl qvB nðj Avmj KvR / (Zjbxq : Aebv`bv\_, 1997 : 183)

Aebv`bv\_ Wkþi i gþZ, ƿkíxi cñZfvi mþ½ Zvi fveKZv ev im`þo Anef"Q`"fve RñoZ Ges GK\_v Aebv`bv\_ bvbv cñt½ Avgyt`i tK RñbtqtQb/ Avj sKwi K AvPvhñYI ƿkí cñZfvi mþ½ fveKZv ev im`þo tK mñnZ` mgvþj vPbv Z\_v Aj sKvi kvf`j gj-K\_v etj Ø\_ñxbfve -Kvi Kti tQb/ thgb, cñPxv AvPvhñAvb`eaþbi ØKveñmñZ m Gev\_ñLv Pvñ Ktet cñjñ ƿksev ðhv eñcvieZx-imvþb&imvqZx KñPr Kexbvs bev `þotÓñ G cñmñx Dññ; Ges aþbñtj vKþj vPþbi AeZiñKvq Avfbe, Bcñt`i g½j -tkñKñ

ØAcesh`ð`-cñqñZ webvr Kvi YKj vs

Rñ`MñecL`ñs ƿbRimfi vr mviqñZ P/

þugvr cñL`vciL`vçñhi myñMs fvmqñZ Zr

mi -ZvñtEþ Kñemñ`qvL`ñs weRqtZ \ð NcññZ G cñt½ wetkI fve Dþj LñthñM/ Avj sKwi K-AvPvhñtYi gþZvB ðZñEixq DcñbI tñi Avb`ejñi Øi tmu ^e mtð gþñU Dñxi Kðti Aebv`bv\_ I Zvi ƿkþi i AñKvi ðcðtU etj bñ

Øi tmu ^e mtð etj hñtK Fñli v Wkþj b, ... cv\_ti i tiLq-evav ifc, Qñei i tð evav tiLv, Qþ`-evav evYx, myi`-evav K\_v, ƿkþi i GmeB tZv th im Si tQ ƿ`bivZ Zvi ƿbñgñZ ati cñKvK cvt"Q; ALÐ i tmi LD-LÐ UKþiv tZv Giñ-GKñU Avtj v t\_tK Rjy vþbvr nñRvi cñKvK, GK ƿkþi i wePñt cñKvK!...KvþRi RMñZi gþaB im Si tQ—Avbþ`i Sibv, Avtj vi tSviv; Zvi MñZ Q` myi ifc i0 fve Abþt ...bþj Avi

meR Ggib miZ i‡oi miZLmb ciZv Zmi gta" aiv i‡q‡Q/ imkv-i kíkv-i m‡kZ  
 KneZv-mgt-íB gj-m‡ e‡L v mg-B! Ggb P†kvj v hvi Qmei tkI tbB, Ggb  
 erYg‡` i thL‡b KneZvi Aneko‡cMj ‡Sviv Si‡QB, Ggb m‡kZkvj v thL‡b m‡j i  
 b`x mg‡` e‡q P‡j ‡Q Ameivg, Gi Dc‡i im‡K cveri, kí‡K jvf Kievi, ...  
 AwU‡-i tmiv, tmiv KwiM‡i i tmiv-wekKg‡ GB AhwPZ `vb, GB wb‡qB tZv etm  
 \_vKv P‡j, —t`L Avi t‡L, tkvB Avi etm \_vK/ (Aeb‡`bv\_, 1988 : 20-21)

Aeb‡`bv\_ Wk‡i i g‡Z, kímy‡i gj- inm` / Pig ciYvZ meai‡bi kíKjvi t¶‡†B  
 ci-úi msev-xNciR i ayfvlvq / Aw‡‡K, c‡Ki‡Y (Technique) / Avb‡`i ugj bB ntj v  
 Av‡U‡ c‡Ki‡Yi Pig miabv/ Av‡U‡ c‡KiY, tj v‡Z Avb` bv ugk‡j AvU‡d‡U‡M‡di g‡Zv  
 Am‡úY‡R‡b‡m ciYZ nq etj Aeb‡`bv\_ Wk‡z g‡b K‡ib/ wifbaek‡ri fvlvi gta"  
 ciR tevSv‡Z M‡q Aeb‡`bv\_ Zv‡u Úkí / fvlv‡ c‡t‡U etj b Ó...Qmei fvlv AtbKUv  
 meRb‡b fvlv/ ... Kmei fvlv P‡j ‡Q k‡ Pj vP‡j i c\_ Kv‡bi iv-í a‡i g‡bi w‡K, Qmei  
 fvlv Aw‡‡bZvi fvlv Giv P‡j ‡Q ifc Pj vP‡j i c\_ Avi tP‡Li t`Lv Ae‡‡b K‡i B‡‡Z  
 Ki‡Z-Ki‡Z, ... /Ó (Aeb‡`bv\_, 1988 : 46) Zv‡u g‡Z, fvlv‡f` k‡ri i c‡k‡f` N‡U  
 \_v‡K/ Abijcf‡te kímg‡ni gta" ci-úi wfP‡ZvI A-‡KvI Kiv P‡j bv/ GRb‡B  
 Aeb‡`bv\_ Wk‡z Zv‡u Úkí / fvlv‡ c‡t‡U etj b, ÓQmei fvlv, K\_vI fvlv, Aw‡‡b‡qi fvlv /  
 m‡‡‡Zi fvlv GB iKg bv‡v fvlv G ch‡‡gv‡y Kv‡R L‡‡‡q Av‡‡Q /Ó (Aeb‡`bv\_, 1988 :  
 48) Zv‡b me fvlv, K‡\_Z P‡‡Z Aw‡‡b‡Z, mg-B G‡K Ac‡i i Avk‡ A‡c‡v K‡i etj m‡b  
 g‡b K‡ib/ (Z‡‡‡q : Aeb‡`bv\_, 1988 : 49) m‡b Zv‡u Úkí / fvlv‡ c‡t‡U Av‡iv etj b,  
 ÓQ‡‡‡K B‡‡‡Zi fvlv w‡‡q ej v‡bv tMj, Pj v‡bv tMj / bv‡‡Kj v c‡‡‡bZt B‡‡‡ZiB fvlv etU  
 m‡‡‡Zi fvlv m‡‡‡Z AtbKLmb bv R‡‡j bvUK‡‡fbq Kiv P‡j bv-... /Ó  
 (Aeb‡`bv\_, 1988 : 48) Aeb‡`bv\_ Wk‡i i g‡Z, th‡nZ‡‡kí fvlv ci‡úi -Z‡‡n‡qI  
 Abb‡‡b‡P, tm‡nZ‡‡GKfvlv e‡K‡Yi gj-m‡ Ab‡fvlv t¶‡†I Aek‡B Kv‡Ri n‡e/  
 K‡\_Z fvlvi e‡K‡Yi t¶‡†I ci‡úi-wifbaek‡ai‡K GK‡U my‡snZ Kv‡e i ifc c‡‡‡k  
 Kievi R‡‡b thgb ÓavZ‡‡‡q, Ómf‡‡‡, Óm‡‡‡, Ómgv‡‡‡ c‡‡‡Z wifbaek‡Y ejc‡‡‡E /  
 -¶‡v \_vKv GK‡‡‡Av‡‡K; m‡K tZ‡‡b P‡‡Z fvlvi t¶‡†I tmme c‡Ki‡Yi mgv‡ , i‡‡‡  
 i‡q‡Q (P‡‡Z fvlvq avZ‡‡‡q c‡‡‡Zi -‡fc Av‡‡‡Z‡‡‡Z wifbaek‡j g‡b n‡‡‡Z c‡‡‡i /)

*GRb̄B Kₙ\_Z fvlvi t¶¶t̄ Aj sKvi kvt̄j thme n̄vaībt̄la c̄hvR̄, P̄W̄Z fvlv, AwfbxZ fvlv c̄fuzi t¶¶t̄ I tmme n̄vaībt̄l̄tai c̄hvR̄/ Aeb̄`bv\_ Zv̄i ūkí I fvlv̄ c̄t̄ü Acifc fw̄t̄Z tk̄l̄i m̄n̄v̄t̄h̄ Kₙ\_Zfvlv I P̄W̄Zfvlv ēvKīt̄Yi D̄g mv̄k̄ ēvSt̄q̄t̄Qb Gf̄t̄eN*

*P̄W̄Z fvlv Kₙ\_Z fvlv AwfbxZ fvlv, Gme h̄w̄ G I i Kv̄t̄Q t̄j bv̄ t̄bv̄ K̄t̄i Pjj Zte Kₙ\_Z fvlv ēvKīY Aj ¼v̄t̄i i m̄t̄ AvBb Kv̄b̄y BZ̄w̄i m̄t̄½ Avi `j̄v̄ fvlv ēvKīYw̄i w̄gj \_v̄K̄t̄Z evā/ K̄vi ēvKīt̄Y hv̄t̄K et̄j ūavZḡ Q̄mei ēvKīt̄Y Zvi b̄v̄ ūK̄V̄t̄gv̄ (Form) / avi Y K̄t̄i i v̄t̄L et̄j B Zv̄t̄K ev̄j av̄Z̄z̄l̄ c̄l̄q̄ GK̄t̄ bv̄ nt̄j Kₙ\_Z fvlv̄ kāifc c̄v̄B bv̄, Q̄mei fvlv̄t̄ZI w̄K G w̄bqḡ—gv̄\_v̄ nv̄Z cv̄ BZ̄w̄ t̄t̄L w̄t̄q̄ GKŪ Kv̄V̄t̄gv̄ ev̄ dḡP̄ev̄ t̄Mj / w̄K̄S̄ t̄mUv̄ ev̄bi bv̄ bi G c̄l̄q̄ ev̄ wekjm̄ w̄K̄t̄m̄ n̄te h̄w̄ bv̄ Q̄mēt̄Z bi ev̄b̄t̄i w̄et̄k̄l̄ c̄l̄q̄ w̄B! ...w̄ef̄w̄³ w̄hb̄ f̄M̄ K̄t̄ib̄ fw̄t̄ t̄b̄, Zv̄i w̄P̄y BZ̄w̄ bv̄bv̄ fw̄t̄Z Kv̄V̄t̄gv̄ R̄j̄o t̄l̄ q̄v̄ Pv̄B/ ēt̄Ȳēt̄Ȳīf̄c īf̄c bv̄bv̄ ēt̄i m̄t̄½ bv̄bv̄ ēt̄Z m̄w̄Ü mḡm̄ K̄vi m̄t̄ Av̄t̄Q, Q̄mei ēvKīt̄Y, ePb w̄q̄v̄ w̄et̄k̄l̄ w̄et̄k̄l̄ Y mēv̄ḡ Aēq̄ Ggb̄w̄K gȳt̄entai meLw̄b Aj ¼v̄i kvt̄j meLw̄bi m̄t̄½ w̄gj̄t̄q̄ t̄l̄ q̄v̄ P̄t̄j Q̄mei ēvKīY Avi Aj ¼v̄t̄i i av̄v̄, t̄j̄v̄/ Kₙ\_Z fvlv̄ tej̄v̄q̄ ūf̄.avZzMK&c̄l̄q̄ K̄t̄i thgb̄ ūf̄v̄, Q̄mei fvlv̄q̄ Kv̄t̄j v̄td̄v̄ri Dct̄i `j̄v̄ t̄id th̄M̄ K̄t̄j B ūt̄īd f̄v̄ Āvevi f̄t̄½i Kv̄t̄j v̄td̄v̄q̄ t̄id bv̄ w̄t̄q̄ īD̄ c̄l̄q̄ w̄t̄j̄ n̄q̄ ūf̄v̄ī ūthgb̄ ūf̄.avZzZ ūMK̄c̄l̄q̄ R̄ḡt̄j̄ n̄q̄ ūf̄w̄ō/ō (Aeb̄`bv\_, 1999 : 41-42)*

*Aeb̄`bv\_ w̄K̄t̄i i ḡt̄Z K̄v̄ē, bv̄UK, msM̄xZ, P̄T̄ m̄K̄j m̄K̄gyi K̄j v̄B cīt̄úi Āv̄w̄f̄v̄te m̄w̄ú³/ Ḡ, t̄j̄v̄t̄K w̄et̄k̄l̄ kvt̄j n̄vaībt̄l̄tai ḡtā m̄ḡv̄ēx K̄t̄i i v̄L̄ t̄K̄t̄bv̄ ūk̄i x (Artist) ev̄ t̄m̄š̄ `h̄Z̄Ējē` m̄ǖq̄ mḡv̄t̄j v̄P̄t̄K̄i c̄t̄¶ m̄w̄ē bq̄/ K̄vi Y m̄j̄t̄K msM̄xZkvt̄j ḡtā, K̄v̄t̄K ū`kvt̄j̄i Q̄mēt̄K eYR̄v̄t̄j̄ ḡtā at̄i gv̄b̄y t̄L̄t̄Z\_ v̄K̄t̄j ev̄ ūeK h̄v̄ mȳi Zv̄ aiv̄ m̄w̄ē n̄q̄ bv̄ et̄j̄ w̄Z̄b̄ ḡt̄b̄ K̄t̄ib̄/ Zv̄B̄t̄Zv̄ w̄Z̄b̄ Zv̄i ūmȳi ū c̄t̄ü et̄j̄ b̄, ūt̄K̄t̄bv̄ Q̄me eYc̄t̄Q̄to L̄w̄j̄ t̄i L̄vi ū` at̄i n̄t̄q̄ DV̄t̄j̄ v̄f̄w̄i mȳi, t̄K̄t̄bv̄ M̄v̄b k̄v̄-ḡt̄Zv̄ Zv̄j̄ gv̄b̄ mȳt̄Q̄to c̄l̄q̄ mnR K̄\_v̄ n̄t̄q̄ c̄t̄o nj̄ mȳi, Āvevi t̄K̄v̄\_v̄I Q̄me n̄t̄q̄ n̄t̄Z P̄j̄ t̄j̄v̄ mȳi, w̄Z̄b̄ kvt̄j̄ cv̄Zv̄ D̄t̄ë-c̄v̄t̄ë GK̄ n̄t̄q̄ t̄M̄t̄j̄ v̄, ū` t̄c̄t̄q̄ Q̄me Ā\_ev̄ Q̄me t̄c̄t̄q̄ ū` mȳi n̄t̄q̄ Īt̄V̄, tev̄S̄v̄ K̄w̄b nj̄ tev̄S̄v̄b̄ I K̄w̄b̄ nj̄ !ō (Aeb̄`bv\_, 1988 : 192) Ā\_P̄ Aeb̄`bv\_ w̄K̄ž AZ̄š̄l̄ m̄z̄ `w̄ó w̄t̄q̄*

Abg̩eb K̩tZ m̩yg ntq̩Q̩j b th, n̩nfbaek̩t̩i g̩ta" c̩vi "úni K mv̩cP̩Zv ne`"gvb hv  
 c̩P̩b Avj sK̩wi K AvP̩hM̩tYi n̩nfbaeDw̩3 i g̩ta" B c̩Qb̩f̩te neivRgvb/ thgb, evgbvP̩h<sup>©</sup>  
 Zv̩u K̩e"y ½v̩im̩FeE-tZ e`fP̩ tM̩soxqv I c̩v̩Avj x̩N G w̩Zb̩U i w̩Zi Av̩j vP̩v i c̩ht̩z̩  
 K̩te"i m̩t̩z̩ i w̩Zi m̩úK<sup>©</sup>tevS̩evi Rb" t̩Lvi m̩t̩z̩ w̩P̩t̩i m̩úK<sup>©</sup>D`vn̩i Y-tfc (ØGZvmy  
 w̩Zm̩y i w̩Zi yti Lw̩-e w̩P̩s K̩e"s c̩Zw̩oZugw̩ZÓN K̩e"y ½v̩im̩FeE) D̩t̩j L K̩t̩i w̩Q̩j b/  
 neL"vZ Avj sK̩wi K AvP̩h<sup>©</sup>Avb` eaØ GKRvZxq K̩te"i bvgKiY K̩t̩i w̩Q̩j b ØA̩t̩j L c̩L<sup>Ø</sup>/  
 etμw̩3Rw̩eZK̩vi AvP̩h<sup>©</sup> K̩šK et̩j w̩Q̩j b, K̩e" KLbI KLbI M̩t̩Zi g̩t̩ZvB  
 A\_øit̩cP̩f̩teB iayeÜm̩ygv̩i Øv̩v mn`t̩qi ü`t̩q A̩t̩j ŠKK Avb` m̩Av̩i K̩t̩i \_v̩K/  
 GQvor AvP̩h<sup>©</sup>K̩šK K̩e", K̩te"icKiY Ges K̩e"NG w̩Zb̩U neit̩qi m̩t̩z̩ h\_v̩ut̩g w̩P̩,  
 w̩P̩t̩i c̩K̩t̩i i Zj̩bv K̩t̩i "q gZv̩Z e"3 K̩t̩i w̩Q̩j b/

myi vs c̩P̩b Avj sK̩wi K AvP̩hM̩tYi n̩nfbaeDw̩3 ch̩t̩j vP̩v K̩t̩i t̩L̩t̩j Avg̩iv eS̩t̩z̩  
 c̩wi th c̩P̩b Avj sK̩wi K AvP̩hM̩Y n̩nfbaem̩kg̩vi K̩j vi g̩ta" AvZw̩šK ne"Q` -x̩K̩vi  
 K̩t̩i w̩b, eis GKIU w̩k̩t̩i -tfc h\_v̩h\_f̩te Dc̩j w̩a K̩t̩Z c̩v̩t̩j Zv̩i Av̩j v̩K Ac̩vci  
 w̩k̩i K̩j vi inm̩ h\_v̩h\_f̩te D̩tbw̩P̩b K̩iv mnRm̩va" nq Ges G m̩út̩K<sup>©</sup>Zv̩u ht̩\_ó m̩t̩P̩Zb  
 w̩Q̩j b/ c̩P̩b AvP̩hM̩tYi GB -"Q `w̩iB D̩EiwaK̩vi j̩vf K̩t̩i w̩Q̩j b Aebv`bv\_ W̩K̩z̩/

w̩k̩i vP̩h<sup>©</sup>Aebv`bv\_ w̩k̩i k̩v̩t̩-j w̩m̩x̩v̩šl̩ t̩j v̩K ØgZð I Øgš̩NG `w̩ f̩M K̩t̩i et̩j b,  
 Øw̩k̩i k̩v̩-i Nv̩ut̩ZB h̩w̩ nq Zte t̩M̩ov̩t̩ZB Avg̩t̩`i `f̩v̩ neit̩q mRv̩M \_v̩K̩t̩Z n̩te-t̩K̩bUv̩  
 ØgZð Ges t̩K̩bUv̩ Øgš̩G `f̩qi m̩at̩Ü c̩w̩i<sup>®</sup>vi avi Yw̩U w̩b̩t̩q K̩v̩R K̩t̩Z n̩te/Ø (Aebv`bv\_,  
 1988 : 110) Zv̩u g̩t̩Z, w̩k̩i k̩v̩t̩-j w̩m̩x̩v̩šl̩ t̩j v̩g̩ta" th, t̩j v̩ØgZð, tm̩, t̩j vi g̩ta" t̩M̩ov̩ng  
 Av̩t̩Q, m̩v̩xYv̩ Av̩t̩Q, An̩gK̩vi Av̩t̩Q/ A\_ø gZ w̩R̩bmUv̩ GKRt̩bi/ `kRt̩b tm̩Uv̩ g̩v̩b̩t̩Z  
 c̩v̩t̩i, bv̩l g̩v̩b̩t̩Z c̩v̩t̩i, G̩t̩K̩i K̩v̩t̩Q thUv̩ w̩K, A̩t̩b̩i K̩v̩t̩Q tm̩Uv̩ f̩j, bv̩bv̩ g̩j̩i bv̩bv̩ gZ/  
 ØgZðNGK̩U t̩j v̩K̩i A̩fg̩Zt̩K at̩i c̩P̩w̩i Z nt̩q \_v̩K̩/ w̩k̩š̩i w̩k̩i k̩v̩t̩-j Øgš̩i t̩j v̩Ab̩ifc/  
 A\_ø g̩š̩i t̩j v̩ m̩úY<sup>©</sup>Avj v̩v w̩R̩bm/ th neit̩q U mZ" tm̩U at̩i Øgš̩i c̩K̩w̩k̩Z nt̩q \_v̩K̩/  
 (Zj̩bxq : Aebv`bv\_, 1988 : 110) Zv̩u g̩t̩Z, g̩š̩i m̩t̩h̩P̩ g̩t̩Zv̩ `xc̩"gvb, h̩vi Av̩j v̩q mg̩-/  
 w̩k̩t̩i B fZ, f̩w̩el̩r, eZg̩v̩b, K̩i b̩v̩i vR̩" I ev̩-éRM̩r c̩w̩i<sup>®</sup>vi K̩t̩i t̩L̩v̩ h̩v̩q/ (Zj̩bxq :  
 Aebv`bv\_, 1988 : 118) G c̩ht̩z̩ w̩Zb Zv̩i ØAš̩i ew̩ni Øc̩t̩Ü e̩j bñ

fvi Zei ɔt-tK I w tK Aitgmi Kv tKvb t-tki tKvb P̄ne & Gi Dtēv gvtb ejS, fž  
Ki te bv, tKbbv P̄Ktii Kv eviB nj GB QUri (ifctf vt cōYmb fvet  
j veY thvRbg& mv k g& eivRvf½) tKvbUv Kser Gi tKvb tKvbUu tK wb tq/ ... gZ  
Afc¶v i vL mg\_#bi, gši hv Zv wb tRB mg\_©cZ¶ cōY I mtZ i Øri vq ej xqv b/  
... KŠ ktí i gj gši tj v tmB cLexi Aw gZg Ges bZbZg ktí mgvb fite Kv  
Kt i Ø P t j / ... fvi Z ktí i tKb me ktí i cōYi tLvtR th K¶v Pj teb Zv t i  
GB gZ I gtšj cLR cōtgB ü` q½g Kiv PvB gZ tK gši etj Ø fž Ki t j Pj te  
bv/ ... Ø (Aebv b\_, 1941 : 125-127)

Aebþ `bu\_ VKzi i gtZ, Wki kt-i ðgZð I ðgþð `tqi B -b AvtQ/ mzi vs Wki kv-PP  
t-tK Wkti i tf-vf- we ltq Avgi u Avbj vf KitZ cmi etj Aebþ `bu\_ gtb Kti b/  
(Zþbuq : Aebþ `bu\_, 1997 : 354) Wki x B"Qv Kitj ðgZðtK eRð KitZ cvi b Wks'  
gsþK eRð KitZ cvi b/u/ Kvi Y wurfbacki kv-i (PT, fv-h©msMZ Awfbq cFZ) thgb  
ðgZð I ðgþð-Gi msugkð j ¶ Kvi hvq/ Aj sKvi kv-i wurfbacðgwNK WbetÜ thgb bvbv  
ci-uinetivx gzer i tqtQ tZgb Ggb me DW³I AvtQ, th,tj v gtšj gZ cðkwkZ, hv  
cðZu Wki avi AšlbñZ gj-mZ-tK mij fvte cðkvk Kti \_vtK Ges hvti cðgwNKZv  
LðLð t`k-Kvtj i Øvv AvteñZ bq/ G cðt½ Aebþ `bu\_ VKz Zvu ðgZ I gþð cðtÜ  
Aj sKvi kv-i AbºZg tkð cðgwNK WbetÜ AvPvh©gbñU i PZ ðKvecðkvkð Møsi cðg  
Dj vtmi cðg Kwi Kwu DºVni Y Wntmte Dtj L Kti etj b,

... ॥**kí** i m th Ac*witgq* A*lbePbxq* ॥R*ibm*, k*v*<sup>-</sup>*j* e*Pb* ॥*tq* Z*vi* c*wigvY* K*ite* t*K*? Z*Vb*  
k*v*<sup>-</sup>**K**i*t*<sup>-</sup> i g*ta*<sup>-</sup> ॥*hb* i ॥*mK* ॥*Qtj* b, ॥**kí** m*štU* t*j* L*evi* t*ej* ॥*q* g*tZi* A*lKv*<sup>-</sup>*i* g*tbrfve*  
c*Kik* K*itj* b b*v* ॥*Zlb*; ॥**kí** i G*KW* t*W* i P*bv* K*t*<sup>-</sup>*i* A*j* ॥*vi* k*v*<sup>-</sup>*j* t*MovcEb* K*itj* b,  
... ॥*bq* ॥*ZKZ* ॥*bqgi* ॥*Zv* A*vb*<sup>-</sup>*i* m*tz* G*KxfZv* A*bb*<sup>-</sup>*c* i Z*šy* be*imia* ॥*Piv* ॥*bq* ॥*Zawi* Y*x*  
th K*ie* f*vi* Z*x* Z*iu* R*q* / i ay*fvi* Z-॥**kí** i R*b*<sup>-</sup> b*q*, K*ve* ॥*Pt* f*vi* h*qMz* b*vU*<sup>-</sup> b*Z*<sup>-</sup> me  
t*t*<sup>-</sup>*ki* me ॥**kí** i me*vi* R*b*<sup>-</sup> G*B* g*šcZ* t*mvbvi* c*AcÖxc* f*vi* Z*el*<sup>-</sup>*tQto* th g*vbY*  
G*KW* b*I* h*qqb* t*m* R*jj* ॥*tq* t*MtQ* / (Aeb*v*<sup>-</sup>*bv*\_ , 1988 : 118)

Aeblo`bv\_ VlKtli i gtlZ, imkri- i Ajskvi kri- i GBme gZ I gšli tj vi mxtU bvbv  
 hylZK<sup>o</sup>BZ`w` mbtq bvbv w` K t\_ki Ávb imteva BZ`w` i mel tq lkíPPA mnvqZvB Kti  
 \_vtK hwl Avgiv gZ I gtsj h\_vh\_ nefvM ati KvR Kwi | (Zjbxq : Aeblo`bv\_, 1997 :

354) GRb<sup>”</sup>B ॥Zib Zviukí mꝑúKv<sup>g</sup> c  Uvej xi   fba  tb   fbac  t  ½ Avj sKvi K AvPvh<sup>©</sup>  
 g  Ui GB g  U we  k  Y Kti  Qtj b/ i ay  nZ  -we  Pbvi t  t  B bq,   P   f  -h  c  f  Z  
 ifcm  pi gta  I GB g  si mZ  Zv D  mZ n  q \_  K etj Aeb  `bv\_ g  tb Kti  Qtj b/ G  
 c  t  ½ ॥Zib Zvi   fc   c  t  U etj b,   bq   ZKZ.   bqg t\_  K -Z  iA\_P   bq   Zi   bqg t\_  KB  
 tbI qv mg-  i fcKv  i i Kvi Mvi i   bqg/ ...   avZvi   bqg evav ifcRMr Zvi gta  B Avi  
 GKv RMr thUv Avcbvi   bqg P  tj t  Q A\_P tmUv mZ  Kvi ifcRMr-  ek  g  t  i e  mKvkvxi  
 g  Zv f  qv RMr bq, tmLvtb mZ   ifcmg-  i   avZvi   bqg  tKv\_vI tg  tb tKv\_vI ev AvtUP  
   bqg  tK ati m  o nt  Q/   (Aeb  `bv\_, 1997 : 267) Avevi   ifcme`   kxlR c  t  U  
 Aeb  `bv\_ c  Pxb Avj sKvi K AvPvh<sup>©</sup>gb  U i   PZ   Kv  c  Kvkv-Gi D  Z.Kvi KvUvB c  yiatj L  
 Kti g  e   Kti  tQb,   akv  <sup>3</sup> c  Zfvi Avtj vi AbMigr Ges akv  <sup>3</sup>i AbMigr   bcyz c  f  Z  
 KZK, tj v/ Avj sKvi Kiv GBRb<sup>”</sup> etj t  b-  k  <sup>3</sup>   bcyzv tj vKkv-  Kv  v`   te  Yv  
 Kve  Ávk  qvf  m B  Z tnZ  t  yte  / c  Zfvi m  ½ akv  <sup>3</sup>   bcyzv tj vKkv-  i I Kve  w` i  
 A  e  Y KveRtbi   bKU   k  v Ges Af  m-GZ, tj v e  cvvi R  tj \_  K, Zte nq ifcme`  
 g  bly/   (Aeb  `bv\_, 1997 : 219)   t  qv` k kZtKi   LvZ Avj sKvi K i   gP> `   Kvfvvi Zxi  
 GB Atj ŠKK   bqf  Z ev m  o i gj- Kvi Y m  u  tK<sup>©</sup>Avtj vPbv KtZ   M  qI   k  vPvh<sup>©</sup>Aeb  `bv\_  
 VvK   Aj sKvi kv-  tjB Avi GKvU   g  er     m  xv  t  i D  tj L Kti  tQb Ges   fb  f  te Zvi  
 we  k  YI Kti  tQb/ ॥Zib Zvi   k  t  i   u  q-  u  qvi f  tj v g    kxlR c  t  U etj b,

AmU- n  tZ cvi v hvq hv ntj Zvi gta   kv-  Avb AR  UvB GKgv   Dcvq bq/  
 AtbK, tj v AR   Pvb AtbK   tq ZteB nq AmU  ; GUv   u  B ej v ntq  tQ  
 Aj   v i kv-  t-  k  <sup>3</sup>   bcyzv tj vKkv-  i Kve  v` & te  Yv, Kve  Ávk  q Af  m B  Z  
 tnZ  t  yte/ c  t  g Pvb k  <sup>3</sup> AvU<sup>©</sup>mab Kiev, Zvici   bcyzv ev c  kiYw` i Dci  
 m  u  Y<sup>©</sup> Lj, Zvici kv-  i Kve   BZ  w` i A  te  Y, bvvi   k  t  i   R  b  tmi m  ½ m  vrfv  te  
 c  iPq, Zvici , i  i KtQ i   ZgtZv   k  vrf Ges Af  m/ (Aeb  `bv\_, 1997 :  
 139)

Aeb  `bv\_ VvK  tj i g  Z, ifc`   t  i akv  <sup>3</sup> Mvbk  <sup>3</sup> c  f  Z.   fb  ek  <sup>3</sup>i c  Kvkv hLb  
 -  Zi   u  tK  tm  Kgvhv  DZ ntq I tV ZLbB Zv h\_v\_  cm  pi ch  q D  b  Z nq/ thgb Kve    
 tZgbB   ctZ, f  -h  Ges Abv  b   k  t  i GB k  <sup>3</sup>  tK AveZ Kvi g  Zv   bcyzv i c  iPq

c<sub>v</sub>I qv hvq | Zte <sub>mbcYZv</sub>, Af<sub>im</sub>- Gt`i , i<sub>aZj</sub> hZB \_vK<sub>K</sub> br tKb ifc myoi Kvi Y <sub>intmte</sub>  
 c<sub>Zf</sub>vB ntj v mg-í myoi exR | GRb<sub>B</sub> A<sub>Pvh</sub><sup>o</sup> g<sub>u</sub> c<sub>Zf</sub>v<sub>K</sub> etj tQb<sub>NOK</sub>eZexRs  
 c<sub>Zf</sub>vbg<sub>0</sub> | msMxZ b<sub>vU</sub>, b<sub>Z</sub> Qme KmeZv b<sub>bv</sub>-<sub>ef</sub> Y <sub>mk</sub>i GmeB c<sub>Zf</sub>v t<sub>t</sub>K Drcbæetj  
 Aeb<sub>v</sub><sub>bv</sub> W<sub>K</sub> gtb K<sub>t</sub>i b | GB c<sub>Zf</sub>v<sub>K</sub> <sub>Zb</sub> 0A%Zj cy c<sub>xc</sub>0 etj e<sub>vL</sub> I eY<sub>D</sub>  
 K<sub>t</sub>i tQb | <sub>Zb</sub> Zv<sub>u</sub> 0ifc<sub>e</sub> v<sub>0</sub> c<sub>et</sub>Ü etj b, 0c<sub>Zf</sub>v nj A%Zj cy c<sub>xc</sub>, ^e<sub>vr</sub> tK<sub>t</sub>bv-  
 tK<sub>t</sub>bv g<sub>b</sub>y Av<sub>tm</sub> ifci RM<sub>t</sub>Z tm<sub>vU</sub> enb K<sub>t</sub>i GK K<sub>t</sub>j i t<sub>t</sub>K Avi-GK K<sub>t</sub>j i gta Ávb-  
 AÁvb DrKI<sup>o</sup>Aby<sub>KI</sub><sup>o</sup>A<sub>Pvi</sub>-Ab<sub>vPvi</sub> mg-í <sub>nmve</sub> <sub>gutq</sub> bZ<sub>b</sub> ct\_ P<sub>wj</sub> tq <sub>btZ</sub> g<sub>b</sub>y<sub>t</sub>K |  
 c<sub>Zf</sub>vevb bZ<sub>b</sub> c\_ L<sub>j</sub>' <sub>W</sub> tq tMj, g<sub>b</sub>y<sub>t</sub>i <sub>P</sub>Š<sub>tm</sub><sub>Z</sub> tmB avivi Ab<sub>yj</sub> tY P<sub>j</sub> h<sub>M</sub>-h<sub>M</sub> ati  
 bZ<sub>b</sub>-bZ<sub>b</sub> ifcm<sub>oi</sub> ct\_ /0 (Aeb<sub>v</sub><sub>bv</sub>, 1997 : 219) c<sub>Zf</sub>vevb&memgqB bZ<sub>b</sub> c\_ <sub>bg</sub><sup>Y</sup>  
 K<sub>t</sub>i <sub>v</sub><sub>t</sub>Kb | Aj sKvi k<sub>t</sub><sub>i</sub> ZvB c<sub>Zf</sub>v m<sub>at</sub>Ü ej v n<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q<sub>N</sub>O<sub>C</sub><sub>A</sub> bebt<sub>evb</sub> k<sub>wj</sub> bx c<sub>Zf</sub>v  
 gZv<sub>0</sub> | K<sub>t</sub>e<sub>v</sub>, <sub>P</sub>†, msMx<sub>t</sub>Z, f<sub>v</sub><sup>-</sup>h<sup>o</sup> <sub>V</sub>c<sub>t</sub>Z GB c<sub>Zf</sub>v<sub>i</sub>B mvg<sub>t</sub>R |

c<sub>Zf</sub>v<sub>i</sub> tc<sub>0</sub>Yvq th <sub>mk</sub>i myo, Zv <sub>b</sub>QK Ab<sub>Ki</sub> Y n<sub>t</sub>Z c<sub>v</sub>i b<sub>v</sub> | Kvi Y 0c<sub>Zf</sub>W <sub>mk</sub>i <sub>t</sub>K  
 e<sup>-i</sup> ev f<sub>itei</sub> Am<sub>vgb</sub><sup>o</sup> ifciU mv<sub>l</sub>rvf<sub>ite</sub> Dc<sub>j</sub> <sub>ai</sub> <sub>ky</sub>v <sub>W</sub> tq <sub>v</sub><sub>t</sub>K | <sub>mk</sub>s' hv<sub>v</sub> c<sub>Zf</sub>vn<sub>b</sub>,  
 Zv<sub>v</sub> e<sup>-i</sup> mvg<sub>v</sub><sup>o</sup> ifciU t<sup>-t</sup>L <sub>v</sub><sub>t</sub>K | iay<sub>mbcYZv</sub><sup>o</sup> ev 0Af<sub>im</sub><sub>0</sub> <sub>v</sub><sub>K</sub><sub>t</sub>j B GB Am<sub>vgb</sub><sup>o</sup> ifc  
 `k<sub>bi</sub> Av<sub>aKvi</sub> Rb<sub>vq</sub> b<sub>v</sub> | ZvB tmL<sub>v</sub><sub>b</sub> ifc<sub>Ki</sub> b<sub>v</sub> myo b<sub>v</sub> n<sub>t</sub>q Ab<sub>Ku</sub><sub>t</sub>Z ch<sub>em</sub><sub>Z</sub> nq |  
 Aeb<sub>v</sub><sub>bv</sub> W<sub>K</sub> Zv<sub>u</sub> 0<sub>-</sub><sub>gZ</sub> I k<sub>w</sub><sup>3</sup>Ü c<sub>et</sub>Ü etj b,

Am<sub>vgb</sub><sup>o</sup> k<sub>w</sub><sup>3</sup> tc<sub>t</sub>q ifc<sup>-</sup><sub>¶</sub> tm ifc<sub>Ki</sub> b<sub>vq</sub> <sub>¶</sub> nj, Avi th g<sub>b</sub>y<sub>vU</sub> iay<sub>vgb</sub><sup>o</sup> ifc  
 `L<sub>j</sub> K<sub>t</sub>j, ifc K<sub>i</sub> b<sub>v</sub> K<sub>t</sub>Z c<sub>v</sub>i j b<sub>v</sub>-thgb n<sub>w</sub>Z thgb tNvov thgb g<sub>b</sub>y thgb M<sub>v</sub>  
 tZg<sub>b</sub>B t<sup>-</sup><sub>W</sub> tq P<sub>j</sub> t<sub>v</sub>— tm nj mvg<sub>v</sub><sup>o</sup> ifc<sub>Kg</sub><sub>f</sub> m<sub>bx</sub><sub>Z</sub> Ges nvi tevj vi ej<sub>v</sub> -<sub>t</sub>i i  
 ifc `yRb `yi K<sub>t</sub>g <sub>W</sub> tq tMj—GKRb Am<sub>vgb</sub><sup>o</sup> f<sub>ite</sub> Avi GKRb mvg<sub>v</sub><sup>o</sup> iK<sub>t</sub>g Gg<sub>b</sub>  
 tj L<sub>v</sub> tej vq K<sub>v</sub> ej vi tej vq mvg<sub>v</sub><sup>o</sup> Am<sub>vgb</sub><sup>o</sup> tf<sup>-</sup><sub>t</sub>f<sup>-</sup> nj ifc<sub>Ki</sub> b<sub>v</sub> ¶gZv Ges  
 ifc<sub>Ki</sub> b<sub>v</sub> Kvi A¶gZv<sub>i</sub> <sub>W</sub>K <sub>W</sub> tq | (Aeb<sub>v</sub><sub>bv</sub>, 1988 : 270)

GL<sub>v</sub><sub>t</sub>b m<sub>y</sub>úó th, Aeb<sub>v</sub><sub>bv</sub> W<sub>K</sub> <sub>mk</sub>i k<sub>t</sub><sub>i</sub> 0e<sup>-</sup><sub>W</sub><sup>3</sup><sub>ete</sub>K<sub>K</sub>Kvi i<sub>v</sub>R<sub>v</sub><sub>b</sub>K g<sub>ingf</sub><sub>t</sub>Ei  
 c<sub>Zf</sub>v<sub>i</sub> -<sub>t</sub>fc eY<sub>D</sub><sub>v</sub><sub>i</sub>B c<sub>Za</sub><sub>b</sub> K<sub>t</sub>i tQb | GKBf<sub>ite</sub> Aeb<sub>v</sub><sub>bv</sub> Zv<sub>u</sub> <sub>mk</sub>i <sub>ep</sub><sub>v</sub><sub>i</sub> gj-g<sub>S</sub><sub>i</sub>  
 intmte 0m<sub>vn</sub><sub>Z</sub><sup>o</sup> c<sub>¶</sub><sub>0</sub>-Kvi <sub>ek</sub><sub>bv</sub> K<sub>v</sub><sub>ei</sub><sub>t</sub>Ri 0ev<sub>K</sub><sub>s</sub> im<sub>Z</sub><sub>Ks</sub><sub>Kv</sub><sub>g</sub><sub>NGB</sub> D<sub>w</sub><sup>3</sup><sub>U</sub><sub>i</sub> D<sub>t</sub><sub>j</sub> L  
 K<sub>t</sub>i tQb Ges K<sub>v</sub><sub>e</sub><sub>v</sub> <sub>P</sub>†, f<sub>v</sub><sup>-</sup>h<sup>o</sup> msMxZ c<sub>f</sub><sub>v</sub><sub>Z</sub> Ab<sub>v</sub><sub>b</sub><sup>o</sup> <sub>mk</sub>i K<sub>j</sub> v m<sub>at</sub>Ü t<sub>m</sub><sub>s</sub><sup>-</sup>h<sub>ep</sub><sub>v</sub><sub>i</sub> i t<sub>k</sub><sub>ø</sub>

gib` D<sup>t</sup>K *newfbefte metkdi Y Kti tQb/ Zvū ōmkī vqbō Mōš' etjb, ÓðerK's imvZKs*  
*Kve ḡl-im \_vKj tZv nj mK gwz<sup>o</sup>mK IP̄, GK\_vI ej v Pjj tKbbv Qme gwz<sup>o</sup>BZ<sup>w</sup> i*  
*ðvivq mkī xi gtbrfve ewPZ nt"Q, bZ<sup>w</sup>Kj vi fñtZ ewPZ nt"Q bZ<sup>w</sup>Ki fve, msMxZKj vq*  
*m̄ji ewPZ nt"Q M̄qtKi gibm/Ó (Aeb<sup>o</sup> b<sub>v</sub>, 1997 : 355)*

Aeb<sup>o</sup> b<sub>v</sub> VvKz mk̄ti ho<sup>t</sup>zi Ab<sup>w</sup>Zg ðmv` k̄ð m<sup>o</sup>t<sup>U</sup> Aitj vPbv c<sup>o</sup>t<sup>z</sup> Dcgv Aj sKv<sup>t</sup>i i  
 mt<sup>z</sup> Gi Aš<sup>o</sup> Zv A<sup>w</sup>Z *ibcyfite DtbvPb Kti tQb/ Aj sKvi kv<sup>t</sup>-i Dcgv<sup>t</sup>K mg<sup>-i</sup>*  
*A\_y<sup>o</sup>sKv<sup>t</sup>i i gj- etj eY<sup>o</sup> Kiv ntqtQ/ newfbæAvvZ-lem`k e<sup>t</sup> gta<sup>o</sup> mv`k<sup>w</sup> t`Lvi ¶gZv*  
*Kve-c<sup>o</sup>Zfri GK<sup>w</sup>U c<sup>o</sup>vb `emkó<sup>w</sup>/ Kveiv Zv<sup>t</sup>i c<sup>o</sup>Zfri<sup>w</sup>oi mvnvh<sup>w</sup> tPZ<sup>t</sup>bi mv<sup>t</sup> R<sup>t</sup>oi,*  
*gibtei mv<sup>t</sup> BZi-R<sup>t</sup>ei, A<sup>o</sup>š<sup>o</sup> fitei mv<sup>t</sup> evnvc<sup>t</sup>Äi mv`k<sup>w</sup> Dcj<sup>w</sup> Kti \_vtKb/*  
*evY<sup>w</sup>kí, IP̄, fñ<sup>w</sup>h<sup>o</sup> vcZ<sup>w</sup>, msMxZ c<sup>o</sup>f<sup>w</sup>Z newfbæKj vtZ GB mv`k<sup>w</sup> mgib , iaz<sup>t</sup>K*  
*Aeb<sup>o</sup> b<sub>v</sub> AZ<sup>w</sup>š<sup>o</sup>m<sup>z</sup> metkdi Y Kti tQb/ Zvū gtZ, Aj vvi mk̄ti i gj- nj m`kKi tYi b<sup>w</sup>bv*  
*tKškj / (Zjbxq : Aeb<sup>o</sup> b<sub>v</sub>, 1997 : 304) A<sup>t</sup> Aj sKvi kv<sup>t</sup>-i th mv`k<sup>w</sup> i j ¶Y c<sup>o</sup>E*  
*ntqtQ Zv Aeb<sup>o</sup> b<sub>v</sub> VvKz GK<sup>w</sup>aKevi D<sup>t</sup>j L Kti tQb/ Zvū gtZ, ifc`¶ mk̄i MY Zv<sup>t</sup>i*  
*IP̄t<sup>̄</sup>, KveZvq, M<sup>t</sup>Z, vc<sup>t</sup>Z<sup>w</sup> mv`k<sup>w</sup> i AeZvi Yvq newfbæc<sup>w</sup>Z Aej<sup>t</sup> b Kti \_vtKb Ges Gi*  
*ib`k<sup>w</sup> m<sup>o</sup>mt<sup>t</sup>te Zv<sup>w</sup> ðARš<sup>o</sup>i , n<sup>w</sup>P̄t<sup>̄</sup>, ðZvR<sup>w</sup>nei ti<sup>w</sup>Rv<sup>w</sup> Ges ði ex<sup>t</sup> b<sub>v</sub> VvKz i msMx<sup>t</sup>Z<sup>w</sup>i*  
*K\_v D<sup>t</sup>j L Kti tQb/ Zv<sup>w</sup> Zvū ðmv`k̄ð c<sup>o</sup>t<sup>U</sup> etjb, ðQnegiZ<sup>o</sup>meB tMvov t<sup>t</sup>K AvK<sup>w</sup>Zi*  
*eva<sup>t</sup>b aviv; Kv<sup>t</sup>RB IP̄Kvi t<sup>t</sup>K Dcgv t`evi tej vq Ab<sup>w</sup>c\_ t`L<sup>t</sup>Z ntqtQ/ AvK<sup>w</sup>Zi gib Ges*  
*c<sup>o</sup>K<sup>w</sup>Zi m<sup>o</sup>yb `g eRvq ti<sup>t</sup>L Dcgv/Ó (Aeb<sup>o</sup> b<sub>v</sub>, 1997 : 305) Kve<sup>w</sup> I Ab<sup>w</sup>b<sup>w</sup> Dcgv*  
*mg<sup>t</sup>h<sup>w</sup> ntj tm<sup>t</sup> th<sup>w</sup> Kvi Y nq Avi Dcgv<sup>w</sup> Acc<sup>t</sup>qMI tm<sup>t</sup> hñmbi Kvi Y ntq I<sup>t</sup>V/*  
*fvi Zvq Aj sKvi kv<sup>t</sup>-i nxbZv, Aw<sup>w</sup>K<sup>w</sup>, Am<sup>t</sup> BZ<sup>w</sup> thme Dcgv<sup>t</sup> v<sup>t</sup>l i D<sup>t</sup>j L Kiv ntqtQ*  
*Ges Kve<sup>w</sup> wfbaAb<sup>w</sup>b<sup>w</sup> Kj vtZI th Zv<sup>t</sup> i mgib c<sup>o</sup>ek j y<sup>w</sup> Kti Aeb<sup>o</sup> b<sub>v</sub> Zv fvi Zvq*  
*mk̄ti i BiZnvm t<sup>t</sup>K eū D<sup>w</sup>ni Y mnthv<sup>t</sup>M c<sup>o</sup>gvY Kievi tPov Kti tQb/*

Aeb<sup>o</sup> b<sub>v</sub> VvKz i gtZ, Dcgv thgb mg<sup>t</sup>h<sup>w</sup> ntj tm<sup>t</sup> th<sup>w</sup> Kvi Y nq, tmB i Kg Dcgv<sup>w</sup>  
 Acc<sup>t</sup>qMI tm<sup>t</sup> hñmbi Kvi Y ntq I<sup>t</sup>V, thgb Kv<sup>t</sup>e<sup>w</sup> tZgib Ab<sup>w</sup>b<sup>w</sup> Kj vq/ nxbZv, Aw<sup>w</sup>K<sup>w</sup>,  
 Am<sup>t</sup> c<sup>o</sup>f<sup>w</sup>Z. Aj sKvi kv<sup>t</sup>-i th mg<sup>-i</sup> Dcgv<sup>t</sup> v<sup>t</sup>l i D<sup>t</sup>j L Kiv ntqtQ, Kve<sup>w</sup> wfbaAb<sup>w</sup>b<sup>w</sup>  
 Kj vtZI Zv<sup>t</sup> i mgib c<sup>o</sup>ek th j ¶ Kiv hñq Aeb<sup>o</sup> b<sub>v</sub> Zv fvi Zvq mk̄ti i BiZnvm t<sup>t</sup>K eū

D`vn̄i Y mn̄thv̄tM c̄gv̄Y Kievi tPov̄ Kt̄i tQb/ wKš'h\_v\_@fc` tP̄i myótZ hLb mv̄ tK̄i m̄t½  
fve uḡij Z nq ZLb kv̄-gt̄Z `ḡ Dcgv̄I mȳi nt̄q I tV, i t̄mi Abkj̄ nt̄q I tV/ GB c̄n̄t½  
Aebv̄`bvt̄i wmxvt̄šl̄ m̄t½ Avj sKwii K AvPvhM̄tYi wmxvt̄šl̄ tKv̄tbv̄ c̄kv̄i wēt̄iva Avt̄Q ēt̄j̄  
gt̄b nq bv̄/ Aebv̄`bv̄\_ Zw̄u ûmv̄` k̄v̄ c̄et̄U et̄j b,

OKne Kuij `vm Dcgv I -l` Qtb, ZvB tZv ej\_ \_mK- Dcgv Kuij `vmm'0/... Ks'  
 GLvtbI KuetctUw<sup>3</sup>i KvR AitQ, ... GB Kvi tY cDtziv ej\_ b th, KQzDcgv ev  
 Aj sKvi Zv Kuetctpwm<sup>3</sup>m x nj tZv Pjj KvR; Knei Dw<sup>3</sup> ctjv bvr Kx bZb GK\_v  
 bq/ ... f\_ Dcgv t`l` gy Dcgv Ké Dcgv AcKó.Dcgv wbf\_ Dcgv DrKó.Dcgv  
 teimtKi Dcgv,—Gme KQz tKv bvr gj\_- \_vK bvr, KvbvKvI tlv j vKovi mgvb  
 avi vZ Ptj /0 (Aebv` b\_ , 1997 : 308-9)

Aebn̄ `bvt̄\_i `wotZ tkIchSí mv`k'' I wZbuU -ítf` aiv ctoťQŃNUbjgj-K mv`k,  
Kí bvgj-K mv`k'' I fvebvgj-K mv`k'' | G thb cPxb fvi Zxq cL̄vZ Avj sKwi K AvPvh© Dxi  
GKuU Kwi KvIB (Ob wj ½ePtb wf̄tbæb nxbwiaKZvnucer| Dcgv̄ FYvqij s ht̄lvt̄x tMv b  
axqZvq&\Ó) AvabK GK Amvqib" cL̄fvevb iſc`¶ I iimK mgv̄tj vPtki Aciſc fvI" |

AZGe Avgiv ej tZ cwi th, Aebv`bv\_ Wkz Zvi wki`kzb tmš`hZEj I cōKi wK  
wqvkj vctK Aj sKvi kvt`j gj- m×vſli mt½ MōZ Ki tZ tP tqWQtj b| cōPx b fvi tZi  
Kve", wki, ms- wZ Ges kv`i m¤útK©Aebv`bv\_i mnRvZ m¤gterva I mnvb fywZ LøB  
AKw̄g I mYfxi wQj | Kvi Y cōPx b fvi Ziq Aj ¼wi K AvPvh ftYi cōZwōZ m×vſmgri  
Kve"-m•MxZ-IP̄-fv`h¤-vcZ"-bZ" wblefk+i mg`i wki Kj vi tmš`thP cōKZ. inm"  
DtbWptbi ct̄y cig mnvqK eṭj wZib gtb Kti wQtj b| GRb" B wZib Zvi 0ifcne` w̄q  
m̄yúófvlvq tNl Yv Kti wQtj b, Avgiv DĒi waKvi m̄t̄i cVBi b Ggb wK0ztbB ej t̄j I P̄tj—  
Kve" mwñZ" m½xZ bvU" bZ" ev`" IP̄ giz©meB| GZeo Hkh©tKib t`tki gvb y Zvi  
mšlb t`i Rtb" ti tL tMj bv| Gevi mgšqer` ev wmsi wURg wbtq Aebv`bv\_ Wkz i  
e³te"i mv‡ cwi wZ nI qv hvK|

## Z\_ *ibt`R*

- Aeb<sup>ø</sup> `b<sub>v</sub>\_ V<sub>v</sub>K<sub>ž</sub> I k<sub>v</sub>i v<sub>b</sub>x P<sub>v</sub> : N<sub>t</sub>i vq<sub>v</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : w<sub>e</sub>k<sub>t</sub>f<sub>v</sub>i Z<sub>x</sub> M<sub>š</sub>b w<sub>e</sub>f<sub>v</sub>M /  
 (1398 e<sub>v</sub>lā)
- Aeb<sup>ø</sup> `b<sub>v</sub>\_ V<sub>v</sub>K<sub>ž</sub> (1941) 0Aš<sub>í</sub> ewni<sub>ø</sub>, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub>-c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : K<sub>w</sub>j KvZ<sub>v</sub>  
 w<sub>e</sub>k<sub>t</sub>e `v<sub>j</sub> q /
- (1988) : Øifc<sub>w</sub> `v<sub>ø</sub>, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : Ømy<sub>i</sub> Ø, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : ØAš<sub>í</sub> ewni<sub>ø</sub>, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : Øim I iP<sub>b</sub>v<sub>v</sub> aviv<sub>ø</sub>, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : Øw<sub>k</sub><sub>í</sub> kv<sub>t</sub>-j w<sub>u</sub>q<sub>v</sub>K<sub>v</sub>D<sub>ø</sub>, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : Øw<sub>k</sub><sub>í</sub> xi w<sub>u</sub>q<sub>v</sub>K<sub>v</sub>D<sub>ø</sub>, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : Øw<sub>k</sub><sub>í</sub> Ab<sub>a</sub>K<sub>v</sub>i Ø, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : Øw<sub>k</sub><sub>í</sub> A<sub>a</sub>K<sub>v</sub>i Ø, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : Øw<sub>k</sub><sub>í</sub> I f<sub>v</sub>l<sub>v</sub><sub>ø</sub>, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : ØRwZ I w<sub>k</sub><sub>í</sub> Ø, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : ØfveØ, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1988) : ØgZ I g<sub>š</sub>Ø, e<sub>w</sub>M<sub>k</sub>j<sub>x</sub> w<sub>k</sub><sub>í</sub> c<sub>ø</sub>Üvej<sub>x</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : ifcv A vØ tK<sub>v</sub>púb<sub>x</sub> /
- (1997) : w<sub>k</sub><sub>í</sub> vqb, Aeb<sup>ø</sup> `iP<sub>b</sub>v<sub>v</sub>j<sub>x</sub>, Aog L<sub>ø</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : c<sub>k</sub>kvk feb /
- (1997) : Øifc<sub>w</sub>, Aeb<sup>ø</sup> `iP<sub>b</sub>v<sub>v</sub>j<sub>x</sub>, Aog L<sub>ø</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : c<sub>k</sub>kvk feb /
- (1997) : Øifc<sub>w</sub> `v<sub>ø</sub>, Aeb<sup>ø</sup> `iP<sub>b</sub>v<sub>v</sub>j<sub>x</sub>, Aog L<sub>ø</sub>, K<sub>j</sub> KvZ<sub>v</sub> : c<sub>k</sub>kvk feb /

- (1997) : ଭିକ୍ତି ମୁଖ୍ୟ-ଚାର୍ଚ୍‌କାରୀ ଫିଲ୍‌ମ ଗୁଡ଼, ଆଇନ୍‌ପିଲ୍‌ଇଂଜିନିୟର୍, ଆୟି ଲୋଡ,  
କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଫେବ୍ରୁଆରୀ
- (1997) : ଭାରତୀୟ ଆଇନ୍‌ପିଲ୍‌ଇଂଜିନିୟର୍, ଆୟି ଲୋଡ, କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଫେବ୍ରୁଆରୀ
- (1999) : ଭିକ୍ତି ଫିଲ୍‌ମ, ଏମ୍‌କ୍ରିକ୍‌ଟିକ୍ କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଅନ୍ଧାରା କ୍ଷମିତା  
ଫେବ୍ରୁଆରୀ
- ମୁଖ୍ୟକାରୀ ଫିଲ୍‌ମ (1984) : ଫିଲ୍‌ମ କ୍ଷମିତା, କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଦିଗପାତକ, ଗ୍ରେଟ୍ ଗ୍ରେଟ୍ କ୍ଷମିତା
- ଚାର୍ଚ୍‌କାରୀ କାର୍ଯ୍ୟ (1389 ଏହାରା) : ଇନ୍‌ଡିଆନ୍ କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଫିଲ୍‌ମ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଫେବ୍ରୁଆରୀ
- (1396 ଏହାରା) : ଇନ୍‌ଡିଆନ୍ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଫିଲ୍‌ମ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଫେବ୍ରୁଆରୀ
- ଗ୍ରେଟ୍ କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟ (1968) : ଫିଲ୍‌ମ କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟ ବିନ୍‌ଦୁ, କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଏକିମ୍‌ପାଇଲି କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଫେବ୍ରୁଆରୀ
- ମୁଖ୍ୟ ଏମ୍‌ବି (1959) : କ୍ଷମିତା ଏମ୍‌ବି ଆଇନ୍‌ପିଲ୍‌ଇଂଜିନିୟର୍, କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଏମ୍‌ବି କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଫେବ୍ରୁଆରୀ
- କଣ୍ଠିକାରୀ ଏମ୍‌ବି (1401 ଏହାରା) : ମୁଖ୍ୟକାରୀ ଫିଲ୍‌ମ କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଏମ୍‌ବି କ୍ଷମିତା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଫେବ୍ରୁଆରୀ
- Siva Kumar, R. (2017) : ‘Abanindranath Tagore’, *Appreciation of Indian Art* (Selected Writing), (Vol. 1), Kolkata : The Ramakrisna Mission Institute of Culture.

**Aeb<sup>v</sup> b<sub>v</sub> W<sub>K<sub>t</sub>i</sub> i<sub>k<sub>i</sub></sub> k<sub>b</sub> mgš<sub>qe</sub>r<sup>v</sup>**

mgš<sub>qe</sub>r<sup>v</sup> ev ms<sub>U</sub>URg (Syncretism) ntj v wfbaekjm I Pšlavi<sub>t</sub>K mg<sub>š</sub>Z Kivi Ab<sub>k</sub>j bgj-K c<sub>l</sub>uqv| G<sub>U</sub> Ggb GK<sub>U</sub> c<sub>l</sub>uqvi m<sub>t</sub>\_ m<sub>u</sub>K<sub>Z</sub> hvi gva<sup>v</sup>g wfbaemvs-<sub>U</sub>ZK ev ag<sub>l</sub> A<sub>w</sub>fe<sup>v</sup> i<sup>v</sup>gj b, ngk<sub>U</sub> ev GK<sub>U</sub>Z ntq GK<sub>U</sub> bZ<sub>b</sub> H<sub>W</sub>Zn<sup>v</sup> Z<sub>w</sub> K<sub>t</sub>i Ges G<sub>U</sub> wfba Dc<sub>r</sub><sup>v</sup> tbi ms<sub>u</sub>gk<sub>U</sub> hv m<sub>u</sub>sMZ ev c<sub>t</sub>e<sup>v</sup> m<sub>u</sub>uK<sub>Q</sub>b<sub>a</sub>K<sub>t</sub>i | A<sub>w</sub> hLb wfbawfbaems-<sub>U</sub>Z, wfba wfbaag<sub>l</sub> wekjm, ik<sub>i</sub>, m<sub>u</sub>nZ<sup>v</sup>, k<sub>b</sub> ev i<sub>R</sub>%<sub>U</sub>ZK H<sub>W</sub>Zn<sup>v</sup> ms<sub>u</sub>gk<sub>U</sub> ntq bZ<sub>b</sub> tK<sub>t</sub>tv gZ<sub>v</sub> k<sup>v</sup> Z<sub>w</sub> K<sub>t</sub>i ZLb Z<sub>t</sub>K ms<sub>U</sub>URg (Syncretism) ev mgš<sub>qe</sub>r<sup>v</sup> etj | ms<sub>U</sub>URg (Syncretism) kā<sub>U</sub> M<sub>K</sub> syncretismós t<sub>t</sub>K G<sub>t</sub>m<sub>t</sub>Q/ GB syncretismós kā<sub>U</sub> syn Ges Krēt (Cretan) kā<sub>t</sub>h<sub>t</sub>M M<sub>W</sub>Z/ syn A<sub>w</sub>th<sub>v</sub>f<sub>t</sub>e ev GKBmgtq Ges Krēt (Cretan) kā<sub>U</sub> c<sub>l</sub>Pxb M<sub>o</sub>mi <sub>U</sub> (Crete) Øxtc emevmi Z gvb<sub>U</sub> i m<sub>u</sub>sf<sub>v</sub> Z i<sub>W</sub>Z ev m<sub>u</sub>sf<sub>v</sub> Z k<sup>v</sup> A<sub>t</sub><sup>v</sup> e<sup>v</sup>euZ ntq \_<sub>t</sub>K/ (c<sub>l</sub>Pxb M<sub>o</sub>mi <sub>U</sub> Øxtc emevmi Z gvb<sub>U</sub> i me<sup>v</sup> b<sub>t</sub>Riv b<sub>t</sub>Riv hy KitZv, K<sub>S</sub>' evB<sub>t</sub>i t<sub>t</sub>K k<sub>t</sub>ai A<sub>w</sub>gY Kit<sub>v</sub> Z<sub>v</sub> i<sub>t</sub> k<sub>t</sub>ai we<sub>t</sub>x j o<sub>t</sub>B Kivi Rb G<sub>t</sub>K Act<sub>t</sub>i i m<sub>t</sub>\_ w<sub>g</sub>y Z f<sub>t</sub>e m<sub>u</sub>sf<sub>v</sub> Z k<sup>v</sup> c<sub>l</sub>qM KitZv) | c<sub>l</sub>Pxb M<sub>K</sub>i v m<sub>u</sub>avi YZ k<sub>t</sub>ai we<sub>t</sub>x M<sub>K</sub>t<sub>t</sub>i m<sub>u</sub>sf<sub>v</sub> Z th<sub>t</sub>M<sub>t</sub> tbi e<sub>t</sub>Y<sub>v</sub> w<sub>t</sub>Z syncretismós kā<sub>U</sub> e<sup>v</sup>envi KitZv/ ga<sup>v</sup>h<sub>t</sub>M<sup>v</sup> e<sup>v</sup>cKf<sub>t</sub>e Øms<sub>U</sub>URgØ-Gi avi Y<sub>W</sub>U e<sup>v</sup>euZ nq/ m<sub>t</sub>Z<sub>t</sub>iv kZ<sub>t</sub>Ki tM<sub>u</sub>ovi w<sub>t</sub>K B<sub>t</sub>i<sub>W</sub>R f<sub>t</sub>l<sub>t</sub>f<sub>t</sub>l<sub>t</sub>iv wfbaag<sub>l</sub> wek<sub>t</sub>mi w<sub>g</sub>j b<sub>t</sub>K tevS<sub>t</sub>Z ms<sub>U</sub>URg kā<sub>U</sub> M<sub>Y</sub> K<sub>t</sub>i Qj | D<sub>t</sub>b<sub>k</sub> kZ<sub>t</sub>Ki g<sub>t</sub>S<sub>t</sub>g<sub>t</sub>S mg<sub>t</sub>q wfbawfbaP<sub>t</sub> I avi Y<sub>v</sub> mgš<sub>q</sub> tevS<sub>t</sub>Z Øms<sub>U</sub>UK ag<sub>t</sub> (syncretic religions), Øms<sub>U</sub>UK mg<sub>t</sub>RØ (syncretic societies) Ges Øms<sub>U</sub>UK ms<sub>M</sub>ZØ (syncretic music)-G ai<sub>t</sub>bi c<sub>l</sub>Z<sub>t</sub>q e<sup>v</sup>envi ntZ \_<sub>t</sub>K/ gj-Z GK<sub>U</sub> bZ<sub>b</sub> I Abb<sup>v</sup> ms-<sub>U</sub>Z Z<sub>w</sub> KitZ<sub>t</sub>Z<sup>v</sup> ev Z<sub>t</sub>Z<sub>w</sub>K wfba ms-<sub>U</sub>Z ev wek<sub>t</sub>mi ms<sub>u</sub>gk<sub>U</sub>B ntj v ms<sub>U</sub>URg (Syncretism) ev mgš<sub>qe</sub>r<sup>v</sup> | Ab<sub>t</sub>K<sub>v</sub> hLb gvb<sub>U</sub> w<sub>t</sub> wfbaems-<sub>U</sub>Zi ms-<sub>U</sub>tk<sup>v</sup>Av<sub>t</sub>m Ges avi Y<sub>v</sub> we<sub>t</sub>bgq K<sub>t</sub>i, A<sub>w</sub> hLb wfbaems-<sub>U</sub>Zi tj<sub>t</sub>Ki<sub>t</sub> G<sub>t</sub>K Act<sub>t</sub>i wek<sub>t</sub>mi w<sub>t</sub>K<sub>t</sub>j v M<sub>Y</sub> K<sub>t</sub>i ZLb Z<sub>t</sub>K ms<sub>U</sub>URg (Syncretism) ej v nq/ A<sub>w</sub>tg<sub>v</sub> K<sub>b</sub> w<sub>t</sub>gy<sub>v</sub> tR<sub>v</sub> te<sub>t</sub>U<sub>v</sub> (Jerry Harrell Bentley) Z<sub>w</sub> Old World Encounters: Cross-cultural Contacts

*and Exchanges in Pre-modern Times* Mš' etj b, msuURg (Syncretism) mvs-<sup>u</sup>ZK Avctmi tP<sup>t</sup>ī mnvh Kti | GUv Ab<sup>t</sup>Kvtbi ms-<sup>u</sup>Zi nekjm, gj-<sup>t</sup>era Ges <sup>u</sup>rfbae i<sup>u</sup>Zb<sup>t</sup>ZtK Abq<sup>t</sup>Kivi Ges <sup>u</sup>rfbaemvs-<sup>u</sup>ZK H<sup>t</sup>Ztn<sup>t</sup>i ms-<sup>u</sup>tk<sup>t</sup>A<sup>t</sup>mvi GKU mthM myó Kti | GB aitbi avi Yvi -ibvši myavi YZ ZLbB mdj nq hLb Dfq H<sup>t</sup>Ztn<sup>t</sup>i gta<sup>t</sup> GKU AbjYb \_vtK | (Zjb<sup>t</sup>q : Bentley, 1993 : viii)

Aebø`bv\_ WKž i ncZvgn kō Miø`bv\_ WKž I ncZv ,tY`bv\_ WKž Qjtj b  
GKtWigK qbgtgi c̄g I ØZxq cRtbñ nkíx/ dtj kkteB Zñb P̄Kj vi Aveñt teñt  
I tVb/ ZrKij xb AvU<sup>o</sup>-tj i nkPK BZvjaxq nkíx Mj M<sup>o</sup> (Olindo Ghilardy) KtQ  
Aebø`bv\_i P̄Kj vi cW i ñaq/ Zñu KvtQ Aebø`bv\_ cñt÷j, Rj i ñoi P̄t I WBs  
neitq nkýv jvf Ktib/ cieZñZ Bstir nkíx m. Gj. cvgvti i (Charless Palmer) KtQ  
j vBd ÷ M, Atqj tcñUs ev tZj is BZñ` neitq nkPv ARø Ktib/ GKBmñt Zñb gñUø  
tWj -Gi ØAvBñk tgtj Mñø, i egn Avtj vK P̄t Ges tgñNj P̄tñi eYcñqñM, D<sup>3/4</sup>j Zv I  
m<sup>2</sup> Aj sKi tY AvKó. nñq Qjtj b/ G cñtñ B`ñbx tmb, ß Zñubv`ñbK -útkñj Lñq I tiLñq  
ØAeb WKž Mñš etj bñ

Aeblo`bv\_ newfbæmg tq newfbæA½biwZi ðiv cflweZ ntqloQj b thgb Zviu tj Lv  
ðtRvovmvtKvi avtið tZ AvBw k cflDij wi ci Dtj L AitQ/ GQvor cOKi vtdj A½biwZ,  
Rvcvbz A½biwZ, cvim", gNj, Pxbv, ARši I mg-í A½biwZI ZvtK chqμtg  
cflweZ Kt iQj | GB mg-í wKQz gta" w tq thtZ thtZB wZib GKmgq Zviu fvi Zxq  
mEvi I wbR-^A½biwZiU Ltr tc tqloQj b| (B`bx, 2017 : 104)

Aebn̄ `bvt̄\_i Aw̄Z `eðe c`vej x Ae j̄t̄b ðKðj xj v̄l qK Qne, t̄j v Pvj n̄ c̄gvit̄ i  
`w̄t̄Mpi nt̄j c̄gvit̄ B BDt̄ivcxq w̄kí i w̄Zi c̄wi e t̄Z̄t̄ `kxq c̄xw̄Z̄t̄Z Qne Av̄kt̄Z Zt̄k  
með̄g c̄vgk̄ w̄t̄q w̄t̄j b/ Gici fvi Zxq w̄kí i w̄Z̄t̄Z w̄Z̄b Gt̄K Gt̄K Av̄kt̄j b  
t̄Mne, ``v̄t̄mi Aw̄fm̄t̄i i c` Ae j̄t̄b ðtkZ Aw̄fm̄w̄i Kw̄, ðc̄UveZxð I ðteZyj c̄Aw̄eskw̄Zð,  
ðw̄ j v̄ ÷ t̄WR Ae kv̄Rvn̄bð, ðw̄ K̄vcPvi Ae evnv̄ ykv̄, ðw̄ Kb ÷ Kkb Ae w̄ Zv̄Rð, ðey  
m̄Rv̄Zð, ðeRgKð, ðFZznsnvið BZw̄ w̄L̄v̄Z w̄P̄t̄Kḡ GK ch̄t̄q mi Kw̄i Aw̄C̄-t̄j i  
Aa ȳ w̄nt̄m̄te B. w̄e. t̄nt̄fj (Ernest Binfield Havell) Kj Kv̄Zv̄q Aw̄mb Ges G mgq

Ávb`vbv`bx t`exi mnvqZvq ØKØj xj vØ PØtØi gva"tg Aebv`bv\_ VvKØi i mv‡ n"vtftj i  
cwiPq N‡U| n"vtfj | Aebv`bv‡\_i thvMvthvM "t`kx Av‡`vj tbi tcØvctU fviZ vKØi  
BvZnv‡m GK bZb Aa"v‡qi mPbv K‡iQj | tn‡fj fviZvq vKØiKj vi gta" vKØi i AvavZK  
Avfe"v‡i mnRvZ AvKvI" LjR tctqQtj b| ZvQrov Rvcv‡ c‡v‡e Aebv`bv\_ A½b K‡i b  
Zvü Ab"Zg tkØ Igi ^Lqvg PØtØi | PØtØi v‡bi tkI ch‡q Aebv`bv‡\_i vKØi PØši bZb  
gvÍv jvf K‡i | M‡o tZv‡j b KØg KvUvgÑ AvKvivbó GK végZ‡ifcmv‡|

Aebv`bv\_ VvKØi i vKØi `k‡bi GKvU c‡v‡b Ab‡v‡ ev tK`lq avi Yv ntj v ms‡v‡URg|

Dr. Sudhir Kumar Nandi *Zvü Art and Aesthetics of Abanindranath Tagore* MØŠ' etj b, ØWhile referring to Abanindranath's syncretism, we may note that he, in the formulation of his ideas on technique vis-a-vis aesthetic activity, ...Ø (Nandi, 2000 : 35) fvi‡zi PØtØj i vKØi t‡K v‡uk-Jcv‡t¶K AvM‡mb t‡K Dvxi K‡i vZv‡b vB R "HvZtn"i vKØto h‡ K‡i AvavKZv D‡b‡li "ZS; c\_ vbgY K‡iQtj b| Zvü vKØi vkyvi gj-v‡E ^Zvü ntqQj cvØvZ" c‡v‡q ev"kev`x i vZ‡Z| (Zjbxq : emy 2011 : 164) Avgiv Rv‡ th, Aebv`bv\_ VvKØ c‡v‡g BD‡v‡c‡q i vZ‡Z Q‡e AvK‡Zb, vKØi GB i vZi c‡etZ‡PØtØi t`kxq HvZn" c‡Zb K‡i te‡j ev I v‡qUv‡j Av‡Uv‡ v‡cb K‡ib| A\_ P Aebv`bv‡\_i tbZ‡Zb c‡P PØtØj i vKØi t‡k v‡t‡k be"vviZvq PØtØj v‡fc c‡Z‡v‡j v‡f K‡i| ZvB AvavK fvi‡zi be"Kj vi vZi RbK ntj b vKØi i æ Aebv`bv\_ VvKØ| (Zjbxq : emy 2011 : 148) vZv‡b me‡qg fviZvq vKØi i c‡KZ.i‡c, im, c‡v‡Zi i nm", HvZn" Av‡v‡i K‡iQtj b| GKBv‡e fviZvq vKØi i `ye"v ev `yRv‡ "t‡cl vZv‡b Z‡j atiQtj b Ges vekh‡v‡q fviZvq vKØi i tkØZj `me K‡iQtj b| G c‡v‡v‡ mag emyZvü vKØi PØh‡Aebv`bv\_ MØŠ'etj b,

KØj xj vi PØtØi t‡Q "v‡Z"Kí bvq Aebv`bv\_ m‡v‡v‡i, (finished artist)| ... fviZvq PØtØj vi BvZnv‡m GKvU Agj- Aa"vq i Pbv K‡i‡Q| ga"htM fviZvq i vZ‡Z i vR vbx I cvv‡or PØtØi KØj xj vi ifcv‡qY ntq‡Q ARm‡v‡v‡q| ... Zvici h‡v‡ c‡v‡e‡‡b, fvi‡zi Kv‡-ms"vZi t‡y‡t‡i cv‡v‡t‡j I v‡v‡j Zv PØtØi c‡v‡Zi e‡v‡j c‡v‡t‡bi d‡j t`kR t‡b PØtØavivi c‡v‡v‡ hv‡ q‡y‡Y ntq| t‡b y‡y‡t‡v‡v vKØi aviv‡q Aebv`bv\_ bZb c‡v‡v‡ G‡b Zv‡K be‡bZvq m‡v‡v‡ Zv‡i c‡v‡v‡\_ c‡v‡t‡ci th "v‡Zv‡p‡y t‡L t‡Qb, Zv‡

HwZnwmK gj-B A|R eo K\_v/ i0, t|Lv I A\|zK-cx\Zi Dc|i Mtq Zv A|R  
HwZnwmK \b`k\| (emy1959 : 34-35)

Aebø`bv\_ VVKtji i lkí mvabv AbymUrmycVtKi gbtb cP` I cvðitZ`i AvatþK I  
cPxb lkí`kþbi newfbækvLvg nePiþY eicK Drmvn, DÍxcbv I AbjçöYi Rytq \_vtK/  
Zib fviZxq lkíPPA HlZnþK nek; lkíPPA HlZtn`i mvþ\_ hþ KtiQtbj b/ dtj Zvù  
lkí`kþ cP` I cvðitZ` AbMZKij neaz ntq AvtQ/ Zib ZvùKj Rqk lkí myotZ, gbtb  
I Pþtb mg-í Kyj mkgv Ges HlZnþK AþZþg KtiQtbj b/ lkí myotZ Aebø`bv\_ VVKtji i  
mvabv Qj -1vR` mvabv/ lkí`kþb Zvù gbtbj GB jTYUKzntj v ciek`Zvi m¤úY©

A<sub>—</sub>Kvi | ZvūgtZ, ɯkíxi mZ<sup>—</sup>ɯkíxi GKvšiɯR<sup>—</sup>neIq/ ɯkíxi gvbimK mRbkij gtbfvve,  
 Zvi KvíɯbK Dc<sup>—</sup>icbv Ges Zvi gvbimK Ašf<sup>—</sup>B Zvi ɯkí Mvb Kti | A<sub>—</sub>Fr ɯkíx ZvūAvši  
 tc<sup>—</sup>Yiq ɯkí myó Kti \_v<sup>—</sup>Kb Ges tmB ɯkímyó iepvi Kti b \_v<sup>—</sup>Kb Kj vi imtKiv/  
 Aeb<sup>—</sup>bvt\_i ɯkí`k<sup>—</sup>b nekRbxZvtK c<sup>—</sup>¶ Kti fviZxq Kj v mvabvi Ab<sup>—</sup>Zg c<sub>—</sub>Kr..  
 AvPvh<sup>—</sup>Avb<sup>—</sup> tKv<sub>—</sub>UK Kgvi<sup>—</sup>rgx (Ananda Kentish Coomaraswamy) Aeb<sup>—</sup>bvt\_i  
 ɯP<sup>—</sup>Kj vq GK ai<sup>—</sup>bi 0fviZxqZj<sup>—</sup> (Indianness) Ame<sup>—</sup>wi Kti b | GKBf<sup>—</sup>e ɯZ<sub>—</sub>b (Ananda  
 Kentish Coomaraswamy) Aeb<sup>—</sup>bvt\_i ɯkí mvabvq BD<sup>—</sup>i vcxq | Rvcmb i<sub>—</sub>ZUK<sub>—</sub>  
 c<sup>—</sup>¶ Kti<sub>—</sub>Q<sub>—</sub>j b | G c<sup>—</sup>ht½ G K\_v<sup>—</sup>ſi Y ivL<sub>—</sub> c<sup>—</sup>qvRb th, Aeb<sup>—</sup>bv\_ ɯkí`k<sup>—</sup>b th  
 0fviZxqZj<sup>—</sup> (Indianness) , Y Avt<sub>—</sub>wcZ ntq<sub>—</sub>Q Zv tKv<sub>—</sub>b<sup>—</sup>f<sub>—</sub>eB ZvūD<sup>—</sup>Ei<sub>—</sub>waKvi m<sup>—</sup>̄ c<sup>—</sup>bq;  
 eis ɯZ<sub>—</sub>b Zv A<sub>—</sub>bK Avqvtm eū mvabvi dj k<sub>—</sub>Z<sub>—</sub>Z AR<sup>—</sup> Kti<sub>—</sub>Q<sub>—</sub>j b | G c<sup>—</sup>ht½  
 Aeb<sup>—</sup>bv\_ W<sub>—</sub>K<sub>—</sub> Zvū<sub>—</sub>W<sub>—</sub>k<sub>—</sub>í Ab<sub>—</sub>aKvi 0c<sub>—</sub>tU e<sub>—</sub>j b—

m<sup>—</sup>h<sup>—</sup>P KYv w<sup>—</sup>tq Mov tKvYvK<sup>—</sup>g<sub>—</sub> `i, tc<sup>—</sup>gi<sup>—</sup>cb w<sup>—</sup>tq aiv ZvR—G<sub>—</sub>tj v ɯK Avgvt<sup>—</sup>iB?  
 fviZevm<sub>—</sub> e<sub>—</sub>j B ɯK G<sub>—</sub>tj v Avgvt<sup>—</sup>i nj? ... GBme ɯk<sub>—</sub>tí i ɯb<sub>—</sub>g<sub>—</sub>Z, G<sub>—</sub>t<sub>—</sub>i ɯb<sub>—</sub>tRi ej evi  
 AuaKvi AR<sup>—</sup> Kie iaytmB w<sup>—</sup>b, thw<sup>—</sup>b ɯk<sub>—</sub>tK Avgiv jvf Kie, Zvi c<sup>—</sup>te<sup>—</sup>tZv bq/  
 ɯkí thw<sup>—</sup>b Avgvt<sup>—</sup>i n<sub>—</sub>te, tmw<sup>—</sup>b RM<sub>—</sub> ej te GmeB tZv tZvgvt<sup>—</sup>i!—Avgvt<sup>—</sup>i ɯkí t<sup>—</sup>Zvgvt<sup>—</sup>i | Avgvt<sup>—</sup>i t<sup>—</sup>tki i<sub>—</sub>mKiv e<sub>—</sub>j t<sub>—</sub>Qb ɯk<sub>—</sub>tK 0Abb<sup>—</sup>c<sub>—</sub>i Zšj<sup>—</sup> ɯk<sub>—</sub>tí i mvabv th  
 Kti, Kx t<sup>—</sup>tki Kx ne<sup>—</sup>tki c<sup>—</sup>P<sub>—</sub>b bZ<sub>—</sub> me ɯk<sub>—</sub>tí i t<sub>—</sub>f<sub>—</sub>M Zv<sub>—</sub>B Kcv<sub>—</sub>j N<sub>—</sub>U | Avgvi  
 t<sup>—</sup>k e<sub>—</sub>j W<sub>—</sub>K w<sup>—</sup>tj t<sup>—</sup>kU<sub>—</sub>nq<sub>—</sub>Zv ev Avgvi n<sub>—</sub>ZI c<sub>—</sub>t<sub>—</sub>i ɯK<sub>—</sub>S<sub>—</sub>t<sup>—</sup>tki ɯk<sub>—</sub>tí i Dct<sub>—</sub>i Avgvi  
 `me th M<sub>—</sub>ö<sub>—</sub> n<sub>—</sub>te bv, tmUv W<sub>—</sub>K | Zv h<sub>—</sub> n<sub>—</sub>Zv Z<sub>—</sub>te Kyj vcvnvo \_vK<sub>—</sub>j, tmI AvR  
 Avgvt<sup>—</sup>i m<sup>—</sup>½ fviZ-ɯk<sub>—</sub>tí i Pov t<sup>—</sup>tK c<sup>—</sup>Z<sub>—</sub>K c<sub>—</sub>i<sub>—</sub>ui Dct<sub>—</sub>i mgvb `me w<sup>—</sup>tZ  
 cvi<sub>—</sub>tZv;... (Aeb<sup>—</sup>bv\_, 1997 : 7)

Aeb<sup>—</sup>bv\_ ɯk<sub>—</sub>tí i t<sup>—</sup>¶<sub>—</sub>̄̄ RvZxqZvet<sup>—</sup>i ne<sub>—</sub>i<sub>—</sub>waZv Kti b | ZvūgtZ, ɯk<sub>—</sub>tí i mvabvq ɯh<sub>—</sub>b-  
 AvZ<sub>—</sub>gM<sub>—</sub>enZ<sub>—</sub>b t<sup>—</sup>kxq, ne<sup>—</sup>t<sup>—</sup>kxq, c<sup>—</sup>P<sub>—</sub>b Ges be<sub>—</sub>b—me ɯk<sub>—</sub>tí B Avb<sup>—</sup> Dct<sub>—</sub>f<sub>—</sub>M K<sub>—</sub>tZ  
 myg | Rxebe<sub>—</sub>vcx mvabv w<sup>—</sup>tq ɯZ<sub>—</sub>b GB AuaKvi AR<sup>—</sup> Kti b Ges ɯk<sub>—</sub>tK 0Abb<sup>—</sup>c<sub>—</sub>i Zšj<sup>—</sup>  
 AvL<sub>—</sub>v w<sup>—</sup>tq ɯZ<sub>—</sub>b e<sub>—</sub>j b, fviZxq ɯkíB ev Ab<sup>—</sup> t<sup>—</sup>kxq ɯkíB tnvK, Zv<sub>—</sub>Z ɯK<sub>—</sub>QzAv<sub>—</sub>t<sub>—</sub>m h<sub>—</sub>q bv,  
 ɯkí Avt<sub>—</sub>j vP<sub>—</sub>vi t<sup>—</sup>¶<sub>—</sub>̄̄ t<sub>—</sub>f<sub>—</sub>¶<sub>—</sub>̄̄ M<sub>—</sub>wj K mxgv G<sub>—</sub>Kev<sub>—</sub>i B c<sup>—</sup>tm<sup>—</sup>½K bq | Aeb<sup>—</sup>bvt\_i gtZ, Rvcmb  
 ɯkíx I KvKzv ɯkí mvabvq AuaKvsk fviZxq t<sup>—</sup>tK AuaK fviZxq ɯQ<sub>—</sub>j b | ɯk<sub>—</sub>tí i RM<sub>—</sub>Z

fvi Zxq, Rvcwb, BDtivcxq—me ॥k̄íB I KvK̄íjí AwaKvi ॥Qj | Kvi Y ॥Zib ॥k̄í AwaKvi UKzARØ K̄i ॥Qj b| I KvK̄íjí gtZv Aebs`bv\_ I ॥k̄íct\_i cll\_K ॥Qj b etj B Zvi I me ॥k̄íB AwaKvi ॥Qj | GRb`B Aebs`bv\_tK fvi Zxqi‡c ॥PlyZ Kiv mgxPx b bq| G cñt½ Aebs`bv\_ ॥K̄z Zvi ॥k̄í AwaKvi ॥cetü etj b—

... ॥k̄í Ávb tZv iayGB eñni½xb PPØ I cñqMñe`vi `Lj bq; im, iñmi ॥ZGmtei AvtqvRb th ॥Zšj ॥Abb`ciZšjø ॥k̄í cvLxcoitbvi LvR, KmítZi AvLoVi ॥tKI tZv tm GtMq bv, imciZšZvB nj ZtK AvKI¶Yi cñvb AvtqvRb Avi GKgvÍ AvtqvRb| ... ॥Zšj ॥Zšj gvbj, gbl Zt`i iKg-iKg| imI ॥eP† aitYi | AvtqvRbI nj cñZtKi Rtb ॥Zšj cñkñti i | GKRtbi individuality, personality th AvtqvRb Kiñj, Avi GKRb tmB AvtqvRtbi AbjkiñY Pjñj B th Ab`ciZšj Gtm ZtK aiv t`teb, Zv bq; Zvi ॥btRi Rtb ॥ZtK ॥Zšj cñkñti i AvtqvRb KiñZ nte| Rvcitbi ॥k̄í AvtqvRb, Avgñt`i ॥k̄í AvtqvRb, BDtivtci ॥k̄í AvtqvRb—me, tñj v ॥tq ॥Lp iñatj GKikg im myó ntZ cñti ॥K̄s tmUñZ ॥k̄í iñmi Avkv KvB fñj | cñZtK ॥Zšfñte gñbi cñtÍ ॥k̄í imtK aievi th AvtqvRb Kñi ॥btj tmBtUB nj ॥K AvtqvRb, ZtZB ॥K ॥RñbmñU cvl qv hvq; ... Artist-Gi AšlbñZ AcñngñZ (ev infinity), artist-Gi ॥ZšZv (individuality)—GB mg ॥i ॥bigZ ॥btq thñU Gj tmBtUB Art| ... Art-Gi GKUj ¶Y AvoñtkbZv—Simplicity | (Aebs`bv\_, 1999 : 11-12)

Aebs`bv\_t\_i gtZ, Avoñtii i evnviñtK ev` ॥tj B ॥k̄íi Mv t\_tK ॥k̄íi tfñtMñj K mgvi Aj sKiY Lñm coñe| ॥k̄í Zvi ॥Kxq mñvq D¾j ntq t`Lv ॥tq \_ñtK| Zte ॥k̄í AwaKvi RbñZ ev cñMñZ bq; Zv ARñmñtC¶| Avi ARñmñtC¶ etj B ॥Zib Zvi myñN® Rxetbi mvabv ॥tq Z\_vKñ\_Z BDtivcxq, Rvcwb I fvi Zxq ॥k̄íc×ZtK AvqE Kñi AvZñ' Kñi ॥Qj b| Avi AvZñ' Kñi ॥Qj b etj B ZtK ñmñtñUñ (Syncret) ॥ntmte AvLñv t`I qv hvq| GLñtB DñjL th, iagnÍ AvqE Kñi j ZtK mvñMñx ev BKñj KñUK (Eclectic)<sup>1</sup> ej v nq| G cñt½ Dr. Sudhir Kumar Nandi Zvi Art and Aesthetics of

<sup>1</sup> mvñMñx ev BKñj KñUK (Eclectic) A\_Mp ZvchDcj ñä KñiZ mg\_°A\_ev tkñ AskMñY Kñi Ggb/ GñU Ggb GKñU aviyñZ cñZ hv GKñU ॥etqj cñicñK AññØ ARñbi Rb` GKññK Zñj kñx ev aviyñ Dci ॥bñtØ tñtÍ ॥ewñbñZñj cñqñM Kñi |

<sup>2</sup> *lgDR* (muses) *ntj v gnwKve*, *msMxZ*, *mwnZ*, *AjsKvi*, *MnwZKve* Ges *biU'Kj vi bq Rb t'ex/ Giu ntj bN Kwj tqvtc* (Calliope), *WKt* (Clio), *GivtZv* (Erato), *GDtZtC<sup>o</sup>* (Euterpe), *tgti vtgtb* (Melpomene), *cij wngqv* (Polyhymnia), *tZwafKti* (Terpsichore), *\_wq qv* (Thalia) Ges *Dinwbqv* (Urana) / *WK cijtYi UvBUvtbm* (Titaness) *t'ex tgtgwmtnbi* (Mnemosyne) *mt\_ t'eZv RDtmi* (Zeus) *ngj tbi dtj lgDRt'i Rb\ nq/*

*GKIU bZb `kj xi eKikZ Kti tQb gr̄ | AvaybK ikíxt`i Rb" GKIU c̄vb mgm̄v ntj v bR^-^  
 ikí HwZtn̄i ¶wZ bv Kti c̄Dgv tKskj tK AizfZ Kivi mgm̄v| GiU iayfviZ iktí bq,  
 Pxb I RicritbI j ýYq| Aebv`bv\_ Wkz Ziu gnr ikí Kkj Zvi `bcyZv I c̄Zfv Øviv G  
 mgm̄vi mgvavb Kti Qtjb| GRbB Dr. Sudhir Kumar Nandi Ziu Art and  
 Aesthetics of Abanindranath Tagore M̄š'etjb,*

His (Abanindranath) training in Pastel drawing and water colour with his teacher Gilherdi proved profitable. His initiation in life study and oil painting was done at the able hands of Palmer. Both of them helped shape the future artist in Abanindranath. ...Abanindranath was considered a 'Revivalist'. His 'Krishnalila' Series may be cited as an instance in point. His 'Omarkhaiyam' Series show some Japanese influence in technique and Abanindranath had a good initiation in Japanese style by the eminent Japanese artist, Taiken, then in Calcutta. Abanindranath's genius in formulating the ideas and ideals of the new Indian art had its due recognition when Oriental Art Society was founded in 1907 under the patronage of Sister Nivedita, E. B. Havell and John Woodroff. ... We may safely agree with Sri Benode Behari Mukherjee when he says that Abanindranath was the first of the Indian artists on the International scene. He took to ancient Indian style of painting and as a syncrete safely blended it with other styles through his all pervasive talent for creating the new. (Nandi, 2000 : 19)

*Aebv`bv\_ Wkz i c̄tefviZxq | BDtivcxq Dfq ikí -`kj xtZ tcBwUs w-i wQj | ikS'  
 Ziu ikí c̄Zfvq meCg GKIU meRbx feb LjR cvl qv hvq Ges Zv GKIU Rxeši k̄w<sup>3</sup>  
 ntq l tV| wZb w`wjsl cvUbr -tj i Aatcuzz wb®uY Aij sKwi K i wZbmZi AZmaK" ev  
 evovewo t\_tK weiz wQjb| Ziu ikí `wó cvðvZ" iktí i tKZrexZtšj ev-keZv t\_tK AtbK  
 `ti wQj | ikS' Ziu ikí GtKevti weix fviZxq ikí -`kj xi j ýYI LjR cvl qv hvq bv| G  
 Kvi tYB Ziu ikí Ges ikí myó m̄úKq c̄Ü I tj Lvq GKIU AmsMwZ i tqtQ etj AtbtK*

ḡtb K̄ti \_v̄Kb| ॥K̄S' f̄viZ̄k̄t̄i i lo½ k̄l R̄ M̄š' ॥Z̄b ॥k̄t̄i i GK̄U f̄viZ̄q Av̄`k̄c̄Z̄ovi  
Rb̄ Av̄e`b K̄ti t̄Qb| f̄viZ̄k̄t̄i i lo½ k̄l R̄ M̄š' Aeb̄`b̄\_B c̄l̄g P̄xb | f̄viZ̄-k̄t̄i i  
lo½ m̄t̄Ü Z̄j̄b̄v̄ḡj̄-K̄ Av̄t̄j v̄Pb̄ K̄ti b| Z̄v̄u lo½ ēv̄L̄v̄t̄K̄ Āt̄bK̄ ॥k̄i k̄v̄-j̄ m̄úȲc̄M̄Ȳ  
K̄ti b̄b̄ m̄Z̄; ॥K̄S' Z̄v̄ m̄t̄Ēl̄ ॥k̄i v̄P̄t̄h̄P̄ GB ēv̄L̄v̄ ॥k̄i `k̄b̄ GK̄U , īZ̄c̄Ȳ-v̄b̄ `L̄j̄ K̄ti  
Av̄t̄Q| K̄vi Ȳ f̄viZ̄k̄t̄i i lo½ M̄š' Aeb̄`b̄\_ V̄K̄z̄ c̄l̄t̄ḡb̄ f̄viZ̄ ॥k̄i k̄v̄-j̄ c̄P̄xb̄Z̄v̄  
m̄út̄K̄Av̄t̄j v̄Pb̄ K̄ti b| ॥Z̄b̄ ēt̄j̄ b,

Arḡt̄`i lo½, h̄tk̄v̄at̄i i<sup>3</sup> ēu c̄t̄ēc̄P̄xb̄K̄ȳ n̄B̄t̄Z̄B̄ f̄viZ̄k̄i M̄t̄Ȳi ॥b̄KU m̄ȳv̄ Z̄  
॥Qj̄; t̄Kb̄-b̄v̄, t̄ ॥L̄t̄Z̄ c̄v̄B̄ ॥L̄v̄x̄q̄ 479 n̄B̄t̄Z̄ 501 k̄Z̄v̄x̄i ḡt̄ā` P̄xb̄t̄`t̄k̄ ॥k̄i v̄P̄h̄c̄  
Hsieh Ho ॥P̄t̄ī i th̄ lo½ (Six Canons) ॥j̄cēx̄ K̄ti b| Z̄v̄v̄ K̄h̄Z̄ Arḡt̄`i  
lo½iB̄ Ab̄j̄c̄ | ... P̄xb̄t̄`t̄k̄ 300 ॥L̄v̄-Āt̄ā ArḡZ̄r̄f̄ ēȳḡZ̄c̄m̄ēl̄ḡ P̄xb̄-॥k̄i x̄  
Tai Kuchi M̄v̄b̄ K̄ti b| m̄ȳi v̄s Hsieh Ho-i cēn̄B̄t̄Z̄ tēs̄x̄ ॥k̄i c̄x̄ ॥Z̄ | Z̄v̄v̄i  
m̄n̄Z̄ Arḡt̄`i ॥P̄t̄ī i lo½I P̄xb̄t̄`t̄k̄ b̄x̄Z̄ n̄l̄ q̄v̄ Av̄D̄h̄c̄b̄q̄| (Aeb̄`b̄\_, 2018 :  
182)

Aeb̄`b̄\_ et̄j̄ b, c̄P̄xb̄ mf̄Z̄v̄i j̄x̄j̄ v̄f̄i ḡ f̄viZ̄ēl̄`i P̄xb̄ GB `ȳ t̄`t̄k̄i c̄P̄ȳ Z̄ ॥P̄t̄ī i  
lo½ `ȳi m̄úK̄c̄AZ̄š̄i ॥b̄KU I ॥b̄v̄ep̄| ॥Z̄b̄ Z̄v̄u f̄viZ̄k̄t̄i i lo½ M̄š' B̄st̄i R̄ K̄nē,  
b̄v̄ŪK̄vi I ॥k̄i Z̄w̄ĒK̄ j̄t̄i Ȳ w̄b̄q̄b̄ (Laurence Binyon) ॥j̄ ॥L̄Z̄ The Flight of the  
Dragon M̄š̄i c̄l̄ḡ Aāv̄t̄q̄ D̄x̄Z̄.(Binyon, 1911 : 12) P̄xb̄t̄`t̄k̄i lo½t̄K̄ ॥b̄t̄ḡ<sup>3</sup>f̄v̄t̄ē  
D̄t̄j̄ ॥ K̄ti b|

1. Chi-yun Shêng-tung = Spiritual Tone and Life-movement.
2. Ku-Fa Yung-pi = Manner of brush-work in drawing lines.
3. Ying-wu hasiang hsing = Form in its relation to objects.
4. Sui-lei Fu-tsai = Choice of colour appropriate to the objects.
5. Ching-ying Wei-chih = Composition and grouping.
6. Chuan-moi-hsich = The copying of classic master-pieces.

-Sei-Ichi Taki, *The Kokka*, No. 244.

<sup>3</sup> h̄tk̄v̄ai nt̄j̄ b ॥P̄t̄K̄j̄ vi ēv̄K̄i Ȳ ॥n̄t̄m̄t̄ē ēv̄rm̄w̄q̄t̄bi K̄gm̄f̄ Gi mḡm̄x̄ ŪK̄v̄K̄vi Ges c̄D̄Z̄/

*j̄ti Ÿ neibqb* (Laurence Binyon) *ij LZ The Flight of the Dragon* *M̄e etj b, gj̄ Pxbvfv̄l̄vq lothi c̄ t̄j v AñZ ms̄ȳß Ges Ḡ t̄j vi ēvL̄v ibt̄q AtbK Atj vPbv ntqt̄o/* (Binyon, 1911 : 12-13) *GRb̄B j̄ti Ÿ neibqb* (Laurence Binyon) *Pxbvfv̄l̄v i lothK Gf̄te ibt̄R Ktibñ*

1. Rhythmic vitality, or Spiritual Rhythm expressed in the movement of life. (*c̄yō*)
2. The art of rendering the bones or anatomical structure by means of the brush. (*Zij i ñviv Añ' I t̄nvh̄eb̄m*)
3. The drawing of forms which answer to natural forms. (*IPñZ ēz̄er neitqi c̄kñZifc*)
4. Appropriate distribution of the colours. (*eñYRifh*)
5. Composition and subordination, or grouping according to the hierarchy of things. (*IPñCñU iñZjñepñt̄i neiqēñeb̄m*)
6. The transmission of classic models. (*IPñqZ DrKl*)

*Aebñ`bñ\_ Wkñi gñZ, Avgñt̄i t̄thk Ávtbi I Ktgn̄ mñhñ IPñKj vi ibMñp mñúK° itqt̄o/ GRb̄B Wñb fñi Zñkñi i lothK* (*Zjbxq : Aebñ`bñ\_, 2018 : 184*) *Gf̄te ibt̄R Ktibñ*

1. *ifctf̄vt*— Knowledge of appearances.
2. *c̄yñmb*— Correct perception, measure and structure of forms.
3. *fvet*— The action of feelings on forms.
4. *jñeYthñRbgñ*— Infusion of grace, artistic representation.
5. *mv̄kñgñ*— Similitudes.
6. *eñYRifh*— Artistic manner of using the brush and colours.

1. ***ifctf̄vt*** : *ifctf̄vt ev ifctf̄ kñai Añntj v neifbaēi AñKñZMZ clñRñdtgñ*  
*AñfÁZñ/ gjñZ ifctf̄vt ev ifctf̄ nñj v GKñU ifci mñhñ Abñifci ZdñZ/ Aññ ifctf̄vt ev ifctf̄ nñj v `kñgb clñexi bñbñea ētZ ifc ifc neifbañ, ifci ggñf̄ ev inmñ Dñññbñ/ Aebñ`bñ\_ Wkñi etj b, ñifc ifc neifbañ, ifci ggñf̄*

er *i nm-D`NvUb—RwneZ ifc, nblRZ ifc, Piyč ifc, gvb m ifc, myifc, Kzifc*  
*BZ`w`/0 (Aebn`bv\_, 2018 : 196) Zvū ḡtZ, ifci we-łtii tk̄tbv tkI tbB/ ZvB*  
*ifci AmxgZv GtKK c`vłt\_©weifbaet`Lv Ges GB ALD weifbałtK GtK*  
*mgvnZ Amxtg cłZłòZ t`LvB ntj v tPvL / AvZv i cłg KvR/ GRb`B wZib etjb,*  
*Øcłt g ifci mnZ tPvL i cwiPq, µtg Zvnvi mnZ AvZv i cwiPq— BnvB nt"Q*  
*ifctf`i tMvovi K\_v Ges tk̄ti K\_v/0 (Aebn`bv\_, 2018 : 196) Mks' GKrb*  
*WP̄Ktii ctłt GKgv̄ P¶łz c\_B DĘg c\_ bq etj Aebn`bv\_ gtb Ktib/ KvY Pýz*  
*ifci ewni½xb wfbałtZ aiłZ / ati w`łZ cwiłtj / weifbaifci mEłtK A\_łt ifci Avmj*  
*tf`tK aiłZ / ati w`łZ cwiłtj / wfbałtZ cwiłtj / ... GB ÁvbB ifctK h\_v\_©tf` w`łZtq*  
*wfbaewfbæifci mEłtK cłKwkkZ Kvivq/0 (Aebn`bv\_, 2018 : 197-98) Zvū ḡtZ,*  
*cłZ`w`tbi nwmKvbeBZ`w`i wfZi w`łq Avgiv thme mEvi Ávb tctq \_wK ZvłtK ifci*  
*wfZt i tcłY KvB nt"Q ifci gg@`i qv ev Rxeb t`l qv / A\_łt ifci myifc ev -łfc*  
*t`Lvtbv / Gi weci xZwUB nt"Q ifctK Aifc Kv / Avgvt`i iap Abymti ifc myKz`B*  
*wfbałv t`LvtZ tctq \_wK / iap nt"Q Avgvt`i wPitħebtkvfv ev ØmB / Gi Øviv Avgiv*  
*ifcevb e-ġułtib iapizv Abfye Kt i \_wK / hvi gb AvtQ Zvi iap AvtQ, tZgwb*  
*AvKwZgut̄iB wb̄tRi wb̄tRi GKwU iap ev `mB ev tkvfv AvtQ / hLb GB `B iap wqj b*  
*nq ZLbB -łfc nq Avi Gi weci xZ ntjB Zv nq ifcnxb / Aebn`bv\_ Vlkž Zvū*  
*fviZlk̄t̄i I o½ Mš'ełj bñ*

...ifc t`wLvtZ Ges ifctK tiLw`i Øviv wPw̄Z Kvivq t`LvtZ nBtj GB iap, gtb i  
 ØmB ev wPitħebtkvfvB nBtZtQ WP̄Ktii GKgv̄ mnvq Ges wPim½x / mKj cłłtci  
 `mB mgvb nq bv; tZgwb mKj gvb t i AsłtKtY GB iap mgfite D3/4j bñt /  
 GBRb tZvgvi t`Lvq Ges Avgvi t`Lvq, Avgvi wPw̄tZ / tZvgvi wPw̄tZ, ifci  
 cłłf` NtU / DĘgvag tf`if` \_łtK / GB gtb i ap ev `mBtK D3/4j Zi Kvivq  
 tZyjvB nBtZtQ ifcmvabv / GB `mBi tcłYv w`qv wP̄t̄i tiLv `mBZx, wj wLZ  
 AvKwZi ifc `mBZx Kvivq tZyjvB nBtZtQ Iotłv i cłg tf`if`—ifctf` `Lj  
 Kv / (Aebn`bv\_, 2018 : 198)

2. **cōgvyb** : cōgvY A\_ ©cwi i ḡwZ | A\_ ſr cōgvY nt"Q e^-ifc m¤útK©Ávbj rf| e^-í `bKU;, `iZj ^N©cōt' BZ`w | cōgvYtK wP̄t i Pbvq wP̄t Kti i 0Zyj gvb Ávbj ej v hvq | wP̄t Z wel tqi mvgyMK I AvsukK cōt'stki gvc̄tRvL, cwi tcoyZ— e^-i `bKU;-`iZj mvf\_ msMz ti tL wP̄t Z e^-mgtni AvKtii AbfZ ev ÁvZ nvm-ei x i wePvi I Zvi ifcvqY— cōgvYteva t\_tKB Drcbø Aebo`bv\_ etj b, ÓcōgvYwY— e^-ifcuii m¤tÜ cōgv ev ágmenxb Ávbj rf Kiv; e^-i `bKU;, `iZj I Zvni ^N©cōt' BZ`w i gvb cwi ḡvY, GKK\_wq e^-i nwoní /0 (Aebo`bv\_, 2018 : 200) Zvü ḡtZ, cōgv nt"Q mvši Ges AbšIDfqtk tḡtc tbI qvi Ges etjS t`Levi Rb Avgvft`i A-tKtYi Avðh©gvcKwV/ wZb etj b, ÓBnv (cōgv) ¶žt`wC ¶žt`11 gvc w`tZtQ, epr nBtZ eptZiI gvc w`tZtQ, Mfxi AMfxi `jqib gvc w`tZtQ; ifciI gvc w`tZtQ, fvtetI gvc w`tZtQ, jveY mv`k` evYRvfv½ mKtj iB gvc Ges Ávb w`tZtQ /0 (Aebo`bv\_, 2018 : 200) Zvü ḡtZ, wfbawfbawP̄t Kti i wP̄t`1 GB cōgv cōqvMi Zvi Zg cwi j wP̄tZ nq| cōgvK me©v RvMz i vLvb nt"Q lot½i wZxq mvabv| cōgvYb ntj v Avgvft`i cōgvZ%Zb, hv Ašli ewni `BtKB cwi i ḡwZ w`tq \_tK| e^-ifcuii cōt`ty Avgvft`i cōgvZ%Zb` ntZ AštKi Yev, Drcbaetq cōgq ev e^-ifcuitK aviY Kti; ZLb GB AštKi Y, cōgq th e^-ifc ZvZ msMz ntq e^-'AvKtii cwi YZ nq A\_ ſr gb e^-ifc aviY Kti Ges e^-ifc gtbvq nq I tV| KvRB GKw`tK Avgvft`i AštKi w`q, tj v I ewni w`q, tj v Ges Abw`tK AštKi w`q, tj v e^-ifc| GZ`y tqi gta cōgvZ%Zb` nt"Q gvb`D ev tgiæD| GB gvb`Dw Avgiv wKtj v nZB bvbr e^-i Dcti cōqvM Ki tZ Ki tZ D"p bxP, `i wKU, mv`v Ktj v, Rj -j BZ`w i tf`tf` Ávb j rf KitZ mg\_ ©nB Ges wZ` evniti i 0vi v GtK Avgiv cōt Zi Kti Zj etj Aebo`bv\_ gtb Ktib|

3. **fvet** : Aebo`bv\_ wKtj i ḡtZ, Ófve nj Zvi thLvtb hWKOzAj ¼Z. Ges hWKOz Aj ¼vi K AvtQ Zvi nt½ /0 (Aebo`bv\_, 1988 : 323) fve nt"Q AvKtZi fvefW; wel tqi -fve, gtbvfv, e^Abv| GB fve cKtZtZ, FZtZ I RxeRMtZ cwevB| wZb etj b, Ófvet— AvKtZi fvefW, -fve I gtbvfv BZ`w I e`v| ... kixi Ges Bw`qmKtj i weKvi-wearqK nBtZtQb fve; wefveRwbZ wP̄tE wB nBtZtQb fve| wbeRviwZtK wP̄tE fvet cōg weqvr| wbeRvi wP̄tE fveB cōg weqvr `vb Ktib|0

(Aebn̄`b̄l̄\_, 2018 : 203) | Z̄iū ḡtZ, GB f̄v̄tei K̄h̄l̄ Avḡiv tP̄vL w̄ t̄q aw̄ t̄Z c̄wi | thgb ĀK̄l̄Zi b̄v̄b̄ f̄w̄t̄Z | Avḡiv tP̄t̄L f̄v̄t̄K t̄w̄L I t̄L̄B f̄w̄ w̄ t̄q—w̄f̄l̄, mgf̄l̄, Āl̄Zf̄l̄ BZ̄w̄ k̄r̄-m̄ḡ Ges AM̄YZ k̄r̄-Q̄v̄or I m̄j̄o Q̄v̄or f̄w̄ w̄ t̄q | w̄K̄S̄' f̄v̄tei ēÄb̄v ev̄ w̄b̄M̄p̄ f̄v̄ēU Avḡiv tKej gb w̄ t̄q Ab̄ȳe K̄w̄t̄Z c̄wi | w̄P̄T̄ m̄x̄ūȲc̄n̄q ēw̄ ev̄ ēÄb̄v \_v̄K̄t̄j | ēw̄ ev̄ ēÄb̄v Af̄v̄te k̄āw̄P̄T̄, ev̄P̄ w̄P̄T̄, Ggb̄K̄ w̄L̄Z w̄P̄T̄ I Ab̄Ēg n̄t̄q c̄t̄o | ēw̄ ev̄ ēÄb̄v \_v̄K̄t̄j B w̄P̄T̄ D̄Ēg n̄t̄e | GB ēÄb̄v t̄i Lv̄, eȲc̄ĀK̄l̄Zi w̄f̄Zi w̄ t̄q thgb c̄wi ù̄l̄ n̄t̄Z c̄v̄i Avevi b̄v̄-I n̄t̄Z c̄v̄i | w̄P̄t̄T̄ thUv `w̄p̄t̄M̄p̄i Avi thUv c̄Q̄b̄ēZv̄i ḡv̄SL̄v̄t̄b̄ w̄K̄ŌZGKUv̄ Av̄ov̄j w̄ t̄q c̄wi ù̄l̄ K̄i v̄ th̄t̄Z c̄v̄i | w̄P̄t̄T̄ f̄w̄ w̄ t̄q f̄v̄e c̄K̄k̄ K̄i v̄ mnR; w̄K̄S̄' w̄P̄W̄Z-Gi ḡt̄ā" ēw̄ ev̄ ēÄb̄w̄U t̄I q̄v̄ mnR K̄v̄R b̄q | GB ēw̄ ev̄ ēÄb̄v d̄t̄j i tm̄ši t̄fi ḡt̄Zv̄B | GB ēw̄ ev̄ ēÄb̄v w̄P̄T̄Ki h̄Z m̄j̄v̄iāf̄v̄te w̄b̄t̄Ri w̄P̄t̄T̄ c̄K̄k̄ K̄i t̄Z c̄v̄t̄b̄ ZZB Zv̄i , Ycbv̄i w̄eK̄k̄ Nūte | Aebn̄`b̄l̄\_ W̄K̄z̄ Z̄iū f̄v̄Z̄iūt̄i l̄ōw̄ M̄š̄ēt̄j b̄ñ

d̄t̄j i ḡt̄ā" tm̄ši f̄ŪK̄z̄thgb, w̄P̄t̄T̄ i ḡt̄ā" ēÄb̄vŪK̄z̄ t̄Zḡw̄b̄ | if̄c Av̄t̄Q, f̄v̄ef̄w̄ Av̄t̄Q, c̄ȫv̄Ȳw̄ meB Av̄t̄Q w̄K̄S̄' ēÄb̄v b̄v̄B, tm̄ši f̄ b̄v̄B, tm̄ tb̄ M̄Ün̄xb̄ c̄ȫv̄ḡȳj̄v̄ | ... ēw̄ GB ĀīāP̄i n̄v̄Z n̄B̄t̄Z w̄P̄t̄K I f̄v̄t̄K i j̄v̄ K̄t̄i, Z̄v̄n̄t̄K c̄j̄v̄Zb̄ n̄B̄t̄Z t̄q b̄v̄, tm̄Ūt̄K be be w̄ K̄ w̄ q̄v̄ Avḡit̄`i w̄b̄K̄t̄U D̄c̄w̄-Z K̄i v̄q̄v̄ | f̄v̄tei K̄h̄c̄n̄B̄t̄Zt̄Q if̄c̄t̄K f̄w̄ t̄I q̄v̄ | Ges if̄c̄i Av̄ov̄t̄j ḡt̄b̄v̄f̄v̄tei B̄w̄Z̄w̄Ūt̄K thb Aē, w̄ĒZf̄v̄te c̄K̄k̄ K̄i v̄ n̄B̄t̄Zt̄Q ēt̄w̄ i K̄h̄ø̄ (Aebn̄`b̄l̄\_, 2018 : 205-6)

4. **j̄v̄eȲt̄h̄Rbḡ&**: Aebn̄`b̄l̄\_ W̄K̄z̄ j̄v̄eȲt̄K̄ Ȑ̄r̄Ȑ̄ et̄j̄ t̄Qb̄ | L̄v̄et̄i j̄eȲ b̄v̄ w̄t̄j̄ t̄Zgb̄ t̄K̄b̄l̄ Ȑ̄r̄B c̄v̄l̄ q̄v̄ h̄v̄q̄ b̄v̄, t̄Zgb̄B w̄k̄t̄i Ȑ̄j̄ v̄eȲȐ̄b̄v̄ \_v̄K̄t̄j̄ i w̄m̄t̄K̄i i t̄mi Z̄ò̄v̄ tḡt̄U b̄v̄ | G j̄v̄eȲB t̄m̄š̄'t̄h̄P̄ w̄ē-̄i i w̄eK̄k̄ | f̄v̄tei c̄w̄i ḡw̄iZB n̄t̄Q̄ j̄v̄eȲ | f̄v̄Z̄x̄q̄ K̄j̄ v̄ m̄v̄abv̄i Ab̄Zḡ c̄w̄\_Kr.. ĀP̄vh̄c̄ Āb̄` t̄K̄l̄Uk̄ K̄ḡv̄i -̄ḡx̄ (Ananda Kentish Coomaraswamy) G j̄v̄eȲt̄h̄Rbḡt̄K̄ Ȑ̄Mixt̄nessȐ̄ ev̄ Ȑ̄m̄ȳḡv̄i m̄Av̄i Ȑ̄ et̄j̄ t̄Qb̄ | (Z̄j̄b̄x̄q̄ : B̄`b̄l̄, 2017 : 79) Aebn̄`b̄l̄\_ W̄K̄z̄ et̄j̄ b̄, Ȑ̄i f̄c̄t̄K̄ thgb̄ c̄w̄i ḡw̄iZ t̄q c̄ȫv̄Ȳ, h̄t̄\_v̄ch̄ȳ Ges h̄\_v̄h̄\_ ḡt̄b̄v̄ni GK̄l̄U m̄ḡv̄i ḡt̄ā" Z̄v̄n̄t̄K̄ Āw̄b̄q̄v̄, t̄Zḡw̄ j̄v̄eȲ c̄w̄i ḡw̄iZ t̄q f̄v̄tei K̄h̄ø̄K̄ ev̄ f̄w̄t̄K̄ Ām̄Z̄ I D̄"Q̄:Lj̄ f̄w̄ n̄B̄t̄Z w̄b̄i -̄i K̄i v̄q̄v̄ | Ȑ̄ (Aebn̄`b̄l̄\_, 2018 : 207) G j̄v̄eȲB w̄P̄t̄T̄ i mḡ -̄f̄v̄ef̄w̄t̄Z GK̄l̄U k̄x̄Zj̄ Zv̄, t̄kv̄fb̄Zv̄

W`tq **W<sup>P</sup>T<sup>I</sup>U<sup>I</sup>K** bqbim<sup>W</sup>Ki I gtbvni Kti tZvtj | Zvù g<sup>I</sup>Z, i<sup>A</sup>P thgb i<sup>I</sup>c ØmB t`q, tZg<sup>I</sup>b<sup>I</sup>f<sup>I</sup>t<sup>I</sup>e j veY<sup>I</sup> ØmB W`tq \_v<sup>I</sup>K| j veY<sup>I</sup> ØmB bv \_vKtj g<sup>I</sup>vi i<sup>I</sup>ci f<sup>I</sup>W<sup>I</sup> **W<sup>B</sup>Ø<sup>I</sup>F**| A<sup>I</sup>P j veY<sup>I</sup> ØmB bv Qovtj **W<sup>P</sup>t<sup>I</sup>i** ifc, c<sup>I</sup>gvY I fve meB **W<sup>B</sup>Ø<sup>I</sup>F**| j eY bv \_vKtj thgb e<sup>A</sup>tbi <sup>I</sup>ft` e<sup>I</sup>NvZ NtU tZg<sup>I</sup>b j veY<sup>I</sup> bv \_vKtj **W<sup>P</sup>t<sup>I</sup>i** imv <sup>I</sup>ft` e<sup>I</sup>NvZ NtU| Avevi A<sup>I</sup>Z<sup>I</sup>i<sup>I</sup> j veY<sup>I</sup> **W<sup>P</sup>t<sup>I</sup>i** fvef<sup>I</sup>W<sup>I</sup> **W<sup>Z</sup><sup>I</sup>** ntq c<sup>I</sup>o, Aí j veY<sup>I</sup> Zv Av<sup>I</sup> nxb nq| G j veY<sup>I</sup> eÜb ntj v m<sup>I</sup>b<sup>I</sup>ØZ GK<sup>I</sup>U m<sup>I</sup>g<sup>I</sup>vi eÜb Ges j veY<sup>I</sup> tL<sup>I</sup>U memgq mshZ I i<sup>I</sup>W<sup>I</sup>Z<sup>I</sup>tKB c<sup>I</sup>K<sup>I</sup>k Kti| Kvi Y j veY<sup>I</sup> ntj v K<sup>I</sup>o<sup>I</sup>cv<sup>I</sup> t<sup>I</sup>i i tKtj tmvbvi t<sup>I</sup>i Lv| GRb<sup>I</sup>B Aeb<sup>I</sup> bv<sup>I</sup> W<sup>I</sup>K<sup>I</sup> etj b, Øj veY<sup>I</sup> **W<sup>P</sup>t<sup>I</sup>i** **W<sup>F</sup>Z<sup>I</sup>i** me<sup>I</sup>fc<sup>I</sup> A<sup>I</sup>aK K<sup>I</sup>R Kti A<sup>I</sup>P Avo<sup>I</sup>U Zvnvi me<sup>I</sup>fc<sup>I</sup> Kg| j veY<sup>I</sup> **W<sup>b</sup>tR** i<sup>I</sup>x<sup>I</sup> Ges mshZv m<sup>I</sup>z<sup>I</sup>is hvn<sup>I</sup>tKB <sup>I</sup>úk<sup>I</sup>K<sup>I</sup>i b Zvn<sup>I</sup>tKB **W<sup>e</sup>i<sup>I</sup>** t<sup>I</sup>b mshg t<sup>I</sup>b| Ø (Aeb<sup>I</sup> bv<sup>I</sup>, 2018 : 208)

5. **mv`k<sup>I</sup>g&:** m`km<sup>I</sup> fve B<sup>I</sup>Z mv`k<sup>I</sup>| G<sup>I</sup>Ki fve hLb A<sup>I</sup>b<sup>I</sup> D<sup>I</sup>CK K<sup>I</sup>tQ ZLbB nt"Q mv`k<sup>I</sup>| Aeb<sup>I</sup> bv<sup>I</sup> W<sup>I</sup>K<sup>I</sup>i g<sup>I</sup>Z, i<sup>I</sup>c i<sup>I</sup>fc<sup>I</sup> g<sup>I</sup>gj A<sup>I</sup>c<sup>I</sup> t<sup>I</sup>i mv`tk<sup>I</sup>i ct<sup>I</sup> f<sup>I</sup>t<sup>I</sup>e m<sup>I</sup>Ø A<sup>I</sup>aK c<sup>I</sup>q<sup>I</sup>vRbxq| GRb<sup>I</sup>B mv`k<sup>I</sup> t<sup>I</sup>L<sup>I</sup>evi mgq e<sup>I</sup>i AvK<sup>I</sup>Z. A<sup>I</sup>c<sup>I</sup>y<sup>I</sup> c<sup>I</sup>K<sup>I</sup>Z. ev <sup>I</sup>åtg<sup>I</sup> W<sup>I</sup>K W`tq mv`k<sup>I</sup> t<sup>I</sup>I qvq f<sup>I</sup>t<sup>I</sup>j v| tmB mv`k<sup>I</sup>B D<sup>I</sup>Eg hv tKt<sup>I</sup>bv GK i<sup>I</sup>ci e<sup>A</sup>b<sup>I</sup>U<sup>I</sup>K<sup>I</sup>zAb<sup>I</sup> GK ifc W`tq e<sup>I</sup>3 Kti| A<sup>I</sup>P g<sup>I</sup>tbv<sup>I</sup>f<sup>I</sup>tei m`k ntqB mv`k<sup>I</sup>| g<sup>I</sup>tbv<sup>I</sup>f<sup>I</sup>e i<sup>I</sup>ci Ges ifc g<sup>I</sup>tbv<sup>I</sup>f<sup>I</sup>tei Qvù Ø` ev Qv<sup>I</sup>tP c<sup>I</sup>o Df<sup>I</sup>tq Df<sup>I</sup>tqi mv`k<sup>I</sup> c<sup>I</sup>ØB nt"Q| Aeb<sup>I</sup> bv<sup>I</sup> W<sup>I</sup>K<sup>I</sup> etj b, Ø...f<sup>I</sup>tei Abj<sup>I</sup>Yb hvn<sup>I</sup> t<sup>I</sup>q Zvn<sup>I</sup> D<sup>I</sup>Eg mv`k<sup>I</sup>, Avi tKej AvK<sup>I</sup>Z. ev i<sup>I</sup>ci Ab<sup>I</sup>K<sup>I</sup>i Y hvn<sup>I</sup> t<sup>I</sup>q Zvn<sup>I</sup> Aag mv`k<sup>I</sup>| Ab<sup>I</sup>K<sup>I</sup>Z. ev Aag mv`k<sup>I</sup> K<sup>I</sup>U<sup>I</sup>CZ<sup>I</sup>W<sup>I</sup> bv<sup>I</sup> BZi tK<sup>I</sup>xi R<sup>I</sup>etK Ae<sup>I</sup>Øb K<sup>I</sup>itZ t<sup>I</sup>L<sup>I</sup> hvq, AvK<sup>I</sup>Z. tM<sup>I</sup>cb K<sup>I</sup>ievi tP<sup>I</sup>óiq| m<sup>I</sup>z<sup>I</sup>is Gifc mv`k<sup>I</sup> **W<sup>P</sup>W<sup>I</sup>Z<sup>I</sup>K** d<sup>I</sup>W<sup>I</sup>Bqv tZvtj bv, eis A<sup>I</sup>t<sup>I</sup>bK mg<sup>I</sup>tq Zvn<sup>I</sup>tK j<sup>I</sup>ß K<sup>I</sup>iqv t<sup>I</sup>q| Ø (Aeb<sup>I</sup> bv<sup>I</sup>, 2018 : 210)

6. **ewYRvf<sup>I</sup>:** Øe<sup>I</sup>YRvf<sup>I</sup>ntj **W<sup>P</sup>t<sup>I</sup>i** g<sup>I</sup>ta<sup>I</sup> U<sup>I</sup>K<sup>I</sup>iv U<sup>I</sup>K<sup>I</sup>iv A<sup>I</sup>stki tm<sup>I</sup>s<sup>I</sup>th<sup>I</sup>P j<sup>I</sup>j tb ALØ e<sup>I</sup> Rb<sup>I</sup> ØeY<sup>I</sup>k<sup>I</sup>a t<sup>I</sup>K G<sup>I</sup>mtQ e<sup>I</sup>YRv, hv<sup>I</sup> D<sup>I</sup>Í<sup>I</sup>k<sup>I</sup> ntj v eY<sup>I</sup>| t<sup>I</sup>i Lv I is W`tqB i<sup>I</sup>fc I f<sup>I</sup>tei eY<sup>I</sup> nq| G W`K t<sup>I</sup>K e<sup>I</sup>YRvf<sup>I</sup> nt"Q bv<sup>I</sup> e<sup>I</sup>Y<sup>I</sup> ms<sup>I</sup>gk<sup>I</sup> I i<sup>I</sup>t<sup>I</sup>oi web<sup>I</sup>m| eY<sup>I</sup>M<sup>I</sup>f<sup>I</sup>xi Zv, eY<sup>I</sup>f<sup>I</sup>, eY<sup>I</sup>ef<sup>I</sup>M, eY<sup>I</sup>Avb I eY<sup>I</sup>g<sup>I</sup>vi Ávb| **W<sup>P</sup>t<sup>I</sup>i** g<sup>I</sup>tb<sup>I</sup> e<sup>I</sup>tk<sup>I</sup> c<sup>I</sup>K<sup>I</sup>kk<sup>I</sup>i Y (d<sup>I</sup>ij t<sup>I</sup>q tZv<sup>I</sup>j v), g<sup>I</sup>tb<sup>I</sup> AÜKv<sup>I</sup>tK K<sup>I</sup>tQ Avbv (N<sup>I</sup>btq Avbv), g<sup>I</sup>tb<sup>I</sup> Av<sup>I</sup>j W<sup>I</sup>tK tR<sup>I</sup>tj t<sup>I</sup>I qv

Ges ḡbi loFZ̄ ॥०१॥ QUत्तK cKik KiB n̄Q eYĀv b/ eYĀv b iay A॥t̄i i A\_ ev tiLvi ev etYः ifc Rvbr bq, iayGKeYः mvt\_ Ab\_ etYः msigkY bvbv DceYः m̄p KiI bq; eYĀv b etYः ZEj I ifc `Btqib Āv b/ Zvū ḡZ, loFZz iay ॥१॥ eYĀb tqB Avgit`i Kt̄Q Avtm br, eYĀMÜ, Mv b, -ukBZw mḡi w̄ tq tm Avcbt̄K Avgit`i ḡbi wbKtU cKik Kti \_vt̄K/ GvuiB eYD n̄Q etYः KvR/ A\_ P eYĀayi AZ Kti br; eYĀP̄t̄K eYĀZ Kti / Aebr`bv\_ VvKz etj b, ÒeYĀv f̄— bvbr etYः msigkY f̄x I fve, eYĀZvri UvbUvbi f̄x, BZw / eYĀv b / eYĀv f̄— lō-mvabvi Pig mvab Ges meP̄C ॥२॥ Kt̄Wi mvab/० (Aebr`bv\_, 2018 : 211) eYĀt̄U `p̄i Zv̄yZv Ges eYĀZvri c̄qMm̄t̄U n̄j vNeZvB n̄Q eYĀv f̄i cKZ. ॥३॥ Zv̄u ḡZ, eYĀv f̄i' th eYĀPq Zvi c̄g cV w̄Zxq cV tbB, Zvi GKvUgv̄ cV n̄j v j NgvW ev n̄j vNeZv/ w̄Zb etj b, ÒnvZ Zj t̄K MovBqv j Bqv Pij qv̄Q, nvZ Zj t̄K ॥४॥ K̄zavti KvMR KvUqvB thb Pij vBqv w̄tZtQ,— nvZ t̄QvqK-bv-t̄Qvq f̄te Zj t̄K KvM̄Ri Dci w̄qv DovBqv j BtZtQ— BnvB n̄Q Avgit`i j NgvVi cV / eYĀv f̄i mv̄vsk/० (Aebr`bv\_, 1321 ēvā : 275) Zv̄u ḡZ, eYĀv b bv RbVt̄j mv̄v KvMR mv̄vB t̄tK h̄te/ mv̄v KvM̄R GKvU gv̄ Avgit`i j NgvVi cV / A॥t̄i `Lj RbVt̄Z c̄t̄i / ॥५॥ eYĀv f̄i tej vq Zj aītZB n̄e/ G c̄t̄i Aebr`bv\_ VvKz etj b-

lōt̄i Avi c̄vauZ tZvgvi tgvUvgv ॥६॥ `Lj RbVt̄Z c̄t̄i— mv̄v KvM̄R GKvU gv̄ Avgit`i j NgvVi cV / mv̄v KvM̄R GKvU gv̄ Avgit`i j NgvVi cV / c̄t̄i t̄f̄v Zj tPvL w̄qv, gb w̄qv eYĀt̄Z c̄v; c̄t̄i t̄f̄v Zj Zj eYĀt̄i t̄K `Lj K̄i t̄Z c̄v; fve, j veY, mv̄v K̄i t̄K tPvL t̄wLqv, ḡb eYĀt̄Z c̄v; ॥७॥ eYĀv f̄i tej vq Zj tZvgitK aītZB n̄e/ ... ॥८॥ Zj K̄i evi ḡb t̄m mv̄v KvMRLwbt̄K hLb wbt̄Ri m̄t̄L wēZ. K̄i qv̄Q, ZLbB Avi tmLwbt̄ mv̄v KvMR bvB, ZLb tm Avgit`i c̄t̄i ex̄t̄Ri ḡta thgb m̄uYvQvU wbt̄nZ \_vt̄K, tZgwb H mv̄v KvMRLwbt̄Z mḡi ifc, mḡi c̄t̄i f̄ve j veY / eYĀv f̄i f̄ve j veY / eYĀv f̄i Avgit`i AvZvri c̄Zv̄vZ īnqitQ t̄wL / (Aebr`bv\_, 1321 ēvā : 274)

f̄vi ZeI ॥९॥ Pxb GB `B t̄kxq lōt̄i Zj bvgjK Avt̄j vPbvg Aeb̄`bv\_ VvKz etj b, ÒAvgit`i t̄wLzvQ, lōt̄i P̄vU ch̄qut̄g c̄vkvcm̄k īwLqv t̄wLt̄j Df̄t̄qi ḡta A॥t̄i A॥t̄i

19j bv \_MKtj I `jqj GKUv mvgÄm'' awiqv j I qv Pjtj | MKš' Zvnv nBtj I `BjUB th GKB  
 e'' Zvnv ej v Pjtj bv/ (Aebv`bv\_, 2018 : 184) Zviu gtZ, Avgit`i lof%i cÖg A%  
 ofctf`vtb Avi Pxbt`kxq lof%i cÖgju ØRhythmic Vatality (cÖYO` ev RxebQ`)  
 tKv\_vl KvQvKvQ AvmtZ cvitQ bv/ Px b kíxiv Q`tk wpti cÖY-1fc etj wbt`R wtfQb  
 Avi Avgit`i wkívphv etj tqb— ifci tf, A\_® `k`gvb RMtZ GtKi mt% Atb`i  
 cl\_R`| MKš' Aebv`bv\_ etj b, ofctf`n tjk v Avgit`i wktí i gj-gši Avi öcÖYO` ev  
 ØRxebQ`n tjk v Px b wkí i gj-gši ifc Ges cÖY ntfQ wpti Avmj K\_v/ ifc I cÖY GB  
 `BjUB wpti tmov Ges tkI / cÖY cÖk cvl qvi Rb` ifci AvKv·yv itL Averi ifc cÖB  
 nlqvi Rb` cÖY ev Rxetbi cÖxýv Kti / A\_® ifc Ges cÖY ev Rxeb GtK Acti i  
 cÖicik/ iayifc wbtq wpti nq bv Averi iaycÖY ev Rxeb wbtqI wpti nq bv/ GB Rb` Px b  
 lo%Kvi cÖY ev Rxetbi (Vatality) mt% Q`ØK (Rhythm) hý Kti Dfq wK eRvq  
 tiLtbq/ (Zjbxq : Aebv`bv\_, 2018 : 185) Avi Avgit`i ho%Kvi iayifc etj Pe  
 Kti \_vKbvb/ Zviu öicö-Gi mt% Øtf`n hý Kti wpti ofctf`vtb-Gi K\_v etj b/ MKš'  
 Aebv`bv\_ Øtf`n K\_wui cÖqMMZ e wpti K\_v ej tj / Zviu gtZ, Øtf`n K\_wui A\_®  
 öewfbazn ntZ cvti, Averi ifci öggfF` ev inm` D~NvUbI ntZ cvti / tKbbv mv\_R  
 wkíxi KvR lof%i Qqju A% wgtj m¤úY©Aeqte cÖY thvRbv ^Zwi Kiv/ GRb`B wZwb  
 etj bñ

ifc cÖytYi AvKv·yv Kti, myzivs cÖY Awmqv ifc wgyj qvto/ Agib fitei D`q,  
 jvetYi mÄvi, mv`tk`i Mj wMj I we wpti i%f%l thb bU I bUx Avgit`i tPvtLi  
 m~ bZ` KwiZtQ / lo%wui GB ~Q` MwZB mvP` wZtQ th Avgit`i lof%i gjt  
 cÖYi Q` Zi%wqZ, Ges ifctft`i A\_®iayAvKti i we wfbazv t` lqv ev tevSv bq,  
 MKš' AvKvi tKv\_vq mRxe tKv\_vq wRxe ifc t` Lv hvBtZtQ ZvnvB tevSv I tevSv bv/  
 (Aebv`bv\_, 2018 : 186)

Aebv`bv\_ Wkž myNvij ati mt¤ynbx kW³ wbtq wkíPPq wePi Y Kti wQtj b Ges  
 ARmävivq cixybixyvi gva`tg ifc, fve, jvetY, ewNvfv% BZ`w` weIq m¤tÜ th mZ`w  
 Dcj wä Kti tb Zv wZwb Zviu wkí`k`b AZ`sl mnR I myi fite Ztj ati wQtj b/ wZwb  
 myúó fvlvq tNvI Yv Kti wQtj b th, wpti mt%, wpti th t`L, wpti th tj tL Ges wpti hvf`i

*tj Lr hvq Zv‡`i ci ^ú‡ii c‡Yi c‡iPq Nu‡bvB `B lo‡-mvabvi Pig j ¶| (Zjbxq : Aebv`bv\_, 2018 : 187) fviZ, Px b, Rvcvb— G wZbU t`‡ki wP† lo‡i ^bKU c‡Zcbæ Ki‡Z wZb lo‡`k‡b bv‡g c„K Aa‡qi AeZviYv K‡i‡Qb/ Avgiv Rvb, c‡P wktí i g‡a“ Rvcvb wktí wtk; GKU A‡Z mgwipZ| Rvcvb wktí gj-Z Px b wktí Øviv Abg‡YZ| Averi ag©I ms ^wZ‡Z fviZ n‡Z Px b c‡FweZ| Kv‡RB G wZbU t`‡ki wktí i mv`k AZ‡ek`K| Bst‡R K‡e, bvU`Kv i wktí Z‡EK j‡i Y weibqb (Laurence Binyon) ij wLZ *The Flight of the Dragon* MÖŠi Rvcvb i wP† lo‡ wbtq Av‡j vPb v K‡i‡Qb/ Rvcvb wktí vPvh© I KvK‡v `xN‡gq Aebv`bv\_ wK‡i i mv‡bta” wO‡jb/ Kv‡RB G `yB t`‡ki wktí k‡-j wK, tj v ch‡q vPb v Ki‡Z wM‡q Aebv`bv\_ j ¶ K‡i b th, Ø...Avg‡`i te`vši Dc‡bI `& c‡F‡Zi MfxiZg m‡Zg wPši, ij i c‡Za‡b w‡Z‡Q Px b I Rvcvb i wP‡i i lo‡k‡/Ø (Aebv`bv\_, 2018 : 220)*

wktí `vk‡OK wntmte Aebv`bv\_ Px b, Rvcvb, BD‡ivcxq I fviZq wktí i wewfbæZ‡Ej wms‡U (mgšq) Ki‡Z c‡vmx wO‡jb/ wktí i myekuj tÿ‡t tm‡`h‡vabv I Kj vvvabv mg\_R wK bv— G wel‡q wZb Zv‡u ewwktíx wktí c‡Üvej x MÖŠi Av‡j vPb v K‡i b Ges Gme mgm`vi mgvavb L‡Z tPov K‡i b/ wZb Zv‡u wktí `k‡bi Av‡j vPb vq wMK `vk‡OK G‡i ÷ Uj (Aristotle), fviZq Avj sKwiK Avb`ea‡, g‡U, Rvg‡b `vk‡OK tn‡Mj (Georg Wilhelm Friedrich Hegel) c‡yLi wktí wPši‡K c‡avb” w‡qtQb/ fviZq Avj sKwiK Avb`ea‡bi wktí m‡úK‡q Av‡j vPb v Øe`Abi‡K Aebv`bv\_ wK‡z Øj veYØ e‡j ‡Qb/ G Øj veYØUKB wktí‡K wktí c`evP“ K‡i e‡j wZb g‡b K‡i b/ GRb`B Dr. Sudhir Kumar Nandi *Zv‡u Art and Aesthetics of Abanindranath Tagore* MÖŠi e‡j b, ØHis (Abanindranath) aesthetic ideas were also syncretic in nature. He had parallels in Buddhaghosa, the well known commentator of the fifth century A.D. and in many others including Aristotle and Anandavardhana. As an artist, he was a sort of a confluence.” (Nandi, 2000 : 22) Zv‡B G‡U gwbtZB nte th, h‡`I wZb KL‡bvB we‡i x fviZq wktí -k‡xi tK‡bv‡B tg‡b P‡j b‡b Zey bv`‡bK Av`k©‡j ‡Z wZb g‡bi AR‡‡S‡B Avg‡`i wPivqZ H‡Zn‡K Ab‡yi Y K‡i wQ‡jb/ Z‡e wZb Zv‡u g‡bi AR‡‡S‡B Avg‡`i bv`‡bK Av`k©Ab‡yi Y K‡i j I wZb KLbI tK‡bv t`eg‡ZP c‡Zg‡Z©`Zv‡i

Ktibib/ GKRb **lik** K intmte **WZib** WKB Zvū Qvīt` i gbtk Kíbv I avi Yvi RMtZ mbtq  
 thtZ tP tqQtj b/ **IKS'** Ze y **WZib** KLtbv **lik** cKtiki aibtk Qvīt` i tK mbt`R Ktibib/  
**WZib** Zvū **leL** vZ i Pbvr, tj v tj Lvi mgq AZšl mPZbfite RvZq ev Ab" tKtbtv Av`k<sup>©</sup>  
 Abiyi Y Ktibib/ **IKS'** gvbly ktb" evm Kti bv/ Zvi mgwRK tcJvcU ZtK wbwΘ avi Yv  
 w`tq \_vtK/ Aebv`bv\_ VVKz i gta"l Avgiv Ggb **WKOzmgmvgqK** bv`bK HwZtn i avi Yv  
 t`Ltz cVb th, tj v Zvū Rb, **likyv** I **wekjtmi** mvt\_ mꝝúK<sup>®</sup> / GBRb" B Avb` tKwUK  
 Kgvi -rgi (Ananda Kentish Coomaraswamy) ejb, Aebv`bv\_ VVKz BDtivcxq Ges  
 Rvcmb **lik**-kj x Øviv cFmeZ ntj I Zvū gta" GK ai tbi Øfvi ZqZj (Indianness)  
 Aw<sup>®</sup>vi Kiv mꝝe/ (Zjbxq, Nandi, 2000 : 28) GKtK cPxb fvi Zq Avj sKwii K gꝝu  
 (Mammata) Ges **WIK** `vkOK Gwi ÷ Utj i (Aristotle) Øktí AbKtY (imitation in  
 art) avi Yv Aebv`bv\_ VVKz i gta" Zwi ntqQj; Ab`tK RR<sup>©</sup>mvšlqbvi (George  
 Santayana) bv`bK myerit`i (aesthetic hedonism) KvQvKwQ **WQtj** b/ GwUB **WQj** Zvū  
**lik** cZfvi Amigib" Ae`vb/ Averi mZ" I tmš`thP cwiPq mꝝútK<sup>®</sup>Zvū avi Yv BstjR Kne  
 KwlUm (John Keats) Ges Ab"b" AvakOK **WPŠme** metkl Kti **WmbUvKwUK** (syntactic)  
 mtZ"i avi Yv cWqbKvi x thš<sup>®</sup>K cZ"yer`x (logical positivist) Aw÷tq b **WPŠme** **WDiv**  
 Ges Rvgb **WPŠme** tn̄tꝝuj (Otto Neurath and Carl G. Hempel) KvQvKwQ mbtq Avtm/  
 GBfite Aebv`bv\_ VVKz i bv`bK avi Yv I **lik** `KtK AtbtKi mvt\_ mꝝúK<sup>®</sup> Kiv thtZ  
 cti/ Geri cKtYZEj cñh½/

## Z\_ **mbt`R**

- |                      |                                                                                                      |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aebv`bv_ VVKz (1988) | : ØfveØ, evtMkjx <b>lik</b> cØÜvej x, Kj KvZv : ifcv A"vD tKvꝝubx/                                   |
| — (1997)             | : Øktí Abakvi Ø, Aebv`a i Pbvej x, Aog LØ, Kj KvZv : cKvk feb/                                       |
| — (1999)             | : Øktí Awakvi Ø, evtMkjx <b>lik</b> cØÜvej x, Kj KvZv : Avb` cvej km <sup>®</sup><br>cBtfU wj ugjUW/ |
| — (2018)             | : Øfvi Z- lo½Ø, Aebv`a i Pbvej x, beg LØ, Kj KvZv : cKvk feb/                                        |
| — (2018)             | : Øfvi Zliktí i lo½Ø, Aebv`a i Pbvej x, beg LØ, Kj KvZv : cKvk<br>feb/                               |

- (1321 e½rā, ^ekvL-Añkp) : fviZ-Io½, klgZx -YRgvix t`ex, (m=úv.) fviZx, ZZxq msL̄v, 38  
 eI, ^ekvL-Añkp, 1321 e½rā, Kj KvZv : fviZx Kvhpqj q /
- Bx`ibx tmb, ß (2017) : bø`ibK -útk°tj Lvq I ti Lvq ØI web VvKzØ, Kj KvZv : mñMK  
 ekmp
- mgv emy(1959) : lkíPvh°Aebø`bø\_, Kj KvZv : evK&mnZ cøt wj ug‡UW |
- Banerji, Debashish (2010) : *The alternate nation of Abanindranath Tagore*, New Delhi : Sage
- Binyon, Laurence (1911) : *The Flight of the Dragon*, London : John Murray, Albemarle Street, W.
- Bentley, Jerry Harrell (1993) : *Old World Encounters' Cross-Cultural Contacts and Exchanges in Pre-Modern Times*, New York: Oxford University Press.
- Nandi, Dr. Sudhir Kumar (2000) : *Art and Aesthetics of Abanindranath Tagore*, Calcutta : Rabindra Bharati University.

cĀg Aāvq

## Aebv̄`bv̄\_ Wk̄t̄i i k̄b̄ c̄kiYZĒi

Aebv̄`bv̄\_ Wk̄t̄ Zv̄ i k̄bi t̄K̄`lē`jZ̄ Ȑk̄t̄i i c̄kiY%k̄j x̄K̄ c̄avb̄ w̄t̄q̄t̄Qb̄ / w̄Z̄b̄ etj b̄, Ȑk̄t̄ i ayim / f̄tei c̄l̄q̄v̄ enij \_v̄K̄t̄j B Pj te bv̄, c̄l̄q̄v̄Rb Mv̄b%k̄j xi ēv̄Ki Y/ Ȑk̄xi ḡtb̄ ḡtb̄ is ifc ti Lv̄q th Qie Ait̄Kb Zv̄B n̄t̄j v̄ Ȑk̄i K̄Z̄/ ḡtb̄ ḡtb̄ Qie Av̄Kvi Kv̄RB n̄t̄j v̄ Ȑk̄xi Kv̄R/ Gici tm̄B ḡtb̄i c̄Ā Qie t̄K̄ ev̄B̄t̄i i c̄R̄ t̄gt̄j aiv̄ Ȑk̄xi Kv̄R/ Gf̄teB P̄t̄j Ȑk̄xi jxj v̄/ Ȑk̄i Kv̄-j̄t̄i ḡt̄Z̄, G em̄i Ȑk̄i Y i w̄Z̄ Ȑk̄i bq̄/ i w̄Z̄ n̄t̄j v̄ Ȑk̄i t̄j v̄K̄i w̄Rm̄ḡt̄Ri t̄P̄t̄L Aš̄R/ c̄P̄xb̄ M̄K̄ b̄`bZ̄w̄ĒK̄ Hw̄Z̄n̄i Kj v̄t̄Y Avḡv̄ Ȑk̄i t̄K̄ Ges Kv̄i Ȑk̄i t̄K̄ GKB t̄f̄te \_w̄K̄/ GRb̄B Av̄R Ȑk̄i c̄K̄i t̄Yi c̄l̄R̄ m̄x̄ūt̄K̄m̄ȳúó avi Yv̄ c̄l̄ q̄v̄ h̄q̄ bv̄/

Aebv̄`bv̄\_ Wk̄t̄ ḡv̄be Ȑk̄t̄i Bw̄Z̄n̄v̄ ch̄t̄j v̄Pb̄ K̄t̄i t̄Qb̄/ Zv̄i ḡt̄Z̄, mḡt̄qi n̄Z̄ āi ḡv̄be Bw̄Z̄n̄t̄m̄ Ȑk̄i Kj vi msL̄v̄ Ī`ēl̄P̄t̄` tēt̄oB P̄t̄j t̄Q̄/ Ȑk̄i Kv̄-i Z̄v̄ Ȑk̄i `k̄b̄, bv̄Ūkv̄-i ev̄-kv̄-i c̄l̄Z̄gv̄-j̄t̄Y, c̄R̄v̄-c̄xw̄Z̄ BZ̄w̄` bv̄bv̄ Kv̄t̄Ri bv̄bv̄b c̄l̄ i w̄P̄Z̄ n̄t̄q̄t̄Q̄/ A\_Ȑk̄i Kv̄-i c̄l̄Z̄gv̄-j̄t̄Y c̄l̄m̄r̄-w̄bḡW̄ BZ̄w̄` w̄l̄q̄ i t̄q̄t̄Q̄/ ȐK̄š̄ w̄et̄kl̄-w̄et̄kl̄ Ȑk̄t̄i w̄et̄kl̄-w̄et̄kl̄ m̄vḡM̄, t̄j̄v̄ c̄t̄t̄Z̄i c̄K̄i Yw̄i K̄\_v̄ eZ̄ḡt̄b̄ Ȑk̄i Kv̄-j̄ ḡtā` c̄l̄ q̄v̄ h̄q̄ bv̄/ Gme Kj v̄t̄K̄š̄t̄j i i nm̄ Aij w̄Z̄ Aē`v̄q̄ i t̄q̄t̄Q̄/ A\_Ȑk̄i GKK̄t̄j th PgrKvi Ȑk̄t̄i D̄m̄t̄eb n̄t̄q̄l̄Q̄ Zv̄ Av̄R i ay Ȑk̄i Kv̄-j̄ l̄ci w̄bf̄P̄k̄j Zv̄i Rb̄` t̄j̄v̄c t̄ct̄q̄t̄Q̄/ Ȑk̄i t̄K̄ Rv̄b̄i Rb̄` Kv̄i Mīt̄i Dct̄`k̄, w̄bḡW̄-t̄K̄š̄k̄j, c̄l̄v̄-c̄K̄i t̄Yi Áv̄b meB GLb w̄ej̄ß̄i ct̄/\_ Āt̄bK̄ M̄K̄OB Ȑk̄i Kv̄-i c̄l̄ q̄v̄ h̄q̄ bv̄/ Ȑk̄xi ḡZ̄j̄ m̄t̄½ m̄t̄½ Āt̄bK̄ Ȑk̄i-m̄vḡM̄ c̄t̄t̄Z̄i DcK̄i YI w̄ej̄ß̄ n̄t̄q̄t̄Q̄/ Ȑk̄i Kv̄-i thf̄te i w̄P̄Z̄ n̄t̄q̄t̄Q̄ Zv̄t̄Z̄ M̄K̄Oz̄ M̄K̄Oz̄ Ȑk̄t̄i c̄j̄v̄Z̄Ēj̄ Rv̄b̄i w̄l̄t̄q̄ Kv̄t̄R Av̄m̄t̄Z̄ c̄t̄i / ȐK̄š̄ Ȑk̄i-t̄K̄š̄t̄j i Áv̄b Ȑk̄xi Qv̄ov Ab̄` ēw̄³i Kv̄Q t̄t̄K̄ c̄l̄ q̄v̄ h̄t̄e bv̄/ Aebv̄`bv̄\_ Wk̄t̄ Zv̄i Ȑk̄i v̄qb̄ M̄š̄ etj b̄, Ȑt̄et̄kl̄ Ȑk̄i K̄t̄ḡ Ȑt̄et̄kl̄ Áv̄bj̄ v̄t̄fi R̄t̄b̄` BĪ t̄i v̄t̄c bv̄bv̄ c̄l̄ Kv̄i ev̄i n̄t̄q̄ \_v̄t̄K̄, tm̄-aīt̄bi c̄l̄ Ḡt̄`k̄ tbB̄` Ȑt̄et̄kl̄ Ȑk̄t̄i Ȑt̄et̄kl̄ `ȳZ̄v̄h̄v̄i, tm̄B̄ Kv̄i Mīt̄i Kv̄t̄Q̄ tm̄B̄-tm̄B̄ Ȑk̄t̄i t̄K̄š̄k̄j w̄` tkL̄v̄ Qv̄ov Dc̄v̄q̄ b̄w̄-í (bv̄B̄) / Ó (Aebv̄`bv̄\_, 1997 : 359) Zv̄i ḡt̄Z̄, Avḡt̄`i Ȑk̄i Kv̄-i bv̄tgB̄ Ȑk̄i Kv̄-j̄ Ȑk̄xi ev̄ Ȑk̄i-Ȑk̄ȳv̄\_Ȑk̄i c̄t̄P̄ h̄Z̄L̄w̄b̄ bv̄ Kv̄t̄Ri Zv̄i tēk̄ Ab̄j̄v̄mb̄ I Av̄BbKv̄b̄j̄ w̄b̄t̄q̄ t̄j̄ L̄v̄/ Ȑk̄i t̄K̄ Ȑk̄i m̄t̄m̄te t̄`L̄v̄ (art for art's sake) Ges Gf̄te Ȑk̄i t̄mi w̄`K̄ w̄t̄q̄ Ȑk̄i w̄ePv̄i AZ̄t̄Z̄ Avḡt̄`i

Ajj sKwi KMY Kti tMtoQb / tmme wePvi - weZK<sup>©</sup>b<sup>tq</sup> wefbœmg<sup>tq</sup> imkv<sup>-i</sup> Mto Dtv<sup>tq</sup> Ges  
 Gme imkv<sup>-i</sup> t<sub>\_</sub>K bvbv Kj vi inm<sup>”</sup> cvl qv hvq / Avgiv imkv<sup>-i</sup> Ges Aj sKvi kv<sup>-tK</sup>  
 Kve<sup>”</sup>Kj vi m<sup>t%</sup>B R<sup>tq</sup> t<sub>^</sub>L<sub>^</sub>Z Af<sup>”</sup> / K<sup>S</sup> P<sup>T</sup> fv<sup>-t</sup>h<sup>P</sup> m<sup>t%</sup> w<sup>gij</sup> t<sup>tq</sup> hv<sup>”</sup> Avgiv Aj sKvi i  
 m<sup>t</sup>, t<sup>tj</sup> v cvV Kwi Zntj AtbK fv<sup>tj</sup> v dj cvl qv hvte / tKbbv w<sup>k</sup>i Ktg<sup>©</sup> ΤZv Av<sup>t</sup>m  
 nv<sup>t</sup>ZKj tg KvR I bvbv c<sup>K</sup>i<sup>t</sup>Yi Af<sup>v</sup>tm<sup>i</sup> gva<sup>”</sup>tg / w<sup>k</sup>i kv<sup>-i</sup>c<sup>O</sup>pb Kj vtK<sup>s</sup>ktj iB c<sup>j</sup>i v<sup>E</sup> /  
 w<sup>k</sup>i i vR<sup>t</sup>Zj bKj - w<sup>b</sup>tq tM<sup>s</sup>i e tbB, Av<sup>m</sup>tj iB tM<sup>s</sup>i e tmLvtb / Averi AZx<sup>t</sup>Zi w<sup>k</sup>i m<sup>x</sup>u<sup>”</sup>  
 n<sup>w</sup>i t<sup>tq</sup> emv Avgit<sup>”</sup> i w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i c<sup>t</sup>Π Ν<sup>o</sup>brv / (Zjb<sup>q</sup> : Aeb<sup>b</sup> br<sub>u</sub>, 1997 : 361) AZxZ w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i  
 m<sup>t%</sup> eZ<sup>g</sup>ib w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i bZ<sup>b</sup> c<sup>K</sup>kvB - tfmeK thM / w<sup>k</sup>i kv<sup>-i</sup> tmB mgqKvi Kv<sup>t</sup>j vcthvMx w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i  
 K\_vB etj tM<sup>t</sup>Q / Avi GKvtj i w<sup>k</sup>i x I w<sup>k</sup>i imKB GKvtj i w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i DcthvMzv wba<sup>q</sup> Y  
 Kit<sup>t</sup>eb /

Aeb<sup>b</sup> br<sub>u</sub> WKz Zv<sup>u</sup> w<sup>k</sup>i vqb M<sup>o</sup>š c<sup>K</sup>i YZ<sup>t</sup>Ej<sup>”</sup> Av<sup>t</sup>j vPb<sup>t</sup>K Av<sup>t</sup>i v m<sup>y</sup>uó Kivi Rb<sup>”</sup>  
 tc<sup>s</sup>i wYK m<sup>w</sup>ntZ<sup>”</sup> eWZ<sup>”</sup> ^Z<sup>”</sup> i<sup>z</sup> I t<sup>”</sup>e ct<sup>j</sup>wnZ i<sup>”</sup>μvPvh<sup>©</sup>Gi 0c<sub>u</sub>K&c<sub>u</sub>K& μqwf<sup>m</sup><sup>”</sup>  
 Kj vt<sup>f</sup> - R<sup>q</sup>tZ<sup>0</sup> GB tk<sup>u</sup>Ku D<sup>x</sup>Z. Kti t<sup>t</sup>Qb, hvi A<sup>”</sup>ntj v w<sup>f</sup>bœwf<sup>bœ</sup>μqv ati w<sup>f</sup>bœwf<sup>bœ</sup>  
 w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i c<sup>K</sup>kv / GQvorI Aeb<sup>b</sup> br<sub>u</sub> WKz c<sup>Φ</sup>j Z GKu K<sup>v</sup>KI D<sup>x</sup>Z. Kti t<sup>t</sup>Qb / wZ<sup>b</sup> D<sup>t</sup>j L  
 Kti b, Kvj Kj g gb tj tL wZ<sup>b</sup>Rb<sup>0</sup>, A<sup>”</sup>μ w<sup>k</sup>i xi nvZ gb I nv<sup>t</sup>Zi hši GB wZ<sup>t</sup>b wgtj  
 w<sup>k</sup>i Kg<sup>©</sup>m<sup>y</sup>u<sup>”</sup>bœKti tZ<sup>t</sup>j / K0z w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i D<sup>m</sup>ebvq nvZ, K0z w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i D<sup>m</sup>ebvq gb Ges K0z  
 w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i D<sup>m</sup>ebvq htši μqv w<sup>b</sup>f<sup>P</sup> Kti / Gfvte t<sup>”</sup>Lv hvq th, μqv-c<sup>Φ</sup>μqv — tUK<sup>b</sup>K-Gi  
 Kv<sup>t</sup>gZv I AK<sup>t</sup>gZv tf<sup>”</sup> w<sup>b</sup>tq w<sup>k</sup>z<sup>u</sup> d<sup>v</sup>Bb Av<sup>t</sup>U<sup>P</sup> (fine art) A<sup>”</sup>sf<sup>q</sup> Ges w<sup>k</sup>z<sup>u</sup>ki  
 μvd<sup>t</sup>ui (crafts) A<sup>”</sup>sf<sup>q</sup> ntq ct<sup>t</sup>o / Zte me w<sup>k</sup>i Kv<sup>t</sup>R μqv-c<sup>Φ</sup>μqv (tUK<sup>b</sup>K) Q<sup>m</sup>ctq Pj v  
 nt<sup>t</sup>Q GKUv g<sup>”</sup> tK<sup>s</sup>kj / Aeb<sup>b</sup> br<sub>u</sub> i g<sup>t</sup>Z, mKj eo w<sup>k</sup>i xi gj-gši ntj v AK<sup>t</sup>gZv A<sub>ev</sub>  
 hvšKZv j<sup>t</sup>Ktq Pj v / (Zjb<sup>q</sup> : Aeb<sup>b</sup> br<sub>u</sub>, 1997 : 364-65) g<sup>t</sup>bi gta<sup>”</sup> th μqv Zv<sup>t</sup>K  
 c<sup>K</sup>vtki gva<sup>”</sup>tgB G<sup>t</sup>Ki gb t<sub>\_</sub>K Atb<sup>t</sup>i g<sup>t</sup>b tc<sup>s</sup>ab hvq / μqv-c<sup>Φ</sup>μqv DrKI<sup>©</sup>AcKI<sup>B</sup>  
 Q<sup>m</sup>ei hk I Ach<sup>t</sup>ki Kvi Y nq / Ktg<sup>P</sup> m<sup>y</sup>vi<sup>”</sup>Zv<sup>u</sup> w<sup>t</sup>K w<sup>k</sup>i xi j Π<sup>”</sup> \_vKv c<sup>Φ</sup>qvRb / tfZ<sup>t</sup>i i  
 Zv<sup>M</sup><sup>t</sup> th Kg<sup>©</sup>Kti m<sup>y</sup>vi aifc Kg<sup>©</sup>m<sup>x</sup>u<sup>”</sup>bB Zv<sup>i</sup> j Π<sup>”</sup> nq / Kvi Y Kg<sup>©</sup>Ki<sup>t</sup>Z-Ki<sup>t</sup>Z nvZ  
 tLvtj ey<sup>t</sup> tLvtj / μqv i gva<sup>”</sup>tg μtgB gvb<sup>y</sup> m<sup>v</sup> RZvq tc<sup>s</sup>atZ tc<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Q / wZ<sup>b</sup> w<sup>k</sup>i vqb M<sup>o</sup>š  
 etj b, O<sup>w</sup> w<sup>k</sup>i kv<sup>-i</sup> m<sup>y</sup>br<sup>”</sup>θ e<sup>”</sup>e<sup>”</sup> vgtZv μqv Kti Pj vi AtbK ct<sup>t</sup>e<sup>”</sup>w<sup>k</sup>t<sup>t</sup>i μqv-c<sup>Φ</sup>μqv w<sup>b</sup>tq  
 AtbKL<sup>w</sup>b w<sup>k</sup>i w<sup>t</sup>q `yZv tc<sup>t</sup>q tM<sup>t</sup>Q w<sup>k</sup>i eZ gvb<sup>y</sup> Zv<sup>i</sup>v/0 (Aeb<sup>b</sup> br<sub>u</sub>, 1997 : 365)

A\_忿 ॥kí ॥μqı avivewnKfıte GKKıj t\_‡K Avı GK Kı‡j bZb bZb ॥kíxi `‡j i n‡Z  
 c‡o gıRZ n‡q Z‡eB c‡Zıvı tcj / ZıB‡Zı ॥kíx n‡Z PvB‡j ॥μqı-c‡μqı, c‡ı-c‡KiY,  
 DcıPvi-DcKi Yıwı i ॥etkl-॥etkl c‡qm-‡KŠktj mdj Zı j‡fi Zcmıv Kiv AZ‡ek`K/  
 Aebo`bı\_ ॥K‡Z Zıu ॥kíqb Mıš' etj b, ॥AıU‡ n‡Z PvB tZı ॥μqı-c‡μqı, c‡ı-c‡KiY,  
 DcıPvi-DcKi Yıwı i ॥etkl-॥etkl c‡qm-‡KŠktj mdj Zı j‡fi Zcmıv Kiv PvB/ G Z‡c  
 K‡Wi Kiv Av‡Q e‡U, ॥KŠm‡½-m‡½ bvbı ॥μqı-c‡μqı K‡i mdj Zı j‡f K‡tZ Pj vq fıwı GKU  
 Aebo`bı\_ Av‡Q ॥kí K‡g‡O (Aebo`bı\_, 1997 : 366) Kiv Y ॥There is fascination in the  
 technical side of art without which artists would stop short as soon as the  
 excitement he experienced on first tackling the subject has subsided ... ॥  
 (Aebo`bı\_, 1997 : 366) G hı‡i mg\_‡b Aebo`bı\_ ॥K‡Z AvakıbK fı-hı‡k‡i i c‡Zıvı  
 diım c‡m x ॥kíx tıvı (François Auguste René Rodin)-Gi GKıU e³e‡K D×Z.K‡ib/  
 tıvı etj b, ॥On the contrary it is necesary to have consummate technique in  
 order to hide what one knows ... the great difficulty and crown of art is to draw,  
 to paint, to write with ease and simplicity.॥ (Aebo`bı\_, 1997 : 367) GLı‡b th  
 ॥μqı ॥vıq hı‡KZı t\_‡K Kg‡tK gı‡ ƒ`I qı nq Zı‡K c‡Kó.c‡KiY (consummate  
 technique) etj / Zıu g‡Z, ॥kí i Pbıq tUKıbK ghı‡v cıq hı‡KZı t\_‡K i Pbı‡K eıvıq etj /  
 c‡Kó.c‡KiY Ges c‡mıj bv Rıb‡j ॥kí i Pbıi c‡mı` Rbıq bv/ ॥Zıb etj b, ॥c‡Kó.c‡KiY  
 c‡ı c‡vıx BZıwı Avakıvı bv n‡j c‡mı` , Y tcvıutbvı gı‡Kj nq ॥kí-i Pbı‡Z/॥ (Aebo`bı\_,  
 1997 : 367) GB c‡Kı‡Yı mdj ZıB n‡"Q mnRKı‡Y/ ॥Zıb Zıu ॥kíqb Mıš' etj b, ॥th  
 c‡Kı‡ki g‡a" AvıU‡÷i c‡KiY I ॥μqıwı i c‡qmB e³ nj , c‡mı` , Y tcsıj bv, tm Kı‡R  
 c‡mbanıj bv gbı tmUv t‡L/॥ (Aebo`bı\_, 1997 : 367) AvıU‡ hLb bvbı c‡ıv I c‡Kı‡Yı  
 ga" wı‡q KıRıU Avı c‡Kı‡b I tkl K‡ib tmB mgqUk‡z g‡a" B Zıi Aebo` | i Pbı tkl n‡j  
 KıRıUjı m‡½ AvıU‡÷i thıM wı‡Qbæntq hıq Ges Gici tm KıR DctfıM KitZ `kR  
 Avımb/ AvıU‡ t¶‡†ı Avıb‡`i m‡½ KıR K‡i Pj vi c‡KiYB n‡j v Amıgvıb" c‡KiY/ G‡y‡†ı  
 Aebo`bı\_ ॥kí k‡t-ji ॥Avıvıb wı‡c‡Kıvı Zı c‡Z`‡b wıPıvıqıwıNGB K\_wı‡K D×Z.K‡i‡Qb/  
 A\_忿 bvbı ॥k‡tı bv c‡ı-c‡KiY ॥kíx t`k-॥et`k t\_‡K PUcU Avıvq K‡teb, ॥KŠ'tmB c‡KiY  
 c‡qı‡Mi mgq wıPvi | t‡fıte wıP‡šı ॥μqı Kiv AZ‡ek`K/ ZıB‡Zı wı‡R‡`i HıZıtn" Ave×

\_vKtj Ptj bv| lkí m¤ú` bvbr cÖv cKİY M¤tY mgxB nq| tKbbv GKKvtj fviZ-lkíx  
 lMK, tgMj I cveZ RvZi lkí i m½ fviZ lkí i thM NuUqQj | GtZ fviZ-lkíxi  
 lkí m¤ú` bvbr cKİY bvbr cÖvi Øviq e¤x nqtQ| KvRB cÖv-cKİtYi ARb evav t`I qv  
 lK bq etj Aebv`bv\_ VvKz gtb Ktib| G cÖt½ lZb Zvù lkíq b MÖS'etj b, ÖKvet`i  
 gZv AvU®.t`i I lbi½k Ae`vq lbtRt`i cšlq Pj tZ t`I qv Qvov Dcvq t`lLtb| AtbK  
 lK0zcPxb cKİY AtbK lK0zbZb cKİY GB lbtq GLb Pvj vtZ nte KvR AvU®.t`i,  
 Zvici hñ Avtm t`tki lkí behy/Ó (Aebv`bv\_, 1997 : 369)

lkí myó nq lkíxi tLqij LkítZ cÖqvRbtK Avktó ati | hviv cÖqvRbtK eo t`tlb Zviv  
 cKİYlUtk gy`-ib t`b| Avi hviv lkítK cÖqvRbtbi AvZvi³ myöific cÖy Ktib Zviv  
 tLqij LkítK mteEg ghPv t`b| Aebv`bv\_ VvKz lkítK cÖqvRbtbi AvZvi³ myöific cÖy  
 Ktib| lZb ölkíxi myqvKvDö cÖtÜ lkí I Kvialkí i gta" cv\_R" lbtRKvtj etj b, ömyqv  
 ev technique-Gi KvlgZv I AKlgZv tf` lbtq KZK lkí ntq coj fine art-Gi tKvVq,  
 KZK lkí iBj crafts-Gi tKvVq| ... myqv ev technique-tK Qmctq Pj v nj myi Pj v/Ó  
 (Aebv`bv\_, 1999 : 113) mKj eo lkíxi gj-gšinlj myqv-cÖqv ev tKskj tK tMctb ti tl  
 Zvi myötk eo Kti tZvj v| tKskj tK tMcb Ktj I Gi , iazj Acimmg| tKskj Rvbv bv  
 \_vKtj lkíxi Ašti i th fve tmB fvtei kí K cKİvKb Nuqe bv| KvRB lkí myötz GB myqv-  
 cÖqv Rvbv I Gi cÖqvMi Avb` myuófite we`gvb/

Aebv`bv\_ VvKz lkí i cKİY m¤utK®etj b, hviv lkíx Zt`i tK AKlg cKİtY m¤dj ..  
 jvf Kivi Rb" myabv KtZ nq| lkíxi ntj b lkí-cKİY Zcm"q lbtqMRZ| lK's G Zcm"q  
 hñ tKej B KtVv myabv ev Zc \_vKZ Zntj mevB thgb tZgb Kti KvR myiZ| Avi Gt`i  
 KvR, tj v htši cÖZ Rvbmi gtbv KvR `Z, lK's Avb` `Z bv| Avb` t`I qvB ntj v lkí i  
 Dfik| cÖPb fviZxq AvjsKwiK RMbø, Avb`eaß cÖy etj b, lkí i Dfik" ntj v  
 Avb` wfgya| GKBfite Aebv`bv\_ VvKzI etj b, lkí i j y" ev Dfik" Avb`| Zui gtbz,  
 weIq I cKİY Ges Zvi KtVv ZvB bgg@fite htšj (Ktj i) KvRB dñU tV, Avi gwbj i lkí  
 lbgqsz Avb` I gyp i -r Gtm j vM| KvY lkí i cKİY, tj vZ Avb` bv lbgkjtj lkí nqfZv  
 dtUWdidi gtbz Avm¤uY®Rvbm ntZv| dtUWdidi i tKskj evBti-evBti e-i mt½ e-i

*thv̄Mi Kj -tKškj | ɯkíxi tKškj e-ij̄ci m̄t̄z īt̄mi c\_ āti Aš̄i-evB̄ti thM| (Zj̄b̄q : Aeb̄`b̄\_, 1997 : 356) G c̄ht̄z Aeb̄`b̄\_ ɯK̄z Zv̄i ɯkt̄i īp̄q̄-c̄p̄q̄i f̄ȳ ḡō c̄et̄U et̄j b-*

*h̄iv̄ AවU®, c̄kīt̄Yi m̄d̄j Zv̄ j̄f̄i Zcm̄v̄ Z̄t̄`i K̄t̄ZB nq| ɯK̄S̄ GB Zcm̄v̄ h̄w̄ tKej B K̄t̄Wi Zc \_vKZ A\_P m̄t̄z m̄t̄z Kv̄h®Kivi Avb̄` b̄\_vKZ, Zte thgb-tZgb K̄t̄B Kv̄R m̄v̄t̄Z Pv̄BZ mevB, Avi Z̄t̄`i Kv̄R, t̄j v̄ K̄t̄j -c̄t̄Z ɯR̄b̄t̄mi gt̄Zv̄ Kv̄R w̄Z, ɯK̄S̄Avb̄` w̄Z b̄\_v̄b̄q̄ḡ I c̄kīY Ges Zvi K̄t̄Wi Zv̄B t̄d̄t̄U ɯb̄ḡḡf̄v̄e K̄t̄j ī K̄t̄R, Avi ḡb̄t̄j ī Av̄U®Avb̄q̄s̄Z Avb̄` I ḡp̄i -r̄ Ḡtm̄ j̄f̄M| Av̄U® c̄kīY, t̄j̄f̄Z Avb̄` b̄\_v̄ḡk̄t̄j Av̄U®n'Z d̄t̄Uv̄t̄di gt̄Zv̄ Am̄x̄Y®ɯR̄b̄m̄| ØThere is fascination in the technical side of art without which artists would stop short so soon as the excitement he experienced on first tackling his subject has subsided, and our picture galleries would be full of sketches.' (Aeb̄`b̄\_, 1999 : 124)*

*Aeb̄`b̄\_ ɯK̄t̄i īgt̄Z, AවU®K t̄ct̄Z thgb Zcm̄v̄ K̄t̄Z nq, AවU®K eS̄t̄ZI t̄Zḡw̄b Zcm̄v̄ K̄t̄Z nq| ɯZ̄b̄ ēt̄j b̄, ØGB Zcm̄v̄i d̄t̄j `R̄t̄bi gb īt̄mi t̄M̄v̄cb aviv̄ ēt̄q ɯḡj̄t̄Z P̄t̄j | ɯkíx t̄ct̄j ɯK̄ mgS̄`vi, mgS̄`vi t̄ct̄j ɯK̄ ɯkíx, īt̄mi Ab̄ḡv̄b m̄x̄Y®nj Z̄teB| Ø (Aeb̄`b̄\_, 1997 : 370) ifc t̄d̄v̄Uv̄t̄bv̄ Ges im R̄M̄t̄bv̄ GB `B̄B n̄t̄j v̄ ɯkíxi Kv̄R| ifc t̄d̄v̄Uv̄t̄bv̄t̄Z \_v̄t̄K c̄l̄v̄-c̄kīY, ɯk̄P̄v̄ I Af̄v̄m̄| Avi īt̄mi ɯnt̄me t̄`I q̄v̄ Av̄t̄Q imkv̄t̄-ī Ges Aj̄sKvi k̄v̄t̄-j̄ ifc, ifcK, c̄l̄x̄K GBm̄tei Øviv̄ īt̄mi ēÄb̄v̄ ēt̄q P̄t̄j t̄Q `k̄Ø, -úk̄Ø I k̄et̄Yi iv̄-l̄ āti| īt̄mi Aවf̄j v̄l̄ im-iPb̄v̄q c̄Ē K̄v̄q Ges imw̄f̄j v̄m̄ im-iPb̄v̄t̄K c̄Ē Rb̄v̄q̄ ɯkíx Ges ɯkíiimK `B̄t̄qi c̄t̄ȳB GK\_v̄ L̄v̄t̄U| (Zj̄b̄q : Aeb̄`b̄\_, 1997 : 371-72) Zv̄i ḡt̄Z, ēū-ēw̄P̄t̄~-m̄v̄at̄bi c\_ , ɯeij̄-ēw̄P̄t̄~ m̄v̄at̄bi c\_ , mḡ-l̄ ɯkíxi MZvMwZ GB `B̄ c\_ āti| GKUz̄mb w̄t̄q im-R̄v̄b̄t̄bv̄i t̄Kškj , At̄bKLw̄b w̄t̄q im-R̄M̄t̄bv̄i t̄Kškj , AවU® ɯnt̄me `B̄ ɯp̄q̄t̄KB ej̄ v̄ Pjj f̄v̄t̄j v̄| (Zj̄b̄q : Aeb̄`b̄\_, 1997 : 372) ɯZ̄b̄ ēt̄j b̄, Ȑɯp̄q̄-c̄p̄q̄v̄ ɯbL̄ȳf̄v̄e Kiv̄ t̄Mj ɯK̄s̄hZȳY b̄i īt̄mi Rbb̄x nj̄ iPb̄v̄-ɯp̄q̄v̄ iBj ēÜv̄! ... īt̄mi ɯK̄ t̄t̄K Ab̄ḡv̄YZ nj̄ th iPb̄v̄ Zv̄B nj̄ AවU®īt̄mi AeZḡv̄t̄b iPb̄wU nj̄ KI ev̄ tb̄v̄ AවU®Ø (Aeb̄`b̄\_, 1997 : 373) m̄t̄nZK̄x ev̄ AtnZK̄x mḡ-l̄ īt̄mi MwZ n̄t̄j v̄ ḡt̄bi w̄K̄ w̄t̄q̄| ḡt̄bi cīt̄LB īt̄mi c̄ḡv̄Y| thL̄v̄t̄b īt̄mi -v̄b̄ tbB tmL̄v̄t̄b ifc \_vK̄t̄j I īm̄t̄Ki Kv̄t̄Q ifcM̄v̄ M̄n̄ nq b̄|*

Argiv Rmb, hLb Aby<sup>¶</sup>Zi Av<sup>j</sup>v<sup>t</sup>K bZ<sup>b</sup>Zi c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>ki ga<sup>”</sup> w<sup>t</sup>q <sup>¶</sup>kíx Zvi <sup>¶</sup>b<sup>t</sup>Ri Av<sup>b</sup><sup>-</sup>te<sup>’</sup> b<sup>t</sup>K AvZ<sup>¶</sup>Z<sup>¶</sup>Sj<sup>¶</sup>c c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>k K<sup>t</sup>ib ZLbB <sup>¶</sup>k<sup>t</sup>i i Rb<sup>¶</sup>nq/ G<sup>t</sup>KB <sup>¶</sup>k<sup>t</sup>oKiv <sup>¶</sup>AvZ<sup>¶</sup>Aby<sup>¶</sup>Z<sup>t</sup>K AvZ<sup>¶</sup>Z<sup>¶</sup>Sj<sup>¶</sup>c c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>k Ki<sup>¶</sup> (Desubjectification of subjective feelings) etj tQb/ <sup>¶</sup>kí m<sup>p</sup> n<sup>t</sup>j v be<sup>¶</sup>3K/ <sup>¶</sup>kíxi e<sup>¶</sup>3MZ Rxeb KL<sup>t</sup>bvB <sup>¶</sup>kí tK <sup>”</sup>uk<sup>t</sup>K<sup>t</sup>i bv/ <sup>¶</sup>kí x<sup>t</sup>K Qm<sup>t</sup>qB <sup>¶</sup>k<sup>t</sup>i i Acvi g<sup>t</sup>ngv c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>kZ ntq \_<sup>t</sup>K/ Aeb<sup>b</sup><sup>’</sup>bv\_ W<sup>t</sup>K<sup>t</sup>i g<sup>t</sup>Z, <sup>¶</sup>kíx ntZ ntj c<sup>¶</sup>tg <sup>¶</sup>kí m<sup>t</sup>ab Kivi k<sup>t</sup>3 c<sup>¶</sup>q<sup>t</sup>Rb/ Gici <sup>¶</sup>bcyZv ev c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y<sup>t</sup>i Dci m<sup>t</sup>úY<sup>¶</sup>Lj, Zvici kv<sup>t</sup>i Kve<sup>”</sup> BZ<sup>t</sup>w<sup>”</sup>i ch<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Pbv, bv<sup>t</sup>bv <sup>¶</sup>k<sup>t</sup>i i <sup>¶</sup>R<sup>t</sup>b<sup>t</sup>mi m<sup>t</sup>z m<sup>t</sup>q<sup>t</sup>r<sup>t</sup>f<sup>t</sup>e c<sup>¶</sup>l<sup>t</sup>Pq, Zvici i<sup>t</sup>i K<sup>t</sup>Q i<sup>¶</sup>Zg<sup>t</sup>Zv <sup>¶</sup>k<sup>t</sup>q<sup>t</sup>y<sup>t</sup>f<sup>t</sup> Ges Af<sup>t</sup>m/ k<sup>t</sup>“j gta<sup>”</sup> K<sup>t</sup>ij K<sup>t</sup>ij thme Dct<sup>t</sup>k <sup>¶</sup>ij<sup>t</sup>ce<sup>”</sup> Av<sup>t</sup>Q tm<sub>1</sub><sup>t</sup>j v c<sup>t</sup>V K<sup>t</sup>i kv<sup>t</sup>Avb j<sup>t</sup>f<sup>t</sup> Kivi hvq mZ<sup>”</sup>/ <sup>¶</sup>K<sup>t</sup>S AvK<sup>t</sup>k evZ<sup>t</sup>tm thme <sup>¶</sup>k<sup>t</sup>i i bv<sup>t</sup>bv c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y—is t<sup>t</sup>evi c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y, Av<sup>t</sup>j v-Q<sup>t</sup>qvi inm<sup>t</sup>tf<sup>t</sup> Kivi c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y—tj Lv nt<sup>t</sup>Q w<sup>t</sup>bivZ, tm<sub>1</sub><sup>t</sup>j v I co<sup>t</sup>Z nt<sup>t</sup>e/ Kvi Y <sup>¶</sup>kíxi m<sup>t</sup>z <sup>¶</sup>ij<sup>t</sup>LZ <sup>¶</sup>kí k<sup>t</sup>“j tP<sup>t</sup>q Av<sup>t</sup>j<sup>t</sup>LZ Ges bZ<sup>b</sup> bZ<sup>b</sup> K<sup>t</sup>i <sup>¶</sup>ij<sup>t</sup>LZ k<sup>t</sup>“j te<sup>t</sup>k thM \_<sup>t</sup>K/ Aeb<sup>b</sup><sup>’</sup>bv\_ W<sup>t</sup>K<sup>t</sup>Zv<sup>t</sup>u<sup>t</sup><sup>¶</sup>k<sup>t</sup>i i <sup>¶</sup>mu<sup>t</sup>q<sup>t</sup>-c<sup>¶</sup>mu<sup>t</sup>qvi f<sup>t</sup>j g<sup>t</sup>g<sup>t</sup> c<sup>¶</sup>et<sup>t</sup>Ü etj b-

...GB <sup>¶</sup>etk<sup>t</sup>ji gg<sup>t</sup>q<sup>t</sup>b <sup>¶</sup>K me j<sup>t</sup>K<sup>t</sup>tbv Av<sup>t</sup>Q Z<sup>t</sup>mi gg<sup>t</sup>R<sup>t</sup>bv c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y nt<sup>t</sup>Q Av<sup>t</sup>U<sup>t</sup> c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y,—<sup>¶</sup>b<sup>t</sup>Ri m<sup>p</sup>o<sup>t</sup> m<sup>t</sup>z Ges m<sup>t</sup>ovi m<sup>p</sup>o<sup>t</sup> m<sup>t</sup>z h<sup>t</sup>Z h<sup>t</sup>Y nI qv hvq tmB Af<sup>t</sup>tm<sup>t</sup>mi c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y R<sup>t</sup>bv, ... —GB nj consumate technique j<sup>t</sup>fi c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y/ Av<sup>t</sup>U<sup>t</sup><sup>¶</sup>i Pj v Av<sup>t</sup>b<sup>t</sup><sup>¶</sup>Pj v-n<sup>t</sup>z<sup>t</sup>o<sup>t</sup> <sup>¶</sup>ct<sup>t</sup>U Kj g P<sup>t</sup>w<sup>t</sup> tq tm<sup>t</sup>bv M<sup>t</sup>w<sup>t</sup> tq nt<sup>t</sup>i tK<sup>t</sup>U m<sup>t</sup>y t<sup>t</sup>f<sup>t</sup>R Z<sup>t</sup>ij V<sup>t</sup>K, k<sup>t</sup>“j A<sup>t</sup>kk tL<sup>t</sup>Z tL<sup>t</sup>Z B<sup>t</sup><sup>¶</sup>i Hiv<sup>t</sup>Zi gZ Pj v bq/ Av<sup>t</sup>U<sup>t</sup> c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y <sup>¶</sup>bi<sup>t</sup>ck c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y, Av<sup>t</sup>Ui c<sup>¶</sup>ši<sup>t</sup>bi<sup>t</sup>ck c<sup>¶</sup>ši<sup>t</sup>.../ (Aeb<sup>b</sup><sup>’</sup>bv\_, 1999 : 132-33)

<sup>¶</sup>k<sup>t</sup>i i RM<sup>t</sup>Z c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y<sup>t</sup>K <sup>¶</sup>kí bv ej<sup>t</sup>j I c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Yi h<sup>t</sup>vh<sup>t</sup> g<sup>t</sup>“ <sup>¶</sup>bv<sup>t</sup> <sup>¶</sup>\_<sup>t</sup>K/ c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y Qov<sup>t</sup> <sup>¶</sup>kí m<sup>p</sup>o<sup>t</sup> m<sup>t</sup>é bq/ c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Yi w<sup>t</sup>K w<sup>t</sup>q th <sup>¶</sup>kíx hZ m<sup>t</sup>pcy K<sup>t</sup>vi Mi Zvi m<sup>p</sup>o<sup>t</sup> ZZ mnR I <sup>”</sup>rf<sup>t</sup>weK/ th <sup>¶</sup>kíx ggZv w<sup>t</sup>q, Av<sup>b</sup><sup>’</sup> w<sup>t</sup>q c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Yi evb<sup>t</sup> g<sup>t</sup>Y K<sup>t</sup>i \_<sup>t</sup>K<sup>t</sup> tm <sup>¶</sup>kíx nt<sup>t</sup>j v c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Z.., Y<sup>t</sup>x <sup>¶</sup>kíxi/ Aeb<sup>b</sup><sup>’</sup>bv\_ etj b, <sup>¶</sup>o<sup>t</sup>c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y c<sup>¶</sup>Y<sup>¶</sup>A<sup>t</sup>vaKvi bv nt<sup>t</sup>j tj Lvq ej vq Pj vq K<sup>t</sup>R K<sup>t</sup>g<sup>t</sup>“Zt<sup>t</sup>u<sup>t</sup>Z<sup>¶</sup>, Y<sup>t</sup>U Av<sup>t</sup>m bv, A\_P GB , Y<sup>t</sup>U mg<sup>t</sup>“eo <sup>¶</sup>k<sup>t</sup>i i GKU<sup>t</sup> <sup>¶</sup>etk<sup>t</sup>I j<sup>t</sup>Y/ (Aeb<sup>b</sup><sup>’</sup>bv\_, 1997 : 133) c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Yi m<sup>t</sup>RZv ZL<sup>t</sup>b hLb tmUv <sup>¶</sup>b<sup>t</sup>q mnRf<sup>t</sup>e Argiv K<sup>t</sup>R K<sup>t</sup>i hvB, tmL<sup>t</sup>b c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y K<sup>t</sup>ri k<sup>t</sup>“sle<sup>”</sup> bv K<sup>t</sup>i, <sup>¶</sup>u<sup>t</sup>Z<sup>t</sup>B t<sup>t</sup>Lvq/ th c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y m<sup>t</sup>úY<sup>¶</sup>bcy<sup>t</sup> bv nt<sup>t</sup>j tKD <sup>¶</sup>kíx nt<sup>t</sup>Z c<sup>t</sup>i bv tmU nt<sup>t</sup>Q Av<sup>t</sup>Kvi Mori ev ej vi Kivi m<sup>t</sup>gib<sup>”</sup> c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y bq tmU nt<sup>t</sup>Q Av<sup>t</sup>b<sup>t</sup><sup>¶</sup>i m<sup>t</sup>z K<sup>t</sup>g<sup>t</sup>“w<sup>t</sup>a<sup>t</sup>bi Am<sup>t</sup>gib<sup>”</sup> c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y/ Zv<sup>t</sup>u<sup>t</sup>g<sup>t</sup>Z, <sup>¶</sup>kí x<sup>t</sup>K c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y AvZ<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>i c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Yi Eta<sup>t</sup>“DV<sup>t</sup>Z nt<sup>t</sup>e/ hviv c<sup>¶</sup>K<sup>t</sup>Y<sup>t</sup>K AvZ<sup>¶</sup>

K $\ddot{t}$ i tQb  $\text{ikí} \text{v}tj$  v $\ddot{t}$ Ki P $\text{meKwV}$  Zv $\ddot{t}$  i nv $\ddot{t}$ ZB  $\text{ibmZ}$  \_v $\ddot{t}$ K Ges Zv $\ddot{v}$ B Abvqvtm c $\ddot{K}i$  tYi  
 K $\ddot{t}$ Wi Zv $\ddot{t}$ K  $\text{-Kxq}$  c $\ddot{K}ifvq$  R $\text{Mwi}$  Z K $\ddot{t}$ i  $\text{ikí} \text{tK}$  bZ $\text{bifc}$  v $\ddot{t}$ Z m $\ddot{y}g$  nb/ gnr $\text{ikíxi}$   $\text{ikímvabv}$   
 c $\ddot{K}i$  tYi K $\ddot{t}$ Wi Zv $\ddot{t}$ K G $\text{no}tq$  M $\ddot{t}q$  m $\text{m}v\text{v}xj$  v $\ddot{f}$  K $\ddot{t}$ i bv Ges tm mvabv dj eZx nq c $\ddot{K}i$  tYi Eta $\ddot{y}^{\circ}$   
 D $\ddot{t}V$ / Aeb $\ddot{v}$  `b $\ddot{t}_i$  g $\ddot{t}Z$ , c $\ddot{K}i$  Y Qov tK $\ddot{t}bv$  Q $\text{ieB}$  Q $\text{iei}$  gh $\ddot{P}v$  cvq bv/  $\text{-ZtùZ}^{\text{m}v\text{p}k\text{v}^3}$  t $\ddot{P}$   
 K $\ddot{t}$ i Ges tmB t $\ddot{P}tK$  Q $\text{iei}$  gh $\ddot{P}v$  v $\ddot{t}Z$  n $\ddot{t}j$   $\text{ikí} \text{tK}$   $\text{ikí}$  c $\ddot{K}i$  tYi c $\ddot{q}M$  K $\ddot{t}Z$  nq/ Avi G  
 c $\ddot{q}v\text{tMB}$   $\text{ikíx}$  c $\ddot{K}i$  tYi Eta $\ddot{y}^{\circ}$ P $\ddot{t}j$  h $\ddot{v}b$ /

Aeb $\ddot{v}$  `b $\ddot{v}_-$  V $\text{Kz}$  i g $\ddot{t}Z$  mnRf $\text{fe}$ , m $\ddot{y}i$  f $\text{fe}$  v $\ddot{j}$  L $\ddot{t}Z$  / Av $\text{KtZ}$  n $\ddot{t}j$  v c $\ddot{K}i$  Y $\ddot{t}K$  c $\ddot{v}i$  c $\ddot{y}^{\circ}$ AvqE  
 K $\ddot{t}Z$  nq/ e $\text{u}v$  t $\ddot{b}i$  AK $\text{tši}$  mvabvq, e $\text{u}v$  v $\text{v}b$  v $\ddot{t}Zi$  Zcm $\ddot{v}q$  G c $\ddot{K}i$  Y $\ddot{t}K$  AvZ $\ddot{v}$  K $\ddot{t}$ i G $\text{tKe}v$ i  
 v $\text{b}tRi$  K $\ddot{t}$ i tbIqv hvq/ G v $\text{b}tRi$  K $\ddot{t}$ i tbIqvB n $\ddot{t}j$  v h $\ddot{v}_-$   $\text{ikíxi}$  K $\text{vR}$ /  $\text{ikíx}$  hLb Ab $\text{kaj}$  t $\ddot{b}i$   
 ga $\ddot{v}$  v $\ddot{t}q$  G c $\ddot{K}i$  Y $\ddot{t}K$  G $\text{tKe}v$ i AvZ $\ddot{v}$  K $\ddot{t}i$  b ZLb Zv  $\text{ikíxi}$  v $\text{b}R$  v $\text{v}m\text{p}ó$  tK $\text{skj}$  n $\ddot{t}q$  c $\ddot{t}o$  Ges Zv  
 i v $\text{mKRb}tK$  gy K $\ddot{t}$ i / GRb $\ddot{v}$  B Aeb $\ddot{v}$  `b $\ddot{v}_-$  V $\text{Kz}$  c $\ddot{K}i$  Y $\ddot{t}K$   $\text{ikí} \text{tí}$  A $\text{v}xfZ$  K $\ddot{t}tQb$ / G ch $\ddot{q}q$   
 b $\ddot{v}$  v $\text{b}K$  f $\text{ve}v$  ev tm $\ddot{s}$  t $\text{h}^{\circ}$  avi Yv v $\text{b}tq$  Aeb $\ddot{v}$  `b $\ddot{v}_-$  V $\text{Kz}$  i e $\text{v}^3$  te $\text{v}^i$  Av $\text{tj}$  v $\text{P}v$  K $\text{v}$  hvK/

## Z\_ $\text{v}b$ $\ddot{t}$ $\text{R}$

- |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aeb $\ddot{v}$ `b $\ddot{v}_-$ V $\text{Kz}$ (1997) | : $\text{ikívqb}$ , Aeb $\ddot{v}$ `v $\text{P}v$ ej x-Aog LD, Kj KvZv : c $\ddot{K}ik$ feb/                                                                                                                                                                                |
| — (1997)                                            | : $\text{ikí} \text{tí}$ v $\text{uqv}$ -c $\ddot{q}uqv$ f $\text{v}tj$ v g $\text{v}^{\circ}\text{v}$ , Aeb $\ddot{v}$ `v $\text{P}v$ ej x, Aog LD, Kj KvZv :<br>c $\ddot{K}ik$ feb/                                                                                       |
| — (1997)                                            | : $\text{ikívqb}$ , Aeb $\ddot{v}$ `v $\text{P}v$ ej x, Aog LD, Kj KvZv : c $\ddot{K}ik$ feb/                                                                                                                                                                               |
| — (1999)                                            | : $\text{ikí} \text{tí}$ v $\text{uqv}$ -c $\ddot{q}uqv$ f $\text{v}j$ g $\text{v}^{\circ}\text{v}$ , ev $\text{Mikjix}$ $\text{ikí}$ c $\ddot{e}Uv$ ej x, Kj KvZv :<br>Avb $\ddot{v}$ c $\text{v}ej$ k $\text{v}m^{\circ}$ c $\ddot{B}tfU$ v $\text{v}j$ v $\text{gtUW}$ / |
| — (1999)                                            | : $\text{ikíxi}$ v $\text{uqvKvD}$ , ev $\text{Mikjix}$ $\text{ikí}$ c $\ddot{e}Uv$ ej x, Kj KvZv : Avb $\ddot{v}$ c $\text{v}ej$ k $\text{v}m^{\circ}$<br>c $\ddot{B}tfU$ v $\text{v}j$ v $\text{gtUW}$ /                                                                  |

**Aebv`bv\_ WK̄zi i lk̄i`k̄bi bv`bK f̄vebri ev mȳti i avi Yv**

Aebv`bv\_ WK̄zi -qs lk̄i`k̄bi c̄l̄c̄k̄ Ges tm̄s`h̄Z̄Ej ev bv`bK f̄vebri wP̄ši, iæ| Zv̄u lk̄i`k̄bi c\_ atiB bv`bK f̄vebri ev mȳti i avi Yv̄i weKvk I c̄hvi jrf K̄ti tQ/ lk̄i xm̄Evi eW̄3 Z̄teva t\_tKB wZ̄b tm̄s`h̄Z\_v bv`bK f̄vebri Aitj vPbvq c̄ek K̄tib| Zv̄u G tm̄s`h̄Z̄EjK weIqMz (subjective) wntm̄te AvL̄v t`I qv̄ th̄tZ cv̄ti | wZ̄b tm̄s`h̄K eW̄3 i Aš̄ti i -ZtùZ̄Avb`-Dcj wāRvZ c̄kv̄tkiB dj wntm̄te ḡtb K̄tib| wZ̄b Zv̄u c̄q mḡl̄i Pbvq wētki K̄ti ðeW̄lk̄ix lk̄i c̄Ülej x̄M̄ši ðmȳi ð, ðAm̄ȳi ð, ðtm̄s`th̄P mÜvbð, ðAifc bv ifcð, ðifc t`L̄ð, ðifci ḡvb I c̄wi gr̄Yð, ðw̄o I mw̄o c̄FwZ c̄t̄U AZ̄š̄mnR I m̄vej x̄j f̄W̄tZ bv`bK f̄vebri ev mȳti i avi Yv̄i eW̄L̄v K̄ti tQb| G M̄ši Am̄avi Y Aitj vPbv, t̄j v gj-Z̄ lk̄i`k̄b m̄úK̄q nt̄j I tm̄s`h̄c̄wetk̄d̄tYi Aitj vPbvq Zv̄ Abe`| GRb`B G M̄ši wZ̄u Am̄gvb` Ae`vb Ges G M̄ši mȳti i avi Yv̄i wētki Aw̄Zxq mw̄o | wZ̄b mȳi tK Lð I ALðf̄vte t`tL̄tQb Ges mȳti i mḡM̄v L̄tR̄tQb| Zv̄u gt̄Z, tK̄tibv Z̄tEj tm̄s`th̄P tPZbri \_vK̄tj Z̄tZ Aek`B AbḡvZ, Av̄r̄ I im̄teva \_vK̄tZ nt̄e| wZ̄b wb̄tR GKRb c̄l̄g t̄k̄Yi tm̄s`h̄m̄ðv| GRb`B Zv̄u bv`bK f̄vebri ev mȳti i avi Yv̄q eW̄3MZ AbḡvZi mw̄t\_ gbb I Aa`qb h̄ȳ nt̄qtQ| ðeW̄lk̄ix lk̄i c̄Ülej x̄M̄ši lk̄i`k̄bi Aitj vPbv, t̄j v t̄Z wZ̄b thgb ðmeðatḡEi c̄jYð, evrm̄qtb̄i ðK̄gm̄tð, fiZḡbi ðb̄vU`kv̄-ð, ðFM̄tð ms̄wñZv̄ð, ðtk̄Zv̄kZ̄tivc̄lbI r̄ð ðK̄tVic̄lbI`ð, ðQv̄t̄`M̄ Dc̄lbI`ð, īμvPv̄th̄P ðr̄i μb̄wñZð nt̄Z lk̄t̄i c̄vi -úwi K m̄úK̄o h̄ȳ K̄tib tZḡb K̄ne Kv̄j`v̄t̄mi ðAif ÁvbkK̄š̄j ḡð ðK̄gv̄im̄š̄egð, ði N̄esk̄gð, ðFZ̄asnv̄igð, tḡM̄`Zgð; evbft̄Ei ðK̄v̄`š̄t̄xð, ðnt̄Zv̄ct̄`kð ḡðUf̄t̄Ei ðK̄v̄`c̄K̄v̄kð, tPZbri`tei ðw̄kP̄vókð, ðf̄W̄3 i mḡZ̄wñÜzc̄FwZ M̄ši nt̄Z lk̄i tm̄s`h̄ Z\_v bv`bK f̄vebri ev mȳti i avi Yv̄i `ðv̄š̄l̄`t̄qtQb| GQv̄ovI wZ̄b Zv̄u bv`bK f̄vebri ev mȳti i avi Yv̄q `eðe c̄vej x̄, īēv̄`bv\_ WK̄zi i K̄neZv̄ I t̄j vK̄m̄wñt̄Z` weIqK QovI, BD̄t̄i v̄t̄ci weL̄vZ lk̄i x̄ ḡvB̄t̄j U (Jean-François Millet), ḡwi ēv̄KḡU (Marie Bracquemond), wi Pv̄W̄o n̄v̄Eb (Richard G. Hatton), tM̄v̄t̄U (Johann Wolfgang von Goethe), tnb̄wi īvB̄j v̄U (Henry Ryland), tdt̄ḡwñUb (Eugène Fromentin),

*ti vùi* (François Auguste René Rodin) *cōy wPšmet`i i Pbwm̄t̄i t\_tK D×Z.Kt̄i tQb/ dt̄j Zvùukí `k̄bi b̄w`wbK f̄veb̄ ev mȳti i avi Yt̄K GK bZb h̄Mi c\_c̄kR ej v hvq/*

*Ôtm̄s`h̄kāwU ēvcK A\_ēnb Kt̄i / Ôtm̄s`h̄(Beauty) nt̄j v tKv̄t̄b̄ ev̄ Āv̄Z̄w̄B̄i Dc̄j̄w̄K ev̄ Ab̄ȳw̄Z̄K Āw̄f̄ĀZ̄vi th̄M̄b t̄q/ tm̄s`h̄K b̄`bZ̄Ēj̄ mḡv̄R̄w̄Āb̄, mḡw̄R̄K ḡtb̄w̄eĀb̄, Ges ms̄w̄Z̄i GKw̄U Ask w̄nt̄m̄te MȲ Ki v nq/ GKw̄U ÔAv̄`k̄tm̄s`h̄n̄t̄j̄ v Ggb GKw̄U m̄Ēv, hv c̄ks̄m̄Z̄ nq A\_ēv̄ Ggb w̄K0z̄eñkó̄ th̄, t̄j̄ v wb̄w̄ ms̄w̄Z̄t̄Z̄ ēvcKf̄v̄te c̄wi c̄ȲZ̄vi `eñkó̄ w̄nt̄m̄te MȲ nq/ w̄ek̄K̄ie i ev̄`b̄v̄\_ W̄K̄z̄ ēt̄j̄ b̄,*

*...tm̄s`h̄c̄-F̄veZB Ac̄j̄Ē Kv̄i Y c̄w̄ex̄t̄Z̄ tm̄s`h̄B c̄wi c̄ȲZ̄vi Av̄`k̄p̄ c̄wi c̄ȲZ̄vi m̄n̄Z̄ ḡĒZ̄v̄ tk̄v̄f̄v̄ c̄v̄q̄ b̄v̄/ tm̄s`th̄P̄ Av̄cb̄v̄ ḡtā Av̄cb̄v̄ GKw̄U mḡĀm̄ Av̄t̄Q̄— tm̄wb̄t̄R̄i ḡtā wb̄t̄R̄B̄ ms̄w̄Ȳc̄̄ tm̄ Av̄i m̄K̄j̄ n̄B̄t̄Z̄ Av̄cb̄t̄K̄ ms̄üZ̄ Kv̄i q̄ īt̄L̄/ GBRb̄B̄ Av̄i m̄K̄j̄ Ggb c̄t̄j̄ tēt̄M̄ Z̄v̄n̄v̄i c̄ñZ̄ Av̄K̄ō.nq/ tm̄s`th̄P̄ ḡtā ^`b̄ b̄v̄B̄, GBRb̄B̄, Avḡt̄i w̄F̄ñK̄ ǖq̄ Z̄v̄n̄v̄i Ôv̄t̄i Āw̄Z̄i n̄B̄q̄v̄ Dc̄w̄Z̄ nq/ tm̄s`th̄P̄ ḡtā GB Hk̄h̄GB c̄wi c̄ȲZ̄v̄ Av̄t̄Q̄ ēw̄j̄ q̄v̄ tm̄s`th̄B̄ ñ̄Z̄v̄i ḡtā gn̄Ē; mḡv̄i ḡtā Am̄ḡZ̄v̄ c̄ñK̄k̄ c̄v̄q̄/ c̄ȲZ̄t̄K̄ Av̄cb̄ Av̄q̄t̄Ēi ḡtā c̄v̄B̄q̄v̄ ǖq̄ Av̄b̄t̄` Av̄ff̄Z̄ nq/ GBm̄K̄ Kv̄i t̄YB̄ c̄w̄ex̄ tm̄s`h̄c̄ȲZ̄i Ab̄ȳe Kv̄i ev̄i GK c̄ñb̄ Dc̄v̄q̄/ (W̄K̄z̄, 1410 ēv̄v̄ā : 256-57)*

*w̄k̄i w̄vh̄c̄Aeb̄v̄`b̄v̄\_ ēt̄j̄ b̄, Ôwb̄t̄R̄i i Pb̄v̄t̄K̄ B̄"Q̄v̄ K̄t̄i Lv̄v̄c̄ K̄t̄i w̄t̄Z̄ t̄KD P̄v̄q̄ b̄v̄, h̄v̄m̄v̄ā mȳi K̄t̄i B̄ i Pb̄v̄ Ki t̄Z̄ P̄v̄q̄ mev̄B̄, t̄KD c̄v̄t̄i mȳi Ki t̄Z̄ t̄KD c̄v̄t̄i b̄v̄/ Avḡv̄i n̄t̄Z̄ ev̄k̄x̄ w̄t̄j̄ tem̄j̄v̄ ev̄R̄t̄eB̄, AK̄ie th̄ tm̄ K̄v̄eZ̄v̄ w̄j̄ L̄t̄Z̄ t̄M̄t̄j̄ ḡk̄ñK̄t̄j̄ cōt̄eB̄/0̄ (Aeb̄v̄`b̄v̄\_, 1997 : 190) Aeb̄v̄`b̄v̄\_ W̄K̄z̄i ḡt̄Z̄, w̄k̄t̄i (Art) w̄K̄ w̄t̄q̄ th̄s̄eb̄B̄ mȳi ev̄āR̄ mȳi bq̄, Av̄t̄j̄ v̄B̄ mȳi AÜK̄vi bq̄, mȳB̄ mȳi ^`t̄L̄ bq̄, c̄wi w̄v̄i w̄b̄ ev̄j̄ v̄b̄, ēl̄ñ b̄`x̄ k̄i t̄Z̄i bq̄, c̄ȲñB̄ P̄`K̄j̄ v̄ b̄q̄ñt̄KD̄ GK̄v̄ ej̄t̄Z̄ c̄v̄t̄i b̄v̄/ th̄ Ḡt̄Keñt̄iB̄ w̄k̄i (Artist) bq̄ īayZ̄v̄i c̄t̄ñB̄ w̄eñQ̄b̄ñL̄D̄f̄v̄t̄e ī GK̄v̄ Av̄`k̄tm̄s`h̄K̄ K̄i b̄v̄ K̄t̄i tb̄l̄q̄ m̄ññ/ Z̄v̄u ḡt̄Z̄, mȳt̄i ī avi Yv̄ KLb̄l̄ f̄v̄t̄j̄ v̄, KLb̄l̄ Z̄ññ. v̄q̄K̄/ mȳi K̄v̄ ej̄ v̄, mȳi f̄v̄t̄e P̄j̄ v̄, ēm̄o mȳi, ^`t̄ mȳi BZ̄ññ. ī mȳi t̄K̄ b̄v̄v̄f̄v̄t̄e t̄`Lv̄i ^`ññ/ Av̄i Ḡ `ññt̄K̄ P̄j̄ b̄v̄ K̄t̄i gb̄/ mȳi-Am̄ȳt̄i ī w̄eñP̄b̄l̄ ḡb̄B̄ K̄t̄i \_ññK̄/ ēññ w̄t̄k̄t̄l̄ ī K̄t̄Q̄ mȳi Ī Am̄ȳi n̄t̄q̄ DV̄t̄Z̄ c̄v̄t̄i*

Avevi Amȳi I mȳi ntq DVtZ c̄ti | Kvi Y Gi m̄½ ḡb̄y i -̄t̄\_̄R̄oZ \_̄t̄K | ̄K̄S' me  
 mȳi iP̄aqZv ̄b̄tR̄tK t̄M̄cb ītL, Avi Amȳi tm̄ ̄b̄tRB ḠM̄tq Āt̄m | ̄ek̄ iP̄v̄i ḡtā  
 mȳi Amȳi `B-B Āt̄Q | ḡb̄yB Ḡ ̄t̄K c̄\_̄K K̄ti t̄tL | īf̄c̄ t̄t̄i K̄R̄ mȳi I Amȳi  
 `B̄tK ̄b̄tq, ̄k̄íx Amȳi t̄KI mȳi K̄ti Z̄j̄tZ c̄tib | īēb̄\_̄b̄\_̄W̄K̄t̄i ḡt̄Z̄vB Āeb̄`b̄\_̄  
 Z̄v̄i ̄Amȳi ̄ ̄C̄et̄Ü ēt̄j b, ̄Amȳi ī ḡtā GKŪ f̄b̄ \_̄t̄K, mȳti ī t̄K̄b̄i f̄b̄ \_̄t̄K  
 b̄v̄—... ̄ḡ\_̄v̄i Aveit̄Y Amȳi ̄b̄tR̄tK Āv̄Q̄r̄`b K̄ti Āt̄m, mȳi Āt̄m Ab̄eZ̄-m̄Z̄i  
 Dct̄i Z̄v̄i c̄Z̄v̄ | Āv̄Ūh̄v̄ Z̄v̄ mȳi I m̄Z̄, f̄b̄ h̄v̄ Z̄v̄ Amȳi Ges AmZ̄ | Āv̄Ūē-ī I  
 f̄t̄ēi m̄Z̄ŪB c̄K̄v̄ K̄ti, h̄v̄ f̄b̄ Z̄v̄ ī ayēB̄t̄i ī ̄R̄b̄m̄Ū ̄t̄q t̄āv̄K̄v̄ ̄t̄q h̄v̄q, GBRb̄  
 GK̄tK ēj̄ mȳi Ab̄tK ēj̄ Amȳi, GK̄tK ēj̄ m̄Z̄ Ab̄tK ēj̄ AmZ̄ | ̄ (Āeb̄`b̄\_̄,  
 1988 : 198-199) ̄t̄m̄s̄`t̄h̄P̄ m̄Ǖb̄ ̄C̄et̄Ü Āeb̄`b̄\_̄ W̄K̄z̄ c̄iḡ mȳi I PgrKvi Amȳi  
 `B̄B̄ `j̄P̄ ēt̄j̄ t̄Qb̄ ūj̄ I b̄t̄W̄P̄`m̄ȳ tḡt̄b̄ | Zēȳ c̄D̄Z̄i v̄ h̄Lb̄ mȳti ī -̄t̄f̄c̄ t̄L̄Rb̄  
 Z̄Lb̄ ̄K̄ ̄b̄tq̄ mȳti ī t̄m̄s̄`h̄q̄et̄k̄d̄ Y K̄ti b̄ | Ḡ t̄C̄t̄ȳtZ̄ ̄Z̄i b̄ m̄Z̄i Ū m̄F̄ ̄t̄q̄ mȳi t̄K̄ ēS̄t̄Z̄  
 t̄P̄q̄t̄Qb̄ | GB̄ m̄Z̄i Ū m̄F̄ nt̄j̄ v̄N̄

1. mȳ` ēt̄j̄ B̄ B̄b̄ mȳi,
2. K̄t̄R̄i ēt̄j̄ B̄ mȳi,
3. D̄t̄īK̄ Ges D̄c̄īq̄ `f̄qī m̄½̄Z̄ t̄b̄ ēt̄j̄ B̄ mȳi,
4. Āc̄īngZ̄ ēt̄j̄ B̄ mȳi,
5. m̄k̄;Lj̄ ēt̄j̄ B̄ mȳi,
6. mȳsnZ̄ ēt̄j̄ B̄ mȳi,
7. ̄ēl̄P̄t̄-Āēl̄P̄t̄ mḡ ̄ēl̄ḡ `B̄ ̄t̄q̄ B̄b̄ mȳi |

(Āeb̄`b̄\_̄, 1988 : 80)

̄K̄S' Gme m̄F̄ ̄t̄q̄ h̄v̄\_̄mȳi t̄K̄ āt̄Z̄ c̄ri v̄ h̄v̄ W̄k̄ b̄ Z̄v̄ ̄b̄tq̄ Āeb̄`b̄\_̄ ̄āv̄n̄xb̄  
 bb̄ | ̄Z̄i b̄, ̄Āw̄ḡ R̄w̄b̄ mȳi me m̄gtq̄ mȳi t̄q̄ b̄ K̄RĪ t̄q̄ b̄— ̄ē`ȳn̄k̄L̄v̄i ḡt̄Z̄  
 ̄ēk̄;Lj̄ AmshZ̄ D̄t̄īK̄n̄xb̄ ̄ē`ȳn̄k̄L̄v̄i ḡt̄Z̄ Ges ̄ēl̄P̄t̄ Āēf̄ē mȳti ī !̄ (Āeb̄`b̄\_̄, 1988 :  
 80-81) Z̄v̄i ḡt̄Z̄ R̄xē ev̄ R̄xēZ̄i ḡt̄b̄i m̄b̄v̄i m̄v̄n̄t̄h̄ ̄b̄t̄R̄i ḡtā mȳti ī Rb̄ th̄ c̄K̄D̄  
 ̄cc̄īm̄i t̄m̄ŪB̄ b̄v̄b̄ ē-̄āt̄ī ̄ḡl̄Ūt̄q̄ P̄t̄j̄ | h̄v̄i ḡb̄ th̄gb̄ P̄v̄q̄ t̄m̄B̄f̄t̄ē mȳi t̄K̄ c̄īl̄ q̄v̄B̄ n̄t̄j̄ v̄  
 c̄īl̄ q̄v̄, Avi Acti ī K̄v̄ḡt̄Z̄v̄ mȳi t̄K̄ c̄īl̄ q̄v̄i ḡv̄t̄b̄ b̄v̄-c̄īl̄ q̄v̄ | me ̄ē`K̄ t̄t̄K̄ mȳi -̄Amȳti ī  
 tēS̄v̄cōv̄ Avḡt̄`ī ē`ȳn̄M̄Z̄ īāp̄i Dct̄i B̄ ̄b̄f̄P̄ K̄tī | ̄Z̄i b̄ Avi I ēt̄j̄ b̄, f̄³ K̄ē Ges ̄k̄íx̄

(Artist) *Gt`i KvitQ my`i Am`y i etj` jU R`bm tbB, me R`btmi I f`tei gta" th bZ*  
*e` U tmUB my`i etj` ZvU atib/ hv KOzB` qMn` Zvi my k;Lj v gvB cwi grY meB*  
*A`bZ`/ K`S` hv bZ` ZvB my`i Ges Zvi mtv m`vr Nv gvB j`i ct` GtKeit`iB Am`e*  
*etj` Z`b gtb Ktib/ Kvi Y Avgut`i gbB tKej my`ti i Av`r M`Y Ki`Z ct`i / GRb`B*  
*Z`b etj` b k`ti i (Art) K`tq th`ebB my`i evaR` my`i bq, Av`tj vB my`i AÜKvi bq,*  
*myB my`i `jL bq, cwi®vi` b ev`j v bq, el` b`x ki`Zi bq, cyp`B P`Kj v bqN`KD*  
*GK\_v ej` tZ ct`i bv/ (Zjbxq : Aeb`b\_, 1988 : 82) K`S` th GtKeit`iB k`ix (Artist)*  
*bq i ayZvi ct`iB new`Obel L`Df`tei GKUv Av`k`tmS` h`K K`i bv Kt`i tbI qv m`e/ ZvU*  
*gtZ, my`ti i avi Yv KLbI f`tj v, KLbI Z`B`vqK/ my`i K\_v ej v, my`i f`te Pj v, emo my`i,*  
*-` my`i BZ`w`I my`i tK bvbv`te t`Lvi` w/ Av` G` w`tK Pj`v Kt`i gb/ my`i -Am`y`i i*  
*beP`bI gtb Kt`i \_tK/ Gt`i t`i` Z`b Kex`i i` v`l` D`j`L Kt`i etj` b, Kex`i w`tj` b k`ix/*  
*ZvB L`g mn`RB ej` tZ tct`i tQb th, f`tj v` me g`Z`p gta" Agi`Z`eivR Ki`Q (Omein*  
*gi`Z exP Agi`Z, gi`ZKx ej` nvi x0/ A\_`t` my`i th Am`y`i i gta" I weivRgvB G Mfxi K\_v*  
*ej`tq ej v k`3/ GRb`B Kex`i etj` b new`Obv`te Zv`tK L`R ct`e bv (Omein` bnu*  
*wg`j tnv0/ (Zjbxq : Aeb`b\_, 1988 : 82) my`i m`u`tK`GB ALD avi Yv Kex`i Kxf`te*  
*tct`j` b? GB c`k`i DEi Kex`i i t`v`v (Omein` mnR mg`ia f`j x, m`u`t`m w`j` b f`tq`v R`v*  
*w`b`Z my`Z b Av`Pj` \ Av`L` b g`y`K`b b i`f`ay`K`v`v K`b avi`f`u`L`j` bqb`g n`v n`v t`L`y*  
*my`i i`f`c`b`v`f`u` t`t`K` w`t`j` t`Q/ A\_`t` mnR mg`ia`B f`t`j` v, t`n`tm` P`v`I t`L`te` me my`i, hv`i*  
*g`tb n`v`m` tbB Zv`i t`P`t`L` my`i`I` tbB/ hv`i c`t`Y` my`i Av`t`Q` w`t`k`j` my`i tem`y` w`e`v`x` m`se`v`x`*  
*meB my`i M`v`b n`t`q` ev`R`te` Zv`i`B` g`tb`/ Kvit`RB` my`i`i` t`P`t`i` ci`x`u`i`M`Z` avi`Y`i` AP`j`/*  
*my`i`i` f`ve`b`v` h`j`M` h`j`M` c`w`i`ew`Z`Z` n`q`/ K`w`j` v`t`m`i` h`j`M` ØZ`S`K`v`g`v` w`k`L`v`i` k`b`v`Ø`Q`j` my`i`x`*  
*b`v`x`i` Av`k`Ø` AR`S`i` I` Zv`i` ce`h`j`M` GB` GKB` Av`k`Ø`Q`j` K`S` t`g`v`M`j` h`M` t`t`K` w`d`v`i`w`z` h`v`*  
*ch`S`dm`P`is` n`t`q` v`a`i`j` my`i`i` t`i` g`v`c`K`v`v`/ (Zjbxq : Aeb`b\_, 1988 : 83) GRb`B*  
*Aeb`b\_`b`v`\_ etj` b, Av`k`Ø` GgbB` A`v`q` w`R`bm` th` Zv`t`K` w`t`q` w`P`i`K`j` K`v`ev`i` K`v` g`k`K`j` /*  
*i`a`P`i` m`v`t`\_ m`v`t`\_ Av`k`Ø`e`j` v`q`/ Zv`i` f`v`l` v`q`-*

*mg`-`i`c`-`t`\_`P` tmS` th`p` c`w`i`g`v`c` nj` Zv`t`i` gta", A`bZ` im` hv`i Zv`t`q` ev`B`i`i` i`0` i`f`c`*  
*e`-`t`j` P`t`j` K`S` bZ` hv`i Zv`i` A`j`-`e`j` tbB` me` k`i`t`K` hv`P`v`B` Kt`i` t`be`v`i` R`t`b`*

Avgit` i c̄Z̄tKi gtb n̄bZ̄ mȳti i th GK̄U Ar` k̄ai v Ar̄tQ—Zvi tP̄tq eo Ar` k̄  
 tKv̄vq Avi cītev? thf̄iteB tn̄K th ēB tn̄K hLb tm̄ n̄bZ̄ Zvi Ar̄t̄ w̄tq  
 Avgit` i gtb cig-m̄ȳti i t̄maK úk̄Ab̄ye K̄i t̄q tMtj v tm̄ mȳi etj Avgit` i  
 Kv̄tQ n̄btR̄tK c̄ḡY Kītj | ... mȳti i Am̄ȳti i AweP̄v̄ Z Ar` k̄Pj vqgvb R̄etb  
 tKv̄vI tbB, mȳi vs thw̄K w̄tqB Pj mȳi Am̄ȳi m̄at̄U weZK̄tḡUevi bq, Kv̄RB  
 GB AZ̄BtKB—GB mȳ-t̄L Ar̄tj v-Av̄t̄i mȳi, Am̄ȳti tgj v LD-weLD m̄Z̄ mȳi  
 Ges ḡv̄j t̄K—m̄úYF̄t̄e tḡt̄b n̄btq th Pj t̄Z cīti, tm̄B mȳi t̄K GK I weP̄t̄f̄t̄e  
 Ab̄ye K̄evi mȳta cīq| (Aeb̄v̄` b̄v̄, 1988 : 84)

h̄v̄l̄ %k̄ix (Artist) wek̄gq mȳi t̄K L̄t̄R cīb| f̄itj v-ḡ` w̄ḡj t̄qB tm̄B avi Ȳ M̄to D̄t̄V|  
 gāy mȳi, f̄x̄l̄ Y mȳi, KīY mȳi, K̄t̄Vi mȳi N̄Kv̄D̄t̄K %k̄ix (Art) ev̄ %k̄ix (Art) ev̄ w̄t̄Z  
 cīti bv̄| Awt̄j mȳi t̄Zv̄ Aš̄ti \_v̄t̄K| Aeb̄v̄` b̄v̄\_ W̄K̄z̄ etj b, mȳi-Am̄ȳi t̄K tev̄S̄evi  
 DrKó. Dc̄v̄q c̄Z̄K̄t̄K n̄btR̄ L̄t̄R n̄btZ n̄q| ḠU Q̄ov̄ wev̄-weZ̄R t̄k̄l̄ n̄q bv̄|

~N̄R̄v̄j āti ḡub̄t̄j i gb, t̄P̄v̄L %K̄Oz̄R̄b̄m̄t̄K mȳi etj tḡt̄b n̄btq̄t̄Q| d̄j̄-c̄w̄L-P̄v̄u-c̄v̄n̄o-  
 b̄x-b̄v̄ix-Sīb̄v̄ BZ̄w̄ n̄t̄j v c̄ñZ̄-c̄ñ, f̄itj vj w̄M̄i ev̄ f̄itj vev̄v̄i ē-Zv̄B tm̄ mȳi | %K̄S̄ K̄z̄k̄ø  
 c̄ñȲ, ē-, t̄muva, NȲ, f̄q BZ̄w̄ Am̄ȳi if̄cB w̄P̄ȳZ| ~Q m̄t̄vei I cīb̄v̄ c̄ñK̄z̄ n̄btm̄t̄`tn̄  
 mȳi | Am̄ȳti i t̄v̄ZK| Aeb̄v̄` b̄v̄\_ W̄K̄z̄ i ḡt̄Z, if̄c̄`t̄ȳi n̄t̄Z Am̄ȳi | mȳi n̄t̄Z cīti |  
 w̄t̄b Ar̄t̄j vq th Lv̄b̄t̄W̄ev̄ Am̄ȳi, t̄R̄v̄rm̄i Ar̄t̄j vq tm̄, t̄j v mȳi n̄t̄ZB cīti | mȳo | n̄bḡv̄  
 Z̄ū t̄P̄t̄L mȳi | Am̄ȳi | thL̄t̄b ēw̄³i Ans %K̄sev K̄ūZ̄j c̄ñññZ̄ n̄q Z̄v̄ n̄bḡv̄ | Am̄ȳi |  
 thgb, w̄f̄t̄w̄i qv̄ tḡt̄gw̄i qv̄ | %K̄S̄ t̄mt̄ȳt̄t̄ Z̄v̄Rgn̄j t̄c̄gi KīY t̄K̄ḡj Z̄v̄ n̄btq̄ AcētḡN̄`Z̄  
 iP̄b̄v̄ K̄t̄i t̄Q etj B tm̄ mȳi | Z̄ū ḡt̄Z, f̄itj vj w̄M̄, ḡ`j w̄t̄q mȳti i weP̄v̄i n̄q bv̄| m̄Z̄ |  
 t̄K̄q̄t̄ev̄at̄K GR̄b̄`ḡv̄b̄t̄Z n̄q| w̄Z̄b̄ etj b, mȳi etj B thgb tm̄ mȳi, t̄Zḡb Am̄ȳi etj B tm̄  
 Am̄ȳi | A\_ Df̄q̄t̄K wev̄QbaK̄ti t̄L̄t̄j tm̄s̄`h̄R̄M̄r L̄t̄Z n̄q etj Z̄ūavi Ȳ|

Aeb̄v̄` b̄v̄\_ W̄K̄z̄ etj b, tm̄s̄`h̄R̄K m̄Z̄i f̄c Dc̄j n̄ä K̄i t̄Z n̄te| Ḡt̄ȳt̄t̄ Aeb̄v̄` b̄v̄\_ W̄K̄z̄i  
 `w̄o n̄t̄j v ðf̄v̄t̄K̄i `w̄o| Avi %k̄ixi t̄ȳt̄t̄ w̄Z̄b̄ etj b, mȳi aiv w̄t̄Q m̄Kj w̄K t̄t̄K  
 wev̄b̄w̄t̄R̄ wev̄b̄t̄c ēt̄Ȳm̄j̄i Q̄b̄` | th %k̄ixi bq, tm̄B īaym̄ȳi t̄K̄ ev̄Q̄B K̄ti, LD K̄ti Ges  
 LēK̄ti | mȳi-Am̄ȳi, īf̄-Aīf̄ w̄ḡj̄ t̄q c̄ñZ̄v̄, Z̄v̄ K̄iv̄q̄E īayñññxi | ðth cīti tm̄ Avc̄b̄  
 cīti, cīti tm̄ d̄j̄ t̄d̄v̄t̄Z̄-ḠUv̄B n̄t̄j v %k̄ixi c̄ñP̄q| ḠKU%k̄ti v cīi N̄h̄vi c̄ñȲ tbB, Av̄K̄vi

tbB, ZıK ifc` y ıkíx hLb ifc t` b ZLb tm ntq DıV gıZı cıY cıq/ gvbly ZıK cB  
t` q ıKsev mıRıq iıtL/ myıti i Aınefıe GLıtbB/ Zıu gtZ myıi, cig myıi tK PıKZ Avfım  
nVr t` Lvi Aıb` bq, myıti i Aıbt` i gta" ıkíxi Aıb` i tqtQ/ thgb Avgiv hıtK myıi  
ej ıQ Zv cig myıti i cıkk etj B myıi bq, eis Avgiv tmUıtK myıi fıte cıZı y Ki ıQ etj B  
Zv myıi/ Avgit` i tPıtLi Aıtj vq ıekRMır Aıtj ıKZ ntQ, Avgit` i gtb*i* myıi tK Avgiv  
evBıi cıZı y Kıi Aıb` Z nıQ/ A\_ ıP Avgit` i iapteva ewnıK myıi tK myıo Ki tQ Ges  
myıti i cıY cıZıov Ki tQ/ GRb`B ıZıb Zıu 0tmı thP mÜvbı cıtÜ etj b, ò... me ıK ı tq  
myıi -Am myıti i telSi-cor Avgit` i e<sup>ir</sup>MZ iapPi DctiB ıbfp Ki tQ/Ó (Aebı `bv\_, 1988 :  
81) GLıtb myıi tK e<sup>ir</sup>ıbfp avi Yv ıntmıte cıZı y Ki v ntqtQ/ tKbbv myıi GLıtb cig  
myıti i cıkk bq/ A\_ ıP Aebı `bv\_ ıKz GLıtb ıelqMZ (Objective) tmı thP avi Yv  
K\_v etj bwb/ myıi GLıtb thb mıovi iaptevtai tLqyj LıkıZ Pj tQ/ ıkíxi myıti i avi Yv  
GLıtb ewnıK bq/ myıti i ifc thb GLıtb ıkíxi tLqyj Lıkı lci ıbfp Kıi ıtk/   
GRb`B Aebı `bv\_ ıKz AZıšl myúó fvlvq etj b, ıkíxi KvıQ ıelqMZ (Objective)  
myıti i tKvıtbv `me tbB/ ıkíxi Zıu Aıšti i ifctK evBıi cıkk Ki te, myıi tK evBıi Gıb  
cıZı y Ki te Ges Ab" gvblytKI t` Lvt*e* ıkíxi hLb ıbıri AbfıZi tmı hıpk  
AvZı Zıšjıfc cıZı y Ki te ZLbB Zv nıte mıZıKvıti i ıkímyó/ mü`q imKRıbi `pıtz  
ifc dıU DV*e* Ges Zvi mgMı tPZbv iımi Sibravivq Avfıll<sup>3</sup> nıte/ Avi ıelqMZ  
(Subjective) myıti i avi Yv ıkíxi eÜbnkb AvZıi ht\_ "Q mAvi tYi mıebvitK mZ*i*fc  
cıZıoZ Kıi ıtk/

Avgut' i t'tk tmš` h<sup>2</sup>Ejtj vPbvq tmš` th<sup>2</sup> ifcg<sup>2</sup>tj i weIqU c<sup>2</sup>q A<sup>2</sup>M<sup>2</sup>P<sup>2</sup>iB t'tk  
tM<sup>2</sup>Q/ Aebr<sup>2</sup> bv\_ WKz Zv<sup>2</sup>u k<sup>2</sup>bi Aifj vPbvq tmš` h<sup>2</sup>ev bv` bK avi Yv c<sup>2</sup>nt<sup>2</sup> ifc  
tmš` th<sup>2</sup> weIqU b<sup>2</sup>tq Av<sup>2</sup>mb/ G ifc tmš` th<sup>2</sup> weIqU tK wZ<sup>2</sup>b ðimifcð AvL v w<sup>2</sup>tqtQb/ Zv<sup>2</sup>  
gtZ, ^kwí K tmš` th<sup>2</sup> gta" i ayimwbfy<sup>2</sup>Zi e'cvri wJB GKgv<sup>2</sup> wePvh<sup>2</sup> weIq bq, Zv<sup>2</sup>K evBti  
c<sup>2</sup>k<sup>2</sup>wkZ Ki<sup>2</sup>, ifci gva<sup>2</sup>tg gZ<sup>2</sup>Kt<sup>2</sup> tZij vI GKwU we<sup>2</sup>kl , iazc<sup>2</sup>y<sup>2</sup> weIq/ GRb<sup>2</sup>B wZ<sup>2</sup>b  
etj b, ð...my<sup>2</sup>ti i -Z<sup>2</sup>S<sup>2</sup>t -Z<sup>2</sup>S<sup>2</sup>i Av<sup>2</sup>k<sup>2</sup>wk<sup>2</sup>xi b<sup>2</sup>tRi -b<sup>2</sup>tRi gtb Qvor evBti tbB, tKv<sup>2</sup>tv Kv<sup>2</sup>j  
wQj bv, tKv<sup>2</sup>tv Kv<sup>2</sup>j \_wKteI bv GU<sup>2</sup> G<sup>2</sup>Ke<sup>2</sup>t<sup>2</sup> i b<sup>2</sup>ðq Kt<sup>2</sup>i ej v th<sup>2</sup>Z ci<sup>2</sup>ti /0 (Aebr<sup>2</sup> bv\_,  
1988 : 74) my<sup>2</sup>ti i c<sup>2</sup>Z -úpv gvb<sup>2</sup> i wPi<sup>2</sup>šb/ GKwU Dcgvi gva<sup>2</sup>tg wZ<sup>2</sup>b etj bN

Più G<sub>KU</sub>Z<sub>mb</sub> Pi<sub>D</sub><sub>ox</sub> t<sub>#</sub>K Avi<sub>#</sub>C<sub>ti</sub> c<sub>Y</sub><sub>o</sub>m<sub>y</sub>i n<sub>tq</sub> I V<sub>eri</sub> w<sub>#</sub>K t<sub>M</sub><sub>ti</sub> I thgb t<sub>K</sub><sub>ti</sub> G<sub>KU</sub>Z<sub>mb</sub> Ac<sub>wi</sub> Y<sub>WZ</sub> Z<sub>vi</sub> t<sub>M</sub><sub>uj</sub> U<sub>vi</sub> g<sub>ta</sub>'' t<sub>#</sub>KB h<sub>vq</sub>, t<sub>Z</sub><sub>gi</sub>b g<sub>vb</sub><sub>J</sub>i A<sub>U</sub><sub>ø</sub> t<sub>K</sub><sub>v</sub><sub>v</sub> K<sub>L</sub><sub>t</sub><sub>b</sub><sub>v</sub> c<sub>Y</sub><sub>o</sub>m<sub>y</sub>i n<sub>tq</sub> I t<sub>V</sub> b<sub>v</sub>/ g<sub>vb</sub><sub>y</sub> R<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>b</sub> w<sub>b</sub><sub>t</sub>R t<sub>m</sub> A<sub>C</sub><sub>Y</sub><sub>o</sub>Z<sub>v</sub><sub>B</sub> c<sub>w</sub><sub>i</sub>c<sub>Y</sub><sub>Z</sub><sub>v</sub> w<sub>#</sub>K h<sub>v</sub><sub>I</sub> q<sub>vi</sub> B<sub>"</sub>Q<sub>v</sub> Z<sub>vi</sub> G<sub>ZL</sub><sub>mb</sub> / M<sub>ø</sub><sub>m</sub> f<sub>vi</sub> Z P<sub>x</sub><sub>b</sub> C<sub>IR</sub><sub>P</sub> m<sub>e</sub><sub>v</sub><sub>B</sub> t<sub>"</sub><sub>L</sub> c<sub>i</sub><sub>g</sub> m<sub>y</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i w<sub>#</sub>K P<sub>t</sub><sub>j</sub> t<sub>Q</sub>, W<sub>K</sub><sub>S</sub> t<sub>m</sub><sub>s</sub>'' t<sub>h</sub><sub>P</sub> c<sub>w</sub><sub>i</sub>c<sub>Y</sub><sub>Z</sub><sub>v</sub> t<sub>K</sub>D c<sub>v</sub><sub>q</sub><sub>b</sub>, t<sub>Ke</sub><sub>j</sub> t<sub>c</sub><sub>t</sub>Z P<sub>v</sub><sub>I</sub> q<sub>vi</sub> w<sub>#</sub>KB P<sub>t</sub><sub>j</sub> t<sub>Q</sub> / (Aeb<sub>ø</sub>'<sub>bv</sub>\_ 1988 : 75)

Aeb<sub>ø</sub>'<sub>bv</sub>\_ W<sub>K</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i g<sub>t</sub>Z, c<sub>w</sub><sub>i</sub>c<sub>Y</sub><sub>o</sub>t<sub>m</sub><sub>s</sub>'' t<sub>h</sub><sub>P</sub> m<sub>Ü</sub><sub>v</sub><sub>b</sub> t<sub>K</sub>D c<sub>v</sub><sub>q</sub><sub>b</sub> W<sub>K</sub><sub>S</sub> Z<sub>v</sub> t<sub>c</sub><sub>t</sub>Z P<sub>v</sub><sub>I</sub> q<sub>vi</sub> w<sub>#</sub>K m<sub>e</sub><sub>v</sub><sub>B</sub> P<sub>t</sub><sub>j</sub> t<sub>Q</sub> / c<sub>i</sub><sub>g</sub> m<sub>y</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i w<sub>#</sub>K g<sub>vb</sub><sub>J</sub>i g<sub>b</sub> I Z<sub>vi</sub> W<sub>k</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i M<sub>W</sub> e<sub>t</sub><sub>q</sub> P<sub>t</sub><sub>j</sub> t<sub>Q</sub> / c<sub>w</sub><sub>i</sub>c<sub>Y</sub><sub>o</sub> t<sub>m</sub><sub>s</sub>'' h<sub>ø</sub>K W<sub>k</sub><sub>i</sub> w<sub>#</sub>q a<sub>i</sub><sub>t</sub>Z c<sub>v</sub><sub>i</sub><sub>t</sub><sub>j</sub> m<sub>y</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i GB t<sub>L</sub><sub>v</sub> t<sub>K</sub><sub>I</sub> n<sub>tq</sub> t<sub>h</sub><sub>Z</sub> e<sub>t</sub><sub>j</sub> W<sub>Z</sub><sub>mb</sub> g<sub>t</sub>b K<sub>t</sub><sub>i</sub> b / GK m<sub>g</sub>q W<sub>k</sub><sub>i</sub><sub>x</sub>'' i g<sub>t</sub>b G a<sub>i</sub><sub>t</sub><sub>b</sub>i A<sub>v</sub>K<sub>v</sub><sub>ø</sub><sub>y</sub> R<sub>t</sub><sub>b</sub><sub>W</sub><sub>Q</sub> t<sub>h</sub>, w<sub>ef</sub><sub>bæRvqM</sub> t<sub>#</sub>K W<sub>Z</sub><sub>j</sub> W<sub>Z</sub><sub>j</sub> K<sub>t</sub><sub>i</sub> e<sub>-</sub><sub>i</sub> L<sub>D</sub> L<sub>D</sub> m<sub>y</sub><sub>i</sub> Ask w<sub>b</sub><sub>t</sub><sub>q</sub> G<sub>K</sub><sub>U</sub> c<sub>w</sub><sub>i</sub>c<sub>Y</sub><sub>o</sub>m<sub>y</sub><sub>i</sub> g<sub>W</sub><sub>Z</sub><sub>ø</sub><sub>i</sub>P<sub>b</sub><sub>v</sub> / c<sub>ø</sub>P<sub>x</sub><sub>b</sub> W<sub>M</sub><sub>ø</sub><sub>m</sub> K<sub>w</sub><sub>i</sub> M<sub>i</sub> AZ<sub>"</sub><sub>s</sub><sub>l</sub> m<sub>y</sub><sub>i</sub> t<sub>n</sub><sub>t</sub><sub>j</sub> t<sub>b</sub><sub>i</sub> g<sub>W</sub><sub>Z</sub><sub>ø</sub><sub>Z</sub><sub>vi</sub> K<sub>i</sub><sub>t</sub>Z t<sub>P</sub><sub>t</sub><sub>q</sub><sub>W</sub><sub>Q</sub> Ges c<sub>v</sub><sub>P</sub><sub>R</sub><sub>b</sub> W<sub>M</sub><sub>K</sub> m<sub>y</sub><sub>w</sub><sub>i</sub> L<sub>D</sub> L<sub>D</sub> t<sub>m</sub><sub>s</sub>'' h<sub>ø</sub>w<sub>b</sub><sub>t</sub><sub>q</sub> W<sub>Z</sub><sub>j</sub> W<sub>Z</sub><sub>j</sub> K<sub>t</sub><sub>i</sub> t<sub>m</sub> W<sub>Z</sub><sub>t</sub><sub>j</sub> v<sub>E</sub>gv M<sub>t</sub><sub>o</sub> Z<sub>t</sub><sub>j</sub> W<sub>Q</sub> / W<sub>K</sub><sub>S</sub> W<sub>K</sub><sub>O</sub><sub>R</sub><sub>b</sub> c<sub>t</sub><sub>i</sub> W<sub>k</sub><sub>i</sub><sub>x</sub><sub>v</sub> ej t<sub>Z</sub> eva<sub>"</sub> n<sub>t</sub><sub>j</sub> v<sub>t</sub><sub>h</sub>, H<sub>f</sub><sub>v</sub><sub>t</sub>e W<sub>Z</sub><sub>t</sub><sub>j</sub> v<sub>E</sub>gv M<sub>o</sub><sub>v</sub> t<sub>P</sub><sub>o</sub><sub>v</sub> g<sub>L</sub><sub>Z</sub><sub>v</sub> Q<sub>o</sub><sub>v</sub> W<sub>K</sub><sub>O</sub><sub>B</sub> b<sub>q</sub> / Avg<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> t<sub>"</sub><sub>t</sub><sub>k</sub> W<sub>k</sub><sub>i</sub><sub>k</sub><sub>v</sub><sub>-</sub>K<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>i</sub><sub>v</sub> A<sub>v</sub><sub>k</sub><sub>"</sub><sub>b</sub><sub>u</sub><sub>g</sub><sub>Z</sub><sub>i</sub> R<sub>b</sub><sub>"</sub> c<sub>K</sub><sub>W</sub><sub>Z</sub><sub>t</sub><sub>Z</sub> Z<sub>vi</sub> D<sub>c</sub><sub>g</sub><sub>v</sub> L<sub>t</sub><sub>R</sub> c<sub>v</sub><sub>q</sub> Ges Z<sub>vi</sub><sub>B</sub> w<sub>#</sub>K w<sub>b</sub><sub>t</sub><sub>R</sub> K<sub>t</sub><sub>i</sub>, thgb t<sub>P</sub><sub>v</sub><sub>L</sub> n<sub>t</sub><sub>e</sub> c<sub>U</sub> ev c<sub>j</sub> v<sub>k</sub> d<sub>t</sub><sub>j</sub> i c<sub>v</sub><sub>c</sub><sub>u</sub><sub>i</sub> g<sub>t</sub>Z<sub>v</sub>, t<sub>K</sub><sub>v</sub><sub>i</sub> n<sub>t</sub><sub>e</sub> W<sub>msn</sub>K<sub>U</sub>, b<sub>v</sub>K n<sub>t</sub><sub>e</sub> W<sub>Z</sub><sub>j</sub> d<sub>t</sub><sub>j</sub> i g<sub>t</sub>Z<sub>v</sub>, å<sub>a</sub>n<sub>t</sub><sub>e</sub> w<sub>b</sub><sub>a</sub><sub>c</sub><sub>t</sub><sub>l</sub>i g<sub>t</sub>Z<sub>v</sub> B<sub>Z</sub><sub>"</sub><sub>w</sub> / W<sub>Z</sub><sub>mb</sub> Z<sub>v</sub><sub>ü</sub> W<sub>k</sub><sub>i</sub><sub>k</sub><sub>v</sub><sub>-</sub>j W<sub>µ</sub>q<sub>v</sub>K<sub>v</sub><sub>D</sub><sub>Ø</sub> c<sub>ë</sub><sub>t</sub><sub>Ü</sub> e<sub>t</sub><sub>j</sub> b, Ø<sub>g</sub><sub>vb</sub><sub>J</sub>i D<sub>b</sub><sub>Z</sub> I m<sub>y</sub><sub>i</sub> Ges m<sub>K</sub><sub>g</sub><sub>v</sub>i e<sub>v</sub><sub>E</sub>mg<sub>v</sub> t<sub>h</sub> W<sub>k</sub><sub>i</sub>K<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>R</sub>i Ø<sub>v</sub><sub>v</sub> D<sub>Ø</sub><sub>x</sub> n<sub>q</sub> Z<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>K</sub> ev<sub>vj</sub> d<sub>v</sub>B<sub>b</sub> A<sub>v</sub><sub>U</sub><sub>"</sub> g<sub>vb</sub><sub>J</sub>i c<sub>ø</sub>Z<sub>"</sub><sub>t</sub><sub>b</sub>i Rx<sub>t</sub><sub>b</sub>i b<sub>v</sub><sub>b</sub><sub>v</sub> m<sub>v</sub>R-m<sub>i</sub>Ä<sub>v</sub>g h<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>Z</sub> K<sub>t</sub><sub>i</sub> i<sub>a</sub>yK<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>R</sub>i b<sub>q</sub> m<sub>t</sub><sub>½</sub>-m<sub>t</sub><sub>½</sub> m<sub>y</sub><sub>k</sub><sub>Ø</sub> n<sub>tq</sub> I t<sub>V</sub> Z<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>K</sub> ev<sub>vj</sub> B<sub>Ü</sub><sub>w</sub><sub>-</sub>q<sub>vj</sub> A<sub>v</sub><sub>U</sub><sub>"</sub><sub>0</sub> (Aeb<sub>ø</sub>'<sub>bv</sub>\_ 1988 : 125) Z<sub>v</sub><sub>ü</sub> g<sub>t</sub>Z, ^e<sub>i</sub> W<sub>M</sub> I Ab<sub>j</sub><sub>y</sub><sub>M</sub><sub>x</sub> m<sub>e</sub><sub>v</sub><sub>B</sub> GB m<sub>y</sub><sub>i</sub> t<sub>K</sub> t<sub>c</sub><sub>t</sub>Z P<sub>v</sub><sub>q</sub> / g<sub>vb</sub><sub>J</sub>i A<sub>š</sub><sub>l</sub>-e<sub>vn</sub>i N<sub>G</sub> `y<sub>qi</sub> D<sub>c</sub><sub>t</sub><sub>i</sub>B m<sub>y</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i w<sub>e</sub><sub>c</sub><sub>j</sub> A<sub>v</sub>K<sub>I</sub><sub>ø</sub> i t<sub>q</sub><sub>t</sub><sub>Q</sub>, h<sub>v</sub> m<sub>n</sub><sub>t</sub><sub>R</sub><sub>B</sub> a<sub>v</sub> h<sub>v</sub><sub>q</sub> / Avg<sub>v</sub> i<sub>b</sub><sub>t</sub><sub>Z</sub> P<sub>v</sub><sub>B</sub> m<sub>y</sub><sub>i</sub>, ej t<sub>Z</sub> P<sub>v</sub><sub>B</sub> m<sub>y</sub><sub>i</sub>, DV<sub>t</sub><sub>Z</sub> P<sub>v</sub><sub>B</sub>, em<sub>t</sub><sub>Z</sub> P<sub>v</sub><sub>B</sub>, P<sub>j</sub> t<sub>Z</sub> P<sub>v</sub><sub>B</sub> m<sub>y</sub><sub>i</sub>, m<sub>y</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i K<sub>v</sub> c<sub>ø</sub>Z<sub>"</sub><sub>K</sub> c<sub>t</sub><sub>-</sub>c<sub>t</sub><sub>^</sub> Avg<sub>v</sub> -<sub>si</sub>Y K<sub>t</sub><sub>i</sub> P<sub>t</sub><sub>j</sub> W<sub>Q</sub> / (Z<sub>j</sub><sub>b</sub><sub>q</sub> : Aeb<sub>ø</sub>'<sub>bv</sub>\_ 1988 : 77) Avi m<sub>y</sub><sub>i</sub> Am<sub>y</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i g<sub>ta</sub>'' t<sub>K</sub><sub>v</sub><sub>b</sub><sub>U</sub><sub>t</sub><sub>Z</sub> Avg<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> A<sub>v</sub>K<sub>I</sub><sub>ø</sub> Z<sub>v</sub> Avg<sub>v</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> gb e<sub>t</sub><sub>j</sub> w<sub>#</sub>q \_v<sub>K</sub> / A<sub>ø</sub> m<sub>y</sub><sub>i</sub>-Am<sub>y</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i w<sub>e</sub><sub>P</sub><sub>b</sub> g<sub>b</sub>B K<sub>t</sub><sub>i</sub> \_v<sub>K</sub> / W<sub>Z</sub><sub>mb</sub> Z<sub>v</sub><sub>ü</sub> W<sub>i</sub><sub>f</sub><sub>c</sub><sub>Ø</sub> c<sub>ë</sub><sub>t</sub><sub>Ü</sub> e<sub>t</sub><sub>j</sub> b, Ø...g<sub>t</sub>b b<sub>v</sub> a<sub>i</sub><sub>t</sub><sub>j</sub> m<sub>y</sub><sub>i</sub> nj b<sub>v</sub>, g<sub>t</sub>b a<sub>i</sub><sub>t</sub><sub>j</sub> Z<sub>t</sub><sub>e</sub>B m<sub>y</sub><sub>i</sub> nj-G W<sub>b</sub><sub>q</sub><sub>g</sub> A<sub>K</sub><sub>v</sub><sub>U</sub><sub>"</sub> / Ø<sub>g</sub><sub>t</sub><sub>b</sub>i g<sub>vb</sub><sub>y</sub> g<sub>t</sub><sub>b</sub>i g<sub>t</sub>Z<sub>v</sub> Ni L<sub>w</sub><sub>b</sub><sub>t</sub><sub>Z</sub><sub>Ø</sub>-G t<sub>Z</sub><sub>v</sub> K<sub>v</sub><sub>i</sub> K<sub>v</sub> b<sub>q</sub> / i<sub>f</sub><sub>c</sub><sub>i</sub> W<sub>U</sub> G<sub>K</sub> ev<sub>B</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i g<sub>t</sub>Z<sub>v</sub> Avi G<sub>K</sub> g<sub>t</sub><sub>b</sub>i g<sub>t</sub>Z<sub>v</sub>, d<sub>t</sub><sub>U</sub><sub>v</sub> t<sub>"</sub><sub>q</sub> ev<sub>B</sub><sub>t</sub><sub>i</sub> i W<sub>U</sub> i<sub>f</sub><sub>c</sub><sub>'</sub>

*t` b gtbvqZ ifci WUmg-Ó (Aebv`bv\_, 1988 : 302) A\_Ó kíx Kie f³ Gt`i gb GgbB kw³gub th Amyti i gta" myti i Ame®vi Zviv mnRB KitZ ctiib/ bxi tmi gta"l kíxi gb imwqZ n̄j I m̄avi tYi t̄ȳt̄ Zv nq bv/ kíxB myi Amyti i gta" GK im̄j vK Ame®vi Kit\_ vKb/ my I `t̄Li gtbZv myi Amyi `BB kíxi gtb w̄qv Kit etj Aebv`bv\_ Wk̄z gtb Kitb/*

*kíxi Aebv`bv\_ Wk̄z myi tK t` tL̄Qb fvetKi `w̄t̄Z, thL̄t̄b -t̄t̄P tKv̄t̄b -t̄b tbB/ w̄Zb Zui Ó w̄ I myó c̄t̄Ü etj b, ØnekRMr GKUv w̄Z" Drmtei gta" w̄t̄q bZb-bZb i tmi mi Ävg w̄t̄q fvetKi Kv̄t̄Q t` L̄v t̄q Ges tmB t` L̄v aiv \_v̄K fvetKi ti L̄v Uv̄t̄b tj L̄v Qd̄ etY®I eY®b, ... /Ó (Aebv`bv\_, 1988 : 41) Zui gtbZ, ifc meviB tPv̄t̄L c̄to k̄S' ifci gva j̄t̄Zv mevi Kv̄t̄Q aiv t̄q bv/ w̄Zb Ømyi Ó c̄t̄Ü etj b, ØmevB tctZ Pv̄q w̄t̄Ri w̄ntmte hv̄ myi Zv̄KB /Ó A\_Ó e w̄³t̄f̄, i aP̄t̄f̄ tm̄s` h̄ePv̄i tK w̄Zb tḡt̄b w̄t̄q tQb/ myti i Dc̄mK I DctfW m̄u tK w̄Zb Zv̄i Ótm̄s` thP m̄Üvb̄ c̄t̄Ü etj b, Ømyti i m̄½ Zver Rv̄teiB gtb-aivi m̄úK®Avi Amyti i m̄½ nj gtb bv-aivi SMov /Ó (Aebv`bv\_, 1988 : 72)*

*Aebv`bv\_ Wk̄z i k̄b bv` w̄K fvebv ev myti i avi Yv̄ m̄útK®Dc̄mD³ Av̄t̄j vPbv t̄t̄K Avgiv ej tZ c̄wi th, w̄Zb c̄Kv̄t̄KB tm̄s` thP inm" t` tL̄Qb/ Kvi Y fvecKv̄t̄KB i tmi myó Ges ifci Abf̄w̄Z tR̄t̄M I tV/ G fve i Pbvi fW̄t̄Z, K\_v̄i fW̄t̄Z, m̄ji i fW̄t̄Z, Pj v̄diw-DWemvi fW̄t̄Z BZw̄t̄Z aiv c̄to \_v̄K/ ēi gtbZ gta" th fve we`gib Zv̄K Zv̄ kíx Zv̄ kí` w̄i gva t̄g aitZ c̄tiib Ges G fve, t̄j v̄K w̄t̄Ri fite w̄gij t̄q Av̄ši K Abf̄w̄Z w̄t̄qB c̄Kv̄k Kit\_ v̄Kb/ Avi c̄Kv̄t̄KB tm̄s` h̄c̄Kw̄kZ nq/ tKv̄t̄b ēi h̄v̄\_t̄m̄s` h̄qfc̄iU t` L̄v gva bq/ eis Gv̄JB ēi ei ēi mZ" Rv̄bi Dc̄vq/ mZ" I myti gj̄MZ tKv̄t̄b c̄if̄ tbB/ m̄Z" i h̄v̄\_Dcj w̄ai Rb" Aši Ø I w̄ēi w̄i c̄qv̄Rb AvelK Ges GB `w̄ w̄t̄qB kíx im myó Kit\_ v̄Kb/ th fve-mZ"U tKv̄t̄b ēt̄K Av̄k̄t̄ Kti j̄Ø w̄j, kíxi `w̄ Zv̄B aiv c̄to Ges myi I bv̄` w̄K n̄q c̄Kw̄kZ nq/ Aebv`bv\_ Wk̄z tm̄s` h̄b̄f̄w̄Z t̄K m̄avi Y my, wePvi ēi I KvhRix ēi t̄K c̄\_K Kit\_ Av̄t̄j vPbv Kitb, hvi c̄qv̄Rb qZv̄ Ab̄ Kvh® Kvi Y Avgiv tf̄m̄jej v̄t̄mi m̄t̄Li m̄t̄\_ myti i Av̄b` t̄K c̄qkB w̄gij t̄q td̄ij/ BD̄t̄ivc̄q `v̄k̄t̄Kv̄iI wePvi ēi t̄K tm̄s` h̄ēt̄ai Aēj āb gtb Kitb w̄b/ Zv̄v gj̄Z -Av̄ ev Kíbvk̄³t̄K (Intuition ev*

Imagination) , iazj  $\bar{w}$  tqtQb/ tKbbv  $\bar{A}v$  ev Kibuk  $\bar{B}$  e $\bar{t}K$  c $\bar{u}K$  I epr Kti  $\bar{t}tL$  Ges Zvi gta  $\bar{B}$  mtZ i Avfim  $\bar{t}tL$  \_vtKb/ GBRb  $\bar{B}$  lkixi  $\bar{t}PvtL$  e $\bar{t}W$  fregq I myi ntq c $\bar{K}ukZ$  ntq \_vtK/ Aeb  $\bar{b}v$  WKz lk  $\bar{K}skj$  tK lk  $\bar{t}i$  emi  $\bar{g}tb$  Kti  $\bar{b}ub$ / Zib lk  $\bar{e}tK$  Avk  $\bar{t}i$  n $\bar{t}Z$  c $\bar{u}K$  Kti lk  $\bar{t}i$  kee  $\bar{et}Q$  Kivi  $\bar{t}Nvi$  metivax  $\bar{Q}tjb$ / Zib Zvi Om  $\bar{y}i$   $\bar{c}etU$  etjb, Om  $\bar{y}i$  Ribtli eiBtii DcKi  $\bar{t}Y$  Avi wfZtii c $\bar{v}t$   $\bar{c}nini$  AvZ  $\bar{thgb}$  ifc tZg  $\bar{b}$  fve/ emi  $\bar{h}v$  Zvi m $\bar{t}h$  Ašli  $\bar{t}i$  Amet  $\bar{Q}$   $\bar{g}jb$  N  $\bar{U}tq$  myi eZ  $\bar{v}b$  nj /0 (Aeb  $\bar{b}v$ , 1988 : 196) KtRB fve I Zvi fvl Dftqi m  $\bar{V}K$  mgŠtqB m  $\bar{R}$  lk  $\bar{m}po$  ntq \_vtK Ges tmš  $\bar{th}P$  ev b  $\bar{b}v$   $\bar{b}K$  fvebvi c $\bar{K}uk$  N  $\bar{t}U$  \_vtK/ Aeb  $\bar{b}v$  WKz D  $\bar{t}meZ$  jxj ver`  $\bar{m}etq$  Gevi Avgi v Avtj  $\bar{P}b$  Kie/

## Z\_ $\bar{ib}t$ $\bar{R}$

- |                                              |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aeb $\bar{b}v$ WKz (1988)                    | : $\bar{O}tmš$ $\bar{th}P$ m $\bar{U}vb$ $\bar{b}$ , evM $\bar{k}ijx$ lk $\bar{c}etU$ ejx, Kj KvZv : ifcv A $\bar{v}U$ tKv $\bar{v}b$ /            |
| — (1988)                                     | : Om $\bar{y}i$ $\bar{0}$ , evM $\bar{k}ijx$ lk $\bar{c}etU$ ejx, Kj KvZv : ifcv A $\bar{v}U$ tKv $\bar{v}b$ /                                     |
| — (1988)                                     | : Om $\bar{y}i$ $\bar{0}$ , evM $\bar{k}ijx$ lk $\bar{c}etU$ ejx, Kj KvZv : ifcv A $\bar{v}U$ tKv $\bar{v}b$ /                                     |
| — (1988)                                     | : $\bar{O}m$ $\bar{p}o$ I m $\bar{p}o$ $\bar{b}$ , evM $\bar{k}ijx$ lk $\bar{c}etU$ ejx, Kj KvZv : ifcv A $\bar{v}U$ tKv $\bar{v}b$ /              |
| — (1988)                                     | : $\bar{O}ifc$ $\bar{b}$ , evM $\bar{k}ijx$ lk $\bar{c}etU$ ejx, Kj KvZv : ifcv A $\bar{v}U$ tKv $\bar{v}b$ /                                      |
| — (1988)                                     | : $\bar{O}lk$ $\bar{i}kt$ $\bar{j}$ $\bar{m}aqvKvD$ $\bar{b}$ , evM $\bar{k}ijx$ lk $\bar{c}etU$ ejx, Kj KvZv : ifcv A $\bar{v}U$ tKv $\bar{v}b$ / |
| WKi, iex $\bar{b}v$<br>(1410 e $\bar{v}vā$ ) | : $\bar{O}tmš$ $\bar{h}P$ iex $\bar{v}P$ vejx, m $\bar{B}$ k L $\bar{b}$ , Kj KvZv : $\bar{m}ekifvi$ Zx M $\bar{b}nef$ M /                         |

mB̄g Aāvq

## Aeb̄v̄`bv̄\_ Wk̄t̄i i k̄t̄i`k̄t̄b j̄ȳj̄ v̄ēr̄

fvi Z̄q m̄nZ̄-ik̄i PP̄q t̄Rv̄omt̄K̄i Wk̄z̄em̄oi th̄ K̄Rb D̄ic̄ȳd Am̄avi Y ik̄i c̄Z̄fvi c̄w̄Pq t̄t̄L̄Q̄t̄j b̄ Aeb̄v̄`bv̄\_ Wk̄z̄ Z̄t̄i ḡtā Ab̄Zḡ i ēv̄`bv̄\_, MM̄t̄b̄`bv̄\_, Aeb̄v̄`bv̄\_ c̄ȳj̄ c̄Z̄fvēt̄M̄p̄ ḡtā Aeb̄v̄`bv̄t̄\_i t̄k̄ōZ̄i Z̄v̄u Am̄avi Y -K̄xqZ̄q/ i ēv̄`ēj̄ t̄qi ḡtā t̄t̄K̄I i ēv̄`bv̄\_t̄K̄ Ab̄ȳi Y b̄ K̄t̄i I w̄Z̄b Ab̄ȳZ̄ I c̄w̄D̄t̄Z̄i Am̄avi Y mḡš̄t̄q̄ `ȳm̄n̄m̄x Av̄Z̄ek̄ȳt̄m̄ ik̄t̄i i w̄P̄t̄ k̄v̄L̄q̄ -^ō` c̄P̄v̄Yr̄ K̄t̄i b̄/ Aeb̄v̄`bv̄\_ Wk̄z̄ gj̄Z̄ ik̄i x̄| Z̄v̄u GB ik̄i x̄m̄Ēv̄i c̄w̄b̄Z̄ḡ c̄K̄kḡȳ Aek̄B w̄P̄t̄K̄j̄ v̄/ c̄v̄ōZ̄ ik̄i x̄ Aax̄t̄b̄ c̄v̄ōZ̄ w̄P̄t̄v̄b̄ c̄x̄w̄Z̄i m̄t̄\_ c̄w̄w̄P̄Z̄ n̄t̄q̄l̄ w̄Z̄b̄ fvi Z̄q ik̄i av̄i ḡtāB L̄t̄R̄ t̄c̄t̄q̄w̄t̄j̄ b̄ Z̄v̄u w̄b̄R̄ -^RM̄r̄/ fvi Z̄q c̄ȳY K̄w̄n̄b̄ Ges ḡȳj̄ w̄P̄t̄K̄ v̄t̄K̄ w̄t̄i Z̄v̄u t̄m̄B̄ -^q̄ w̄P̄t̄ik̄t̄i R̄M̄r̄ ūw̄Z̄ n̄t̄q̄w̄j̄ AcēȳZ̄t̄Z̄| Z̄v̄u ik̄i`k̄t̄bi gj̄w̄f̄ĒB̄ n̄t̄j̄ v̄k̄i t̄eva| GB ik̄i t̄eva b̄ \_ik̄t̄j̄ ik̄iPP̄p̄ I ik̄i`k̄t̄bi Av̄t̄j̄ v̄P̄b̄v̄ dj̄c̄t̄-n̄q̄ b̄ et̄j̄ w̄Z̄b̄ ḡt̄b̄ K̄t̄i b̄/ ik̄i m̄x̄úK̄q̄ Av̄t̄j̄ v̄P̄b̄v̄q̄ w̄Z̄b̄ th̄gb̄ f̄v̄ēj̄ v̄m̄t̄K̄ c̄k̄ō t̄b̄b̄, t̄Z̄ḡb̄ īaḡv̄t̄ Z̄t̄Ēj̄ I c̄ī I Aik̄ō M̄ōY K̄t̄i b̄b̄b̄/ īaḡv̄t̄ Z̄Ēj̄ msM̄ō ik̄i x̄ K̄v̄R̄ b̄q̄/ Aeb̄v̄`bv̄\_ Wk̄z̄ Z̄v̄u òik̄i I t̄n̄Z̄Ēj̄ c̄t̄t̄Ü et̄j̄ b̄, òB̄w̄Z̄n̄t̄mi NUb̄v̄\_t̄j̄ v̄ c̄v̄t̄i ī ḡt̄Z̄v̄ m̄ȳw̄t̄ k̄³ w̄R̄b̄m̄, GKP̄j̄ Z̄v̄i t̄P̄n̄v̄i A`j̄-ēj̄ K̄i v̄i -^r̄āx̄b̄Z̄v̄ t̄b̄B̄ H̄w̄Z̄n̄w̄m̄t̄K̄i, Av̄i Jcb̄w̄m̄K̄ K̄w̄ ik̄i x̄ Ḡt̄i n̄t̄Z̄ c̄v̄l̄v̄Y| īt̄mi òv̄i v̄m̄³ n̄t̄q̄ K̄v̄`v̄i ḡt̄Z̄v̄ b̄i ḡn̄t̄q̄ h̄q̄, īP̄q̄Z̄v̄ Z̄t̄K̄ h̄v̄ B̄"Q̄v̄ īfc̄ w̄t̄q̄ t̄Q̄to t̄b̄/0 (Aeb̄v̄`bv̄\_, 1988 : 89) Z̄v̄u ḡt̄Z̄, w̄j̄ w̄L̄Z̄ ik̄i k̄t̄-j̄ t̄P̄t̄q̄ A w̄j̄ w̄L̄Z̄ Ges b̄Z̄b̄ b̄Z̄b̄ K̄t̄ w̄j̄ w̄L̄Z̄ k̄t̄-j̄ th̄t̄MB̄ ik̄i x̄ h̄v̄\_òm̄ó, Z̄v̄-B̄ n̄t̄"Q̄ Av̄t̄ŪP̄ c̄K̄i Y| ik̄t̄i AZ̄x̄Z̄, eZ̄@v̄b̄ I f̄īēl̄ t̄Z̄i th̄t̄MB̄ ik̄iPP̄p̄ avi v̄enḡv̄b̄/

ik̄t̄i w̄b̄R̄ -^ -^t̄fc̄ K̄i, ik̄t̄i D̄t̄i k̄" K̄i, Ab̄v̄b̄" A w̄Z̄K̄ w̄q̄v̄i m̄t̄½, Av̄b̄`-tē`bv̄ I Av̄t̄et̄Mi m̄t̄½, ik̄i ifcx̄ ē-i m̄t̄½ -^Z̄ ev̄ gb̄t̄bi Ges H̄w̄Z̄n̄w̄m̄K̄ Av̄t̄j̄ v̄P̄b̄v̄i m̄t̄½ ik̄t̄i m̄x̄úK̄c̄B̄Z̄w̄` w̄l̄q̄ w̄b̄t̄q̄ ik̄i`k̄t̄b̄ Av̄t̄j̄ v̄P̄b̄v̄ K̄i v̄n̄t̄q̄ \_v̄t̄K̄| A\_òt̄ ik̄t̄i Drc̄Ē m̄x̄út̄K̄c̄m̄W̄K̄ gj̄v̄q̄t̄bi c̄P̄óv̄q̄ ik̄i`v̄k̄b̄K̄ I b̄`b̄Z̄w̄ĒK̄i v̄gb̄j̄i v̄gb̄w̄m̄K̄Z̄v̄i M̄f̄x̄t̄i c̄lek̄ K̄t̄i t̄Q̄b̄/ t̄KD̄ ḡt̄b̄ K̄t̄i b̄ ik̄t̄i Drc̄Ē ḡv̄b̄j̄i w̄q̄v̄ēPK̄ ḡb̄t̄b̄ (verbal mind) b̄q̄, eis ik̄t̄i Drc̄Ē n̄t̄j̄ v̄gb̄j̄i A w̄q̄v̄ēPK̄ ev̄ b̄x̄i ē ḡb̄t̄b̄ (silent mind)| At̄b̄t̄K̄ ik̄i t̄K̄

॥b<sup>®</sup>॥q ॥μqvKj vtci GK॥U ifc intmte gtb Kti \_vtKb/ AtbtK Averi gtb Kti b, thtKvtbv  
 ॥kí myó i gj i tq0 mtPZb (conscious) gtb bi cPóv Ges ॥kí xi GB mtPZb gtb bi  
 cPóv dJ B ॥kí i Drc ॥E ntq \_vtK/ A\_ ॥kí tK mtPZb myó intmte ev muq myó  
 tKvtbv ifc intmte wtePbv Kiv Aek''B cQvRb/ ॥kí h` ॥kí i cKZ. ॥kí i Av` k<sup>®</sup>ev ghP vtK yZM<sup>®</sup> Kite/  
 ZvB GK॥U e''Lvgj-K bWZtK ॥kí i ॥qEkwmZ cKZi myt\_ mygAm<sup>®</sup>cyZv L<sup>®</sup> t`Lv  
 cQvRb/ ॥kí myó iCQtb h` tKvtbv myúó D<sup>®</sup>tK'', Zv h` tKvtbv cQvRbq D<sup>®</sup>tK'' myab  
 Kti \_vtK Zte Zv ॥kí mtPZbZv bWZemfZ tKvtbv NuBr nte Ges ZvtK h\_v\_ ॥kí intmte  
 AvL v t`qv hte br/ Avgiv Rwb, Dibk KZtKi RvgRbtZ tntMj c<sup>®</sup>s I nve<sup>®</sup>erst` i gta  
 ॥kí e` ev Dcr`vb (Avtaq) I AvKvi ev ifci (Avavi) Avtci yK , iaz; ibtq e''vck  
 ZK<sup>®</sup>ZK<sup>®</sup>j Qj / G ZK<sup>®</sup>ZK<sup>®</sup>ayRvgRbtZB mygve x Qj br/ Hmgq t\_tKB cZ<sup>®</sup>K t`tki  
 b`bZwE<sup>®</sup>K I ॥kí `vk<sup>®</sup>Kiv `y fvtM ref<sup>3</sup> ntq ctob/ Aek'' ॥kí `k<sup>®</sup>b<sup>®</sup> BiZnm t\_tK  
 Rvbv hvq th, cPxb hM, AvavbK hM me hMB G `y ॥kveti i ZK<sup>®</sup>ZK<sup>®</sup>Pj AvmtQ/  
 fviZq b`bZE<sup>®</sup>; I ॥kí `k<sup>®</sup>b<sup>®</sup> iev`br\_ Wk<sup>®</sup>i I Aeb<sup>®</sup>br\_ Wk<sup>®</sup>i G elqui I ci myfxi  
 Avtj vPbv Kti tQb/ Aeb<sup>®</sup>br\_ Wk<sup>®</sup>i ॥kí `k<sup>®</sup>b<sup>®</sup> Avgiv ॥kí vb` , ॥kí D<sup>®</sup>tK'' Ges Zvt` i  
 Drmfug ॥kí xi jxj v avi Yvq GK AZ<sup>®</sup>vDh<sup>®</sup>-KxqZv j y Ki<sup>®</sup>Z cwi / GKK\_vq Aeb<sup>®</sup>br\_i  
 ॥kí `k<sup>®</sup>b<sup>®</sup> Zui gnr ॥kí tPZbvtK tK`` Kti AverZ<sup>®</sup> ntq GK wtkl ifc cwi M<sup>®</sup> Kti tQ/  
 Aeb<sup>®</sup>br\_ th ॥kí jxj vi K\_v etj b Zv AtbKuv iev`br\_ Wk<sup>®</sup>i jxj veit` i myt\_ m<sup>®</sup>uk<sup>®</sup>y  
 ntj I wfba<sup>®</sup> i tq0/ iev`br\_ Wk<sup>®</sup>i myó intm`i g<sup>®</sup>j jxj veit` i c<sup>®</sup>h<sup>®</sup> Avtbb Ges Gi mt<sup>®</sup>  
 imr<sup>®</sup> tbi elqui tK h<sup>®</sup> Kti b/ G Kvi tY iev`br\_i jxj veit` ev Avb<sup>®</sup>ev` GKcKvi  
 tfMe<sup>®</sup> / tKbbv imr<sup>®</sup> tbi elqui tfM KiviB bvgys<sup>®</sup> Ges G tfMi ga<sup>®</sup> w<sup>®</sup> tqB Avgiv  
 Avb<sup>®</sup> I gnEg (Sublimity) -ti tc<sup>®</sup>o<sup>®</sup>tZ cwi / ॥K<sup>®</sup>s tfMeit` i , iaz; -Kvi Ki<sup>®</sup>j I  
 Aeb<sup>®</sup>br\_ Wk<sup>®</sup>i myúófite etj b, ॥kí tK k<sup>®</sup>b<sup>®</sup> m<sup>®</sup>Aq Ki<sup>®</sup>Z nte Ges RoZv t\_tK g<sup>®</sup>p w<sup>®</sup> tq  
 Avb<sup>®</sup> I tfMi AmaKvi ev<sup>®</sup> Ki<sup>®</sup>Z nte/ GLvtbB fveer`x iev`br\_ t\_tK Aeb<sup>®</sup>br\_ Wk<sup>®</sup>br  
 c<sup>®</sup>K ntq tM<sup>®</sup>Qb/ fveer`tK wfE Kti Aeb<sup>®</sup>br\_ Wk<sup>®</sup>i ॥kí `k<sup>®</sup>b<sup>®</sup> ॥kí i e` ev` c<sup>®</sup>zov  
 Ki<sup>®</sup>Z tPtqtQb/ G K\_v mZ<sup>®</sup> th, iev`br\_ I Aeb<sup>®</sup>br\_i e<sup>®</sup>te<sup>®</sup>i wfba<sup>®</sup> vKtj I ॥kí i  
 Avb<sup>®</sup>, jxj v BZ<sup>®</sup>w` eltq Zv GKB gZ tcwY Ki<sup>®</sup>Zb/ (Zjbq : Aiay, 2011 : 51) Zv

Df tqB etj tQb th, lkí ntj v lkíxi j xj m¤Z/ tm j xj v Df K̄enib ntj / nqtZv Avb` m¤pi GKlU Aij lLZ Df K̄ m¤atbi K\_vB etj / G weI tq BZwq qvb `vkPK / b` bZwEK tebtWtUv tµvtpi (Benedetto Croce) Pšlavivi m¤t\_ kō Aebo`bv\_ Wkž GKgZ nQtj b/ (Zjbxq : Nandi, 2000 : 103)

### Øj xj vñi A\_© msAv

m¤avi Y At\_©j xj v kta i A\_©lj v ev thKvbtv µxovagP eicvi / Avb` -j xj v = m¤pi Avb` , eü nevi Avb` , Avevi tmB eü ntZ AvcbtK j Ktq ti tL j Ktq tL vi Avb` / AwfanbK At\_©j xj v ntj v thKvbtv Abiqm-mwaZ Kg©ev -ZtùZ©Kg©Z\_v thKvbtv Avb` vZK µuqv / wektl At\_©j xj v ntj v k½vi imZK µxov / A\_® j xj v A\_©thKvbtv mim Qj bv ev fWz/ lkí , mwnZ / Rætb j xj v K\_lU G aitbi bv AvtB eëeÜZ ntq \_vtK / G A\_©tj vi gta th -ZtùZ©I mimZvi fve AvtQ ZvB ntj v j xj v/ (Zjbxq : mtZ` bv\_ , 1339 e½vá : 45) kōvR` bv\_ tNl-Gi gZ, j xj ver` tLj vi t\_tK -ZSj Hkx fvebvi m¤t\_ m¤u³ / WZb Zvù ØµtgvbnZer` / te`všl cëtÜ etj b, Øj xj v A\_B vbtR -^tfc \_Wkqv Ab\_vfveavi Y/ thgb btUi Awfbq-Zvnvi j xj v/ evj Kewj Kvi cZj tLj v cfWZ-Zvnvt` i j xj v/ ... j xj ver` / weEer` GKB K\_v / weEer` thgb -tfc PzZ bv NlUqv KvH©nq, j xj vtZ / tmBifCB nq / weEer` i KvH©thgb h\_v\_ KvH©bvn, j xj vi KvH© Z`ac h\_v\_ KvH©bvn / (i vR` bv\_ , Awkb, 1338 : 790)

`k¶b j xj v A\_©n'tj v Avb` gq Kg© G ntj v Avbt` i tcYvq, Avbt` i c¶qvRt b Kg© Ges KgB j xj v/ A\_® G\_lU Ggb Kg©hvi wco tb tKvbtv c¶Ei Zvobv tbB Ges hvi mgtb tKvbtv Df K̄ m¤atbi `vq` wqZj tbB/ (Zjbxq : mtZ` bv\_ , 1339 e½vá : 46) eþmtH RMrtK m¤óKZP Avb` -c¶þhP cKvK etj eYv Kiv ntqto/ c¶qvRt b Rb` bq / RMr- m¤ó tKej B j xj v/ A\_® eþmtH j xj v evavnb Avb` Abfe, -ZtùZ©Avb` µuqv / DcwlIt` i thme m#H eþtK Avb` ej v ntqto tmme m#H i m#½ wqj tqB eþmtH i j xj ver` tK eþtZ nte/

fvi Zxq fW³ev` x m¤abvavi vq j xj vi , i Zj Acwi m¤g / eðe c`vej xtZ k½vi tK Ae j xB Kt i j xj vi eWb / eWpT cðwi Z ntqto/ eðeZtEj tI k½vi j xj v, tm-k½vi Ck#i i —

॥b̄tRi m̄t½B Zvù k½vi | ḡb̄y G j xj vq mḡb Ask̄r`vi bq| j xj v m̄qs Ck̄t i, ḡb̄y  
 j xj vḡtqi j xj vi c̄K̄k ḡt̄ | `eòe tMv̄-̄gxi v Rxebim̄tK m̄vnZ̄i t̄mi m̄t½ Ges  
 m̄vnZ̄i m̄tK j xj vi t̄mi m̄t½ uḡj tq t̄L̄tZ tPov̄ K̄ti t̄Qb| Zvù i ḡtZ nekRM̄tZi meKOB  
 K̄o. j xj vi m̄tK̄o. nt̄j b mr-̄Pr-Avb̄t̄`i ḡZḡv̄b neM̄t̄ifc c̄igvZ̄| ivav Zv̄B  
 c̄K̄k m̄Z̄K̄v k̄v³ifc RxevZ̄| k̄K̄t̄o i n̄v̄bx (Avb̄`gq̄) Ask m̄AvZ ivav m̄p̄o nt̄qtQb  
 Zv̄B j xj vml̄yb̄tei Rb̄| GLv̄t̄b ivav-K̄t̄o i A0qZ̄ĒB GKgv̄t̄ m̄Z̄Z̄Ēi| Z̄EM̄Z̄f̄te A0q  
 nt̄j I, Zv j xj vi m̄t̄b `B̄ifc avi Y K̄ti | Zvù i ḡtZ, me imB imivR k̄K̄t̄o i  
 j xj vi m̄t̄mi Ges me i t̄mi Avk̄o nt̄j b i t̄mi AwaôvZv k̄K̄o.| `eòeZ̄t̄Ēi Avgi v̄ c̄l̄p̄ c̄K̄t̄i i  
 im t̄L̄tZ c̄vB| h̄v : 1. kv̄šl̄im (Dc̄v̄m̄t̄K Ck̄j̄ Áv̄t̄b AvZ̄h̄gc̄Yi gā w̄t̄q kv̄šl̄t̄mi  
 c̄K̄k nq), 2. `vm̄im (Dc̄v̄m̄t̄K Ck̄j̄ Z̄v̄ c̄F̄z̄ifc M̄t̄Y K̄vi gā w̄t̄q `vm̄ ḡt̄b̄v̄f̄tei  
 c̄K̄k nq), 3. mL̄im (k̄K̄o. K̄t̄k̄t̄i Zvù m̄½x̄t̄i m̄t½ t̄M̄v̄t̄i t̄Y M̄k̄sev M̄p̄-c̄v̄z̄t̄Y  
 t̄L̄j̄ vajv̄q ḡĒ \_v̄K̄t̄Zb, ZLb Zv̄t̄i AvPv̄i-AvPi t̄Y Ges c̄vi t̄úvi K̄ m̄x̄út̄K̄t̄h̄ tm̄šn̄t̄t̄P f̄ve  
 c̄K̄k nt̄Zv tm̄UB mL̄im|), 4. evrm̄j̄ im (c̄ȳ K̄t̄o i c̄Z̄ ḡv̄Zv̄ h̄t̄kv̄vi ev̄t̄m̄a  
 c̄K̄k nq), 5. gāȳ im (b̄v̄ix-c̄ȳatl̄i Ab̄j̄M̄ḡj̄-K̄ f̄vet̄K Aēj̄ x̄b̄ K̄ti th̄ i t̄mi Drc̄v̄Ē Zv̄B  
 gāȳ im ev̄ k½vi im| kv̄šl̄t̄m̄ k̄K̄o. Ck̄j̄ i f̄c (f̄M̄verb) c̄v̄t̄Ki K̄t̄Q aiv̄ t̄b| Gici  
 ax̄t̄i ax̄t̄i c̄Z̄i u i t̄mi gā w̄t̄q Ck̄j̄ (f̄M̄verb) ifc c̄w̄i Z̄W̄ K̄ti ax̄t̄i ax̄t̄i ḡv̄beifc  
 c̄VKK̄t̄j̄ i K̄t̄Q aiv̄ w̄t̄Z̄ \_v̄t̄Kb| gāȳ i t̄m̄ M̄t̄q k̄K̄o. c̄ȳv̄c̄ȳ ḡv̄beifc c̄VKK̄t̄j̄ i m̄t½  
 uḡt̄k̄ h̄v̄b| A\_# `vm̄ t̄nv̄K, mL̄ t̄nv̄K, evrm̄j̄ t̄nv̄K Avi ḡAix̄ (ivav)-f̄vercbæf̄t̄³i  
 eūim̄uḡk̄t̄ K̄t̄mer̄ imB t̄nv̄K—me imB t̄KI ch̄s̄i t̄mB k½vi ev̄ D³⁴j̄ i t̄mi c̄ȳom̄vaK|  
 Gi ev̄B̄t̄i t̄K̄t̄b̄v̄ im tbB| M̄k̄i I m̄vnZ̄ i mi v̄t̄Ri j xj vi t̄mi AvL̄v̄b|

te`v̄šl̄`k̄t̄b k½i v̄Pv̄h̄c̄ḡb̄ȳt̄K j xj vḡq et̄j b̄b̄| Zvù ḡtZ, ēp̄ m̄p̄oKZ̄Pbb| m̄p̄o, j xj v  
 BZ̄w̄ w̄bḡZ̄i t̄t̄i mZ̄, c̄igw̄\_R̄ t̄t̄i mZ̄ bq| Ck̄j̄, m̄p̄oKZ̄P̄ Ck̄t̄i i RMr̄ m̄p̄ I m̄o  
 RMr̄ t̄K̄t̄b̄v̄UB c̄igw̄\_R̄ t̄t̄i mZ̄ bq| w̄Z̄b̄ et̄j b̄, t̄Kej̄ ēp̄B mZ̄| ēp̄ Áv̄bḡv̄t̄, Áv̄Zv̄  
 bb| m̄o RMr̄ thgb ḡv̄qv̄, m̄b̄v̄ Ck̄j̄ I t̄Zḡb̄ ḡv̄qv̄| j xj v̄I GB w̄bḡZ̄i t̄t̄i mZ̄| k½i v̄Pv̄h̄  
 gj̄-Z̄ ēp̄ I Rx̄tei m̄x̄úȲA%Z̄et̄t̄ nek̄lm̄x̄ M̄t̄j̄ b̄| K̄t̄RB Pov̄šlePv̄t̄i Zv̄t̄K j xj v̄ev̄x̄ ej̄ v̄  
 msM̄Z̄ bq|

*BDtivcxq mwnZ*, *b`bZEj I lkí `kfb jxj ver` mwavi YZ μxover`* (Play Theory) *bvtgB teuk cwiPZ/ weuk `vkPK Gd. m. lkj vti i* (Ferdinand Canning Scott Schiller) *gtZ, gvbji i G μxovkW3B mxúYcēW3MZ weKvkfK epx Kti lkfí i fc I tmš`h° cKwkZ Kti \_vtK/ BZwq qvb `vkPK I b`bZWEK tetbtWtUv tptPi* (Benedetto Croce) *gtZ, gvbji c̄g tLj v ntQ Zvi lkí / wZib ðtLj v kāwtk t`tni KgRiW3i gw3RwbZ Avb`tK ejsqtQb/ c̄ZKU tLj vtK wZib kwíK Kg°Ges kwíK eicvi tK tLj v etj AvLwqZ Kti tQb/*

*iex`bv\_ WKtj i gtZ lkí ntj v cKvk/ KŠ' tm cKvk mvgvVv bq/ G ntj vN lkíx RMr I Rxetbi my-`yL, e\_v-te`bv, Avb`-e\_Zv meIKQzAvZf`Kti, wbtrI gtb it0-i tm vgtq eYX`Kti, bZb fvté I ifc cKvk Kiv/ th ifc wbtrq lkí tkI ch̄l cL`y ntq I tV, Zv KŠ' ev-é RMr t\_tK wfbd Kvi Y lkíxi gtb Kvi Lvbvq Mfq ev-é bZb GK wfbdifc cwiMö Kti/ (Zjbxq : mgv, 2011 : 78) G weIqutKB wZib lkfí i jxj vtLj v etj tQb/ wZib Aek` tLj vtK jxj vi mv\_R c̄Zbma etj gtb Ktibib/ Zu mwnZ` I lkíwši jxj ver`x, KŠ' μxover`x bq/ wZib Zvi 0Z\_ I mZ0 c̄tU etj b, Ø ...tLj vtZ Avgit`i wekI Avb` AvtQ; ... c̄qvrBmvaibi Rb` Avgiv th-mKj c̄E wbtrq RtbvQ, c̄qvrBtbi Dcw`Z `wqZj t\_tK gy Kti wbtrq Zvt`i tLj vq cKvk KitZ cvB/ ... tLj vtZB tLj vi tkI / ... tLj vi eE Avi c̄qvrBmvaibi eE gtb GKB/ tmBRtb` tLj vi gta` Rxebhv̄vi bKj Gtm cto/ ...tLj vi tP̄t̄ Rxebhv̄vi tP̄t̄i c̄Zifc/Ø (Wkž, 1958 : 382) **muntZ`i ct\_ c̄t̄ÜM̄ši fvgKvq iex`bv\_ Wkž etj b, ØmøKZAK Avgit`i kvt`i etj tQ jxj vgq/ A\_F, wZib Avcbvi imewP̄t cwiPq c̄tQb Avcb m̄otZ/ gvbjI Avcbvi gta` t\_tK AvcbtK m̄o KitZ KitZ bvbv fvté bvbv i tm AvcbtK c̄tQ/ gvbjI jxj vgq/ ... gvbj bvbv Kg Av-^tbB AvcbtK Dcj wä KitZ tP̄tq tQ evavnxb jxj vi t̄ȳt̄ /Ø (Wkž, 1958 : 358) A\_F m̄oKZAK RMr-m̄o KgB ntj v jxj v/ RMr-m̄otZ m̄oKZAK wbtrI evBtI Avi tKvbtv j P̄ tbB, Avi tKvbtv wbvE tbB/ RMr-m̄o GKU `vq`wqZpib, gy, imvZK wqvr/ Avb`B Gi Avi v Avb`B Gi tkI / G ntj v m̄ovi c̄Zvi cKvk, c̄P̄thP AvfeW3/ RMr m̄oKZAK tLqyj Lyki tLj v/ wZib jxj vgq/ iex`bv\_i gtZ, eP̄t̄fc i jxj vi ga` w̄tq GB wekRMr m̄o ntq tQ Ges GB jxj vi ga` w̄tqB wZib Zvi m̄oi gvnvZ***

Ges ɯkí RɯbZ im Av-ʳ b Kt̄i t̄Qb | (Zjbxq : AiaY, 2011 : 51) A-ᵩ j xj v -̄qs Ck̄ii i, gvb̄y j xj vgtqi j xj vi cKvkgv̄l | i e₧`bv\_ ɯK̄z Zv̄i m̄nt̄Z̄i ct̄ c̄ÜM̄ši figKvq et̄j b, Ȑgb̄y l j xj vgq | gvb̄y i m̄nt̄Z̄ Av̄U⁻tmB j xj vi BwZnvm wj wLZ AwZ n̄q P̄t̄j t̄Q | ... gvb̄y bv̄vi Kg Av̄-ʳ t̄bB Avcbv̄t̄K DcJ wā Kt̄Z tP̄t̄Q evavnb̄ j xj vi t̄ȳt̄l / (W̄K̄z, 1958 : 358) Kt̄RB i e₧`bv̄t̄i Kt̄Q j xj vi gj̄ K\_vB n̄t̄j v Avb̄` , h̄t̄K Avb̄` ɯq̄v ev mRbkxj Zv ej v th̄t̄Z c̄t̄i | (Zjbxq : m̄t̄Z̄`bv̄\_, 1339 eV̄v̄ā : 48)

W̄i Gg. ḡwZDi ingvb̄ Zv̄i b̄`bZ̄Ēl I ɯkí`k̄D̄ : Ȑk̄iK tP̄Zbvi μḡneKik M̄š̄et̄j b, Ȑ..., t̄Kt̄bv̄ e-̄ Ȑk̄i e-̄ n̄t̄q DV̄t̄j Zv̄i m̄t̄½ Ȑk̄ixḡt̄bi GK̄U ēwP̄t̄cȲj xj v̄Ø Ø Pj t̄Z \_v̄t̄K | GB j xj v̄Ø Ø GZB ēwP̄t̄cȲnq th̄, Ȑk̄ixḡt̄bi M̄ZcK̄U. I mḡwRK c̄f̄ie m̄t̄Ēl Zv̄\_v̄t̄K m̄p̄i Kíb̄v̄q wbt̄ew̄Z | ... e-̄t̄K AeJ x̄b̄ Kt̄i Zv̄t̄K tc̄Ȳv̄ m̄nt̄m̄te M̄Y Kt̄i Zv̄i m̄p̄i B"Qv̄t̄K Ȑk̄i x Zv̄i Kíb̄v̄q cK̄ik Kt̄ib̄ / (ingvb̄, 2022 : 51) Zv̄i ḡt̄Z, Ȑk̄i e-̄ Ges Zv̄i cK̄wKZ n̄l q̄i k̄j x I ḡāg cK̄wKZ n̄l q̄i c̄ti h̄v̄ cK̄ik c̄v̄q Zv̄i c̄l̄igK c̄w̄Pq j v̄f̄ Kt̄Z c̄ri t̄j I Zv̄i -̄aḡwȲq Kiv L̄B K̄wB K̄vR | Kvi Y ēwP̄t̄` I j xj v̄-Øt̄Øi Kvi t̄Ȳ Ȑk̄i e-̄t̄Z Āt̄bK ȐK̄oZ v̄gt̄j v̄gt̄k GK̄vKvi \_v̄t̄K | Ȑk̄i Kt̄ḡP cK̄ik Kt̄Z M̄t̄q Ȑk̄ixi ḡv̄b̄m̄KZv̄, Ȑk̄ixi m̄p̄ t̄K̄š̄k̄j, mḡmḡwqK h̄M̄, w̄t̄k̄I Z iim̄K mḡt̄Ri c̄f̄ie I c̄Z̄v̄ki, m̄p̄ c̄K̄it̄ki `k̄j x I ḡāg, ēw̄i iim̄t̄Ki M̄Ȳt̄h̄wM̄Zv̄—Gme Dc̄v̄b̄, Dc̄KiY, c̄K̄iY, f̄ie-f̄ieb̄, Ab̄f̄e-Ab̄f̄wZ BZ̄w̄` w̄l q̄ v̄gt̄j v̄gt̄k GK̄vKvi n̄t̄j I th̄t̄Kt̄bv̄ Ȑk̄i Kt̄ḡP Ȑk̄i w̄p̄vi Aek̄B m̄x̄e | (Zjbxq : ingvb̄, 2022 : 51)

### Aeb̄`bv̄\_ ɯK̄z̄i j xj vev̄`

Aeb̄`bv̄t̄\_i Kt̄Q Ȑk̄ixi j xj v̄ t̄Q̄t̄j t̄Lj v̄ bq | Ȑk̄ixi j xj v̄q Af̄ie Ait̄Q, te`bv̄ Av̄t̄Q, ZvB Rj̄v̄l Av̄t̄Q | tm̄ j xj v̄ AvZcK̄it̄ki gnr D̄t̄l̄t̄k̄` Kt̄Wi mvabv̄q wj B̄ | t̄Q̄t̄j t̄Lj vi K\_v̄ ej t̄j Ȑk̄ixi j xj v̄t̄K h̄v̄h̄ Ab̄v̄eb Kiv hv̄q bv̄ | Kvi Y t̄Q̄t̄j t̄Lj vi ḡtā` t̄Kt̄bv̄ m̄p̄i tc̄Ȳv̄ tbB | w̄Z̄b Zv̄i Ȑiſc̄w̄e` w̄Ø c̄et̄Ü et̄j b, Ȑt̄Lj vi tbkv̄ Q̄t̄j t̄Lj v̄ t̄\_tg hv̄q—ȐK̄š̄'j xj vi Aemv̄b tbB; j xj v̄ Kt̄i Pj v̄q Aemv̄` tbB, AvRxeB ifc̄`¶ ḡvb̄y i Kt̄Q j xj v̄gqx ḡv̄qvgqx w̄ek̄ifc̄Ȳx | w̄Z̄b Av̄m̄t̄Qb h̄it̄"Qb Ab̄š̄l j xj v̄ t̄w̄t̄q, Zv̄i Q̄` ai t̄Q ḡvb̄y ifc̄w̄` v̄ w̄t̄q w̄b̄t̄Ri i Pb̄v̄q, tm̄ w̄b̄t̄Ri I w̄t̄k̄i j xj vi c̄w̄Pq ai t̄Q h̄M̄-h̄M̄ āt̄i c̄l̄Zf̄vi c̄l̄xc R̄w̄j t̄q

Avi<sup>W</sup>Z nt"Q Adžší iſci tmi t`eZvi | ō (Aeb<sup>W</sup> `b<sup>W</sup>\_, 1988 : 241) Zui ḡtZ, ɯkíjxjvq  
 \_v̄K AvZ<sup>W</sup>i ̄uk<sup>W</sup> ḡb<sup>W</sup>j i ɯkíKtg<sup>W</sup>ḡb<sup>W</sup>j i wPrkw<sup>3</sup> ɯb̄tRi ̄f̄yi t̄tL h̄q/ ɯkíi t̄Lj v ntj v  
 Zvi A<sup>W</sup>Z<sup>W</sup>i<sup>3</sup> cጀKw<sup>3</sup>i cጀKw<sup>3</sup> A\_ř cጀKw<sup>3</sup> ɯkíjxjvq cጀKU Ges G cጀYi b̄M̄tj i eB̄t̄i  
 ntj v ɯkíf<sup>W</sup>g/ ḡb<sup>W</sup>j i ̄Re weZ<sup>W</sup> P<sup>W</sup>tj cጀY t̄tK ḡtbi ch̄q/ G gbB ntj v ɯkítj v̄K  
 ci`c<sup>W</sup>V/ Zui ḡtZ, ɯkíjxjvq tQ` tbB, Aem<sup>W</sup> `tbB, wPb<sup>W</sup>q AvZ<sup>W</sup> tm jxjvq ɯbZ<sup>W</sup>ƿuq<sup>W</sup>k<sup>W</sup>j /  
 ɯkíxi jxjvq i t̄q̄tQ Aštn<sup>W</sup>b i tmi Adžší iſci Rb<sup>W</sup> Ryj v Avi Z<sup>W</sup>ri ḡb<sup>W</sup>y cigm̄t̄i i ýWYK  
 m̄ȳt̄Z th Avb<sup>W</sup> `Av<sup>W</sup> b K̄ti tm̄UB Zvi tP̄tL iſci Ryj v awi t̄q t̄q/ Aštn<sup>W</sup>b iſcZ<sup>W</sup>ri v̄K  
 et̄K avi Y K̄ti ɯkíxi ɯbZ<sup>W</sup> Pj v̄di v iſc t̄tK iſciš̄t̄i / ḡb<sup>W</sup>j i m̄gZ k̄w<sup>3</sup> ɯKo<sup>W</sup>ZB tmB  
 cigm̄t̄K Zvi ɯbR<sup>W</sup>-^m̄p̄i m̄g<sup>W</sup>bvq Avb<sup>W</sup>Z c̄t̄i b<sup>W</sup>/ m̄te<sup>W</sup>g cጀKt̄k cጀKw<sup>3</sup>KiB ntj v  
 ɯkíxi KiB Zcm<sup>W</sup>| ḡb<sup>W</sup>j i ḡta<sup>W</sup> th̄b Aštn<sup>W</sup>b iſcZ<sup>W</sup>ri t̄kl n̄te tmBw<sup>W</sup>bB Zvi mKj m̄p̄i  
 cጀv̄m t̄kl n̄tq h̄te/ ɯkím̄p̄i Rb<sup>W</sup> G Aštn<sup>W</sup>b iſcZ<sup>W</sup>ri Awet<sup>W</sup>K cጀqRbxqZv i t̄q̄tQ/ me  
 m̄p̄i ḡta<sup>W</sup>B G Aštn<sup>W</sup>b iſcZ<sup>W</sup>ri Ryj vq q jxjv̄tLj v/ Aeb<sup>W</sup> `b<sup>W</sup>\_ Zui Ȱiſcne` Ȱ c̄t̄Ü et̄j b,  
 Ȱiſci Ryj v i tmi Ryj v eWýi mgvb R̄tj t̄Q me DrKó.iPb<sup>W</sup>i ḡta<sup>W</sup>, iſc`t̄y i RxeB jxjvq  
 Ryj vq n̄tq D̄Vt̄Q, cጀx<sup>W</sup> mg<sup>W</sup>-l iſc I i tmi Zcm<sup>W</sup>vq ḡb<sup>W</sup>y Rxebc<sup>W</sup>Z Ki<sup>W</sup>t̄Q iſcne` vi m̄n̄t̄h<sup>W</sup>  
 GB Ryj v̄K GB Z<sup>W</sup>ri v̄K iſci c̄t̄i ait̄Z; ...ō (Aeb<sup>W</sup> `b<sup>W</sup>\_, 1988 : 241) ɯkím̄p̄i G th  
 Z<sup>W</sup>ri Zv tK̄t<sup>W</sup>b<sup>W</sup> tLj v b<sup>W</sup>/ tLj v i mgq thgb Zv<sup>W</sup> t̄j v nvZe`j K̄ti tZg<sup>W</sup>b GB iſcm̄p̄i jxj v  
 tLj t̄Z ɯbq<sup>W</sup>Zi ɯbqg<sup>W</sup>, t̄j v ɯkíxi n̄t̄Z evi evi Awm<sup>W</sup>-h<sup>W</sup>l qv K̄ti / GB ɯbqg-mg<sup>W</sup>-l Rv<sup>W</sup>b<sup>W</sup> Rb<sup>W</sup>B  
 ɯkíx<sup>W</sup>K cጀKw<sup>3</sup>i Aa<sup>W</sup>qb K̄ti<sup>W</sup> nq/ (Zjbxq : Aeb<sup>W</sup> `b<sup>W</sup>\_, 1988 : 305) ZvBRB<sup>W</sup>  
 Aeb<sup>W</sup> `b<sup>W</sup>t̄i K̄t̄Q ɯkí ntj v jxj v, th jxjvq ḡb<sup>W</sup>j i AvZ<sup>W</sup>bte` t̄bi c̄ig te` b<sup>W</sup> i t̄q̄tQ/

Aeb<sup>W</sup> `b<sup>W</sup>\_ W<sup>W</sup>K<sup>W</sup> ɯkít̄K Rxebvqb et̄j M̄Y K̄ti wQ<sup>W</sup>t̄j b/ m̄yN<sup>W</sup>Rxe<sup>W</sup>t̄bi c<sub>c</sub><sup>W</sup>m̄g<sup>W</sup>q ɯZ<sup>W</sup>b  
 ɯkí, ɯkíxi cጀZf<sup>W</sup>-Hkh<sup>W</sup> m̄ȳt̄i i avi Yv m̄ut<sup>W</sup>K<sup>W</sup>e<sup>W</sup>-l e<sup>W</sup>L<sup>W</sup> v̄et̄k<sup>W</sup>t̄Y K̄ti t̄Qb/ ɯkí thb tm̄b<sup>W</sup>v<sup>W</sup>i  
 Avt̄j v ȰiUkrav<sup>W</sup>t̄i cጀZd<sup>W</sup>ij Z n̄tq Acifc tm̄s<sup>W</sup>-h<sup>W</sup>K m̄Rb K̄ti \_v̄K/ Ȱek<sup>W</sup>q th c̄ig m̄ȳt̄i i  
 jxj v Pj t̄Q Zv<sup>W</sup>t̄K t̄L<sup>W</sup> v̄abv<sup>W</sup> n̄tj v ɯkíxi m̄abv<sup>W</sup>/ ȰK<sup>W</sup>s c̄ig m̄ȳi wPi<sup>W</sup>bB ḡb<sup>W</sup>j i ait̄Qv<sup>W</sup>q  
 evB̄t̄i t̄tK h̄q/ Zui ḡtZ, m̄ȳt̄i i c<sub>u</sub><sup>W</sup>K c<sub>u</sub><sup>W</sup>K Av<sup>W</sup> k<sup>W</sup> ɯb̄tRi ɯb̄tRi ḡt<sup>W</sup>b Qvov evB̄t̄i tbB,  
 tK̄t<sup>W</sup>b<sup>W</sup> K̄t̄j wQ<sup>W</sup> b<sup>W</sup>, tK̄t<sup>W</sup>b<sup>W</sup> K̄t̄j \_v̄Kt̄el b<sup>W</sup> Gv<sup>W</sup> Gt̄Ke<sup>W</sup>t̄i ɯb̄Dq K̄ti ej v th̄Z c̄t̄i / (Zjbxq  
 : Aeb<sup>W</sup> `b<sup>W</sup>\_, 1988 : 74) iſc`y ɯkíx<sup>W</sup>b m̄h<sup>W</sup>-l ýWYK Avf<sup>W</sup>q tmB c̄ig m̄ȳt̄i i t̄L<sup>W</sup> tct̄q  
 \_v̄Kb/ iſc`y ɯkíxi ḡt<sup>W</sup>b ZvB c̄ig m̄ȳt̄i i avi Yv weP̄t̄m̄p̄i ga<sup>W</sup> w̄t̄q weP̄t̄f<sup>W</sup>t̄e d̄t̄U I t̄V

Ges G cig mȳti i t`Lv c̄l qv h̄q bv ēj B ॥kíx gb̄bi Awf̄vi Pt̄j Kȳ t\_‡K Kȳ vš̄ti | cig mȳi‡K KLtbv cYøfc c̄l ȳ Kiv h̄q bv ēj B iſc`ȳ ॥kíxi ॥kí I KLtbv c̄i cYømȳ i nt̄q DV‡Z c̄i i bv | Zvi ḡtZ, mȳi Am̄ȳi `BB me w̄K w̄‡q AcYø bq Awei c̄i cYø bq | mȳti -Am̄ȳti w̄ḡȳ tq gib̄ȳi R̄ebKYi cig mȳti i Av̄j v̄tc̄q, ॥W̄tKi ॥kíki-w̄ȳ ḡtZv bZb bZb mȳi c̄i Pbv K̄i Pt̄j | GiUB n̄j v̄ c̄l ḡ ॥kíxi gvbm K̄i bv | GB ॥ek̄i Pb̄i w̄bqg, G w̄bqg Aw̄Zμug K̄i tK̄tbwK0‡Z c̄i cYø‡K c̄l w̄‡q c̄i Ggb ॥kí I tbB ॥kíxi tbB | ZvB gib̄ȳi ḡtB w̄P̄t c̄i w̄‡q w̄P̄t nt̄q hv d̄tZ Pvq tmB cig mȳti i w̄uqv t\_‡KB h̄q | dt̄j ॥kíxi AcYøk̄i teva h̄M t\_‡K h̄Mš̄ti AcYøvi mÜvb K̄i Pt̄j | Aeb̄v̄`bv̄\_ W̄Kz Zvi ॥tm̄s̄`th̄p mÜvb c̄et̄U et̄j b,

h̄v̄ cig mȳti i c̄l w̄ Dcḡb tc̄q mZ̄B tK̄tbv w̄b w̄ḡtU h̄q gib̄ȳi GB w̄uqv, Z̄te dt̄j i d̄tU I Wi, b̄xi f̄ti I Wi, c̄vZvi Nb-meR nt̄q I Wi, Av̄tbi R̄tj I Wi tP̄vi nt̄½ nt̄½ gib̄ȳi I Q̄e Av̄Kv̄ ḡZ̄MoR K̄eZv̄ tj Lv M̄b M̄l qv BZ̄w̄i w̄uqv Avi \_‡K bv | ...gib̄ȳi Av̄Uø tK̄v̄v̄I KLtbv cYømȳi nt̄q I †V bv | gib̄ȳ R̄tB tm w̄b‡R AcYøZv̄ c̄i cYøvi w̄‡K h̄v̄ qvi B”Qv̄ Zvi GZLwb | M̄m f̄vi Z Pxb C̄R̄P mevB t`L cig mȳti i w̄‡K Pt̄j tQ, ॥K̄S̄ tm̄s̄`th̄p c̄i cYøv̄ tKD c̄qib, tKej tc̄tZ Pv̄l qvi w̄‡KB Pt̄j tQ | Av̄R thLw̄b ḡtB nj Av̄Uw̄‡q ej̄S hZUv mȳi nt̄Z c̄i ZvB nj, Kȳ t`L tmBLw̄b GK ॥kíx w̄‡q ej̄tQ, nq̄b, ... cig mȳti i w̄‡K gib̄ȳi gb I nt̄½ nt̄½ Zvi Av̄Uø M̄Z ॥K GBf̄teB Pt̄j tQ—M̄Z t\_‡K M̄Z‡Z tc̄‡tQ tQ Av̄Uø Ges GKUv M̄Z Avi-GKUv M̄Z mȳo Ki tQ, ... GBf̄te w̄ḡtB Av̄kci‡K bv̄bv w̄K t\_‡K cig mȳti i Uvb gib̄ȳi ḡb‡K Uvb‡Q w̄P̄t Q̄t` w̄P̄t Zvi ga” w̄‡q, ZvB gib̄ȳi tm̄s̄`th̄øAbf̄w̄Z Zvi Av̄Uw̄‡q Ggb w̄P̄t iſc at̄i Av̄mtQ—w̄P̄i th̄š̄etbi t`‡K d̄tU B Pt̄j tQ bZb-bZb | (Aeb̄v̄`bv̄\_, 1988 : 74-75)

Aeb̄v̄`bv̄\_ W̄Kz i ḡtZ, RMr R̄jo mȳi ḡtbi mȳti i nt̄½ ḡtB ḡtB tLj v̄ Pt̄j | c̄i cYø tm̄s̄`h̄‡K ॥kí (Art) w̄‡q ai‡Z c̄i t̄j G tLj v̄ tkI nt̄q thZ | (Zjbxq : Aeb̄v̄`bv̄\_, 1988 : 194) ॥K̄S̄ ॥kí av̄i Yv w̄bqZ ॥kíkZ nt̄q Pt̄j Ges GK\_v A`Kvhøth, ॥kí mȳo tK̄tbv ch̄q‡KB P̄ig et̄j ḡtB Kiv Pt̄j bv | (Zjbxq : ingvb, 2020 : 170) GKRb ॥kíx thgb cig mȳi‡K L̄R \_‡Kb tZḡb cig mȳi l ॥kí‡K L̄R teovb | GKRb ॥tLj t̄o ॥kí‡K thgb w̄kqg iſci mÜvb Ki‡Z nq tZḡb cig mȳi l mÜvb K̄i \_‡K GKRb

॥**K**íxgbtK| ॥**Z**lb Zvù ðmŷ iõ cõtÜ etj b, ÒgaKti i KtQ thfvte nvI qv Gtm gajy Lei ॥`tq  
 hvq tmBfvte Lei Avtm myti i th tj vK h\_ \_AMU Zvi KtQ, ZtK Nti teortZ nq bv  
 myti K LtR-LtR, AMU Avi myti j **K**Pi i j xj v Ptj AtbK mgtq **K**Š' tm `B tQj tZ  
 cwPq nevi cti tLj vi gtZl, Bt"Q Kti tMc**b** ttK c`PtUb ॥`tq tLj v,—Zvi gta" im  
 AvtQ etj B tLj v Ptj /Ó (Aebv `bv\_, 1988 : 194) Zvù gtZ, ðtLj **j**o ॥**K**íx**B** wekqgq ifci  
 mt½ j xj v Kti \_**v**Kb| GB ðtLj **j**o ॥**K**íxth ifctK cLy Kti \_**v**Kb tm ifc ntj v weIqMZ  
 (Objective) Ges GB ifcB ntj v cig myti i cKk| GB avi Yvi cwkwk weciXZ avi Yvi  
 Aebv `bv\_ ॥**K**íj xj vq j y Kiv hvq Ges tmU ntj v weIqMZ (Subjective) tmš`thP  
 avi Yvi| Zvù gtZ myti, cig myti K PKZ Avftm nVr t`Lvi Avb` bq, myti i Avbt` i  
 gta" ॥**K**íxi Avb` i tqtQ/ thgb Avgiv hvtK myti ej wZv cig myti i cKk etj B myti bq,  
 eis Avgiv tmUtK myti fvte cLy KivQ etj B Zv myti| Avgit` i tPtLi Avtj vq wekRMr  
 Avtj wKZ nt"Q, Avgit` i gtb*i* myti K Avgiv evBti cLy Kti Avbv `Z nt"Q/ A\_ **P** Avgit` i  
 iapteva ewn"K myti K i tQ Ges myti i cLy cLôv KtQ/ GRb`B ॥**Z**lb Zvù ðtmš`thP  
 mÜvbõ cõtÜ etj b, ð... me ॥`K ॥`tq myti -Amymti i terSr-cor Avgit` i e"v<sup>3</sup>MZ iapt  
 DctiB **b**fP KtQ /Ó (Aebv `bv\_, 1988 : 81) GLtb myti K e"v<sup>3</sup>**b**fP avi Yvi weIqmte  
 cLy Kiv ntqtQ/ tKbbv myti GLtb cig myti i cKk bq| A\_ **P** Aebv `bv\_ ॥**K**íz  
 GLtb weIqMZ (Objective) tmš`thP avi Yvi K\_v etj bwb| myti GLtb thb -ðvi  
 iaptevta i tLqvj LtkZ Pj tQ/ ॥**K**íxi myti i avi Yvi GLtb ewn"K bq| myti i ifc thb  
 GLtb ॥**K**íxi tLqvj Ltk i Ici **b**fP Kti \_**v**K| GRb`B Aebv `bv\_ ॥**K**íz AZ"šl myúó  
 fvlvq etj b, ॥**K**íxi KtQ weIqMZ (Objective) myti i tKvtbr `we tbB| ॥**K**íx Zvù Ašti i  
 ifctK evBti cKk Kite, myti K evBti Gtb cLy Kte Ges Ab" gvbjtKI t`Lte /  
 ॥**K**íx hLb **b**tRi AbfvZi tmš`htK AvZtZsifc cLy Kte ZLbB Zv nte mwZ"Kti i  
 ॥**K**ímyó| mü`q iwmKRtbi `wtZ ifc dwDVte Ges Zvi mgMÔtPZb*i* ttmi Sibravi vq  
 Avfw<sup>3</sup> nte| Avi weIqMZ (Subjective) myti i avi Yvi ॥**K**íxi eÜbnkb AvZvi ht\_ "Q  
 mÂvi tYi mædebvtK mZ"i ifc cLôZ Kti \_**v**K| G myó me aitbi cqRtbi AvI Zvi  
 evBti— G ntj v ॥**K**íxi j xj vtZ| (Zjbvq : ingvb, 2014 : 348) Aebv `bv\_ ॥**K**íxi gtZ,  
 ॥**K**íxi (Art) ॥`K ॥`tq thšebB myti evaR" myti bq, Avtj vB myti AÜKvi bq, myB myti

`ḡL bq, c̄w̄i ®vi w̄b ev̄j v bq, el̄A b̄x kītZi bq, c̄ȲP̄`B P̄`Kj v bqÑtKD GK\_v  
 ej t̄Z c̄v̄i bv̄ th ḠKeit̄iB w̄kíx (Artist) bq īayZvi c̄t̄P̄B w̄eñObæl L̄Df̄v̄tei GKUv  
 Av̄k̄tm̄s̄`h̄P̄K Kíbv̄ K̄ti tb̄l qv̄ m̄æc̄| Zv̄u ḡt̄Z, mȳti ī avi Yv̄ KLbI f̄v̄t̄j v, KLbI  
 Zv̄B̄v̄qK| mȳi K\_v ej v, mȳi f̄v̄te Pj v, em̄o mȳi, ˘y mȳi BZw̄ I mȳi t̄K b̄v̄v̄f̄te t̄`Lvi  
 `w̄o| Av̄i Ḡ `w̄o t̄K P̄ij bv̄ K̄ti gb| mȳi -Am̄ȳti ī w̄beP̄bI gbB K̄ti \_v̄t̄K| w̄Zib Zv̄u  
 ØAm̄ȳi Øc̄et̄U et̄j b, ØAm̄ȳti ī ḡtā GKUv̄ f̄v̄b \_v̄t̄K, mȳti ī t̄Kv̄biſc̄ f̄v̄b \_v̄t̄K bv̄—...|  
 w̄ḡ\_vi Aveit̄Y Am̄ȳi w̄b̄t̄R̄t̄K Av̄Qv̄b K̄ti Av̄tm̄, mȳi Av̄tm̄ Ab̄v̄Z—m̄t̄Z̄i Dc̄ti Zvi  
 c̄Z̄ov̄| Av̄Uøv̄ Zv̄ mȳi I m̄Z̄, f̄v̄b hv̄ Zv̄ Am̄ȳi Ges Am̄Z̄| Av̄Uøē-ī I f̄v̄tei m̄Z̄Uv̄B  
 c̄Kv̄k K̄ti, hv̄ f̄v̄b Zv̄ īayev̄B̄ti ī w̄R̄b̄m̄Uv̄ w̄t̄q tav̄kv̄ w̄t̄q hv̄q, GBRb̄B GK̄t̄K ew̄j mȳi  
 Ab̄t̄K ew̄j Am̄ȳi, GK̄t̄K ew̄j m̄Z̄ Ab̄t̄K ew̄j Am̄Z̄| Ø (Aeb̄v̄`bv̄\_, 1988 : 198-199)  
 Øtm̄s̄`th̄P̄ m̄Üvb̄Ø c̄et̄U Aeb̄v̄`bv̄\_ W̄K̄z c̄ig mȳi I PgrKvi Am̄ȳi `P̄B̄ ˘ȳP̄ et̄j t̄Qb  
 w̄j I b̄v̄t̄W̄P̄` w̄f̄W̄Āt̄K m̄v̄ȳ` tḡtb| RM̄t̄Z mȳi Am̄ȳi GK̄U c̄w̄i ®vi ēear̄b w̄b̄t̄q eZ̄øv̄b  
 tbB, mȳi -Am̄ȳti w̄ḡt̄j GLv̄t̄b j xj v P̄t̄j t̄Q| (Zj̄b̄v̄q : Aeb̄v̄`bv̄\_, 1988 : 202)  
 Aeb̄v̄`bv̄\_ W̄K̄z Zv̄u Øtm̄s̄`th̄P̄ m̄Üvb̄Ø c̄et̄U et̄j b,

av̄iv t̄f̄t̄0 b̄x h̄w̄ P̄t̄j kZḡlyx t̄Qv̄Ut̄Qv̄U Zīt̄½i j xj v-t̄Lj v t̄kv̄fv̄-tm̄s̄`h̄o w̄b̄t̄q Z̄te  
 tm̄ eo b̄x nt̄q DV̄t̄Z c̄v̄i bv̄| GBRt̄b̄ w̄kt̄í ceZ̄b av̄iv̄i m̄t̄½ bZ̄b av̄iv̄t̄K w̄ḡȳ t̄q  
 bZ̄b-bZ̄b tm̄s̄`h̄øpi ḡt̄L AM̄hi nt̄Z nq Av̄t̄Uø RM̄t̄Z| m̄Z̄B th k̄w̄³gv̄b tm̄  
 c̄ȳZb c̄l̄v̄t̄K t̄V̄t̄j P̄t̄j, Av̄i th Ak̄³ tm̄ GB ev̄av̄ tm̄øZ tēt̄q, Av̄t̄-t̄Av̄t̄-t̄eo w̄k̄i  
 īPb̄vi av̄iv̄ I m̄j̄i mȳ w̄ḡȳ t̄q w̄b̄t̄Ri P̄t̄j | ev̄B̄ti ti Lv̄q-t̄i Lv̄q  
 et̄Ȳēt̄Ȳ` w̄f̄Z̄ti f̄v̄te-f̄v̄te Ges mēt̄k̄t̄l īfc̄ I f̄v̄te m̄ȳv̄w̄Z w̄b̄t̄q Av̄t̄Uøtm̄s̄`h̄o  
 w̄Kv̄k j v̄f̄ K̄ti t̄Q| ... tm̄s̄`h̄øj v̄t̄Ki w̄msnøt̄i ī w̄f̄Zi w̄t̄K P̄v̄e, w̄b̄t̄Ri w̄f̄Zi w̄K  
 t̄\_t̄K w̄msnøv̄i L̄ȳt̄j v t̄Zv̄ ev̄B̄ti ī tm̄s̄`h̄Ḡtm̄ tc̄t̄øv̄j ḡv̄`ti Ges w̄f̄Z̄ti ī Lei et̄q  
 P̄j t̄j v ev̄B̄ti Aev̄a tm̄øZ—mȳi -Am̄ȳi t̄K tēSevi DrKó..Dcv̄q c̄Z̄K̄t̄K w̄b̄t̄R  
 L̄j̄R w̄b̄t̄Z nq| (Aeb̄v̄`bv̄\_, 1988 : 87-88)

c̄Kv̄Z.i tm̄s̄`th̄P̄ m̄t̄½ w̄k̄í tm̄s̄`th̄P̄ t̄f̄`-t̄KZ.n̄t̄j w̄k̄í tm̄s̄`h̄øK gn̄t̄Ej̄i gh̄øv̄ w̄t̄q īm̄K  
 gb im̄ter̄tai c̄w̄Pq w̄t̄q \_v̄t̄Kb| ḡb̄t̄j ī D̄t̄l̄k̄` n̄t̄j v D̄t̄l̄k̄`im̄v̄x ī Āw̄f̄ḡlyx| Ḡim̄v̄x īfc̄Uk̄z  
 m̄v̄ m̄t̄PZb Kḡø ḡt̄b Db̄øv̄ ev̄ c̄Kv̄Z n̄t̄q \_v̄t̄K| w̄k̄í t̄PZb̄v̄q G aīt̄bi t̄Kt̄b̄v̄ D̄t̄l̄k̄`-

I AwfC<sup>q</sup> \_v<sup>t</sup>K b<sup>v</sup> / ɯkíx cK<sup>v</sup>ki c<sup>v</sup>q<sup>v</sup>Rt<sup>b</sup> ɯkí m<sup>v</sup>ó K<sup>t</sup>i b<sup>v</sup> / G cK<sup>v</sup>k<sup>t</sup>K t<sup>t</sup>KD t<sup>t</sup>KD A<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>č<sup>v</sup>K<sup>v</sup>  
 ej<sup>v</sup> \_v<sup>t</sup>Kb<sup>v</sup>, t<sup>t</sup>KD Averi ej<sup>v</sup> b<sup>v</sup> G cK<sup>v</sup>k n<sup>t</sup>j v<sup>v</sup>kíxi e<sup>v</sup>l<sup>3</sup>-m<sup>v</sup>E<sup>v</sup>-v<sup>t</sup>b<sup>v</sup>i t<sup>t</sup>c<sup>v</sup> y<sup>v</sup>m<sup>v</sup>g<sup>v</sup>K Abf<sup>v</sup>z<sup>v</sup>i cK<sup>v</sup>k<sup>v</sup> /  
 ɯkíxi K<sup>v</sup>Q cK<sup>v</sup>kB n<sup>t</sup>j v<sup>v</sup>gj<sup>v</sup>-K<sup>v</sup> Ges G cK<sup>v</sup>ki g<sup>v</sup>ta<sup>v</sup>B ɯk<sup>t</sup>i i c<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>ov<sup>v</sup> / ɯkíx Z<sup>v</sup>ui m<sup>v</sup>o<sup>v</sup> g<sup>v</sup>ta<sup>v</sup>  
 A<sup>v</sup>b<sup>v</sup> ` t<sup>t</sup>c<sup>v</sup>q \_v<sup>t</sup>Kb<sup>v</sup> / ɯkí i m<sup>v</sup>KI t<sup>t</sup>mB m<sup>v</sup>o<sup>v</sup> t<sup>t</sup>K A<sup>v</sup>b<sup>v</sup> ` j<sup>v</sup>f K<sup>t</sup>i \_v<sup>t</sup>Kb<sup>v</sup> / ɯK<sup>v</sup>S' A<sup>v</sup>b<sup>v</sup> ` c<sup>v</sup>l q<sup>v</sup>u  
 Z<sup>v</sup>ui GKgv<sup>v</sup> j<sup>v</sup>y<sup>v</sup> b<sup>v</sup> / ɯk<sup>t</sup>i i A<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>at<sup>v</sup>g<sup>v</sup>P m<sup>v</sup>z<sup>v</sup> G A<sup>v</sup>b<sup>v</sup> ` i t<sup>t</sup>K<sup>t</sup>b<sup>v</sup>v et<sup>v</sup>va tbB<sup>v</sup> / m<sup>v</sup>ok<sup>v</sup>j g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>j i  
 AKvš<sup>v</sup> j<sup>v</sup>x<sup>v</sup> vq h<sup>v</sup>M h<sup>v</sup>M Qie A<sup>v</sup>k<sup>v</sup> n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q, Kve<sup>v</sup> tj L<sup>v</sup> n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q, my ev<sup>v</sup> n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q / R<sup>v</sup>M<sup>v</sup>ZK A<sup>t</sup><sup>②</sup>  
 G, tj vi t<sup>t</sup>K<sup>t</sup>b<sup>v</sup> c<sup>v</sup>q<sup>v</sup>Rb tbB<sup>v</sup> / ɯK<sup>v</sup>S' ɯkí i m<sup>v</sup>K h<sup>v</sup>M h<sup>v</sup>M G Ac<sup>v</sup>q<sup>v</sup>Rt<sup>b</sup>i c<sup>v</sup>q<sup>v</sup>Rb<sup>t</sup>K m<sup>v</sup>b<sup>v</sup> ` Ges  
 m<sup>v</sup>e<sup>v</sup>b<sup>v</sup>q -AKv<sup>v</sup>i K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Qb<sup>v</sup> / G Ac<sup>v</sup>q<sup>v</sup>Rt<sup>b</sup>i c<sup>v</sup>q<sup>v</sup>Rb<sup>v</sup>UK<sup>v</sup>z<sup>v</sup> ɯkíxi j<sup>v</sup>x<sup>v</sup>vavi Y<sup>v</sup>i g<sup>v</sup>ta<sup>v</sup> weaZ<sup>v</sup> / g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>j i  
 g<sup>v</sup>ta<sup>v</sup> th<sup>v</sup>Pb<sup>v</sup>šb<sup>v</sup> ɯkí t<sup>t</sup>eva i t<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q tm AKv<sup>v</sup>tY G j<sup>v</sup>x<sup>v</sup> vq tg<sup>v</sup>Z DVj<sup>v</sup> m<sup>v</sup>o<sup>v</sup> c<sup>v</sup>l g<sup>v</sup> w<sup>v</sup>b<sup>v</sup> t<sup>t</sup>K / G j<sup>v</sup>x<sup>v</sup> vi  
 -Y<sup>v</sup>i Aw<sup>v</sup>g K<sup>t</sup>j i m<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>q i t<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q / Aeb<sup>v</sup> ` b<sup>v</sup>\_ V<sup>v</sup>K<sup>v</sup> Z<sup>v</sup>ui 0ifc<sup>v</sup>e<sup>v</sup> w<sup>v</sup>c<sup>v</sup>t<sup>v</sup>U et<sup>v</sup> b<sup>v</sup>, 0g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>j i  
 j<sup>v</sup>x<sup>v</sup> vi Bi<sup>v</sup>Zn<sup>v</sup>m h<sup>v</sup>M-h<sup>v</sup>M m<sup>v</sup>¶<sup>v</sup> w<sup>v</sup>t<sup>v</sup>Q-g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y c<sup>v</sup>l g<sup>v</sup> t<sup>t</sup>KB GB ifc<sup>v</sup>e<sup>v</sup> w<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K Z<sup>v</sup>i j<sup>v</sup>x<sup>v</sup> vi mnPi<sup>v</sup>  
 et<sup>v</sup> B M<sup>v</sup>Y K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Q Ges GL<sup>v</sup>t<sup>v</sup>b<sup>v</sup> GBf<sup>v</sup>teB G<sup>t</sup>K t<sup>t</sup>L<sup>v</sup>Q / ... ifc<sup>v</sup>e<sup>v</sup> w<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K h<sup>v</sup>i v k<sup>t</sup>Li w<sup>v</sup>K w<sup>v</sup>t<sup>v</sup>q  
 t<sup>t</sup>L<sup>v</sup>Z P<sup>v</sup>j Z<sup>v</sup>i v tbkv Q<sup>v</sup>t<sup>v</sup>j Ab<sup>v</sup> ɯK<sup>v</sup>t<sup>v</sup>Z tj t<sup>t</sup>M h<sup>v</sup>q, ɯK<sup>v</sup>S' ifc<sup>v</sup>e<sup>v</sup> v h<sup>v</sup>i K<sup>v</sup>Q m<sup>v</sup>Z n<sup>t</sup>q DV<sup>v</sup>t<sup>v</sup>j v,  
 tm-B ej<sup>v</sup> tj G t<sup>t</sup>L<sup>v</sup> v b<sup>v</sup>, G j<sup>v</sup>x<sup>v</sup> v... (Aeb<sup>v</sup> ` b<sup>v</sup>\_ , 1988 : 240-41) c<sup>v</sup>MM<sup>v</sup>Zn<sup>v</sup>mK I  
 H<sup>v</sup>Zn<sup>v</sup>mK h<sup>v</sup>M g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y Qie G<sup>t</sup>K<sup>t</sup>Q, Aw<sup>v</sup> Mb<sup>v</sup>m<sup>v</sup>qb<sup>v</sup><sup>1</sup> (Aurignacian) h<sup>v</sup>M t<sup>t</sup>ú<sup>t</sup>bi , n<sup>v</sup>e<sup>v</sup>m<sup>v</sup> g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y  
 Qie G<sup>t</sup>K<sup>t</sup>Q, m<sup>v</sup>j y<sup>v</sup>qb<sup>v</sup><sup>2</sup> (Solutrian) h<sup>v</sup>M g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>y g<sup>v</sup>ZM<sup>v</sup>ot<sup>v</sup>Q, g<sup>v</sup>MM<sup>v</sup>t<sup>v</sup>j w<sup>v</sup>qb<sup>v</sup><sup>3</sup> (Magdalenian)  
 h<sup>v</sup>M Qie i g<sup>v</sup>ta<sup>v</sup> M<sup>v</sup>Zk<sup>v</sup>j Z<sup>v</sup>i t<sup>t</sup>vZb<sup>v</sup> m<sup>v</sup>sth<sup>v</sup>Rb K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Q ɯkíxi / GmeB ɯkíxi j<sup>v</sup>x<sup>v</sup> m<sup>v</sup>z<sup>v</sup> / G j<sup>v</sup>x<sup>v</sup> vq  
 Z<sup>v</sup>i c<sup>v</sup>ig A<sup>v</sup>b<sup>v</sup> ` (Z<sup>v</sup>jb<sup>v</sup>q : Aeb<sup>v</sup> ` b<sup>v</sup>\_ , 1988 : 202)

Aeb<sup>v</sup> ` b<sup>v</sup>\_ V<sup>v</sup>K<sup>v</sup> Z<sup>v</sup>ui ɯkí e<sup>v</sup>l<sup>v</sup>É<sup>v</sup> c<sup>v</sup>t<sup>v</sup>Ü et<sup>v</sup> b<sup>v</sup>, 0b<sup>v</sup> xi Bi<sup>v</sup>Zn<sup>v</sup>m R<sup>v</sup>b<sup>v</sup>Z n<sup>t</sup>q Z<sup>v</sup>i Aw<sup>v</sup> Aš<sup>v</sup>Ges  
 ga<sup>v</sup> j<sup>v</sup>x<sup>v</sup> v w<sup>v</sup>b<sup>v</sup>q g<sup>v</sup>be-ɯk<sup>t</sup>i i Bi<sup>v</sup>Zn<sup>v</sup>mI ɯK GB m<sup>v</sup>t<sup>v</sup>te a<sup>v</sup>i PPPb<sup>v</sup> K<sup>t</sup>j ɯkíx<sup>t</sup>K m<sup>v</sup>úY<sup>v</sup>F<sup>v</sup>te  
 R<sup>v</sup>b<sup>v</sup> nj b<sup>v</sup>/ (Aeb<sup>v</sup> ` b<sup>v</sup>\_ , 1988 : 182) ɯkíxi Aš<sup>t</sup>i i<sup>t</sup>ci Af<sup>v</sup>e \_v<sup>t</sup>K, hv n<sup>t</sup>j v Z<sup>v</sup>i  
 tc<sup>v</sup>Y<sup>v</sup>i Drm / e<sup>v</sup>R<sup>v</sup>M<sup>v</sup>Zi th<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K<sup>t</sup>b<sup>v</sup> AcY<sup>v</sup>ev Af<sup>v</sup>e ɯk<sup>t</sup>i i R<sup>v</sup>M<sup>v</sup>Z ev<sup>v</sup>n<sup>v</sup>K we<sup>v</sup>l<sup>v</sup>q / ɯK<sup>v</sup>S' e<sup>v</sup>R<sup>v</sup>M<sup>v</sup>r

<sup>1</sup> Aw<sup>v</sup> Mb<sup>v</sup>m<sup>v</sup>qb<sup>v</sup> n<sup>t</sup>j v D<sup>v</sup>P c<sup>v</sup>w<sup>v</sup>j l<sup>v</sup>j w<sup>t</sup>Ki (Paleolithic) GK<sup>v</sup>U c<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>É<sup>v</sup>K ɯkí hv 43,000 t<sup>t</sup>K 26,000 eQi A<sup>v</sup>l<sup>v</sup>M  
 BD<sup>v</sup>t<sup>v</sup>vc<sup>v</sup>q Aw<sup>v</sup> g<sup>v</sup>b<sup>v</sup>j i m<sup>v</sup>t<sup>v</sup> h<sup>v</sup>Qj /

<sup>2</sup> m<sup>v</sup>j y<sup>v</sup>qb<sup>v</sup> n<sup>t</sup>j v GK<sup>v</sup>U f<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>É<sup>v</sup>K mgqK<sup>v</sup>j Ges m<sup>v</sup>t<sup>v</sup>g<sup>v</sup> hv A<sup>v</sup>l<sup>v</sup>f<sup>v</sup>m<sup>v</sup>qb<sup>v</sup> h<sup>v</sup>Mi t<sup>t</sup>Ki t<sup>t</sup>K 443.8 w<sup>v</sup>qb<sup>v</sup> eQi A<sup>v</sup>l<sup>v</sup>M  
 Ges t<sup>t</sup>W<sup>v</sup>f<sup>v</sup>qb<sup>v</sup> h<sup>v</sup>Mi t<sup>t</sup>Z, 419.2 w<sup>v</sup>qb<sup>v</sup> eQi t<sup>t</sup>K 24.6 w<sup>v</sup>qb<sup>v</sup> ch<sup>v</sup>leQi we<sup>v</sup>Z<sup>v</sup> /

<sup>3</sup> g<sup>v</sup>MM<sup>v</sup>t<sup>v</sup>j w<sup>v</sup>qb<sup>v</sup> h<sup>v</sup>M , n<sup>v</sup>ɯkí t<sup>t</sup>K i i<sup>t</sup>zK<sup>t</sup>i n<sup>v</sup>l<sup>v</sup>Zq<sup>v</sup>t<sup>v</sup>i m<sup>v</sup>R<sup>v</sup>m<sup>v</sup>z<sup>v</sup> Ges c<sup>v</sup>l<sup>v</sup>i l<sup>v</sup>n<sup>v</sup>oi t<sup>t</sup>L<sup>v</sup>vB K<sup>t</sup>i Aw<sup>v</sup> ɯk<sup>t</sup>i i we<sup>v</sup>Kv<sup>v</sup>  
 N<sup>v</sup>U /

ev evBti i RMtZi Afie, tji Ašti i AfievetatK Dīxβ Kti | Rxēbi úk\_uk K etj B  
 Rxēbi my-`yL, Avb`te`bv ikítk ifc, is I itm cYKti ZjtZ myg nq| Gme  
 Afievetai mtv iktí i AvZišK thMmF -Kvi Kitj iktí i mNK Dfik evnZ nq ej  
 Aebi`bv\_ Wkž gtb Kti b| Kvi Y Afieeva thgb ikítk Dīxβ Kti bv tZgb Afievetai  
 cYnabI ikíxi j y ev Dfik bq| Ziu gtb jxj vi tyt̄ e-Rxēbi I evnK RMtZi  
 tKtbi Afitei `vb tbB| jxj vi avi Yq e-Rxēb I evnK RMr Ac10t3q, Aerši I  
 AvZi³| th jxj vq iktí i cKZ.mEv vbnZ tmLvtb e-Rxēb I evnK RMtZi mtv jxj vi  
 tKtbi msthM\_uk K bv| jxj v mKj cKvi Dfik weh̄ | ifc`y ikíx ev ifcKvi ntj v jxj v Kvi |  
 Aebi`bv\_ Ziu Oifce` w c̄tU ejb, Oifci h\_v\_cwic GKḡl ifce`vi oiv nl qv  
 m̄e, Avi tKtbi we`v ifci Zj chS̄tcs̄tZ cvt̄i bv| `Bix tmRv ti Lv tUtb hvq ejU  
 Kš'ti Lv th inm Zvi Zj tZv cvq bv tKtbi w b, ifcet`i KtQ mgvib AvPouJi Avcbri  
 Rxēb-inm āti t̄q/0 (Aebi`bv\_, 1988 : 249) A\_# ifce` Ziu t̄Lv tKšktj ifctK  
 Aw̄vi Kti \_ukb| G Qov Ab tKtbi w tK Zvi Dfik ev j y tbB| ifc`y ifce` thb  
 GK Acj K j y | ifc`y ikíx ev ifcet`i GKm̄v\_wKtj B j y tf` m̄e nq| A\_# ifc`y  
 ikíx ev ifcet`i mvabvi GKm̄v\_wKtj B ifcm̄o m̄e nq| ifc`y ikíx b tKej G  
 ifctK t̄tL \_ukb| wZb Ziu mg-`mEv w tq G ifctK cL̄y Kti \_ukb Ges G cL̄tyB  
 mg-`gbc̄y c̄j fite Zrci ntq l tV| Aebi`bv\_ Wkž i gtb, ifci G aviv Aw̄vng etq  
 P̄tj tQ| ifc`y ikíxi ZvB t̄Lv Ašti tbB| ZvB ikíxi Ašti nvRvi ifci tgj v Ges G  
 ifctK cKvK KivB ntj v ifc`y ikíxi aḡ wZb Ziu 0̄p̄ l m̄p̄ c̄tU ejb, O...AvZi  
 gta thLvtb wL̄tj i mg-B`cYi gtb cL̄wZ t̄Lv h̄tQ, mg-B w e` w tZ cik I  
 ciL Kti wbtj gwby| `k̄Ki I tk̄Zvi RvqMvq etm gwby t̄Levi gtb Kti t̄L̄tj,  
 tk̄beri gtb Kti i t̄b wbtj wL̄tj i GB ifci jxj v m̄j i tL̄j v, Ges Gi I cti th  
 jxj vgq gwbytK mg-`c\_v\_cmg-`i m̄v Gkm̄t̄ tet̄a GKB bvUkvj vq bwP̄tq MvBtq  
 P̄tj tQb ZitK chS̄tcs̄tGtj v gwby tbc\_ m̄i tq/0 (Aebi`bv\_, 1988 : 45) ifc`y ikíx  
 Ziu Ašti i ifctK nvRvi nvRvi jxj vq evBti tgtj atib, hvi ifc, is, MÜ eūwP̄t̄ | ifc`y  
 ikíxi ifcZor ZitK bZb KtRi tcYi w tq \_uk K| Ziu Ašti i Ryj v imtj uk Ki GK `vb  
 t̄tK Ab` w t̄b Aw̄k̄šfite evi evi Avm̄-hvq Kti \_uk K| dtj ifc`y ikíxi ikim̄p̄

eūneP̄ n̄tq I t̄v Ges Zvi j xj v AēnZ M̄Zt̄Z P̄t̄j ēt̄j B j xj vi ḡtā Zui Avb̄` I te`bv c̄Z̄y Kiv h̄q/ ifc̄`y ɯk̄xi ifcf̄ve t̄\_t̄K Av̄tm te`bv Avi c̄K̄k t̄\_t̄K Avb̄` Av̄tm/ G te`bvq m̄p̄i exR, GB Avb̄` ɯet̄k̄j̄ Kj ɯY/ G Kj ɯY ifc̄`y ɯk̄xi j ȳ bv n̄t̄j I ɯk̄t̄i i m̄\_R ifcvq̄t̄Y Zvi Amēf̄e N̄t̄U/ GRb̄`B Aeb̄`bv\_ ɯK̄z Zvi ɯifc̄ve` ɯc̄et̄U et̄j b,

ifc̄ve`v Ḡt̄K t̄Zv, GK̄b t̄Kv̄t̄b̄-GK ḡb̄y Amēv̄i K̄t̄i ɯb̄, K̄t̄j -K̄t̄j ifc̄`¶ Ges c̄Z̄f̄veb mḡ-i Ḡt̄m GB ne`vi GK-GK mZ̄ I Z\_ Amēv̄i K̄t̄i t̄M̄t̄j b, ḡb̄y i ifc̄Avb ar̄t̄i-ar̄t̄i ɯeK̄k t̄ct̄Z-t̄ct̄Z μ̄t̄g ifc̄ve`vi mKj ɯK c̄m̄ic̄K̄t̄Z \_ɯK̄t̄j v| ... ifc̄ve`v GBf̄te Ar̄k̄ke ḡb̄y i mnP̄w̄i Yx n̄t̄q c̄Z̄f̄veb̄bi Ni Av̄t̄j v K̄t̄i ḡb̄e R̄w̄Zi Kj ɯt̄Y ɯbh̄y i Bt̄j v| m̄w̄Z bvU bZ̄ Q̄te K̄teZv bv̄b̄-nef̄j Y ɯk̄i G mḡ-B c̄Z̄f̄v̄ t̄\_t̄K Drcb̄-GmeB GKB ifc̄ve`vi Aš̄M̄z et̄j aiv h̄q, t̄Kb̄v Giv mK̄t̄j B bv̄b̄ f̄tei ifcB ɯt̄O, bv̄b̄ Dc̄`vb ɯb̄t̄q c̄Z̄f̄veb ifc m̄p̄ K̄t̄0/ (Aeb̄`bv\_, 1988 : 241-42)

c̄K̄Zi tm̄s̄`th̄P̄ m̄t̄½ ɯk̄i tm̄s̄`th̄P̄ m̄ȳúó c̄l̄R̄ i t̄q̄t̄0/ ɯk̄xi i m̄K̄ gb̄ ɯk̄i tm̄s̄`h̄K̄ i m̄tev̄tai m̄t̄½ h̄ȳ K̄t̄i gn̄Ei gh̄P̄v ɯt̄q \_v̄t̄Kb̄/ Aeb̄`bv\_ ɯK̄z Zvi ɯk̄i ēĒj̄ c̄et̄U et̄j b, ɯk̄i n̄t̄j v GK ɯR̄bm h̄v mēP̄t̄k mēR̄t̄j mḡb̄, Q̄Pi nj̄ Dch̄ȳ Abgh̄ȳ f̄ij ḡ `w̄fb̄w̄fb̄ thgb ḡb̄y i ḡt̄bi KZK̄t̄j v c̄Ēt̄ me t̄t̄kb̄ GK, ɯK̄š̄at̄ḡp̄ c̄f̄v̄te mḡt̄Ri c̄f̄v̄te ɯZ̄s̄i Q̄Pi t̄ct̄q c̄K̄k c̄t̄O, ɯk̄i ɯK̄ tm̄Bf̄te bv̄b̄ ifc̄ K̄t̄j -K̄t̄j R̄w̄Z-t̄f̄t̄` , mḡ-t̄f̄t̄` , Ggb̄K ɯk̄i ɯZ-ɯk̄i ɯZ th GKUz̄mb ɯP̄š̄i ɯ¶v̄`x¶v̄i w̄fb̄z̄v \_v̄t̄K Zvi ēt̄kI bZ̄b̄-bZ̄b̄ ifc̄ I f̄ve f̄w̄c̄v̄q̄/ (Aeb̄`bv\_, 1988 : 181) ɯk̄i ḡt̄b̄ ɯK̄Q̄t̄t̄K t̄K̄`a K̄t̄i ɯAb̄ t̄Kv̄t̄b̄ ɯK̄Q̄t̄m̄p̄ Kiv/ (Z̄b̄x̄q̄ : inḡb̄, 2022 : 51) ɯk̄i AZxZ GK ev̄-b̄t̄K m̄p̄ K̄t̄i / Gi ɯC̄t̄b̄ ɯk̄xi t̄Kv̄t̄b̄ Āwf̄m̄Ü ev̄ t̄Kv̄t̄b̄ ɯb̄M̄p̄ Āwf̄c̄q̄ ev̄ D̄t̄iK̄ \_v̄t̄K bv̄/ GB Āwf̄c̄q̄ ev̄ D̄t̄iK̄ \_v̄t̄K bv̄ et̄j B c̄K̄Zi tm̄s̄`h̄Āt̄c̄j̄v̄ ɯk̄i-tm̄s̄`h̄® gn̄Ei gh̄P̄v̄i `w̄e i v̄t̄L̄/ c̄K̄Zi ɯeeZ̄b̄ av̄i ɯC̄t̄b̄ t̄Kv̄t̄b̄ bv̄ t̄Kv̄t̄b̄ Āwf̄c̄q̄ t̄\_t̄K h̄q̄/ A\_¶ c̄K̄Zi ɯeeZ̄b̄ av̄i ɯC̄t̄b̄ c̄K̄Zi GK̄b̄o m̄ab̄i m̄uK̄ȳ/ Zvi Āwf̄c̄q̄ I Āwf̄m̄Ü cēēi K̄iZ, ZvB Zvi ɯeeZ̄b̄ c\_ I ɯK̄Q̄t̄v̄ ev̄av̄i/ c̄K̄Zi eūneP̄t̄ m̄p̄ Zvi ɯeeZ̄b̄i ct̄\_ ZvK̄ c̄ȲZv̄i ɯt̄K ɯb̄t̄q h̄q̄/ c̄K̄Zi Āwf̄c̄q̄ I Āwf̄m̄Üi aviYv̄ GK̄U c̄K̄-Af̄et̄K m̄P̄Z K̄t̄i \_v̄t̄K/ G Af̄et̄er̄tai K̄t̄iYB c̄K̄Zi ɯeP̄t̄ m̄p̄ ɯk̄xi m̄p̄i t̄P̄t̄q

AməúYø **W**kíxi DfÍk" I Awfclq AcÍYw`Z | **W**kíxi **W**kí tPZbvq tKvþbr DfÍk" I Awfclq  
 \_vþK br| **W**kíx hLb DfÍk" I Awfclq mvaþbi Rb" cÍqvrþbi ZmMt` **W**kí myó Kþib ZLb  
 ZvþK cÍKZ. **W**kí ej v hvq br| ZvþK gj-Z cÍqvrþbK **W**kí ej v hvq| G aitbi **W**kí i gta"  
 tKvþbr AgþZi Av-`r \_vþK br| **W**kí ntj v AcÍqvrþbi cÍqvrþb| **W**kí i tþtÍ evavai v  
 wbqgKvbly i agvÍ **W**kí **W**kí Rb" | **W**kíxi mRbkxj AvZv tKvþbr evav ev tKvþbrvi Kg k;Lj -  
 wbqgKvbly grþb br| **W**kí wbþRi Qþ`B Pj gvb etj tm me©v gy | -vaxb| Aeþb`bV\_  
 Wkþi i gtZ, GB cÍqvrþbUkznþj v **W**kí i Avþli cÍqvrþb| G cÍqvrþbi ZmMt`B **W**kíx ev  
 ifcKvi wekþKZi G Aai v ifcþK ifci Avavti aivi Rb" GKUJi ci GKU myó Kþi  
 \_vþKb| GUB ntj v **W**kíxi jxj v| gvbly thLvtb eÜbgý **W**kí tmLvtb cigeþ| **W**kí ntj v  
 gvbly i wþbþqz kþ3i jxj vifc| **W**kíx cig myþti i nVr cÍtþi gva"tg th Avþ` Abþe  
 Kþi \_vþKb Zv Zvü ifc ZòvþK br Kvgþq DÉtivEi emotq t`q| KvþRB **W**kíx hLb  
 AcÍqvrþb tþK **W**kí myó Kþib ZLb Zv Kþtj vExYGes i tmvExYnq| A\_wþcKZi myó ntj v  
 cÍqvrþbi ZmMt` Avi **W**kíxi **W**kí myó ntj v AcÍqvrþbi tLqvþj | tKbbv **W**kíxi Kgë\_  
 Aibw`bV\_ Wkþi i gtZ, cVkv **W**kíxi Rb" tKvþbr AvBb Kvbly tbB, tm me AvBþbi  
 evBþti | **W**kí ntj v **W**kíxi jxj v| jxj vq tKvþbr evavai v wbqgKvbly \_vþK br| KvY **W**kíx Zvü  
 wbR-^tLqvþj **W**kí Kg©myó Kþi \_vþKb, Avi cKZ. Zvi Avcb Kþcþt Pþj \_vþK| thgb,  
 loFZi weezþ| AtþþK etj \_vþKb th, **W**kíxi **W**kí myþtZ AvZv tuk©\_vþK| cKZi  
 tmþ`hþmþoi gta" e-þ, iævi wechþ NwUþq \_vþK| **W**Kþe-þ, iævi **W**kíxi **W**kí Kg©mþtZ  
 cÍZeÜKZv Zvü KþtZ cþti br| cKZtZ myþti i cKvk cÖzbqZ evnZ nq| cKZi  
 AvBbKvbly **W**kí APj | KvY **W**kí ntj v ðbqgZKZ. wbqgi wZvþ| **W**kí i agþ ntj v mKj  
 aitbi wbqggi evBþti Pj vi wbqg Ges Gi `y Ab-`Kvh©elq ntj v im I mZ| G im I  
 mþZ"i gva"tgB **W**kí Agi I gy | **W**kíx wbþRi gþbi ZmMt`B KvR Kþi \_vþKb| tm tKvþbr  
 wbqg gyþb br ev tKvþbr aiþbi AvAv cþj b Kþi br| GKvþlwfZtii Zvobv tþKB tm **W**kí  
 myó KþtR wbþqwRZ ntq \_vþK| **W**kíxi `y \_vþK KvþRi mþwZv i þtK| GKRb ifc`y  
**W**kíxi gb KLþbr wþg\_`vþri nþZ cþti br, Zvü ü`þq wþiþli Rþj mþZ"i cÖxc| dtj cKZ  
 thLvtb Aýg ZþtZ fþj is awiþq \_vþK **W**kíxi mÜvbx tþvL I gbb tm is, tþj vi cþi etZ©Zvü  
**W**kí KþgþZb iþoi wþký NwUþq \_vþK| hv ntZ cþi Z Zv-B **W**kíx Zvü **W**kí Zþj aþi \_vþKb|

h̄ n̄q̄tQ Zvi c̄Z ɯk̄xi tKv̄b̄ tḡn \_v̄K b̄/ ɯK̄'c̄K̄Z̄i ḡta" n̄l q̄UvB Pov̄ši K\_v̄/ ɯ  
 'n̄tZ cv̄iZ tm ZEj c̄K̄Z̄i Ait̄j vP̄ w̄l q̄ bq̄/ GRb̄B ɯk̄xi ɯk̄i Kḡc̄K̄Z̄i n̄tZi  
 Kviak̄Ri tP̄tq̄ teik̄ mȳi n̄tq̄ \_v̄K̄/ ɯk̄xi ɯk̄i Āš̄tY ɯb̄Z̄K̄tj i Ges c̄igmȳi tK̄  
 Ab̄ȳÜvb̄ KivB n̄tj v̄ ɯk̄xi KivR/ Aeb̄`b̄\_ W̄K̄z Zviu ɯk̄i ēĒc̄t̄U et̄j b̄,

ɯk̄t̄i ī weive"v̄ tbB, GB c̄l̄exi ḡtZvB tm c̄P̄xb̄ A\_P̄ w̄Pi th̄šebr̄/ gr̄bec̄K̄Z̄  
 ɯek̄c̄K̄Z̄. GB `jqi w̄gj̄ tb̄ ɯk̄t̄i Drc̄Ē m̄zi vs Zvi M̄Z̄ tKv̄b̄ t̄t̄k̄ tKv̄b̄ K̄tj̄  
 ēŪ nevi Dcv̄q tbB/ ɯk̄i th̄ GK̄ K̄tj̄ i ḡta" B ex̄ \_v̄K̄te Zvi I Dcv̄q tbB/ ...  
 ɯk̄i K̄vh̄gb̄t̄j̄ i Aš̄t̄i i Ges ew̄nt̄i i c̄K̄Z̄i m̄P̄x̄-t̄fc̄, ḡȳt̄Z̄c̄ḡȳZ̄c̄b̄Z̄b̄ c\_ Pj̄ tZ̄  
 n̄q̄ b̄Z̄b̄ K\_v̄ȳ L̄t̄Z̄ n̄q̄ Aḡt̄Z̄i c̄t̄ c̄ic̄ȲK̄t̄i w̄t̄Z̄ n̄q̄ ev̄B̄t̄i i Ges Aš̄t̄i i t̄m̄/  
 (Aeb̄`b̄\_, 1988 : 189)

is, ifc̄ I t̄iL̄q̄ G mȳt̄i i gr̄ab̄t̄K̄ w̄Pi K̄tj̄ i Rb̄" t̄q̄x̄ KivB n̄tj v̄ ɯk̄xi GK̄v̄ī  
 c̄v̄m̄/ ɯk̄xi G c̄v̄t̄mi w̄c̄Q̄tb̄ tKv̄b̄ R̄M̄Z̄K̄ Af̄ve I Aw̄fm̄Üi c̄K̄v̄k̄ \_v̄K̄ b̄/ ɯk̄xi  
 ɯk̄i mȳōi ḡta" tKv̄b̄ Aw̄ēx̄ ev̄av̄c̄B̄ Ait̄eM̄ c̄q̄ḡZ̄ n̄q̄ b̄/ GRb̄B Aeb̄`b̄\_ W̄K̄z ɯk̄i  
 gb̄t̄bi Ait̄š̄i c̄q̄v̄Rb̄t̄K̄ t̄K̄vi K̄t̄i Ḡt̄K̄ ɯk̄i gb̄t̄bi ifc̄r̄ve et̄j̄ Aw̄L̄v̄ w̄t̄q̄t̄Qb̄/ G  
 Af̄v̄tei tKv̄b̄ ɯb̄w̄@ m̄Ēv̄ tbB, Ggb̄K̄ Zv̄ `ī KivI tKv̄b̄ ev̄av̄ai v̄ ɯb̄q̄ḡ tbB/ Z̄te  
 Aw̄Z̄b̄ȳZ̄i Aw̄Z̄ȳZ̄s̄ifc̄ c̄K̄t̄ki ḡta" B ɯk̄i x̄ gb̄t̄bi Ait̄š̄i c̄q̄v̄Rt̄bi c̄īmḡw̄B̄ N̄t̄u  
 \_v̄K̄/ Averi G c̄īmḡw̄B̄ n̄t̄ZB̄ c̄ieZ̄P̄c̄q̄v̄Rt̄bi Rb̄n̄t̄q̄ \_v̄K̄, h̄ RvḡP̄ `v̄k̄t̄OK̄ t̄n̄t̄M̄j̄  
 (Georg Wilhelm Friedrich Hegel)-Gi Ȱm̄OK̄ c̄x̄Z̄i Aw̄BbK̄v̄b̄ȳ ɯk̄i K̄t̄ḡP̄t̄j̄ b̄ et̄j̄ t̄n̄t̄M̄j̄ ɯb̄t̄RB̄ t̄K̄vi K̄t̄i t̄Qb̄/ K̄vi Y mȳt̄i i  
 t̄ȳt̄ī Ait̄k̄M̄Z̄ `B̄ w̄et̄īvar̄ gj̄" AeZ̄ḡb̄/ Z̄te GK̄v̄ m̄Z̄ th̄, ɯk̄i mȳōi c̄īȲZ̄i ḡta" B̄  
 c̄ieZ̄P̄ ɯk̄i c̄v̄t̄i i m̄P̄b̄ ɯb̄m̄Z̄ \_v̄K̄/ GRb̄B Aeb̄`b̄\_ W̄K̄z et̄j̄ b̄, ɯk̄i x̄ gb̄t̄b̄ c̄iḡ  
 mȳt̄i i c̄Z̄v̄r̄ve h̄ȳ h̄ȳ at̄i ɯk̄t̄i i eeZ̄@ N̄t̄t̄Q̄/ Z̄v̄u ḡt̄Z̄, ēw̄³K̄ īȲmn̄ b̄v̄b̄wea  
 K̄j̄ īȲ m̄v̄ab̄ ɯk̄i t̄ȳt̄ī Ab̄w̄t̄c̄Z̄/ K̄vi Y R̄x̄eb̄t̄ḡP̄ `v̄m̄Z̄j̄ K̄iv̄ ɯk̄t̄i i Ait̄cb̄ m̄Z̄at̄ḡP̄  
 w̄et̄īvar̄/ ifc̄B̄ n̄t̄j̄ v̄ ɯk̄t̄i c̄v̄b̄ K̄v̄R̄; ɯk̄xi GK̄v̄ī Z̄cm̄v̄ n̄t̄j̄ v̄ c̄igmȳi t̄K̄ ifc̄v̄q̄Ȳ K̄iv̄/  
 G īfci c̄q̄v̄Rb̄ t̄m̄B̄ ifc̄ŪK̄z̄ ḡta" B̄ weaZ̄/ ew̄n̄K̄ R̄x̄eb̄ I RM̄t̄Z̄i tKv̄b̄ c̄q̄v̄Rb̄  
 tḡŪt̄b̄v̄ī `v̄q̄Z̄j̄ īfci b̄q̄/ ifc̄ ɯb̄t̄R̄ ɯb̄t̄RB̄ Aw̄Z̄b̄f̄P̄ I -q̄sm̄ūȲP̄ GRb̄B̄ ifc̄t̄K̄  
 c̄Z̄K̄aḡP̄ej̄t̄j̄ īfci gh̄P̄v̄ I ɯk̄t̄i īM̄š̄i ēv̄n̄Z̄ n̄t̄q̄ \_v̄K̄/ A\_@̄ ifc̄t̄K̄ Ait̄ci c̄Z̄K̄

int̄mte wēePbv Kti j ifci ᄑḡngv ᄑKZ.nq bv| G Kvi tYB Aebv`bv\_ VvKz Zvū ðAifc  
bv ifcō cōtÜ ejj b,

ifci `kō Kti Avbv`Z nI qitZB Zvi cni YvZ, ifc t\_tK ᄑZS; iO t\_tK ᄑZS;  
eYñb ifcnxb Aifci cñxK nI qitZ ifci mv\_RZv bq| ... K cñPxb K AvaybK  
fviZ-ik̄t̄i GKUv ifc AvtQ, iayZvB w̄tqB Zvi fij -g` D"p-bxP wePvi |  
AvawZKZvi cñsmct̄i Dc̄ti ZvK emv̄j tm th RMr ik̄t̄i eo wRb̄m etj Pt̄  
hīte GK\_v fvevB f̄j| ,tYi Afc¶ bv ti tLB ifcevb mn̄RB cñgvY Kti th tm  
ifcevb| (Aebv`bv\_, 1988 : 227)

Aebv`bv\_ VvKz Zvū jxj vēt`i avi Yvq ik̄ix gb̄tbi Avši cñqvRbtK ᄑKvi Kti GtK  
ik̄ixgb̄tbi ifcv̄ve etj AvL v w̄tq̄Qb| A\_ñr Zvū jxj vi avi Yvq ik̄ixi Aš̄ti i Avb` I  
Abj̄e ᄑKZ, hv ik̄t̄i cñwZi mñ½ AmsMZ bq| fvev`x `vk̄t̄Ki ḡZvB wZb etj b,  
ik̄ixi Aš̄ti i ifcfveB ntj v GKgv̄ cñqvRbxq w̄lq| ik̄ixi RM̄Z G cñqvRbUkzibZ  
mZ| GKRb ifc`y ik̄ix hLb ifc mñó Kti \_v̄Kb ZLb G cñqvRtbi mḡqK I AvsikK  
cYv̄nq| G mgq ik̄ixi ḡtb mḡqK ZvB. I mḡqK Avb` Avtm| G ZvB cYv̄ I Avb`  
GKvšB yñt̄Ki | Kš'Gi cicib bZb GK AZvB. ik̄ix gb̄tK Av"QbaKti \_v̄K| ik̄t̄i GB  
AZvBtK -Mñq AZvB. (Divine Discontent) ej v ntq \_v̄K| (Zjbxq : B`ibx, 2017 :  
72) dtj ifc`y ik̄ix cñvq bZb ik̄i mñóz AvZhviv ntq I tVb Ges cñZibqZ ifc t\_tK  
ifc Avmv-hvI qv Kti \_v̄Kb| ik̄ixi gb̄t b cēmñói AcYv̄ t\_tK bZb bZb mñói Dbv`bv  
Avtm| GKRb ifc`y ik̄ix Rv̄bb th, Zvū mñó ik̄i KtgP tKv̄vq īaU AvtQ, tKv̄vq  
AcYv̄ i tqtQ? G ifcfveB ntj v mḡ-l ik̄i KtgP RbK etj Aebv`bv\_ VvKz ḡtb Kti b|  
Zvū ḡZ, ik̄ixi RMñZ tPZbvq th ḡyZt̄tK G ifcfve AbfZ nq tm ḡyZt̄tKB Zvi  
Aš̄ti mñói eñKjZvq bZb ik̄i iñZ nq| ik̄ix gb̄t b ZLb GK Abb" ik̄ib` AbfZ nq|  
ZvB ifc`y ik̄ix gb̄t b Zvū mñó ik̄i Kḡh Avb` mñó Kti Rvḡb `vk̄t̄K Kv̄Ei fv̄vq Zv  
ntj v ñmei x Avb`Ø (Pure Joy)| (Zjbxq : B`ibx, 2017 : 72) G Avb` tKv̄t̄bv cñqvRb  
I Dñt̄K" mññi Avb` bq; G Avb` tKv̄t̄bv Bñ`ñMñ" Avb` bq| G Avb` t\_tKB  
GtKKñU ik̄i KḡmZ| mñi cñZñv Kti \_v̄K; G Avb`B ntj v ik̄i `vk̄t̄K Avb` ; G  
Avb`B ntj v b`bZñEK Avb`| GK K\_vq ik̄i jxj v t\_tKB G Avb` hv̄vq-Avmv Kti

\_v̄tK/ GRb̄B Aebō`bv̄\_ VvKz ētj b th, tLj vi tbkv hLb tkI ntq hvq ZLb tLj v t̄tg  
hvq/ w̄Kš' j xj vi tKv̄tbi Aemvb tbB; j xj v Kt̄i Pj vq tKv̄tbi Aemv̄` tbB, ifc`¶ gvb̄y i  
Kv̄tQ Zv̄ AvRxēb j xj vgqx gvb̄vgqx wek̄jifcYx/ Abšl̄j xj v t̄w̄L̄tq Avm̄-hv̄l qv̄B ntj v j xj vi  
Kv̄R/ ifc`ý w̄kíx gvb̄y ifcme` v̄ w̄tq wb̄tRi i Pb̄vq G j xj vi Q` ati \_v̄tK/ Adžši  
ifci t̄mi cð̄xc Rv̄j t̄q tm wb̄tRi I wek̄j̄ j xj vi cwiPq Zž̄ ati \_v̄tK hM hM ati/  
(Zž̄b̄vq : Aebō`bv̄\_, 1988 : 241)

*BDt̄i ucxq b̄` bZ̄j I w̄kí ` k̄bi jx̄j ver` Ges Aeb̄` b̄v\_ W̄K̄t̄i i jx̄j ver`*

BDtivcxq b`bZEj I likí`kfb jxj vi tKutbv mv\_R ciká tbB/ Zte  
BDtivcxq mwnZ, b`bZEj I likí`kfb jxj ver` mvavi YZ muover` (Play Theory) bvtgb  
teik cimPZ/ tLj vi Avbt`i gta GKUv AcqRtbi fve AvtQ, `vq`mqZnib GKUv  
tLij vtgj v fve AvtQ/ GB Avb`B BDtivcxq mwnZ, b`bZEj I likí`kfb mei x Avb` Ges  
GUB muover`i gj-K\_v/ Zte BDtivcxq b`bZEj I likí`kfb i muover`xi v Aek` mei B  
GK chqfj bq/ A\_Pt ØtLj vØ meiqutK Zviw wfbaewfbefte e"3 Kti tQb/ AtbtK  
AcqRtbi I ci , iazptivc Kti muov meiqutK ReelEi EtalVetj gtb Kti tQb/ AtbtK  
Averi muoverEitK ReelEiB mxcñviY etj gtb Kti tQb/ Gti i AmaKustki mtvB  
Aebv`bv\_ VtKtj i mv`k" LøB Aí, KŠ`emv`k" mYfxi / Aebv`bv\_ VtKtj vtK jxj vi  
mv\_R ciká bva e'tj gtb Kti bvb/ A\_Pt Zui likí`kfb jxj ver`x, KŠ muover`x bq/

BstiR weeZðer`x wPšme` Pjg m Ww DBb (Charles Robert Darwin) Ges nveø  
t-úYvi (Herbert Spencer) weeZðerit`i tcoYtZ gwbsj i meIKQKB eYL v Kti tqb/  
Zvti i KvQ tKvbtwKQB Rxebhtjx evBti bq, meIKQB Aifba^Reki^3i cKvk/ A\_P Zv  
mwnZ, b`bZEj I wkí`kib µrover`x, wKSl j xj ver`x bb/ Zvti i gtZ wkí, mwnZ,  
b`bZEj gwbsj i AIZni^3 k^3i mjo, wKš' G AIZni^3 k^3 A%Re bq/ GtjtIB  
Aebj`bjt\_i wkí`kib mi\_ Zvti i wfbažv/ Aebj`bj\_ wkí, mwnZ^K AIZni^3 k^3i  
cKvk e'tj gtB Kti b Ges AIZni^3 k^3 ^Re bq, eis Zv A%Re/ Zv gtZ, wkí, mwnZ/  
Rxebhjv tPjtj i m¤cñvi Y bq/ GwU gwbsj i wei x Ajb`tK, wei x gw^3tK—GK K\_vq

mei × ifc` ý gby ZtK cKvK Kti / Aebv` bv\_ VvKz Zvü ömkí kvf-j mjqvKvDö cötü etj b,

AvtUP gta" GKvI AibepbxqZv AvtQ thUv AvUf÷i AbfZi melq Ges Amvavi Y etj B AvtUP Aibepbxq im th wK eicvi Zv mevBtK eSfq I Vv KvWb/ im tcj tZv tcj, bv tcj tZv tcj bv, ... AvtUP RMr wKí wKí bq GB wbq,—D"p-bxP fvtj v-g` tf` vtf` , t`eZv wK gvbly wK evbi G wbq t`Lv bq,—AvU©wK AvU©bq GB wbq me wRwbmtK ciwPv Kiv nj AKvU" wbqg/ AvU©di AvU©GB K\_vB nj AvUf÷i, ... AvUf÷i c\_ -ZsítKbbv AvU©m AbbciZs, wKíxi KvQ t`etj vKtKi -CætmI thgb cL"¶ I my i, gZqj vKtKi Qne tmI tZgib Afvebxq my i I cL"¶ eicvi, `fubZj"-gj-, hñ AvU©nj Ges itmi -r w t j | ... wKíx gvbly tZv Kj bq, tm mjqvkij muovkij `BB, ... (Aebv` bv\_, 1988 : 126-27)

A÷iq gb -HEK I gbter¶tYi RbK mmMgÜ dtqW (Sigmund Freud)-Gi gvbemEvi AetPZb, AvZ¶¶Y cÖuqv' Ges -tcie cLxKx e"vL"vK muovrev`x avi Yv intmte MY" Kiv hvq/ Zvü gZ wKí ev mwntZ" GK ai tbi KvíwbK myejvm ev Avb` gj-K (Fantasy) iPbv/ wKí ev mwntZ"i gZj B"QvciY k"v3i mjqv itqtQ/ GvUi mv\_ -tcie thgb wqj itqtQ GKBfite tLj vi mv\_I wqj itqtQ/ wZib etj b, wKí ev mwntZ"i KvR n'tj v GKvU weKí -ev-eZv iPbv Kiv, GKvU -tcie feb wbgY Kiv, thLvtb AZB.Zòvi bZbZi cwiZw. "Zwi nq/ dtqfWi gZ, -CætLj v Ges wKí (Art)— G wZbuUB mgagP, Re melq Ges cÖqvRbmvaK/ dtqfWi G gZ muovrev`x nZ cvti wK'S' GtK j xj ver` ej v hvq bv/ A\_F Aebv` bv\_ VvKz i j xj ver` i mv\_ dtqfWi muovrev` i wfbaZi myúó/

Rvgb gb -HEK I wKí BwZnvmie` Kbvwj v½ (Konrad von Lange) wKí (Art) Ges tLj vi mwavi Yag©intmte wZbuU melq i ci , iaztivc Ktib/ h\_v : 1. AcÖqvRtbi Avb`—GKBm½ wbivm"v3 I mtvM/ 2. KvíwbK myejvm ev Avb` gj-K (Fantasy or Illusion) iPbv—gvqvRMr wbgY, -tcie feb myó Kiv/ 3. -Avb AvZQj bv—wq\_ vK mZ etj tfte tbIqv/ j v½-Gi gZ j xj v, muov Ges gvqv (Illusion) G wZbuU melqB , iazcY wK'S'metPtq teik , iazcYn+j v gvqvRMr wbgY Ges Kvi Y GLvtbB G gZer` i wekóZv/ A\_F Kbvwj v½-Gi muovrev` metPtq teik cwiPZ gvqver` (Theory Illusion)

etj | KvtRB WZib i ayμover`x Wntmte bq, ýž<sup>a</sup>At<sup>©</sup>j xj ver`xI | j xj ver` I gqver`i  
 gta” tKvtbv WPi Wq, Abšev WbZ” ms wM tbB/ Wkí, mwnZ” th gqRMtZi WZi, tm-RMr   th t`k-Kij Atj ŠKK, Zv th Aev<sup>-</sup>éNG aitbi gZ j xj ver`i evBti I AvtQ/ thgb cōPxb  WMK WKōK tcūUv (Plato)-Gi Wkí Zējl GKaitbi gqver` | Kvi Y Weii × gqver`i cōKZ.  WfūE Oj bvi I ci—Wkōi (Art) RMr th māúYōg\_”v I māúYōAev<sup>-</sup>é tmB WelqūUv I ci |   Avgiv Rwb th, tcūUv Ges Gwi ÷ Uj (Aristotle) DftqB Abški Yev`x ntj I mtZ”i cōkæ   Zvti WPšli Wfbazv itqtQ/ tcūUv KvtQ Wkí ntj v Wg\_”vPvix Z\_v gqver`x, Avi Gwi ÷ Uj i  Wkí WPšli mZ”mvaK etj Zv Weii × gqver`x bq/ GB Kvi tYB Aebv`bv\_ WKōi j xj ver`   ttK gqver` Wfbø Aebv`bv\_ WKōi gtZ, tLj vi tbkv Qttj tLj v ttg hq WKŠ’j xj vi   Aemvb tbB/ GgbūK j xj v Kōi Pj WqI Aemv` tbB/ AvRxeb ifc`¶ gvbūl i KvtQ j xj vgqx   gqvgqx WekljūCYx/ WZib Abšl j xj v t`WLtq Avm-hvI qv Kōi b/ gvbūly ifcū”v Wtq WbōRi   i Pbvq WbōRi I Wekljū j xj vi cūPq Zēj aitQ hM hM ati | (Zjbūq : Aebv`bv\_, 1988 :   241) KvtRB Zvū Wkí`kō Wkōi gqRMt gqver`ntqI Wg\_”v bq/ Aebv`bv\_ WKō Zvū   ŒAšli Wnni Ø cōtÜ etj bN |

... NUbvi mt% Kí bvi Wgj b nj, Zte nj GKUv Wkí i Pbvi/ ... Kí bvi I WZ GB `B  
 Uvbv-tcūtotb cōZ Kōi Pj tj v WekūRvov gqvrYj | ... We`”gvb Ges Aūe`”gvb GB `B  
 Wbvi Dīvb-cZtbi MāZ ati, Ptj tQ gvbūl i gtbi mt% gvbūl i gvbūm-Kí bvi  
 cōKik, Wj | Aūe`”gvbūK We`”gvbūi gta” ati Wt”Q gvbūy, Ašli tK AvbōtQ evBti,  
 evBti tK Wbōq Pj tQ Ašli,—GB nj Wkí i Pbvi gtj i K\_”v/ Wkí Gtj v mvgtb, WcQtb  
 j WKōq i Btj v Wkí x,—GB nj Wkōi māWūK j ¶Y/ (Aebv`bv\_, 1988 : 104)

j xj ver` cōKZctūY gqvagūP (Illusion) bq/ Gi WfūE ntj v Avb` I gū<sup>β</sup> | G ntj v  
 AcōqvRtbi Avb` | Avi G AcōqvRtbi Kvi tYB Wkí tK j xj vagūP ev μxovagūP ej tj  
 BDtivcxq b`bZēj I Wkí`kōb G gZ bZēb bq/ WMK WKōK tcūUv i PbvtZ G aitbi  
 gtZi BūZ cvl qv hq/ Wekl Kōi msMūZtK (me Wkí tK bq) Avb` I AcōqvRtbi Kvi tY  
 tLj v etj tQb/ tcūUv Zvū **The Laws** MōS’etj b,

Thus the only case in which it will be right to make pleasure our standard of judgment is that of a performance which provides us with neither

utility, nor truth, nor resemblance, though, of course, it must do us no harm either, an activity practised solely with a view to this concomitant charm, which is very properly called pleasure, ... I also use the name play for it in cases where it does neither harm nor good worth taking into serious account. (Taylor, 1934 : 46)

*Aóv`k kZváxi Rvgþ fveev`x `vkþK tkwjs* (Friedrich Wilhelm Joseph Schelling) *Ges tnþMj* (Georg Wilhelm Friedrich Hegel) *ag<sup>©</sup>I `kþbi mvt\_ wgwj tq*  
*lkíþK `vkþK aviYvi mgšqKZP mtmte t`tLþQb/ díY `vkþK I b`bZwÉK tZBb*  
(Hippolyte Adolphe Taine) *lkíþK cÖKwZK neÁvtbi mþ½, dñtYi ev-kev`xiw lkíþK*  
*HwZnwmK ZtEji mþ½, Rvgþ `vkþK I b`bZwÉK nveU<sup>©</sup>(Johann Friedrich Herbart)*  
*Zvù Abgvixiv lkíþK MwYþZi mþ½ wgwj tq GK Kti tdþj tQb/ Zte lkí th ÁvbwZK wþqv*  
(Theoretic act) *Ges AtnZK Kíbv (DrKíbv) I Kíbv ci\_R, lkí I ZEþPSli ci\_R*  
*wbYþ KtZ Mþq Gme `vkþK I b`bZwÉK mtZi iþtR tcþtQb/ (Zþbþq : mwabKþvi,*  
2015 : 193-94) *Aóv`k kZtKi KtqKRb weUk `vkþK weþki Kti mwdwmtewi* (The  
Third Earl of Shaftesbury), *dwYm nwpmb* (Francis Hutcheson), *tWwfW inDg*  
(David Hume) *cþjLi iPbvq G aiþbi cþqvRbvZxZ Avb` Z\_v AcþqvRbev` ev*  
*jxj veit`i ceffim ciIqv hvq/ Zte lkí `þo th Abv<sup>3</sup> Avbt`i `þo, tmþ`thþ gta" th*  
*GKw Dþk"nb Dþk"-AifgþZvi fve, GKw cþqvRbnwb cþqvRb-mvaKZvi fve AvtQ,*  
*Ges GiUB th lkþri i Avmj inmÑ GB gZtK cþg `vkþK wþEi Ici cÖZwóZ Kti tQb*  
*Rvgþ `vkþK Bgvbþqj KvÈ (Immanuel Kant)/ KvÈi gþZ lkí `þo KvR nþj v*  
*GKw`tK wei× cÅv (Pure Reason) Ges Abw`tK eenwi K cÅv (Practical Reason)—*  
*G `þqi gta" mvgAm" weavb Kiv ev mgšq NUvþbv/ KvÈi `kþb wei× cÅv, B"Qvkw<sup>3</sup> Ges*  
*AbfvZ— G wZbwU weIþqiB wbRwbR tþt iþtQ/ bþ`wbK AbfvZi Gj vKvq Gþm Gþ`i*  
*`iZi tjvc ciq— mgwqK wqj b NþU/ wKs' GB th wqj b Zv -qswm× bq etj bþ`wbK*  
*AbfvZI meðvß bq/ ZvBRb" KvÈi tmþ`h<sup>©</sup>Kþ, bþ`wbK fvebv I bþ`wbK AbfvZ*  
*AvZgvTq weIqwMZ (Subjective) nI qvq Aeþb`bv\_ wKt`i jxj veit`i mvt\_ Gi ht\_ó*  
*Avgj j ý Kv hvq/*

Kvit̄i tm̄s̄ `h̄cKØ I b̄v̄ `ibK f̄vebvi I ci w̄f̄ī E KtiB w̄luk̄ `vk̄oK Gd. m̄. ik̄v̄i i  
 (Ferdinand Canning Scott Schiller) μυονερ̄ (Theory of Play) Z\_v tLj vi ēE  
 (Play Instinct) M̄to D̄tVtQ/ w̄Zib Zv̄ī ̄ḡv̄b̄j̄ i b̄v̄ `ibK ik̄v̄ī qK c̄īv̄ēj̄ ̄tZ ik̄v̄ī m̄p̄i  
 c̄īv̄q̄w̄īt̄K AZ̄s̄l̄m̄ȳúóf̄v̄te āt̄c āt̄c ēīl̄ v̄ Ktīt̄Qb/ ḡv̄be-c̄K̄Z̄ m̄x̄ūt̄K̄Z̄ G ēv̄L̄ v̄  
 b̄v̄ `ibK f̄vebvi w̄nt̄m̄te c̄īZ̄īōZ̄ n̄t̄q̄t̄Q/ Zv̄ī ḡt̄Z̄, ḡv̄b̄j̄ i ḡt̄ā` w̄ mnRvZ ēE ev KgR̄ī  
 īt̄q̄t̄Q/ h̄v̄ : 1. Abf̄īZgj̄-K ēE ev KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) I  
 2. ifcm̄īogj̄-K ēE ev ifcm̄Z KgR̄ī (Form Instinct or Form-drive) Ges G `w̄ ēE  
 ev KgR̄ī (Drive) w̄b̄t̄q̄B Gk̄īU μ̄x̄ōv̄k̄ī (Play-drive) ^Z̄ī n̄q/ ḡv̄b̄j̄ i G μ̄x̄ōv̄k̄īB  
 m̄x̄ūt̄K̄ēīr̄īMZ̄ w̄ēK̄v̄k̄t̄K̄ ēīx̄ Ktī ik̄t̄ī ifc I tm̄s̄ `h̄cK̄ūk̄Z̄ Ktī \_v̄t̄K̄/ ik̄v̄ī i ḡt̄Z̄  
 Abf̄īZgj̄-K ēE ev KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) n̄t̄j v̄ ḡv̄b̄j̄ i t̄ nm̄Evi ēE hv̄ ḡv̄b̄j̄t̄K̄ RM̄t̄Z̄ī Abf̄īZ̄ w̄t̄q̄  
 \_v̄t̄K̄/ G aīt̄bi ēE ev KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) m̄n̄v̄īt̄h̄B ḡv̄b̄j̄ GK̄īt̄K̄ thgb R̄xebīt̄mi Āv̄-̄r̄ j̄v̄f̄ Ktī  
 \_v̄t̄K̄ t̄Zḡīb̄ Ab̄īt̄K̄ G ēE ev KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) ḡv̄b̄j̄t̄K̄ Kv̄j MZ̄ bk̄j̄ R̄xēt̄b̄ m̄x̄ḡw̄īq̄Z̄ Ktī \_v̄t̄K̄/  
 Av̄ī ifcm̄īogj̄-K ēE ev ifcm̄Z KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) ḡv̄b̄j̄ i Eāv̄Z̄ī m̄Evi t̄t̄K̄ Av̄t̄m̄ Ges G ēE  
 ev KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) ḡv̄b̄j̄ i ḡt̄ā` B̄v̄ `q̄ m̄x̄ḡv̄ī ev̄B̄t̄ī h̄ȳēīx̄ `v̄b̄ Ktī \_v̄t̄K̄/ īay Abf̄īZgj̄-K ēE ev  
 KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) ḡv̄b̄j̄ i ḡt̄ā` th D̄īv̄Z̄ī I w̄ek; Lj Z̄ī Av̄t̄0, ifcm̄īogj̄-K ēE ev ifcm̄Z KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) Zv̄t̄Z̄  
 h̄ȳī (Sense Instinct or Sense-drive) k; Lj v̄ I m̄v̄ḡĀm̄ Ḡt̄b̄ t̄q/ w̄K̄S̄' Ḡ `w̄ ēE ev KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) ḡv̄b̄j̄t̄K̄ Avēx Ktī  
 \_v̄t̄K̄/ A\_@\_ Abf̄īZgj̄-K ēE ev KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) RoRM̄t̄Z̄ī Kv̄hR̄v̄īY w̄b̄q̄t̄ḡ ḡv̄b̄j̄t̄K̄ Avēx Ktī  
 \_v̄t̄K̄ Ges ifcm̄īogj̄-K ēE ev ifcm̄Z KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) ḡv̄b̄j̄t̄K̄ h̄ȳī ēǕt̄b̄ ex Ktī | G `w̄ ēE ev  
 KgR̄ī (Sense Instinct or Sense-drive) t̄K̄v̄b̄v̄-t̄K̄v̄b̄v̄ c̄īq̄v̄R̄t̄b̄ī w̄b̄q̄t̄ḡī k; Lj ḡv̄b̄j̄t̄K̄ Avēx Ktī \_v̄t̄K̄/ ik̄v̄ī i  
 ḡt̄Z̄, ḡv̄b̄j̄t̄K̄ ḡȳī w̄t̄Z̄ c̄īt̄ī GK̄ḡv̄ī Z̄ī t̄Lj vi ēE (Play Instinct) | G t̄Lj vi ēE  
 mḡ-̄t̄c̄īq̄v̄R̄t̄b̄ī ēǕb̄ t̄t̄K̄ ḡȳī w̄t̄Z̄ c̄īt̄ī | GBR̄t̄b̄ t̄Lj vi ēE t̄t̄KB̄ ik̄t̄ī Rb̄ī n̄t̄q̄  
 \_v̄t̄K̄/ A\_@\_ ik̄ī I GK̄ aīt̄bi t̄Lj vi Ges G t̄Lj vi ḡȳīt̄ZB̄ ḡv̄b̄j̄ i c̄v̄Z̄ī m̄z̄īs̄ ik̄v̄ī m̄p̄ī  
 GK̄ aīt̄bi t̄Lj vi ēE t̄t̄K̄ Av̄t̄m̄/ mnRK̄v̄q̄ ik̄v̄ī m̄c̄ōt̄b̄ī īt̄q̄t̄Q̄ t̄Lj vi ēE/  
 (Z̄j̄b̄x̄q̄ : inḡb̄, 2020 : 383-84) Aeb̄v̄ `b̄v̄\_ W̄K̄t̄ī j̄x̄v̄ēt̄` I w̄K̄ GKB̄ aīt̄bi ē3ē`  
 c̄īj̄ w̄ȳZ̄ n̄q/ w̄Zib̄ et̄j̄b̄, ik̄ī Av̄ḡv̄t̄ī c̄īq̄v̄R̄t̄b̄ī m̄x̄ḡv̄ī ev̄B̄t̄ī īR̄b̄m̄— ik̄ī  
 Ac̄īq̄v̄R̄t̄b̄ī Av̄b̄` t̄q/ Aeb̄v̄ `b̄v̄\_ W̄K̄t̄ī ḡt̄Z̄ī ik̄v̄ī l̄ et̄j̄b̄ GB̄ t̄Lj vi t̄ZB̄ Ges GB̄  
 Ac̄īq̄v̄R̄t̄b̄ī Av̄b̄t̄` B̄ ḡv̄b̄j̄ i ḡȳī, ḡv̄b̄j̄ i c̄v̄Z̄ī m̄z̄īs̄ ik̄v̄ī μ̄x̄ōv̄ē` (Theory

of Play) *Z\_v tlj vi e<sup>v</sup>E* (Play Instinct) *GKvU veeZ<sup>v</sup> c<sup>v</sup>uqv, hv GKvU KvVtgvMZ Ges AvPi YMZ A<sup>v</sup>fthvRb c<sup>v</sup>uqv/ G gvbueKZv<sup>v</sup>K Zvi <sup>v</sup>bR ^Av<sup>v</sup>c<sup>v</sup>PKZvi w`K, tj vi vecix<sup>v</sup>Z GKvU `p wf<sup>v</sup>E ^Zvi Kti \_vtK/ A\_#r Zvi k<sup>v</sup>b <sup>v</sup>kí te*tai* c<sup>v</sup>vb KvR n'tj v B<sup>v</sup> q<sup>v</sup>PZbvi -<sup>v</sup>tK ey<sup>v</sup>i -<sup>v</sup>tii m<sup>v</sup>h<sup>v</sup> h<sup>v</sup> Kti t`Iqv Ges GiUB n'tj v <sup>v</sup>kí tPZbvi GKgv<sup>v</sup> KvR/ <sup>v</sup>kí tPZbvi n'tj v <sup>v</sup>bg<sup>v</sup>zi -<sup>v</sup>ti t<sup>v</sup>tK D<sup>v</sup>PZi -<sup>v</sup>ti tc<sup>v</sup>S<sup>v</sup>tbvi GKvU Dcvqgv<sup>v</sup> / A\_#r <sup>v</sup>kj vt*i* i gtZ gvb<sup>v</sup>j i cig M<sup>v</sup>Z <sup>v</sup>kí tPZbviq bq, eis ey<sup>v</sup>tZB <sup>v</sup>bvnZ i tq<sup>v</sup>Q/ <sup>v</sup>kí i agv<sup>v</sup> <sup>v</sup>elqi (Subject) <sup>v</sup>ekó `<sup>v</sup>ptZB bq, eis RMrvB <sup>v</sup>kí gq Ges GiU c<sup>v</sup>Zc<sup>v</sup>r b KvB n'tj v <sup>v</sup>kj vt*i* i k<sup>v</sup>Z<sup>v</sup> Z\_v <sup>v</sup>ukover` (Theory of Play) *Z\_v tlj vi e<sup>v</sup>Ei* (Play Instinct) c<sup>v</sup>vb D<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K / (*Zjbxq : mtZ<sup>v</sup> bv\_, 1339 e<sup>v</sup>lā : 54*) *Gv<sup>v</sup>K t<sup>v</sup>tK Zvi <sup>v</sup>ukover`* (Theory of Play) *Z\_v tlj vi e<sup>v</sup>E<sup>v</sup>K* (Play Instinct) *Aeb<sup>v</sup> b<sup>v</sup>\_ Wk<sup>v</sup>ti i j xj ve*t*<sup>v</sup>i mgag<sup>v</sup>ntmte ej v th<sup>v</sup>tZ c<sup>v</sup>ti /**

*D<sup>v</sup>bk kZtK b<sup>v</sup> bZ<sup>v</sup>Ej / <sup>v</sup>kí k<sup>v</sup>bi Av<sup>v</sup>tj vPbv `y <sup>v</sup>k<sup>v</sup>eti <sup>v</sup>ef<sup>v</sup> n<sup>v</sup>q c<sup>v</sup>to/ h<sub>v</sub> :*  
 1. *Dcv<sup>v</sup>b ev Avtaqev`x <sup>v</sup>kí k<sup>v</sup> (Gehaltsaesthetik) Ges 2. AvKvi ev Avavi ev`x <sup>v</sup>kí k<sup>v</sup> (Formaesthetik) / Dcv<sup>v</sup>b ev Avtaqev`x i gtZ <sup>v</sup>k<sup>v</sup>ti i AvZ<sup>v</sup> e<sup>v</sup>tZ (Dcv<sup>v</sup>b ev Avtaq) <sup>v</sup>bvnZ Ges G Dcv<sup>v</sup>b ev Avtaq (content) n<sup>v</sup>ti v Avb<sup>v</sup> N<sup>v</sup>bvnZ Nagv<sup>v</sup> k<sup>v</sup> ev tm<sup>v</sup> h<sup>v</sup> Ab<sup>v</sup>tK AvKvi ev Avavi ev`x i gtZ <sup>v</sup>k<sup>v</sup>ti i AvZ<sup>v</sup> n<sup>v</sup>ti v ifc (AvKvi ev Avavi) <sup>v</sup>bvnZ/ <sup>v</sup>k<sup>v</sup>ti Dcv<sup>v</sup>b (Avtaq) Dcj y<sup>v</sup>gv<sup>v</sup>, my<sup>v</sup>i my<sup>v</sup>i ifc my<sup>v</sup>oi Aeja<sup>v</sup>b gv<sup>v</sup> / <sup>v</sup>k<sup>v</sup>ti AvKvi (Form) ev ifcB (Avavi) Avmj <sup>v</sup>elq/ A\_#r Dcv<sup>v</sup>b ev Avtaqev`x i gtZ e<sup>v</sup>B (Dcv<sup>v</sup>b ev Avtaq) gy<sup>v</sup> <sup>v</sup>elq Ges AvKvi ev ifc (Avavi) n<sup>v</sup>ti v tMSY <sup>v</sup>elq; AvKvi ev ifci (Avavi) m<sup>v</sup>h<sup>v</sup>M <sup>v</sup>btq e<sup>v</sup> ev Dcv<sup>v</sup>b (Avtaq) AvZ<sup>v</sup>c<sup>v</sup>K Kti vtK/ Avi AvKvi ev Avavi ev`x i gtZ AvKvi ev ifcB (Avavi) n<sup>v</sup>ti v gy<sup>v</sup> <sup>v</sup>elq Ges e<sup>v</sup> ev Dcv<sup>v</sup>b (Avtaq) tMSY <sup>v</sup>elq; G e<sup>v</sup> ev Dcv<sup>v</sup>b (Avtaq) tMSY <sup>v</sup>elq n<sup>v</sup>ti v <sup>v</sup>k<sup>v</sup>ti i my<sup>v</sup>g<sup>v</sup>M<sup>v</sup> gj<sup>v</sup> <sup>v</sup>ePv<sup>v</sup>i e<sup>v</sup> ev Dcv<sup>v</sup>b (Avtaq) Ašf<sup>v</sup> \_vtK/ KtRB GiU ^úó th, GKch<sup>v</sup>q Dcv<sup>v</sup>b ev Avtaqev`x v AvKvi ev Avavi ev`x Z Ges AvKvi ev Avavi ev`x v Dcv<sup>v</sup>b ev Avtaqev`x Z c<sup>v</sup>wi YZ n<sup>v</sup>q<sup>v</sup>Qb/ GRb<sup>v</sup>B <sup>v</sup>k<sup>v</sup>ti e<sup>v</sup> ev Dcv<sup>v</sup>b (Avtaq) I e<sup>v</sup> ev Dcv<sup>v</sup>b (Avtaq) NG ^<sup>v</sup>qtqi c<sup>v</sup>R<sup>v</sup>tK me<sup>v</sup>W<sup>v</sup>K I mRxe HK<sup>v</sup> <sup>v</sup>ntmte <sup>v</sup>etePbv Kti Avgiv ej tZ c<sup>v</sup>wi th, <sup>v</sup>kí n<sup>v</sup>ti v ^Ztj äAvb ev Ašf<sup>v</sup>pi (intuition) gta<sup>v</sup> Avtem I c<sup>v</sup>Zifci <sup>v</sup>beKíK ^k<sup>v</sup> K m<sup>v</sup>tkd/ A\_#r c<sup>v</sup>Zifc Qvor Avtem*

AÜ Ges AvteM Qrov cÖZifc kb̄/ G cÖt½ BZwjq qb̄ `vkØK I b̄`bZwEK tebtWtUv  
 tµitP (Benedetto Croce) Ziu *The Essence of Aesthetic* MÖŠ'etj b,

...content and form must be clearly distinguished in art, but must not be separately qualified as artistic, precisely because their relation only is artistic—that is, their unity, understood not as an abstract, dead unity, but as concrete and living, which is that of the synthesis a priori; and art is a true aesthetic synthesis a priori of feeling and image in the intuition, as to which it may be repeated that feeling without image is blind, and image without feeling is void. (Croce, 1921 : 39)

tµitPi b̄`bZwEK wPšlariq Ggb GKU bñZ LjR cvI qv hvq hv KvhZ öktí i Rb̄  
 wktí (art for art's sake) ZtEj\_ mvt\_ bñZMZfite mgÄm̄cXø wZib gj-Z gvbj\_ i mgMö  
 avi YtK wktí i gva tg e~3 KtiQb/ tµitPi gtZ, wktí ntj\_ wblleRíK `kØ ev ~Ztj äÄvb  
 ev Ašf Ø/ (The art is vision or intution)/ tµitPi G msÄwU e~Lv Kitj wktí i  
 KtqKU Zvch° úó ntq t`Lv t`q/ h\_v :

1. wZib wktí ej tZ tKvbtv e~MZ NUbvK (Physical fact) tevSibw/ Ziu gtZ,  
 e~i tKvbtv cigwR mÈv (Reality) tbB/ wKš' wktí ntj\_ cig ev~k  
 (Supremely reality)/
2. tµitPi gtZ wktí thtnZz~Ztj äÄvb ev Ašf Ø (intution) Ges ~Ztj äÄvb  
 a~vbwetkl (contemplation) tmtnZz wktí tKvbtv cÖqvRbj-K wuqv bq (art  
 cannot be utilitarian act is vision or intution)/ KviY cÖqvRbj-K wuqv  
 DfÍk~ ntj\_ Avb\_ j rf Kiv Ges te`bvtK cwi nvi Kiv/ KvtRB wktí i mt½  
 cÖqvRb ev Avb\_ -te`bvi tKvbtv thMmF tbB/ mKj ai tbi Avb\_ B wktí b\_`  
 bq/ GKgvÎ tmš`h°Dcj wä t\_tK th Avb\_ Rtbv ZvB ntj\_ wktí b\_`/ thgb-  
 GK\_v mZ~ th, wktí th e~w3ifc Dc~wicZ nq tmB e~w3ui ~zi (gvbwmK)  
 mvt\_ Avgit`i evmbvi thM\_vKvq e~w3ui Avb\_ `vqK ntZ cihi wKš' e~w3i ifc  
 mg^Kfite cKwkwZ bv nI qvq Zv wktí ntmté Amg\_i nté/ Averi th e~w3ifc  
 cKwkwZ ntqtQ tmB e~w3ui Avgit`i KvtQ Nyvi cvI ntj\_ I e~w3ifcU cKwkwZ

*nI qvq Zv **liktí** myi ntZ c*it*i | ZvB G K\_v ej v msMZ bq th, **likí** ntj v ZvB  
hv Aib>` myó Kti |*

3. *tμηtP etj b, likí tKv b*Z*K e*v*cvi etj MY'' Ki v P*t*j bv | *b**Z*K e*v*cvi ntj v  
metki ai*tbi* e*v*en*wi*K **μ**qr (Practical act) Ges likí ntj v Ávb*Z*K **μ**qr  
(Theoretic act) |*
4. ***likí** etj b, likí tKv bv msÁvZ*K* Ávb bq | msÁvZ*K* Ávb **-tfcZ** **v***k***l***O*K  
ZEÁvb, e*v*m*E*vi Ávb Ges Gi D*t*i*K*'' ntj v Aev*-t*ei met*x*tZ msM*g* Kti  
ev*-t*ek c*Z*ov Ki v | A\_ **P** msÁvZ*K* Ávtb ev*-t*e-Aev*-t*e tPZbv metki f*t*e K*R*  
Kti **\_v***t*K |*
5. *tμηtP i g*t*Z, likí ntj v **-k***D* I c*y**w*Y (Myth) t*t*KI c*w*K | c*y**w*Y ntj v mZ''  
ev c*igv**-*Ávtb*i* c*k**v*k | Avi **-k***D* ntj v **mei** x ev m*t*PZb m*E*vi **P***š*i | hviv  
c*y**w*Y*K* if*C*K ev K*v*b*v* **metmte** M*g*Y K*tib* likš' c*y**w*Y **mekjm** Kti K*tib* bv  
Z*v**t*i K*v*tQ c*y**w*Y ntj v likí | A\_ **P** c*y**w*Y I **-k***D* mZ*v*mZ*-***mePvi** **ugt***k* **\_v***t*K,  
likš'likí **P***š*i t*j* kg*v**ī* **\_v***t*K bv |*
6. *tμηtP etj b, likí tK **meÁvb** I **M***w*Z*k*v*-t**t*K c*w*K etj **-t***Kvi* Ki v nq | **meÁvb**  
I **M***w**t*Z av*v**w*Z Av*Kvi*, *tj* v (conceptual form) ntj v **mbQK** **mvavi** Y ev **mbQK**  
**megZ**<sup>o</sup>(general or abstract) | G **mvgnb**Ki Y (generalisation) Ges **megZ***v*  
(abstraction) ntj v e*v*en*wi*K **μ**qr (Practical act) |*

*Avgi v R*w*b th, **-Ztj äÁvb** ev A*š**f***l** (intuition) c*Zifc* myó Kti **\_v***t*K | Z*t*e G*w*  
tKv bv G*tj* **vtgtj** v c*Zifc* ev c*y**w*Zb c*Zifci* **-s**i Y ev G*t*Ki ci GK c*Zifct*K m*wRtq*  
t*I* qv ev c*Zifci* **mt***\_Ab* c*Zifct*K t*Lqij L***kgtZv R***jo* t*I* qv ev lik*i* i t*Lj* v metki  
c*Zifc* bq | A\_ **P** **-Ztj äÁvb** ev A*š**f***l** (intuition) I K*v*b*v* c*v**K*'' **itqtQ** | **-Ztj äÁvb**  
ev A*š**f***l** (intuition) ntj v **ØGKKØ** ev Øeü **mgev***tq* GK*Ø* G **ai***tbi* GK t*K**v***l** K*v**U* **mbL***z*  
c*Zifc* e*E* | A\_ **P** K*v*b*v* ntj v **gvbtj** i G*gnb* GK*U* m*nRvZ* c*Zf**Nh*v **mbi***š*i myag*f* G  
K*v*b*v* lik*tí* i **meinf***bgly* **melqtk** GK*U* m*snwZ* I m*smwZ* **v***b* Kti **\_v***t*K | A\_ **P** lik*ixi* K*v**Q*  
K*v*b*v* GK*U* metki **k***w*<sup>3</sup> | K*v*b*v***k***w*<sup>3</sup>i e*vL**vq* lik*ixi* Av*ZmZ* (Subjective) t*c**Ø**YvB* met*P**tq**

KvhRix/ (Zjbxq : Aiay, 2011 : 57) Kí bv ntj v tK`lenib cÖZifc ci xúiv/ Kv‡RB  
 -Ztj äÁvb ev Ašf (intuition) ZLbB lk‡í i gh‡v j v f Ki te hLb Zv llbLj cÖZifc  
 nte/ A\_‡r llbLj cÖZifcB ntj v -Ztj äÁvb ev Ašf (intuition)/ tµutPi gtZ lk‡í i  
 -Ztj äÁvb gj-K ev Ašf gj-K Zvrch‡tj v mWKFvte bv etjS AtbtKB lkí tK `k‡,  
 BwZnvm, weÁvb cfllZi mv‡\_ wgyj tq td‡j tQb/ Zte G K\_v mZ th, tetbtWtUv tµutPi  
 b`bZwEK wPšlavivi mv‡\_ Aebr`bv\_ Wk‡i i j xj veit`i mw`k j ý Kiv hvq/ tKbbv  
 tµutP -úófvlvq etj tQb, gwbtj i cÖg tLj v nt"Q Zvi lkí / wZib G ðtLj w káU‡K t`tni  
 KgRw³i gyl³RwbZ Avb`tK eñStq‡Qb/ cÖZ"KwU tLj utK wZib ^kwí K Kg©Ges ^kwí K  
 eñcvitK tLj v etj AvL wqZ Kti tQb/ Zvù gtZ, wei x tmš`th‡p gta" Ckj Avgit`i me  
 Avb`tK llbLj ti tL‡Qb Ges lkí B cigrv\_ (Zjbxq : mwabKgvi, 2015 : 127)

e<sup>13</sup>R<sup>13</sup>K<sup>13</sup>bi <sup>13</sup>ekij A<sup>13</sup>F<sup>13</sup>A<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>v I M<sup>13</sup>f<sup>13</sup>x<sup>13</sup> D<sup>13</sup>c<sup>13</sup>j<sup>13</sup>ä t<sup>13</sup>h<sup>13</sup>K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>b<sup>13</sup> g<sup>13</sup>n<sup>13</sup>r<sup>13</sup> m<sup>13</sup>ö<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup> Ges Z<sup>13</sup>v<sup>13</sup>  
g<sup>13</sup>y<sup>13</sup>b<sup>13</sup>u<sup>13</sup>m<sup>13</sup>K<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup> c<sup>13</sup>f<sup>13</sup>meZ<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>i b<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>b<sup>13</sup>f<sup>13</sup>te e<sup>13</sup> -<sup>13</sup>em<sup>13</sup>q<sup>13</sup>Z<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>i t<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>t<sup>13</sup>j<sup>13</sup> | A<sup>13</sup>e<sup>13</sup>b<sup>13</sup> `b<sup>13</sup>v<sup>13</sup>\_ W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>i <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>P<sup>13</sup>P<sup>13</sup> G<sup>13</sup>  
ai<sup>13</sup>t<sup>13</sup>bi b<sup>13</sup>v<sup>13</sup>b<sup>13</sup> c<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>l<sup>13</sup>u<sup>13</sup>q<sup>13</sup>v<sup>13</sup> f<sup>13</sup>l<sup>13</sup>v<sup>13</sup> g<sup>13</sup>a<sup>13</sup>t<sup>13</sup>g<sup>13</sup> e<sup>13</sup>-<sup>13</sup> n<sup>13</sup>q<sup>13</sup>t<sup>13</sup>0<sup>13</sup> | W<sup>13</sup>z<sup>13</sup>b<sup>13</sup> t<sup>13</sup>m<sup>13</sup>B<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>m<sup>13</sup>ö<sup>13</sup>i<sup>13</sup> K<sup>13</sup>v<sup>13</sup> e<sup>13</sup>t<sup>13</sup>j<sup>13</sup> b<sup>13</sup> h<sup>13</sup> c<sup>13</sup>K<sup>13</sup>z<sup>13</sup>i<sup>13</sup>  
H<sup>13</sup>k<sup>13</sup>t<sup>13</sup>h<sup>13</sup>P<sup>13</sup> A<sup>13</sup>s<sup>13</sup>t<sup>13</sup>j<sup>13</sup> c<sup>13</sup>ök<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>i Z<sup>13</sup>v<sup>13</sup> -<sup>13</sup>f<sup>13</sup>C<sup>13</sup>U<sup>13</sup>K<sup>13</sup>D<sup>13</sup>N<sup>13</sup>u<sup>13</sup>b<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>i | W<sup>13</sup>z<sup>13</sup>b<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>x<sup>13</sup> `<sup>13</sup>ö<sup>13</sup> I Z<sup>13</sup>v<sup>13</sup> m<sup>13</sup>ö<sup>13</sup>i<sup>13</sup> c<sup>13</sup>v<sup>13</sup> -<sup>13</sup>ü<sup>13</sup>i<sup>13</sup>K<sup>13</sup>  
m<sup>13</sup>ö<sup>13</sup>ú<sup>13</sup>K<sup>13</sup>z<sup>13</sup>e<sup>13</sup> v<sup>13</sup>L<sup>13</sup>v<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>t<sup>13</sup>Q<sup>13</sup>b<sup>13</sup> | Z<sup>13</sup>u<sup>13</sup> g<sup>13</sup>t<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>, <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup> h<sup>13</sup> e<sup>13</sup>-<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup> A<sup>13</sup>b<sup>13</sup>y<sup>13</sup>i Y<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>v<sup>13</sup> Z<sup>13</sup>n<sup>13</sup>t<sup>13</sup>j<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>P<sup>13</sup>t<sup>13</sup>i<sup>13</sup> G<sup>13</sup>K<sup>13</sup>U<sup>13</sup> eo  
d<sup>13</sup>W<sup>13</sup> t<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup> th<sup>13</sup>Z<sup>13</sup> Ges d<sup>13</sup>t<sup>13</sup>U<sup>13</sup>M<sup>13</sup>d<sup>13</sup> (Photography) n<sup>13</sup>z<sup>13</sup>v<sup>13</sup> met<sup>13</sup>P<sup>13</sup>t<sup>13</sup>q<sup>13</sup> eo <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>G<sup>13</sup>ö<sup>13</sup> P<sup>13</sup> G<sup>13</sup> ai<sup>13</sup>t<sup>13</sup>bi<sup>13</sup> Ab<sup>13</sup>K<sup>13</sup>z<sup>13</sup>  
K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>g<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>x<sup>13</sup> -<sup>13</sup>W<sup>13</sup>a<sup>13</sup>b<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>v<sup>13</sup> e<sup>13</sup>-<sup>13</sup>vn<sup>13</sup>Z<sup>13</sup> n<sup>13</sup>q<sup>13</sup> | GR<sup>13</sup>b<sup>13</sup> B<sup>13</sup> A<sup>13</sup>e<sup>13</sup>b<sup>13</sup> `b<sup>13</sup>v<sup>13</sup>\_ <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>t<sup>13</sup>j<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup> c<sup>13</sup>ök<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup> c<sup>13</sup>ök<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>Z<sup>13</sup> t<sup>13`b<sup>13</sup>b<sup>13</sup></sup> |  
Z<sup>13</sup>u<sup>13</sup> g<sup>13</sup>t<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>, h<sup>13</sup> \_<sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>x<sup>13</sup> Ab<sup>13</sup> -<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>b<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>a<sup>13</sup>e<sup>13</sup>av<sup>13</sup>b<sup>13</sup> tb<sup>13</sup>; <sup>13</sup>W<sup>13</sup>a<sup>13</sup>e<sup>13</sup>av<sup>13</sup>b<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>t<sup>13</sup>l<sup>13</sup>a<sup>13</sup>U<sup>13</sup>K<sup>13</sup>z<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup> i<sup>13</sup>ag<sup>13</sup>v<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>  
<sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>y<sup>13</sup> v<sup>13</sup>R<sup>13</sup>b<sup>13</sup> | <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>m<sup>13</sup>ö<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>b<sup>13</sup> Av<sup>13</sup>c<sup>13</sup>b<sup>13</sup> Av<sup>13</sup>b<sup>13</sup>t<sup>13</sup> ` | <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>K<sup>13</sup> Av<sup>13</sup>b<sup>13</sup>t<sup>13</sup> ` <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>x<sup>13</sup> Av<sup>13</sup>c<sup>13</sup>b<sup>13</sup> c<sup>13</sup>Y<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>v<sup>13</sup> L<sup>13</sup>t<sup>13</sup>R<sup>13</sup> c<sup>13</sup>b<sup>13</sup>  
Ges G Av<sup>13</sup>b<sup>13</sup>t<sup>13</sup> ` i<sup>13</sup> g<sup>13</sup>n<sup>13</sup>t<sup>13</sup>E<sup>13</sup>j<sup>13</sup> K<sup>13</sup>v<sup>13</sup> f<sup>13</sup>v<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>q<sup>13</sup> b<sup>13</sup> ` b<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>t<sup>13</sup>E<sup>13</sup>j<sup>13</sup> ev<sup>13</sup>i<sup>13</sup> ev<sup>13</sup>t<sup>13</sup>N<sup>13</sup> n<sup>13</sup>q<sup>13</sup>t<sup>13</sup>0<sup>13</sup> | <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup> Av<sup>13</sup>b<sup>13</sup> ` Dr<sup>13</sup>m<sup>13</sup> t<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup>  
m<sup>13</sup>Á<sup>13</sup>V<sup>13</sup>Z<sup>13</sup> Ges <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup> j<sup>13</sup> y<sup>13</sup> B<sup>13</sup> Av<sup>13</sup>b<sup>13</sup> ` | 1940 m<sup>13</sup>t<sup>13</sup>j<sup>13</sup> i<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup> A<sup>13</sup>e<sup>13</sup>b<sup>13</sup> `b<sup>13</sup>v<sup>13</sup>\_ <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup> t<sup>13</sup>K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>b<sup>13</sup> v<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>i<sup>13</sup> g<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>  
M<sup>13</sup>Q<sup>13</sup>, M<sup>13</sup>t<sup>13</sup>Q<sup>13</sup> W<sup>13</sup>j<sup>13</sup>, M<sup>13</sup>t<sup>13</sup>Q<sup>13</sup> i<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>o<sup>13</sup>, c<sup>13</sup>l<sup>13</sup>\_i<sup>13</sup> ev<sup>13</sup> Ab<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>z<sup>13</sup> c<sup>13</sup>t<sup>13</sup>o<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup> Ask<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup> ev<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>t<sup>13</sup> i<sup>13</sup> t<sup>13</sup>d<sup>13</sup>j<sup>13</sup> t<sup>13`I</sup> q<sup>13</sup>v<sup>13</sup>  
t<sup>13</sup>L<sup>13</sup>j<sup>13</sup> b<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup> Avg<sup>13</sup>t<sup>13</sup> ` i<sup>13</sup> t<sup>13</sup>P<sup>13</sup>b<sup>13</sup> t<sup>13</sup>K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>b<sup>13</sup> c<sup>13</sup>Y<sup>13</sup>X<sup>13</sup>A<sup>13</sup>\_ev<sup>13</sup> Z<sup>13</sup>t<sup>13</sup> ` i<sup>13</sup> b<sup>13</sup>v<sup>13</sup>b<sup>13</sup> f<sup>13</sup>W<sup>13</sup>g<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup> ev<sup>13</sup>-<sup>13</sup> k<sup>13</sup> i<sup>13</sup>f<sup>13</sup>c<sup>13</sup> `b<sup>13</sup> K<sup>13</sup>v<sup>13</sup>i<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>R<sup>13</sup>  
Av<sup>13</sup>Z<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>t<sup>13</sup>q<sup>13</sup>M<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>b<sup>13</sup> | GB K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>R<sup>13</sup>t<sup>13</sup>K<sup>13</sup> W<sup>13</sup>z<sup>13</sup>b<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>U<sup>13</sup>g<sup>13</sup> b<sup>13</sup> v<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>t<sup>13</sup>q<sup>13</sup>O<sup>13</sup>t<sup>13</sup>j<sup>13</sup> b<sup>13</sup> | GB t<sup>13</sup>k<sup>13</sup>I K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>R<sup>13</sup>, t<sup>13</sup>j<sup>13</sup> <sup>13</sup>W<sup>13</sup>t<sup>13</sup>z<sup>13</sup>  
m<sup>13</sup>g<sup>13</sup>v<sup>13</sup>e<sup>13</sup>×Z<sup>13</sup>v<sup>13</sup> h<sup>13</sup> B<sup>13</sup> \_<sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup> b<sup>13</sup> t<sup>13</sup>K<sup>13</sup>b<sup>13</sup> W<sup>13</sup>z<sup>13</sup>b<sup>13</sup> -<sup>13</sup>ú<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>B K<sup>13</sup>b<sup>13</sup> v<sup>13</sup> Ges t<sup>13</sup>L<sup>13</sup>j<sup>13</sup> vi<sup>13</sup> m<sup>13</sup>R<sup>13</sup>b<sup>13</sup>k<sup>13</sup>j<sup>13</sup> Av<sup>13</sup>b<sup>13</sup>t<sup>13</sup> ` i<sup>13</sup>R<sup>13</sup>b<sup>13</sup> | R<sup>13</sup>b<sup>13</sup>Z<sup>13</sup> j<sup>13</sup>x<sup>13</sup> vi<sup>13</sup> c<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>y<sup>13</sup>  
m<sup>13</sup>ö<sup>13</sup>i<sup>13</sup> t<sup>13</sup>P<sup>13</sup>ö<sup>13</sup> K<sup>13</sup>t<sup>13</sup>l<sup>13</sup>Q<sup>13</sup>t<sup>13</sup>j<sup>13</sup> b<sup>13</sup> | Z<sup>13</sup>u<sup>13</sup> G <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>i<sup>13</sup>m<sup>13</sup>ö<sup>13</sup> Z<sup>13</sup>v<sup>13</sup>\_ <sup>13</sup>W<sup>13</sup>K<sup>13</sup>U<sup>13</sup>g<sup>13</sup> b<sup>13</sup> -<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>rm<sup>13</sup>w<sup>13</sup> Z<sup>13</sup>v<sup>13</sup> A<sup>13</sup>e<sup>13</sup>b<sup>13</sup> ` R<sup>13</sup>b<sup>13</sup>Z<sup>13</sup> j<sup>13</sup>x<sup>13</sup> vi<sup>13</sup> c<sup>13</sup>Z<sup>13</sup>y<sup>13</sup>

dj kñZ (Zjbxq : Siva, 2017 : 308) KñRB cñðvZ' Z\_v BDñivcxq `kñ, b> `bZñEj, nkí, mñntZ' ñuxover` mñúñK©ñfbæñfbæ` ñófññi Dññe ntj I teñbtWñUv tñuñPi b> `bZññEñK ñPñlavir I nkjñti i ñuxover` Aebñ`bñ\_ ññKñi j xj ver` mgagññññte ej v thñZ cñti | Zñte G K\_v mZ' th, gñbi -ññefññMi I ci Aebñ`bñ\_ ññKñ KLñbñB , i Zñtivc Kñtibñb/ ññZñb gj-Z ifc` ý nkíxi Dcjuñai mgMññv I nkíxgbñbi HñKñi I ci B metñPtq teñk , i ññZñtivc KñtñQb/ Zññu KññQ ifc` ý nkíxi KññQ nkímZñB cññg Ges tkI mZ' | j xj vi evBñi tKññbñ mZ' tbB/ j xj v Pñg eñj Zñ mZ' | mZñB j xj vi I ci fi Kñi nbñRñK cññk Kñi | A\_ññ mñZ' i nbñRñK nbñgñY Kivi bñgB ntj v j xj v/ G mZ' ^Zññi Kiv tKññbñ e-` bq, eis G mZ' ntj v ññqñkñj Zññ Ges G ññqñkñj Zññ ntj v evavñkb, gññ I -ññZññZññ G Kvi tññB GññK j xj v ej v nq/ Zññu gññZ, ifc` ý nkíxi -ññgñB ntj v Añbñ` ññmZñZ mñRñbñj Zññ Añbñ` | G -ññgññCñññKññB j xj vi gnñEñj/ Gevi BDñivcxq b> `bZññEñj mññ\_ Aebñ`bñ\_ ññKñi b> `bZññEñj Zjbxv Kiv hññK/

Zibit® R

- |                     |                                                                            |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Aebø`bv_ WKż (1988) | : Ømkí I t`nZĘq, eMmkjix mkí cęÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vU<br>tKv¤úvbx/    |
| — (1988)            | : Øifcwé `vØ, eMmkjix mkí cęÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vU tKv¤úvbx/          |
| — (1988)            | : tmš`thØ mÜvb, eMmkjix mkí cęÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vU<br>tKv¤úvbx/     |
| — (1988)            | : ØAmy i Ø, eMmkjix mkí cęÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vU tKv¤úvbx/            |
| — (1988)            | : Ømkí eMØ, eMmkjix mkí cęÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vU tKv¤úvbx/            |
| — (1988)            | : Ømy i Ø, eMmkjix mkí cęÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vU tKv¤úvbx/             |
| — (1988)            | : ØAšli ewni Ø, eMmkjix mkí cęÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vU<br>tKv¤úvbx/     |
| Aiðv fÆriPh©(2011)  | : bø`bZtEj mF, Kj KvZv : AÄij ciewj kwmØ                                   |
| Vkż, iex`bv_ (1958) | : ØZ_ I mZØ, mwntZi ct_, iex`i Pbvej x, Ğtqmesk LD, Kj KvZv :<br>mekfvi Zx |
| — (1958)            | : ØmwntZagl mwntZi ct_, iex`i Pbvej x, Ğtqmesk LD, Kj KvZv :<br>mekfvi Zx/ |

- m̄y emy*(2011) : *iſcikkíx i eþ`bꝑ\_, Kj KvZv : cȳK wecib/*
- m̄tZ`bꝑ\_ ivq* (1339 e½vā) : *m̄nñZ`ZtEi eþ`bꝑ\_, Kj KvZv : ms`Z.cȳK fñðvi /*
- m̄labKgvi fÆvPvh©*(2015) : *tμvtpi w\_I wi Ad GtñUK I GtñmÝ Ad GtñUK, Kj KvZv : t`ðR  
cveij wks/*
- iñR`bꝑ\_ (Añkp, 1338)* : *ðμtgvbñZer` I te`všl, cñvmx, GKñsk fM, cñg Lð, 6ô msL`v/*
- ingib, W±i Gg. gñZDi*  
(2020) *m¤úv.* : *tm̄`h©wki Kj v I b`bZEj (cAg Lð), kñmZñRr tPšajx,  
ññkímsÁvi m¤te`Zv I Aebv`bꝑ\_ VñKžð, XvKv : Aemi /*
- (2014) m¤úv.* : *tm̄`h©wki Kj v I b`bZEj (ZZxq Lð), kññgi Kgvi b`x ññkí , iæ  
Aebv`bñt\_i mytii avi Yñð, XvKv : Aemi /*
- (2020) m¤úv.* : *tm̄`h©wki Kj v I b`bZEj (PZz©Lð), kññtgvkj kñð, ðRvgñð  
b`bZEj` wkj vi ð, XvKv : Aemi /*
- Croce, Benedetto (1921) : *The Essence of Aesthetic*, Trans. Douglas Ainslie, London : William Heinemann,
- Nandi, Dr. Sudhir Kumar  
(2000) : *Art and Aesthetics of Abanindranath Tagore*, Calcutta : Rabindra Bharati University.
- Siva Kumar, R. (2017) : ‘Abanindranath Tagore’, *Appreciation of Indian Art* (Selected Writing), (Vol. 1), Kolkata : The Ramakrisna Mission Institute of Culture.
- Taylor, A. E., Trans.,  
(1934) : *The Laws of plato*, Book II, London : J. M. Dent & Sons Ltd.

Aóg Aa"iq

## Aebn`bv\_ I BDtivcinq b`bZEj

Avgit`i e-RMtZi hv wK0z`k`gvb Zit`i cL`y Kiv, Zit`i Pwi T, ifc Abgweb Kiv, Zit`i AšibnZ tmš`h©l m¤úK®gn Mfxi fite cL`y KivB ntjv b`bZtEj cÖvb KvR/ Zte cL`y e-RMtZi evBti I th tmš`thP AwiZj ZitKI cL`y Kiv cL`exi -ifc mÜvb Kiv A\_P `k`gvb I A`k`gvb RMr, t`n I AvZVi jxj utyT Dfqtk cL`y Kiv b`bZtEj Avtj vP` weIq/ b`bZtEj cL`g , iazC¥ZEj Avgit`i KtQ Dcw-Z nq cPxb MK `k®b, hwi Zv Y I cwi gvtYi gta" j ymqZ wq/ MK `vk®K mtjuUtm (Socrates) wPšiq cL`g b`bZtEj Avfwm cvl qv hvq/ MK `vk®K tctUvi (Plato) `k®b b`bZtEj PPPj y Kiv hvq/ tctUvi Zv Politeia bvgK cL`Kvi `kg Aa"tq wkti ciwZwE K Ae-`i m¤útK©Avtj vKcvZ Kti etj b, wkit`i tK wkit`k®bi Rb" GKwU evxm¤Z myó wntmte gj"vqb KitZ nte/ GKBfite Gw ÷ Uj (Aristotle) Zv Poetics ('Poetik') MÖS' Kwe`K wPši gva"tg b`bZEj ev tmš`h©k® m¤útK©Avtj vPbv Kti tQb/ tctUvi g‡Z wkit`i tK wkit`i Avavi-ifc etj tQb A\_P wkit`-e-‡ga" w`tq Avgir Rxetbi Ggb wK0zkwkwZ A\_P wbi`® gj"teita tcšQutZ myg nB hv Avgit`i mkit`i KvQvKwQ wbtq hvq/ wkit`i gvbj i KtQ Kx avi Yv A\_ev Kx aitbi Ae-`i mÄvi Kti- tm weItq myi GKwU ZEjDcnvi w`tq tQb MK `vk®K Gw ÷ Uj /

Ava®K hJm b`bZEj ev tmš`h©k®bi Dci cL`g MÖS' wntmte 1725 mvjt i wPZ Avgvij wUvi `vk®K dwYm n wPmb (Francis Hutcheson)-Gi *An Inquiry into the Original of Our Ideas of Beauty and Virtue* MÖS'ui K\_v AtbKB Dtj L Ktib/ n wPmb (Francis Hutcheson) gj-Z Rb j K (John Locke)-Gi `vk®K wPšlavivi Dci wFwE Kti b`bZEj ev tmš`h©k®tK e"vL"v Kivi tPov Kti Qtjb/ wZib gj-Z AwfÁZvet`i myse x ifc `vb Ktib/ wZib mgÄm"tevatK Avb`gq avi Yv etj Dtj L Kti tgšij K tmš`h© I Zjbgj-K tmš`thP wFZi GKwU cv\_R" Mto Ztj tQb/ n wPmb-Gi b`bZEj Øviv cFmeZ ntq 1739 mvjt tWwfW wDg (David Hume) Zv A Treatise of Human Nature

M̄šiu i Pbv K̄ib | G M̄š' WZib etj b, tm̄š` h̄e vL̄v Kiv hvq bv Ges Gi Rb c̄qvRb  
 wēkl̄ i ap̄eva | Zte b̄` bZ̄i ev tm̄š` h̄k̄bi Dci wDg-Gi weL̄vZ M̄šiu ntj v *Of the Standard of Taste* (1757) | GB M̄š' WZib tm̄š` h̄eva I i ap̄i wēl̄q Av̄c̄iyK Z̄t̄K  
 wēkl̄ , i Z̄j̄ mt̄½ Av̄j vPbv K̄ib, hv b̄` bZ̄i ev tm̄š` h̄k̄bi RM̄Z Av̄j vob myó K̄i |  
 Ab̄w̄t̄K wēlk̄ ivóbvqK I `vk̄OK GWḡY evK̄(Edmund Burke) *Zu A Philosophical Enquiry into the Origin of Our Ideas of the Sublime and Beautiful* (1757)  
 c̄t̄Ü D''PZg I gn̄Eg tk̄Y ev m̄ej vBg (Sublime) m̄út̄K̄, i az̄C̄Y Av̄j vPbv K̄ib |  
 GB mgm̄ḡqK mḡt̄q Rvḡb c̄Z̄Epe` I lk̄ H̄Znwm̄K DBs̄Kj ḡvb (Johann Winckelmann) *Zu Reflections on the Painting and Sculpture of the Greeks* (1765) Ges *History of the Art of Antiquity* (1764) M̄š' tm̄š` h̄K lk̄i i j̄y  
 wnt̄te wb̄t̄R K̄ib | cieZ̄Z Rvḡb `vk̄OK KvU (Immanuel Kant) tm̄š` th̄P ms̄Av  
 wb̄fCY I ms̄Av wb̄fYi mgm̄v wb̄t̄q *Zu Critique of Judgement* (1790) M̄šiu i Pbv  
 K̄ib | Zte KvU-Gi *Observations on the Feeling of the Beautiful and Sublime* (1764) M̄šiu c̄K̄t̄ki ci b̄` bZ̄i ev tm̄š` h̄k̄b D''PZg I gn̄Eg tk̄Y ev m̄ej vBg  
 (Sublime) m̄út̄K̄bZ̄b f̄te wP̄f̄v ebv i īnq | D̄j L̄, KvU *Zu Critique of Pure Reason* (1787), *Critique of Practical Reason* (1788) Ges *Critique of Judgement* (1790)-G WZbu M̄š' b̄` bZ̄i ev tm̄š` h̄k̄bi bvbmea w̄K wb̄t̄q , i az̄C̄Y Av̄j vPbv K̄ib |

Av̄bK h̄Mi tWKvU (René Descartes), w̄út̄bRv (Benedict de Spinoza), j vBewR (Gottfried Wilhelm Leibniz), f̄d (Christian Wolff) c̄y `vk̄OK myw̄  
 Abj̄M (Passion) Ges B̄`q m̄ste` b̄t̄K (Sense Perception) Av̄bi wēl̄q wnt̄te -K̄uZ  
 t̄b | GB wP̄f̄v i vK Rvḡb wP̄f̄he` tēgM̄t̄U (Alexander Baumgarten) B̄`q  
 m̄ste` b̄t̄K GKuZ -Z̄ši w̄f̄M wb̄t̄R K̄i ḠK GKuZ -Z̄ši kv̄-j̄fc c̄Z̄ov Kivi c̄w̄K̄i bv  
 K̄ib | 1735 m̄t̄j WZib b̄` bZ̄i (Aesthetics) m̄út̄K̄m̄W K Ges bZ̄ A\_ ©Ame®vi K̄i  
 Ges GKuZ m̄eRbx | Av̄k̄b o lk̄i kv̄-i c̄Z̄ov Kivi R̄b b̄` bZ̄i m̄út̄K̄Av̄j vPbv  
 K̄ib | b̄` bZ̄i (Aesthetics) k̄aUt̄K mēg tm̄š` h̄tPZbvi mgv\_R wnt̄te ēenvi  
 Kivi Kvi t̄Y Z̄t̄K b̄` bZ̄i RbK ej v nq | KvU *Zu Critique of Pure Reason* M̄š'

etj b, gybevZ*i* *WZbuU tgšij K ag⁹n⁹tj v Ávb, my I B"Qv| GB WZbuU ag⁹WZbuU k⁹³iftc cKwkwZ nq| A\_# Ávb t\_#tK eyx, myli AvKv·ýv t\_#tK wePvi k⁹³ Ges B"Qv t\_#tK cÁv cKwkwZ nq| WZib gtb Kti b hvtk Avgiv imteva ejv Zv ntj v wePvi k⁹³iB cKvk gv̄̄ Ges Avb> teva ntj v tm̄`h⁹nePv̄tli gj-K\_v| Avgit`i Ávbk⁹³i wqvcizvi gta" hLb mvgÄm" NtU ZLb Avgit`i gta" tm̄`h⁹nePv̄tai cZwZ ^Zwi nq| A\_# wkí `wo th Abv⁹³ Abt⁹`i `wo, tm̄`th⁹ gta" th GKU Df̄tK⁹nb Df̄tK⁹-AwfgyZvi fve, GKU cōqvRbnxb cōqvRb-mvaKZvi fve AvtQ, Ges GiUB th wkí i Avmj inm⁹ GB gZtK cōg `vk⁹K w̄Ei Ici cōZwZ Kti tQb Rvḡb `vk⁹K Bgvbýtqj KvU| Zvü gtz wkí `wo KvR ntj v GKw`tK wei x cÁv (Pure Reason) Ges Abw`tK e⁹enw⁹K cÁv (Practical Reason)— G `tqi gta" mvgÄm" weavb Kiv ev mgšq Nlv̄tvr| Kv̄tU i `k⁹b wei x cÁv, B"Qv k⁹³ Ges Abf̄vZ— G WZbuU weitqiB wbRnbR t̄ȳ̄ itqtQ| b̄`wbK Abf̄vZi Gj vKvq Gtm Gt`i `iZi tj vc craq— mvglqK lgj b NtU| wKs' GB th lgj b Zv ^qsmx bq etj b̄`wbK Abf̄vZi me⁹vB bq| tevmv⁹tqU (Bernard Bosanquet) *Zu History of Aesthetic* (1892) Mš' etj b, hLbB tKv̄tvr e⁹ag⁹Bw`q mste`b ev Hw`qKifci gta" ev Kíbvi ifci gta" cKvk Kti ZLb Zv⁹tK myi etj | WZib b̄`wbK Abf̄vZtK (Aesthetic exprience) GKU Avb>gq Abf̄vZ etj eYv̄v Kti b| tμv̄tP (Benedetto Croce) *Zu Aesthetic as Science of Expression and General Linguistic* Mš' etj b, cōZ⁹K tm̄`h⁹f̄vZi gta" GKw`tK P̄tj AsRmtzi mo-cōq, Aciw`tK P̄tj ewRmtzi Df̄vab; GB Df̄q lḡtj GKw`tK ^Zwi nq tm̄`h⁹f̄ye Ges Aciw`tK ^Zwi nq tm̄`h⁹m̄o| GRb⁹B tμv̄tP (Benedetto Croce) gtz, tm̄`h⁹tKej gv̄̄ GKU gvbm̄wZ⁹ cōKwkwZ e⁹i gta" tKv̄tvr tm̄`h⁹tbB| GQrov Aov`k kZv̄axi Rvḡb fvev̄x `vk⁹K tkwjs (Friedrich Wilhelm Joseph Schelling) Ges tn̄tMj (Georg Wilhelm Friedrich Hegel) ag⁹I `k⁹bi m̄t\_ lḡij tq wkí tK `vk⁹K avi Yvi mgšqKZP m̄tme t̄tL̄tQb| dr̄Y `vk⁹K I b̄`bZwEK tZBb (Hippolyte Adolphe Taine) wkí tK cōKwkwZ weAv̄tbi m̄t%, dr̄Yi ev̄keev̄xi wkí tK HwZnv̄mK Zt̄Ej m̄t%, Rvḡb `vk⁹K I b̄`bZwEK nve⁹tJohann Friedrich Herbart) Zu Abgvixi v wkí tK Mwv̄tZi m̄t% lḡij tq GK Kti tdtj tQb| Zte wkí th ÁvbwZK wq, (Theoretic act) Ges AtnZK Kíb*

(DrKí bly) I Kí bvi cv\_R, lkí I ZEPŠli cv\_R lbYq KitZ Mfq Gme `vkOK I  
b> bZMĘK mZ'i i vtR' tcšQtQb | (Zjbrq : mhabKgvi, 2015 : 193-94)

Dibk kZtK BDtivcxq b`bZEj I liki`kbi Artj vPbv `yliketi nef<sup>3</sup> ntq cto/ h\_v : 1. Dcv`vb ev Artaqer`x liki`k (Gehaltsaesthetik) Ges 2. AvKvi ev Avavi ev`x liki`k (Formaesthetik) | Dcv`vb ev Artaqer`xt`i gtZ likti i AvZ e^-tZ (Dcv`vb ev Artaq) libinZ Ges G Dcv`vb ev Artaq (content) ntj v Avb`NbmZ Nagñ`k (Gesamt) er tmS`h<sup>9</sup> Abw<sup>t</sup>K AvKvi ev Avavi ev`xt`i gtZ likti i AvZ ntj v ifc (AvKvi ev Avavi) libinZ | likti Dcv`vb (Artaq) Dcj y`gv<sup>t</sup>, myi myi ifc myi Aeja<sup>b</sup> gv<sup>t</sup> | likti AvKvi (Form) ev ifcB (Avavi) Avmj w<sup>l</sup>q| A\_v<sup>p</sup> Dcv`vb ev Artaqer`xt`i gtZ e^-B (Dcv`vb ev Artaq) gy` w<sup>l</sup>q Ges AvKvi ev ifc (Avavi) ntj v tMSY w<sup>l</sup>q; AvKvi ev ifci (Avavi) m<sup>h</sup>M libtq e^-ev Dcv`vb (Artaq) AvZ<sup>t</sup>K Kti \_vtK| Avi AvKvi ev Avavi ev`xt`i gtZ AvKvi ev ifcB (Avavi) ntj v gy` w<sup>l</sup>q Ges e^-ev Dcv`vb (Artaq) tMSY w<sup>l</sup>q; G e^-ev Dcv`vb (Artaq) tMSY w<sup>l</sup>q ntj l likti i mgm<sup>h</sup>K gj` wePv<sup>t</sup>i e^-ev Dcv`vb (Artaq) A<sup>s</sup>f<sup>t</sup> \_vtK| K<sup>t</sup>RB Gu<sup>t</sup> uó th, GKch<sup>t</sup>q Dcv`vb ev Artaqer`xi v AvKvi ev Avavi ev`xtZ Ges AvKvi ev Avavi ev`xi v Dcv`vb ev Artaqer`xtZ cwi YZ ntqtQb| GRb<sup>t</sup>B likti e^-ev Dcv`vb (Artaq) I e^-ev Dcv`vb (Artaq) NG `Btqi cl\_R<sup>t</sup>K me<sup>w</sup><sup>3</sup>K I mRxe HK<sup>t</sup> int<sup>t</sup>te wetePbv Kti Avgiv ej tZ cwi th, liki ntj v Ztj äAvb ev A<sup>s</sup>f<sup>t</sup>pi (intuition) gta<sup>t</sup> Artem I c<sup>t</sup>Zifci libeKíK kíK ms<sup>t</sup>kl| A<sup>t</sup> c<sup>t</sup>Zifc Qvor Artel AÜ Ges Artel Qvor c<sup>t</sup>Zifc kb<sup>t</sup>| BZw<sup>t</sup>qvb `vk<sup>t</sup>OK I b`bZw<sup>t</sup>EK tebtWtUv tμv<sup>t</sup>Pi (Benedetto Croce) b`bZw<sup>t</sup>EK w<sup>t</sup>šariavq Ggb GKU b<sup>t</sup>Z L<sup>t</sup>R c<sup>t</sup>l qv hvq hv Kvh<sup>t</sup> likti i Rb<sup>t</sup> liki (art for art's sake) ZtEj mt\_ b<sup>t</sup>ZMZf<sup>t</sup>e mgAm<sup>t</sup>c<sup>t</sup>Y<sup>t</sup> Zlib gj-Z gvb<sup>t</sup>li mgM<sup>t</sup>avi Y<sup>t</sup>K likti i gva<sup>t</sup>g e^-3 Kti tQb| tμv<sup>t</sup>Pi gtZ, liki ntj v libeRíK `k<sup>t</sup> ev Ztj äAvb ev A<sup>s</sup>f<sup>t</sup>pi|

*BDtivcxq wP̄Kj vi c̄fite hLb Avgit`i wR^-HwZn" nwi tq hvl qvi ct\_ wQj ZLbB  
bZb we^-sq wb tq Aebv`bv\_ VwKz i Awefle NtU/ Aebv`bv\_ VwKz m̄wYc bZb `wofwz  
wb tq Awetvi KtivQtj b th, fvi Zxq c̄Px b wktí i gta" GK Ace^tmš`h^c j Ktq AvtQ/*

A\_eb<sup>v</sup> `b<sub>v</sub>\_ V<sub>v</sub>K<sub>v</sub>B bZ<sub>b</sub> `yóf<sub>v</sub>W<sub>v</sub> wbtq H<sub>v</sub>Zn<sup>v</sup> nw<sub>v</sub>tq h<sub>v</sub>l qv fvi Zxq wktí i c<sub>v</sub>Z<sub>v</sub>  
K<sub>v</sub>t<sub>v</sub>Q<sub>v</sub>j b/ Ae<sub>v</sub>b<sup>v</sup> `b<sub>v</sub>\_ V<sub>v</sub>K<sub>v</sub> e<sub>v</sub>j b, imkv<sup>v</sup>-i / Aj sKvi kv<sup>v</sup>-jK Avgiv Kve<sup>v</sup>Kj vi m<sub>v</sub>½B  
Rwotq t`L<sub>v</sub>Z Af<sup>v</sup>-l K<sub>v</sub>S' P<sub>v</sub> f<sub>v</sub>-d<sub>v</sub>th<sup>v</sup> m<sub>v</sub>½ wgyj t<sub>v</sub>q h<sub>v</sub> Avgiv Aj sKv<sub>v</sub>i i m<sub>v</sub>-, t<sub>v</sub>j v c<sub>v</sub>V K<sub>v</sub>i  
Zte AtbK dj c<sub>v</sub>l qv h<sub>v</sub>te/ w<sub>v</sub>kí K<sub>v</sub>tg<sup>v</sup> `yZv Av<sub>v</sub>m n<sub>v</sub>tZKj tg K<sub>v</sub>R / b<sub>v</sub>b<sub>v</sub> c<sub>v</sub>K<sub>v</sub>i Y<sub>v</sub>i  
Af<sub>v</sub>tm<sub>v</sub> gva<sub>v</sub>tg/ w<sub>v</sub>kí kv<sup>v</sup>-i c<sub>v</sub>P<sub>v</sub>b Kj v<sub>v</sub>K<sub>v</sub>k<sub>v</sub>t<sub>v</sub>j iB c<sub>v</sub>yive<sub>v</sub>E/ bKj wbtq tm<sub>v</sub>Si e w<sub>v</sub>kí i vR<sub>v</sub>Z<sub>v</sub>  
tbB, Av<sub>v</sub>t<sub>v</sub>j iB tm<sub>v</sub>Si e tmLv<sub>v</sub>b/ Averi AZx<sub>v</sub>Zi w<sub>v</sub>kí m<sub>v</sub>u<sup>v</sup> nw<sub>v</sub>tq tdj v Avgit<sub>v</sub> i w<sub>v</sub>kí i c<sub>v</sub>t<sub>v</sub>y  
`yeb<sub>v</sub>/ AZx<sub>v</sub>Z w<sub>v</sub>kí i m<sub>v</sub>½ eZ<sub>v</sub>gb w<sub>v</sub>kí i bZ<sub>b</sub> c<sub>v</sub>K<sub>v</sub>k nt<sub>v</sub>j v -f<sub>v</sub>weK th<sub>v</sub>M/ w<sub>v</sub>kí kv<sup>v</sup>-i tmB  
mgqKvi Kv<sub>v</sub>t<sub>v</sub>j vc<sub>v</sub>th<sub>v</sub>Mx w<sub>v</sub>kí i K<sub>v</sub>vB e<sub>v</sub>j tm<sub>v</sub>Q/ Avi G Kv<sub>v</sub>t<sub>v</sub>j i w<sub>v</sub>kí i Dc<sub>v</sub>th<sub>v</sub>MZv wba<sub>v</sub>Y  
Ki<sub>v</sub>eb G Kv<sub>v</sub>t<sub>v</sub>j i w<sub>v</sub>kí x i w<sub>v</sub>kí i w<sub>v</sub>MK/

Aebı `bı\_ WKıı i ıkíPPıq e<sup>ı</sup>W<sup>ı</sup>Rxeıbi ıekij AıWıAZı, Mıxi Dıcıj ıä I gıbımKZı Ges  
bıbı cıZııq*v* fıl*v*i gıa<sup>ı</sup>tg e<sup>ı</sup>W<sup>ı</sup> nıqıtıQ/ ıZıb tıM ıkí mıpıi Kıı eıj b hı cıKıZı Hıkıhı<sup>ı</sup>  
AıŞııj cıeık Kıı Zıi ıfcUıKzDıNıUb Kıı / ıZıb ıkíxi `yıo I Zıi mıpıi cıv i ıúıi K  
mıuıKıKızeıLıı KııtıQı/ Zıi gıtıZ, ıkí hıı e<sup>ı</sup>W<sup>ı</sup>K AbıyıY KııtıZı Zınıtı ıkí ıeıPıi GıKıU eo  
dıK tıK thZ Ges dıUıMıd (Photography) nıZı metıPıq eo ıkí Kıg<sup>ı</sup> G aiıbi AbıKıZ.  
Kıg<sup>ı</sup>ıkíxi ıraibZı e<sup>ı</sup>W<sup>ı</sup>nıZ nıq/ GRb<sup>ı</sup>B Aebı `bı\_ ıkí tıj ıK AbıKıZıK cıeık KııZ tıbıı/  
Zıi gıtıZ, hıııkíxi Ab<sup>ı</sup> tıKııb rıeıaıib tbB; rıeıaıib rıuıaıUıKııK i agıW<sup>ı</sup> ıkí  
ıkýııRb<sup>ı</sup>/ ıkí mıpıi Kııb Aıcıb Aıbıı | ıkí K Aıbıı ıkíx Aıcıb cıicYıZı LıR cıb  
Ges G Aıbıı i gntıEıj Kıı fıvıZıq b<sup>ı</sup> bZtıEı evi evi tıNılıZ nıqıtıQ/ ıkí Aıb<sup>ı</sup> Drm tıK  
mıAıZ Ges ıkıi j yıB Aıb<sup>ı</sup> | Aebı `bı\_ ıWıKı gıj-Z ifc<sup>ı</sup> yı ıkíxi Dıcıj ıäi mgMıZ u I  
ıkí xgbıbi HıKıı I ciB metıPıq teık<sup>ı</sup> i aZtıivc KııtıQı/ Zıi KııQ ifc<sup>ı</sup> yı ıkíxi KııQ  
ıkí mıZ<sup>ı</sup>B cıg Ges tıK l mZ<sup>ı</sup> | Zıi gıtıZ, ifc<sup>ı</sup> yı ıkíxi ıágB nıj v Aıb<sup>ı</sup> NımZ Z  
mıRıbıxj Zıi Aıb<sup>ı</sup> |

Aeb<sup>1</sup> `bv\_ Z<sup>1</sup>ui Óibq<sup>1</sup> ZKZ .ibqg i mZ<sup>1</sup> ZtE<sup>1</sup> lk<sup>1</sup>t<sup>1</sup> i th ifc<sup>1</sup> U w tqiQ<sup>1</sup> j b Zv GKw<sup>1</sup> tK thgb Gw<sup>1</sup> ÷ Uj xq ÓgiBtgmm<sup>1</sup> (mimesis) ZtE<sup>1</sup> m½k n<sup>1</sup> q<sup>1</sup> Qj Ab w tK Avevi Zv Avab<sup>1</sup> K BDt<sup>1</sup> i v<sup>1</sup> ci Ab<sup>1</sup> k<sup>1</sup> i YZE<sup>1</sup> tK (copy theory) A -<sup>1</sup> Kvi Kt<sup>1</sup> i Qj | Ab<sup>1</sup> k<sup>1</sup> Z<sup>1</sup> i gta<sup>1</sup> lk<sup>1</sup> x hLb Avcb g<sup>1</sup> bi gva<sup>1</sup> jx lk<sup>1</sup> t<sup>1</sup> q i fc Ges i t<sup>1</sup> mi ms<sup>1</sup> thvRb Kt<sup>1</sup> b ZLb m<sup>1</sup> e -<sup>1</sup> U -<sup>1</sup> g<sup>1</sup> ingvq Abb<sup>1</sup> ntq I tV Aeb<sup>1</sup> `bv\_ hv<sup>1</sup> K Øj ve<sup>1</sup> Y i Ø ms<sup>1</sup> thvRb e<sup>1</sup> j AvL<sup>1</sup> w tqiQ<sup>1</sup> j b | Aeb<sup>1</sup> `bv\_ e<sup>1</sup> j b, lk<sup>1</sup> xi j xj vq G j ve<sup>1</sup> Y i Drmvi |

*G j xj v AKvI Y cȳK cȳZ, DȳI t̄k̄i e“ÄbI Zvi gta” \_vKtj I Zvi eÜb Ges kimb tmLvtb tbB | Ȣkíxi G j xj v nt̄j v nekl̄ neavZvi m̄pój xj vi mḡtM̄t̄xq | ZvBtZv G j xj vq th Avbt̄` i D0ZD Zv nt̄j v ðeþr̄-r̄ m̄tnv` i ð| m̄pói gta” Ȣkíx hLb m̄xúYþt̄c AvZt̄etj vc Nuvq ZLb Ȣkíxi | Ȣkt̄i AvZt̄mḡxKi Y Nt̄U |*

G K\_v mZ th, BDtivcxq b`bZtEj my i-Amji, if-Aif, Kj vY-AKj vtYi gZv  
bvbr weci xZagP weI q wbq bv`bKZvi wefbgjx ZtEj cKvk mtEj tmLv b wegZ  
`vkOKZvi B clab j yYxq/ b`bZtEj iv tmLv b meRbMn b`bZtEj aviv Zwi KitZ  
cvti b Ggb mZ A Kvit i Dcvq tbB/ eis BDtivcxq b`bZtEj Zwi ntqfQ bvbr gZ Ges  
cZK b`bZtEj Ztj i bR ^gtZ Abo/ AvajbK PShI megtZi mgsh NvZ cvti b/  
KSh k`vkOK intmte Aebs`b\_ VvKz Pxb, Rvcv, BDtivcxq I fvi Zxq wkfri i wefb  
ZtEj wsmju (mgsh) KitZ cQvmx Qfj b/ Zib Zvuk`k I bv`bK fvebrtK gvbj i  
Rxejbi Rtb cQmWZK Kivi cPov Kti Qfj b/ Zib fvi Zxq wkfri i tmsh hCwkfri i Aj sKvi,  
wkfri i fc-im BZw`i e enwi K A \_Abgweb Kti Qfj b/ Zib BDtivcxq I fvi Zxq Dfq  
fveavivi Avtj vtK wkfri i tmsh hC^3 KitZ tPqfQb, hv fvi Zxq JcwbtenK fveavivi t\_k  
wbicP fvgKv cij b Kti / Zib fvi Zxq Aj sKvi kvt j ms vi `we Ktib b/ Zib iay  
tPqfQb fvi Zxq ms wzi bZb myp I cijZtbi bevqb/ Zib Abgweb Kti Qfj b th,  
BDtivcxq bv`bK fvebr I wkfri Pwi T AtbK tenk e evx/ KSh wkfri i AvawZK  
gj teva, tj v cijaxvti i Rb fvi ZtKfri i bR ^ HwZn , tj vtK weKukZ Kivi  
cQvRbxqZtK AKctU Kvi Kti Qfj b/ G cQh% Dr. Sudhir Kumar Nandi Zv Art  
and Aesthetics of Abanindranath Tagore MSh ejb, Thus we find that  
Abanindranaths time marked the culminating point of a lively movement in  
Art and Aesthetics which oscillated between subjectivism and objectivism in  
art. (Nandi, 2000 : 15) GB w`K t\_k ZtK be eVxq Pti wZ I fvi Zxq wk`k bi  
RbK intmte ati tbI qv hvq Ges GKBmt% ZtK AvajbK fvi Zxq Ptkj I wk`k bi  
cijavI ej v Ptkj / Zvuk`k I bv`bK fvebr Abgwebkvlvq wePi tY e vck Drmvn, Dlxcv I  
BDtivtci AvajbK I cPxb wk`k bi wefbekvlvq wePi tY e vck Drmvn, Dlxcv I  
Abtci Yv Rmtq vtK / Zib fvi Zxq wk`k PPA HwZn tK wek`k`k PPA HwZtn i mv\_ hy

Kt̄i nQt̄j b/ dt̄j Zvùukí `kØ fviZel ©I BDt̄i vtc AbvMZKvj weaZ nt̄q Avt̄Q/ G chq  
Aebv`bv\_ VvKz̄i i bv`vbK fvebvi , iaz̄i vt̄q Avt̄j vPbv Kiv hvK/

## Z\_ `ibt̄ R

m̄abKgvi fÆvPvh©(2015) : t̄pvt̄Pi \_I wi Ad Gt̄-vUK I GtmY Ad Gt̄-vUK, Kj KvZv : t̄ ØR  
cnevij vks/

beg Aa<sup>v</sup>q

## Aeb<sup>v</sup> ` b<sub>v</sub> \_ W<sup>k</sup>K<sup>k</sup>i i b<sub>v</sub> ` <sup>b</sup>bK fvebvi c<sup>f</sup>ve I , i<sup>a</sup>Z;

fvi Zxq <sup>w</sup>kí ` k<sup>ø</sup> I b<sub>v</sub> ` <sup>b</sup>bK fvebvi gnv, i<sup>a</sup> I gnvb<sup>w</sup>kí x n<sup>t</sup>j b Aeb<sup>v</sup> ` b<sub>v</sub> \_ W<sup>k</sup>K<sup>k</sup>| <sup>w</sup>Z<sup>w</sup>  
n<sup>t</sup>j b b<sup>v</sup> ` bZtEj gnr e<sup>v</sup>L<sup>v</sup>Zv I ZrKvj xb Kj v Av<sup>t</sup> ` vj b I be<sup>v</sup>b <sup>w</sup>P<sup>t</sup><sup>w</sup>kí -m<sup>w</sup>abvi c<sup>ö</sup>nb  
ct<sup>v</sup>var| <sup>w</sup>P<sup>t</sup><sup>w</sup>kí t<sup>v</sup>i gva<sup>v</sup>tg Zv<sup>w</sup>kí x Rxe<sup>v</sup>bi tM<sup>w</sup>or<sup>c</sup>Eb ntq<sup>w</sup>Qj mZ", <sup>w</sup>K<sup>s</sup>' tmB Rxe<sup>v</sup>avi e<sup>v</sup>  
<sup>w</sup>P<sup>t</sup>Zv<sup>v</sup> c\_ ati AvRI <sup>w</sup>P<sup>t</sup>f<sup>v</sup>te engvb| KZ <sup>w</sup>P<sup>t</sup> ct\_ tmB Rxe<sup>v</sup>avi KZ kZ mn<sup>m</sup>  
ifc c<sup>ö</sup>vnZ ntq<sup>w</sup>Q tm m<sup>w</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>c</sup>AvRI e<sup>v</sup>cK e<sup>v</sup>L<sup>v</sup> <sup>w</sup>etk<sup>v</sup> Y Pj gvb i<sup>t</sup>q<sup>w</sup>Q| <sup>w</sup>P<sup>t</sup>-<sup>w</sup>kí -Kj vi  
gtZv m<sup>w</sup>nZ<sup>v</sup>ty<sup>t</sup> | <sup>w</sup>Z<sup>w</sup> bZ<sup>v</sup> ai<sup>v</sup>bi fve I Aw<sup>v</sup>z<sup>t</sup>Ki mPbv K<sup>t</sup>i n<sup>t</sup>j b| Z<sup>v</sup> i Uv<sup>v</sup>b <sup>w</sup>Z<sup>w</sup>  
thgb ifc-Awf ifci RM<sup>v</sup>r m<sup>w</sup>ó K<sup>t</sup>i n<sup>t</sup>j b tZg<sup>v</sup>b Kj tgi A<sup>v</sup>ti I k<sup>t</sup>ai SsK<sup>v</sup>ti <sup>w</sup>Z<sup>w</sup> i Pbv  
K<sup>t</sup>i n<sup>t</sup>j b Agj<sup>v</sup> m<sup>w</sup>nZ<sup>v</sup>f<sup>v</sup>Uv<sup>v</sup> | G thb Q<sup>v</sup>e AvKv I Mí tj L<sup>v</sup>N<sup>v</sup> <sup>w</sup>el<sup>v</sup>qi GKvZ<sup>v</sup> Ges GK  
c<sup>ö</sup>Y-i<sup>t</sup>m D<sup>3/4</sup><sup>w</sup>eZ| ZvBtZv <sup>w</sup>Z<sup>w</sup> ð<sup>v</sup>esov A<sup>v</sup>sj w<sup>v</sup> kx<sup>v</sup>R i Pbvq etj b, ðI <sup>w</sup>eb W<sup>k</sup>K<sup>k</sup>N<sup>v</sup>Q<sup>v</sup>  
tj tL/ð (Aeb<sup>v</sup> ` b<sub>v</sub>\_, 2018 : 155) Zv<sup>v</sup> <sup>w</sup>P<sup>t</sup><sup>w</sup>kí t<sup>v</sup>i gtZv tj L<sup>v</sup>x<sup>v</sup> gta<sup>v</sup>I ifc%<sup>w</sup>P<sup>t</sup>;  
Aw<sup>v</sup>z<sup>t</sup>K<sup>k</sup>j xi Am<sup>v</sup>avi Y<sup>v</sup> -i<sup>t</sup>f<sup>v</sup> | <sup>w</sup>efbaefveavivi Ab<sup>v</sup>sl c<sup>ö</sup>vn j y<sup>v</sup> K<sup>v</sup> h<sup>v</sup>q| GK\_v mZ" th,  
Aeb<sup>v</sup> ` b<sub>v</sub> \_ W<sup>k</sup>K<sup>k</sup> Zv<sup>v</sup> <sup>w</sup>kí ` k<sup>ø</sup> b th D<sup>v</sup>P gvtM<sup>v</sup> mPbv K<sup>t</sup>i n<sup>t</sup>j b Zv<sup>v</sup> µgk e<sup>v</sup> kvL<sup>v</sup>-c<sup>ö</sup>kvL<sup>v</sup>  
<sup>w</sup> -v<sup>v</sup>i j v<sup>v</sup>f K<sup>t</sup>i n<sup>t</sup>j |

Aeb<sup>v</sup> ` b<sub>v</sub> \_ W<sup>k</sup>K<sup>k</sup>B bZ<sup>v</sup> ` <sup>w</sup>f<sup>w</sup> <sup>w</sup>b<sup>v</sup>q H<sup>w</sup>Zn<sup>v</sup> n<sup>w</sup>itq hv<sup>v</sup> qv fvi Zxq <sup>w</sup>k<sup>t</sup>i i c<sup>ö</sup>Z<sup>v</sup>  
K<sup>t</sup>i n<sup>t</sup>j b| <sup>w</sup>Z<sup>w</sup> etj b, imkv<sup>v</sup>; I Aj sKvi kv<sup>v</sup> t<sup>v</sup>K Avgiv Kve<sup>v</sup>Kj vi mt<sup>v</sup>B R<sup>v</sup>otq t`L<sup>v</sup>z  
Af<sup>v</sup> -l <sup>w</sup>K<sup>s</sup>' <sup>w</sup>P<sup>t</sup> f<sup>v</sup> -<sup>w</sup>hP mt<sup>v</sup> <sup>w</sup>g<sup>v</sup>ij tq hv<sup>v</sup> Avgiv Aj sKv<sup>v</sup>i i m<sup>v</sup>F<sup>v</sup>, t<sup>v</sup>j v c<sup>v</sup>V K<sup>v</sup>i Z<sup>v</sup>e At<sup>v</sup>bK  
dj c<sup>v</sup>l qv hv<sup>v</sup>e| <sup>w</sup>kí K<sup>v</sup>g<sup>c</sup> y<sup>v</sup>Zv Av<sup>v</sup>m n<sup>v</sup>ZKj tg KvR I b<sup>v</sup>bv c<sup>v</sup>Ki<sup>v</sup>Yi Af<sup>v</sup>itmi gva<sup>v</sup>tg|  
<sup>w</sup>kí kv<sup>v</sup> c<sup>v</sup>Pxb Kj vt<sup>w</sup>K<sup>v</sup>k<sup>v</sup> iB ct<sup>v</sup>ive<sup>w</sup>E| bKj <sup>w</sup>b<sup>v</sup>q tM<sup>v</sup>ie <sup>w</sup>kí i vR<sup>v</sup>Z<sup>v</sup> tbB, Av<sup>v</sup>m<sup>v</sup>j iB tM<sup>v</sup>ie  
tmL<sup>v</sup>tb| Avevi AZx<sup>v</sup>Zi <sup>w</sup>kí m<sup>w</sup>ú<sup>v</sup> n<sup>w</sup>itq tdj v Avgit<sup>v</sup> i <sup>w</sup>k<sup>t</sup>i i ct<sup>v</sup>y<sup>v</sup> N<sup>v</sup>obv| AZx<sup>v</sup>Z <sup>w</sup>k<sup>t</sup>i i  
mt<sup>v</sup> eZ<sup>v</sup>gb <sup>w</sup>k<sup>t</sup>i bZ<sup>v</sup> c<sup>v</sup>Kk ntj v -<sup>w</sup>f<sup>w</sup>eK th<sup>v</sup>M| <sup>w</sup>kí kv<sup>v</sup>; tmB mgqKvi Kuj vc<sup>v</sup>th<sup>v</sup>M  
<sup>w</sup>k<sup>t</sup>i i K<sub>v</sub>B etj tM<sup>v</sup>Q| Avi G Kv<sup>v</sup>j i <sup>w</sup>k<sup>t</sup>i i Dc<sup>v</sup>th<sup>v</sup>MZv <sup>w</sup>ba<sup>v</sup>Y Ki<sup>v</sup>teb GK<sup>v</sup>jt<sup>v</sup> i <sup>w</sup>kí x i  
<sup>w</sup>kí i <sup>w</sup>mK|

Aeb<sup>v</sup> ` b<sub>v</sub> \_ W<sup>k</sup>K<sup>k</sup> n<sup>t</sup>j b Av<sup>v</sup>bK fvi Zxq <sup>w</sup>P<sup>t</sup>Kj vi GKRb Ab<sup>v</sup>Zg c<sup>v</sup>Kr|. bee<sup>v</sup>xq  
<sup>w</sup>P<sup>t</sup>i <sup>w</sup>Zi I RbK <sup>w</sup>Z<sup>w</sup> | tRvovm<sup>w</sup>Kv W<sup>k</sup>K<sup>k</sup>moi GB KZx ct<sup>v</sup>d <sup>w</sup>tQvUtej vq A<sup>v</sup>itbi c<sup>ö</sup>ky<sup>v</sup>

WtqQtj b / Wlqs, c'it÷j, Rj is Ges Atqj tcBwUs lkLQtj b wft'lk weL'vZ weL'vZ  
lkixt`i KvQ / thgb- BstiR lkix cvgvi, Rvcwb lkix UvBKvb cgy / GKmgq Ziu nvz  
Avtm AvBwi k Bj ygtbkb Ges gNj wgbtqPvti i KQzb`k / Kš' GBmKj lkí Kg©ZtLK  
ZB.KitZ cti b / tkIchsl i e`b\_ VvKzi i cigtk©Zb fvi Zxq mbvZbx P̄t v/b-i wZ  
cgy axvti i mvabv i iæKtib / Ziu P̄tPPA weI q nq `eøe c`vej x / GB `eøe c`vej xtK  
Aej øb Kti Zb GtKwQtj b weL'vZ ðtkZAwfmwvi Kw / ZvictiB Koj xj v mwitRi  
Qne, tji vi gva"tgB AvabK fvi Zxq P̄tKj vi Rqhvlv i iænq / P̄t lkix mtmte Zb GB  
mgq t\_kB AvšRwZK cwi PwZ tcZ \_vKb /

Aebro`bū\_ VvKž ðl qvkð c×wZtZ Qme AvKtZb | Rj i t0 AvKv Qme, t̄j v wZb evi evi atq  
tdj tZb h̄ I qvk c×wZ b̄t̄g c̄wPZ | Gi dtj Qme, t̄j vZ i t0i Pw i ñtq DVZ tKvgj |  
Qme, t̄j v `k̄gvb RMtZi tPtq tewk Abf̄wZi RMrtK Zt̄j aiZ | Zw̄i wL̄vZ Qmei Zw̄j Kvq  
i tqtQ ðKP I t̄ ehvbxð, ðfvi ZgvZvð, ðAtkvtki i w̄bð, ðt̄ e`wmwð, ðKvRixbZð, ðAñšgkh̄vq  
kvnRvnvð c̄f̄wZ |

Aeblo`bv\_ Wkž i lkí `kbi gj-K\_vB nQj Nòlkí tK (Art) mbtRi Ki tZ nte, mnR Ki tZ nte /Ó (gđj, 1968 : 208) Wkš' fvi Zlkí x`i lkí Kj vq ðfvi Zñl tbB Arevi ñlkí ñl tbB etj Aeblo`bv\_ gtb Kti nQtj b/ Zvù gtz, lktí i Rb" Wzbil gnj ev -tii cñqvRb i tqtQ/ h\_v : GKZj v, t`vZj v Ges tZZj v/ GKZj vq nt"Q µvrdUñg"v, hviv mg-í Wrbm ^Zwi Kti t`vZj vi Rb"; t`vZj v ntj v itmi wePvi, GKZj vq hv ^Zwi nq t`vZj vq Zv mvRvbtv nq Ges tZZj v ntj v A`ignj ev Ašlgnj, thLvtb lkí x Zvù lkí tK j yj b-cyj b Kti \_vtK/ Aeblo`bv\_ Wkž Zvù Ntivqv Mòš'e tjb,

...AvtUP **W**bU **~****l** **W**bU gnj AvtQ—GKZj v, t`vZj v, tZZj v| GKZj vi gntj  
\_tK `vm`vmx Zvi v me **W**rbm ^Zwi Kti | ... Zvi v ntQ mrfn, gvtb µvdUngvib—  
Zvi v GKZj v t\_tK me-**W**KQzKti t`q| t`vZj v ntQ ^eVKLvbv| tmLvbt \_tK  
Svoj Éb, fvtj v c`P **W**ksLvtiei Mw, Pvi w`tK me-**W**KQzfvtj v fvtj v **W**rbm, hv ^Zwi  
ntq Avtm GKZj v t\_tK... tmLvbt nq i tmi wePvi, ... tZZj v ntQ A`ignj, gvtb  
Ašlgnj | tmLvbt **W**kix wefvi, tmLvbt tm gv ntq **W**kítK cyjb KitQ, ... AvtUP  
AvtQ GB **W**bU gnj | GB **W**bU gntj iB `iKvi AvtQ| (Aebv`bv\_, 2019 : 73)

hLb BD<sub>t</sub>i vCxq ॥P̄Kj vi c̄f̄te Avgit` i ॥bR^-^HlZn'' nwi tq hvl qvi ct\_ ॥Qj ZLbb  
 bZb we^-sq ॥btq Aebv` bv\_ ॥Ktji Ame<sup>f</sup>e NtU/ Aebv` bv\_ bZb Kti Am<sup>e</sup>vi  
 Kti ॥Qtj b, fvi Zxq c̄Px<sub>b</sub> ॥ktí i gta'' GK Ace<sup>c</sup>tmš` h<sup>g</sup> ॥Ktq AvtQ/ Aebv` bv\_ ॥Kz Zvū  
 ॥Rvom<sup>u</sup>Kvi avtio kxlR i Pb<sub>v</sub>q etj b, ॥hLb Avgit` i fvi Zk<sub>t</sub>i tRvi PP<sup>p</sup>nt"Q ZLb  
 fvej g th, iayQne<sup>t</sup>Z bq, me w` tKB Gi PP<sup>p</sup>Ki tZ nte/ j Mj g Avmer<sup>t</sup>ei w` tK, Ni  
 m<sub>v</sub>RvtZ, AvtKc<sub>v</sub>tK Pvi w` tK fvi Zk<sub>t</sub>i AvenvI qv Avb<sub>t</sub>Z/ō (Aebv` bv\_, 2019 : 278)  
 A\_ ॥P̄ Aebv` bv\_ bZb Kti HlZn'' nwi tq hvl qv fvi Zxq ॥ktí i c̄Z<sub>b</sub> Kti ॥Qtj b/ G c̄ht<sub>b</sub>  
 gtbwRr emyZvū Aebv` bv\_ M<sup>o</sup>š' etj b, ॥Aebv` bv<sub>t</sub>\_i Avmj c̄w<sub>b</sub>Pq ntj vNlZ<sub>b</sub> ॥kíx/ iay  
 ॥kíx bq, Avav<sub>b</sub>K fvi tZi ॥kí- i a<sub>v</sub> ZtK ej v nq ॥d<sub>v</sub>r vi Ae B<sub>v</sub>Uqv<sub>b</sub> AvU<sup>o</sup> fvi tZi c̄Px<sub>b</sub>  
 ॥ktí i gta'' th GK Ace<sup>c</sup>tmš` N<sup>o</sup>j ॥Ktq AvtQ G-K\_v Avgiv thw` b c̄q f<sub>v</sub>tZ etm<sub>v</sub>Qj vg,  
 wej wZ ॥P̄Kj vq thw` b Avgit` i tPvL c̄q awatq M<sub>v</sub>q<sub>v</sub>Qj, tmBw` bB bZb we<sup>s</sup>q ॥btq  
 Aebv` bv<sub>t</sub>\_i Ame<sup>f</sup>e/ ॥Z<sub>b</sub>B Aveni f<sub>v</sub>z -hvl qv fvi Zxq ॥ktí i c̄Z<sub>b</sub> Ktj b/ō (gtbwRr,  
 1352 e<sub>v</sub>vā : 12) Zvū ॥kí` k<sub>b</sub>i t<sub>v</sub>L v i e<sub>v</sub>P̄t<sub>v</sub>i gta'' Ac<sub>v</sub>kZ AtbK , i a<sub>v</sub>z c<sub>v</sub>y<sub>v</sub>el<sub>v</sub> tqi  
 mÜvb cv<sub>v</sub> qv hvq/ AtbK Ab<sub>v</sub>z<sub>v</sub>tK ॥Z<sub>b</sub> Ggbf<sub>v</sub>te ifc w` t<sub>v</sub>Q<sub>v</sub>Qj b hv m<sub>v</sub>Z<sub>v</sub>B we<sup>s</sup>q Ki /  
 Aebv` bv<sub>t</sub>\_i tP<sub>v</sub>tzB fvi Zxq ॥ktí i bvbvb i Kg ॥R<sub>v</sub>bm msM<sub>v</sub>z n<sub>v</sub>Qj Mfb<sub>v</sub>g<sub>v</sub>U AvU<sup>o</sup>zj  
 GK<sub>v</sub>U c<sub>v</sub>K AvU<sup>o</sup>M<sub>v</sub>ij vvi i myó nq/ ॥P̄ ॥kí QvovI Aebv` bv<sub>t</sub>\_i ॥P̄shavivq fvi Zxq Ab<sub>v</sub>ib  
 ॥kí, `k<sub>b</sub>, m<sub>v</sub>nZ<sub>v</sub> bZb f<sub>v</sub>te weK<sub>v</sub>kZ n<sub>v</sub>Q<sub>v</sub>Qj / fvi Zxq ॥kí Kj v Z<sub>v</sub> ॥kí` k<sub>b</sub>i PPP<sub>v</sub> I  
 weKv<sub>v</sub>ki j t<sub>v</sub>y<sub>v</sub> Aebv` bv\_ Zvū GK GKRb ॥k<sub>v</sub> t<sub>v</sub>K c<sub>v</sub>W<sub>v</sub>Q<sub>v</sub>Qj b fvi tZi GK GK<sub>v</sub>U RvqMvq  
 ॥kí- ॥k<sub>v</sub>y<sub>v</sub> fvi w` t<sub>v</sub>Qj/ b<sub>v</sub> j vj t<sub>v</sub>K k<sub>v</sub>š<sub>v</sub>b<sub>v</sub>tKZ<sub>v</sub>b, mg<sub>v</sub>t<sub>v</sub>i` bv<sub>v</sub> t<sub>v</sub>K j vtn<sub>v</sub>t<sub>v</sub>i, gY<sub>v</sub> F<sub>v</sub> Y<sub>v</sub>t<sub>v</sub>  
 m<sub>v</sub>sn<sub>v</sub>Qj , `k<sub>v</sub>t<sub>v</sub> `bv<sub>v</sub> t<sub>v</sub>K AtÜ<sub>v</sub> AvmZKgv<sub>v</sub>t<sub>v</sub>K j t<sub>v</sub>y<sub>v</sub>t<sub>v</sub>Z, t<sub>v</sub>exc<sub>v</sub>h<sub>v</sub> t<sub>v</sub>K gr<sub>v</sub> t<sub>v</sub>R/ Kj KvZv Mf<sub>v</sub>g<sub>v</sub>U  
 AvU<sup>o</sup>zj i Aa<sub>v</sub>t<sub>v</sub>y<sub>v</sub> `m<sub>v</sub>qZ<sub>v</sub>j v<sub>v</sub>f Ktib ॥kíx g<sub>v</sub>z t<sub>v</sub> | GBf<sub>v</sub>te Aebv` bv<sub>t</sub>\_i ॥k<sub>v</sub> t<sub>v</sub>i gvi d<sub>v</sub>t<sub>v</sub>Z  
 fvi Ze<sub>v</sub>l<sup>c</sup>Aebv` bv<sub>t</sub>\_i m<sub>v</sub>Z<sub>v</sub>Kv<sub>v</sub>ti i c<sub>v</sub>w<sub>v</sub>Pq tc<sub>v</sub>Qj , tmB m<sub>v</sub>z w<sub>v</sub>dt<sub>v</sub>i tc<sub>v</sub>Qj fvi tZi j <sub>v</sub>c<sub>v</sub>Q<sub>v</sub> c̄Px<sub>b</sub>  
 ॥kí- Kj vi Adžš<sub>v</sub>Hk<sub>v</sub>h<sup>o</sup> (Zj<sub>v</sub>b<sub>v</sub>q : gtbwRr, 1352 e<sub>v</sub>vā : 22)

c<sub>v</sub>lexi me<sup>o</sup>B Aebv` bv\_ ॥Ktji ॥kí c̄Zfvi mgv` i ntq<sub>v</sub>Q/ t<sub>v</sub>k- we<sup>s</sup>t<sub>v</sub> t<sub>v</sub>ki ॥kíx<sub>v</sub>  
 Gtm<sub>v</sub>Q<sub>v</sub>Qj b GB ॥kíx- gbx<sub>v</sub>xi Kv<sub>v</sub>Q/ Rvc<sub>v</sub>b t<sub>v</sub>t<sub>v</sub>K Gtm<sub>v</sub>Q<sub>v</sub>Qj b c̄m<sub>v</sub>x- ॥kíx I KvKzv, we<sup>s</sup>t<sub>v</sub> Z  
 t<sub>v</sub>t<sub>v</sub>K Aa<sub>v</sub>vcK ॥kíx t<sub>v</sub>t<sub>v</sub>b<sub>v</sub> vBb, i ॥k<sub>v</sub>q v t<sub>v</sub>t<sub>v</sub>K Gtm<sub>v</sub>Q<sub>v</sub>Qj b weL<sub>v</sub>Z c̄Z<sub>v</sub>E<sub>v</sub>e` c̄DZ I ॥kíx  
 ॥b<sub>v</sub>Ky<sub>v</sub> m<sub>v</sub> t<sub>v</sub>vi K, c<sub>v</sub>w<sub>v</sub>m t<sub>v</sub>t<sub>v</sub>K ॥kíx Kv<sub>v</sub>aK<sub>v</sub>j v gr<sub>v</sub>vg Kv<sub>v</sub>t<sub>v</sub>c<sub>v</sub> t<sub>v</sub>cy<sub>v</sub> vU t<sub>v</sub>t<sub>v</sub>K c̄m<sub>v</sub>x ॥P̄K<sub>v</sub>  
 Kv<sub>v</sub>gKd, bi l t<sub>v</sub>Q t<sub>v</sub>t<sub>v</sub>K ॥kíx g<sub>v</sub>W<sub>v</sub>mb/ t<sub>v</sub>k- we<sup>s</sup>t<sub>v</sub> t<sub>v</sub>ki L<sub>v</sub>Zb<sub>v</sub>g<sub>v</sub> ॥kíx<sub>v</sub> fvi Ze<sub>v</sub>l<sup>c</sup>Avm<sub>v</sub>Qj B

Aeb<sup>1</sup> `b<sup>1</sup>t<sub>1</sub> i m<sup>1</sup>½ t`L<sup>1</sup> K<sup>1</sup>tZb Ges <sup>1</sup>kí `k<sup>1</sup> m<sup>1</sup>Üxq <sup>1</sup>w<sup>1</sup>fba<sup>1</sup>L<sup>1</sup>b<sup>1</sup> A<sup>1</sup>t<sup>1</sup>j <sup>1</sup>P<sup>1</sup>b<sup>1</sup> K<sup>1</sup>i gy  
 n<sup>1</sup>tZb / <sup>1</sup>w<sup>1</sup>Z R<sup>1</sup>c<sup>1</sup>w<sup>1</sup> <sup>1</sup>kí x U<sup>1</sup>bK<sup>1</sup>b<sup>1</sup> g<sup>1</sup>šé<sup>1</sup> K<sup>1</sup>i t<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>b th, <sup>1</sup>O<sup>1</sup>kí , i<sup>1</sup>æAeb<sup>1</sup> `b<sup>1</sup>t<sub>1</sub> A<sup>1</sup>½b-c<sup>1</sup>w<sup>1</sup>  
 nqtZv A<sup>1</sup>qE<sup>1</sup> K<sup>1</sup>i m<sup>1</sup>é, <sup>1</sup>K<sup>1</sup>Š<sup>1</sup> Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> K<sup>1</sup>i b<sup>1</sup>k<sup>1</sup>w<sup>1</sup><sup>3</sup> i b<sup>1</sup>M<sup>1</sup>j c<sup>1</sup>v<sup>1</sup> q<sup>1</sup> mnR e<sup>1</sup>v<sup>1</sup>v<sup>1</sup> bq / Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> t<sup>1</sup>mB  
 Am<sup>1</sup>g<sup>1</sup>v<sup>1</sup>b<sup>1</sup> K<sup>1</sup>i b<sup>1</sup>k<sup>1</sup>w<sup>1</sup><sup>3</sup> t<sup>1</sup>K GKg<sup>1</sup>v<sup>1</sup> <sup>1</sup>Z<sup>1</sup>b<sup>1</sup>B i<sup>1</sup>f<sup>1</sup>c <sup>1</sup>w<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Z c<sup>1</sup>t<sup>1</sup>i<sup>1</sup>b<sup>1</sup>/Ó (gtbw<sup>1</sup>Rr, 1352 e<sup>1</sup>vlā : 29)  
 c<sup>1</sup>l<sup>1</sup>e<sup>1</sup>i c<sup>1</sup>l<sup>1</sup>q me t<sup>1</sup>t<sup>1</sup>KB Aeb<sup>1</sup> `b<sup>1</sup>t<sub>1</sub> <sup>1</sup>kí I <sup>1</sup>kí `k<sup>1</sup> m<sup>1</sup>gv<sup>1</sup> Z n<sup>1</sup>q A<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Q / P<sup>1</sup>b<sup>1</sup>, R<sup>1</sup>c<sup>1</sup>w<sup>1</sup>,  
 A<sup>1</sup>rtg<sup>1</sup>v<sup>1</sup>K<sup>1</sup>i, B<sup>1</sup>s<sup>1</sup>j v<sup>1</sup>U, d<sup>1</sup>r<sup>1</sup>Ý, R<sup>1</sup>g<sup>1</sup>w<sup>1</sup>, B<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>w<sup>1</sup> mn c<sup>1</sup>l<sup>1</sup>e<sup>1</sup>i c<sup>1</sup>l<sup>1</sup>q me eo eo t<sup>1</sup>t<sup>1</sup>KB Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> <sup>1</sup>kí K<sup>1</sup>j vi  
<sup>1</sup>b<sup>1</sup> `k<sup>1</sup> <sup>1</sup>b<sup>1</sup> t<sup>1</sup>c<sup>1</sup>t<sup>1</sup>q<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Q / Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> c<sup>1</sup>P<sup>1</sup>óv<sup>1</sup>ZB f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i Z<sup>1</sup>x<sup>1</sup> q<sup>1</sup> <sup>1</sup>kí I <sup>1</sup>kí `k<sup>1</sup> <sup>1</sup>w<sup>1</sup>e<sup>1</sup>k<sup>1</sup><sup>1</sup>kíxi `i e<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i k<sup>1</sup>øvi A<sup>1</sup>m<sup>1</sup>b  
 j v<sup>1</sup>f K<sup>1</sup>i t<sup>1</sup>Q / G<sup>1</sup>L<sup>1</sup>t<sup>1</sup>b<sup>1</sup>B Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> <sup>1</sup>kí `k<sup>1</sup>bi A<sup>1</sup>c<sup>1</sup>w<sup>1</sup>mx<sup>1</sup>, i<sup>1</sup>az<sup>1</sup>j c<sup>1</sup>k<sup>1</sup>v<sup>1</sup>k c<sup>1</sup>l<sup>1</sup>q / Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> m<sup>1</sup>y<sup>1</sup>N<sup>1</sup>®R<sup>1</sup>x<sup>1</sup>t<sup>1</sup>b b<sup>1</sup>b<sup>1</sup>v<sup>1</sup>  
 a<sup>1</sup>t<sup>1</sup>bi K<sup>1</sup>i b<sup>1</sup>t<sup>1</sup>K e<sup>1</sup>v<sup>1</sup>-t<sup>1</sup>e i<sup>1</sup>f<sup>1</sup>c <sup>1</sup>w<sup>1</sup>t<sup>1</sup>q<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>b, b<sup>1</sup>b<sup>1</sup>v<sup>1</sup> Ae<sup>1</sup>“<sup>3</sup> te<sup>1</sup> `b<sup>1</sup>t<sup>1</sup>K d<sup>1</sup>t<sup>1</sup>l<sup>1</sup>q Z<sup>1</sup>j <sup>1</sup>W<sup>1</sup>t<sup>1</sup>j b Z<sup>1</sup>j i t<sup>1</sup>L<sup>1</sup>q /  
 Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> <sup>1</sup>kí v<sup>1</sup> `t<sup>1</sup>k<sup>1</sup>©Am<sup>1</sup>g<sup>1</sup>v<sup>1</sup>b<sup>1</sup> ^e<sup>1</sup>l<sup>1</sup>k<sup>1</sup>t<sup>1</sup>o<sup>1</sup>i c<sup>1</sup>l<sup>1</sup>d<sup>1</sup>j j <sup>1</sup>ý K<sup>1</sup>i h<sup>1</sup>q / thgb K<sup>1</sup>v<sup>1</sup>R<sup>1</sup>v<sup>1</sup>n<sup>1</sup>t<sup>1</sup>bi g<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>ž K<sup>1</sup>v<sup>1</sup>R<sup>1</sup>v<sup>1</sup>n<sup>1</sup>t<sup>1</sup>bi  
 -c<sup>1</sup>ø<sup>1</sup>t<sup>1</sup>k<sup>1</sup>I te<sup>1</sup>v<sup>1</sup>s<sup>1</sup>, K<sup>1</sup>P I t<sup>1</sup>eh<sup>1</sup>v<sup>1</sup>b<sup>1</sup>, A<sup>1</sup>y<sup>1</sup>g<sup>1</sup>M<sup>1</sup>i, K<sup>1</sup>v<sup>1</sup>R<sup>1</sup>i<sup>1</sup>, I<sup>1</sup>gi<sup>1</sup>%<sup>1</sup>q<sup>1</sup>g<sup>1</sup>, <sup>1</sup>w<sup>1</sup>in<sup>1</sup>x<sup>1</sup> h<sup>1</sup>¶, me<sup>1</sup>R<sup>1</sup> l<sup>1</sup>ob<sup>1</sup>, K<sup>1</sup>y<sup>1</sup>-  
 -ek<sup>1</sup>v<sup>1</sup>L<sup>1</sup>x, <sup>1</sup>l<sup>1</sup>q<sup>1</sup>x, ú<sup>1</sup>t<sup>1</sup>qb<sup>1</sup>k<sup>1</sup>0& A<sup>1</sup>v<sup>1</sup>K<sup>1</sup>k<sup>1</sup>c<sup>1</sup>t<sup>1</sup>\_ <sup>1</sup>m<sup>1</sup>x<sup>1</sup> I <sup>1</sup>m<sup>1</sup>x<sup>1</sup>v<sup>1</sup>b<sup>1</sup>v<sup>1</sup>, c<sup>1</sup>y<sup>1</sup>c<sup>1</sup>UK, A<sup>1</sup>v<sup>1</sup>I i<sup>1</sup>½t<sup>1</sup>Re I `v<sup>1</sup>i<sup>1</sup>v<sup>1</sup> <sup>1</sup>Q<sup>1</sup>b<sup>1</sup>g<sup>1</sup>y<sup>1</sup>,  
 t<sup>1</sup>e<sup>1</sup>v<sup>1</sup>mx, c<sup>1</sup>y<sup>1</sup>i mg<sup>1</sup>ž<sup>1</sup>t<sup>1</sup>U k<sup>1</sup>ø<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>b<sup>1</sup>, hg<sup>1</sup>b<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>x<sup>1</sup>i, e<sup>1</sup>u<sup>1</sup>k<sup>1</sup>i w<sup>1</sup>K, F<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>ø<sup>1</sup>s<sup>1</sup>n<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i, exY<sup>1</sup>v<sup>1</sup>e<sup>1</sup>w<sup>1</sup>b<sup>1</sup>,  
<sup>1</sup>bg<sup>1</sup>v<sup>1</sup>B<sup>1</sup>c<sup>1</sup>ø<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>i t<sup>1</sup>U<sup>1</sup>j, <sup>1</sup>Z<sup>1</sup>i<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup>, ey<sup>1</sup> I m<sup>1</sup>R<sup>1</sup>v<sup>1</sup>, f<sup>1</sup>M<sup>1</sup>i<sup>1</sup>, f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i Z<sup>1</sup>g<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup>N<sup>1</sup> c<sup>1</sup>F<sup>1</sup>U<sup>1</sup> / Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> Øf<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i Z<sup>1</sup>g<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup>  
 k<sup>1</sup>l<sup>1</sup>R<sup>1</sup> c<sup>1</sup>m<sup>1</sup>x<sup>1</sup> <sup>1</sup>P<sup>1</sup> m<sup>1</sup>ü<sup>1</sup>t<sup>1</sup>K©1313 e<sup>1</sup>vlātā Øc<sup>1</sup>ëv<sup>1</sup>m<sup>1</sup>Ø c<sup>1</sup>l<sup>1</sup>Í K<sup>1</sup>v<sup>1</sup>q <sup>1</sup>m<sup>1</sup>÷<sup>1</sup>v<sup>1</sup> <sup>1</sup>ib<sup>1</sup>t<sup>1</sup>ew<sup>1</sup> Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> et<sup>1</sup>j b<sup>1</sup>N

GB Q<sup>1</sup>w<sup>1</sup>eL<sup>1</sup>w<sup>1</sup>b (Øf<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i Z<sup>1</sup>g<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup>) f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i Z<sup>1</sup>x<sup>1</sup> <sup>1</sup>P<sup>1</sup>-<sup>1</sup>k<sup>1</sup>t<sup>1</sup>í GK beh<sup>1</sup>M<sup>1</sup> c<sup>1</sup>l<sup>1</sup> ñ<sup>1</sup>m<sup>1</sup>P<sup>1</sup>b<sup>1</sup>v<sup>1</sup> K<sup>1</sup>i te<sup>1</sup>v<sup>1</sup>a n<sup>1</sup>q /  
 ... <sup>1</sup>P<sup>1</sup>c<sup>1</sup>t<sup>1</sup>U Z<sup>1</sup>rKZ<sup>1</sup>R<sup>1</sup>.c<sup>1</sup>w<sup>1</sup> e<sup>1</sup>v<sup>1</sup>“<sup>3</sup> g<sup>1</sup>b<sup>1</sup>m<sup>1</sup>K A<sup>1</sup>v<sup>1</sup> `k<sup>1</sup>Ø L<sup>1</sup>w<sup>1</sup> f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>i <sup>1</sup>R<sup>1</sup>b<sup>1</sup>m<sup>1</sup>; A<sup>1</sup>v<sup>1</sup>K<sup>1</sup>i-c<sup>1</sup>K<sup>1</sup>v<sup>1</sup>I  
 f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i Z<sup>1</sup>x<sup>1</sup> / ... B<sup>1</sup>w<sup>1</sup>B c<sup>1</sup>l<sup>1</sup>g DrK<sup>1</sup>o.f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i Z<sup>1</sup>x<sup>1</sup> <sup>1</sup>P<sup>1</sup> h<sup>1</sup>v<sup>1</sup>n<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Z G<sup>1</sup>KR<sup>1</sup>b<sup>1</sup> f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i Z<sup>1</sup>x<sup>1</sup> <sup>1</sup>kí x<sup>1</sup> th<sup>1</sup>b g<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>f<sup>1</sup>g<sup>1</sup>i  
 A<sup>1</sup>u<sup>1</sup>ö<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Í<sup>1</sup>K—f<sup>1</sup>w<sup>1</sup><sup>3</sup>-<sup>1</sup>w<sup>1</sup>q<sup>1</sup>b<sup>1</sup>x, <sup>1</sup>w<sup>1</sup> `v<sup>1</sup>v<sup>1</sup>x, emb<sup>1</sup>-<sup>1</sup>w<sup>1</sup>q<sup>1</sup>b<sup>1</sup>x Ab<sup>1</sup>øvg<sup>1</sup>ut<sup>1</sup>qi A<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>t<sup>1</sup>K— t<sup>1</sup>k<sup>1</sup>if<sup>1</sup>x<sup>1</sup> k<sup>1</sup>i x<sup>1</sup>  
 n<sup>1</sup>B<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Z <sup>1</sup>Z<sup>1</sup>š<sup>1</sup>i K<sup>1</sup>i q<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> m<sup>1</sup>š<sup>1</sup>b<sup>1</sup>M<sup>1</sup>Y<sup>1</sup>i g<sup>1</sup>b<sup>1</sup>m<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Í<sup>1</sup> <sup>1</sup>Z<sup>1</sup>b<sup>1</sup> thi<sup>1</sup>f<sup>1</sup>c c<sup>1</sup>l<sup>1</sup>f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z nb, tmBf<sup>1</sup>t<sup>1</sup>e  
 A<sup>1</sup>½Z K<sup>1</sup>i q<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>b<sup>1</sup> / (gtbw<sup>1</sup>Rr, 1352 e<sup>1</sup>vlā : 19)

Aeb<sup>1</sup> `b<sup>1</sup>v<sup>1</sup>\_ GK<sup>1</sup> `t<sup>1</sup>K thgb <sup>1</sup>w<sup>1</sup>L<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z <sup>1</sup>P<sup>1</sup>-<sup>1</sup>kí x Ab<sup>1</sup> `t<sup>1</sup>K t<sup>1</sup>Zgb <sup>1</sup>w<sup>1</sup>L<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z K<sup>1</sup> <sup>1</sup>w<sup>1</sup>kí x<sup>1</sup> l<sup>1</sup> et<sup>1</sup>U / Z<sup>1</sup>j i  
 t<sup>1</sup>L<sup>1</sup>q <sup>1</sup>Z<sup>1</sup>b<sup>1</sup> i<sup>1</sup>f<sup>1</sup>c <sup>1</sup>w<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>Kí b<sup>1</sup>t<sup>1</sup>K A<sup>1</sup>v<sup>1</sup> K<sup>1</sup>v<sup>1</sup>j i t<sup>1</sup>L<sup>1</sup>q <sup>1</sup>Z<sup>1</sup>b<sup>1</sup> <sup>1</sup>bg<sup>1</sup>Y<sup>1</sup> K<sup>1</sup>i t<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>b<sup>1</sup> <sup>1</sup>w<sup>1</sup>P<sup>1</sup> K<sup>1</sup>v<sup>1</sup>n<sup>1</sup>b<sup>1</sup>t<sup>1</sup>K / Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup>  
 i <sup>1</sup>P<sup>1</sup>Z ØkK<sup>1</sup>š<sup>1</sup>j v<sup>1</sup>Ø, Øy<sup>1</sup>xt<sup>1</sup>i i c<sup>1</sup>z<sup>1</sup>j<sup>1</sup>Ø, ØivR<sup>1</sup>-K<sup>1</sup>w<sup>1</sup>b<sup>1</sup>Ø, Øet<sup>1</sup>ov-Avsj v<sup>1</sup>Ø, Øf<sup>1</sup>ZcZ<sup>1</sup>x<sup>1</sup>i t<sup>1</sup>k<sup>1</sup>Ø, ØAv<sup>1</sup>t<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i  
 d<sup>1</sup>ž<sup>1</sup>Kx<sup>1</sup>Ø, LvZ<sup>1</sup>w<sup>1</sup>Ái LvZ<sup>1</sup>v<sup>1</sup>, Øi Zbgy<sup>1</sup>v<sup>1</sup>i <sup>1</sup>w<sup>1</sup>t<sup>1</sup>q<sup>1</sup>Ø, ØUK<sup>1</sup>i e<sup>1</sup>ø<sup>1</sup>Ø, ØKv<sup>1</sup>øeoit<sup>1</sup>j i c<sup>1</sup>z<sup>1</sup>Ø, ØKj v<sup>1</sup>et<sup>1</sup>bi K<sup>1</sup>j v<sup>1</sup>Ø  
 Øer<sup>1</sup>v<sup>1</sup>k<sup>1</sup>v<sup>1</sup>M<sup>1</sup>Ø BZ<sup>1</sup>w<sup>1</sup> `f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>Z I <sup>1</sup>w<sup>1</sup>ekh<sup>1</sup>v<sup>1</sup>n<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Z D<sup>1</sup>Pgh<sup>1</sup>Øvi A<sup>1</sup>m<sup>1</sup>b<sup>1</sup> j v<sup>1</sup>f K<sup>1</sup>i Av<sup>1</sup>t<sup>1</sup>Q / Aeb<sup>1</sup> `b<sup>1</sup>v<sup>1</sup>\_  
 V<sup>1</sup>K<sup>1</sup>ž m<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>K<sup>1</sup>i A<sup>1</sup>t<sup>1</sup>\_B <sup>1</sup>w<sup>1</sup>kí x<sup>1</sup> I <sup>1</sup>w<sup>1</sup>kí `v<sup>1</sup>k<sup>1</sup>ØK<sup>1</sup> / Z<sup>1</sup>v<sup>1</sup> <sup>1</sup>P<sup>1</sup>š<sup>1</sup>i, t<sup>1</sup>P<sup>1</sup>Zb<sup>1</sup>, f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>, f<sup>1</sup>v<sup>1</sup>v<sup>1</sup> m<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>K<sup>1</sup>i A<sup>1</sup>t<sup>1</sup>\_B  
 GK<sup>1</sup>U Am<sup>1</sup>vavi Y i<sup>1</sup>f<sup>1</sup>c <sup>1</sup>w<sup>1</sup>t<sup>1</sup>q i<sup>1</sup>w<sup>1</sup>KR<sup>1</sup>t<sup>1</sup>bi K<sup>1</sup>i t<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>a<sup>1</sup>v<sup>1</sup> <sup>1</sup>w<sup>1</sup>f<sup>1</sup>b<sup>1</sup>a<sup>1</sup>f<sup>1</sup>b<sup>1</sup>øe<sup>1</sup>P<sup>1</sup>“<sup>1</sup> <sup>1</sup>w<sup>1</sup>t<sup>1</sup>q /

e<sup>v</sup>s<sup>j</sup> v c<sup>ē</sup>Ü-m<sup>w</sup>n<sup>t</sup>Z<sup>”</sup> I Ae<sup>b</sup><sup>v</sup> `b<sup>v</sup>\_ W<sup>K</sup><sup>t</sup>i i Ae`vb A<sup>c</sup><sup>w</sup>i m<sup>x</sup>g| Kj KvZv <sup>w</sup>e<sup>k</sup>p<sup>e</sup> `ij t<sup>q</sup> w<sup>Z</sup><sup>b</sup>  
 e<sup>w</sup>M<sup>x</sup>k<sup>j</sup>x-Aa<sup>v</sup>C<sup>K</sup> <sup>w</sup>t<sup>m</sup>t<sup>e</sup> thme e<sup>3</sup>Z<sup>v</sup> w<sup>t</sup>q<sup>w</sup>t<sup>j</sup> b Zv G<sup>K</sup>W<sup>t</sup>K thgb f<sup>v</sup>i Z<sup>x</sup>q-w<sup>K</sup>i Kj v I  
 w<sup>K</sup>i `k<sup>f</sup>bi i<sup>f</sup>c<sup>t</sup>K c<sup>w</sup>i c<sup>y</sup>P<sup>t</sup>e c<sup>K</sup>vk K<sup>t</sup>i t<sup>Q</sup>, Ab<sup>w</sup>`t<sup>K</sup> t<sup>Z</sup>g<sup>w</sup>b f<sup>v</sup>eM<sup>w</sup>a<sup>t</sup>h<sup>©</sup> i<sup>P</sup>b<sup>v</sup>i t<sup>K</sup>sk<sup>t</sup>j  
 m<sup>w</sup>Z<sup>”</sup>K<sup>t</sup>i i m<sup>w</sup>nZ<sup>”</sup> n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>0| Kj KvZv <sup>w</sup>e<sup>k</sup>p<sup>e</sup> `ij q 1941 w<sup>L</sup><sup>÷</sup>w<sup>t</sup>ā G e<sup>3</sup>Z<sup>v</sup>, t<sup>j</sup> v w<sup>b</sup>t<sup>q</sup> <sup>ō</sup>e<sup>w</sup>M<sup>x</sup>k<sup>j</sup>x  
 w<sup>K</sup>i c<sup>ē</sup>Ülej<sup>x</sup> k<sup>x</sup>l R M<sup>š</sup> c<sup>K</sup>vk K<sup>t</sup>i | G M<sup>š</sup>i c<sup>l</sup>tgB c<sup>K</sup>vk<sup>t</sup>Ki w<sup>b</sup>t<sup>e</sup> `t<sup>b</sup> ej v n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>0 th,  
 OG t<sup>t</sup>ki Aj sK<sup>t</sup>i i m<sup>l</sup>, t<sup>j</sup> v th Q<sup>t</sup>ī Q<sup>t</sup>ī A<sup>v</sup>U<sup>©</sup>Gi e<sup>v</sup>L<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i P<sup>t</sup>j t<sup>Q</sup> tm K<sub>v</sub> Ae<sup>b</sup><sup>v</sup> `b<sup>v</sup>\_  
 W<sup>K</sup><sup>t</sup>i A<sup>v</sup>tM t<sup>K</sup>tb<sup>v</sup> c<sup>D</sup>ZB e<sup>t</sup>j b<sup>w</sup>b/0 (Ae<sup>b</sup><sup>v</sup> `b<sup>v</sup>\_ , 1988 : c<sup>v</sup>R) <sup>ō</sup>e<sup>w</sup>M<sup>x</sup>k<sup>j</sup>x w<sup>K</sup>i c<sup>ē</sup>Ülej<sup>x</sup>  
 M<sup>š</sup>i f<sup>u</sup>gK<sup>v</sup>q b<sup>v</sup> `j vj emyetj b, <sup>ō</sup>w<sup>K</sup>i , i<sup>z</sup> Ae<sup>b</sup><sup>v</sup> `b<sup>v</sup>t<sup>i</sup> e<sup>w</sup>M<sup>x</sup>k<sup>j</sup>x e<sup>3</sup>Z<sup>v</sup>g<sup>v</sup>j v, i<sup>f</sup>cK<sup>j</sup> v i  
 A<sup>v</sup>tj vP<sup>v</sup>ri t<sup>t</sup>yt<sup>ī</sup> h<sup>w</sup>S<sup>v</sup>vi x M<sup>š</sup>; Ges G h<sup>w</sup>M Av<sup>t</sup>g<sup>t</sup> `i g<sup>t</sup>a<sup>”</sup> i<sup>m</sup>ter<sup>t</sup>ai D<sup>t</sup>b<sup>w</sup> m<sup>w</sup>at<sup>b</sup> AZ<sup>ž</sup>b<sup>q</sup>  
 t<sup>K</sup>vb m<sup>t</sup> `n tbB| e<sup>v</sup>s<sup>j</sup> v<sup>w</sup>n<sup>t</sup>Z<sup>”</sup> i G<sup>w</sup>U G<sup>K</sup>U Ag<sup>j</sup><sup>”</sup> m<sup>w</sup>u<sup>”</sup>/0(Ae<sup>b</sup><sup>v</sup> `b<sup>v</sup>\_ , 1988 : bq)  
 i<sup>ag</sup>ī e<sup>v</sup>s<sup>j</sup> v<sup>w</sup>n<sup>t</sup>Z<sup>”</sup> B bq, f<sup>v</sup>i Z<sup>x</sup>q w<sup>K</sup>i `k<sup>ø</sup> I <sup>w</sup>e<sup>k</sup>, w<sup>K</sup>i PP<sup>w</sup> t<sup>t</sup>yt<sup>ī</sup> I Zv<sup>v</sup> G <sup>ō</sup>e<sup>w</sup>M<sup>x</sup>k<sup>j</sup>x w<sup>K</sup>i  
 c<sup>ē</sup>Ülej<sup>x</sup> M<sup>š</sup>ui Ae`vb Am<sup>v</sup>g<sup>v</sup>b<sup>”</sup>| G M<sup>š</sup>i g<sup>t</sup>a<sup>”</sup> Zv<sup>v</sup> A<sup>v</sup>tbi M<sup>f</sup>xi Zv, w<sup>K</sup>i x w<sup>P</sup>t<sup>E</sup>i A<sup>v</sup>t<sup>E</sup>M,  
 w<sup>K</sup>i `k<sup>f</sup>bi h<sup>w</sup>R<sup>v</sup>j w<sup>-</sup>li, w<sup>P</sup>t<sup>E</sup>i k<sup>©</sup> `k<sup>w</sup>l K i<sup>w</sup>Z Ges GK be<sup>”</sup> a<sup>t</sup>c<sup>“</sup> e<sup>v</sup>t<sup>”</sup> i w<sup>-</sup>li j <sup>¶</sup> K<sup>v</sup> v  
 h<sup>w</sup>q| G M<sup>š</sup>i Am<sup>v</sup>avi Y A<sup>v</sup>tj vP<sup>v</sup>ri, t<sup>j</sup> v g<sup>j</sup>Z w<sup>K</sup>i w<sup>b</sup>f<sup>w</sup>k<sup>v</sup>j nt<sup>j</sup> I tm<sup>š</sup> `h<sup>©</sup>et<sup>k</sup>l t<sup>Y</sup>i t<sup>t</sup>yt<sup>ī</sup>  
 w<sup>Z</sup><sup>b</sup> th A<sup>v</sup>tj vP<sup>v</sup>ri K<sup>t</sup>i t<sup>Q</sup>b Zv<sup>v</sup> Ae`vb Ab<sup>-</sup> K<sup>v</sup>h<sup>©</sup>

Ae<sup>b</sup><sup>v</sup> `b<sup>v</sup>\_ W<sup>K</sup><sup>t</sup>i w<sup>P</sup>t<sup>E</sup>w<sup>K</sup>i I w<sup>K</sup>i `k<sup>f</sup>bi e<sup>w</sup>g<sup>w</sup>bZv A<sup>v</sup>R<sup>v</sup> gh<sup>w</sup>vi A<sup>v</sup>m<sup>t</sup>b A<sup>v</sup>m<sup>x</sup>b  
 n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>0| Zv<sup>v</sup> w<sup>K</sup>i `k<sup>ø</sup> I b<sup>v</sup> `w<sup>b</sup>K f<sup>v</sup>eb<sup>v</sup> G<sup>K</sup>W<sup>t</sup>K f<sup>v</sup>i Z<sup>x</sup>q R<sup>v</sup>eb, `k<sup>ø</sup>, mg<sup>w</sup>R, ms<sup>-</sup>w<sup>Z</sup>. I  
 ev<sup>-</sup>bZv BZ<sup>w</sup> w<sup>l</sup>q m<sup>w</sup>u<sup>t</sup>K<sup>©</sup> A<sup>v</sup>tj vK<sup>v</sup>l Z K<sup>t</sup>i t<sup>Q</sup> Ab<sup>w</sup>`t<sup>K</sup> Zv <sup>w</sup>e<sup>k</sup>w<sup>K</sup>i -m<sup>w</sup>nZ<sup>”</sup> -`k<sup>f</sup>bi  
 M<sup>t</sup>e<sup>v</sup>l Yv<sup>v</sup> w<sup>l</sup>qe<sup>-</sup> Z c<sup>w</sup>i YZ n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>0| Zv<sup>v</sup> B Av<sup>t</sup>g<sup>t</sup> ej t<sup>Z</sup> c<sup>w</sup>i th, Ae<sup>b</sup><sup>v</sup> `b<sup>v</sup>\_ W<sup>K</sup><sup>t</sup>i w<sup>K</sup>i `k<sup>ø</sup>  
 I b<sup>v</sup> `w<sup>b</sup>K f<sup>v</sup>eb<sup>v</sup> c<sup>f</sup>fe I , i<sup>z</sup> Ab<sup>-</sup> K<sup>v</sup>h<sup>©</sup> Ges A<sup>c</sup><sup>w</sup>i m<sup>x</sup>g|

## Z\_ <sup>w</sup>b<sup>t</sup>^R

- |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ae <sup>b</sup> <sup>v</sup> `b <sup>v</sup> _ W <sup>K</sup> <sup>t</sup> (2018) | : <sup>ō</sup> e <sup>j</sup> or A <sup>v</sup> s <sup>j</sup> w <sup>l</sup> , Ae <sup>b</sup> <sup>v</sup> ` <sup>w</sup> i P <sup>v</sup> rej x, ZZ <sup>x</sup> q L <sup>D</sup> , Kj KvZv : c <sup>K</sup> vk feb/ |
| — (2019)                                                                          | : N <sup>t</sup> i w <sup>q</sup> v, Ae <sup>b</sup> <sup>v</sup> ` <sup>w</sup> i P <sup>v</sup> rej x, c <sup>l</sup> g L <sup>D</sup> , Kj KvZv : c <sup>K</sup> vk feb/                                             |
| g <sup>b</sup> j , k <sup>ø</sup> c <sup>Ā</sup> vbb (1968)                       | : f <sup>v</sup> i Z <sup>w</sup> k <sup>i</sup> x b <sup>v</sup> `j vj , c <sup>l</sup> g L <sup>D</sup> , exi f <sup>g</sup> : i <sup>w</sup> p-M <sup>t</sup> e <sup>v</sup> l Yv-cI <sup>©</sup> /                  |
| gt <sup>b</sup> wRr emy(1352 e <sup>v</sup> lā)                                   | : Ae <sup>b</sup> <sup>v</sup> `b <sup>v</sup> _ , Kj KvZv : w <sup>g</sup> ī I t <sup>N</sup> v l                                                                                                                      |

## Dc<sub>m</sub>snvi

॥k̄t̄i D̄t̄i K̄, ॥k̄t̄i i b̄R̄-^ -↑fc K̄, Ab̄ib̄ A<sub>m</sub>ZK̄ μqvi m̄½, Aib̄`-te`bv I  
 Av̄tēMi m̄½, ॥k̄i ifc<sub>x</sub> e^-i m̄½ -SZ ev gb̄tbi Ges H<sub>m</sub>ZnwmK̄ Av̄j vPbvi m̄½ ॥k̄t̄i  
 m̄úK̄BZ̄w̄ w̄l q ib̄tq ॥k̄i `k̄b Av̄j vPbvi Kiv n̄tq \_v̄tK̄ A\_ř ॥k̄t̄i Drc̄Ē m̄útK̄  
 m̄wK̄ gj̄vqtb̄i c̄Póvq ॥k̄i `v̄k̄bK̄ I b̄`bZ̄ĒKiv ḡvb̄j̄i ḡvb̄mKZvi Mfxt̄i c̄lek  
 K̄t̄i tQb̄ Āt̄b̄K̄ ḡtb̄ K̄t̄i b̄ ॥k̄t̄i Drc̄Ē ḡvb̄j̄i μqvevPK̄ ḡtb̄ (verbal mind) bq,  
 eis ॥k̄t̄i Drc̄Ē n̄tj v ḡvb̄j̄i A<sub>m</sub>μqvevPK̄ ev b̄xi e ḡtb̄ (silent mind) Āt̄b̄K̄ ॥k̄i tK̄  
 ib̄®q̄ μqviKj̄ v̄tci GK̄U ifc m̄ntm̄te ḡtb̄ K̄t̄i \_v̄tKb̄ Āt̄b̄K̄ Avevi ḡtb̄ K̄t̄i b̄, th̄K̄t̄b̄v  
 ॥k̄i m̄ó i ḡt̄j̄ i t̄q̄t̄Q m̄tPZb̄ (conscious) ḡtb̄b̄i c̄Póv Ges ॥k̄i xi GB m̄tPZb̄ ḡtb̄b̄i  
 c̄Póv i d̄t̄j̄ B̄ ॥k̄t̄i Drc̄Ē n̄tq \_v̄tK̄ A\_ř ॥k̄i tK̄ m̄tPZb̄ m̄ó m̄ntm̄te ev m̄μq m̄ó i  
 tK̄t̄b̄v ifc m̄ntm̄te w̄tēPb̄v Kiv n̄tq \_v̄tK̄ ॥k̄i x h̄r̄ ॥k̄t̄i c̄K̄Z̄. ॥k̄t̄i Av̄`K̄ev̄ gh̄P̄ v̄tK̄ j̄v̄ZM̄t̄iKītē Zv̄B̄  
 GK̄U ēv̄L̄v̄ḡj̄K̄ b̄w̄Z̄t̄K̄ ॥k̄t̄i -v̄q̄ĒK̄w̄mZ̄ c̄K̄Z̄i m̄t̄\_ m̄v̄ḡĀm̄c̄ȲZ̄v̄ L̄R̄ t̄L̄t̄Z̄  
 ॥k̄i `v̄k̄b̄Kiv AM̄v̄x f̄ugKiv cyj̄ b̄ K̄t̄i \_v̄tKb̄ Āt̄k̄i f̄w̄M̄ t̄ȳt̄B̄ ॥k̄i xiv iPbvi K̄t̄R̄ ib̄gM̄ē  
 \_v̄tKb̄ ॥k̄i x h̄Lb̄ K̄v̄bf̄v̄t̄mi Dci Q̄ne Av̄t̄Kb̄ ZLb̄ w̄Zb̄ tm̄B̄ K̄v̄bf̄v̄t̄mi Dci GK̄U P̄Z̄  
 RMZ̄ Z̄w̄i K̄t̄i b̄ | is, Z̄j̄, t̄i Lv̄ c̄F̄w̄Z̄ n̄tj̄ v̄ ॥k̄i xi ॥k̄i K̄t̄ḡP̄ Dci`vb̄ Z̄v̄i ḡtā” ॥k̄i m̄útK̄  
 tK̄t̄b̄v `v̄k̄b̄K̄ P̄š̄i I P̄P̄Kiv i AeK̄v̄ \_v̄tK̄ bv̄ ॥k̄i x f̄v̄ēt̄Mi ōv̄i P̄w̄j̄ Z̄ n̄tq ॥k̄i-  
 Dci`vb̄ Ges NUb̄v̄ej̄ tK̄ ib̄eP̄b̄ K̄t̄i ॥k̄i ifcU<sub>m</sub>μó K̄t̄i b̄ Ab̄`v̄t̄K̄ GKRb̄ `v̄k̄b̄K̄ ḡbe  
 A<sub>m</sub>fÁZvi AmsL̄ I m̄ḡv̄n̄xb̄ B̄`q̄ Dci`v̄t̄Ēi gā” t̄t̄K̄ i aZ̄c̄Ȳ©K̄QzNUb̄v̄ej̄ tK̄ ib̄eP̄b̄  
 K̄t̄i b̄ Ges tm̄B̄ NUb̄v̄ej̄ tK̄ m̄v̄R̄t̄b̄vi tḡš̄j̄ K̄ b̄w̄Z̄, t̄j̄ vi gā” t̄t̄K̄ ॥K̄Qzb̄w̄Z̄ ib̄eP̄b̄ K̄t̄i b̄ /  
 GB ib̄eP̄b̄ Kiv b̄w̄Z̄i ḡvā”tḡ w̄Zb̄ Z̄v̄i `k̄b̄ M̄to tZ̄v̄t̄b̄ Ges R̄x̄b̄ I RMr̄ m̄útK̄ib̄t̄R̄i  
 P̄š̄i t̄t̄K̄ GK̄U m̄ḡM̄K̄ `k̄D̄P̄š̄i i fc ib̄ḡȲ K̄t̄i b̄ A\_ř `v̄k̄b̄Kiv tKej Aāqb̄ I  
 P̄š̄t̄b̄ ēv̄cZ̄ \_v̄tKb̄ Z̄j̄ ev iPbvi AeK̄v̄ Z̄v̄t̄i ḡtā” \_v̄tK̄ bv̄ ॥K̄sē Š̄k̄ P̄T̄ ॥k̄i x,  
 b̄`bZ̄ĒK̄, ॥k̄i mḡv̄t̄j̄ v̄PK̄, ॥k̄i m̄w̄n̄w̄Z̄K̄ I ॥k̄i `v̄k̄b̄K̄ Aeb̄`bv̄\_ V̄K̄t̄i ḡtā” ॥k̄i m̄ó  
 I `v̄k̄b̄K̄ P̄š̄b̄N̄ Ḡ `j̄qi mḡš̄q̄ t̄L̄t̄Z̄ c̄v̄l̄q̄ h̄v̄q̄ | `k̄D̄P̄š̄i, m̄w̄n̄t̄Z̄i i fcK̄ Ges

Ara<sup>”</sup>ZK e<sup>”</sup>L<sup>”</sup>i Ar<sup>”</sup>tj<sup>”</sup>K<sup>”</sup>Zib Zv<sup>”</sup>ukí<sup>”</sup>k<sup>”</sup> c<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>or Kiv<sup>”</sup> tPov K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b/ GRb<sup>”</sup>B Avgiv  
 Zv<sup>”</sup>u<sup>”</sup>P<sup>”</sup>s<sup>”</sup>b I K<sup>”</sup>tg<sup>”</sup>ukí<sup>”</sup> Ges tm<sup>”</sup>s<sup>”</sup>th<sup>”</sup>P c<sup>”</sup>wi c<sup>”</sup>Y<sup>”</sup>Á<sup>”</sup>v<sup>”</sup>b j<sup>”</sup>f K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Z c<sup>”</sup>wi / fvi Ze<sup>”</sup>I<sup>”</sup>G ai<sup>”</sup>bi  
 ý<sup>”</sup>YRb<sup>”</sup>e<sup>”</sup>W<sup>”</sup>i Ame<sup>”</sup>f<sup>”</sup>e<sup>”</sup>ej / wZibB Avaj<sup>”</sup>K fvi Z<sup>”</sup>ukí<sup>”</sup>i t<sup>”</sup>t<sup>”</sup>bmum<sup>”</sup>e<sup>”</sup>Ø<sup>”</sup>g mPbv K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b/  
 wZib fvi Z<sup>”</sup>ukí<sup>”</sup>i i<sup>”</sup>f<sup>”</sup>c, im, c<sup>”</sup>K<sup>”</sup>u<sup>”</sup>Zi<sup>”</sup> inm<sup>”</sup>, H<sup>”</sup>u<sup>”</sup>Zn<sup>”</sup> Ame<sup>”</sup>vi K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b, AKc<sup>”</sup>U fvi Z<sup>”</sup>ukí<sup>”</sup>i  
 ‘<sup>”</sup>Y<sup>”</sup>Zi<sup>”</sup> t<sup>”</sup>f<sup>”</sup>c Z<sup>”</sup>g<sup>”</sup> a<sup>”</sup>t<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b Ges wek<sup>”</sup>mf<sup>”</sup>q fvi Z<sup>”</sup>ukí<sup>”</sup>i t<sup>”</sup>k<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>Zi<sup>”</sup> we K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b/ wZib<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b  
 fvi<sup>”</sup>K<sup>”</sup>tj<sup>”</sup>i w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>, i<sup>”</sup>æ fvi Z<sup>”</sup>xq<sup>”</sup> P<sup>”</sup>T<sup>”</sup>Kj<sup>”</sup>vi g<sup>”</sup>y<sup>”</sup> vZ<sup>”</sup>, w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>-m<sup>”</sup>vnZ<sup>”</sup> I i<sup>”</sup>m<sup>”</sup>mg<sup>”</sup>X Kiv<sup>”</sup> m<sup>”</sup>vn<sup>”</sup>tZ<sup>”</sup>i  
 A<sup>”</sup>W<sup>”</sup>Zxq<sup>”</sup> i<sup>”</sup>P<sup>”</sup>u<sup>”</sup>qZv<sup>”</sup> / Ae<sup>”</sup>b<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>l<sup>”</sup> V<sup>”</sup>K<sup>”</sup>z<sup>”</sup>i N<sup>”</sup>t<sup>”</sup>u<sup>”</sup>q<sup>”</sup> M<sup>”</sup>ši<sup>”</sup> f<sup>”</sup>u<sup>”</sup>gK<sup>”</sup>q<sup>”</sup> wek<sup>”</sup>K<sup>”</sup>e i<sup>”</sup>ex<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>l<sup>”</sup> V<sup>”</sup>K<sup>”</sup>z<sup>”</sup> et<sup>”</sup>j b,  
 ØAvgvi R<sup>”</sup>et<sup>”</sup>bi c<sup>”</sup>š<sup>”</sup>f<sup>”</sup>u<sup>”</sup>M hLb g<sup>”</sup>t<sup>”</sup>b K<sup>”</sup>w mg<sup>”</sup>Í t<sup>”</sup>t<sup>”</sup>ki nt<sup>”</sup>q K<sup>”</sup>t<sup>”</sup>K wek<sup>”</sup>l<sup>”</sup> m<sup>”</sup>g<sup>”</sup>b t<sup>”</sup>I q<sup>”</sup>v th<sup>”</sup>tZ  
 c<sup>”</sup>i<sup>”</sup>t<sup>”</sup>i ZLb me<sup>”</sup>¶M<sup>”</sup>g<sup>”</sup>t<sup>”</sup>b c<sup>”</sup>t<sup>”</sup>o Ae<sup>”</sup>b<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>l<sup>”</sup> i<sup>”</sup>b<sup>”</sup>g<sup>”</sup>/ Ø (Ae<sup>”</sup>b<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>l<sup>”</sup>, 2019 : 362) w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>RM<sup>”</sup>tZ  
 Ae<sup>”</sup>b<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>l<sup>”</sup> V<sup>”</sup>K<sup>”</sup>z<sup>”</sup> h<sup>”</sup>u<sup>”</sup>C<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>Z<sup>”</sup> K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b, t<sup>”</sup>t<sup>”</sup>ki mg<sup>”</sup>Í i<sup>”</sup>a<sup>”</sup>P e<sup>”</sup>t<sup>”</sup>j w<sup>”</sup>t<sup>”</sup>q<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b/ wZib fvi Z<sup>”</sup>xq  
 w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>, ms<sup>”</sup>W<sup>”</sup>. I mf<sup>”</sup>Zv<sup>”</sup> g<sup>”</sup>ingv D<sup>”</sup>¾j K<sup>”</sup>i Z<sup>”</sup>g<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b fvi Z<sup>”</sup>xq w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>Kj<sup>”</sup>vi c<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>t<sup>”</sup>C<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>Z<sup>”</sup> K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>  
 i<sup>”</sup>ex<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>l<sup>”</sup> V<sup>”</sup>K<sup>”</sup>z<sup>”</sup> et<sup>”</sup>j b, ØwZib (Ae<sup>”</sup>b<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>l<sup>”</sup>) t<sup>”</sup>t<sup>”</sup>K D<sup>”</sup>x<sup>”</sup>v K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Qb AvZ<sup>”</sup>l<sup>”</sup> v t<sup>”</sup>t<sup>”</sup>K AvZ<sup>”</sup>l<sup>”</sup>  
 t<sup>”</sup>t<sup>”</sup>K Z<sup>”</sup>t<sup>”</sup>K w<sup>”</sup>b<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>Z<sup>”</sup> `v<sup>”</sup>b K<sup>”</sup>i Zv<sup>”</sup>i m<sup>”</sup>g<sup>”</sup>t<sup>”</sup>bi c<sup>”</sup>ex D<sup>”</sup>x<sup>”</sup>v K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Qb/ Z<sup>”</sup>t<sup>”</sup>K wek<sup>”</sup>R<sup>”</sup>t<sup>”</sup>bi  
 AvZ<sup>”</sup>Dcj w<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Z mg<sup>”</sup>b A<sup>”</sup>u<sup>”</sup>Kv<sup>”</sup>i w<sup>”</sup>t<sup>”</sup>q<sup>”</sup>Qb/ AvR mg<sup>”</sup>Í fvi<sup>”</sup>tZ h<sup>”</sup>u<sup>”</sup>š<sup>”</sup>t<sup>”</sup>i AeZv<sup>”</sup>i Y<sup>”</sup> nt<sup>”</sup>q<sup>”</sup>Q  
 wP<sup>”</sup>T<sup>”</sup>Kj<sup>”</sup>vi AvZ<sup>”</sup>Dcj w<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Z/ mg<sup>”</sup>Í fvi Ze<sup>”</sup>I<sup>”</sup>AvR Zv<sup>”</sup>u K<sup>”</sup>Q t<sup>”</sup>t<sup>”</sup>K w<sup>”</sup>k<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>r<sup>”</sup>v<sup>”</sup>b M<sup>”</sup>Y K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Q/ e<sup>”</sup>vsj<sup>”</sup> t<sup>”</sup>ki GB AnsK<sup>”</sup>t<sup>”</sup>i i c<sup>”</sup> Zv<sup>”</sup>uB Kj<sup>”</sup> v<sup>”</sup>Y t<sup>”</sup>t<sup>”</sup>k m<sup>”</sup>t<sup>”</sup>e<sup>”</sup>P<sup>”</sup> v<sup>”</sup>b M<sup>”</sup>Y K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Q/ Ø (Ae<sup>”</sup>b<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>l<sup>”</sup>,  
 2019 : 362)

t<sup>”</sup>K<sup>”</sup>t<sup>”</sup>b<sup>”</sup>l<sup>”</sup> w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>, m<sup>”</sup>vnZ<sup>”</sup>, Bi<sup>”</sup>Zn<sup>”</sup>, `k<sup>”</sup>, w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>Kj<sup>”</sup>vi, w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup> `k<sup>”</sup> I b<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>E<sup>”</sup>j m<sup>”</sup>g<sup>”</sup>Ü wek<sup>”</sup>l<sup>”</sup>  
 mgqK<sup>”</sup>tj<sup>”</sup> t<sup>”</sup>k<sup>”</sup>I<sup>”</sup>K<sup>”</sup>\_v ej<sup>”</sup> v c<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>q Am<sup>”</sup>ø/ K<sup>”</sup>t<sup>”</sup>j<sup>”</sup>i K<sup>”</sup>u<sup>”</sup>o<sup>”</sup>c<sup>”</sup>v<sup>”</sup>t<sup>”</sup>B Zv<sup>”</sup>i h<sup>”</sup>v<sup>”</sup>\_vqb nt<sup>”</sup>q \_v<sup>”</sup>K<sup>”</sup>/  
 BD<sup>”</sup>t<sup>”</sup>i v<sup>”</sup>c<sup>”</sup>xq wP<sup>”</sup>T<sup>”</sup>Kj<sup>”</sup>vi c<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>f<sup>”</sup>t<sup>”</sup>e hLb fvi Z<sup>”</sup>xq w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>i w<sup>”</sup>b<sup>”</sup>R<sup>”</sup>~H<sup>”</sup>u<sup>”</sup>Zn<sup>”</sup> n<sup>”</sup>wi<sup>”</sup>t<sup>”</sup>q h<sup>”</sup>v<sup>”</sup>l<sup>”</sup>q<sup>”</sup>v<sup>”</sup>i c<sup>”</sup>t<sup>”</sup>\_ v<sup>”</sup>Qj ZLbB  
 bZ<sup>”</sup>b we<sup>”</sup>sq w<sup>”</sup>b<sup>”</sup>t<sup>”</sup>q Ae<sup>”</sup>b<sup>”</sup> `b<sup>”</sup>l<sup>”</sup> V<sup>”</sup>K<sup>”</sup>z<sup>”</sup>i Ame<sup>”</sup>f<sup>”</sup>e N<sup>”</sup>U/ wZib bZ<sup>”</sup>b K<sup>”</sup>i Ame<sup>”</sup>vi K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b th,  
 fvi Z<sup>”</sup>xq c<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>x<sup>”</sup>b w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>i g<sup>”</sup>t<sup>”</sup>a<sup>”</sup> GK Ace<sup>”</sup>tm<sup>”</sup>s<sup>”</sup>h<sup>”</sup>c<sup>”</sup>j<sup>”</sup>K<sup>”</sup>t<sup>”</sup>q Av<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Q/ A<sup>”</sup>v<sup>”</sup>P wZib fvi Z<sup>”</sup>xq w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>i  
 c<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>y<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>v<sup>”</sup>i i t<sup>”</sup>c<sup>”</sup>a<sup>”</sup>we<sup>”</sup>t<sup>”</sup>f<sup>”</sup>vi nt<sup>”</sup>q bZ<sup>”</sup>b K<sup>”</sup>i H<sup>”</sup>u<sup>”</sup>Zn<sup>”</sup> n<sup>”</sup>wi<sup>”</sup>t<sup>”</sup>q h<sup>”</sup>v<sup>”</sup>l<sup>”</sup>q<sup>”</sup>v<sup>”</sup>fvi Z<sup>”</sup>xq w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>i c<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>  
 K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j b/ c<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>x<sup>”</sup>b h<sup>”</sup>f<sup>”</sup>Mi t<sup>”</sup>mB eY<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>P<sup>”</sup>T<sup>”</sup>, m<sup>”</sup>z t<sup>”</sup>i L<sup>”</sup>v<sup>”</sup>b Zv<sup>”</sup>u w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>x-g<sup>”</sup>t<sup>”</sup>b M<sup>”</sup>f<sup>”</sup>xi f<sup>”</sup>t<sup>”</sup>e t<sup>”</sup>i L<sup>”</sup>v<sup>”</sup>c<sup>”</sup>v<sup>”</sup>Z  
 K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>j / tg<sup>”</sup>Mj h<sup>”</sup>f<sup>”</sup>Mi c<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>x<sup>”</sup>b wP<sup>”</sup>T<sup>”</sup>, t<sup>”</sup>j<sup>”</sup>v Zv<sup>”</sup>u bZ<sup>”</sup>b K<sup>”</sup>i w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>P<sup>”</sup>P<sup>”</sup>q Ab<sup>”</sup>t<sup>”</sup>c<sup>”</sup>Y<sup>”</sup>vi R<sup>”</sup>M<sup>”</sup>t<sup>”</sup>q<sup>”</sup>Qj / G  
 tg<sup>”</sup>Mj wP<sup>”</sup>T<sup>”</sup>i av<sup>”</sup>v Ab<sup>”</sup>y<sup>”</sup>i Y K<sup>”</sup>i wZib i<sup>”</sup>v<sup>”</sup>a<sup>”</sup>vK<sup>”</sup>t<sup>”</sup>òi we<sup>”</sup>l<sup>”</sup>q-A<sup>”</sup>u<sup>”</sup>zK<sup>”</sup> w<sup>”</sup>b<sup>”</sup>Q<sup>”</sup>we A<sup>”</sup>u<sup>”</sup>b K<sup>”</sup>t<sup>”</sup>b, hv mgM<sup>”</sup>  
 fvi Ze<sup>”</sup>I<sup>”</sup>Ggb<sup>”</sup>K mgM<sup>”</sup>ø<sup>”</sup>t<sup>”</sup>k<sup>”</sup>j<sup>”</sup> ZrK<sup>”</sup>y<sup>”</sup>x<sup>”</sup>b weL<sup>”</sup>vZ weL<sup>”</sup>vZ w<sup>”</sup>kí<sup>”</sup>x<sup>”</sup>i K<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Q<sup>”</sup> m<sup>”</sup>g<sup>”</sup>v<sup>”</sup>Z nt<sup>”</sup>q<sup>”</sup>Qj / D<sup>”</sup>t<sup>”</sup>j L<sup>”</sup>

Zvù teñki fM weL vZ QneB ntj v tgwMj htMi BiZnvm t\_tK AvKv/ thgbN kvRvnvtbi -čø  
 kvRvnvtbi gZž Avj gMxi, AvI i½tRe BZw` / gj-Z Zvù bø` bK wPšlavivi tK> `le> `yQj  
 fvi Zxq lkí `kø Ges G bø` bK fvebvtK gwbsj i Rxeþbi Rb cõmøK Kivi Rb wZb  
 AvRxeb lkí mwabvq eZ wQtj b/ wZb fvi Zxq lkí i tmš` h©lkí i Aj skvi, lkí i ifc-im  
 BZw` i eenwiK A\_ ©Abgweb Kti wQtj b Ges BDtivcxq / fvi Zxq Dfq fveavivi  
 Avtj vtK lkí i tmš` h©e³ KtZ tPq wQtj b/ A\_ ® lkí `kø / wP̄Kj vi BiZnvtm  
 BDtivcxq lkí i wZi cikvcuk fvi Zxq cPw lkí i wZi th GKU nekjy fygkv i tqtQ Zv  
 lkí , iæ Aebo` bv\_ VvKj i Zj tZB meCjg aiv ctowQj / Zvù lkí mwabvi Øvi vB fvi Zxq  
 lkí i lkí teva / imtevta clyRøb mæ n tqwQj / cPxb fvi tZi lkí Kj vtK clyRøb  
 w tZ Møq Aebo` bv\_ ntq / tVb gtbcoY LwJ fvi Zxq lkí x/ wZb Zvù lkí `kø / bø` bK  
 fvebvtq cPxb fvi Zxq Aj skvi kvtj Mv b / cKj YtK netkl , iæj w tq bZb GKU -ZS;  
 wPšlavivi mwtek NwU tq wQtj b/ fvi Zxq lkí -ms- wZ / mwñZ -lkí Kj vi we -tvi cPxb  
 fvi Zxq wPivqZ / aicw` Aj skvi kvtj m½ BDtivcxq wPšlavivi Zjbvgy-K Avtj vPbv Kti  
 wZb fvi Zxq lkí `kø bi tmši eK nek i evti Ztj ati wQtj b/

lkí `købi Avtj vPbv tÿt̄ wZb gj-Z Av` k®i` cñZovi cPov Kti wQtj b/ cPxb  
 fvi Zxq lkí kvtj bøqg / mFtK wZb netkl fite AvqE Kti wQtj b/ Zvi Ašti weivRgvb  
 lkí mæÜkq `kø / kñi K Av` tkP mPbvcþeP K\_v wZb weifbæ -tib Avtj vPbv / DzZ.  
 Kti wQtj b/ lkí Kj v mætU wZb Zvù wR -^gZavi, Av` k®i AwfÁZvtK AZ -ší myúófite  
 cKvk Kti wQtj b/ Zvù lkí `kø / bø` bK fvebvtq Ges Zvù eivL v nektitYi tgšj Av` kP  
 wP̄lkí i gtbv t`kxq fveavivq AbgñYZ n tqwQj / lkí `kø Avtj vPbv µgavivq Zvù  
 wR -^AbgywZ, AwfÁZv / itmij wai cKvk wQj AmiaviY eimwZvq ficij / Zte wZb  
 tKvtbv t`k-Kvtj i Av` k®AbgyiY Kti bøb / wZb weix fvi Zxq lkí -kj xtK cñicYcgtgb  
 Pj bøb mZ; wKš` bø` bK Av` k®tj vtZ wZb gtbv ARvtšB fvi Zeþl PivqZ HwZn tK  
 AbgyiY Kti wQtj b/ Zte wZb Zvù gtbv ARvtšB Avgvt`i bø` bK Av` k®AbgyiY Ktj i  
 wZb KLbI tKvtbv t`egwZ cñZgwZ cñZv Kti bøb / eis wZb wR -^eiv³MZ iæPteva Øvi v  
 Pwjj Z n tqwQj b/ wZb Zvù wR -^tPZbvteva / lkí tevamæúbaGKU nekRbxb, meRbxb /  
 hMvšKvix fvi Zxq lkí `kø ^Zvi KtZ myg n tqwQj b/ wZb wejk Jcñbtekk AvMømb

t\_‡K ॥P̄īKj ॥K D×vi Kti fviZxq HwZtn̄i ॥kKto h̄y Kti Avan̄pKZvi ॥Zši c\_ ॥bgP  
 Kti ॥Q‡j b/ Gt̄y‡T ॥Zlb fviZxq JcibteKK fveaviv t\_‡K ॥bi tc¶ f̄igKv cij b  
 Kti ॥Q‡j b/ ॥Zlb Abgweb Kti ॥Q‡j b th, BD‡ivcxq b̄`॥bK fvebr I ॥kt̄i i P̄i † A‡bK  
 teKK ē`ev`x/ ॥Kš' ॥kt̄i i Avan̄ZK ḡ-teva, tjv c̄yiaxvii Rb̄ fviZlk̄i i ॥bR-  
 HwZn̄, tj ॥K ॥ekkkZ Kivi c̄qRbxqZv॥K AKctU ॥Kvi Kti ॥Q‡j b/ GB ॥`K t\_‡K Zv॥K  
 bē ē`xq ॥P̄i ॥Z I fviZxq ॥kí `k‡bi RbK ॥ntm̄te a‡i tbI qv h̄q Ges GKBm‡॥Zv॥K  
 Avan̄pK fviZxq ॥P̄īKj v I ॥kí `k‡bi c̄jivavI ejv P̄j | Aebs`bv\_ ॥K‡j i ॥kí `k‡bi  
 gj̄ ॥elq I ifcKíbv॥K ॥etk‡Y Kitj t`Lv h̄q th, Zvù ॥kí fvebr, Kíbr I m̄oi c̄o‡Z  
 itq‡Q Aceb̄`॥bK AbḡZ/ dtj Zvù ॥kí `k‡ I ifcKíbv i Ašl̄itj ॥b̄nZ imari v Avb̄`  
 Dc‡fM KitZ mn̄qK ntq \_॥K/

Aebs`bv\_ ॥K‡j i ॥kí `k‡ gj̄-Z fviZxq ॥kt̄i i BwZnm, b̄`॥bK fvebr I tm̄š`h<sup>©</sup>  
 mvabvi Av`k<sup>©</sup>Ges ॥eikkó” Dcji ॥ä Kivi c̄ub c̄ekc\_ | Zvù ॥kí `k‡b ॥kí mvabv I  
 Rxebm̄abv GK Ges Avfb‡ ॥et`॥k ॥kt̄i i PvKip‡K” th tḡv ॥Zv n̄qQj Zv t\_‡K t`kxq  
 ॥kí ‡K gj̄ Kivi gn̄b mvabvq ॥Zlb eZx n̄qQ‡j b/ ॥ZlbB mēēg fviZxq ॥kí Kj v I  
 ॥kí `k‡bi th HwZn̄ I m̄xu` Abv`Z n̄q ctomQj Zv॥K tMši tei Avm̄tb c̄tcZm̄Z  
 KitZ m̄yg n̄qQ‡j b/ iev`bv\_ ॥K‡j etj b, ॥Gt̄K (Aebs`bv\_ ‡K) h̄w` AvR t`kj 2x  
 ei Y Kti br tbq, AvRI h̄w tm D`vm̄tb \_॥‡K, ॥et`kx LwZgvbt`i Rq tNvI Yvq AvZviegvb  
 ॥Kvi Kti tbq, Zte GB h̄jMi Pig KZ@ t\_‡K evOij x åó n̄te/ ZvB AvR Awg Zv॥K  
 evsj vt`‡k mi ॥Zxi eic‡j i Avm̄tb mēPMÖAvn̄ib Kwi | 0 (Aebs`bv\_, 2019 : 362) Zvù  
 ॥kí `k‡bi Av‡j vPbvq ॥KxqZv I c̄Y%Zvi mv¶vr cvl qv h̄q/ m̄vi Avi‡ZvI ḡLucra vtqi  
 c̄Póvq 1921 ॥L‡v‡ā Kj KvZv ॥ek‡e`vij tq fviZxq ॥kí Kj vi Aāvcbv m̄xu‡K<sup>©</sup>ViYx  
 evMxk‡ix AāvcKÖ (Rani Bageswari Professorship of Indian Fine Arts) c` m̄o nq/  
 G ct`i c̄g AāvcK ॥ntm̄te Aebs`bv\_ ॥K‡j t\_‡K ei Y Kti tbqv nq/ G ct` Avan̄oZ n̄q  
 ॥Zlb 1921 ॥L‡v‡ā t\_‡K 1929 ॥L‡v‡ā ch‡sl DbwÍkU e³Zv ॥`tqQ‡j b/ Kj KvZv  
 ॥ek‡e`vij q 1941 ॥L‡v‡ā G e³Zv, tjv ॥b‡q evMxk‡ix ॥kí ct̄Üvex kxI R M̄š' c̄KvK  
 Kti | G M̄ši c̄tgB c̄KvKtKi ॥b‡e`tb ejv ntq‡Q th, ॥G t`tki Ajskv‡i m̄f, tjv th  
 Q‡T Q‡T AvU<sup>©</sup>Gi evLv Kti P̄j tQ tm K\_v Aebs`bv\_ ॥K‡j i Av‡M tKv‡br c̄DZB

etj bwb/Ó (Aebw`bw\_, 1988 : cwl) evMkix iki cœÜvej x Mši fngKvq b`j vj emy  
 etj b, òikí, iæAebw`bw\_i evMkix e³Ziguj v, ifcKj vi Avtj vPbvi tÿt̄ hMsKvi x Mš  
 Ges G hJM Avgut` i gta" imtevitai Dtbw mvatb AZžbxq tKvb m̄`n tbB/ evsj vvwntZ"i  
 GiU GKU Agj" m¤ú` /Ó(Aebw`bw\_, 1988 : bq) iagv̄i evsj vvwntZ" B bq, fvi Zxq  
 iki`kø I wek'iki PPA tÿt̄i Zvi G evMkix iki cœÜvej x Mši Ae`vb Amvgvb" | G  
 Mši gta" Zvi Ávtbi Mfxi Zv, iki x Pt̄Ei Avt̄em, iki`købi hysRij ve"li, P̄i`k"  
 kwi K iñZ Ges GK be" aic`eit` i ve"li j ¶ Ki vhwq | G Mši Amvavi Y Avtj vPbvi tj v  
 gj-Z iki wfpkj n̄j I tm̄`hçetkifYi tÿt̄i wZib th Avtj vPbvi Kti tQb Zvi Ae`vb  
 Ab"Kvh GKRb c̄g tköi tm̄`hçm̄bri vntmte Zvi iki`køb e"iMZ Abfuzi mt½  
 gbb I Aa"qb h̄ n̄qQj | GRb" B Zvi iki`købi Avtj vPbviq "KxqZv I cY%Zvi  
 cñZdj b j yYiq | wZib Zvi evMkix iki cœÜvej x Mši iki`købi Avtj vPbvi tj vtZ thgb  
 ñeòatgEi cywY, evrmvqtb i ðKvgn̄, fiZgjbi 'ðbvU"kv"j, FMt̄o msunZv,  
 ðtkZv kZtivcibl r̄ ðKtVvcibl `j, ðQv̄t`vM" Dcibl `j, i µvPvth P"i µbñZ ñtZ iki`kø  
 cvi"uvi K m¤úKñj Kti b tZgwb Kne Kwi`vimi ðAvfÁvbkKñj gñ ðKgvimškgñ,  
 ðiNøskgñ, ðFZøsnvigñ, tgM`Zgñ; evbftei ðKv`šñ, ðntZvct`kñ gñUft`e  
 ðKv"e"ckvñ, PZbvt`tei ðkñvñKñ, ðfñi mvgZñmÜzcfñZ. Mši ñtZ iki tm̄`hçZ\_v  
 bv`wbK fvebvi ev myti i avi Yvi `þvši`tqtb | GQvovl wZib Zvi iki`køb `eòe c`vej x,  
 iex`bw\_ VñKñi KneZv I tj vKvwntZ" veIqK Qov, BDti v̄ci veL"vZ iki`køb gñBñj U (Jean-  
 François Millet), gñi e"vKgñ (Marie Bracquemond), wiPrW"nvñb (Richard G.  
 Hatton), tM"vñU (Johann Wolfgang von Goethe), tnbñi i vBj vñU (Henry Ryland),  
 tdtgñU (Eugène Fromentin), tñvñv (François Auguste René Rodin) cñy  
 Pñshet`i i Pbvmñi t\_k DñZ.Kti tQb/ gj-Z fvi Zxq iki`køb cñyRñeZ Kiv, fvi Zxq  
 Rxebhvñvi mt½ fvi Zxq iki`kñj vi msthñM mvab Ges a"smcñq fvi Zxq iki`kñj cñyv  
 -ú`b wñwñtq AvbñB wñQj Aebw`bw\_ VñKñi KneZv I bv`wbK fvebvi gj ve"|

Aebw`bw\_ VñKñi gñZ, iki`kñj vi myóKgñviv i wñtKi Ašli tñvñtK i m myó Kiti B tKej  
 myti i cñk NñU | Gtÿt̄i wZib Rxetbi myi I iki`kñj vi myi ÑG `ñj veIqtb cñKfñte  
 vePvi Kti vñtj b/ G Kvi tYB Kne iex`bw\_ VñKñi tm̄`hçetkifYi mt½ Aebw`bw\_ VñKñi

IPŠli cl-R'' j ý Kiv hq/ Aebv`bv\_ tmš`hqePvti i AtbKvstkB imtKi PteEi Ici  
 tqto w tqmQtj b Ges e''MZ i PtevatK GKU eo gvcKwW ntmté -Kvi Kti wbqmQtj b/  
 iev`bv\_ I Ab''b'' fvi Zxq b`bZwEK memgqB myti i wetkl avi Yvi Ici ,iaZptivc  
 KtiQtj b/ KŠ' Aebv`bv\_ Zvù kí`k b myti i wetkl avi Yvi cwkvcwK meRbx b I  
 wekRbx b avi Yvi Ici mgwak ,iaZptivc KtiQtj b/ Zvù kíIPŠli tMvovZB GKU  
 `vkOK teva j ý Kiv hq/ Zib wekRbx b kíwePvti i wófwi Avtj vK kí i Pbv Kti tQb  
 Ges bR^-^AwfgZ e''3 Kti tQb/ myti i avi YtZ Zib e''MZ i aP-AwfiaPi Ici  
 ,iaZptivc Kti D`vi %ZK IPŠli cōtcvltK cwi YZ ntqmQtj b/ Zvù kíIPŠli wlg-  
 AwzK hñ`I freev`x, KŠ' Zib e-ZwšKZvi Dci wetkl ,iaZptivc KtiQtj b/ Zib gj-Z  
 m¤úY©-Zši AwfAZvi Øviv kí, kíKjv, kí`k b`bZEj I tmš`h¤k b i e''L'' Ki tZ  
 tPqmQtj b/

Aebv`bv\_ VvKz Zvù kí`k b kímjo i gnwZ `kj x, tji vi AvZwebv b v NwUtz bZb  
 Avtbi Dtmqm DtmwZ Kti tQb/ Zib Zvù P̄lktí RvZxqZvev`tK givZtZj avi Yvi mt½ hý  
 KtiQtj b/ Zte kítí i t¶t̄t̄ Zib RvZxqZvev`i wetimazv Ktib/ Zvù ḡZ, kítí i  
 mwabvq whib-AvZwbgMawZib t`kxq, wet`kxq, cōPxb Ges bx b—me kítí B Aib` DctfM  
 KitZ myg/ Rxebev`cx mwabv w tq Zib GB Awakvi ARØ Ktib Ges kítK  
 ØAbb''ci Zšjø AvL'' w tq Zib etj b, fvi Zxq kíB ev Ab'' t`kxq kíB tnvK, ZitZ kQz  
 Avtm hq b, kí Avtj vPvri t¶t̄t̄ tfst̄Mwv K mxgv GtKeitib cōmzK bq/ Aebv`bv\_i  
 gtZ, Rvcwb kíx I KvKzv kí mwabvq Awakvisk fvi Zxtqi t\_tK Awak fvi Zxq Qtj b/  
 kítí i RMtZ fvi Zxq, Rvcwb, BDtivc—me kítí B I KvKzv kí Awakvi Qj / Kv i Y Zib  
 kítí Awakvi UKzARØ KtiQtj b/ Rvcwb kíx I KvKzv kí ḡZv Aebv`bv\_I kíct\_i  
 c\_w\_K Qtj b etj B Zvi I me kítí B Awakvi Qj / GRb''B Aebv`bv\_tK fvi Zxq ifc Pwyz  
 Kiv mgxPxb bq/ Zvù Øfvi ZgvZw QwewUtz abavb''cY©mgx fvi tZi cKZ. ifc cKwKZ  
 ntqto/ GB Qwet gva tg fvi tZi Aa''Zv` , bvi kñw, HwZn'' I km''k''gj A\_ ØwZi cKZ.  
 P̄l dñU Dtvto/ fvi Zxq kí`k b Zib KtiQtj b bZb hñ, hv fvi ZeñI P -Kxq kí  
 emktó i RvMi YtK weKwKZ Kti tQb/ Actii i AbKjY bq, Ab'' kítí i gnr emktó i  
 mwzK i tYi gva tg m¤úY©-Zši I bR^-^kí i wZ wekvtki Ici Zib mewak ,iaZptivc

Kti<sub>i</sub>Q<sub>j</sub>b/ Zvū<sub>i</sub>kí<sub>i</sub> `m̄ c̄ðvZ<sup>..</sup> <sub>i</sub>k<sub>i</sub> i tKZvexZtšj ev-`kZv t<sub>i</sub>tK A<sub>i</sub>bK `ti <sub>i</sub>Qj / <sub>i</sub>K<sub>S</sub>  
 Zvū<sub>i</sub>k<sub>i</sub> G<sub>i</sub>Ke<sub>i</sub> <sub>i</sub>e<sub>i</sub> x fviZxq <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>-k<sub>j</sub>x<sub>i</sub> j y<sub>i</sub>YI L<sub>i</sub>R c̄vI qv h<sub>i</sub>q b<sub>i</sub>/ G Kvi<sub>i</sub>YB Zvū<sub>i</sub>  
<sub>i</sub>kí<sub>i</sub> Ges <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>m̄ m̄úK<sub>i</sub>q c̄Ü I t<sub>j</sub>L<sub>i</sub>q GK<sub>i</sub>U AmsM<sub>i</sub>Z i<sub>i</sub>qtQ etj A<sub>i</sub>b<sub>i</sub>K g<sub>i</sub>b K<sub>i</sub>  
 \_v<sub>i</sub>Kb/ <sub>i</sub>K<sub>S</sub><sub>i</sub> **fviZ<sub>i</sub>k<sub>i</sub> i Io½ k<sub>i</sub>lR M̄S<sub>i</sub> v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b <sub>i</sub>k<sub>i</sub> i GK<sub>i</sub>U fviZxq Ar`k<sup>c</sup>c̄Z<sub>i</sub>ori Rb<sup>..</sup>  
 Ar<sub>i</sub>e<sub>i</sub>b K<sub>i</sub>i<sub>i</sub>Qb/ **fviZ<sub>i</sub>k<sub>i</sub> i Io½ k<sub>i</sub>lR M̄S<sub>i</sub>Aeb<sub>i</sub><sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_B c̄g P<sub>i</sub>b I fviZ-<sub>i</sub>k<sub>i</sub> i Io½  
 m̄tÜ Z<sub>i</sub>þv<sub>i</sub>gj-K Ar<sub>i</sub>j vP<sub>i</sub>b K<sub>i</sub>i b<sub>i</sub>/ Zvū<sub>i</sub>Io½ e<sub>i</sub>vL<sub>i</sub>v<sub>i</sub>tK A<sub>i</sub>b<sub>i</sub>K <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>kv<sub>i</sub>-j m̄úY<sup>c</sup>M<sub>i</sub>Y K<sub>i</sub>i b<sub>i</sub>b  
 mZ<sup>..</sup>; <sub>i</sub>K<sub>S</sub><sub>i</sub> Zv m̄tE<sub>i</sub> <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>vP<sub>i</sub>th<sub>i</sub> GB e<sub>i</sub>vL<sub>i</sub>v<sub>i</sub>kí<sub>i</sub><sub>i</sub> k<sub>i</sub>b GK<sub>i</sub>U , i<sub>i</sub>zC<sub>i</sub>Y<sup>c</sup>-v<sub>i</sub> `Lj K<sub>i</sub>i Ar<sub>i</sub>Q/  
 Kvi<sub>i</sub>Y **fviZ<sub>i</sub>k<sub>i</sub> i Io½ M̄S<sub>i</sub>Aeb<sub>i</sub><sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_ V<sub>i</sub>K<sub>i</sub> c̄tgb fviZ <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>kv<sub>i</sub>-j c̄P<sub>i</sub>bZv m̄ú<sub>i</sub>tK<sup>c</sup>  
 Ar<sub>i</sub>j vP<sub>i</sub>b K<sub>i</sub>i b<sub>i</sub>/ fviZxq <sub>i</sub>P<sub>i</sub> <sub>i</sub>kí<sub>i</sub> I c̄P<sup>..</sup> <sub>i</sub>kí<sub>i</sub> thb tM<sub>i</sub>U vekgn<sub>i</sub>tj mgv<sub>i</sub> i c<sub>i</sub>q Zv<sub>i</sub> Rb<sup>..</sup> v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b  
 Ar<sub>i</sub>R<sub>i</sub>eb <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>m<sub>i</sub>abv K<sub>i</sub>i<sub>i</sub>Qb/ m̄úY<sup>c</sup>BD<sub>i</sub><sub>i</sub>ca<sub>i</sub>b I c̄ðvZ<sup>..</sup> <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>gra<sub>i</sub>tg<sub>i</sub> gr<sub>i</sub>SI v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b thf<sub>i</sub>te  
 t<sub>i</sub>k<sub>i</sub>q <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>Kj<sub>i</sub> I tgUv<sub>i</sub>tdv<sub>i</sub> v<sub>i</sub>b<sub>i</sub>q K<sub>i</sub>R K<sub>i</sub>i<sub>i</sub>Qb Zv<sub>i</sub> AeY<sub>i</sub>q/ <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>m<sub>i</sub>ptZ v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b m<sub>i</sub>vari<sub>i</sub>tYi g<sub>i</sub>Zv<sub>i</sub>  
 n<sub>i</sub>qI Am<sub>i</sub>vari<sub>i</sub>Y/ t<sub>j</sub>vKP<sub>i</sub>y<sub>i</sub> A<sub>i</sub>š<sub>i</sub> v<sub>i</sub>tj t<sub>i</sub>tK v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b Ar<sub>i</sub>cb g<sub>i</sub>b i<sub>i</sub>ay<sub>i</sub>kí<sub>i</sub>m̄ó K<sub>i</sub>i<sub>i</sub>Qb/ Zvū<sub>i</sub>v<sub>i</sub>R<sup>..</sup>  
<sub>i</sub>kí<sub>i</sub>m<sub>i</sub>abv <sub>i</sub>Qj m̄úY<sup>c</sup>fviZxq/ fviZxq <sub>i</sub>P<sub>i</sub> <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>, c̄P<sup>..</sup> <sub>i</sub>kí<sub>i</sub> I <sub>i</sub>kí<sub>i</sub><sub>i</sub> k<sub>i</sub>b<sub>i</sub> t<sub>i</sub>y<sub>i</sub> Aeb<sub>i</sub><sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_  
 m̄ó K<sub>i</sub>i Q<sub>j</sub>b v<sub>i</sub>R<sup>..</sup> f<sub>i</sub>l<sub>i</sub> / Zvū<sub>i</sub>Rxe<sub>i</sub>kv<sub>i</sub>ZB Zvū<sub>i</sub><sub>i</sub> k<sub>i</sub>b I b<sub>i</sub><sub>i</sub> v<sub>i</sub>b<sub>i</sub> f<sub>i</sub>eb<sub>i</sub> t<sub>i</sub>tk<sub>i</sub> GK c̄š<sub>i</sub>  
 t<sub>i</sub>tK Aci c̄š<sub>i</sub>Q<sub>j</sub>o<sub>i</sub>q c<sub>i</sub>to<sub>i</sub>Qj / i<sub>i</sub>ag<sub>i</sub> <sub>i</sub>P<sub>i</sub> <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>B b<sub>i</sub>, Aeb<sub>i</sub><sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_ V<sub>i</sub>K<sub>i</sub>i Mí ej vi  
 K<sub>i</sub>j Zv<sub>i</sub> I M<sup>..</sup> t<sub>j</sub>L<sub>i</sub> n<sub>i</sub>ZI <sub>i</sub>Qj Am<sub>i</sub>gv<sub>i</sub>b<sup>..</sup> / Zvū<sub>i</sub>Mí I K<sub>i</sub>m<sub>i</sub>b eY<sub>i</sub> Kivi aib Ges e<sup>3</sup>te<sup>..</sup>  
 gy<sub>i</sub> n<sub>i</sub>q vekK<sub>i</sub>e i<sub>i</sub>gv<sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_ V<sub>i</sub>K<sub>i</sub> t<sub>j</sub>L<sub>i</sub> Rb<sup>..</sup> Drm<sub>i</sub>n v<sub>i</sub>tq<sub>i</sub>Q<sub>j</sub>b/ Aeb<sub>i</sub><sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_ Zvū<sub>i</sub>**tRvovm<sub>i</sub>Kvi**  
**av<sub>i</sub>i** k<sub>i</sub>lR i<sub>i</sub>P<sub>i</sub>q etj b, ØGK<sub>i</sub><sub>i</sub> b Avgv<sub>i</sub> D<sub>i</sub>b (i<sub>i</sub>eK<sub>i</sub>K<sub>i</sub>) ej t<sub>j</sub>b, ØZ<sub>i</sub>q t<sub>j</sub>tL<sub>i</sub>-b<sub>i</sub>, thgb K<sub>i</sub>  
 Z<sub>i</sub>g g<sub>i</sub>L Mí Ki, t<sub>i</sub>Zg<sub>i</sub>b K<sub>i</sub>i B t<sub>j</sub>tL<sub>i</sub>/ Ø (Aeb<sub>i</sub><sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_ , 2019 : 265) i<sub>i</sub>gv<sub>i</sub> `e<sub>i</sub>j t<sub>i</sub>q<sub>i</sub> gta<sub>i</sub>  
 t<sub>i</sub>tK<sub>i</sub> i<sub>i</sub>gv<sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_ tK<sub>i</sub> Abgy<sub>i</sub> Y b<sub>i</sub> K<sub>i</sub>i I v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b Abgy<sub>i</sub>Z I c<sub>i</sub>W<sub>i</sub>D<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>i Am<sub>i</sub>vari<sub>i</sub>Y mgš<sub>i</sub>q `t<sub>i</sub>vnmx  
 Ar<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>ek<sub>i</sub>jm <sub>i</sub>k<sub>i</sub> i <sub>i</sub>P<sub>i</sub> kvL<sub>i</sub>q ^Q<sub>i</sub> c<sub>i</sub>P<sub>i</sub>Y<sub>i</sub> K<sub>i</sub>i b<sub>i</sub>/ G c̄t½ g<sub>i</sub>b<sub>i</sub>Rr emyZvū<sub>i</sub>  
**Aeb<sub>i</sub><sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_ M̄S<sub>i</sub>** etj b, ØAeb<sub>i</sub><sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_ GK<sub>i</sub><sub>i</sub> tK<sub>i</sub> thgb <sub>i</sub>P<sub>i</sub> <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>x, Ab<sub>i</sub><sub>i</sub> tK<sub>i</sub> t<sub>i</sub>Zg<sub>i</sub>b v<sub>i</sub>L<sub>i</sub>Z K<sub>i</sub><sub>i</sub>  
<sub>i</sub>kí<sub>i</sub>x/ Z<sub>i</sub>j i t<sub>i</sub>L<sub>i</sub>q v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b ifc v<sub>i</sub>tq<sub>i</sub>Q<sub>j</sub>b K<sub>i</sub>b<sub>i</sub>tK<sub>i</sub>, K<sub>i</sub>j i t<sub>i</sub>L<sub>i</sub>q K<sub>i</sub>m<sub>i</sub>b<sub>i</sub>tK<sub>i</sub> / Zvū<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>j tZ thgb  
 Ar<sub>i</sub>Q R<sub>i</sub>y Zv<sub>i</sub> t<sub>j</sub>L<sub>i</sub>q t<sub>i</sub>Zg<sub>i</sub>b Ar<sub>i</sub>Q gay<sub>i</sub> Z<sub>i</sub>j tZ v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b R<sub>i</sub>ki, t<sub>j</sub>L<sub>i</sub>q v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b ga<sub>i</sub>ki / Ø  
 (g<sub>i</sub>b<sub>i</sub>Rr, 1352 e<sup>1</sup>vrā : 29)******

Aeb<sub>i</sub><sub>i</sub> b<sub>i</sub>\_ V<sub>i</sub>K<sub>i</sub> gj-Z <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>x/ Zvū<sub>i</sub> GB <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>m<sub>i</sub>E<sub>i</sub> c̄v<sub>i</sub>bZg c̄k<sub>i</sub>kg<sub>i</sub> Aek<sup>c</sup>B <sub>i</sub>P<sub>i</sub>K<sub>i</sub>j /  
 c̄ðvZ<sup>..</sup> <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>x Aax<sub>i</sub>b c̄ðvZ<sup>..</sup> <sub>i</sub>P<sub>i</sub>v<sub>i</sub>b c<sub>i</sub>x<sub>i</sub>Z<sub>i</sub> m<sub>i</sub>t\_ c<sub>i</sub>W<sub>i</sub>P<sub>i</sub>Z n<sub>i</sub>qI v<sub>i</sub>Z<sub>i</sub>b fviZxq <sub>i</sub>kí<sub>i</sub>avivi

gta<sup>..</sup>B L<sup>..</sup>R tctq<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>j b Zv<sup>..</sup>ibR<sup>..</sup>^RM<sup>..</sup>r/ fvi Zxq c<sup>..</sup>y<sup>..</sup>Y K<sup>..</sup>nb Ges g<sup>..</sup>jj<sup>..</sup> P<sup>..</sup>T<sup>..</sup>K<sup>..</sup>j v<sup>..</sup>K<sup>..</sup> n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>i  
 Zv<sup>..</sup>u tmB<sup>..</sup> ^q<sup>..</sup> P<sup>..</sup>T<sup>..</sup>k<sup>..</sup>t<sup>..</sup>i RMr<sup>..</sup> u<sup>..</sup>Z n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>j Ace<sup>..</sup> y<sup>..</sup>Z<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Z/ Zv<sup>..</sup>u k<sup>..</sup>i<sup>..</sup> k<sup>..</sup>b<sup>..</sup>i gj<sup>..</sup>mf<sup>..</sup>E<sup>..</sup>B n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>j v  
 ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup>teva/ GB ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup>teva bv<sup>..</sup> \_vK<sup>..</sup>t<sup>..</sup>j ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup>PP<sup>..</sup>I ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup> k<sup>..</sup>b<sup>..</sup>i Av<sup>..</sup>t<sup>..</sup>j vP<sup>..</sup>b<sup>..</sup>v dj c<sup>..</sup>h<sup>..</sup>-nq bv et<sup>..</sup>j vZ<sup>..</sup>ib  
 gtb K<sup>..</sup>t<sup>..</sup>b/ ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup>m<sup>..</sup>úK<sup>..</sup>q Av<sup>..</sup>t<sup>..</sup>j vP<sup>..</sup>b<sup>..</sup>q vZ<sup>..</sup>ib thgb fveej vmt<sup>..</sup>K c<sup>..</sup>k<sup>..</sup> t<sup>..</sup>b<sup>..</sup>b, tZg<sup>..</sup>ib i<sup>..</sup>ag<sup>..</sup>í  
 Z<sup>..</sup>t<sup>..</sup>E<sup>..</sup>j I ci I Avk<sup>..</sup> M<sup>..</sup>Y K<sup>..</sup>t<sup>..</sup>b<sup>..</sup>b/ i<sup>..</sup>ag<sup>..</sup>í ZE<sup>..</sup>msM<sup>..</sup> ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup>x<sup>..</sup> KvR bq/ ZvB<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Zv Zv<sup>..</sup>u k<sup>..</sup>i<sup>..</sup> k<sup>..</sup>b  
 ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup> i<sup>..</sup>msÁv, fvlvi DrKI<sup>..</sup>AcKI<sup>..</sup>, Y-cw<sup>..</sup>gvY, tm<sup>..</sup>s<sup>..</sup> h<sup>..</sup>eva, i<sup>..</sup>ap<sup>..</sup>teva, my<sup>..</sup>i<sup>..</sup>-Am<sup>..</sup>y<sup>..</sup>t<sup>..</sup>i i  
 cl<sup>..</sup>R<sup>..</sup>, ifc-Acifc Ges ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup>im Av<sup>..</sup>^t<sup>..</sup>bi i<sup>..</sup>vZ<sup>..</sup>-c<sup>..</sup>vZ<sup>..</sup>i v<sup>..</sup>elq<sup>..</sup>t<sup>..</sup>j v<sup>..</sup>K<sup>..</sup>x<sup>..</sup>q I v<sup>..</sup>elkó f<sup>..</sup>gvq  
 Av<sup>..</sup>t<sup>..</sup>j vP<sup>..</sup>Z n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>/ ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup> k<sup>..</sup> m<sup>..</sup>ú<sup>..</sup>q Av<sup>..</sup>t<sup>..</sup>j vP<sup>..</sup>b<sup>..</sup>i gta<sup>..</sup> P<sup>..</sup>T<sup>..</sup>bc<sup>..</sup>y, imÁ, mZ<sup>..</sup>s<sup>..</sup> A<sup>..</sup>fR<sup>..</sup>vZ<sup>..</sup> g<sup>..</sup>DZ,  
 tLqy<sup>..</sup> L<sup>..</sup>xi t<sup>..</sup>y<sup>..</sup>j vP<sup>..</sup>y<sup>..</sup> I v<sup>..</sup>bqg-A<sup>..</sup>ibqtgi j v<sup>..</sup>Mgn<sup>..</sup>ib v<sup>..</sup>etkl<sup>..</sup> GK ai<sup>..</sup>t<sup>..</sup>bi gv<sup>..</sup>b<sup>..</sup>mKZv evi<sup>..</sup>evi  
 c<sup>..</sup>Z<sup>..</sup>ne<sup>..</sup>vZ n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>/ G<sup>..</sup>U<sup>..</sup>t<sup>..</sup>K<sup>..</sup> A<sup>..</sup>e<sup>..</sup>b<sup>..</sup> `K<sup>..</sup> ij<sup>..</sup>L<sup>..</sup>b-<sup>..</sup>i<sup>..</sup>vZ<sup>..</sup> ej v<sup>..</sup>th<sup>..</sup>Z c<sup>..</sup>v<sup>..</sup>t<sup>..</sup>i / vZ<sup>..</sup>ib v<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>j b m<sup>..</sup>vZ<sup>..</sup>K<sup>..</sup>t<sup>..</sup>i i  
 ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup>x<sup>..</sup>/ Zv<sup>..</sup>u fve, K<sup>..</sup>i bv I fvlvq m<sup>..</sup>vZ<sup>..</sup>K<sup>..</sup>t<sup>..</sup>i i ifc v<sup>..</sup>b<sup>..</sup>t<sup>..</sup>q c<sup>..</sup>K<sup>..</sup>nkZ n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>j / Zv<sup>..</sup>u fvlvq v<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>j  
 K<sup>..</sup>neZv<sup>..</sup>i Q<sup>..</sup>^, tK<sup>..</sup>v<sup>..</sup>I tK<sup>..</sup>t<sup>..</sup>b<sup>..</sup>v RoZv<sup>..</sup> tbB, thgb mij I mvej<sup>..</sup>x<sup>..</sup>j tZg<sup>..</sup>ib `p/ Zv<sup>..</sup>u i<sup>..</sup>P<sup>..</sup>b<sup>..</sup>v-<sup>..</sup>k<sup>..</sup>x  
 m<sup>..</sup>ú<sup>..</sup>Y<sup>..</sup>c<sup>..</sup>Z<sup>..</sup>s<sup>..</sup> GK c<sup>..</sup>\_ at<sup>..</sup>i v<sup>..</sup>eK<sup>..</sup>nkZ n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>/ ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup> k<sup>..</sup> I bv<sup>..</sup> v<sup>..</sup>b<sup>..</sup>K fveb<sup>..</sup>v<sup>..</sup>i GB Abb<sup>..</sup>k<sup>..</sup>i Y<sup>..</sup>q fvlvi  
 Rb<sup>..</sup>B vZ<sup>..</sup>ib Agi n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>q Av<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>b/ vZ<sup>..</sup>ib mgv<sup>..</sup>t<sup>..</sup>j vP<sup>..</sup>b<sup>..</sup>-<sup>..</sup>b<sup>..</sup> v<sup>..</sup>c<sup>..</sup>ksm<sup>..</sup>vq v<sup>..</sup>eP<sup>..</sup>y<sup>..</sup> Z I A<sup>..</sup>ffZ bv n<sup>..</sup>t<sup>..</sup>q ^q  
 my<sup>..</sup>o<sup>..</sup> Avb<sup>..</sup> `B AvR<sup>..</sup>eb v<sup>..</sup>etf<sup>..</sup>v<sup>..</sup>i v<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>j b/ ifcm<sup>..</sup>M<sup>..</sup>t<sup>..</sup>i W<sup>..</sup> v<sup>..</sup>t<sup>..</sup>q A<sup>..</sup>ifc-i Zb L<sup>..</sup>R tei K<sup>..</sup>vB v<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>j  
 Zv<sup>..</sup>u k<sup>..</sup>i<sup>..</sup> k<sup>..</sup> I m<sup>..</sup>ab<sup>..</sup>v<sup>..</sup>i GKg<sup>..</sup>í j y<sup>..</sup>^ I D<sup>..</sup>t<sup>..</sup>í k<sup>..</sup> / G K<sup>..</sup>v meR<sup>..</sup>b<sup>..</sup> `K<sup>..</sup>Z.th, ^<sup>..</sup>t<sup>..</sup>tki ik<sup>..</sup>i f<sup>..</sup>U<sup>..</sup>t<sup>..</sup>i  
 vZ<sup>..</sup>ib Agj<sup>..</sup>^ i Z<sup>..</sup>eDcn<sup>..</sup>v<sup>..</sup>i v<sup>..</sup>t<sup>..</sup>q<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>b/ Zv<sup>..</sup>u t<sup>..</sup>I q<sup>..</sup>v Agj<sup>..</sup>^ tmB i Z<sup>..</sup>e<sup>..</sup>v<sup>..</sup>U<sup>..</sup>v<sup>..</sup>i v<sup>..</sup>t<sup>..</sup>q<sup>..</sup>b eZ<sup>..</sup>@v<sup>..</sup>b fvi<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Z<sup>..</sup>i  
 ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup>tm<sup>..</sup>s<sup>..</sup>a I ik<sup>..</sup>i<sup>..</sup> k<sup>..</sup> M<sup>..</sup>to D<sup>..</sup>t<sup>..</sup>V<sup>..</sup>t<sup>..</sup>Q<sup>..</sup>/

## Z\_ <sup>..</sup>ib<sup>..</sup>t<sup>..</sup>R

- |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aeb <sup>..</sup> `b <sup>..</sup> l <sup>..</sup> V <sup>..</sup> K <sup>..</sup> z (1988) | : e <sup>..</sup> M <sup>..</sup> kk <sup>..</sup> j <sup>..</sup> ik <sup>..</sup> i c <sup>..</sup> Ü <sup>..</sup> vej <sup>..</sup> x, K <sup>..</sup> j K <sup>..</sup> vZ <sup>..</sup> : ifc <sup>..</sup> A <sup>..</sup> v <sup>..</sup> t <sup>..</sup> K <sup>..</sup> v <sup>..</sup> u <sup>..</sup> b <sup>..</sup> x/ |
| — (2019)                                                                                    | : Aeb <sup>..</sup> `i P <sup>..</sup> b <sup>..</sup> rej <sup>..</sup> x, c <sup>..</sup> Ü <sup>..</sup> g L <sup>..</sup> D, K <sup>..</sup> j K <sup>..</sup> vZ <sup>..</sup> : c <sup>..</sup> K <sup>..</sup> nk feb/                                                                                                        |
| gtb <sup>..</sup> Rr emy(1352 e <sup>..</sup> lv <sup>..</sup> á)                           | : Aeb <sup>..</sup> `b <sup>..</sup> l <sup>..</sup> , K <sup>..</sup> j K <sup>..</sup> vZ <sup>..</sup> : ug <sup>..</sup> í I tN <sup>..</sup> l /                                                                                                                                                                                |

## MÖSCIA

Bmj vg, mq̄ `gbRij (2011). b̄ `bZ̄j XvKv : ms̄ `k /  
 KðzWt c̄j̄m̄c̄v (2019). Kvē Z̄j I tm̄ `hZ̄j; Kj KvZv : ms̄ `Z c̄yK f̄v̄vi /  
 M̄v̄cv̄āvq, c̄l̄ Rr (2011). AM̄SZ Aebō `bv̄\_, Kj KvZv : c̄t̄t̄j Lv̄ /  
 M̄v̄cv̄āvq, ḡḡḡ, m̄ūv̄. (2010). Aebō `bv̄\_ -̄Z̄ m̄Evi D̄v̄j D̄xvi, Kj KvZv : īēv̄ `f̄v̄i Zx  
 wek̄jē `v̄j q̄ /

tM̄ -̄ḡx, k̄m̄bZ̄ib̄ `wēt̄b̄` (1352 ēv̄ā). ms̄ `Z m̄w̄nt̄Z̄i K̄v̄ Kj KvZv : wek̄f̄v̄i Zx M̄s̄j q̄ /  
 tM̄c, k̄h̄ȳm̄ōi (2019). ms̄ `Z m̄w̄nt̄Z̄i B̄w̄Zn̄m̄, Kj KvZv : ms̄ `Z c̄yK M̄t̄cv̄ /  
 , B, AZ̄jP̄ ` (1409 ēv̄ā). Kvē R̄v̄m̄, Kj KvZv : wek̄f̄v̄i Zx M̄s̄b wef̄M̄ /  
 , B, ḡȲ `f̄I Y (2014). w̄k̄t̄ f̄v̄i Z I ēinf̄Z, Kj KvZv : Av̄b̄` /  
 tN̄l, w̄b̄ P̄Kḡvi (1984). f̄v̄i Z̄k̄i, Kuj KvZv : d̄ḡf̄t̄K. Gj. Gg. c̄l̄ Wj. /  
 tN̄l, k̄h̄i w̄R̄ `bv̄\_ (Āmk̄b, 1338). μ̄t̄ḡb̄Z̄er̄ I tēv̄š, c̄em̄v̄, GK̄w̄t̄sk f̄M̄, c̄l̄g L̄D̄, 6̄ō msL̄v̄ /  
 tN̄l, wē `j̄ ei Y (m̄ūv̄.) (1417 ēv̄ā). Aj̄ v̄i `c̄P̄, Kj KvZv : ms̄ `Z.c̄yK f̄v̄vi /  
 — (2019/we). īm̄M̄v̄ai, Kj KvZv : c̄m̄d̄gēv̄ īv̄R̄ c̄yK c̄l̄ © /  
 Pt̄Evc̄āvq, w̄Pb̄l̄q̄ (2018). Kvē v̄k, Kj KvZv : c̄m̄d̄gēv̄ īv̄R̄ c̄yK c̄l̄ © /  
 Pt̄Evc̄āvq, t̄ `ex c̄h̄m̄` (2007). īfc, īm I m̄ `i : b̄ `bZ̄j K̄v̄, Kj KvZv : b̄qv D̄t̄ `v̄M̄ (1g c̄K̄v̄k :  
 1981) /

Pt̄Evc̄āvq, m̄ḡm̄ (1990). ḡv̄K̄nēv̄` I b̄ `bZ̄j Kj KvZv : c̄m̄d̄gēv̄ īv̄R̄ c̄yK c̄l̄ © /  
 Pt̄Evc̄āvq, Rqk̄ (1420 ēv̄ā). Aj̄ sKv̄i m̄w̄nt̄Z̄i mḡx B̄w̄Zn̄m̄, Kj KvZv : ms̄ `Z.c̄yK f̄v̄vi /  
 P̄ueZ̄p̄ Wt ḡtb̄v̄R̄ (2009). ms̄ `ZKvē Z̄j Ēi mev̄` t̄ D̄m̄ē I μ̄ḡnēK̄v̄, Kj KvZv : ms̄ `Z.c̄yK f̄v̄vi /  
 P̄ueĒt̄, k̄v̄ḡv̄c̄` (1363 ēv̄ā). Aj̄ v̄i P̄v̄ `K̄v̄, Kj KvZv : B̄w̄Uq̄v̄b̄ Āv̄tm̄w̄nt̄q̄t̄UW c̄v̄ej̄ w̄ks t̄K̄v̄s  
 c̄B̄tf̄U w̄j t̄ /

tP̄s̄aj̄x, c̄em̄R̄x̄b̄ (1403 ēv̄ā). tm̄ `h̄c̄K̄b̄, Kj KvZv : wek̄f̄v̄i Zx M̄s̄b wef̄M̄ /  
 — (1982). Kvē ḡḡḡsm̄, Kj KvZv : c̄m̄d̄gēv̄ īv̄R̄ c̄yK c̄l̄ © /  
 — (1991). īēv̄ `bv̄\_ ī tm̄ `h̄c̄K̄b̄, Kj KvZv : bec̄t̄ c̄K̄v̄kb̄ /  
 Uj̄ óq̄, w̄j̄ I (2002). w̄k̄t̄ ī -̄t̄fc, Aby w̄t̄R̄ `j̄ v̄j bv̄\_, Kj KvZv : c̄m̄d̄gēv̄ īv̄R̄ c̄yK c̄l̄ © /  
 `Ē, ītḡkP̄ ` (Aby) (2000). F̄t̄M̄ -̄ms̄m̄Zv̄, c̄l̄g L̄D̄, Kj KvZv : n̄id c̄K̄v̄kb̄ /  
 t̄, wek̄p̄v̄\_, m̄ūv̄. (1371 ēv̄ā). Aebō `bv̄\_ -̄Z̄, Kj KvZv : K̄īv̄i c̄K̄v̄kb̄ /  
 `v̄k̄, B, W̄t̄i k̄m̄ḡxi K̄ḡvi (1353 ēv̄ā). Kvē `t̄j v̄k, c̄l̄g L̄D̄, Kj KvZv : exYv̄ j v̄B̄tēt̄x̄ /  
 `v̄k̄, B, m̄t̄i `bv̄\_ (1339 ēv̄ā). Kvē -̄w̄P̄v̄i, Kj KvZv : w̄ḡt̄ GD̄ t̄N̄l /  
 — (1992). tm̄ `h̄Z̄j Kj KvZv : w̄P̄i v̄qZ c̄K̄v̄kb̄ c̄B̄tf̄U w̄j w̄gt̄UW (1g c̄K̄v̄k : 1357 ēv̄ā) /  
 — (2004). Kvē w̄P̄v̄i, Kj KvZv : w̄P̄i v̄qZ c̄K̄v̄kb̄ c̄B̄tf̄U w̄j w̄gt̄UW (1g c̄K̄v̄k : 1939) /  
 — (2006). f̄v̄i Z̄q c̄P̄xb̄ w̄P̄t̄K̄j v̄, Kj KvZv : w̄P̄i v̄qZ c̄K̄v̄kb̄ c̄B̄tf̄U w̄j w̄gt̄UW (1g c̄K̄v̄k : 1942) /  
 b̄ `x, m̄ḡi K̄ḡvi (2013/G). b̄ `bZ̄j Kj KvZv : c̄m̄d̄gēv̄ īv̄R̄ c̄yK c̄l̄ © (1g c̄K̄v̄k : 1979) /

- (2006/G). *tμvtpi b`bZE; Kj KvZv* : *cɪðge½ iɪR° cýK cl⁹|*  
*bv\_*, *W`fR° jv\_* (Aby) (2002). *Wktí i ~tfc, Kj KvZv* : *cɪðge½ iɪR° cýK cl⁹|*  
*Wkž, Aebv`bv\_ I P\_*, *kži vbx* (1398 e½vā). *tRvomtKvi avti, Kuj KvZv* : *wekfvi Zx Mšb wefM|*

— (1906). *Nti vqv, Kuj KvZv* : *wekfvi Zx Mšb wefM|*

*Wkž, Aebv`bv\_* (1901). *Avtj vi džik, Kuj KvZv* : *wekfvi Zxq Mšb wefM|*

— (1402 e½vā). *evsj vi eZ, Kuj KvZv* : *wekfvi Zx|*

— 1882. *ct\_-wect\_*, *Kuj KvZv* : *wekfvi Zx Mšlj q|*

— (1360 e½vā). *kKžj v, Kj KvZv* : *WmMtbU tchñ|*

— (1366 e½vā). *hW̄ Wtb i vglqY, Kj KvZv* : *wḡ I tNvI|*

— (1960). *is-teis, Kj KvZv* : *Afž q cKik-gw`i|*

— (1364 e½vā). *GtK Wzb Wtb GK, Kj KvZv* : *Gg. Wm. mi Kvi A vD mÝ cBtfU wj wgtUW|*

— (1353 e½vā). *Avcb K\_v, Kj KvZv* : *WmMtbU tchñ|*

— (1354 e½vā). *fvi Zuktí gW̄ Kuj KvZv* : *wekfvi Zx Mšlj q|*

— (2005). *jxti i cžj, Kj KvZv* : *Avb`|*

— (1354 e½vā). *eþor Avsj v, Kuj KvZv* : *wekfvi Zx Mšlj q|*

— (2012). *bv\_ K, Kj KvZv* : *Avb`|*

— (1325 e½vā). *ct\_-wect\_*, *Kuj KvZv* : *iæ vñ PtEvca iq GD mÝ|*

— (1988). *Wkí I tñZEø evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vU tKv¤úvbx|*

— (1988). *Øifcme vø, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vU tKv¤úvbx|*

— (1988). *tmš` thP mÜvb, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vU tKv¤úvbx|*

— (1988). *Ømy i ð, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vU tKv¤úvbx|*

— (1988). *ØAmž i ð, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vU tKv¤úvbx|*

— (1988). *Wkí eW̄Eø, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vU tKv¤úvbx|*

— (1988). *ØAší ewñi ð, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vU tKv¤úvbx|*

— (1988). *Øim I i Pbvi avi vø, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vD tKv¤úvbx|*

— (1988). *Wkí kvt-j wjqvKvDø, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vU tKv¤úvbx|*

— (1988). *Wkí xi wjqvKvDø, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vD tKv¤úvbx|*

— (1988). *Wkži AbraKvi ð, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vD tKv¤úvbx|*

— (1988). *Wkži Awakvi ð, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vD tKv¤úvbx|*

— (1988). *Wkí I fvI vø, evMkžj x Wkí cðÜvej x, Kj KvZv* : *ifcv A vD tKv¤úvbx|*

- (1988). ØRwZ I ɯkíð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). Øfveð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). ðgZ I gšð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). ðmktí i mPj Zv I APj Zv, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). ðmktí i μqvr-cœlqvi fij g`ð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). Øifc t-Lv, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). Ø-þZ I kír³ð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). ØAvh@ Abvh@kíð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). ØAvh@ktí i μgð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). Øifcð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). Øifci gvb I cwi grYð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). Øj veYð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). Ømr`k`ð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (1988). ØewYRvf½gð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : ifcv A vD tKv¤úvbx/
- (2018). ejor Aisv r, Aebv`^i Pbvej x, ZZxq Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (1997). ɯkívqb, Aebv`^i Pbvej x, Aóg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (1997). ØAšli ewnið, Aebv`^i Pbvej x, Aóg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (1997). ØRwZ I ɯkíð, Aebv`^i Pbvej x, Aóg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (1997). Øifcð, Aebv`^i Pbvej x, Aóg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (1997). Øifcme`^ið, Aebv`^i Pbvej x, Aóg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (1997). ðmktí i μqvr-cœlqvi fij g`ð, Aebv`^i Pbvej x, Aóg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (1999). ðmktí i μqvr-cœlqvi fij g`ð, eMkíx ɯkí cœÜvej x, Kj KvZv : Avb` cveij kwm©cIBtfU  
vij ugþUW/
- (1997). Ømr`k`ð, Aebv`^i Pbvej x, Aóg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (2018). ØfviZ- lo½ð, Aebv`^i Pbvej x, beg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (2018). ØfviZmktí i lo½ð, Aebv`^i Pbvej x, beg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (2019). Aebv`^i Pbvej x, cðg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (2013). Aebv`^i Pbvej x, ZZxq Lð, Kj KvZv : cKvk feb, |
- (2018). Aebv`^i Pbvej x, ZZxq Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (2011). Aebv`^i Pbvej x, PZZQLð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (2011). Aebv`^i Pbvej x, cAg Lð, Kj KvZv : cKvk feb/
- (2012). Aebv`^i Pbvej x, lô Lð, Kj KvZv : cKvk feb/

- (1994). *Aebv`i Pbvej x, mB̄g L̄D, Kj KvZv : c̄kvk feb/*
- (1321 e½vā, `ekvL-Awkkp). *fvi Z-Io½, k̄l̄gZx -YRgvix t̄ ex, (m̄uv.) fvi Zx, ZZxq msL̄v, 38 el, °ekvL-Awkkp, 1321 e½vā, Kj KvZv : fvi Zx Kvhpj q/*
- Wk̄z, i ep`bv\_ (1958). l̄AvapK Kve°ō, i ep`-i Pbvej x, ītqmesk L̄D, Kj KvZv : wekfvi Zx/*
- (1958). ȽZ\_ I mZ̄ō, mwn̄tZ̄i ct̄\_, i ep`-i Pbvej x, ītqmesk L̄D, Kj KvZv : wekfvi Zx
- (1958). ȽmwnZ̄aḡmwn̄tZ̄i ct̄\_, i ep`-i Pbvej x, ītqmesk L̄D, Kj KvZv : wekfvi Zx/
- (1958). mwn̄tZ̄i ct̄\_, i ep`-i Pbvej x, ītqmesk L̄D, Kj KvZv : wekfvi Zx/
- (1965). mwn̄tZ̄i -t̄fc : i ep`-i Pbvej x, mB̄mesk L̄D, Kj KvZv : wekfvi Zx M̄šb wefM/
- (1967). mwnZ̄ : i ep`-i Pbvej x, Aoḡ L̄D, Kj KvZv : wekfvi Zx M̄šb wefM/
- (1971). AvapK mwnZ̄ : i ep`-i Pbvej x, beḡ L̄D, Kj KvZv : wekfvi Zx M̄šb wefM/
- (1348 e½vā). ȽmwnZ̄ō (mwn̄tZ̄i Zvrc̄h), i ep`-i Pbvej x, Aoḡ L̄D, Kij KvZv : wekfvi Zx/
- (1880). Ƚk̄eYm̄v̄ō, i ep`-i Pbvej x, c̄Am̄esk L̄D, Kj KvZv : wekfvi Zx/
- (1362 e½vā). m̄AwqZv, Kj KvZv : wekfvi Zx/
- (1410 e½vā). Ƚtm̄s`h̄, i ep`-i Pbvej x, mB̄`k L̄D, Kj KvZv : wekfvi Zx M̄šb wefM/
- cij, c̄k̄išKgv (1389 e½vā). i weRxebx, c̄l̄g L̄D, Kj KvZv : fR̄eī/*
- cij, AavcK wec`f̄Ab (1419 e·Mvā). Asj Kv̄ -weP̄ši, Kj KvZv : m̄t`k/*
- elueij, W. myZv (2013). Aj sKv̄ -msM̄b, Kj KvZv : ms-Z.c̄yK f̄iBvi /*
- em, i ×m̄Ej (1962). Aj sKv̄ -R̄Avmv, Kj KvZv : myK̄ik c̄B̄fU ij uḡtUW/*
- em, gtbwRr (1352 e½vā). Aebv`bv\_, Kj KvZv : uḡī I t̄NvI /*
- em, k̄Viixč̄h̄ (1401 e½vā). wtew̄Zv t̄j vKgvZv, c̄l̄g L̄D, Kj KvZv : Avb̄` c̄veij kum̄c̄ō ij . /*
- em, my (2011). ijcaik̄x i ep`bv\_, Kj KvZv : cyK wecib/*
- (1959). lk̄i vPh̄Aebv`bv\_, Kj KvZv : evK&mwnZ̄ c̄t̄ ij uḡtUW/
- wekjm, W. mtLb (2010). b̄`bZt̄Ej c̄l̄P̄, Kj KvZv : t̄ōR c̄veij wks/*
- (2011). b̄`bZt̄Ej c̄l̄P̄, Kj KvZv : t̄ōR c̄veij wks/
- wekjm, btib (2010). Aj Ƚvi -At̄šv̄, XvKv̄ : Abb̄v̄/*
- wekjm, ct̄`vZ (2017). Aj sKv̄ AwfÁvb, Kj KvZv : t̄ōR c̄veij wks/*
- wekjm, i msM̄b (1423 e½vā). lk̄i, Kj KvZv : wekfvi Zx/*
- et̄`vcraivq, D̄q P̄` I et̄`vcraivq, AwBZv (2012). c̄P̄xb fvi t̄Zi ms-Z mwnZ̄, Kj KvZv : ms-Z c̄yK w̄tcv̄/*
- et̄`vcraivq, AWRZ (1392 e½vā). evsj v mwn̄tZ̄ tm̄s`h̄Z̄Ej, Kj KvZv : t̄ ejk̄ t̄vi /*
- et̄`vcraivq, iniyq (2019). t̄Rvom̄tKv̄ Wk̄zemo, Aby c̄f̄vZKgv i `vm, Kj KvZv : i ep`f̄vi Zx wekje`ij q/*
- et̄`vcraivq, k̄l̄ mZ̄i Äb (2013). ms-Z. Aj Ƚvi mwn̄tZ̄ mgvtj vPbvi aviv, Kj KvZv : ms-Z.c̄yK f̄iBvi /*
- et̄`vcraivq, i wekVi (2016). ivRvbK KšKvP̄th̄P̄ et̄μw̄³R̄weZ, Kj KvZv : ms-Z.c̄yK f̄iBvi, 2016/*

- fÆvPvh<sup>€</sup> m̄abKgvi (2004). ɯkí ZĒ-cwi Pq, Kj KvZv : t̄ ØR c̄ēy ɯks |
- (2014). ɯkí `k̄bi Aritj vPbvi aviv, D×Z; W±i Gg. ḡZDi ingvb (m̄úv.), tm̄s`h<sup>©</sup> ɯkí Kj v I b̄`bZĒ; c̄l̄g LØ, XvKv : Aemi |
- (2004). ɯkí `kØ I m̄m̄Z mḡtj vPbvi, Kj KvZv : t̄ ØR c̄ēy ɯks |
- (2015). t̄μvtpi ɯIwI Ad Gt̄ wUK I Gt̄m̄Y Ad Gt̄ wUK, Kj KvZv : t̄ ØR c̄ēy ɯks |
- (2015). Gwi ÷ Ūj i tc̄itqıUk̄n&I m̄m̄Z ZĒ; Kj KvZv : t̄ ØR c̄ēy ɯks |
- fÆvPvh<sup>€</sup>, neðz<sup>‘</sup> (1360 e½vā). c̄Pib fvi Z̄q Aj sKvi-k̄t̄-j̄ f̄igKv, Kj KvZv : ms̄-Z.c̄yK f̄vðvi |
- (2021). c̄Pib fvi Z̄q Aj ¼vi k̄t̄-j̄ f̄igKv, Kj KvZv : ms̄-Z.ēK wñt̄cv |
- (1396 e½vā). i eþ`bv\_ tm̄s`h<sup>©</sup>kØ I Aj sKvi kv̄-i Kj KvZv : Avb̄` c̄ēy k̄m̄yj uḡtUW |
- fÆvPvh<sup>©</sup>tR̄wZ (1996). b̄`b-ZĒ I ḡvKñer̄, Kj KvZv : AMñx ēK Kte |
- fÆvPvh, AtkvK (1994). evsj vi wP̄T Kj v, Kj KvZv : c̄ñðge½ evsj v AvKt̄`ug |
- fÆvPvh<sup>€</sup>, Avgq Kgvi (2012). m̄m̄tZ̄i t̄vI, \_Y I Aj sKvi c̄ñðt½ AvPvh<sup>©</sup>U, Kj KvZv : ms̄-Z.c̄yK f̄vðvi |
- fÆvPvh, AiðY (2011). b̄`bZt̄Ēi m̄f̄, Kj KvZv : AÄyj c̄ēy k̄m̄y
- fÆvPvh, m̄Kgvi x (1422 e½vā). c̄Pib fvi Z : mḡvR I m̄m̄Z, Kj KvZv : Avb̄` |
- t̄f̄sigK, RvýerPi Y (2016). ms̄-Z m̄m̄tZ̄i BñZñm, Kj KvZv : ms̄-Z c̄yK wñt̄cv |
- t̄f̄sigK, wbḡtj̄ `y (1997). tj̄ vKñkí I m̄m̄Z̄ : Aeb̄`bv\_, Kj KvZv : c̄ñðge½ i vR̄ bZ̄ bvUK msMñZ I k̄ Kj v AvKt̄`ug (i eþ`fvi Zx nekt̄e`v̄j q̄) |
- gþj, k̄o c̄Avbb (1968). fvi Zñkí b̄`j̄ yj̄, c̄l̄g LØ, exi fḡ : i v̄p-M̄teI Yv-cI<sup>©</sup> |
- ḡt̄Lvcra v̄q, i ḡi Äb (1384 e½vā). im̄gr̄yv, Kj KvZv : ms̄-Z.c̄yK f̄vðvi |
- ḡt̄Lvcra v̄q, ZiðY (m̄úv.) (1994). b̄`bZĒ wRÁvñr, Kj KvZv : t̄ ØR c̄ēy ɯks |
- ḡt̄Lvcra v̄q, k̄o neðb̄v̄ wenvix (1894). AvajþK ɯkí wkyv, Kuj KvZv : nek̄fvi Z̄q M̄s̄b nefñM |
- ḡt̄Lvcra v̄q, wégj Kgvi (2007). i eþ`b̄`bZĒ; Kj KvZv : t̄ ØR c̄ēy ɯks |
- kv̄-j̄, t̄MSi xbv\_ (1362 e½vā). ms̄-Z m̄m̄tZ̄i BñZñm, Kj KvZv : mvi -Z j̄ vBt̄eñx |
- kv̄-j̄, AtkvKb\_ (1405 e½vā). im I f̄le, Kj KvZv : ms̄-Z.c̄yK f̄vðvi |
- tmb<sub>3</sub>B, K̄vgvkið nek̄ym (2011). i eþ`b̄`bZt̄Ēi m̄m̄tZ̄i ct̄\_, Kj KvZv : t̄ ØR c̄ēy ɯks |
- tmb<sub>3</sub>B, B̄`bñx (2017). bñ`bñK -útk̄tj̄ Lvq I ti Lvq ØI neb WñKñð, Kj KvZv : mñMK ēKm̄d m̄j vñDñi b, G. t̄K. Gg. (2020). b̄`bZĒ; XvKv : i v̄x c̄ñðk̄ |
- ingvb, W±i Gg. ḡZDi (2022). b̄`bZĒ I ɯkí `kØ : -t̄e I j̄ ¶YñePvi, c̄l̄g LØ, XvKv : Aemi |
- (2022). b̄`bZĒ I ɯkí `kØ : -t̄e I j̄ ¶YñePvi, c̄l̄g LØ, XvKv : Aemi |
- (2022). b̄`bZĒ I ɯkí `kØ : bñ`bñK c̄ñðq c̄ñðμgv, wñZñq LØ, XvKv : Aemi |
- (2022). b̄`bZĒ I ɯkí `kØ : `kñí K t̄PZbvi μgñeKvK, ZZñq LØ, XvKv : Aemi |
- (2014). tm̄s`h<sup>©</sup> ɯkí Kj v I b̄`bZĒ; c̄l̄g LØ, XvKv : Aemi |
- m̄úv. (2014). tm̄s`h<sup>©</sup> ɯkí Kj v I b̄`bZĒ; c̄l̄g LØ, XvKv : Aemi |

- মোৰ. (2014). *ତମ୍ଭାକିକିକିବିଲାବିନୀ*। *ବିଜେତା*।
- মোৰ. (2014). *ତମ୍ଭାକିକିକିବିଲାବିନୀ*। *ବିଜେତା*।
- মোৰ. (2014). *ତମ୍ଭାକିକିକିବିଲାବିନୀ*। *ବିଜେତା*।
- মোৰ. (2014). *ତମ୍ଭାକିକିକିବିଲାବିନୀ*। *ବିଜେତା*।
- মোৰ. (2020). *ତମ୍ଭାକିକିକିବିଲାବିନୀ*। *ବିଜେତା*।
- মোৰ. (2020). *ତମ୍ଭାକିକିକିବିଲାବିନୀ*। *ବିଜେତା*।
- (2018). *ବିଜେତା*। *କିମ୍ବାକିବିଲାବିନୀ*। *ବିଜେତା*।
- iñR̄`bv\_* (Añkp̄, 1338). *ØñtgvñbñZer`*। *te`všl̄, cñvñk, GKññsk fñM, cñg LĐ, 6ô msL̄v, Añkp̄, 1338, c., 790)*
- iñq, dYp`bv\_* (2015). *Aebñ`bv\_*। *VñKñi i mññZ`*। *ñkíKjvi*। *Pññlaviv, XñKv : Abñaviv cññkb iñq, mññZ`bv\_* (1339 eñññā). *mññZ`ZtEj iex`bv\_, Kj KñZv : msñZ.cññK fññvii*।
- Ananta Charan Shukla (1977). *The Concept of Imitation in Greek and Indian-Aesthetics*, Calcutta : Rupa & Co.
- Adorno, T. W. (1989). *Aesthetic Theory*, trans. C. Lenhardt. London : Routledge and Kegan Paul.
- Ahuja, M. L. (2007). *Eminent Indians: Ten Great Artists*, India : Rupa Publication Pvt. Ltd.
- Aiken, N. E. (1998). *The Biological Origins of Art*, Westport Conn. : Praeger.
- Alberro, Alexander & Blake, Stimson (eds.), (1999). *Conceptual Art: A Critical Anthology*, Cambridge, MA : MIT Press.
- Alberro, Alexander & Buchmann, Sabeth (eds.), (2006). *Art after Conceptual Art*, Cambridge, MA & Vienna : MIT Press/General Foundation.
- Aldrich, Vergil C. (1963). *Philosophy of Art*, London : Prentice Hall.
- Allison, Baird (2001). *The Aesthetic Value Ideas*, Oxford : Oxford University Press.
- Allison, Henry (2001): *Kant's Theory of Taste*, Cambridge : Cambridge University Press.
- Aristotle (1920). *Aristotle on the Art of Poetry*, trans. I. Bywater, Oxford : Oxford University Press.
- (1941). *The Basic Works of Aristotle*, (ed.) Richard McKeon. New York : Random House.
- (1984). *Rhetoric*, 2<sup>nd</sup> ed., trans. W. R. Roberts. New York : Random House.
- (1987a). *Poetics*, trans. R. Janko. Indianapolis : Hackett.
- (1987b). *The Poetics of Aristotle*, trans. S. Halliwell, Chapel Hill : University of North Carolina Press.
- Arnheim, Rudolf. (1998). *Art and Visual Perception*, Berkeley : University of California Press.
- Arthur A. Macdonell (1899). *A History of Sanskrit Literature*, London : William Heinemann.
- Ashfield, A. and de Bolla, P., (eds.) (1996). *The Sublime: A Reader in British Eighteenth-Century Theory*. Cambridge : Cambridge University Press.

- Bain, Alexander (1890). *English Composition and Rhetoric*, New York : D. Appleton and Company.
- Banerji, Debashish (2010). *The alternate nation of Abanindranath Tagore*, New Delhi : Sage
- Baumgarten, A. (1735) *Meditationes Philosophicae de Nonnullis ad Poema Pertinentibus*, trans. K. Aschenbrenner and W. B. Hollther as *Reflections on Poetry*, 1961. Berkeley : University of California Press.
- (1973): *Aesthetic*, Hildeshehn : George Holms Velags-buch-hardlung. Originally Pub. 1750-1758.
- Beardsley, Monroe C. (1966). *Aesthetics from Classical Greece to the Present*, London : Macmillan.
- (1981): *Aesthetics: Problems in the Philosophy of Criticism.*, 2<sup>nd</sup> edn, Indianapolis : Hackett.
- (1982). *The Aesthetic Point of View*. M. Wreen & D. Callen (eds.). Ithaca : Cornell University Press.
- Beardsmore, R. W. (1971). *Art and Morality*, London : Macmillan.
- Bell, Clive (1987 [1914]). *Art*, ed. J. B. Bullen, Oxford : Oxford University Press.
- (1958). *The Values of Art: Pictures, Poetry, and Music*, London : Penguin.
- Belting, H. (1992). *The Aesthetics of Environment*, Philadelphia : Temple University Press.
- Bentley, Jerry Harrell, Old World Encounters. *Cross-Cultural Contacts and Exchanges in Pre-Modern Times*, New York: Oxford University Press, 1993.
- Berlyne, D. E. (1971). *Aesthetics and Psychobiology*, New York : Appleton-Century-Crofts.
- Bharata-Muni. (1967) *Natiya Sastra*. 2 vols., 2<sup>nd</sup> rev. ed., Manomohan Ghosh (ed. & trans.) Calcutta : Manisha Granthalaya.
- Bhattacharya, Dr Swati (2017). *Appreciation of Indian Art : Selected Writings*, Vol. 1, Kolkata : The Ramakrishna Mission Institute of Culture.
- Blocker, Gene H. (1999). *Philosophy of Art*, New York : Humanities Press.
- Binyon, Laurence (1911). *The Flight of the Dragon*, London : John Murray, Albemarle Street, W.
- Bosanquet, Bernard (2011). *A History of Aesthetics*, Cambridge : Cambridge University Press.
- Budd, Malcolm (1995). *Values of Art: Painting, Poetry, and Music*, London : Penguin.
- (2002). *The Aesthetic Appreciation of Nature: Essays on the Aesthetics of Nature*, Oxford : Clarendon Press.
- Burke, Edmund (1958). *A Philosophical Enquiry into the Origin of our Ideas of the Sublime and Beautiful*, J. T. Boulton (ed.), London : Routledge and Kegan Paul.
- Butcher, Samuel H. (1951). *Aristotle's Theory of Poetry and Fine Art*, New York : Dover Publishers.
- Butcher, S. H. (1902). *Aristotle's Theory of Poetry and Fine Art*, London : Macmillan and Co., Ltd.

- Carlson, Allen (2000a). *Aesthetics and the Environment: The Appreciation of Nature, Art and Architecture*, London and New York : Routledge.
- (2000b). *Aesthetics and the Environment*, London and New York : Routledge.
- (2001). *Values of Art*, London : Penguin Books.
- Carritt, Edgar Fredrick (1962). *The Theory of Beauty*, New York : Forgotten Books.
- Carroll, Noel (2000). *Theories of Art Today*, Madison : University of Wisconsin Press.
- Chambers, Frank P. (1962). *The History of Taste*, Colombia : Colombia University Press.
- Chipp, Herschell B. (1965). *Theories of Modern Art*, California : University of California Press.
- Charlton, William (1970). *Aesthetics*. London : Hutchinson.
- Chaudhury, Prabas Jiban (2008). *Studies in Aesthetics*; Kolkata : Rabindra Bharati University.
- Chakravorty, Ramendranath (2006). *Abanindranath Tagore: His Early Work*, India : Indian Museum.
- Cohen, T. and Guyer, P. (eds) (1982). *Essays in Kant's Aesthetics*. Chicago : University of Chicago Press.
- Collingwood, R. G. (1970). *The Principles of Art*, Oxford : Clarendon Press.
- Cooke, B. and Bedaux, J. B. (eds.), (1999). *Sociobiology and the Arts*, Atlanta : Rodopi.
- Corris, Michael (ed.), (2004). *Conceptual Art: Theory, Myth Practice*, Cambridge : Cambridge University Press.
- Crawford, D. (1974). *Kant's Aesthetic Theory*. Madison : University of Wisconsin Press.
- Croce, Benedetto (1921). *The Essence of Aesthetic*, Trans. Douglas Ainslie, London : William Heinemann,
- Croce, Benedetto. (1959 [1902]). *Aesthetic: As Science of Expression and General Linguistic*. D. Ainslie (trans.), London : Macmillan.
- Currie, Gregory, (1988). *An Ontology of Art*, New York : St Martin's Press
- Danto, Arthur C. (1986a). *The Transfiguration of the Commonplace: A Philosophy of Art*, New York : Columbia University Press.
- (1986b). *The Philosophical Disenfranchisement of Art*, New York : Columbia University Press.
- (1997). *After the End of Art: Contemporary Art and the Pale of History*. Princeton, NJ : Princeton University Press.
- Davies, David, (2004). *Art as Performance*, Oxford : Blackwell.
- Davies, Stephen (1991). *Definitions of Art*, Ithaca: Cornell University Press.
- (1997) (ed.). *Art and Its Messages: Meaning, Morality, and Society*. University Park : Pennsylvania State University Press.
- (2006). *The Philosophy of Art*, Malden : Blackwell.
- Dewey, John. (2005 [1934]). *Art as Experience*, Carbondale : Southern Illinois University Press.
- Dickie, George (1974). *Art and the Aesthetic*, Ithaca : Cornell University Press.

- (1984). *The Art Circle*, New York : Haven.
- (1997). *Introduction to Aesthetics: An Analytic Approach*. Oxford and New York : Oxford University Press.
- Diffey, T. J. (1985). *Tolstoy's What Is Art?* London : Groom Helm.
- (1991). *The Republic of Art and Other Essays*, New York : Peter Lang.
- Dissanayake, Ellen (1997). *Homo Aestheticus: Where Art Comes From and Why*, Seattle : University of Washington Press.
- (1988). *What is Art For?* Seattle: University of Washington Press.
- (2000). *Art and Intimacy: How the Arts Began*, Seattle: University of Washington Press.
- Ducasse, C. J. (1944). *Art, the Critics and You*, New York : Piest.
- Dufrenne, Mikel. (1973). *The Phenomenology of Aesthetic Experience*, A. Anderson (trans.). Evanston : Northwestern University Press.
- Dutton, Denis (2009). *The Art Instinct: Beauty, Pleasure, and Human Evolution*, Oxford : Oxford University Press.
- Eagleton, Terry (1990). *The Ideology of Aesthetics*, Cambridge, MA : Basil Hargru Black well.
- Eaton, Marcia, M. (1989). *Aesthetics and the Good Life*, Cranbury, N.J. : Huron Associated University Press.
- Feagin, S. (1996). *Reading with Feeling: The Aesthetics of Appreciation*, Ithaca, NY : Cornell University Press.
- Fenner, D. (1996). *The Aesthetic Attitude*, Atlantic Highlands, NJ : Humanities Press.
- Gaut, Berys. (2007). *Art, Emotion and Ethics*, Oxford : Oxford University Press.
- Gilson, Etienne, (2000). *Arts of the Beautiful*, London : Dalkey Archive Press.
- Godfrey, Tony, (1998). *Conceptual Art*, London : Phaidon Press.
- Goldie, Peter & Schellekens, Elisabeth (eds.), (2007). *Philosophy and Hobber Conceptual Art*, Oxford : Oxford University Press.
- (eds.), (2009). *Who's Afraid of Conceptual Art?* London : Routledge.
- Goldman, Alan H. (1995). *Aesthetic Value*, Oxford : Westview Press.
- Gombrich, E. H. & Gregory, R. L. (eds.), (1971). *Illusion in Nature and Art*, Davies, London : Bloomsbury Publishing Co.
- Goodman, Nelson. & Elgin, Catherine Y. (1988). *Reconceptions in Philosophy and Other Arts and Sciences*, London : Routledge.
- Goswamy, B. N. (1986). *Essence of Indian Art*, Asian Art Museum of San Francisco.
- Graham, G. (1997). *Philosophy of the Arts: An Introduction to Aesthetics*, London : Routledge.
- Gupta A. and Belnap N. (1993). *The Revision Theory of Truth*, Cambridge, MA : MIT Press.
- Guyer, Paul. (1997). *Kant and the Claims of Taste*. 2<sup>nd</sup> edn. Cambridge : Cambridge University Press.
- (2005). *Values of Beauty: Historical Essays in Aesthetics*. Cambridge : Cambridge University Press.

- Harrison, Charles. (1991). *Essays on Art and Language*, Cambridge, Mass. : MIT Press.
- Hegel, G. W. F. 1979 [1835-38]. *Introduction to Aesthetics*. T. M. Knox (trans.), C. Karelis (ed.), Oxford : Clarendon Press.
- (1905). *Philosophy of Fine Art*, trans. B. Bosanquet, London : Routledge and Kegan Paul.
- (1975). *Aesthetics: Lectures on Fine Art*, trans. T. M. Knox, Oxford : Clarendon Press.
- Herbart, K. (1987). *Art and Visual Perception*, Ithaca and London : Cornell University Press.
- Hillis, C. Kaiser. (1952). *An Essay on Method*, New Brunswick : Rutgers University Press.
- Hippie, W. J. (1957). *The Beautiful, the Sublime, and the Picturesque in Eighteenth-Century British Aesthetic Theory*, Carbondale, IL : Southern Illinois University Press.
- Hogarth, William. (1972). *The Analysis of Beauty*, New Haven, CT : Yale University Press.
- Hooks, Bell. (1995). *Art on My Mind: Visual Politics*, New York : New Press.
- Hook, Sidney (ed.) (1966). *Art and Philosophy*, New York : NYU Press.
- Hume, David (1965). *A Treatise of Human Nature*, L. A. Selby-Bigge (ed.), Oxford : Clarendon Press.
- Hutcheson, Francis. (1971) [1725]. *An Inquiry into the Origin of Our Ideas of Beauty and Virtue*, New York : Garland.
- Huyghe, Rene (1962). *Art and the Spirit of Man*, Oxford : Clarendon Press.
- Ingarden, Roman. (1973). *The Literary Work of Art*, G.G. Grabowicy (trans.), Evanston, IL : Northwestern University Press.
- Isenberg, Arnold (1988). *Aesthetics and the Theory of Criticism: Selected Go Essays of Arnold Isenberg*, Chicago : Chicago University Press.
- Izutsu, Toshihiko & Izutsu, Toyo. (1981). *The Theory of Beauty in the Classical Aesthetics of Japan*, The Hague : Nijhoff.
- Jerrett, James. L. (1957). *The Quest for Beauty*, Englewood Cliffs : Prentice Hall.
- Kanti Chandra Pandey (1959). *Comparative Aesthetics*, Vol. I, *Indian Aesthetics*, Varanasi : The Chowkhamba Sanskrit Series Office.
- (1956). *Comparative Aesthetics*, Vol. II, *Western Aesthetics*, Varanas (India) : The Chowkhamba Sanskrit Series Office.
- Kant, Immanuel. (1950). *Critique of Pure Reason*, trans. Norman Kemp Smith. New York : Humanities Press.
- (1959). *Foundations of the Metaphysics of Morals*, trans. Lewis White Beck. Indianapolis : Bobbs-Merrill
- (1987 [1790]). *Critique of Judgment*, trans. W. S. Pluhar, Indianapolis : Hackett.
- (1991). *The Metaphysics of Morals*, trans. Mary Gregor. Cambridge : Cambridge University Press
- (1993). *Critique of Practical Reason*, trans. Lewis White Beck. New York : Macmillan.
- Kaplan, R. and Kaplan, S. (1989). *The Experience of Nature: A Psychological Perspective*, Cambridge : Cambridge University Press.
- Kane, P.V. (2002). *History of Sanskrit Poetics*, Delhi : Motilal Banarsi Dass Publishers Private Limited.

- Keats, John (1900). *The Complete Poetical Works of John Keats*, Houghton : Mifflin and Company
- Kieran, Mathew. (2004). *Revealing Art*. London : Routledge.
- (1983). *The Principles of Art*, Oxford : The Clarendon Press.
- Kosuth, Joseph. (1969). *Art After Philosophy and After: Collected Writings, 1966-1990*, Cambridge, Mass. : MIT Press
- Kuhn Helmut and Katharine Gilbert (1972). *A History of Esthetics*, New York : Dover Publications.
- Kripalnni, K. R., Ed. (May-Oct 1941). *Abanindra Number*, The Visva-Bharati Quarterly, Vol. VIII. Parts I & II.
- Lahiri, P. C. (1937). *Concept-Of Rīti And Guṇa*, Dacca : The University of Dacca.
- Leaman, Oliver. (2004). *Islamic Aesthetics: An Introduction*. Edinburgh : Edinburgh University Press.
- Levinson, Jerold. (1990). *Music, Art, and Metaphysics*, Ithaca, NY : Cornell University Press
- (1996). *The Pleasures of Aesthetics*, Ithaca, NY : Cornell University Press.
- (ed.), (2003). *The Oxford Handbook of Aesthetics*. Oxford : Oxford University Press.
- (2006). *Contemplating Art*. Oxford : Oxford University Press.
- Li Zehou. (1994). *The Path of Beauty: A Study of Chinese Aesthetics*, Hong Kong : Oxford University Press.
- Marcuse, H. (1978). *The Aesthetic Dimension: Toward a Critique of Marxist Aesthetics*. Boston : Beacon Press.
- Margolis, Joseph. (ed.) (1962). *Philosophy Looks at the Arts*, New York : Scribner.
- (1991). *The Truth About Relativism*, Oxford : Blackwell.
- (1999). *What, After All, is a Work of Art?* University Park : Pennsylvania State University Press.
- Matravers, D. (1998). *Art and Emotion*, Oxford : Oxford University Press.
- McAllister, J. (1996). *Beauty and Revolution in Science*, Ithaca, NY : Cornell University Press.
- Meir, G. F. (1748, 1750). *Foundations of all Beautiful Arts and Sciences*, Ithaca, NY : Cornell University Press.
- Meyer, Ursula. (1972). *Conceptual Art*, New York : Dutton Press.
- Monk, S. H. (1935). *The Sublime: A Study of Critical Theories in 18<sup>th</sup> Century England*, New York : Language Association.
- Mead, George H. (1952). *An Introduction to Aesthetics*, New York : The Roland Press.
- Morgan, Robert C., (1996). *Art into Ideas: Essays on Conceptual Art*, Cambridge : Cambridge University Press.
- Musgrave, Lisa Ryan. (2011). *Feminist Aesthetics and Philosophy of Art: The Power of Critical Visions and Creative Engagement*, New York : Dover Publications.
- Nandi, Dr. Sudhir Kumar (2000). *Art and Aesthetics of Abanindranath Tagore*, Calcutta : Rabindra Bharati University.

- Naravane, V. S. (1967). *Modern Indian Thought*, New Delhi : Asia Publishing House.
- Newman, M. & Bird, J. (eds.), (1999). *Rewriting Conceptual Art*, London : Reaktion Books.
- Norton, R. E. (1995). *The Beautiful Soul: Aesthetic Morality in the Eighteenth Century*, Ithaca, NY : Cornell University Press.
- Ortega y Gasset, Jose. (1972 [1925]). *The Dehumanization of Art and Other Writings on Art and Culture*, H. Weyl (trans.). Princeton : Princeton lomo University Press.
- Osborne, Harold. (1955): *Aesthetics and Art Theory*. London : Longman.
- Osborne, Peter (ed.), (2002). *Conceptual Art: Themes and Movements*, London & New York : Phaidon Press.
- Ozenfant, Amedee. (1952). *Foundations of Modern Art*, New York : Dover Happy Publications.
- Panofsky, Erwin. (1968). *Idea : A Concept in Art Theory*, Columbia : University of South Carolina Press.
- Parker, Dewin. (1976). *The Analysis of Art*, New Haven : Yale University Press.
- Plato (1974): *The Republic*, trans. D. Lee, London : Penguin
- Raghavan, V. (1973). *Studies on Some Concepts of the Alāmkāra Śāstra*, Madras : Adyar Library and Research Centre.
- Ramaswami Sastri (1928). *Indian Aesthetics*, Srirangam : Sri Vani Vilas Press.
- Roy, Kshitis, Ed. (July, 1947). Visva-Bharati News, Volume XVI, No.1, Birbhum : Santiniketan Press.
- Roy, Kshitis, Ed. (August, 1947). Visva-Bharati News, Volume XVI, No.2, Birbhum : Santiniketan Press.
- Roy, Kshitis, Ed. (September, 1947). Visva-Bharati News, Volume XVI, No.3, Birbhum : Santiniketan Press.
- Roy, Kshitis, Ed. (October-November, 1947). Visva-Bharati News, Volume XVI, No.4-5, Birbhum : Santiniketan Press.
- Roy, Kshitis, Ed. (December, 1947). Visva-Bharati News, Volume XVI, No.6, Birbhum : Santiniketan Press.
- Roy, Kshitis, Ed. (January, 1948). Visva-Bharati News, Volume XVI, No.7, Birbhum : Santiniketan Press.
- Ruskin, John. (1996). *Lectures on Art*, New York : Allworth Press. (Originally Published 1870)
- Sartre, Jean-Paul. (1967). *What is Literature?* Oxford: Clarendon Press.
- Sadler, B. and Carlson, A. (eds.), (1982). *Environmental Aesthetics: Essays in Interpretation*, Victoria, B.C. : University of Victoria Press.
- Saito, Yuriko. (2007). *Everyday Aesthetics*, Oxford : Oxford University Press.
- Santayana, George. (1922) [1905]. *Reason in Art: The Life of Reason*, New York : Scribners — (1986). *The Sense of Beauty*, New York : Scribners.
- Santra, Tarapada (2011.) *Folk Arts of West Bengal and The Artist Community*, India : Niyogi Books.
- Scarry, E. (1999). *On Beauty*, Princeton : Princeton University Press

- Schelling, Friedrich Wilhelm Joseph (1989). *The Philosophy of Art*, Edited, translated, and introduced by Douglas W. Stott, Minneapolis : University of Minnesota Press.
- Schiller, Friedrich. (1967). *On the Aesthetic Education of Man in a Series of Letters*, trans. E. M. Wilkinson and L. A. Willoughby, Oxford : Oxford University Press.
- Schopenhauer, Arthur. (1966) [1819]. *The World as Will and Ideas*, book 3. E. F. J. Payne Smith (trans.). New York : Dover.
- Scruton, Roger. (1974). *Art and Imagination: A Study in the Philosophy of Mind*, London : Methuen.
- (1979). *The Aesthetics of Architecture*, London : Methuen.
- (1997). *The Aesthetics of Music*, Oxford : Oxford University Press
- Sengupta, Kalyan. (1971). *Indian Aesthetics: An Introduction*, New Delhi : Vahra Publishing House.
- Sepanmaa, Y. (1993). *The Beauty of Environment: A General Model for Environmental Aesthetics.*, 2<sup>nd</sup> ed., Demon : Environmental Ethics Books.
- Siva Kumar, R. (2017). ‘Abanindranath Tagore’, *Appreciation of Indian Art (Selected Writing)*, (Vol. 1), Kolkata : The Ramakrisna Mission Institute of Culture.
- Stecker, Robert. (1997). *Artworks: Definition, Meaning, Value*, University Park: Pennsylvania State University Press.
- (2005). *Aesthetics and the Philosophy of Art*, Lanham : Rowman & Littlefield.
- Stolnity, Jerome. (1960). *Aesthetics and Philosophy of Art Criticism*, New York : Houghton Mifflin.
- Sushil Kumar De (1960). *History of Sanskrit Poetics*, Vol- I, Calcutta : Firma KLM Private Limited.
- (1960). *History of Sanskrit Poetics*, Vol- II, Calcutta : Firma KLM Private Limited.
- (ed.) (1961). *The Vakrokti-Îjivita*, Calcutta : Firma K. L. Mukhopadhyay.
- Tagore, Rabindranath. (1943). *Sahityer Svarupa*. Calcutta : Visva Bharati
- (1978). *Angels of Surplus: Some Essays and Addresses on Aesthetics*, S. Ghose (ed.). Calcutta : Visva-Bharati.
- Tatarkiewicz, W. (1974). *The History of Aesthetics*, The Hague : Muton.
- Taylor, A. E., Trans., (1934). *The Laws of plato*, Book II, London : J. M. Dent & Sons Ltd.
- Tilghman, B. R. (1984). *But Is It Art?* Oxford : Blackwell.
- Tillich, Paul. (1987). *On Art and Architecture*, John and Jane Dillenberger (eds.), New York : Crossroad.
- Titus, Harold H.. *Living Issues in Philosophy*, New Delhi : Eurasia Publishers P. Ltd.
- Tolstoy, Leo. (1995 [1930]). *What Is Art?* trans A. Maude, Oxford : Oxford University Press.
- Townsend, D. (ed.), (1996). *Aesthetics: Classical Readings from the Western Tradition*, Sudbury, MA : Jones and Bartlett.
- Van Damme, W. (1996). *Beauty in Context: Toward an Anthropological Approach to Aesthetics*, Leiden : Brill.

- Van der Leeux, G. (1963): *Sacred and Profane Beauty: The Holy in Art*, trans. David C. 'Green, pref. Mircea Eliade. New York: Holt, Rinehart & Winston.
- Vashishtha, Neelima (2010). *Tradition and Modernity In Indian Arts During the Twentieth, India* : Indian Institute of Advanced Study, Shimla.
- Voland. Eckart and Grammer, Karl (eds.). (2003). *Evolutionary Aesthetics*. Berlin : Springer
- Volkett, Johannes. (1943). *Aesthetics and the Philosophy of Art*, Oxford : Clarendon Press
- Walton, Kendall (1990). *Mimesis as Make-Believe: On the Foundations of the Representational Arts*, Cambridge, MA : Harvard University Press.
- Weitz, Morris. (1950). *Philosophy of the Art*, Harvard : Harvard University Press
- Wittgenstein. Ludwig. (1996). *Lectures and Conversations on Aesthetics, Psychology and Religious Belief*. C. Barrett (ed.), Oxford : Blackwell.
- Wolff, Janet. (1981). *The Social Production of Art*, London : Macmillan.
- Wollheim, Richard. (1974). *On Art and the Mind*, Cambridge, MA : Harvard University Press
- (1980). *Art and Its Objects*, 2<sup>nd</sup> ed., Cambridge : Cambridge University Press.
- Wolterstorff, Nicholas (1980a). *Works and Worlds of Art*, Oxford: Clarendon Press.
- Worth, Sarah (2001). *The Routledge Companion to Aesthetics*, (eds.) Berys Gaunt and Dominic McIver Lopes, London : Routledge and Kegan Paul.
- Wright, Crispin (1999). *Truth and Objectivity*, New York : Harvard University Press
- Young, James. (2001). *Art and Knowledge*, London : Routledge.
- Ziarek, Ewa. (2012). *Feminist Aesthetics and the Politics of Modernism*, New York : Columbia University Press.
- Zemach, E. (1997). *Real Beauty*, University Park : Pennsylvania State University Press.